



# V90

TWIN ENGINE

INSTRUKTIONSVEJLEDNING





# VÄLKOMMEN!

Vi håber, at du vil få glæde af mange års kørsel i din Volvo. Bilen er konstrueret med din og dine passagerers sikkerhed og komfort for øje. Volvo stræber efter at være en af verdens sikreste personbiler. Den er konstrueret med henblik på at overholde de gældende sikkerheds- og miljøkrav.

For at øge din trivsel med din Volvo anbefaler vi, at du læser anvisningerne og vedligeholdelsesoplysningerne i denne instruktionsvejledning.

Instruktionsvejledningen er også tilgængelig som mobilapp (Volvo Manual) og på Volvo Cars' supportside ([support.volvcars.com](http://support.volvcars.com)).

Vi opfordrer også alle til altid at bruge sikkerhedsseler, både i denne og alle andre biler. Du bør heller ikke køre, hvis du er påvirket af alkohol eller medicin - eller af nogen grund har nedsat evne til at føre bil.

# INDHOLD

EJERINFORMATION	DIN VOLVO	SIKKERHED
Ejeroplysninger	Volvo ID	Sikkerhed
Instruktionsvejledning på midterdisplayet	Oprette og registrere et Volvo ID	Sikkerhed under graviditet
Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet	Drive-E – renere køreglæde	Whiplash Protection System
Instruktionsvejledning i mobile enheder	IntelliSafe – førerstøtte	Pedestrian Protection System
Volvo Cars supportside	Sensus – forbindelse og underholdning	Sikkerhedssele
Sådan læses instruktionsvejledningen	Softwareopdateringer	Tage sikkerhedssele på og af
Instruktionsvejledningen og miljøet	Indlæsning af data	Selestrammere
	Vilkår og betingelser for tjenester	Tilbagestille elektrisk selestrammer
	Integritetspolitik for kunder	Påmindelse om døre og sikkerhedssele
	Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr	Airbags
	Installation af tilbehør	Airbag i førersiden
	Tilslutning af udstyr til bilens diagno- seudtag	Passagerairbag
	Vise bilens stelnummer	Aktivere og deaktivere passager-airbag*
	Førerdistraktion	Sideairbags
		Gardinairbags
		Sikkerhedsfunk
		Starte og flytte bilen efter sikker- hedstilstand
		Børnesikkerhed
		Barnestol
		Øverste befæstelsespunkter til barnestol
		Nedre befæstelsespunkter til barnestol
		i-SizeSOFIX-befæstelsespunkter til barnestol
		Placering af barnestol

<b>DISPLAYS OG STEMMESTYRING</b>					
Montering af barnestol	60	Instrumenter og knapper i venstrestyret bil	72	Oversigt over midterdisplayet	99
Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges	62	Instrumenter og knapper i højrestyret bil	73	Håndtere midterdisplayet	102
Tabel for placering af i-Size-barnestol	64	Førerdisplay	75	Aktivere og deaktivere midterdisplay	105
Tabel for placering af ISOFIX-barnestol	65	Indstillinger for førerdisplay	77	Navigere i midterdisplayets visninger	105
Integreret barnestol*	68	Brændstofmåler	77	Håndtere delvisninger på midterdisplayet	109
Slå sædehyunden op i integreret barnestol*	69	Hybridmåler	78	Funktionsvisning på midterdisplayet	112
Slå sædehyunden ned i integreret barnestol*	70	Hybridbatterimåler	79	Flytte apps og knapper på midterdisplay	114
		Kørecomputer	80	Symboler på midterdisplayets statuslinje	114
		Vise kørselsdata på førerdisplayet	81	Tastaturet på midterdisplayet	116
		Nulstille triptælleren	82	Skifte sprog for tastaturet på midterdisplayet	119
		Se kørselsstatistik på midterdisplayet	83	Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet	119
		Indstillinger for kørselsstatistik	83	Ændre udseendet af midterdisplayet	121
		Klokkeslæt og dato	84	Slukke for og ændre lydstyrken for systemlyd på midterdisplayet	121
		Udetemperaturmåler	85	Ændre systemenheder	122
		Kontolsymboler på førerdisplayet	85	Ændre systemsproget	122
		Advarselssymboler på førerdisplayet	87	Åbne indstillinger på midterdisplayet	122
		Licensaftale for førerdisplayet	88	Åbne kontekstafhængig indstilling på midterdisplay	123
		Applikationsmenu på førerdisplayet	94	Ændre indstillinger på midterdisplayet	124
		Håndtere applikationsmenu på førerdisplayet	95	Nulstille brugerdata ved ejerskifte	124
		Meddeelse på førerdisplay	96	Nulstille indstillinger på midterdisplayet	125
		Håndtere meddelelser på førerdisplayet	97	Indstillingstyper på midterdisplayet	125
		Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet	97	Tabel over indstillinger på midterdisplayet	126

**BELYSNING**

Førerprofiler	127	Lyspanel	142
Vælge førerprofil	128	Justere lysfunktioner via midterdisplayet	143
Ændre navn på førerprofil	129	Positionsls	143
Nulstille indstillinger i førerprofiler	129	Kørelys	144
Knytte fjernbetjening til førerprofil	129	Nærlys	145
Meddelelse på midterdisplayet	130	Bruge fjernlys	145
Håndtere meddelelser på midterdisplayet	131	Automatisk fjernlys	146
Håndtere meddelelser gemt fra midterdisplayet	132	Bruge blinklys	148
Head-up-display*	132	Aktive kurvelys*	148
Aktivere og deaktivere head-up-display*	134	Tågebaglys	149
Indstillinger for head-up-display*	134	Bremseelygte	150
Stemmestyring	135	Nødbremselflys	150
Bruge stemmestyring	136	Advarselsblinklys	150
Stemmestyring af telefon	137	Brug af orienteringslys	151
Stemmestyre radio og medier	138	Varighed for ankomstlys	151
Indstillinger for stemmestyring	138	Indvendig belysning	152
		Justere belysning i kabinen	153

**RUDER, GLAS OG SPEJLE**

Ruder, glas og spejle	156
Klemmesikring for ruder og solgardiner	156
Genindstillingssekvens for klemmesikring	157
Rudehejs	157
Betjene rudehejs	158
Bruge solgardin*	159
Sidespejle	160
Justere bakspejlenes nedblænding	160
Vipning af sidespejle	161
Panoramataag*	163
Betjene panoramatag*	164
Automatisk lukning af panoramatagens* solgardin	166
Brug af forrudeviskere	167
Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere*	168
Anvende regnsensoren	168
Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion	169
Brug af forrude- og forlygtesprinklere	170
Bruge bagrudevisker og -sprinklere	170
Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning	171

## SÆDER OG RAT

Manuelt forsæde	174
Elbetjent forsæde*	174
Justere elbetjent forsæde*	175
Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde*	176
Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde	176
Indstillinger for massage i forsædet*	177
Justere massageindstillinger* på forsædet	178
Justere forsædehyndens længde	179
Justere forsædets sidestøtte*	180
Justere lædestøtten* på forsædet	180
Justere passagersædet fra førersædet*	181
Slå bagsædets ryglæn ned	182
Justere nakkestøtte på bagsædet	184
Betjeningsorganer og horn på rattet	185
Ratlås defekt	186
Justere rattet	186

## KLIMA

Klima	190	Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat*	206
Klimazoner	190	Aktivere automatisk klimaregulering	207
Klimasensorer	190	Aktivere og deaktivere luftrecirkulation	207
Følt temperatur	191	Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation	208
Stemmestyring af klima	191	Aktivere og deaktivere maks. defroster	208
Luftkvalitet	192	Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden*	210
Clean Zone*	193	Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude*	211
Clean Zone Interior Package*	193	Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle	211
Interior Air Quality System*	194	Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle	212
Aktivere og deaktivere luftkvalitets-sensor*	194	Regulere blæserniveau for forsæde	212
Kabinefilter	194	Regulere blæserniveau for bagsæde	213
Luftfordeling	195	Regulere temperatur for forsæde	214
Ændre luftfordeling	195	Regulere temperatur for bagsæde	214
Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld	196	Synkroniser temperatur	215
Tabel over muligheder for luftfordeling	198	Aktivere og deaktivere aircondition	216
Klimaknapper	201	Varmer	217
Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde*	203	Parkeringsvarmer	218
Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde*	204	Ekstravarmer	219
Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde*	204	Aktivere og deaktivere automatisk start af ekstravarmer	220
Aktivere og deaktivere ventilører for-sæde*	205		
Aktivere og deaktivere elopvarmet rat*	206		

## NØGLE, LÅS OG ALARM

Indikering ved låsning	222	Aktivere og deaktivere børnesikkerhedslås	251
Indstilling for indikering ved låsning	223	Automatisk låsning ved kørsel	252
fjernbetjening	223	Åbne og lukke elbetjent bagklap*	253
Låse og låse op med fjernbetjening	225	Programmere maksimal åbning for elbetjent bagklap*	255
Indstillinger for fjernbetjent og ind-vendig oplåsning	227	Åbne og lukke bagklap med fodbe-vægelse*	256
Låse op bagklappen med fjernbetjening	227	Privat låsning	257
Fjernbetjenings rækkevidde	228	Aktivere og deaktivere privat låsning	258
Udskiftning af batteri i fjernbetjening	228	Alarm*	259
Bestille flere fjernbetjeninger	231	Aktivere og deaktivere alarm*	260
Red Key - begrænset fjernbetjening*	232	Reduceret alarmniveau*	262
Indstillinger for Red Key*	232	Blokeret låsstellung*	262
Aftageligt nøgleblad	233	Deaktivere blokeret låsstellung* mid-lertidigt	263
Låse og låse op med aftageligt nøgleblad	235	Registrering af ukendt bildel*	263
Elektronisk startspærre	236		
Typegodkendelse for fjernbetje-ningssystemet	237		
Nøglefri og berøringsfølsomme flader*	246		
Låse og låse op nøglefrit*	247		
Indstillinger for nøglefri oplåsning*	248		
Nøglefri oplåsning af bagklappen*	248		
Antenneplaceringer for start- og lås-esystemet	249		
Låse og oplåse bilen indefra	250		
Låse op bagklappen indefra	251		

## FØRERSTØTTE

Førerstøttesystemer	266
Hastighedsafhængig styrestyrke	266
Stabilitetssystem Roll Stability Control	267
Elektronisk stabilitetskontrol	267
Sport-position i Elektronisk stabili-tetskontrol	269
Aktivere/deaktivere Sport-position i Elektronisk stabilitetskontrol	269
Begrænsninger for sport-position i elektronisk stabilitetskontrol	269
Symboler og meddelelser for Elek-tronisk stabilitetskontrol	270
Fartbegrænsninger	271
Aktivere og starte Fartbegrænseren	272
Håndtere hastighed for fartbegrænseren	272
Deaktivere og sætte Fartbegrænsen i standby	273
Genaktivere fartbegrænseren fra standby	274
Slå fartbegrænseren fra	274
Begrænsninger for fartbegrænsen	275
Automatisk fartbegrænsen	275
Aktivere/deaktivere Automatisk fart-begrænsen	277
Ændre tolerance for Automatisk fart-begrænsen	278
Begrænsninger for Automatisk fart-begrænsen	278

Fartpilot	279	Begrænsninger for overhalingssassistance med adaptiv fartpilot	296	Radarenhed	318
Aktivere og starte Fartpiloten	280	Skift af mål med adaptiv fartpilot	297	Begrænsninger for radarenheden	319
Håndtere hastighed for fartpiloten	280	Automatisk bremsning med adaptiv fartpilot	297	Anbefalet vedligeholdelse for radar-enheden	322
Deaktivere og sætte Fartpilot i standby	281	Begrænsninger for Adaptiv fartpilot	298	Typegodkendelse for radarenheden	323
Genaktivere fartpiloten fra standby	282	Skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot	299	Kameraenhed	327
Slå fartpiloten fra	283	Symboler og meddelelser for adaptiv fartpilot	301	Begrænsninger for kameraenheden	328
Afstandskontrol*	283	Pilot Assist	303	Anbefalet vedligeholdelse for kame-raenheden	331
Head-up-display for Afstandskontrol	284	Pilot Assist og Advarsel ved kollisi-onsrisiko	306	City Safety™	331
Aktivere/deaktivere afstandskontrol	285	Head-up-display for Pilot Assist ved kollisionsrisiko	307	Parametre og delfunktioner for City Safety	332
Indstille tidsafstand for afstandskontrol	285	Aktivere og starte Pilot Assist	308	Indstilling af advarselsafstand for City Safety	334
Begrænsninger for afstandskontrol	286	Håndtere hastighed for Pilot Assist	309	Registrering af forhindring med City Safety	335
Adaptiv fartpilot*	287	Indstille tidsafstand for Pilot Assist	310	City Safety i krydsende trafik	337
Adaptiv fartpilot og advarsel ved kolli-sionsrisiko	289	Deaktivere/genaktivere Pilot Assist	311	Begrænsninger for City Safety i kryd-sende trafik	338
Head-up-display for Adaptiv fartpilot i tilfælde af kollisionsrisiko	290	Overhalingsassistance med Pilot Assist	313	City Safety i tilfælde af forhindret afvigemanøvre	338
Aktivere og starte Adaptiv fartpilot	290	Starte overhalingsassistance med Pilot Assist	313	Begrænsninger for City Safety	339
Håndtere hastighed for Adaptiv fartpilot	291	Begrænsninger for overhalingsassistance med Pilot Assist	313	Meddelelser for City Safety	342
Indstilling af tidsafstand for adaptiv fartpilot	292	Skift af mål med Pilot Assist	314	Rear Collision Warning	343
Deaktivere/genaktivere Adaptiv fartpilot	294	Automatisk bremsning med Pilot Assist	314	Begrænsninger for Rear Collision Warning	343
Overhalingsassistance med Adaptiv fartpilot	296	Begrænsninger for Pilot Assist	315	BLIS*	344
Starte overhalingsassistance med adaptiv fartpilot	296	Symboler og meddelelser for Pilot Assist*	317		

Aktivere/deaktivere BLIS	345	Begrænsninger for Driver Alert Control	361	Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra*	374
Begrænsninger for BLIS	346	Vognbaneassistance	362	Aktiver/deaktiver Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra*	375
Anbefalet vedligeholdelse af BLIS	346	Styrehjælp med vognbaneassistance	363	Begrænsninger for Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra	375
Meddelelser for BLIS	348	Aktivere/deaktivere vognbaneassistance	364	Symboler og meddelelser for styreassistance i forbindelse med kollisionsrisiko	376
Cross Traffic Alert*	349	Vælge assistancealternativ for vognbaneassistance	364	Parkeringshjælp*	377
Aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert	350	Begrænsninger for vognbaneassistance	364	Parkeringshjælp fremad, bagud og til siderne	378
Begrænsninger for Cross Traffic Alert	350	Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance	366	Aktivere/deaktivere parkeringshjælp	379
Anbefalet vedligeholdelse af Cross Traffic Alert	351	Symboler for vognbaneassistance på førerdisplayet	368	Begrænsninger for parkeringshjælp	379
Meddelelser for Cross Traffic Alert	352	Styreassistance ved kollisionsrisiko	369	Anbefalet vedligeholdelse af parkeringshjælp	380
Trafikskilt-information*	353	Aktivere/deaktivere styreassistance ved kollisionsrisiko	369	Symboler og meddelelser for parkeringshjælp	381
Aktivere/deaktivere trafikskilt-information	354	Styreassistance ved risiko for at køre af vejen	370	Parkeringskamera*	382
Trafikskiltinformation og skiltevisning	354	Styreassistanceniveau ved risiko for at køre af vejen	370	Parkeringskameraernes kameravisninger	383
Trafikskiltinformation og Sensus Navigation	356	Aktiver/deaktiver styreassistance ved risiko for afkørsel	371	Hjælpelinjer for parkeringskamera	384
Trafikskiltinformation med Hastighedsadvarsel og Indstillinger	357	Begrænsninger for Styreassistance ved risiko for at køre af vejen	371	Sensorfelt fra parkeringshjælp for parkeringskamera	386
Aktivere/deaktivere hastighedsadvarsel i Trafikskiltinformation	358	Styreassistance ved risiko for kolli-sion med modkørende	372	Starte parkeringskamera	387
Trafikskiltinformation med fartkamerainformation	358	Aktivere/deaktiver Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende.	373	Begrænsninger for parkeringskamera	388
Begrænsninger for Trafikskilt-information	359	Begrænsninger for styreassistance ved risiko for kollision med modkørende	373	Anbefalet vedligeholdelse af parkeringskameraer	389
Driver Alert Control	359				
Aktivere/deaktivere Driver Alert Control	361				
Vælge vejvisning til rasteplads med Driver Alert Control i tilfælde af advarsel	361				

	<b>HYBRIDOPLYSNINGER</b>		<b>START OG KØRSEL</b>		
Symboler og meddelelser for parkeringskamera	390	Generelt om menusystemet / Twin Engine	402	Start af motor	422
Aktiv parkeringshjælp*	391	Opladning af hybridbatteriet	403	Slukke bilen	423
Varianter af parkering med Aktiv parkeringshjælp	391	Ladestrøm	404	Tændingspositioner	424
Parkere med aktiv parkeringshjælp	392	Ladekabel	405	Vælge tændingsposition	425
Forlade parkering med aktiv parkeringshjælp	395	Fejlstrømsafbryder i ladekablet	407	Alkolås*	426
Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp*	396	Temperaturovervågning af ladekablet	407	Forbikobling af alkolås*	426
Anbefalet vedligeholdelse for aktiv parkeringshjælp	398	Ladekablets kontrolenhed	408	Inden motorstart med alkolås	427
Meddelelser for aktiv parkeringshjælp*	399	Åbne og lukke ladestikkets klap	409	Bremsefunktioner	427
		Start opladning af hybridbatteriet	410	Driftsbremsen	427
		Opladningsstatus i bilens ladestik	412	Bremseforstærkning	429
		Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed	413	Bremse på våde veje	429
		Opladningsstatus på førerdisplayet	415	Bremse på saltede veje	429
		Afslut opladningen af hybridbatteriet	417	Vedligeholdelses af bremsesystemet	430
		Symboler og meddelelser vedrørende Twin Engine på førerdisplayet	418	Parkeringsbremse	430
		Langtidsopbevaring af køretøjer med hybridbatteri	420	Aktiver og deaktivere parkeringsbremse	431
				Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse	432
				Parkere på skråninger	432
				Ved fejl i parkeringsbremsen	433
				Automatisk bremsning når bilen holder stille	433
				Aktiver og deaktivere automatisk bremsning under stilstand	434
				Hjælp ved start op ad bakke	435
				Automatisk opbremsning efter en kollision	435

			<b>LYD, MEDIER OG INTERNET</b>		
Gearkasse	436	Benzin	458	Lyd, medier og internet	480
Gearpositioner for automatisk gearkasse	436	Brændstofpartikelfilter	459	Lydindstillinger	480
Skifte med ratpadler*	438	Overophedning af motor og drivsystem	460	Apps	481
Gearvælgerspærring	439	Overbelastning af startbatteriet	461	Hente apps	482
Kickdown-funktion	440	Bruge starthjælp med andet batteri	461	Opdatere apps	483
Gearskift-indikator*	440	Trækkrog*	463	Fjerne apps	484
Firehjulstræk	440	Specifikationer for trækkrog*	464	Radio	484
Drivsystem	441	Optrækkeligt anhængertræk*	464	Starte radio	485
Start og stop af forbrændingsmotor i Twin Engine	442	Kørsel med anhænger	466	Skifte radiobånd og radiostation	485
Køretilstande	442	Anhængerstabilisator*	468	Søge radiostation	486
Ændre køretilstand	446	Kontrol af anhængerlys	469	Indstille radiofavoritter	487
Niveaukontrol* og dæmpning	447	Cykelholder monteret på anhængertræk*	470	Indstillinger for radio	487
Indstillinger for niveauregulering*	449	Bugsering	471	RDS-radio	489
Økonomikørsel	449	Montere og afmontere bugserøjet	472	Digitalradio*	489
Køre med eldrift	450	Bjergning	473	Linke mellem FM og digitalradio*	490
Faktorer der påvirker rækkevidden ved eldrift	451	HomeLink®	473	Medieafspiller	490
"Hold" og "Charge"-funktion	452	Programmere HomeLink®*	474	Afspille medier	491
Forberedelser til en lang tur	453	Brug af HomeLink	476	Styre og skifte medier	492
Vinterkørsel	454	Typegodkendelse for HomeLink®*	476	Søge medier	493
Kørsel i vand	455	Kompas	477	Gracenote®	494
Åbning og lukning af tankdækselklappen	455	Aktivere og deaktivere kompas	477	CD-afspiller*	495
Fylde brændstof på	456	Kalibrere kompasset	477	Video	495
Håndtering af brændstof	458			Afspille video	495
				Afspille DivX®	496

Indstillinger for video	496	Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner	509	Lagerplads på harddisken	522
Medier via Bluetooth®	496	Fjern Bluetooth-tilsluttet telefon	509	Licensaftale for lyd og medier	523
Tilslutte enhed via Bluetooth®	497	Håndtere telefonopkald	510		
Medier via USB-indgang	497	Håndtere tekstmeldelse	511		
Tilslutte enhed via USB-indgang	497	Indstillinger for tekstmeldelse	512		
TV*	498	Håndtere telefonbog	512		
Bruge TV*	498	Indstillinger for telefon	513		
Indstillinger for TV*	499	Indstillinger for Bluetooth-enheder	513		
Apple® CarPlay®*	499	Internetforbundet bil*	514		
Anvende Apple® CarPlay®*	500	Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Bluetooth)	515		
Indstillinger for Apple®CarPlay®*	501	Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Wi-Fi)	515		
Tips for brug af Apple® CarPlay®*	502	Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort)	516		
Android Auto*	503	Indstillinger for bilmodem	517		
Anvende Android Auto*	503	Internetdeling fra bilen via Wi-Fi-hotspot	517		
Indstillinger for Android Auto*	504	Ingen eller dårlig internetforbindelse	518		
Tips for brug af Android Auto*	505	Fjern Wi-Fi-netværk	519		
Telefon	505	Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi	519		
Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang	506	Brugervilkår og datadeling	520		
Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk	508	Aktiver og deaktivere datadeling	520		
Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt	508	Kompatible formater for medier	520		
Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon	509	Tekniske specifikationer for USB-enheder	521		

## HJUL OG DÆK

Dæk	534
Dimensionsbetegnelse for dæk	535
Dimensionsbetegnelse for fælge	536
Dækkenes omdrejningsretning	537
Slidindikatorer på dækkene	537
Kontrollere dæktryk	538
Justere dæktryk	538
Anbefalet dæktryk	539
Systemet for dæktrykovervågning*	539
Kalibrere systemet for dæktrykovervågning*	541
Se dæktrykstatus på midterdisplayet*	542
Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om lavt dæktryk	543
Ved skift af hjul	544
Værktøjssæt	544
Donkraft*	545
Hjulbolte	545
Afmontere hjul	546
Montere hjul	548
Reservehjul*	549
Tag reservehjulet ud	550
Vinterhjul	550
Snekæder	551
Dæklapningssæt	552

Brug af dæklapningssæt	553
Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet	556

## LÆSNING, OPBEVARING OG KABINE

Kabinens interiør	560
Tunnelkonsol	561
Stikkontakt	562
Brug af stikkontakter	564
Bruge handskerum	565
Solskærm	566
Bagagerumslys	567
Anbefalinger ved lastning	567
Taglast og lastning på tagbagagebærer	568
Indkøbsposekroge	568
Lastforankringsøjger	569
Lem til lang last i bagsædet	570
Montere og fjerne bagageskjuler*	570
Manøvrere bagageskjuler*	571
Montere og afmontere beskyttelsesgitter*	572
Montere og fjerne beskyttelsesnet*	574
Førstehjælpskasse	575
Advarselstrekant	575

## **VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE**

Volvos serviceprogram	578	Sikringer og sikringsbokse	599	Bilens lak	622
Dataoverførsel mellem bil og værksted via Wi-Fi	578	Udskiftning af sikring	600	Udbedring af mindre laksader	622
Download Center	579	Sikringer i motorrummet	601	Farkekoder	623
Håndtere systemopdateringer via Download Center	579	Sikringer under handskerum	605	Udskifte viskerblade bagrude	624
Bilstatus	580	Sikringer i bagagerum	608	Udskifte blade i forrudeviskere	624
Bestille service og reparation	581	Rengøring indvendigt	611	Viskerblade i servicestilling	625
Sende oplysninger til værksted	582	Rengøre midterdisplay	611	Påfyldning af sprinklevæske	626
Løfte bilen	583	Rengøring af head-up-display*	612		
Åbning og lukning af motorhjelmen	585	Rengøre teknestilindtræk og loftsindtræk	613		
Service på klimaanlæg	586	Rengøre sikkerhedsselerne	613		
Head-up-display ved udskiftning af forrude*	587	Rengøre gulvmåtter og indlægsmåtter	613		
Oversigt over motorrummet	587	Rengøre læderindtræk	614		
Motorolie	588	Rengøre læderrat	615		
Kontrollere og påfynde motorolie	589	Rengøring udvendigt	616		
Fylde kølevæske på	590	Polering og voksning	616		
Udskiftning af pærer	592	Vask i hånden	617		
Skifte bakklyspære	592	Automatisk bilvask	618		
Skifte pære i tågebaglygte	593	Højtryksvask	619		
Specifikationer af pærer	593	Rengøre viskerblade	619		
Startbatteri	594	Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele	620		
Hybridbatteri	598	Rengøring af fælge	621		
Symboler på batterier	599	Rustbeskyttelse	621		

**SPECIFIKATIONER**

Typebetegnelser	630
Mål	633
Vægt	635
Trækvægt og kugletryk	636
Motorspecifikationer	637
Specifikationer for motorolie	638
Ugunstige kørselsforhold for motorolie	639
Specifikationer for kølevæske	640
Specifikationer for transmissionsolie	640
Specifikationer for bremsevæske	640
Brændstofftank - kapacitet	641
Specifikationer for airconditionanlæg	641
Brændstofforbrug og CO <sub>2</sub> -udslip	643
Godkendte hjul- og dækdimensioner	645
Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk	646
Godkendte dæktryk	647

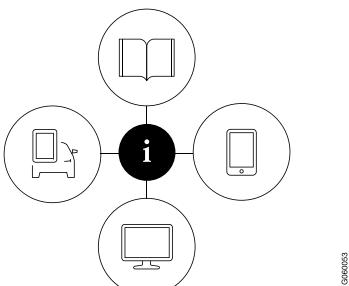
**ALFABETISK  
STIKORDSREGISTER**

Alfabetisk stikordsregister	649
-----------------------------	-----

EJERINFORMATION

## Ejeroplysninger

Ejeroplysninger er tilgængelige i flere forskellige produktformater, både digitalt og trykt. Instruktionsvejledningen findes på bilens midterdisplay, som mobilapp, og på Volvo Cars' supportside. I handskerummet ligger en Quick Guide og et supplement til instruktionsvejledningen, bl.a. med oplysninger om sikringer og specifikationer. En trykt instruktionsvejledning kan efterbestilles.



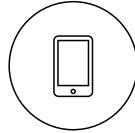
### Bilens midterdisplay<sup>1</sup>



kategorier.

Træk topvisningen på midterdisplayet ned, og tryk på **Instruktionsbog**. Her er der mulighed for visuel navigation med udvendige og indvendige billeder af bilen. Oplysningerne er søgbare og er også inddelt i

### Mobilapp



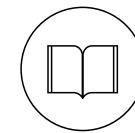
I App Store eller Google Play, søger efter "Volvo Manual", download appen til din smartphone eller tablet, og vælg bil. Appen indeholder vejledningsvideoer og giver mulighed for visuel navigation med udvendige og indvendige billeder af bilen. Det er nemt at navigere mellem de forskellige afsnit i instruktionsvejledningen, og indholdet er søgbart.

### Volvo Cars' supportside



Gå ind på [support.volvcars.com](http://support.volvcars.com), og vælg dit land. Her findes instruktionsvejledninger, både online og i PDF-format. På Volvo Cars' supportside er der også vejledningsvideoer og yderligere oplysninger og hjælp vedrørende din Volvo og dit billejerskab. Siden er tilgængelig for de fleste markeder.

### Trykt information



I handskerummet ligger et supplement til instruktionsvejledningen<sup>1</sup>, der indeholder oplysninger om sikringer og specifikationer, samt en sammenfatning af vigtige praktiske oplysninger.

I trykt format er der også en Quick Guide, som hjælper dig med at komme i gang med de mest anvendte funktioner i bilen.

Afhængigt af det valgte udstyrsniveau, marked osv. kan også yderligere ejeroplysninger findes i trykt format i bilen.

En trykt instruktionsvejledning med tilhørende supplement kan efterbestilles. Kontakt en Volvo-forhandler for at afgive bestilling.

<sup>1</sup> For markeder uden instruktionsvejledning på midterdisplayet medfølger i stedet en fuld, trykt vejledning til bilen.

## **(!** VIGTIGT

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en trafiksikker måde og at gældende love og regler følges. Det er også vigtigt, at bilen vedligeholdes og håndteres i overensstemmelse med Volvos anbefalinger i ejeroplysningerne.

Hvis der skulle være en forskel mellem oplysninger på midterdisplayet og de trykte oplysninger, er det altid de trykte oplysninger, der gælder.

## **(i) OBS**

Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at visse ejerinformationer ikke er i overensstemmelse med nationale eller lokale love og forskrifter. Undgå at skifte til et sprog, der er vanskeligt at forstå, da dette kan gøre det vanskeligt at finde tilbage i strukturen på skærmen.

## Relatedede oplysninger

- Instruktionsvejledning på midterdisplayet (s. 17)
- Instruktionsvejledning i mobile enheder (s. 20)
- Volvo Cars supportside (s. 20)
- Sådan læses instruktionsvejledningen (s. 21)

## Instruktionsvejledning på midterdisplayet

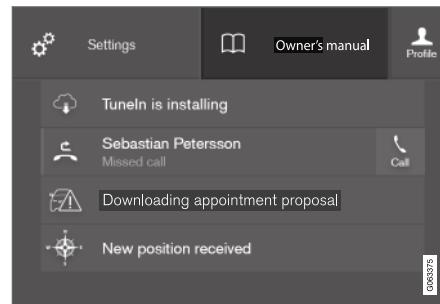
Instruktionsvejledningen er tilgængelig digitalt<sup>2</sup> på bilens midterdisplay.

Den digitale instruktionsvejledning er tilgængelig fra topvisningen, og i visse tilfælde er den kontekstafhængige instruktionsvejledning også tilgængelig fra topvisningen.

## **(i) OBS**

Den digitale instruktionsvejledning er ikke tilgængelig under kørsel.

## Instruktionsvejledning

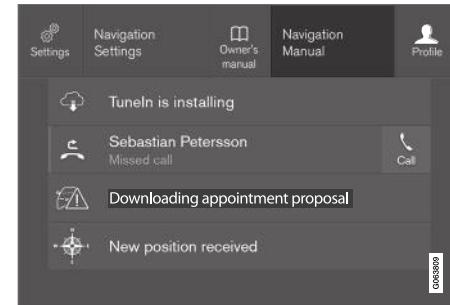


Instruktionsvejledningen nås fra topvisningen.

Instruktionsvejledningen åbnes ved at trække topvisningen på midterdisplayet ned og trykke på **Instruktionsbog**.

Informationerne i instruktionsvejledningen er tilgængelige direkte via instruktionsvejledningens startside eller dens topmenu.

## Kontekstafhængig instruktionsvejledning



Den kontekstafhængige instruktionsvejledning er tilgængelig fra topvisningen.

Når kontekstafhængig instruktionsvejledning er tilgængelig, vises den til højre for **Instruktionsbog** i topvisningen.

Med et tryk på den kontekstafhængige instruktionsvejledning åbnes en artikel i instruktionsvejledningen, der er relateret til det indhold, der vises på skærmen. Tryk f.eks. på **Navigationshåndbog** - en artikel vedrørende navigation åbnes.

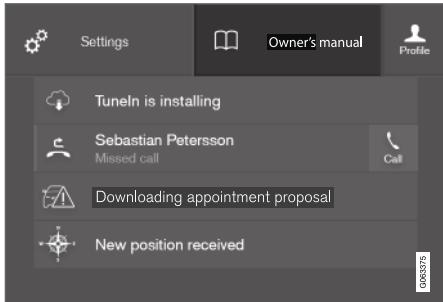
Dette gælder kun for nogle apps i bilen. For tredjeparts-apps der hentes, er der f.eks. ikke adgang til app-specificke artikler.

## ◀ Relaterede oplysninger

- Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet (s. 18)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)
- Hente apps (s. 482)

## Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet

Den digitale instruktionsvejledning er tilgængelig fra midterdisplayets topvisning. Indholdet er **søgbart**, og det er nemt at navigere mellem de forskellige afsnit.



Instruktionsvejledningen nås fra topvisningen.

- Instruktionsvejledningen åbnes ved at trække topvisningen på midterdisplayet ned og trykke på **Instruktionsbog**.

Der er en række valgmuligheder for at finde oplysninger i instruktionsvejledningen. Alternativerne er tilgængelige dels fra instruktionsvejledningens startside og dels fra topvisningen.

## Åbne menuen på topvisningen

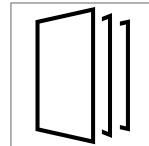
- Tryk på i den øverste liste i instruktionsvejledningen.
  - > Der åbnes en menu med forskellige valgmuligheder for at finde information:

### Startside



Tryk på symbolet for at komme tilbage til instruktionsvejledningens startside.

### Kategorier



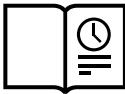
Artiklerne i instruktionsvejledningen er opdelt i hovedkategorier og underkategorier. Den samme artikel kan forekomme i flere relevante kategorier for lettere at kunne findes.

1. Tryk på **Kategorier**.
  - > Hovedkategorierne vises på en liste.
2. Tryk på en hovedkategori ().
  - > Der vises en liste med underkategorier () og artikler ().
3. Tryk på en artikel for at åbne.

Man kommer tilbage ved at trykke på bagudpilen.

<sup>2</sup> Gælder for de fleste markeder.

## Quick Guide



Tryk på symbolet for at komme til en side med links til en række artikler, der kan være meget nyttige at læse for at lære bilens hyppigst anvendte funktioner at kende. Artiklerne kan også nås via kategorier, men er samlet her for hurtig adgang. Tryk på en artikel for at læse den i sin helhed.

## Hotspots for eksteriør og interiør



Udvendige og indvendige oversigtsbilleder af bilen. De forskellige dele er identificeret med hotspots, der fører videre til artikler om de respektive dele af bilen.



1. Tryk på **Eksteriør** eller **Interiør**.  
Udvendige eller indvendige billeder vises med såkaldte hotspots markeret. Hotspotene fører til artikler om den respektive del af bilen. Stryg vandret hen over skærmen for at rulle gennem billederne.

2. Tryk på et hotspot.  
> Titlen på en artikel om området vises.
3. Tryk på titlen for at åbne artiklen.

Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

## Favoritter



Tryk på symbolet for at komme til de artikler, der er gemt som favoritter. Tryk på en artikel for at læse den i sin helhed.

## Gemme eller slette artikler som favoritter

Gem en artikel som favorit ved at trykke på ☆ øverst til højre, når en artikel er åben. Når en artikel er blevet gemt som en favorit er stjernen udfyldt: ★.

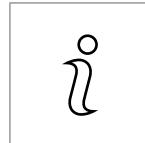
For at fjerne en artikel som favorit skal du trykke på stjernen igen i den aktuelle artikel.

## Video



Tryk på symbolet for at komme til korte instruktionsfilm om forskellige funktioner i bilen.

## Information



Tryk på symbolet for at få oplyst, hvilken version af instruktionsvejledningen der er tilgængelig i bilen, samt andre nyttige oplysninger.

## Brug af søgefunktionen på topvisningen

1. Tryk på Q i instruktionsvejledningens topmenu. Et tastatur bliver synligt på den nederste del af skærmen.
2. Indtast et søgeord, f.eks. "sikkerhedssele".  
> Forslag til artikler og kategorier vises, efterhånden som der indtastes bogstaver.
3. Tryk på artiklen eller kategorien for at komme til den.

## Relaterede oplysninger

- Instruktionsvejledning på midterdisplayet (s. 17)
- Tastaturet på midterdisplayet (s. 116)
- Sådan læses instruktionsvejledningen (s. 21)

## Instruktionsvejledning i mobile enheder

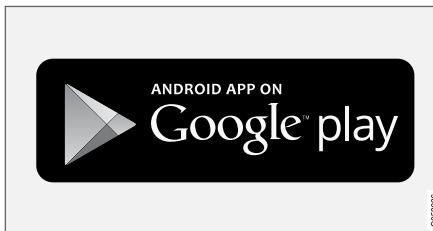
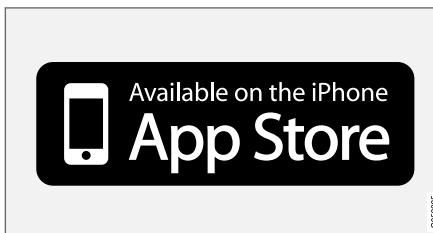
Instruktionsvejledningen findes som mobilapp<sup>3</sup> og kan fås i både App Store og Google Play. Appen er designet til både smartphones og tablets.



Instruktionsvejledningen kan hentes som mobilapp i App Store eller Google Play. Denne QR-kode fører direkte til appen, ellers kan du søge efter "Volvo Instruktionsvejledning" i App Store eller Google Play.

Appen indeholder video og udvendige/indvendige billeder, hvor forskellige dele af bilen er identificeret med såkaldte hotspots, der fører videre til artikler om det respektive område. Det

er nemt at navigere mellem de forskellige afsnit i instruktionsvejledningen, og indholdet er søgbart.



Mobilappen kan fås i både App Store og Google Play.

### Relaterede oplysninger

- Sådan læses instruktionsvejledningen (s. 21)

## Volvo Cars supportside

På Volvo Cars' hjemme- og supportside er der yderligere information vedrørende din bil.

### Support på internettet

Gå ind på support.volvocars.com for at besøge siden. Supportsiden er tilgængelig for de fleste markeder.

Her er der support til bl.a. f.eks. internetforbundne tjenester og funktioner, Volvo On Call\*, navigationssystemet\* og apps. Video og trin for trin-instruktioner forklarer forskellige procedurer, f.eks. hvordan bilen forbindes med internettet via en mobiltelefon.

### Oplysninger der kan hentes

#### Kort

For biler, der er udrustet med Sensus Navigation, er der mulighed for at hente kort fra supportsiden.

### Instruktionsvejledninger som PDF

Instruktionsvejledninger er tilgængelige til download i PDF-format. Vælg bilmodel og modelår for at hente den ønskede instruktionsvejledning.

### Kontakt

På supportsiden er der kontaktoplysninger til kundesupport og den nærmeste Volvo-forhandler.

<sup>3</sup> Til visse mobile enheder.

## Log ind på Volvo Cars hjemmeside

Opret et personligt Volvo ID og log ind på [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com). Når du er logget ind, er det muligt at få en oversigt over bla. service, aftaler og garantier. Her findes også information om modeltilpasset tilbehør og software til bilen.

## Relaterede oplysninger

- Volvo ID (s. 26)

## Sådan læses instruktionsvejledningen

En god måde at lære sin nye bil at kende er at læse instruktionsvejledningen, helst inden den første tur i bilen.

At læse instruktionsvejledningen er en god måde for at stiftte bekendtskab med nye funktioner, få råd om hvordan bilen bedst håndteres i forskellige situationer, og lære at gøre brug af alle bilens finesser på bedst mulig måde. Vær opmærksom på de sikkerhedsanvisninger, der gives i instruktionsvejledningen.

Hensigten med instruktionsvejledningen er at forklare alle de funktioner og tilvalg, der er mulige i en Volvo. Den er ikke tænkt som en garanti for, at alle disse funktioner og tilvalg er inkluderet i hver bil. Bestemt terminologi kan adskille sig fra den terminologi, som anvendes inden for salg, markedsføring og reklameartikler.

Der foregår et løbende udviklingsarbejde for at forbedre vores produkt. Ændringer kan medføre, at oplysninger, beskrivelser og illustrationer i instruktionsvejledningen adskiller sig fra udstyret i bilen. Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer uden varsel.

Fjern ikke denne vejledning fra bilen, da den indeholder nødvendige oplysninger om, hvor og hvordan der kan indhentes professionel hjælp, hvis der skulle opstå problemer.

© Volvo Car Corporation

## Ekstraudstyr/tilbehør

Ud over standardudstyret beskrives i instruktionsbogen også valgfrit udstyr (fabriksmonteret udstyr) og andet tilbehør (eftermonteret ekstraudstyr).

Alle typer ekstraudstyr/tilbehør markeres med en stjerne: \*.

Det udstyr, der er beskrevet i instruktionsvejledningen, er ikke tilgængeligt i alle biler. De har forskelligt udstyr, afhængigt af tilpasninger til forskellige markederes behov og nationale eller lokale love og bestemmelser.

Hvis du er i tvivl om, hvad der er standard eller ekstraudstyr/tilbehør, kan du kontakte en Volvo-forhandler.

## Særlige tekster

### ADVARSEL

Advarselstekster oplyser om risiko for personskader.

### VIGTIGT

Vigtigt-tekster oplyser om risiko for materielle skader.

### OBS

BEMÆRK-tekster giver råd eller tip, der letter brugen af f.eks. features og funktioner.

## ◀ Fodnote

I instruktionsvejledningen er der nogle steder oplysninger, der ligger som en fodnote i bunden af siden eller i slutningen af en tabel. Disse oplysninger er et tillæg til den tekst, de henviser til via nummeret. Hvis fodnoten vedrører tekst i en tabel, bruges bogstaver i stedet for tal som henvisning.

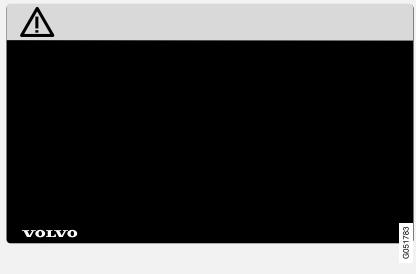
## Meddelelsestekster

I bilen er der display, der viser menu- og meddelelsestekster. I instruktionsvejledningen adskiller udseendet af disse tekster sig fra den almindelige tekst. Eksempler på menu- og meddelelsestekster: **Telefon, Ny meddeelse.**

## Mærkater

I bilen er der forskellige typer mærkater, som skal formidle vigtig information på en enkel og tydelig måde. Mærkaterne findes i bilen i følgende faldende grad af varsel/information.

## Advarsel for personskade



Sorte ISO-symboler på gult varselelement, hvid tekst/billede på sort meddelelselement. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis varslen ignoreres, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

## Risiko for skade på ejendom



Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort eller blåt varselelement og meddelelselement. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis varslen ignoreres, kan medføre skader på ejendom.

## Information



Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort meddelelselement.

## OBS

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Målet er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de sidder. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

## Procedurelister

Procedurer, der omfatter ting, der skal gøres i en bestemt rækkefølge, er i instruktionsvejledningen forsynet med numre:

- 1** Når en anvisning med flere trin ledsages af en serie illustrationer, har hvert trin samme nummer som den tilsvarende illustration.
- A** Lister med bogstaver forekommer ved serier af illustrationer, hvor den indbyrdes rækkefølge af anvisninger ikke er relevant.
- 1** Der er nummererede og unummererede pile. De bruges til at illustrere en bevægelse.
- A** Pile med bogstaver bruges til at illustrere en bevægelse, hvor rækkefølgen ikke er relevant.

Hvis en anvisning med flere trin ikke ledsages af en serie illustrationer, er de enkelte trin nummereret på normal vis.

## Positionslister

- 1** På oversigtsbilleder, hvor forskellige dele udpeges, benyttes røde cirkler med et tal indeni. Tallet gentages på den positionsliste, der findes i forbindelse med illustrationen, der beskriver objektet.

## Punktlister

Når der forekommer en opremsning i instruktionsvejledningen, benyttes en punktliste.

Eksempel:

- Kølevæske
- Motorolie

## Relaterede oplysninger

Relateret information refererer til andre artikler med relateret information.

## Illustrationer

Illustrationer i instruktionsvejledningen er af og til skematiske og har til formål at give et helhedsbillede eller et eksempel på en bestemt funktion. Illustrationer kan afvige fra bilens udseende, alt efter udstyrsniveau og marked.

## Fortsættelse følger

► Dette symbol er placeret længst nede til højre, når en artikel fortsætter på næste opslag.

## Fortsat fra forrige side

◀ Dette symbol er placeret længst oppe til venstre, når en artikel fortsætter fra foregående opslag.

## Relaterede oplysninger

- Instruktionsvejledning på midterdisplayet (s. 17)
- Instruktionsvejledning i mobile enheder (s. 20)
- Volvo Cars supportside (s. 20)

## Instruktionsvejledningen og miljøet

Instruktionsbogen er trykt på papir, der kommer fra kontrollerede skove.

Forest Stewardship Council (FSC)®-symbolet viser, at papirmassen i en trykt publikation af instruktionsbogen kommer fra FSC®-certificerede skove eller andre kontrollerede kilder.



006910

## Relaterede oplysninger

- Drive-E – renere køreglæde (s. 28)



DIN VOLVO

## Volvo ID

Volvo ID giver adgang til et bredt udvalg af personlige Volvo-tjenester<sup>1</sup> online.

Det er muligt at oprette et Volvo ID fra bilen, volvocars.com eller Volvo On Call-app<sup>2</sup>. Visse funktioner og tjenester forudsætter, at bilen er registreret til et personligt Volvo ID. Når Volvo ID'et også registreres til bilen, opnås der adgang til et bredt udvalg af Volvo-tjenester, der er tilgængelige fra bilen.

Eksempler på tjenester:

- Volvo On Call\* - Volvo ID bruges til at logge ind på Volvo On Call-appen.
- Send to Car: Mulighed for at sende en adresse fra en korttjeneste på internettet direkte til bilen.
- Bestille service og reparation – Registrer dit foretrukne værksted/forhandler på volvocars.com for at kunne bestille service direkte fra bilen.

## Fordele ved Volvo ID

- Et brugernavn og en adgangskode for at få adgang til onlinetjenester, dvs. kun ét brugernavn og én adgangskode at huske.
- Hvis brugernavn/adgangskode for en tjenseste (f.eks. Volvo On Call) ændres, ændres det også automatisk for andre tjenester.

## Relaterede oplysninger

- Oprette og registrere et Volvo ID (s. 26)
- Bestille service og reparation (s. 581)

## Oprette og registrere et Volvo ID

Det er muligt at oprette Volvo ID på forskellige måder. Hvis Volvo ID oprettes på volvocars.com eller med Volvo On Call-appen, skal Volvo ID'et også registreres til bilen, for at det skal være muligt at bruge de forskellige Volvo ID-tjenester.

### Oprette et Volvo ID med app

1. Hent appen Volvo ID fra [Downloadcenter](#) på midterdisplayets appvisning.
2. Start appen og registrer en personlig e-mailadresse.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den indtastede e-mailadresse.  
    > Et Volvo ID er nu oprettet, og ID'et bliver automatisk registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

<sup>1</sup> Hvilke tjenester, der er tilgængelige, kan variere over tid og afhængigt af udstyrsniveau og marked.

<sup>2</sup> Hvis bilen har Volvo On Call\*.

## Oprette et Volvo ID på Volvo Cars' hjemmeside

1. Gå ind på [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) og log ind på<sup>3</sup> med ikonet øverst til højre. Vælg opret Volvo ID.
2. Indtast en personlig e-mailadresse.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den indtastede e-mailadresse.
  - > Et Volvo ID er nu oprettet. Læs om, hvordan ID'et registreres til bilen nedenfor.

## Oprette et Volvo ID med Volvo On Call-app<sup>4</sup>

1. Hent den nyeste version af Volvo On Call-appen fra smartphonen via f.eks. App Store, Windows Phone eller Google Play.
2. Vælg at oprette Volvo ID fra appens startside, og indtast en personlig e-mailadresse.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den indtastede e-mailadresse.
  - > Et Volvo ID er nu oprettet. Læs om, hvordan ID'et registreres til bilen nedenfor.

## Registrer dit Volvo ID til bilen

Hvis Volvo ID blev oprettet via internettet eller Volvo On Call-appen, skal det registreres til bilen:

1. Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du hente appen Volvo ID fra **Downloadcenter** i app-visningen.



For at kunne hente apps skal bilen være forbundet til internettet.

2. Start appen og udfyld dit Volvo ID/din e-mailadresse.
3. Følg instruktionerne, der automatisk sendes til den e-mailadresse, der er knyttet til dit Volvo ID.
  - > Dit Volvo ID er nu registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

## Relaterede oplysninger

- Volvo ID (s. 26)
- Hente apps (s. 482)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 579)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)

<sup>3</sup> Tilgængelighed på visse markeder.

<sup>4</sup> Biler med Volvo On Call\*.

## Drive-E - renere køreglæde

Volvo Car Corporation arbejder løbende på at udvikle sikrere og mere effektive produkter og

løsninger til at reducere den negative indvirkning på miljøet.



Omsorg for miljøet er en af Volvo Cars' kerneværdier, som er styrende for al aktivitet. Miljøarbejdet er baseret på hele bilens livscyklus og tager hensyn til de miljømæssige konsekvenser, den har, fra design til skrotning og genvinding. Volvo Cars har som grundprincip, at hvert nyt produkt, der udvikles, skal påvirke miljøet mindre end det produkt, det erstatter.

Et resultat af Volvos miljøarbejde er udviklingen af de mere effektive og mindre forurenende drivlinjer Drive-E. Det personlige miljø er også noget, som Volvo værner om. Luften inde i en Volvo er

f.eks. renere end luften udenfor takket være klimaanlægget.

Din Volvo opfylder strenge internationale miljøkrav. Alle Volvos produktionsanlæg skal være ISO 14001-certificerede. Det understøtter en systematisk tilgang til virksomhedens miljøspørgsmål, hvilket fører til løbende forbedringer med en reduceret miljøpåvirkning. Denne ISO-certivering betyder også, at gældende miljølove og bestemmelser overholderes. Volvo kræver også, at samarbejdspartnere opfylder disse krav.

## Brændstofferbrug

Da en stor del af den samlede miljøbelastning fra en bil opstår, når den bruges, ligger vægten på Volvo Cars' miljøindsats på at reducere brændstofferbrug, kulstofemission og anden luftforurening. Volvo-biler har et konkurrencedygtigt brændstofferbrug i deres respektive klasser. Jo lavere brændstofferbruget er, des lavere er udslippet af drivhusgassen kuldioxid.

## Bidrage til et bedre miljø

En energieffektiv og brændstofekonomisk bil bidrager ikke blot til en reduceret indvirkning på miljøet, men betyder også færre omkostninger for ejeren af bilen. Som fører er det let selv at mindske brændstofferbruget og dermed både spare penge og bidrage til et bedre miljø. Her er nogle råd:

- Planlæg en effektiv gennemsnitshastighed. Hastigheder over ca. 80 km/t (ca. 50 mph) og under 50 km/t (ca. 30 mph) fører til et øget energiforbrug.
- Følg Service- og Garantibogens anbefalede intervaller for service og vedligeholdelse af bilen.
- Undgå tomgangskørsel - sluk for motoren ved lange ventetider. Overhold de lokale bestemmelser.
- Planlæg ruten. Mange unødvendige stop og ujævn hastighed bidrager til øget brændstofforbrug.
- Brug forkonditionering. Det øger rækkevidden for hybridbatteriet og reducerer energibehovet under kørslen.

Vær også opmærksom på at håndtere miljøskadeligt affald, f.eks. batterier og olie, på en miljømæssigt sikker måde. Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Effektiv udstødningsrensning

Den Volvo er fremstillet efter konceptet "Ren indefra og ud" – et koncept, der omfatter et rent kabinemiljø samt højeffektiv rensning af udstødningsgassen. I mange tilfælde ligger udstødningsudslippet langt under gældende normer.

## Ren luft i kabinen

Et luftfilter bidrager til at forhindre, at der trænger støv og pollen ind i kabinen gennem luftindtaget.

Luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System (IAQS)\*, sikrer, at den indstrømmende luft er renere end luften uden for i trafikken.

Systemet renser luften i kabinen for forurening som f.eks. partikler, kulbrinter, kvælstofokider og troposfærisk ozon. Hvis udendørsluften er forurennet, lukkes luftindtaget, og luften recirkuleres. En sådan situation kan f.eks. opstå i tæt trafik, bilkøer eller tunneller.

IAQS er en del af Clean Zone Interior Package (CZIP)\*, der også omfatter en funktion, som gør, at ventilatoren starter, når bilen låses op med fjernbetjeningen.

## Interiør

De materialer, der anvendes i interiøret i en Volvo, er nøje udvalgt og testet med henblik på at være sunde og behagelige. Nogle af detaljerne er håndlavede, f.eks. er rattets sømme syet i hånden. Det er kontrolleret, at interiøret ikke afgiver stærke lugte eller stoffer, som kan forårsage gener, f.eks. ved høj varme eller i stærkt lys.

## Volvos værksteder og miljøet

Gennem regelmæssig vedligeholdelse skaber du forudsætninger for lang levetid og lavt brændstofferbrug for bilen. På den måde bidrager du også til et renere miljø. Når Volvos værksteder bliver betroet at servicere og vedligeholde bilen, indgår den i Volvos system. Volvo stiller krav til, hvordan værkstedslokalerne skal være udformet for at undgå spild og udslip til miljøet. Personalet på værkstederne har den viden og de værktøjer, som er nødvendige for omsorg for miljøet.

## Genvinding

Da Volvo arbejder ud fra et livscykelperspektiv, er det også vigtigt, at bilen genvinces på en miljømæssigt forsvarlig måde. Næsten hele bilen er genvindeligt. Bilens sidste ejer anmodes derfor om at kontakte en forhandler for henvisning til et certificeret/godkendt genvindingsanlæg.

## Relaterede oplysninger

- Brændstofferbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 643)
- Økonomikørsel (s. 449)
- Instruktionsvejledningen og miljøet (s. 23)
- Luftkvalitet (s. 192)

## **IntelliSafe - førerstøtte**

IntelliSafe er Volvo Cars tankesæt vedrørende bilsikkerhed. IntelliSafe består af en række systemer, standard såvel som tilvalg, med henblik på at gøre bilkørslen sikker, forebygge skader og beskytte passagerer og øvrige trafikanter.

### **Støtte**

I IntelliSafe indgår førerstøttesystemer såsom Adaptive fartpilot\*, der hjælper føreren med at holde en jævn hastighed kombineret med en forvalgt tidsafstand til forankørende køretøj.

Pilot Assist<sup>5</sup> hjælper føreren med at køre mellem vognbanens sidemarkeringer med styreassistance og at holde en jævn hastighed kombineret med en på forhånd valgt tidsafstand til det forankørende køretøj.

Aktiv parkeringshjælp\* hjælper føreren med at parkere i eller forlade en parkeringsbås.

Automatisk fjernlys, Cross Traffic Alert (CTA)\* og Blind Spot Information (BLIS)\* er andre eksempler på systemer, der kan hjælpe føreren.

### **Forebygge**

City Safety er en funktion, som kan bidrage til at forebygge ulykker. Funktionen kan forhindre eller mindske en kollision med fodgængere, cyklister, større dyr eller køretøjer. Lys-, lyd- og bremseimpulsadvarsler gives ved risiko for kollision for at hjælpe føreren til at handle i tide. Hvis føreren

ikke reagerer på advarslen, og risikoen for kollosion vurderes til at være overhængende, kan City Safety automatisk bremse bilen.

Vognbaneassistance (LKA) er et andet eksempel på en funktion, der kan hjælpe med at forebygge ulykker ved på motorveje og andre større veje at hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane.

### Funktionen **Styreassistance under øget kollisionsrisiko**

kan hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader vognbanen og/eller kolliderer med et andet køretøj eller en forhindring, ved aktivt at styre bilen tilbage i vognbanen eller undvige.

### **Beskytte**

For at beskytte føreren og passagererne er bilen udstyret med selestrammere, der kan stramme sikkerhedsselerne i kritiske situationer og i tilfælde af kollision. Bilens har også airbags og garnairbags samt Whiplash Protection System (WHIPS), der beskytter mod piskesmældsskader.

For at mildne en fodgængers eventuelle sammenstød med bilen ved en frontal kollision, findes desuden et Pedestrian Protection System (PPS).

### **Relaterede oplysninger**

- Førerstøttesystemer (s. 266)
- Automatisk fjernlys (s. 146)
- Sikkerhed (s. 40)

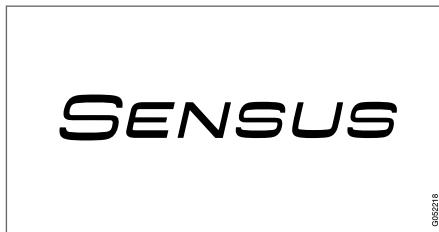
- Sikkerhedsseler (s. 43)
- Airbags (s. 47)
- Whiplash Protection System (s. 41)
- Pedestrian Protection System (s. 42)

<sup>5</sup> Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

## Sensus – forbindelse og underholdning

Sensus gør det muligt at surfe på internettet, bruge forskellige typer apps og gøre bilen til et Wi-Fi-hotspot.

### Dette er Sensus



Sensus tilbyder en intelligent grænseflade og forbindelse til den digitale verden. En intuitiv navigationsstruktur gør det muligt at få relevant støtte, information og underholdning, når det er nødvendigt, uden at føreren distraheres.

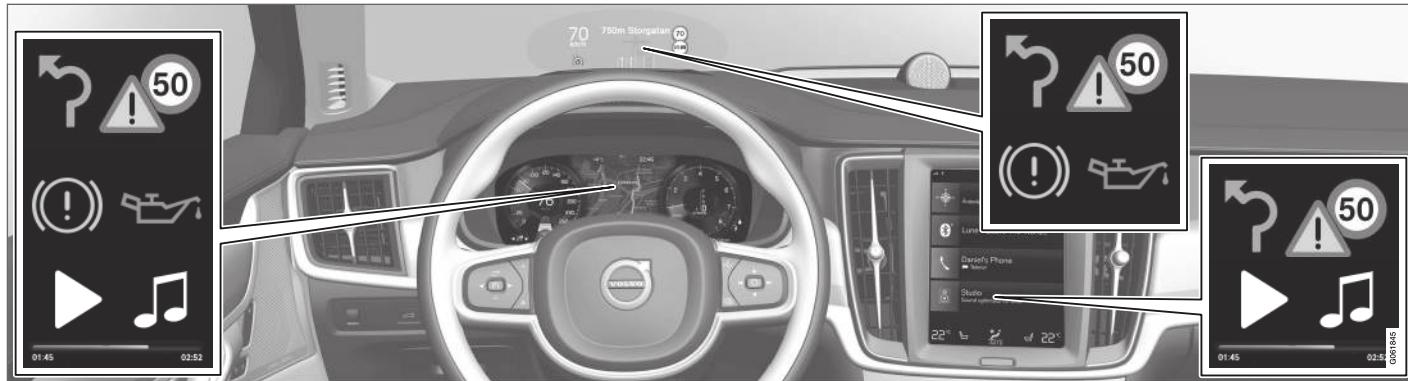
Sensus omfatter alle løsninger i bilen, der har at gøre med underholdning, forbindelse, navigation\* og brugergrænsefladen mellem fører og bil. Det er Sensus, der muliggør kommunikation mellem dig, bilen og omverdenen.

### Information, når og hvor der er brug for den

De forskellige display i bilen giver information på det rigtige tidspunkt. Informationen vises på for-

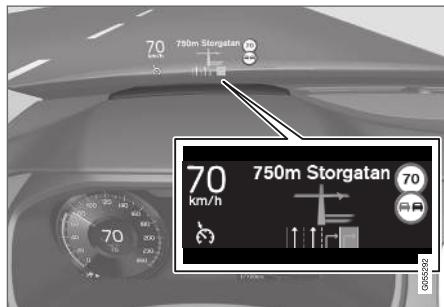
skellige steder, afhængigt af hvordan føreren skal prioritere den.





Forskellige typer information vises på forskellige display, afhængigt af hvordan informationen skal prioriteres.

#### Head-up-display\*



Head-up-displayet viser, den valgte information, som føreren bør håndtere snarest muligt. Det kan f.eks. dreje sig om trafikadvarsler, information om

hastighed og navigation\*. Også trafiksikt-information og indgående telefonopkald vises på head-up-displayet. Den håndteres med knapperne til højre på rattet og fra midterdisplayet.

#### Førerdisplay



Førerdisplayet viser oplysninger om bl.a. hastighed og f.eks. indgående opkald eller oplysninger

om, hvilken sang der afspilles. Den håndteres med de to sæt knapper på rattet.

## Midterdisplay



Mange af bilens vigtigste funktioner styres fra midterdisplayet, en touchskærm, der reagerer ved berøring. Antallet af fysiske knapper i bilen er derfor minimalt. Skærmen kan betjenes med eller uden handsker på.

Herfra styres f.eks. klimaanlægget, underholdningssystemet og sædepositionen\*. Informations, der vises på midterdisplayet, kan håndteres af føreren eller en anden person i bilen, når der er mulighed for det.

## Stemmestyringssystemet



Stemmestyringssystemet kan bruges, uden at føreren behøver at fjerne hænderne fra rattet. Systemet kan forstå naturlig tale. Brug stemmestyring til f.eks. at afspille en sang, ringe til en person, hæve varmen eller læse en tekstmeldelse op.

## Relaterede oplysninger

- Head-up-display\* (s. 132)
- Førerdisplay (s. 75)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Stemmestyring (s. 135)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Internetdeling fra bilen via Wi-Fi-hotspot (s. 517)

## Softwareopdateringer

For at du som Volvo-kunde kan få den bedst mulige oplevelse af din bil, udvikler Volvo løbende systemerne i bilerne og de tjenester, som du tilbydes.

Hos en autoriseret Volvo-forhandler kan du i forbindelse med service opdatere softwaren i din Volvo til den seneste version. Med den seneste software-opdatering får du adgang til nye funktioner og forbedringer plus de forbedringer, der er kommet med tidligere software-opdateringer.

Nærmere oplysninger om, hvilke opdateringer der er kommet, og svar på hyppige spørgsmål fås ved at gå ind på [support.volvcars.com](http://support.volvcars.com).

### OBS

Funktionaliteten efter opdatering kan variere afhængigt af marked, model, modelår og tilvalg.

## Relaterede oplysninger

- Sensus – forbindelse og underholdning (s. 31)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 579)

## Indlæsning af data

Som en del af Volvos sikkerheds- og kvalitetsarbejde registreres visse oplysninger om drift, funktionalitet og hændelser i bilen.

Denne bil er udstyret med en "Event Data Recorder" (EDR). Dens vigtigste formål er at registrere og optage data i forbindelse med trafikulykker eller kollisionslignende situationer, f.eks. tilfælde, hvor airbaggen udlöses, eller hvor køretøjet rammer en vejspærring. Dataene registreres med det formål at øge forståelsen af, hvordan køretøjets systemer fungerer i disse typer af situationer. EDR'en er beregnet til at optage data vedrørende køretøjets dynamik og sikkerhedssystemer i et kort tidsrum, normalt 30 sekunder eller mindre.

EDR'en i dette køretøj er beregnet til ved trafikulykker eller kollisionslignende situationer at optage data vedrørende:

- Hvordan de forskellige systemer i bilen fungerede;
- Hvorvidt fører- og passagersikkerhedsseleerne var spændt/taget på;
- Førerens brug af speederen eller bremsepedalen;
- Hvilken hastighed køretøjet blev kørt med.

De kan bidrage til at give en bedre forståelse af de omstændigheder, som trafikulykker og personskader opstår under. Data optages kun af EDR'en, hvis der opstår en ikke-ubetydelig kollisi-

onssituation. Ingen data registreres af EDR'en under normale kørselsforhold. Systemet registrerer heller aldrig, hvem der fører køretøjet eller den geografiske placering af den opståede kollisionssituation eller hændelse. Andre parter, f.eks. politimyndigheder, kan dog anvende de optagede data i kombination med den type personligt identificerbare oplysninger, der rutinemæssigtindsamles ved en trafikulykke. For at kunne fortolke de registrerede data kræves der specialudstyr og adgang til enten køretøjet eller EDR'en.

Bilen er ud over EDR'en udstyret med en række computere, hvis funktion er løbende at kontrollere og overvåge bilens funktioner. De kan optage data under normale kørselsforhold, men især hvis de registrerer en fejl i forbindelse med bilens drift og funktionalitet, eller ved aktivering af køretøjets aktive førerstøttefunktioner (f.eks. City Safety og den automatiske bremsefunktion).

En del af de optagede data er nødvendige, for at teknikere kan udføre service og vedligeholdelse med henblik på at diagnosticere og afhjælpe eventuelle fejl, der er opstået i køretøjet. De registrerede oplysninger er også nødvendige, for at Volvo skal kunne overholde juridiske krav i henhold til love og myndigheder. Oplysninger, der er registreret i køretøjet, gemmes i dets computere, indtil køretøjet service res eller repareres.

Ud over ovenstående kan de registrerede oplysninger anvendes i aggregeret form i forskningsøjemed og til produktudvikling med henblik på

løbende at forbedre sikkerheden og kvaliteten af Volvos biler.

Volvo vil ikke medvirke til, at de ovenfor beskrivne oplysninger videregives til tredjemand uden billejerens samtykke. På grund af nationale love og bestemmelser kan Volvo imidlertid blive tvunget til at udlevere sådanne oplysninger til politimyndigheder eller andre myndigheder, der kan have en lovfæstet ret til at få adgang til disse. For at kunne læse og fortolke de optagede data kræves der særligt teknisk udstyr, som Volvo, og værksteder der har indgået aftale med Volvo, har adgang til. Volvo er ansvarlig for, at oplysninger, der overføres til Volvo i forbindelse med service og vedligeholdelse, lagres og behandles på en sikker måde, og at behandlingen opfylder gældende lovkrav. For yderligere information - kontakt en Volvo-forhandler.

## Vilkår og betingelser for tjenester

Volvo tilbyder tjenester med henblik på at gøre det så sikkert og nemt som muligt for dig at køre din bil.

Disse tjenester omfatter alt fra hjælp i nødsituatoner til navigation og forskellige underholdnings-tjenester.

Inden du benytter dig af tjenesterne, er det vigtigt, at du gennemlæser vilkårene for tjenesterne på [support.volvcars.com](http://support.volvcars.com).

## Relaterede oplysninger

- Integritetspolitik for kunder (s. 35)

## Integritetspolitik for kunder

Volvo respekterer og værner om den personlige integritet for alle, der besøger vores websider.

Denne politik gælder for behandling af kunders data og personoplysninger. Hensigten hermed er at give nuværende, tidligere og fremtidige kunder en generel forståelse af:

- De omstændigheder, hvorunder vi indsamler og behandler dine personoplysninger.
- De typer af personoplysninger, vi indsamler.
- Grundene til at vi indsamler dine personoplysninger.
- Hvordan vi håndterer personlige oplysninger.

Politikken kan læses i sin helhed på [support.volvcars.com](http://support.volvcars.com).

## Relaterede oplysninger

- Brugervilkår og datadeling (s. 520)
- Vilkår og betingelser for tjenester (s. 35)
- Indlæsning af data (s. 34)

## Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr

Forkert tilslutning og montering af tilbehør og ekstraudstyr kan påvirke bilens elektroniske system negativt.

Vi anbefaler stærkt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installation af tilbehør kun udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Visse former for tilbehør fungerer kun, når tilhørende software findes i bilens computersystem.

Det udstyr, der er beskrevet i instruktionsvejledningen, er ikke tilgængeligt i alle biler. De har forskelligt udstyr, afhængigt af tilpasninger til forskellige markeders behov og nationale eller lokale love og bestemmelser.

Ekstraudstyr eller tilbehørsudstyr, som beskrives i denne manual, markeres med en asterisk. Hvis du er i tvil om, hvad der er standard eller ekstraudstyr/tilbehør, kan du kontakte en Volvo-forhandler.

### ADVARSEL

Føreren har altid ansvaret for, at bilen bruges på en sikker måde, og at gældende love og forskrifter følges.

Det er også vigtigt, at bilen får vedligeholdelse og service i overensstemmelse med Volvos anbefalinger, ejeroplysningerne og service- og garantibogen.

Hvis oplysningerne i bilen afviger fra den trykte instruktionsvejledning, er det altid den trykte vejledning, der gælder.

### Relaterede oplysninger

- Installation af tilbehør (s. 36)
- Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag (s. 37)
- Sådan læses instruktionsvejledningen (s. 21)

## Installation af tilbehør

Vi anbefaler stærkt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installation af tilbehør kun udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Visse former for tilbehør fungerer kun, når tilhørende software findes i bilens computersystem.

- Volvos originaltilbehør er testet for at sikre, at det fungerer sammen med bilens systemer for ydelse, sikkerhed og emissionskontrol. Endvidere ved en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker, hvilket tilbehør der kan og ikke kan installeres på sikker vis i din Volvo. For installation af tilbehør i eller på din bil, bør du altid rådføre dig med en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker.
- Tilbehør, som ikke er godkendt af Volvo, er måske ikke testet specifikt for at passe sammen med din bil.
- Visse af bilens ydelses- eller sikkerhedssystemer kan påvirkes negativt, hvis du installerer tilbehør, som ikke er testet af Volvo, eller hvis du lader nogen, som ikke har erfaring med bilen, installere tilbehør.
- Skader, der forårsages af tilbehør, som er installeret på ikke-godkendt eller forkert vis, omfattes muligvis ikke af nybilsgarantien. Yderligere garantiinformation findes i Service- og garantibogen. Volvo påtager sig intet ansvar for dødsfald, personskader eller omkostninger, som kan opstå som følge af,

at der er installeret andet end originaltilbehør.

### Relaterede oplysninger

- Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr (s. 36)

## Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag

Forkert tilslutning og installation af software eller diagnoseværktøjer kan have negativ indvirkning på bilens elektroniske system.

Vi anbefaler stærkt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installation af tilbehør kun udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Visse former for tilbehør fungerer kun, når tilhørende software findes i bilens computersystem.



Diagnosekontakten (On-board Diagnostic-kontakten, OBDII) under instrumentpanelet i førersiden.

### (i) OBS

Volvo Cars påtager sig intet ansvar for eventuelle konsekvenser af, at ikke-hensigtsmæssigt udstyr tilsluttes On-board Diagnostic-kontakten (OBDII). Denne kontakt bør kun bruges af uddannede og kvalificerede Volvo-serviceteknikere.

### Relaterede oplysninger

- Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr (s. 36)

## Vise bilens stelnummer

Ved kontakt med en Volvo-forhandler, f.eks. om Volvo On Call-abonnement, skal bilens stelnumre (VIN<sup>6</sup>) oplyses.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

- Gå videre til **System ➔**

**Systeminformationer ➔ Stelnummer.**

- > Bilens stelnummer vises.

## Førerdistraktion

Føreren er ansvarlig for at gør alt for at garantere sin egen sikkerhed og sikkerheden for passagerne i bilen og andre på vejen. En del af dette ansvar er således at undgå distraktioner, såsom at han eller hun udfører aktiviteter, som ikke er relateret til at håndtere bilen i trafikken.

Din nye Volvo er eller kan være udstyret med indholdsrike underholdnings- og kommunikationssystemer. Det kan være mobiltelefoner med håndfri funktion, navigationssystemer og lydsystemer med mange funktioner. Her kan du også ændre bærbare elektroniske enheder for den egen bekvemmelighed. Hvis de anvendes på korrekt og sikker vis, kan de forbedre køreoplevelsen. Hvis de anvendes forkert, kan de distrahere dig.

For alle sådanne systemer vil vi give følgende advarsel, som viser Volvos store omsorg for din sikkerhed. Anvend aldrig sådanne enheder eller nogen funktion i bilen på en sådan måde, at du distraheres fra opgaven at køre sikkert. Distraktion kan føre til alvorlige ulykker. Bortset fra denne generelle advarsel har vi følgende råd vedrørende visse nye funktioner, som kan findes i bilen.

## ADVARSEL

- Brug aldrig en håndholdt mobiltelefon under kørsel. I visse områder er det forbudt for føreren at bruge mobiltelefon, mens bilen er i bevægelse.
- Hvis bilen er udstyret med et navigations-system, må der kun foretages indstillinger og ændringer i rejseplanen, når bilen er parkeret.
- Programmér aldrig lydanlægget, når bilen er i bevægelse. Programmér radioens forudindstillinger, når bilen er parkeret, og brug de programmerede forudindstillinger for at gøre det hurtigere og lettere at betjene radioen.
- Brug aldrig bærbare computere eller håndcomputere, når bilen er i bevægelse.

## Relaterede oplysninger

- Lyd, medier og internet (s. 480)

<sup>6</sup> Vehicle Identification Number

SIKKERHED

## Sikkerhed

Bilen er udstyret med en lang række sikkerhedsystemer, der interagerer for at beskytte føreren og passagererne i tilfælde af en ulykke.

Bilen er udstyret med en række sensorer, der i tilfælde af en ulykke reagerer og aktiverer forskellige sikkerhedssystemer, f.eks. forskellige typer airbags og sikkerhedsselernes selestramme. Afhængigt af den konkrete ulykkesituations, f.eks. kollisioner i forskellige vinkler, væltning eller hvis bilen kører af vejen, reagerer systemerne på forskellige måder for at give den bedste beskyttelse.

Der er også mekaniske sikkerhedssystemer som Whiplash Protection System. Bilen er også sådan konstrueret, at en stor del af kraften i en kollision fordeles til vanger, stolper, gulv, tag og andre karosseridele.

Efter en ulykke, kan bilens sikkerhedstilstand aktiveres, hvis en vigtig funktion i bilen er blevet beskadiget.

### Advarselssymbol på førerdisplay

 Advarselssymbolet lyser på førerdisplayet, når bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**. Symbolet slukkes efter ca. seks sekunder, hvis bilens sikkerhedssystem er fejlfrit.

### ADVARSEL

Hvis advarselssymbolet fortsat er tændt eller tændes under kørslen, og meddelelsen **SRS airbag Service haster. Kør til værksted** vises på førerdisplayet, er det et tegn på, at en del af et sikkerhedssystem ikke fungerer fuldt ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes snarest.

### ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparations af bilens forskellige sikkerhedssystemer på egen hånd. Et forkert indgreb i noget system kan give anledning til funktionsfejl og alvorlige personskader. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.



Hvis det specifikke advarselssymbol er defekt, lyser i stedet det generelle advarselssymbol, og førerdisplayet viser den samme meddelelse.

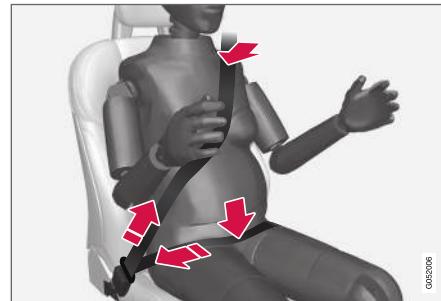
### Relaterede oplysninger

- Sikkerhed under graviditet (s. 40)
- Sikkerhedsseler (s. 43)
- Airbags (s. 47)
- Whiplash Protection System (s. 41)
- Pedestrian Protection System (s. 42)
- Sikkerhedsfunktion (s. 54)
- Børnesikkerhed (s. 55)

## Sikkerhed under graviditet

Det er vigtigt, at sikkerhedsselen bruges på den korrekte måde under graviditet, og at en gravid fører indstiller sin siddestilling.

### Sikkerhedssele


CO52008

Den skal ligge tæt ind mod skulderen, idet den diagonale del af sikkerhedsselen skal ligge mellem brysterne og mod siden af maven.

Sikkerhedsselets hoftedel skal ligge fladt mod siden af lårerne og så lavt under maven som muligt – den må aldrig glide opad. Sikkerhedsselen skal ligge så tæt ind til kroppen som muligt, uden unødig slaphed. Kontrollér også, at den ikke er snoet.

### Siddestilling

I takt med at graviditeten skrider frem, skal en gravid fører indstille sædet og rattet, således, at hun har fuld kontrol over bilen (hvilket indebærer,

at man let skal kunne nå rattet og pedalerne). Der skal stræbes efter størst mulig afstand mellem maven og rattet.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 40)
- Sikkerhedsseler (s. 43)
- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)

### Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) er en beskyttelse, som mindsker risikoen for piske-smældsskader. Systemet består af energiabsorberende ryglæn og sædehynder samt en til systemet tilpasset nakkestøtte på forsæderne. WHIPS aktiveres i tilfælde af påkørsel bagfra, hvor kollisionsvinklen, hastigheden og det påkørende køretøjs egenskaber har indvirkning på effekten.

Når WHIPS aktiveres, vippes forsædernes ryglæn bagud, og sædehynden rykker nedad, hvorefter siddestillingen for føreren og forsædepassageren ændres. Bevægelsen hjælper med at absorberer en del af de kræfter, som kan være ophav til piske-smældsskader.

### ADVARSEL

WHIPS er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

### ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparations af sædet eller WHIPS på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis forsæderne har været utsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollosion, skal sæderne udskiftes. Nogle af sædernes beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom de tilsyneladende er ubeskadigede.



Anbring ikke nogen genstande på gulvet bag ved eller under forsæderne eller på bagsædet, der kan hindre funktionen af WHIPS.





## ADVARSEL

Placer ikke en kasselignende last således, at den klemmes fast mellem bagsædets sædehynde og forsædets ryglæn.

Hvis et bagsæderyglæn er slæt ned, skal eventuel last sikres for at forhindre den i at glide frem mod forsædets ryglæn i tilfælde af en kollision.

## ADVARSEL

Hvis et bagsæderyglæn er vippet ned, eller et bagudvendt barnesæde bruges på bagsædet, skal det tilsvarende forsæde flyttes frem, så det ikke er i berøring med det nedvippede ryglæn eller barnesædet.

## Siddestilling

For at få den bedst mulige beskyttelse fra WHIPS skal fører og passagerer have korrekt siddestilling og sørge for ikke at hindre systemets funktion.

Indstil den korrekte siddestilling på forsædet, før kørslen påbegyndes.

Føreren og forsædepasageren skal sidde midt på sædet med så lille afstand som muligt mellem nakkestøtten og hovedet.

## WHIPS og barnestol

Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af WHIPS.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 40)
- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)
- Rear Collision Warning (s. 343)

## Pedestrian Protection System

Pedestrian Protection System (PPS) er et system, der ved visse frontalkollisioner bidrager til at afdæmpe en forgængers sammenstød med bilen.

Ved visse frontalsammenstød med en fodgænger reagerer sensorer i bilens forparti, hvorved systemet aktiveres.

Ved aktivering af PPS sker der følgende:

- Den bageste del af motorhjelmen løftes.
- Der sendes automatisk en alarm via Volvo On Call\*.

Sensorerne er aktive ved en hastighed på ca. 25-50 km/t (15-30 mph).

Sensorerne er konstrueret til at detektere en kollision med en genstand, der har egenskaber, som ligner et menneskes ben.

## OBS

Der kan være genstande i trafikmiljøet, der afgiver et signal til sensorerne, som ligner et sammenstød med en fodgænger. Ved kollision med en sådan genstand er det muligt, at systemet aktiveres.

## ADVARSEL

Du må ikke montere tilbehør eller ændre noget foran. Uhensigtsmæssige indgreb i bilens forende kan forårsage funktionsfejl i systemet og føre til alvorlige kvæstelser og materielle skader på bilen.

Volvo anbefaler originale viskerarme, og at der kun bruges originale dele til dem.

## ADVARSEL

Foretag aldrig ændringer eller reparationer af systemet på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. Et forkert indgreb i systemet kan give anledning til funktionsfejl og medføre alvorlige personska-der.

## ADVARSEL

Volvo anbefaler, at man i tilfælde af skader på bilens forparti kontakter et autoriseret Volvo-værksted for at sikre, at systemet er intakt.

## Symboler på førerdisplayet

Symbol	Betydning
	PPS er aktiveret, eller der er opstået en fejl i systemet. Følg den givne anbefaling.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 40)

## Sikkerhedssele

En opbremsning kan få alvorlige følger, hvis sikkerhedsselen ikke er i brug.

For at sikkerhedsselen skal give maksimal beskyttelse er det vigtigt at den ligger forsvarligt an mod kroppen. Læn ikke ryglænet for langt bagud. Sikkerhedsselen er beregnet til at beskytte i normal siddestilling.

## ADVARSEL

Vær opmærksom på ikke at bruge klemmer eller fastgøre selen omkring krøge eller andre dele af interiøret, da det kan forhindre sikkerhedsselen i at ligge helt til.

## ADVARSEL

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis sikkerhedsselen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

## ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparati-  
oner af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo  
anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted  
kontaktes.

Hvis sikkerhedsselen har været utsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kolli-  
sion, skal hele sikkerhedsselen udskiftes.  
Nogle af sikkerhedsselets beskyttende egen-  
skaber kan være gået tabt, selvom den tilsy-  
neladende er ubeskadiget. Udskift også sik-  
kerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget.  
Den nye sikkerhedssele skal være type-  
godkendt og beregnet til den samme plads  
som den udskiftede sikkerhedssele.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 40)
- Selestrammere (s. 45)
- Tage sikkerhedssele på og af (s. 44)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 46)

## Tage sikkerhedssele på og af

Kontroller, at alle passagerer har spændt sikkerhedsselet, før kørslen påbegyndes.

### Tage sikkerhedssele på

- Træk selen langsomt ud, og sørge for, at den ikke vrides eller beskadiges.

#### OBS

Sikkerhedsselet låses fast og kan ikke trækkes ud:

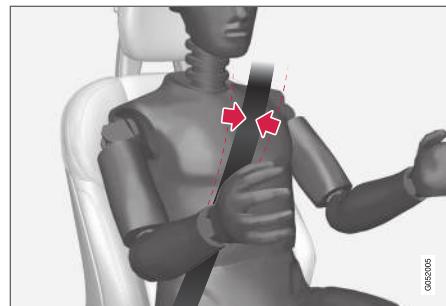
- hvis den trækkes for hurtigt ud
- ved bremsning og acceleration
- hvis bilen hælder kraftigt.

- Lås selen fast ved at skyde dens låsetunge ned i det pågældende selespænde.  
➢ Et kraftigt "klik" angiver, at selen er låst.

#### ADVARSEL

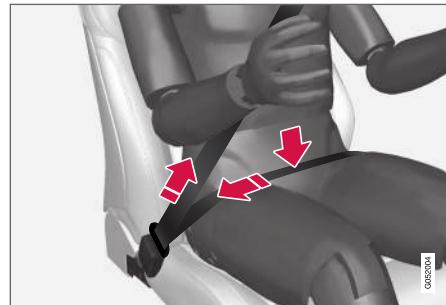
Sæt altid låsetungen fra sikkerhedsselet i selelåsen på den rigtige side. Ellers fungerer sikkerhedsselerne og selelåsen måske ikke, som de skal, ved en kollision. Der er risiko for alvorlige skader.

- På forsæderne kan selen justeres i højden.



Selen skal ligge mod skulderen (ikke ned over armen).

- Stræk hofteselen over hoften ved at trække diagonalselen opad mod skulderen.



Hofteselen skal sidde lavt (ikke over maven).

## ADVARSEL

Hver sikkerhedssele er kun beregnet til én person.

## ADVARSEL

Vær opmærksom på ikke at bruge klemmer eller fastgøre selen omkring kroge eller andre dele af interiøret, da det kan forhindre sikkerhedsselen i at ligge helt til.

## ADVARSEL

Sørg for aldrig at beskadige sikkerhedsselerne, og sæt ikke fremmedlegemer ind i selelåsen. Ellers fungerer sikkerhedsselerne og selelåsen måske ikke, som de skal, ved et sammenstød. Der er risiko for alvorlige skader.

### Tage sikkerhedssele af

- Tryk på den røde knap på selelåsen, og lad derefter rullen trække selen ind.
- Hvis den ikke rulles helt ind, skubbes den ind med håndkraft, så den ikke hænger løst.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhedsseler (s. 43)
- Selestrammere (s. 45)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 46)

## Selestrammere

Bilen er udstyret med standard og elektriske selestrammere, der kan stramme sikkerhedsselerne i kritiske situationer og ved kollision.

### Standard selestrammere

Alle sikkerhedsseler er forsynet med en standard selestrammer.

Selestrammeren strammer sikkerhedsselen ved en tilstrækkeligt kraftig kollision for at fastholde personen mere effektivt.

### Elektriske selestrammere

Sikkerhedsselerne til fører og passager på forsædet er udstyret med en elektrisk selestrammer.

Selestrammeren interagerer og kan aktiveres i forbindelse med Førerstøttesystemerne City Safety og Rear Collision Warning. I kritiske situationer, f.eks. ved en katastrofeopbremsning, hvis bilen kører af vejen (f.eks. at den ruller ned i en grøft, letter fra jorden eller rammer noget i terrænet), udskridning eller risiko for kollision, kan sikkerhedsselen strammes af selestrammerens elmotor.

Den elektriske selestrammer bidrager til at placere den kørende bedre, hvilket reducerer risikoen for at slå imod bilens underside og forbedrer effekten af sikkerhedssystemer, f.eks. bilens airbags.

Når den kritiske situation er ophørt, tilbagestilles selen og den elektriske selestrammer automatisk igen, men dette kan også gøres manuelt.

## VIGTIGT

Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

## ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparations af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedsselen har været utsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes.

Nogle af sikkerhedsselets beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhedsseler (s. 43)
- Tage sikkerhedssele på og af (s. 44)
- Tilbagestille elektrisk selestrammer (s. 46)
- Aktivere og deaktivere passager-airbag\* (s. 50)



- City Safety™ (s. 331)
- Rear Collision Warning (s. 343)

## Tilbagestille elektrisk selestrammer

Den elektriske selestrammer er beregnet til at tilbagestilles automatisk, men hvis selen alligevel forbliver strakt, kan selestrammeren tilbagestilles manuelt.

1. Stands bilen på et sikkert sted.
2. Løsn sikkerhedsselen, og spænd den derefter igen.  
    > Selen og den elektriske selestrammer nulstilles.

### ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationser af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedsselen har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollosion, skal hele sikkerhedsslene udskiftes.

Nogle af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssel skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssel.

## Relaterede oplysninger

- Selestramrene (s. 45)
- Sikkerhedsseler (s. 43)

## Påmindelse om døre og sikkerhedssle

Systemet påminder personer uden sele om at tage sikkerhedsselle på, og advarer også om åben dør, motorhjelm, bagklap og tankdækselklap.

### Førerdisplayets grafik



Grafik på førerdisplayet med forskellige typer af advarsler. Advarselsfarven på døren og bagklappen er afhængig af bilens hastighed.

Førerdisplayets grafik viser, i hvilke sæder i bilen, der sidder passagerer med og uden sele.

I den samme grafik vises også, om motorhjelmen, bagklappen, tankdækselklappen eller en dør er åben.

Grafikken kvitteres med et tryk på højre ratknappens **O**-knap.

## Påmindelse om sikkerhedssele



Lyspåmindelse i loftskonsollen.

Der gives lyspåmindelse i loftskonsollen og gennem advarselssymbolet på førerdisplayet.

Lydpåmindelsen er afhængig hastighed, og køretid og kørestrækning.

Førerens og passagerernes sikkerhedsselestatus oplyses på førerdisplayets grafik, når en sele tages på eller af.

Barnestole omfattes ikke af selepåmindelsessystemet.

### Forsæde

Hvis føreren og forsædepassageren ikke har deres sikkerhedssele på, bliver de med lys- og lydpåmindelse mindet om at tage selen på.

## Bagsæde

Påmindelsen om sikkerhedssele på bagsædet har to funktioner:

- Oplysning om, hvilke sikkerhedssele der bruges på bagsædet. Førerdisplayets grafik vises ved brug af sikkerhedsseleerne.
- Gennem lys- og lydpåmindelse minde om, at en sikkerhedssele på bagsædet er taget af under kørslen. Påmindelsen ophører, når sikkerhedsselen efter er taget på.

## Påmindelse for døre, motorhjelm, bagklap og tankdækselklap

Hvis motorhjelmen, bagklappen, tankdækselklappen eller en dør ikke er lukket korrekt, viser førerdisplayets grafik, hvad der er åbent. Stands snarest muligt bilen på et sikkert sted, og luk det, der har udløst advarslen.



Hvis bilen kører med en lavere hastighed end ca. 10 km/t (6 mph), tændes førerdisplayets informationssymbol.



Hvis bilen kører med en højere hastighed end ca. 10 km/t (6 mph), tændes førerdisplayets advarselssymbol.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhedssele (s. 43)
- Tage sikkerhedssele på og af (s. 44)

## Airbags

Bilen er udstyret med airbags og gardinairbag for fører og passagerer.

### OBS

Sensorerne reagerer forskelligt, afhængigt af forløbet af kollisionen, og om der bruges sikkerhedssele eller ej. Gælder for alle selepositioner.

Der kan derfor opstå ulykkes situationer, når kun en (eller ingen) af airbaggene aktiveres. Sensorne registrerer effekten af den kollosion, som bilen er blevet utsat for, og afhjælpningen tilpasses efter denne, således at ingen, én eller flere airbags udløses.

### ADVARSEL

Airbagsystemets styreenhed er placeret i midterkonsollen. Hvis midterkonsollen har været dækket med vand eller anden væske, løsnes kablerne til startbatteriet. Forsøg ikke at starte bilen, da airbagene kan udløses. Bjerg bilen. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

## ◀ Udløste airbags

Hvis nogen af airbaggene er udløst, anbefales følgende:

- Bjerg bilen. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted. Kør ikke med udløste airbags.
- Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af udskiftning af komponenter i bilens sikkerhedssystem.
- Søg altid læge.

## ⚠ ADVARSEL

Kør aldrig med udløste airbags. Det kan komplikere kontrollen over bilen. Også andre sikkerhedssystemer kan være beskadigede. Den røg og det støv, som dannes ved udloosning af airbaggene, kan ved intensiv udsættelse forårsage hud- og øjenirritation/skader. Vask med koldt vand i tilfælde af klager. Det hurtige udloosningsforløb i kombination med airbaggens materiale kan også give friktionsskader og forbrændinger på huden.

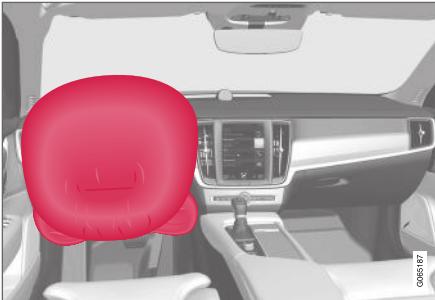
## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 40)
- Airbag i førersiden (s. 48)
- Passagerairbag (s. 49)
- Sideairbags (s. 52)
- Gardinairbags (s. 53)

<sup>1</sup> Bilen er kun udstyret med knæ-airbag på visse markeder.

## Airbag i førersiden

Som et supplement til sikkerhedsselen er bilen udstyret med rat-airbag og knæ-airbag<sup>1</sup> i førersiden.



Rat-airbag og knæ-airbag<sup>1</sup> til forsædet i førersiden.

Ved en frontalkollision hjælper airbaggene med at beskytte førerens hoved, nakke, ansigt og bryst samt knæ og ben.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og airbaggen /sideairbaggen pustes op. Airbaggen dæmper stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. I forbindelse hermed udvikles der en del røg i bilen, hvilket er helt normalt. Hele forløbet med oppustning og tømning af airbaggen sker på nogle få tiendede dele af et sekund.

## ⚠ ADVARSEL

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis selen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

For at undgå skader, hvis airbaggen udløses, skal passageren sidde så oprejst som muligt med fødderne på gulvet og ryggen mod ryglænet.

## ⚠ ADVARSEL

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i airbag-systemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

## Rat-airbaggens placering

Denne airbag er monteret sammenfoldet midt i rattet. Rattet er mærket **AIRBAG**.

## Knæ-airbaggens<sup>1</sup> placering

Airbaggen er monteret sammenfoldet i den nederste del af instrumentpanelet i førersiden. Panelet er mærket **AIRBAG**.

## ⚠ ADVARSEL

Placer eller sæt ikke genstande foran eller oven på panelet, hvor knæairbaggen er placeret.

## Relaterede oplysninger

- Airbags (s. 47)
- Passagerairbag (s. 49)

## Passagerairbag

Som et supplement til sikkerhedsselen er bilen udstyret med airbag i passagersiden på forsædet.



Airbag til forsædet i passagersiden

Ved en frontalkollision hjælper airbaggen med at beskytte passagerens hoved, nakke, ansigt og bryst samt knæ og ben.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og airbaggen pustes op. Airbaggen dæmper stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. I forbindelse hermed udvikles der en del røg i bilen, hvilket er helt normalt. Hele forløbet med oppustning og tömning af airbaggen sker på nogle få tiendedele af et sekund.

## ADVARSEL

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis selen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

For at undgå skader, hvis airbaggen udløses, skal passageren sidde så oprejst som muligt med fødderne på gulvet og ryggen mod ryglænet.

## ADVARSEL

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i airbag-systemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

## Passager-airbaggens placering

Airbaggen er monteret sammenfoldet i et rum oven over handskerummet. Panelet er mærket **AIRBAG**.

## ADVARSEL

Anbring ikke genstande foran eller oven på instrumentpanelet, hvor airbaggen til passagerpladsen er placeret.

## ◀ Mærkat for passagerairbag



Mærkat på passagersidens solskærm.



Mærkat på passagersidens dørstolpe. Mærkaten bliver synlig, når passagerdøren åbnes.

Advarselsmærkaten for passagerairbaggen er placeret som angivet ovenfor.

## **ADVARSEL**

Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

## **ADVARSEL**

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis airbaggen er tilkoblet.

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen foran, hvis passager-airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

## Relaterede oplysninger

- Airbags (s. 47)
- Airbag i førersiden (s. 48)
- Aktivere og deaktivere passager-airbag\* (s. 50)

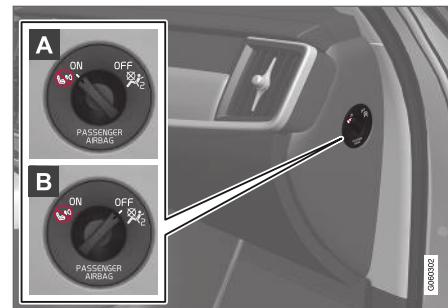
## Aktivere og deaktivere passager-airbag\*

Passagerairbaggen kan deaktiveres, hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

### Omskifteren

Omskifteren til airbaggen på passagerpladsen befinner sig på gavlen af instrumentpanelet i passagersiden og bliver tilgængelig, når døren åbnes.

Kontrollér, at omskifteren står i den ønskede stilling.



**A ON** - Airbaggen er aktiveret, og alle fremadvendte passagerer (børn og voksne) kan sidde sikkert på passagerpladsen.

**B OFF** - Airbaggen er deaktivert, og et barn bagudvendt barnestol kan sidde sikkert på passagerpladsen.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## ⚠ ADVARSEL

Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

### Aktiverer passager-airbag



- Træk omskifteren udad og drej fra **OFF** (B) til **ON** (A).
  - Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag til Venligst bekræft.**

## ⓘ OBS

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktivert med bilen i tændingsposition I eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition II.

- Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.



- > En tekstmeddeelse og et advarselssymbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er tilkoblet.

## ⚠ ADVARSEL

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, når airbaggen er tilkoblet.

Passager-airbaggen skal altid være tilkoblet, når der sidder en fremadvendt passager (barn eller voksen) på den forreste passagerplads.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

### Deaktivere passager-airbag

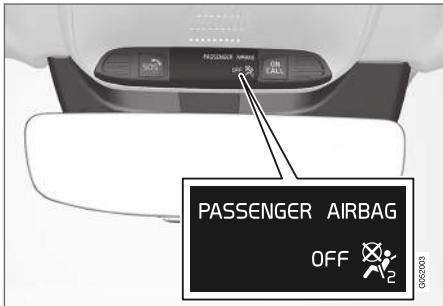


- Træk omskifteren udad og drej fra **ON** (A) til **OFF** (B).
  - Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag fra Venligst bekræft.**

## ⓘ OBS

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktivert med bilen i tændingsposition I eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition II.

- ◀ 2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers **O**-knap.



> En tekstmeddeelse og et symbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er frakoblet.

### **⚠ ADVARSEL**

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen, når airbaggen er frakoblet.

Medmindre ovenstående nøje følges, kan der opstå livsfare eller alvorlig personskade.

### **❗ VIGTIGT**

Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

### **Relaterede oplysninger**

- Selestrammere (s. 45)
- Barnestol (s. 56)

### **Sideairbags**

Sideairbaggene på fører- og forsædepassagerpladsen har til formål at beskytte brystet og hoften i tilfælde af en kollision.



Sideairbaggene er monteret på forsædernes ydre rygrammer og hjælper med at beskytte føreren og forsædepasageren.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og sideairbaggen pustes op. Airbaggen pustes op mellem den kørende og dørpanelet og dæmper dermed stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. Normalt pustes kun sideairbaggen i airbagsiden op.

## ADVARSEL

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i sideairbagsystemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

## ADVARSEL

Placer ikke genstande i området mellem sædets yderside og dørpanelet, da dette område kan blive påvirket af sideairbaggen.

Volvo anbefaler, at kun indtræk, der er godkendt af Volvo, anvendes. Andre indtræk kan hindre sideairbaggenes funktion.

## ADVARSEL

Sideairbaggen er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

## Sideairbags og barnestol

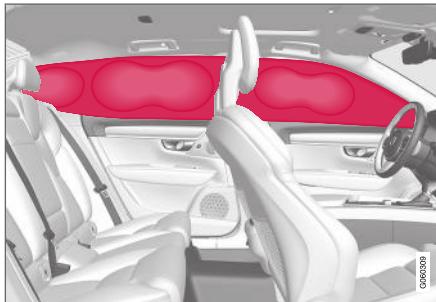
Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af sideairbaggen.

## Relaterede oplysninger

- Airbags (s. 47)

## Gardinairbags

Gardinairbaggen, Inflatable Curtain (IC), bidrager til at beskytte førerens og passagerernes hoveder mod at slå imod bilens inderside ved en kollision.



Gardinairbaggen er monteret langs loftets sider og bidrager til at beskytte føreren og passagererne på yderpladserne. Panelerne er mærket med **IC AIRBAG**.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og gardinairbaggen pustes op.

## ADVARSEL

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i gardinairbagsystemet kan give anledning til funktionsfejl og alvorlige personskader.

## ADVARSEL

Hæng eller fastgør aldrig tunge genstande i håndgrebene i loftet. Krogene er kun beregnet til lettere overtrøj (ikke til hårde genstande som f.eks. paraplyer).

Der bør ikke skrues eller monteres noget i bilens loft, dørstolper eller sidepaneler. Ellers opnås den tilsigtede beskyttelse muligvis ikke. Volvo anbefaler kun at bruge originale Volvodeler, der er godkendt til anbringelse disse steder.

## ADVARSEL

Der skal være 10 cm (4 tommer) mellemrum mellem last og sideruder, hvis bilen læsses over overkanten af dørenes ruder. Ellers kan den beskyttende effekt af gardinairbaggene, som sidder skjult i loftet, udeblive.

## ADVARSEL

Gardinairbaggene er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

## Relaterede oplysninger

- Airbags (s. 47)

## Sikkerhedsfunkt

Sikkerhedsstatus er en beskyttelse, der træder i kraft, hvis en kollision kan have beskadiget en vigtig funktion i bilen, f.eks. brændstofledninger, sensorer for et beskyttelsessystem eller bremse-systemet.

Hvis bilen har været utsat for en kollision kan teksten **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet sammen med advarsels-symbolet, hvis displayet er uskadt og bilens elsy-stem fremdeles fungerer. Meddelelsen betyder, at bilen har nedsat funktion.

## ADVARSEL

Forsøg under ingen omstændigheder at gen-starte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. For-lad bilen så hurtigt som muligt.

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinner sig et trafikalt farligt sted.

## ADVARSEL

Forsøg aldrig selv at reparere bilen eller at genindstille elektronikken, efter den har været i sikkerhedsfunktion. Det kan medføre per-sonskader, eller at bilen ikke fungerer som normalt. Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af kontrollen og gen-indstillingen af bilen til normal status, efter **Safety mode Se instruktionsbog** har været vist.

## ADVARSEL

Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et auto-riseret Volvo-værksted.

## Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 40)
- Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand (s. 54)
- Bjergning (s. 473)

## Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinner sig et trafikalt farligt sted.

## Starte bilen efter sikkerhedstilstand

1. Undersøg bilens generelle skader og at der ikke løber brændstof fra bilen. Der må heller ikke lugte af brændstof.

Hvis det drejer sig om mindre skader og det er kontrolleret, at der ikke er brændstoflæ-kage, kan startforsøg gøres.

## ADVARSEL

Forsøg under ingen omstændigheder at gen-starte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. For-lad bilen så hurtigt som muligt.

2. Sluk for bilen.

3. Forsøg derefter at starte bilen.

> Førerdisplayet viser meddelelsen **Start af bilen Systemkontrol, vent.** i det tidsrum, hvor bilens elektronik udfører en system-kontrol og derefter forsøger at nulstille til normal status. Dette kan tage op til et minut.

- Prøv derefter at starte bilen igen, når meddelelsen **Start af bilen Systemkontrol, vent.** ikke længere vises på førerdisplayet.

### **VIKTIGT**

Hvis meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** stadig vises på skærmen, må bilen ikke køres eller bugseres, men skal bjerges. Skjulte skader kan gøre bilen umulig at manøvrere under kørslen, selvom den lader til at kunne køres.

### **Flytte bilen efter sikkerhedstilstand**

- Hvis førerdisplayet viser meddelelsen **Normal mode The car is now in normal mode** efter at der er gjort et forsøg på at starte, kan bilen flyttes forsigtigt, fx hvis den befinner sig i trafikalt farligt sted.
- Bilen må ikke flyttes længere end nødvendigt.

### **ADVARSEL**

Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

### **Relaterede oplysninger**

- Sikkerhedsfunkt (s. 54)
- Start af motor (s. 422)
- Bjergning (s. 473)

### **Børnesikkerhed**

Børn skal altid sidde sikkert, når de færdes i bilen.

Volvo har børnesikkerhedsudstyr (barnesæder og fastspændingsanordninger), som er udviklet til netop denne bil. Volvos børnesikkerhedsudstyr giver de bedste forudsætninger for, at barnet rejser sikkert i bilen. Dertil kommer, at børnesikkerhedsudstyret passer godt og er ligetil at bruge.

Hvilket udstyr der skal anvendes, vælges ud fra barnets vægt og størrelse.

Volvo anbefaler, at barnet kører i en bagudvendt barnestol så længe som muligt, mindst til 3-4-års alderen, og derefter i en fremadvendt barnestol, indtil barnet har nået en højde på 140 cm (4 fod 7 tommer).

### **OBS**

Lovbestemmelser om, hvilken type barnesæde der skal bruges til børn i forskellige aldre og størrelser, varierer fra land til land. Undersøg, hvilke regler der gælder.



## (i) OBS

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

Børn, uanset alder og størrelse, skal altid være forsvarligt fastspændt i bilen. Lad aldrig et barn sidde på skødet af en passager.

### Relaterede oplysninger

- Sikkerhed (s. 40)
- Barnestol (s. 56)
- Aktivere og deaktivere børnesikkerhedslås (s. 251)

## Barnestol

Passende barnestole skal altid anvendes, når børn færdes i bilen.

Børn skal sidde godt og sikkert. Sørg for, at barnestolen placeres, monteres og anvendes på rette vis.

Se nærmere i barnestolens monteringsanvisning vedrørende korrekt montering.

## (i) OBS

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

## (i) OBS

Efterlad aldrig et barnesæde løst i bilen. Fastgør altid barnesædet iht. dets brugsanvisning, selv når det ikke er i brug.

### Relaterede oplysninger

- Børnesikkerhed (s. 55)
- Integreret barnestol\* (s. 68)
- Øverste befæstelsespunkter til barnestol (s. 57)
- Nedre befæstelsespunkter til barnestol (s. 57)

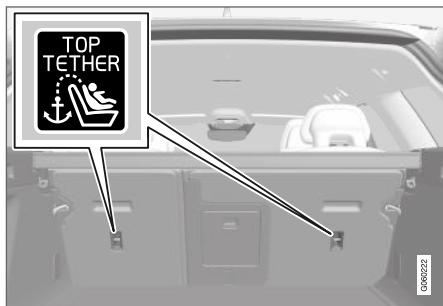
- i-SizedSOFIX-befæstelsespunkter til barnestol (s. 58)
- Placering af barnestol (s. 59)
- Aktivere og deaktivere passager-airbag\* (s. 50)

## Øverste befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med øvre befæstelsespunkter til barnesæder på bagsædets yderpladser. De øverste befæstelsespunkter er hovedsageligt beregnet til brug med fremadvendte barnestole.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når en barnestol skal fastgøres til de øvre befæstelsespunkter.

### Befæstelsespunkternes placering



Befæstelsespunkternes placering er angivet med symboler på ryglænets bagside.

Befæstelsespunkterne er placeret på bagsiden af bagsædets yderpladser.

## **ADVARSEL**

Barnestolens øverste fastspændingsbånd skal altid trækkes gennem hullet i nakkestøttens ben, inden de spændes fast ved befæstelsespunktet. Hvis dette ikke er muligt, skal barnevædeproducentens anbefalinger følges.

### **i OBS**

Slå nakkestøtterne ned for at lette monteringen af denne type barnestol i biler, der har nakkestøtter på yderpladserne, som kan slås ned.

### **i OBS**

I biler med bagagegardin over bagagerummet skal dette fjernes, før barnestolen kan monteres i forankringspunkterne.

### Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 56)
- Nedre befæstelsespunkter til barnestol (s. 57)
- i-Size/SOFIX-befæstelsespunkter til barnestol (s. 58)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 62)

## Nedre befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med nedre befæstelsespunkter til barnestol på forsædet\* og bagsædet. De nedre befæstelsespunkter er beregnet til brug med visse bagudvendte barnestole.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når en barnestol skal fastgøres i de nedre befæstelsespunkter.

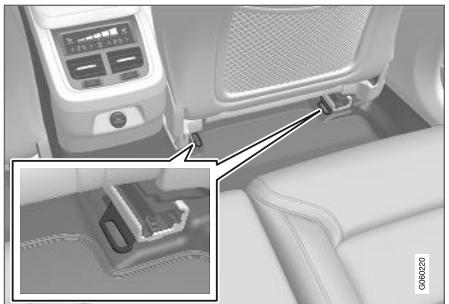
### Befæstelsespunkternes placering



Befæstelsespunkternes placering på forsædet.

Befæstelsespunkterne på forsædet er placeret på siderne af passagerpladsens benplads.

Befæstelsespunkterne på forsædet er kun monteret, hvis bilen er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen\*.



Befæstelsespunkternes placering på bagsædet.

Befæstelsespunkterne på bagsædet er placeret på den bagste ende af forsædernes gulvskinner.

#### Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 56)
- Øverste befæstelsespunkter til barnestol (s. 57)
- i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol (s. 58)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 62)

#### i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med i-Size/ISOFIX<sup>2</sup>-befæstelsespunkter til barnestol på bagsædet.

i-Size/ISOFIX er et fastspændingssystem til bilbarnestole, der bygger på en international standard.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når et barnebeskyttelsesprodukt skal fastgøres i i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkterne.

#### Befæstelsespunkternes placering



Befæstelsespunkternes placering er angivet med symboler<sup>2</sup> på ryglænets indtræk.

Befæstelsespunkterne til i-Size/ISOFIX befinder sig bag dækslet i den nederste del af bagsædets ryglæn, på de yderste siddepladser.

Man får adgang til befæstelsespunkterne ved at løfte dækslet.

#### Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 56)
- Øverste befæstelsespunkter til barnestol (s. 57)
- Nedre befæstelsespunkter til barnestol (s. 57)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 64)
- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 65)

<sup>2</sup> Navnet og symbolet skifter, alt efter marked.

## Placering af barnestol

Det er vigtigt at placere barnestolen det rette sted i bilen, hvilket blandt andet afhænger af barnestolens type, og om passagerairbaggen er aktiveret.



En bagudvendt barnestol og en airbag hører ikke sammen.

Anbring altid en bagudvendt barnestol på bagsædet, hvis passagersidens airbag er aktiveret. Hvis airbaggen pustes op, når barnet sidder på passagerpladsen foran i bilen, kan barnet komme alvorligt til skade.

Hvis passagersidens airbag er deaktiveret, kan der anbringes en bagudvendt barnestol på den forreste passagerplads.

### **OBS**

Lovbestemmelser om, hvordan børn skal placeres i biler, varierer fra land til land. Undersøg, hvilke regler der gælder.

### **ADVARSEL**

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis airbaggen er tilkoblet.

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen foran, hvis passager-airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

## Mærkat for passagerairbag



Mærkat på passagersidens solskærm.



Mærkat på passagersidens dørstolpe. Mærkaten bliver synlig, når passagedøren åbnes.

Advarselsmærkaten for passagerairbaggen er placeret som angivet ovenfor.



## ◀ Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 56)
- Montering af barnestol (s. 60)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssæle bruges (s. 62)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 64)
- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 65)

## Montering af barnestol

Det er vigtigt at tænke på en række ting, når en barnestol monteres og anvendes, hvilket afhænger af barnestolens placering.

### ADVARSEL

Barnevader/barnestole med stålbojler eller anden konstruktion, som kan ligge mod selelåsens udløserknap, må ikke anvendes, fordi de utilsigtet kan forårsage åbning af selelåsen.

Barnestolens fastspændingsbånd må ikke fastgøres i sædets længdejusteringsstang, eller i fjedre, skinner eller bjælker under sædet. Skarpe kanter kan beskadige fastspændingsbåndene.

Lad ikke barnestolen overdel ligge mod foruden.

### OBS

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

### OBS

Efterlad aldrig et barnesæde løst i bilen. Fastgør altid barnesædet iht. dets brugsanvisning, selv når det ikke er i brug.

## Montering på forsædet

- Ved montering af et bagudvendt barnesæde må man kontrollere, at passager-airbaggen er frakoblet.
- Ved montering af et fremadvendt barnesæde må man kontrollere, at passager-airbaggen er tilkoblet.
- Brug kun barnestole, som anbefales af Volvo, er universelt godkendte eller er halvofficielle, og hvor bilen står på producentens liste over køretøjer.
- ISOFIX-barnestol kan kun monteres, når bilen er udstyret med tilbehøret ISOFIX-konsol<sup>3</sup>.
- Hvis barnestolen er udstyret med nedre fastspændingsbånd, anbefaler Volvo, at de nedre befæstelsespunkter bruges til disse<sup>3</sup>.
- ISOFIX-guide kan bruges for at lette montering af barnestol.

<sup>3</sup> Údvalget af tilbehør varierer afhængigt af markedet.

## Montering på bagsædet

### ADVARSEL

En barnestol med støtbeben må ikke monteres på midterpladsen, da det udgør en farerisiko.

- Brug kun barnestole, som anbefales af Volvo, er universelt godkendte eller er halvofficielle, og hvor bilen står på producentens liste over køretøjer.
- De yderste pladser er udstyret med ISOFIX-fastspændingssystemet, og er godkendt til i-Size<sup>4</sup>.
- Yderpladserne er forsynet med øvre befæstelsespunkter. Volvo anbefaler, at barnestolens øverste fastspændingsbånd trækkes gennem hullet i nakkestøtten, inden de spændes fast ved befæstelsespunkterne. Hvis det ikke er muligt, skal barnesædeproducentens anbefalinger følges.
- Hvis barnestolen er udstyret med nedre fastspændingsbånd, må forsædets placering aldrig justeres, når fastspændingsbåndene er monteret i de nedre befæstelsespunkter. Husk altid at demontere de nedre fastspændingsbånd, når barnestolen ikke er monteret.

### Relaterede oplysninger

- Placering af barnestol (s. 59)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges (s. 62)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 64)
- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 65)

<sup>4</sup> Varierer afhængigt af markedet.

## Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke barne-stole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

OBS
Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

Vægt	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bag-udvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun frem-advendt barnesæde)	Bagsædets yderplads	Bagsædets midterplads
Gruppe 0 maks. 10 kg	U <sup>A, B</sup>	X	U <sup>B</sup>	U <sup>B</sup>
Gruppe 0+ maks. 13 kg	U <sup>A, B</sup>	X	U <sup>B</sup>	U <sup>B</sup>
Gruppe 1 9-18 kg	L <sup>C</sup>	UF <sup>A, D</sup>	U, L <sup>C</sup>	U
Gruppe 2 15-25 kg	L <sup>C</sup>	UF <sup>A</sup>	U <sup>E, F</sup> , B <sup>*</sup> , G, L <sup>C</sup>	U <sup>E</sup>

Vægt	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde)	Bagsædets yderplads	Bagsædets midterplads
Gruppe 3 22-36 kg	X	UF <sup>A</sup>	UF <sup>F, H</sup> , B <sup>*</sup> , G	U <sup>H</sup>

U: Gælder for generelt godkendte barnestole.

UF: Gælder for generelt godkendte fremadvendte barnestole.

L: Gælder for specifikke barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.

B: Indbygget barnestol, der er godkendt til denne vægtgruppe.

X: Pladsen egner sig ikke til børn i denne vægtgruppe.

A: Indstil ryglænet i en mere oprejst stilling.

B: Volvo anbefaler: Volvo babysæde (typegodkendelse E1 04301146).

C: Volvo anbefaler: Volvo vendbart sæde i bagudvendt stilling (typegodkendelse E5 04192); Volvo bagudvendt sæde (typegodkendelse E5 04212).

D: Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

E: Volvo anbefaler: Volvo vendbart sæde i fremadvendt stilling (typegodkendelse E5 04191); Barnepuude med og uden ryg (typegodkendelse E5 04216); Volvo selepuude med ryglæn (typegodkendelse E1 04301169); Volvo selesæde (typegodkendelse E1 04301312).

F: Volvo anbefaler: Römer KidFix XP (typegodkendelse E1 04301312).

G: Volvo anbefaler: Integreteret barnesæde (typegodkendelse E5 04220).

H: Volvo anbefaler: Barnepuude med og uden ryg (typegodkendelse E5 04216); Volvo selepuude med ryglæn (typegodkendelse E1 04301169).

## ADVARSEL

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis passagerairbaggen er tilkoblet.

- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 65)
- Sikkerhedsseler (s. 43)

## Relaterede oplysninger

- Placering af barnestol (s. 59)
- Montering af barnestol (s. 60)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 64)

## Tabel for placering af i-Size-barnestol

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke i-Size-barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

Barnestolen skal være godkendt i henhold til UN Reg R129.

 OBS
Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

Barnestolstype	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde)	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde)	Bagsædets yderplads	Bagsædets midterplads
i-Size-barnestol	X	X	i-U <sup>A</sup>	X

i-U: Gælder for i-Size "generelt godkendte" barnestole, fremadvendte og bagudvendte.

X: Gælder ikke for generelt godkendte barnestole.

A Volvo anbefaler bagudvendt barnebeskyttelse til denne gruppe.

### Relaterede oplysninger

- Placering af barnestol (s. 59)
- Montering af barnestol (s. 60)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssæle bruges (s. 62)
- Tabel for placering af ISOFIX-barnestol (s. 65)
- i-SizeISOFIX-befæstelsespunkter til barne-stol (s. 58)

## Tabel for placering af ISOFIX-barnestol

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke ISOFIX-barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

Barnestolen skal være godkendt i henhold til UN Reg R44, og bilmodellen skal stå på producentens liste over køretøjer.

OBS
Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

Vægt	Størrelsesklasse <sup>A</sup>	Barnestolstype	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) <sup>B</sup>	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremad-vendt barnesæde) <sup>B</sup>	Bagsædets yderplads	Bagsædets midterplads
Gruppe 0 maks. 10 kg	E	Bagudvendt barnestol	IL <sup>B, C</sup> , X <sup>D</sup>	X	IL <sup>C</sup>	X
Gruppe 0+ maks. 13 kg	E	Bagudvendt barnestol	IL <sup>B, C, E</sup> , X <sup>D</sup>	X	IL <sup>C</sup>	X
	C	Bagudvendt barnestol				
	D	Bagudvendt barnestol				





Vægt	Størrelsesklasse <sup>A</sup>	Barnestolstype	Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) <sup>B</sup>	Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremad-vendt barnesæde) <sup>B</sup>	Bagsædets yder-plads	Bagsædets mid-terplads
Gruppe 1 9-18 kg	A	Fremadvendt barnestol	X	IL <sup>B, E, F</sup> , X <sup>D</sup>	IL <sup>F</sup> , IUF <sup>F</sup>	X
	B	Fremadvendt barnestol				
	B1	Fremadvendt barnestol				
	C	Bagudvendt barnestol	IL <sup>B, E</sup> , X <sup>D</sup>	X	IL <sup>G</sup>	X
	D	Bagudvendt barnestol				

IL: Gælder for specifikke ISOFIX-barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.

IUF: Egnet til fremadvendte ISOFIX-barnestole, der er generelt godkendt til brug i vægtgruppen.

X: Gælder ikke for ISOFIX-barnestole.

A For barnestole med ISOFIX-fastsændingsystemet er der en størrelsesklassificering for at hjælpe brugeren med at vælge den rette type barnestol. Størrelsesklassen kan aflæses på barnestolens etiket.

B Fungerer for montering af ISOFIX-barnestole, der er halvofficelt godkendte (IL), hvis bilen er udstyret med tilbehøret ISOFIX-konsol (udvalget af tilbehør varierer afhængigt af markedet).

C Volvo anbefaler: Volvo babystol som fastgøres med ISOFIX-fastsændingsystemet (typegodkendelse E1 04301146).

D Gælder, hvis bilen ikke er udstyret med ISOFIX-konsol.

E Justér stoleryggen, så nakkestøtten ikke er i berøring med barnestolen.

F Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

G Volvo anbefaler: BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (typegodkendelse E5 04200).

## ADVARSEL

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis passagerairbaggen er tilkoblet.

## OBS

Hvis en i-Size/ISOFIX-barnestol ikke har størrelsesklassifikation, kan bilmodellen findes via listen over biler for barnestolen.

## OBS

Volvo anbefaler, at en autoriseret Volvo-forhandler kontaktes for at få oplysninger om, hvilke i-Size/ISOFIX-barnestole Volvo anbefaler.

**Relaterede oplysninger**

- Placering af barnestol (s. 59)
- Montering af barnestol (s. 60)
- Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssæle bruges (s. 62)
- Tabel for placering af i-Size-barnestol (s. 64)
- i-SizeSOFIX-befæstelsespunkter til barne-stol (s. 58)

## Integratoret barnestol\*

De integrerede barnestole på yderpladserne på bagsædet gør, at børn kan sidde komfortabelt og sikkert.

Barnesædet er specielt konstrueret til at give barnet stor sikkerhed kombineret med bilens sikkerhedssæle. Sædehyunden kan slås op i to stillinger, afhængig af barnets vægt.

Barnestolene er godkendt til børn, som vejer 15-36 kg (33-80 lbs) og er mindst 95 cm (37 tommer) lange.



Korrekt placering. Selen skal være placeret inde på skulderen.

Inden kørsel bør man kontrollere følgende:

- at sædehyunden er slået op til rette stilling i forhold til barnets vægt
- at sædehyunden er i låst stilling

- at sikkerhedsselen er i kontakt med barnets krop, og at den ikke er slap eller snoet
- sikkerhedsselen ikke ligger mod barnets hals eller under skulderen
- at sikkerhedsselens hoftedel er lavt placeret over bækkenet for at yde den bedst mulige beskyttelse.

## Relaterede oplysninger

- Barnestol (s. 56)
- Slå sædehyunden op i integreret barnestol\* (s. 69)
- Slå sædehyunden ned i integreret barnestol\* (s. 70)

### ADVARSEL

Volvo anbefaler, at reparation og udskiftning af det integrerede barnesæde kun udføres af et autoriseret Volvo-værksted. Der bør ikke foretages ændringer af eller tilføjelser til barnesædet. Hvis et integreret barnesæde har været utsat for en kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal sædehyunden, sikkerhedsselen, ryglænet eller evt. hele sædet udskiftes. Selvom barnesædet forekommer at være ubeskadiget, kan det have mistet en del af sine beskyttende egenskaber. Dette gælder, selvom sædehyunden har været slået ned ved en kollision eller lignende. Sædehyunden skal også udskiftes, hvis den er meget slidt.

### ADVARSEL

Hvis instruktionerne om det integrerede barnesæde ikke følges, kan det medføre alvorlige skader på barnet i tilfælde af en ulykke.

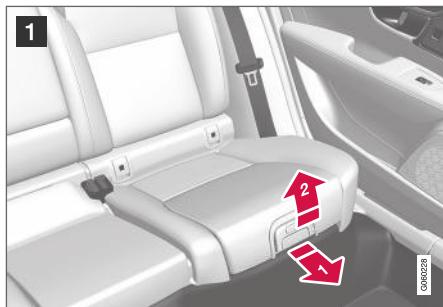
## Slå sædehyunden op i integreret barnestol\*

Når den integrerede barnestol anvendes, skal hynden slås op.

Sædehyunden kan slås op i to stillinger. Barnets vægt afgør, hvilken stilling der skal benyttes.

	Nederste stilling	Øverste stilling
Vægt	22-36 kg (50-80 lbs)	15-25 kg (33-55 lbs)

Nederste stilling:

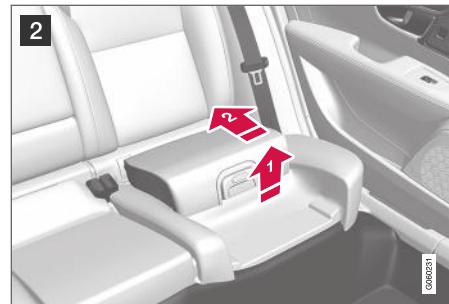


1 Træk håndtaget fremad og opad for at friøre sædehynden.



2 Pres sædehynden bagud for at fastlåse den.

Øverste stilling, gå ud fra nederste stilling:



2 Løft sædehynden ved forkanten, og pres den bagud mod ryglænet for at fastlåse den.

### ADVARSEL

Hvis instruktionerne om det integrerede barnesæde ikke følges, kan det medføre alvorlige skader på barnet i tilfælde af en ulykke.

### OBS

Det er ikke muligt at justere sædehynden fra øverste til nederste stilling. Fra øverste stilling skal sædehynden først slås helt ned i bagsædet og derefter op til nederste stilling.

### Relaterede oplysninger

- Integreret barnestol\* (s. 68)
- Slå sædehynden ned i integreret barnestol\* (s. 70)

## Slå sædehynden ned i integreret barnestol\*

Når den integrerede barnestol ikke anvendes, skal hynden foldes ned i bagsædet.

### **(i) OBS**

Det er ikke muligt at justere sædehynden fra øverste til nederste stilling. Fra øverste stilling skal sædehynden først slås helt ned i bagsædet og derefter op til nederste stilling.

### **1**



### **2**

Tryk ned med hånden midt på sædehynden for at låse den.

### **! VIGTIGT**

Kontrollér, at der ikke ligger løse genstande (f.eks. legetøj) under barnesædets hynde, inden den slås ned.

### **(i) OBS**

Når ryglæn bagi slås ned, skal barnesædets sædehynde først slås ned.

**1** Træk håndtaget fremad for at frigøre sædehynden.

### Relaterede oplysninger

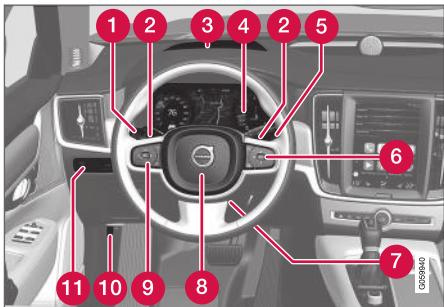
- Integreret barnestol\* (s. 68)
- Slå sædehynden op i integreret barnestol\* (s. 69)

# DISPLAYS OG STEMMESTYRING

## Instrumenter og knapper i venstrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

### Rat og instrumentpanel



- ① Positionslys, kørelys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågebaglys, nulstille triptaelleren
- ② Ratpadler til manuel betjening af automatgearkasse\*
- ③ Head-up-display\*
- ④ Førerdisplay
- ⑤ Viskere og sprinkling, regnsensor\*
- ⑥ Knapper til højre på rattet
- ⑦ Indstilling af rat
- ⑧ Horn
- ⑨ Knapper til venstre på rattet
- ⑩ Åbning af motorhjelm
- ⑪ Displaybelysning, oplåsning/åbning\*/lukning\* af bagklap, lyshøjderegulering af halogenforlygter

⑧ Horn

⑨ Knapper til venstre på rattet

⑩ Åbning af motorhjelm

⑪ Displaybelysning, oplåsning/åbning\*/lukning\* af bagklap, lyshøjderegulering af halogenforlygter

### Loftskonsol



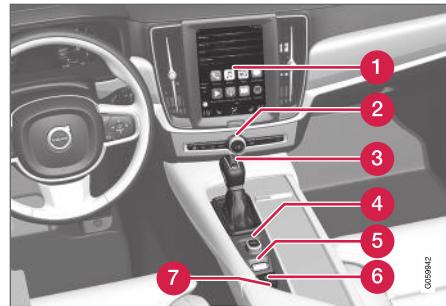
① Læselamper foran og kabinebelysning

② Panoramataag\*

③ Display i loftskonsol

④ Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl

### Midter- og tunnelkonsol



① Midterdisplay

② Advarselsblinklys, afisning, medier

③ Gearvælger

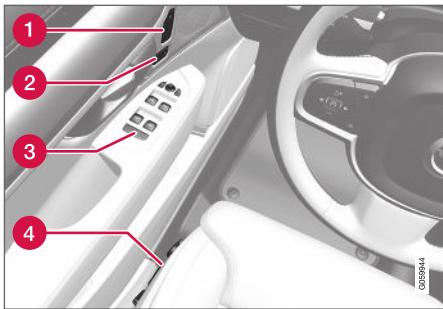
④ Startknap

⑤ Køretilstandsvælger

⑥ Parkeringsbremse

⑦ Automatisk bremsning når bilen holder stille

### Førerdør



- 1** Hukommelse til indstillingen for elbetjent forsæde\*, sidespejle og head-up-display\*
- 2** Centralås
- 3** Rudehejs, sidespejle, elektrisk børnesikkerhedslås\*
- 4** Indstilling af forsæde

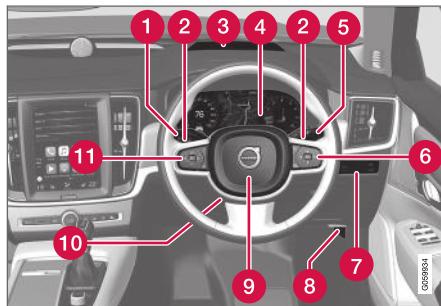
#### Relatede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Justere rattet (s. 186)
- Lyspanel (s. 142)
- Start af motor (s. 422)
- Førerdisplay (s. 75)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Gearkasse (s. 436)

## Instrumenter og knapper i højrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

### Rat og instrumentpanel



- 1** Positionslys, kørelys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågebaglys, nulstille triptælleren
- 2** Ratpadler til manuel betjening af automatgearkasse\*
- 3** Head-up-display\*
- 4** Førerdisplay
- 5** Viskere og sprinkling, regnsensor\*
- 6** Knapper til højre på rattet

- 7** Displaybelysning, oplåsning/åbning\*/lukning\* af bagklap, lyshøjderregulering af halogenforlygter
- 8** Åbning af motorhjelm
- 9** Horn
- 10** Indstilling af rat
- 11** Knapper til venstre på rattet

### Loftskonsol



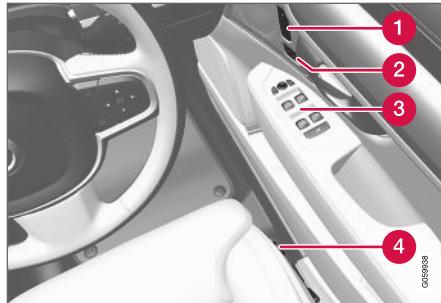
- 1** Læselamper foran og kabinebelysning
- 2** Panoramataag\*
- 3** Display i loftskonsol
- 4** Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl

### Midter- og tunnelkonsol





- ① Midterdisplay
- ② Advarselsblinklys, afisning, medier
- ③ Gearvælger
- ④ Startknap
- ⑤ Køretilstandsvælger
- ⑥ Parkeringsbremse
- ⑦ Automatisk bremsning når bilen holder stille

**Førerdør**

- ① Hukommelse til indstillingen for elbetjent forsæde\*, sidespejle og head-up-display\*
- ② Centrallås
- ③ Rudehejs, sidespejle, elektrisk børnesikkerhedslås\*
- ④ Indstilling af forsæde

**Relaterede oplysninger**

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Justere rattet (s. 186)
- Lyspanel (s. 142)
- Start af motor (s. 422)
- Førerdisplay (s. 75)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Gekasse (s. 436)

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Førerdisplay

Førerdisplayet viser oplysninger om bilen og kørslen.

På førerdisplayet indgår målere, indikatorer og kontrol- og advarselssymbolet. Hvad der vises på førerdisplayet, afhænger af bilens udstyr, indstillinger, og hvilke funktioner, der er aktiveret i øjeblikket.

Førerdisplayet aktiveres, så snart en dør åbnes, dvs. i tændingsposition **0**. Efter et stykke tid slukker førerdisplayet, hvis det ikke anvendes. Gør et af følgende for at genaktivere det:

- Træk ned på bremsepedalen.
- Aktivere tændingsposition **I**.

Placering på førerdisplayet:

Til venstre	I midten	Til højre
Speedometer	Kontrol- og advarselssymbolet	Omdrejningstæller/hybridmåler <sup>A</sup>
Triptællere	Udetemperaturmåler	Gearshift-indikator
Kilometertæller <sup>B</sup>	Ur	Køretilstand
Fartpilot- og fartbegrænsningsinformation	Meddeelse, i nogle tilfælde med grafik	Brændstofmåler
Trafikskilt-information*	Dør- og seleinformation	Hybridbatterimåler
-	Status for opladning	Kørestrækning til tom tank
-	Medieafspiller	Kørestrækning til tomt batteri
-	Navigationskort*	Aktuelt brændstofforbrug

- Åbn en af dørene.

### ADVARSEL

Ved fejl på førerdisplayet kan information om f.eks. bremser, airbags eller andre sikkerhedsystemer ikke vises. Føreren kan i så fald ikke kontrollere status for bilens systemer og heller ikke få aktuelle advarsler og informationer.

### ADVARSEL

Hvis førerdisplayet slukker, ikke tænder ved aktivering/start, eller er helt eller delvist ulæseligt, må bilen ikke bruges. Et værksted bør omgående kontaktes. Volvo anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.



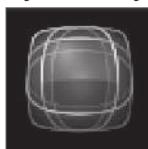


Til venstre	I midten	Til højre
-	Telefon	Appmenu (aktiveres med knapperne på rattet)
-	Stemmestyring	-

A Afhænger af den valgte køretilstand.

B Akkumuleret kørestrækning.

### Dynamisk symbol



Det dynamiske symbol i sin grundform.

Midt på førerdisplayet er der et dynamisk symbol, der ændrer udseende for forskellige meddelellestyper. En røgul eller rød markering omkring symbolet viser alvorlighedsgraden for en kontrol- eller advarselsmeddelelse. Med en animation kan grundformen ændres til et større billede, der på grafisk måde viser, hvor problemet ligger, eller for at tydeliggøre oplysningen.



Eksempel på kontrolsymbol.

### Relaterede oplysninger

- Indstillinger for førerdisplay (s. 77)
- Advarselssymboler på førerdisplayet (s. 87)
- Kontrolsymboler på førerdisplayet (s. 85)
- Kørecomputer (s. 80)
- Meddelelse på førerdisplay (s. 96)
- Håndtere applikationsmenu på førerdisplayet (s. 95)

## Indstillinger for førerdisplay

Indstillinger for førerdisplayets visningsalternativer kan foretages på førerdisplayets app-menu og på midterdisplayets indstillingsmenu.

## Indstillinger på førerdisplayets app-menu

På app-menuen kan man vælge, hvilke oplysninger førerdisplayet skal vise fra:

- Kørecomputer
- medieafspiller
- Telefon
- navigationssystem\*.

## Indstillinger på midterdisplay

### Valg af informationstype

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Førerdisplay → Information på førerdisplay.**
3. Vælg, hvad der skal vises i baggrunden:
  - **Vis ingen oplysninger i baggrunden**
  - **Vis oplysninger om medie, der aktuelt afspilles**
  - **Vis navigation selv om ingen rute er valgt.**

### Valg af tema

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Førerdisplay → Temaer**
3. Vælg tema (udseende) for førerdisplayet:
  - Glass
  - Minimalistic
  - Performance
  - Chrome Rings.

### Valg af sprog

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **System → Systemsprog og enheder → Systemsprog** for at vælge sprog.  
En ændring påvirker sproget på alle displayene.

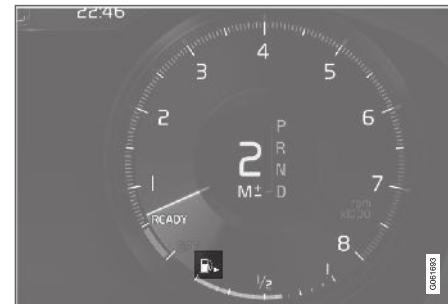
Indstillingerne er personlige og gemmes automatiskt i den aktive førerprofil.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Håndtere applikationsmenu på førerdisplayet (s. 95)
- Ændre indstillinger på midterdisplayet (s. 124)

## Brændstofmåler

Brændstofmåleren på førerdisplayet viser niveauet i tanken.



Det beigefarvede område i brændstofmåleren viser brændstofmængden i tanken.

Når brændstofniveauet er lavt, og det begynder at blive tid til påfyldning, tændes brændstofpumpesymbolet og bliver rødfarvet. Kørecomputeren angiver også den tilbageværende kørestrækning til tom tank.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Hybridbatterimåler (s. 79)
- Fylde brændstof på (s. 456)
- Brændstoftank - kapacitet (s. 641)

## Hybridmåler

I køretilstandene Hybrid og Pure viser førerdisplayet en hybridmåler, der kan hjælpe føreren med at køre bilen mere energieffektivt.



Hybridmåleren viser på forskellige måder forholdet mellem, hvor megen effekt der udtages fra elmotoren, og hvor megen effekt der er til rådighed.

## Symboler i hybridmåleren



Angiver det aktuelle niveau for tilgængelig elmotoreffekt. Et udfyldt symbol betyder, at elmotoren anvendes.



Et ikke-udfyldt symbol betyder, at elmotoren ikke anvendes.



Markerer effektniveauet, når forbrændingsmotoren starter. Et udfyldt symbol betyder, at forbrændingsmotoren er i brug.



Markerer effektniveauet, når forbrændingsmotoren vil starte. Et ikke-udfyldt symbol betyder, at forbrændingsmotoren ikke anvendes.



Indikator der viser, at hybridbatteriet oplades, f.eks. med et let tryk på bremsepedalen.

## Eksempel:



Bilen er startet, men holder stille. Der eftersørges ingen effekt.



Elmotoren kan ikke levere den mængde motoreffekt, der ønskes, og forbrændingsmotoren starter.



Bilen genererer strøm til batteriet, batteriet oplades, f.eks. med et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning ned ad bakke.

### Relaterede oplysninger

- Køretilstande (s. 442)
- Førerdisplay (s. 75)
- Driftsbremsen (s. 427)
- Køre med eldrift (s. 450)
- Start og stop af forbrændingsmotor i Twin Engine (s. 442)

### Hybridbatterimåler

Hybridbatterimåleren viser hvor megen energi, der er i hybridbatteriet.



Energien i hybridbatteriet anvendes til elmotoren, men også til køling eller opvarmning af bilen. Kørecomputeren beregner en omtrentlig kørestrækning for den energimængde, der er i hybridbatteriet.

### Symboler i hybridbatterimåleren



Symboløtten i hybridbatterimåleren viser, at funktionen Hold er aktiveret, og symboløtten viser, at funktionen Charge er aktiveret.

### Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)
- "Hold" og "Charge"-funktion (s. 452)

## Kørecomputer

Bilens kørecomputer registrerer og beregner værdierne, f.eks. kørestrækning, brændstofferbrug og gennemsnitshastighed under kørslen. For at lette en brændstoføkonomisk kørsel registreres oplysninger om både aktuelt og gennemsnitligt brændstofferbrug. Oplysningerne fra kørecomputeren kan vises på førerdisplayet.



Kørecomputer-information i førerdisplay<sup>1</sup>.

Følgende målere indgår i kørecomputeren:

- Triptællere
- Kilometertæller
- Aktuelt brændstofferbrug
- Kørestrækning til tom tank
- Kærestrækning til tomt batteri
- Turist – alternativt speedometer

<sup>1</sup> Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

Enhederne for kørestrækning, hastighed m.m. kan ændres via systemindstillinger på midterdisplayet.

## Triptællere

Der er to triptællerne, TM og TA.

TM kan nulstilles manuelt, og TA nulstilles automatisk, hvis bilen ikke bruges i mindst fire timer.

Under kørslen registreres oplysninger om:

- Kørestrækning
- Køretid
- Gennemsnitshastighed
- Gennemsnitligt brændstofferbrug.

Værdierne gælder fra triptællerens seneste nulstilling.

## Kilometertæller

Kilometertælleren registrerer bilens samlede kørestrækning. Denne værdi kan ikke nulstilles.

## Aktuelt brændstofferbrug

Denne måler viser, hvilket brændstofferbrug bilen har i øjeblikket. Værdien opdateres ca. hvert sekund.

## Kørestrækning til tom tank

Kørecomputeren beregner den resterende kørestrækning med det brændstof, der er i tanken.

Beregningen baseres på gennemsnitsforbruget for de sidste 30 km (20 miles) og den tilbageværende brugbare brændstofmængde.

Når måleren viser "----" er der for lidt brændstof tilbage til at kunne beregne resterende kørestrækning. Påfyld brændstof så hurtigt som muligt.

### OBS

Der kan opstå en vis afvigelse, hvis kørestilen ændres.

En økonomisk køremåde giver generelt set en længere kørestrækning.

## Kørestrækning til tomt batteri

Måleren viser den omtrentlige strækning, der kan køres med den resterende energimængde i hybridbatteriet.

Når måleren viser "----", er der ingen garanteret kørestrækning tilbage.

Beregningen er baseret på gennemsnitsforbruget med en normalt lastet bil, ved normal kørsel, og under hensyntagen til, om airconditionanlægget (AC) er tændt eller slukket. Ved skift mellem køretilstandene **Hybrid** og **Pure** kan den beregnede kørestrækning øges, da **Pure**-tilstanden har reducerede klimaindstillinger (ECO-klima).

## (i) OBS

Der kan opstå en vis afvigelse, hvis kørestilen ændres.

En økonomisk køremåde giver generelt set en længere kørestrækning.

## Startværdi med fuldt opladet hybridbatteri

Da det er vanskeligt at forudse køremåden og andre faktorer, der har betydning for rækkevidden med eldrift, har Volvo valgt at benytte en startværdi, når bilen er fuldt opladet. Startværdien angiver et op-til-tal i stedet for en prognose for eldriftens rækkevidde. Forskellen i startværdi mellem **Hybrid** og **Pure** skyldes, at bilen kan bruge mere energi fra hybridbatteriet i **Pure**, og at bilen skifter over til ECO-klima.

## Kørestrækning med eldrift

For at få den længst mulige kørestrækning med eldrift skal man ved kørsel i en elbil også tænke på at spare strøm. Jo flere forbrugere (stereoanlæg, elopvarmede ruder/spejle/sæder, meget kold luft fra klimaanlægget osv.), der er aktiveret, desto kortere bliver den mulige kørestrækning.

## (i) OBS

Ud over højt strømforbrug i kabinen kan også kraftige accelerationer og opbremsninger, høje hastigheder, tung last, lav udettemperatur og kørsel op ad bakke reducere den mulige kørestrækning.

## Turist - alternativt speedometer

Det alternative digitale speedometer hjælper ved kørsel i lande, hvor trafikskilte med påbudd hastighed har en anden enhed end den, der vises i bilens instrumenter.

Den digitale hastighed vises derefter i den modsatte enhed i forhold til det analoge speedometer. Hvis det analoge speedometer er indstillet til **mph**, viser måleren den tilsvarende hastighed digitalt i **km/h**, og omvendt.

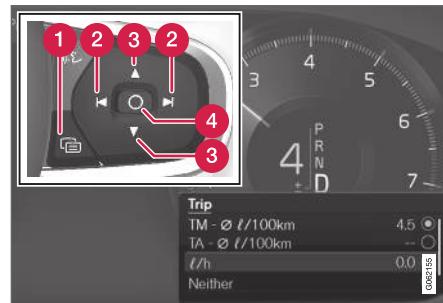
## Relaterede oplysninger

- Vise kørselsdata på førerdisplayet (s. 81)
- Nulstille triptælleren (s. 82)
- Se kørselsstatistik på midterdisplayet (s. 83)
- Førerdisplay (s. 75)

## Vise kørselsdata på førerdisplayet

Kørecomputerens registrerede og beregnede værdier kan vises på førerdisplayet.

Værdierne gemmes i en kørecomputer-app. Via appmenuen er det muligt at vælge, hvilke oplysninger førerdisplayet skal vise.



Åbn og navigér i appmenuen med knapperne til højre på rattet.

- ① Appmenu
- ② Venstre/højre
- ③ Op/ned
- ④ Bekræft

- ◀ 1. Åbn appmenuen på førerdisplayet ved at trykke på (1).  
 (App-menuen kan ikke åbnes samtidig med, at der er en ikke-kvitteret meddelelse på førerdisplayet. Meddelelsen skal først bekræftes, inden app-menuen kan åbnes.)
2. Naviger til kørecomputer-appen mod venstre eller højre med (2).  
 > De fire øverste menulinjer viser de målte værdier for triptæller TM. De næste fire menulinjer viser de målte værdier for triptæller TA. Rul op eller ned i listen (3).
3. Rul længere ned til alternativknapperne for at vælge, hvilke oplysninger der vises på førerdisplayet:
- Kørestrækning til tom tank
  - Kilometertæller
  - Kørestrækning for triptæller TM, TA, eller ingen visning af kørestrækning
  - Aktuelt brændstofforbrug, gennemsnitligt forbrug for TM eller TA, alternativt ingen visning af brændstofforbrug
  - Turist (alternativt speedometer).
  - Kørestrækning til tomt batteri

Marker eller fjern markeringen af et valg med Ø-knappen (4). Ændringen foretages med det samme.

#### Relaterede oplysninger

- Kørecomputer (s. 80)
- Nulstille triptælleren (s. 82)

#### Nulstille triptælleren

Triptælleren nulstilles med venstre kontaktarm.



- Nulstil al information i triptæller TM (dvs. kørestækning, gennemsnitsforbrug, gennemsnitshastighed og køretid) med et langt tryk på **RESET**-knappen på venstre kontaktarm.

Et kort tryk på **RESET**-knappen nulstiller kun kørestrækning.

Triptæller TA har kun automatisk nulstilling, hvilket sker, når bilen ikke bruges i fire timer eller derover.

#### Relaterede oplysninger

- Kørecomputer (s. 80)

## Se kørselsstatistik på midterdisplayet

Kørselsstatistik fra kørecomputeren vises grafisk på midterdisplayet og giver et overblik, der letter en mere brændstoføkonomisk kørsel.



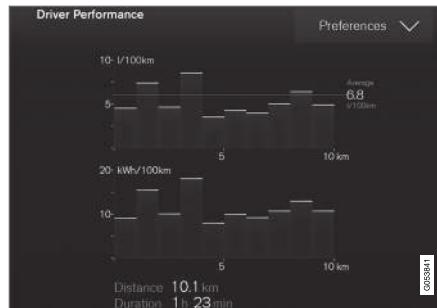
Driver performance

Åbn appen **Førerpræstation** i appvisningen for at vise kørselsstatistikken.

Hver søjle i diagrammet symboliserer en kørestrækning på enten 1, 10 eller 100 km alternativt miles. Søjerne fyldes op fra højre i takt med igangværende kørsel. Søjlen længst til højre viser værdien for den aktuelle strækning.

Gennemsnitligt brændstofforbrug og samlet køretid er beregnet siden sidste nulstilling af kørselsstatistikken blev foretaget.

Brændstof- og elforbrug vises i separate grafer. Det viste elforbrug er "netto"-forbruget, dvs. forbrugt energi minus regenereret energi, der skabes ved bremsning.



Kørselsstatistik fra kørecomputeren<sup>2</sup>.

<b>i</b>	<b>OBS</b>
	Ved kørsel med eldrift kan brændstofforbruget angives i kørselsstatistikken, hvis ekstravarmeren <sup>3</sup> er i gang.

### Relaterede oplysninger

- Indstillinger for kørselsstatistik (s. 83)
- Kørecomputer (s. 80)

## Indstillinger for kørselsstatistik

Nulstilling eller justering af indstillinger for kørselsstatistik.

- Åbn appen **Førerpræstation** i appvisningen for at vise kørselsstatistikken.



Driver performance

- Tryk på **Indstillinger** for at
    - ændre grafens skala. Vælg oplosningen 1, 10 eller 100 km/miles for søjlen.
    - nulstille data efter hver kørsel. Gennemføres, når bilen har stået stille i mere end fire timer.
    - nulstille data for den aktuelle kørsel.
- Kørselsstatistik, beregnet gennemsnitsforbrug og samlet køretid nulstilles altid samtidigt.

Enhederne for kørestrækning, hastighed m.m. kan ændres via systemindstillinger på midterdisplayet.

<sup>2</sup> Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

<sup>3</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

## ◀ Relaterede oplysninger

- Se kørselsstatistik på midterdisplayet (s. 83)
- Kørecomputer (s. 80)
- Nulstille triptælleren (s. 82)

## Klokkeslæt og dato

Uret vises på både fører- og midterdisplayet.

### Urets placering



Urets placering på 12-tommer og 8-tommers førerdisplayet.

På midterdisplayet er uret placeret øverst til højre på statuslinjen.

I nogle situationer kan meddelelser og information skjule uret på førerdisplayet.

### Indstillinger for klokkeslæt og dato

- Vælg **Indstillinger** → **System** → **Dato og tid** på midterdisplayets topvisning for at ændre indstillinger for klokkeslæt- og datoformat.

Indstil klokkeslæt og dato ved at trykke på pil op eller ned på touchskærmen.

## Automatisk klokkeslæt for biler med GPS

Når bilen er udstyret med navigationssystem, er det muligt at vælge **Automatisk tid**. Så justeres tidszonen automatisk, afhængigt af hvor bilen befinner sig. I visse navigationssystemer skal også den aktuelle placering (land) indstilles for at få korrekt tidszone. Hvis **Automatisk tid** ikke er valgt, skal klokkeslæt og dato justeres med pil op eller ned på touchskærmen.

### Sommertid

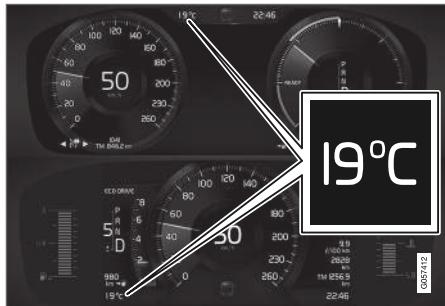
I nogle lande er det muligt at vælge automatisk indstilling af sommertid med **Auto**. I andre lande kan sommertid indstilles med **Tænd** eller **Sluk**.

## Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Ændre indstillinger på midterdisplayet (s. 124)

## Udetemperaturmåler

Udetemperaturen vises på førerdisplayet. En sensor registrerer temperaturen uden for bilen.



Udetemperaturmålerens placering på 12" og 8" førerdisplayet.

Hvis bilen har holdt stille, kan måleren vise en for høj temperaturværdi.

Når udetemperaturen ligger inden for området -5 °C til +2 °C (23 til 36 °), lyser et snefnugssymbol på førerdisplayet, som advarer om risiko for isglatte veje.

Snefnugssymbolet tændes også midlertidigt på head-up-displayet, hvis bilen er udstyret med dette.

Enhed for bl.a. temperaturmåleren ændres via systemindstillinger på midterdisplayets topvisning.

## Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Ændre systemenheder (s. 122)

## Kontolsymboler på førerdisplayet

Kontolsymboletter advarer føreren om, at en funktion er aktiveret, at et system er i gang, eller at der er opstået en fejl eller mangel.

Symbol	Betydning
	<b>Information - læs displayteksten</b> Informationssymbolet tændes i kombination med tekst på førerdisplayet, når der forekommer en afgangelse i ét af bilens systemer. Informationssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler.
	<b>Fejl i bremsesystemet</b> Symbolet lyser ved fejl med parkeringsbremsen.
	<b>Fejl i ABS-systemet</b> Hvis symbolet tændes, fungerer systemet ikke. Det normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS.
	<b>Automatisk bremsting slået til</b> Symbolet lyser, når funktionen er aktiveret, og driftsbremsen eller parkingsbremsen er aktiveret. Bremsen holder bilen stille, når den er standset.





Symbol	Betydning	Symbol	Betydning	Symbol	Betydning
	<b>Dæktrykssystem</b> Symbolet lyser, når dæktrykket er for lavt. Ved fejl i dæktrykssystemet vil symbolet først blinke i ca. ét minut, og derefter lyse konstant. Det kan skyldes, at systemet ikke kan opdage eller advare om lavt dæktryk som tilsigtet.		<b>Fejl i lygesystemet</b> Symbolet lyser, hvis der er opstået en fejl i ABL-funktionen (Active Bending Lights), eller der er opstået en anden fejl i lygesystemet.		<b>Fjernlys tændt</b> Symbolet lyser, når fjernlyset og positionslyset er tændt.
	<b>Udstødningsrensningssystem</b> Hvis symbolet tændes efter motorstart, kan det skyldes fejl i bilens udstødningsrensningssystem. Kør til et værksted for kontrol. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.		<b>Automatisk fjernlys til</b> Symbolet lyser blåt, når automatisk fjernlys er slået til.		<b>Tågebaglys tændt</b> Symbolet lyser, når tågebaglyset er tændt.
	<b>Venstre og højre blinklys</b> Symbolerne blinker, når blinklysene anvendes.		<b>Automatisk fjernlys fra</b> Symbolet lyser hvidt, når automatisk fjernlys er slået fra.		<b>Regnsensor til</b> Symbolet lyser, når regnsensoren er tændt.
	<b>Positionslys</b> Symbolet lyser, når positionslyset er tændt.		<b>Fjernlys tændt</b> Symbolet lyser, når fjernlyset er tændt, samt ved brug af overhavingslys.		<b>Forkonditionering til</b> Symbolet lyser, når motor- og kabinvarmer/airconditionanlæg forkonditionerer bilen.
			<b>Automatisk fjernlys til</b> Symbolet lyser blåt, når automatisk fjernlys er slået til. Positionslyset er tændt.		<b>Stabilitetssystem</b> Et blinkende symbol angiver, at stabilitetssystemet er i funktion. Hvis symbolet lyser konstant, er der opstået en fejl i systemet.
			<b>Automatisk fjernlys fra</b> Symbolet lyser hvidt, når automatisk fjernlys er slået fra. Positionslyset er tændt.		<b>Stabilitetssystem, sport-position</b> Symbolet lyser, når sport-positionen er aktiveret. Sport-positionen giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse.

Symbol	Betydning
	<p><b>Vognbaneassistance</b></p> <p>Hvidt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er detekteret.</p> <p>Gråt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er ikke detekteret.</p> <p>Gult symbol: Vognbaneassistance advarer/griber ind.</p>
	<p><b>Vognbaneassistance og regnsensor</b></p> <p>Hvidt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er detekteret. Regnsensoren er slået til.</p> <p>Gråt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er ikke detekteret. Regnsensoren er slået til.</p>

### Relatedede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Advarselssymboler på førerdisplayet (s. 87)

## Advarselssymboler på førerdisplayet

Advarselssymbolerne gør føreren opmærksom på, at en vigtig funktion er aktiveret, eller at der er opstået en alvorlig fejl eller mangel.

Symbol	Betydning
	<p><b>Advarsel</b></p> <p>Det røde advarselssymbol tændes, når der er angivet en fejl, som kan indvirke på sikkerheden og/eller bilens kørbarhed. Samtidig vises en forklarende tekst på førerdisplayet. Advarselssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler.</p>
	<p><b>Påmindelse om sikkerhedssele</b></p> <p>Symbolet lyser eller blinker, hvis en person på forsædet ikke har spændt sin sikkerhedssele, eller hvis en person på bagsædet har taget sin sele af.</p>
	<p><b>Airbags</b></p> <p>Hvis symbolet forbliver tændt eller tændes under kørsel, er en fejl blevet registreret i et af bilens sikkerhedssystemer. Læs meddelelsen på førerdisplayet. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.</p>

Symbol	Betydning
	<p><b>Fejl i bremsesystemet</b></p> <p>Hvis symbolet tændes, kan bremsevæskenevuet være for lavt. Henvend dig til det nærmeste autoriserede værksted for kontrol og afhjælpning af bremsevæskenevuet.</p>
	<p><b>Parkeringsbremse trukket</b></p> <p>Symbolet lyser konstant, når parkeringsbremsen er trukket.</p> <p>Hvis symbolet blinker, er der opstået en fejl. Læs meddelelsen på førerdisplayet.</p>
	<p><b>Lavt olietryk</b></p> <p>Hvis symbolet tændes under kørsel, er motorens olietryk for lavt. Stands straks motoren, og kontrolér oliestanden. Påfyld olie efter behov. Hvis symbolet tændes, og oliestanden er normal, bør du kontakte et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.</p>





Symbol	Betydning
	<b>Generatoren lader ikke</b> Symbolet tændes under kørsel, hvis der opstår en fejl i det elektriske anlæg. Henvend dig til et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.
	<b>Kollisionsrisiko</b> City Safety advarer ved risiko for kollision med andre køretøjer, fodgængere, cyklister og større dyr.

### Relatedede oplysninger

- Kontolsymoler på førerdisplayet (s. 85)
- Førerdisplay (s. 75)

### Licensaftale for førerdisplayet

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. Den følgende tekst er Volvos aftale med producenten eller udvikleren og er på engelsk.

#### Boost Software License 1.0

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following: The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE

COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

**BSD 4-clause "Original" or "Old" License**

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993  
The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY

AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

**BSD 3-clause "New" or "Revised" License**

Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to

endorse or promote products derive from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



◀ **BSD 2-clause “Simplified” license**

Copyright (c) <YEAR>, <OWNER> All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY,

OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

**FreeType Project License**

- 1 Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg  
Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that:
  - o We don't promise that this software works. However, we are interested in any kind of bug reports. ('as is'

distribution)

- o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. ('royalty-free' usage)
- o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. ('credits')

We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. 'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as 'a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you

- must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.
- 1. No Warranty THE FREE TYPE ARCHIVE IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREE TYPE PROJECT.**
- As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.
- 2. Redistribution** Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
- o Redistribution of source code must retain this license file ('licence.txt') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying

documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files.

- o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: 'FreeType Project', 'FreeType Engine', 'FreeType library', or 'FreeType Distribution'.
4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType:
  - o [freetype@freetype.org](mailto:freetype@freetype.org) Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation.
  - o [devel@freetype.org](mailto:devel@freetype.org)

Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc.

- o <http://www.freetype.org> Holds the current FreeType web page, which will allow you to download our latest development version and read online documentation. You can also contact us individually at: David Turner <[david.turner@freetype.org](mailto:david.turner@freetype.org)> Robert Wilhelm <[robert.wilhelm@freetype.org](mailto:robert.wilhelm@freetype.org)> Werner Lemberg <[werner.lemberg@freetype.org](mailto:werner.lemberg@freetype.org)>



◀ **Libpng License**

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png\_get\_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

```
printf("%s",png_get_copyright(NULL));
```

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg" (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson [randeg@alum.rpi.edu](mailto:randeg@alum.rpi.edu)  
April 15, 2002

#### **MIT License**

Copyright (c) <year> <copyright holders>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

#### **zlib License**

The zlib/libpng License Copyright (c) <year>  
<copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

## ◀ SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

## Relaterede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)

## Applicationsmenu på førerdisplayet

Applicationsmenuen (appmenuen) på førerdisplayet giver hurtig adgang til ofte anvendte funktioner for visse apps.



Appmenuen på førerdisplayet kan bruges i stedet for midterdisplayet. Billedet er skematisk - layoutet kan variere.

Appmenuen vises på førerdisplayet og styres med knapperne til højre på rattet. Appmenuen gør det nemmere at skifte mellem forskellige apps eller funktioner i apperne uden at give slip på rattet.

## Appmenuens funktioner

Forskellige apps giver adgang til forskellige typer funktioner. Fra appmenuen kan følgende apps og deres tilhørende funktioner betjenes:

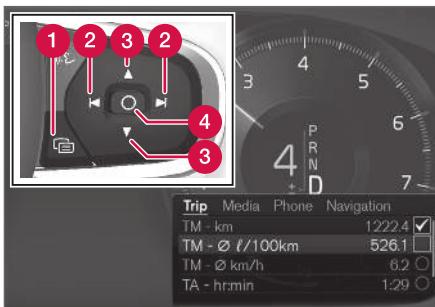
App	Funktioner
Kørecomputer	Valg af triptæller, valg af hvad der skal vises på førerdisplayet osv.
Medieafspiller	Valg af aktiv kilde for medieafspilleren.
Telefon	Opkald af en kontakt fra opkaldslisten.
Navigation	Guide til destination m.m.

### Relatedede oplysninger

- Førerdisplay (s. 75)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Håndtere applikationsmenu på førerdisplayet (s. 95)

## Håndtere applikationsmenu på førerdisplayet

Applikationsmenuen (appmenuen) på førerdisplayet betjenes med knapperne til højre på rattet.



Appmenuen og knapperne til højre på rattet.

- 1 Åbne/lukke
- 2 Venstre/højre
- 3 Op/ned
- 4 Bekræft

### Åbne/lukke appmenuen

- Tryk på åbne/lukke (1).  
(App-menuen kan ikke åbnes samtidig med, at der er en ikke-kvitteret meddelelse på førerdisplayet. Meddelelsen skal først bekræftes, inden app-menuen kan åbnes.)
- > Appmenuen åbnes/lukkes.

Appmenuen lukkes automatisk efter en periode uden aktivitet eller for visse valg.

### Navigere og vælge i appmenuen

1. Naviger mellem de forskellige apps, der er tilgængelige, ved at trykke på venstre eller højre (2).
  - > Funktioner for den foregående/næste app vises i appmenuen.
2. Gennemse funktionerne for den valgte app ved at trykke op eller ned (3).
3. Bekræft eller marker et valg for funktionen ved at trykke på Bekræft (4).
  - > Funktionen aktiveres, og for visse valg lukkes appmenuen derefter.

Hvis appmenuen åbnes igen, vises funktionerne for den senest valgte app direkte.

### Relatedede oplysninger

- Applikationsmenu på førerdisplayet (s. 94)
- Meddelelse på førerdisplay (s. 96)

## Meddelelse på førerdisplay

Førerdisplayet kan ved forskellige begivenheder vise meddelelser for at informere eller hjælpe føreren.



Meddelelse på førerdisplayet.

På førerdisplayet vises meddelelser med høj prioritet for føreren.

Meddelelserne kan vises på forskellige steder på førerdisplayet, afhængigt af hvilke andre oplysninger der vises i øjeblikket. Efter et stykke tid, eller når meddelelsen er bekræftet/behandlet, hvis det er nødvendigt, forsvinder meddelelsen fra førerdisplayet. Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i appen **Bilstatus**, der åbnes fra appvisningen på midterdisplayet.

Meddelelsens udformning kan variere og kan vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at bekræfte meddelelsen eller acceptere en anmodning.

## Servicemeddelelser

Nedenfor vises en række vigtige servicemeddelelser og deres betydning.

Meddelelse / besked	Betydning
<b>Stop når det er sikkert<sup>A</sup></b>	Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted <sup>B</sup> .
<b>Sluk motoren<sup>A</sup></b>	Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted <sup>B</sup> .
<b>Service haster. Kør til værksted<sup>A</sup></b>	Kontakt et værksted <sup>B</sup> for omgående kontrol af bilen.
<b>Service påkrævet<sup>A</sup></b>	Kontakt et værksted <sup>B</sup> for kontrol af bilen så snart som muligt.
<b>Regelm. Service</b>	Tid til service - kontakt et værksted <sup>B</sup> . Vises før det næste servicetidspunkt.
<b>Aftal tid til service</b>	
<b>Regelm. Service</b>	Tid til service - kontakt et værksted <sup>B</sup> . Vises ved det næste servicetidspunkt.
<b>Tid til service</b>	

Meddelelse / besked	Betydning
<b>Regelm. Service</b>	Tid til service - kontakt et værksted <sup>B</sup> . Vises, når servicetidspunktet er overskredet.
<b>Service uopsættelig</b>	
<b>Midlertidigt fra<sup>A</sup></b>	En funktion er midlertidigt slæt fra og genindstilles automatisk under kørsel eller efter en ny start.

<sup>A</sup> Del af meddelelse, vises sammen med oplysning om, hvor der er opstået problemer.

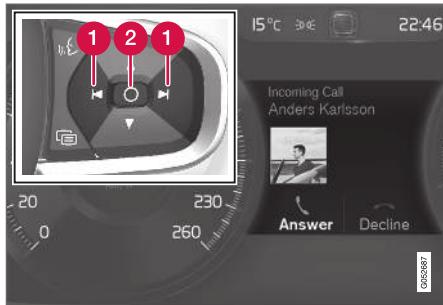
<sup>B</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere meddelelser på førerdisplayet (s. 97)
- Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet (s. 97)
- Meddelelse på midterdisplayet (s. 130)

## Håndtere meddelelser på førerdisplayet

Meddelelser på førerdisplayet betjenes med knapperne til højre på rattet.



Meddelelse på førerdisplayet og knapperne til højre på rattet.

**1** Venstre/højre

**2** Bekræft

Nogle meddelelser på førerdisplayet indeholder en eller flere knapper, f.eks. for at bekære meddelelsen eller acceptere en anmodning.

### Håndtere en ny meddelelse

For meddelelser med knapper:

1. Naviger mellem de forskellige knapper, der er tilgængelige, ved at trykke på venstre eller højre (1).

2. Bekræft valget ved at trykke på Bekræft (2).  
-> Meddelelsen forsvinder fra førerdisplayet.

For meddelelser uden knapper:

- Luk meddelelsen ved at trykke på Bekræft (2), eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.  
-> Meddelelsen forsvinder fra førerdisplayet.

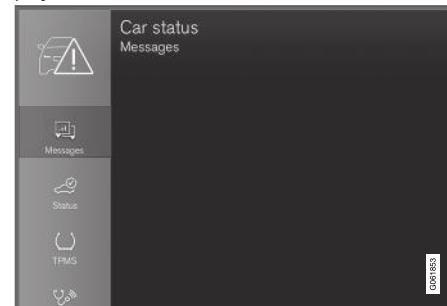
Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i appen **Bilstatus**, der åbnes fra appvisningen på midterdisplayet. I forbindelse med dette vises meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Meddeelse på førerdisplay (s. 96)
- Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet (s. 97)
- Meddeelse på midterdisplayet (s. 130)

## Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet

Meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet, håndteres i begge tilfælde på midterdisplayet.



Gemte meddelelser kan ses i appen **Bilstatus**.



Meddelelser, der er blevet vist på førerdisplayet, og som skal gemmes, lægges i appen **Bilstatus** på midterdisplayet. I forbindelse med dette vises meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på midterdisplayet.

## ◀ Læse gemt meddelelse

Læse gemt meddelelse med det samme:

- Tryk på knappen til højre for meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på midterdisplayet.
  - > Den gemte meddelelse vises i appen **Bilstatus**.

Læse gemt meddelelse efterfølgende:

1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
  - > Appen startes i visningen Hjems nederste delvisning.
2. Vælg fanen **Beskeder** i appen.
  - > En liste over gemte meddelelser vises.
3. Tryk på en meddelelse for at udvide/minimere.
  - > Mere information om meddelelsen vises på listen, og illustrationen til venstre i appen viser oplysninger om meddelelsen i grafisk form.

## Håndtere gemt meddelelse

Nogle meddelelser har i udvidet tilstand to knapper tilgængelige for at bestille service eller læse instruktionsvejledningen.

Bestille service for gemt meddelelse:

- I udvidet tilstand for meddelelsen skal du trykke på **Anmod om værkst.aftale/Ring for værkst.aftale**<sup>4</sup> for at få hjælp med at bestille service.
  - > Med **Anmod om værkst.aftale**: Fanen **Værkstedsaftale** åbnes i appen og opretter en anmodning om at bestille service og reparation.
  - Med **Ring for værkst.aftale**: Telefonappen startes og ringer til et servicecenter for at bestille service og reparation.

Læse instruktionsvejledningen for en gemt meddelelse:

- I udvidet tilstand for meddelelsen, tryk på **Instruktionsbog** for at læse i instruktionsvejledningen om meddelelsen.
  - > Instruktionsvejledningen åbnes på midterdisplayet, og viser information, der er forbundet med meddelelsen.

Gemte meddelelser i appen slettes automatisk, hver gang motoren startes.

## Relaterede oplysninger

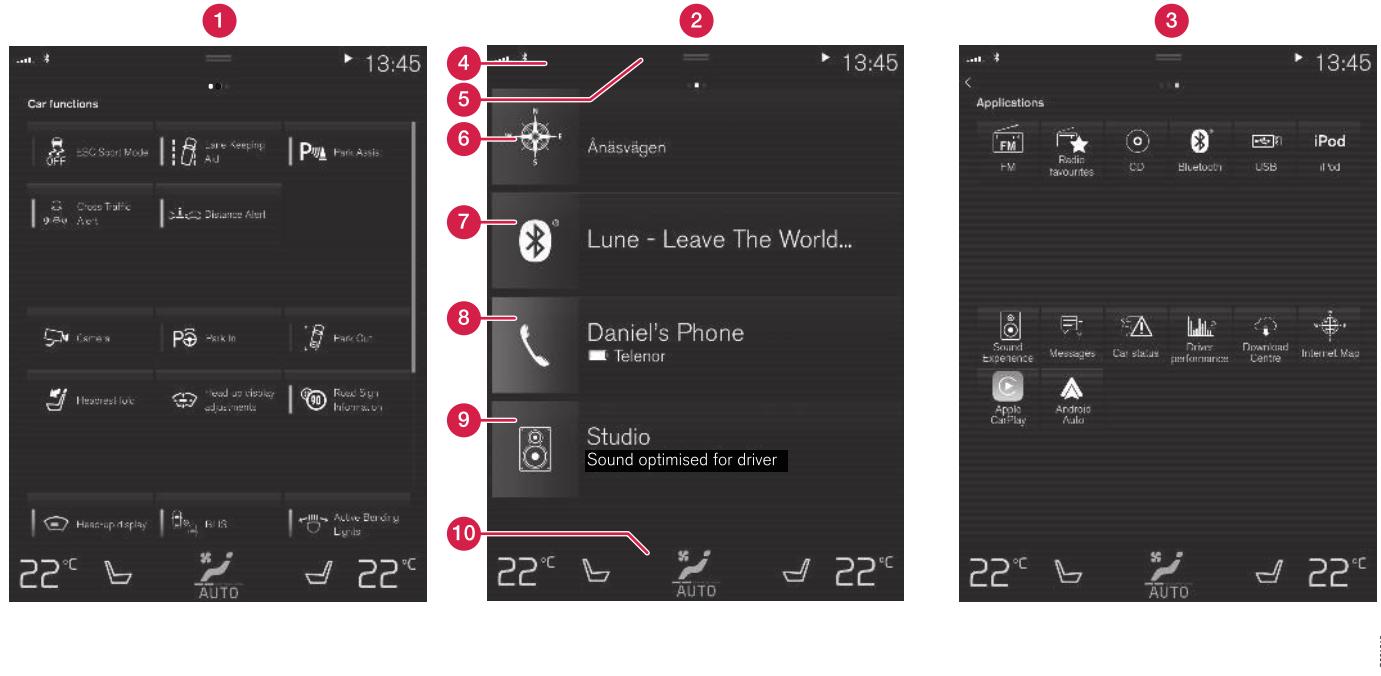
- Meddelelse på førerdisplay (s. 96)
- Håndtere meddelelser på førerdisplayet (s. 97)
- Meddelelse på midterdisplayet (s. 130)

<sup>4</sup> Markedsafhængigt. Volvo ID og det valgte værksted skal også være registreret.

## Oversigt over midterdisplayet

Fra midterdisplayet styres mange af bilens funktioner. Her præsenteres midterdisplayet og dets muligheder.

## DISPLAYS OG STEMMESTYRING



061918

Tre af midterdisplayets grundlæggende visninger. Streg til højre eller venstre for at nå til funktions- henholdsvis appvisningen<sup>5</sup>.

**1** Funktionsvisning: Bilfunktioner, der aktiveres eller deaktiveres med et tryk. Nogle funkto-

ner er også såkaldte udløserfunktioner, der åbner vinduer med indstillingsmuligheder. Et

eksempel herpå er **Kamera**. Indstillinger for ekstraudstyr tilbehør.

<sup>5</sup> For højrestyret bil er visningerne spejlvendt.

- funktionsvisningen, men justeringer skal foretages med højre rattastatur.
- 2** Visningen Hjem: Den første visning, du ser, når skærmen starter.
  - 3** Applikationsvisning (appvisning): Apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**. Tryk på en app-ikon for at åbne appen.
  - 4** Statuslinje: Øverst på skærmen vises aktiviteterne i bilen. Til venstre for statuslinjen vises netværks- og forbindelsesoplysninger, og til højre vises medierelaterede oplysninger, ur og indikator for baggrundsaktivitet.
  - 5** Topvisning: Træk fanen nedad for at komme til topvisningen. Herfra nås **Indstillinger**, **Instruktionsbog**, **Profil** og bilens gemte meddelelser. I visse tilfælde er der også adgang til kontekstafhængig indstilling (f.eks. **Navigation Indstillinger** og kontekstafhængig instruktionsvejledning (f.eks. **Navigationshåndbog**) på topvisningen.
  - 6** Navigation - fører til kortnavigering med f.eks. Sensus Navigation\*. Tryk på delvisningen for at udvide den.
  - 7** Medier: De senest brugte apps, der har at gøre med medier. Tryk på delvisningen for at udvide den.
  - 8** Telefon: Herfra nås telefonfunktionen. Tryk på delvisningen for at udvide den.
  - 9** Den ekstra delvisning: De senest brugte apps eller bilfunktioner, der ikke hører

hjemme i nogen af de øvrige delvisninger. Tryk på delvisningen for at udvide den.

- 10** Klimalinje - information og direkte interaktion, f.eks. for at indstille temperatur og sædevarme\*. Tryk på symbolet midt på klimalinjen for at åbne klimavisningen med flere indstillingsmuligheder.

### Relaterede oplysninger

- Håndtere midterdisplayet (s. 102)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)
- Funktionsvisning på midterdisplayet (s. 112)
- Apps (s. 481)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 114)
- Åbne indstillinger på midterdisplayet (s. 122)
- Åbne kontekstafhængig indstilling på midterdisplay (s. 123)
- Instruktionsvejledning på midterdisplayet (s. 17)
- Medieafspiller (s. 490)
- Telefon (s. 505)
- Klimaknapper (s. 201)
- Slukke for og ændre lydstyrken for systemlyd på midterdisplayet (s. 121)
- Ændre udseendet af midterdisplayet (s. 121)
- Ændre systemsproget (s. 122)

## Håndtere midterdisplayet

Mange af bilens funktioner styres og reguleres fra midterdisplayet. Midterdisplayet er en touch-skærm, der reagerer ved berøring.

### Bruge touchskærm-funktionen på midterdisplayet

Skærmen reagerer forskelligt, afhængigt af om man trykker, trækker eller stryger over den. Det er f.eks. muligt at bladre mellem forskellige visninger, markere objekter, rulle i en liste og flytte

apps ved at berøre skærmen på forskellige måder.

Et infrarødt lystæppe oven over hele skærmens flade bevirker, at skærmen registrerer en finger, der befinder sig lige foran skærmen. Denne teknologi gør det muligt at bruge skærmen, selv med handsker på.

To personer kan interagere med skærmen på én gang, f.eks. for at justere klimaet for fører- henholdsvis passagersiden.

### VIGTIGT

Brug ikke skarpe genstande mod skærmen, da den kan blive ridset.

I tabellen nedenfor er de forskellige fremgangsmåder til betjening af skærmen vist:

Fremgangsmåder	Udførelse	Resultat
	Tryk én gang.	Markerer et objekt, bekræfter et valg eller aktiverer en funktion.
	Tryk to gange hurtigt.	Zoomer ind på et digitalt objekt, f.eks. et kort*.
	Tryk og hold.	Griber fat i et objekt. Kan bruges til at flytte apps eller kortpunkter på kortet*. Tryk og hold fingeren mod skærmen, og træk samtidig objektet til den ønskede placering.
	Tryk en gang med to fingre.	Zoomer ud fra et digitalt objekt, f.eks. et kort*.

Fremgangsmåder	Udførelse	Resultat
	Træk	Skifter mellem forskellige visninger, ruller i en liste, tekst eller visning. Hold og træk for at flytte apps eller kortpunkter på kortet*. Træk vandret eller lodret hen over skærmen.
	Stryg/træk hurtigt	Skifter mellem forskellige visninger, ruller i en liste, tekst eller visning. Træk vandret eller lodret hen over skærmen. Bemærk, at berøring i den øverste del af skærmen kan få topmenuen til at åbne sig.
	Spred	Zoomer ind.
	Knib	Zoomer ud.



## ◀ Vende tilbage til visningen Hjem fra en anden visning

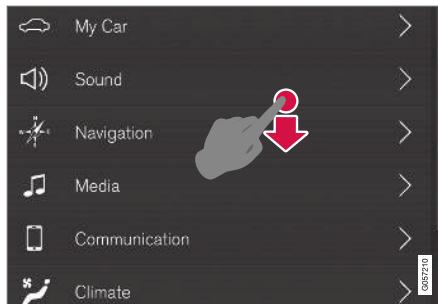
- Tryk kortvarigt på Hjem-knappen under midterdisplayet.  
-> Seneste tilstand for visningen Hjem vises.
- Tryk kortvarigt igen.  
-> Alle visningen Hjems delvisninger sættes i standardtilstand.

### **(i) OBS**

I visningen Hjems standardindstilling: Tryk kortvarigt på knappen Hjem. En animation, der beskriver adgang til de forskellige visninger, vises på skærmen.

## Rulle i liste, artikel eller visning

Når en rullebjælke er synlig på skærmen, er det muligt at rulle op eller ned i visningen. Stryg nedad/opad et vilkårligt sted i visningen.



Rullebjælken vises på midterdisplayet, når det er muligt at rulle i visningen.

## Bruge knapper på midterdisplayet



Temperaturknapper.

Til mange af bilens funktioner anvendes knapper. Reguler f.eks. temperaturen ved enten at:

- trække knappen til den ønskede temperatur,
- trykke på + eller – for at hæve eller sænke temperaturen trivist, eller
- trykke på den ønskede temperatur på knappen.

## Relaterede oplysninger

- Aktiver og deaktivere midterdisplay (s. 105)
- Flytte apps og knapper på midterdisplay (s. 114)
- Tastaturet på midterdisplayet (s. 116)

## Aktiver og deaktiver midterdisplay

Midterdisplayet kan dæmpes ned og aktiveres igen ved hjælp af Hjem-knappen under skærmen.



Knappen Hjem for midterdisplayet.

Konsekvensen, når hjemknappen anvendes, bliver, at skærmen nedtones, og at berøringsskærmen ikke længere reagerer ved berøring. Klimalinjen vil stadig vises. Alle funktioner tilknyttet skærmen fungerer stadig, herunder klima, lyd, guidning\* og apps. Når midterdisplayet er neddæmpet, kan skærmen passende rengøres. Dæmpningsfunktionen kan også benyttes til at slukke for skærmen, så den ikke forstyrre under kørsel.

- Tryk på den fysiske knap Hjem under skærmen, og hold den inde.  
>> Skærmen slukkes, bortset fra klimalinjen der stadig vises. Alle funktioner tilknyttet skærmen er stadig i gang.
- Genaktiver skærmen. Tryk kortvarigt på knappen Hjem.  
>> Den samme visning, der blev vist, før skærmen blev slukket, vises igen.

### **i OBS**

Skærmen kan ikke slukkes, når en anmeldning om at udføre en handling vises på skærmen.

### **i OBS**

Midterdisplayet slukker automatisk, når motoren er slukket, og førerdøren åbnes.

## Relaterede oplysninger

- Rengøre midterdisplay (s. 611)
- Ændre udseendet af midterdisplayet (s. 121)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)

## Navigere i midterdisplayets visninger

Der er fem forskellige grundvisninger på midterdisplayet: visningen Hjem, topvisning, klimavisning, applikationsvisning (appvisning) og funktionsvisning. Skærmen starter automatisk, når førerdøren åbnes.

### Visningen Hjem

Visningen Hjem er den visning, du ser, når skærmen starter. Den består af fire delvisninger:

**Navigation, Medie, Telefon** og en ekstra delvisning.

En app eller bilfunktion, der vælges fra app- eller funktionsvisningen, starter i den tilsvarende delvisning i visningen Hjem. F.eks. starter **FM-radio** i **Medie**-delvisningen.

Den ekstra delvisning består af den senest brugte app eller bilfunktion, der ikke har med nogen af de andre tre områder at gøre.

Delvisningerne viser kortfattede oplysninger om den respektive app.

### **i OBS**

Ved start af bilen viser hjemvisningens delvisninger information om den aktuelle tilstand for apps i den relevante delvisning.





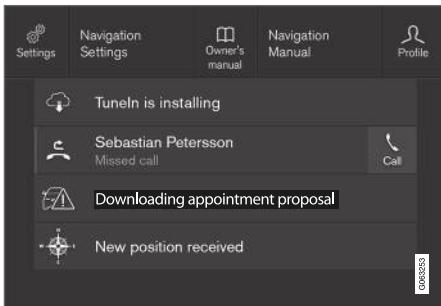
## OBS

I visningen Hjems standardindstilling: Tryk kortvarigt på knappen Hjem. En animation, der beskriver adgang til de forskellige visninger, vises på skærmen.

## Statuslinjen

Øverst på skærmen vises aktiviteterne i bilen. Til venstre i statusfeltet vises netværks- og forbindelsesoplysninger, og til højre vises medierelaterede oplysninger, ur og indikator for baggrundskaktivitet.

## Topvisningen



Topvisningen trukket ned.

På midten af statuslinjen, øverst på skærmen, er der en fane. Åbn topvisningen ved at trykke på

fanen eller ved at trække/stryge oppefra og ned over skærmen.

Fra topvisningen er der altid adgang til:

- **Indstillinger**
- **Instruktionsbog**
- **Profil**
- Bilens gemte meddelelser.

Fra topvisningen er der i visse tilfælde adgang til:

- Kontekstafhængig indstilling (f.eks. **Navigation Indstillinger**). Ændring af indstillinger direkte i topvisningen, når en app (f.eks. navigation) er i gang.
- Kontekstafhængig instruktionsvejledning (f.eks. **Navigationshåndbog**). Få adgang direkte i topvisningen til artikel i den digitale instruktionsvejledning, som relaterer sig til indholdet der vises på skærmen.

Forlade topvisningen: Tryk uden for topvisningen, på Hjem-knappen eller nederst på topvisningen, og træk opad. Den bagvedliggende visning bliver synlig og klar til brug igen.

## OBS

Topvisningen er ikke tilgængelig ved start/slukning, eller når der vises en meddelelse på skærmen. Den er heller ikke tilgængelig, når klimavisningen vises.

## Klimavisningen

Nederst på skærmen er klimalinjen altid synlig. Her kan de mest almindelige klimaindstillinger foretages direkte, f.eks. indstilling af temperatur og sædevarme\*.



Tryk på symbolet midt på klimalinjen for at åbne klimavisningen og få adgang til flere klimaindstillinger.



Tryk på symbolet for at lukke klimavisningen og vende tilbage til den forrige visning.

## Applikationsvisningen



Applikationsvisningen med bilens apps.

Stryg fra højre mod venstre<sup>6</sup> hen over skærmen for at få adgang til applikationsvisningen (appvisningen) fra visningen Hjem. Her ligger apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**. Nogle apps viser kortfattet information

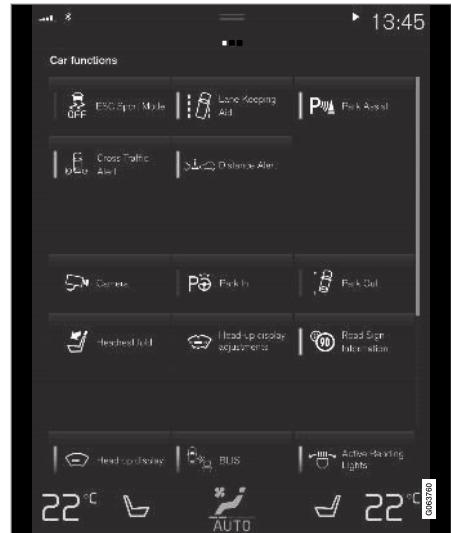
direkte i appvisningen, f.eks. antallet af ulæste tekstmeldelser for **Beskeder**.

Tryk på en app for at åbne den. Den åbnes så i den delvisning, den hører til, f.eks. **Medie**.

Afhængig af antallet af apps er det muligt at rulle nedad i app-visningen. Dette gøres ved at stryge/trække nedfra og op efter.

Gå tilbage til visningen Hjem igen ved at stryge fra venstre mod højre<sup>6</sup> hen over skærmen, eller ved at trykke på knappen Hjem.

## Funktionsvisningen



Funktionsvisningen med knapper til forskellige bilfunktioner.

Stryg fra venstre mod højre<sup>6</sup> hen over skærmen for at få adgang til funktionsvisningen fra visningen Hjem. Herfra aktiveres eller deaktiveres forskellige bilfunktioner, f.eks. **BLIS\***, **Lane Keeping Aid\*** og **Parkeringsassistent\***.

<sup>6</sup> Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

- ◀ Afhængigt af mængden af funktioner, er det også her muligt at rulle nedad i visningen. Dette gøres ved at stryge/trække nedefra og opefter.

I modsætning til i app visningen, hvor en app åbnes med et tryk, aktiveres eller deaktiveres en funktion med et tryk på den respektive funktions-knap. Nogle funktioner, udløserfunktionerne, åbnes i et separat vindue ved tryk.

Gå tilbage til visningen Hjem igen ved at stryge fra højre mod venstre<sup>6</sup> hen over skærmen, eller ved at trykke på knappen Hjem.

### Relaterede oplysninger

- Håndtere delvisninger på midterdisplayet (s. 109)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 114)
- Åbne indstillinger på midterdisplayet (s. 122)
- Åbne kontekstafhængig indstilling på midterdisplay (s. 123)
- Instruktionsvejledning på midterdisplayet (s. 17)
- Førerprofiler (s. 127)
- Klimaknapper (s. 201)
- Apps (s. 481)
- Funktionsvisning på midterdisplayet (s. 112)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)

---

<sup>6</sup> Gælder for venrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

## Håndtere delvisninger på midterdisplayet

Hjem-visningen består af fire delvisninger: Navigation, Medie, Telefon og en ekstra delvisning. Disse visninger kan udvides.



◀ Udvide en delvisning fra standardtilstand



Standardtilstand og udvidet tilstand af et delbillede på midterdisplayet.

Udvide en delvisning:

- For delvisningerne **Navigation**, **Medie** og **Telefon**: Tryk et vilkårligt sted på delvisningen. Når en delvisning udvides, forsvinder den ekstra delvisning i visningen Hjem midlertidigt i baggrunden. De to andre bliver minimeret, og viser kun bestemte oplysninger. Ved tryk på den ekstra delvisning minimeres de tre delvisninger, som så blot viser visse oplysninger.

I den udvidede visning opnås der adgang til de grundlæggende funktioner i den respektive app.

Lukke en udvidet delvisning:

- Delvisningen kan lukkes på tre forskellige måder:
  - Tryk på den øverste del af den udvidede delvisning.
  - Tryk på en anden delvisning (så åbnes denne i stedet i udvidet tilstand).
  - Tryk kortvarigt på den fysiske knap Hjem under midterdisplayet.

## Åbne eller lukke en delvisning i fuldskærmtilstand

Den ekstra delvisning<sup>7</sup> og delvisningen for **Navigation** kan åbnes på fuldskærm, med endnu mere information og flere indstillingsmuligheder.

Når en delvisning åbnes i fuldskærmtilstand, vises ingen oplysninger fra de øvrige delvisninger.



I udvidet tilstand skal du åbne appen på fuldskærm, tryk på symbolet.



Tryk på symbolet for at gå tilbage til udvidet tilstand, eller tryk på knappen Hjem under skærmen.



Knappen Hjem for midterdisplayet.

Der er altid mulighed for at gå tilbage til visningen Hjem ved at trykke på knappen Hjem. Gå til-

bage til visningen Hjems standardvisning fra fuldskærmtilstand. Tryk to gange på knappen Hjem.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere midterdisplayet (s. 102)
- Aktivere og deaktivere midterdisplay (s. 105)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)

<sup>7</sup> Gælder ikke alle apps eller bifunktioner, som åbnes via ekstra delvisning

**Funktionsvisning på midterdisplayet**

I funktionsvisningen, en af midterdisplayets grundvisninger, ligger alle knapper til bilfunktioner. Naviger til funktionsvisningen fra visningen

Hjem ved at stryge fra venstre mod højre hen over skærmen<sup>8</sup>.

**Forskellige typer knapper**

Der er tre forskellige typer knapper til bilfunktioner, se nedenfor:

Type knap	Egenskab	Påvirker bilfunktion
Funktionsknapper	Har til/fra-tilstande.  Når en funktion er aktiveret, lyser en LED-indikator til venstre for ikonet for knappen. Tryk på knappen for at aktivere/deaktivere en funktion.	De fleste knapper i funktionsvisningen er funktionsknapper.
Udløserknapper	Har ikke til/fra-tilstande.  Med et tryk på en udløserknap åbnes et vindue for funktionen. Det kan f.eks. være et vindue til ændring af sædets stilling.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kamera</li> <li>● Slå nakkestøtte ned</li> <li>● Justér Headup display</li> </ul>
Parkeringsknapper	Har til-, fra- og scanningstilstande.  Ligner funktionsknapperne, men har en ekstra tilstand for parkeringsscanning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Parkér ind</li> <li>● Parkering ud</li> </ul>

<sup>8</sup> Gælder for venrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

## Knappernes forskellige tilstande



GS52118

Når LED-indikatoren lyser grønt på en funktionshenholdsvis parkeringsknap, er funktionen aktiveret. Når en funktion aktiveres, vises for visse funktioner en ekstra tekst om, hvad funktionen betyder. Teksten vises i nogle sekunder, og derefter vises knappen med LED-indikatoren tændt.

For **Lane Keeping Aid** vises f.eks. teksten **Fungerer kun ved visse hastigheder**, når der trykkes på knappen.

Ét kort tryk på knappen for at aktivere eller deaktivere funktionen.



GS52112

Funktionen er deaktiveret, når LED-indikatoren er slukket.



GS52114

Når en varselstrekant vises i højre del af knappen, er der noget, som ikke fungerer korrekt.

### Relaterede oplysninger

- Håndtere midterdisplayet (s. 102)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)

## Flytte apps og knapper på midterdisplay

Apps og knapper til bilfunktioner i app-henholdsvis funktionsvisningen kan flyttes og organiseres som ønsket.

1. Stryg fra højre mod venstre<sup>9</sup> for at komme til app-visningen eller fra venstre mod højre<sup>9</sup> for at komme til funktionsvisningen.
2. Tryk på en app eller knap og hold.  
-> Appen eller knappen ændrer størrelse og bliver lidt gennemsigtig. Så er det muligt at flytte den.
3. Træk appen eller knappen til en ledig plads i visningen.

Det maksimale antal linjer, der kan benyttes til at placere apps eller knapper, er 48. For at flytte en app eller knap uden for den synlige visning skal den trækkes til bunden af visningen. Der tilføjes nye linjer, hvor appen eller knappen kan placeres.

En app eller knap kan altså være placeret længere nede og vil så ikke være synlig i visningens normale tilstand.

Stryg hen over skærmen for at rulle opad eller nedad i visningen.

### OBS

Skjul de apps, der sjældent eller aldrig bruges, ved at placere dem langt nede, uden for den synlige visning. På den måde bliver det nemmere at finde de apps, der bruges oftere.

### OBS

Apps og bilfunktionsknapper kan ikke lægges på steder, der allerede er optaget.

### Relaterede oplysninger

- Funktionsvisning på midterdisplayet (s. 112)
- Apps (s. 481)
- Håndtere midterdisplayet (s. 102)

## Symboler på midterdisplayets statuslinje

Oversigt over symboler, der kan vises på midterdisplayets statuslinje.

På statuslinjen vises igangværende aktiviteter og i nogle tilfælde deres status. På grund af begrænset plads i feltet vises ikke alle symboler hele tiden.

Symbol	Betydning
	Forbundet til internettet.
	Tilslutning til internettet mislykkedes.
	Roaming aktiveret.
	Signalstyrken i mobiltelefonnettet.
	Bluetooth-enhed tilsluttet.
	Bluetooth aktiveret, men ingen enhed tilsluttet.
	Information sendes til og fra GPS.
	Forbundet til Wi-Fi-netværk.

<sup>9</sup> Gælder for venrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

Symbol	Betydning
	Internetdeling aktiveret (Wi-Fi-hotspot). Bilen deler således den tilgængelige forbindelse.
	Bilmodem aktiveret.
	USB-delning aktiv.
	Proces i gang.
	Timer til forkonditionering aktiv.
	Lydkilde afspilles.
	Lydkilde standset.
	Telefonopkald i gang.
	Lydkilde dæmpet.
	Nyheder modtages fra radiostation.
	Trafikinformation modtages.
	Ur.

### Relaterede oplysninger

- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)
- Meddelelse på midterdisplayet (s. 130)

## Tastaturet på midterdisplayet

Med midterdisplayets tastatur er det muligt at skrive med tasterne på skærmen, men også at "tegne" bogstaver og tegn på skærmen med hånden.

Tegn, bogstaver og tal kan indtastes med tastaturet, f.eks. for at skrive tekstmeddelelser fra bilen, udfylde adgangskoder eller søge efter artikler i den digitale instruktionsvejledning.

Tastaturet vises kun, når det er muligt at skrive på skærmen.



Illustrationen viser en oversigt over nogle af de knapper, der kan vises på tastaturet. Udseendet varierer, afhængigt af sprogindstillingerne og i hvilken sammenhæng tastaturet bruges.



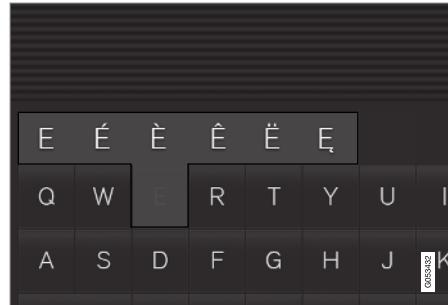
- 1** Række med forslag til ord eller tegn<sup>10</sup>. De foreslæde ord tilpasses, efterhånden som nye bogstaver indtastes. Gennemse forslagene ved at trykke på pilene til højre og venstre. Tryk på et forslag for at vælge det. Bemærk, at funktionen ikke understøttes af alle sprog. Rækken vil ikke kunne ses på tastaturet.
- 2** Afhængigt af hvilket sprog der vælges til tastaturet (se punkt 7), tilpasses de tegn, der er til rådighed. Tryk på et tegn for at indtaste det.
- 3** Alt efter, i hvilken sammenhæng tastaturet bruges, fungerer knappen forskelligt - enten til at skrive @ (ved angivelse af e-mail-adresse), eller til at **oprette en ny linje** (ved normal indtastning af tekst).
- 4** Skjuler tastaturet. Hvis det ikke er muligt, vises knappen ikke.
- 5** Bruges til at skrive med store bogstaver. Tryk en gang for at skrive et stort bogstav og derefter fortsætte med små bogstaver. Et yderligere tryk gør alle bogstaver til store bogstaver. Næste tryk genindstiller tastaturet til små bogstaver. I denne tilstand bliver det første bogstav efter punktum, udråbstegn eller spørgsmålstegn skrevet med stort. Det gælder også det første bogstav i tekstuften. I tekstuften beregnet til navne eller adresser startes hvert ord automatisk med stort. I

tekstuften, hvor adgangskoder, webadresser eller e-mailadresser skal udfyldes, bliver alle bogstaver automatisk små, medmindre andet indstilles med knap.

- 6** Indtastning af tal. Tastaturet (2) vises med tal. Tryk på ABC, som i taltilstand vises i stedet for 123, for at komme tilbage til tastaturet med bogstaver, eller på #\~ for at se tastaturet med specialtegn.
- 7** Ændrer sproget for indtastning af tekst, f.eks. EN. Tegn, som det er muligt at skrive, og ord-forslag (1), ændres afhængigt af det valgte sprog. For at det skal være muligt at skifte sprog på tastaturet, skal sprogene først tilføjes under Indstillinger.
- 8** Mellemrum.
- 9** Fortryder indtastning af tekst. Med et kort tryk fjernes ét tegn ad gangen. Hold knappen inde for at slette tegn i et hurtigere tempo.
- 10** Skifter tastaturtilstand for i stedet at indtaste bogstaver og tegn med hånden.

Med et tryk på bekræftelseskappen over tastaturet (ikke synlig på illustrationen) bekræftes den indtastning af tekst, der er foretaget. Knappen ser anderledes ud, afhængigt af konteksten.

## Varianter af et bogstav eller et tegn



Varianter af et bogstav eller tegn, f.eks. é eller è, kan indtastes ved at holde bogstavet/tegnet inde. Et vindue med mulige varianter af bogstaver eller tegn vises. Tryk på den ønskede variant. Hvis der ikke vises nogen variant, skrives det originale bogstav/tegn.

## Relaterede oplysninger

- Skifte sprog for tastaturet på midterdisplayet (s. 119)
- Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet (s. 119)
- Håndtere midterdisplayet (s. 102)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 511)

<sup>10</sup> Gælder asiatiske sprog.

## Skifte sprog for tastaturet på midterdisplayet

For at det skal være muligt at skifte mellem forskellige sprog på tastaturet, skal sprogene først tilføjes under **Indstillinger**.

### Tilføje eller fjerne sprog i indstillinger

Tastaturet indstilles automatisk til det samme sprog som systemsproget. Sproget på tastaturet kan tilpasses manuelt, uden at systemsproget påvirkes.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Tryk på **System** → **Systemsprog og enheder** → **Tastatur-layout**.
- Vælg et eller flere sprog på listen.  
Det er nu muligt at skifte mellem de valgte sprog direkte på tastaturet ved indtastning af tekst.

Hvis der ikke er valgt et aktivt sprog under **Indstillinger**, bibeholder tastaturet samme sprog som bilens systemsprog.

## Skifte mellem forskellige sprog i tastaturet



Når flere sprog er blevet valgt i **Indstillinger**, bruges knappen på tastaturet til at skifte mellem de forskellige sprog.

For at ændre sproget på tastaturet med liste:

- Foretag et langt tryk på knappen.  
En liste bliver synlig.
- Vælg det ønskede sprog. Hvis mere end fire sprog er valgt under **Indstillinger**, er det muligt at rulle i listen på tastaturet.  
Tastaturet tilpasses til det valgte sprog, og der gives andre ordforlag.

For at ændre sprog på tastaturet uden at vise liste:

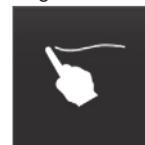
- Tryk kortvarigt på knappen.  
Tastaturet tilpasses til det sprog, som står næst efter på listen uden at vise selve listen.

### Relaterede oplysninger

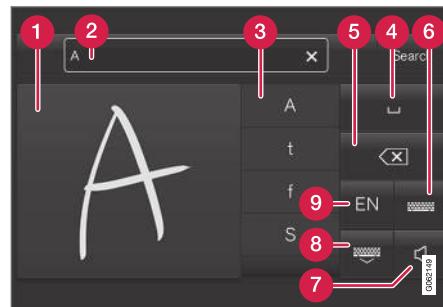
- Ændre systemsproget (s. 122)
- Tastaturet på midterdisplayet (s. 116)

## Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet

Med midterdisplayets tastatur kan man skrive tegn, bogstaver og ord på skærmen ved at "tegne" med hånden.



Tryk på knappen på tastaturet for at skifte fra at skrive med taster til at skrive bogstaver og tegn med hånden.



- Område til skrivning af tegn/bogstaver/ord/orddele.
- Tekstfelt, hvor tegn eller ordforlag<sup>11</sup> vises, efterhånden som de tegnes på skærmen (1).
- Forslag til tegn/bogstaver/ord/orddele. Det er muligt at bladre i listen.
- Mellemrum. Mellemrum kan også laves ved at tegne en bindestreg (-) i området for



- håndskrevne bogstaver (1). Se under "Lave mellemrum i fritekstfeltet med håndskrift" nedenfor.
- 5 Fortryde indtastning af tekst. Tryk kort for at slette et tegn eller et bogstav ad gangen. Vent et øjeblik før det næste tryk for at slette næste tegn/bogstav osv.
- 6 Gå tilbage til tastaturet med almindelig indtastning af tegn.
- 7 Lyd til/fra under indtastning.
- 8 Skjul tastaturet. Hvis det ikke er muligt, vises knappen ikke.
- 9 Skift sprog for indtastning af tekst.

#### **Skrive tegn/bogstaver/ord manuelt**

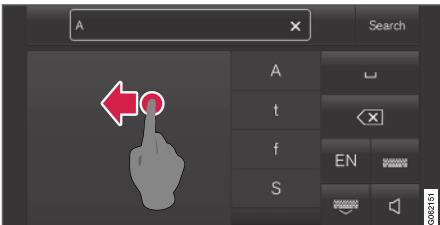
1. Skriv et tegn/bogstav/ord/orddele i området for håndskrevne bogstaver (1). Skriv ordet eller dele af ordet oven på hinanden eller på en linje.
  - > Der vises en række forslag til tegn, bogstaver eller ord (3). Det mest sandsynlige vises øverst på listen.

#### **! VIGTIGT**

Brug ikke skarpe genstande mod skærmen, da den kan blive ridset.

2. Indtast tegnet/bogstavet/ordet ved at vente et øjeblik.
  - > Tegnet/bogstavet/ordet øverst på listen indtastes. Det er også muligt at vælge et andet tegn end det, der vises øverst. Tryk på det ønskede tegn/bogstav/ord på listen.

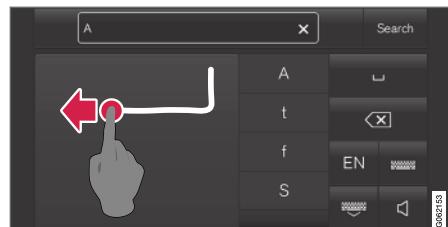
#### **Slette/ændre tegn/bogstaver, der er skrevet i hånden**



Slet tegn i tekstfeltet (2) ved at stryge hen over feltet for håndskrift (1).

- Der er flere muligheder for at slette/ændre tegn/bogstaver:
  - Tryk i listen (3) på det bogstav/ord, du egentlig ville vælge.
  - Tryk på knappen for at fortryde indtastning af tekst (5) for at slette bogstavet og starte forfra.
  - Stryg vandret fra højre til venstre<sup>12</sup> hen over området for håndskrevne bogstaver (1). Fjern flere bogstaver ved at stryge flere gange hen over området.
  - Et tryk på krydset i tekstfeltet (2) sletter al indtastet tekst.

#### **Skifte linje i fritekstfelt med håndskrift**



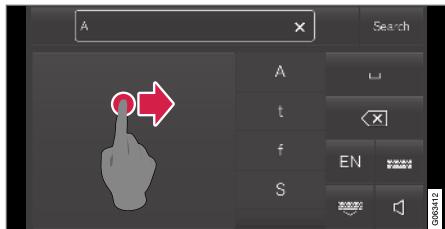
Skift linje manuelt ved at tegne ovenstående tegn i feltet for håndskrift<sup>13</sup>.

<sup>11</sup> Gælder visse systemsprog.

<sup>12</sup> For arabisk tastatur: Stryg i den modsatte retning. Der laves der et mellemrum ved at stryge fra højre til venstre.

<sup>13</sup> På et arabisk tastatur tegnes de samme tegn, men spejlvendt.

## Lave mellemrum i fritekstfeltet med håndskrift



Et mellemrum laves ved at tegne en streg fra venstre mod højre<sup>14</sup>.

## Relaterede oplysninger

- Tastaturet på midterdisplayet (s. 116)

## Ændre udseendet af midterdisplayet

Skærmbilledets udseende på midterdisplayet kan ændres ved at vælge et tema.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Tryk på **My Car** → **Førerdisplay** → **Temaer**.
- Vælg derefter tema, f.eks. **Minimalistic** eller **Chrome Rings**.

Ud over disse udseender, er det muligt at vælge mellem **Normal** og **Lys**. Ved **Normal** er baggrunden af skærmen mørk, og teksterne er lyse. Denne valgmulighed er forudindstillet for alle temaer. Hvis det ønskes, kan der vælges en lys variant med ændret udseendet, hvor baggrunden bliver lys og teksterne mørke. Denne valgmulighed kan f.eks. være nyttig i stærkt dagslys.

Valgmulighederne er altid til rådighed for brugeren og påvirkes ikke af belysningen i omgivelserne.

## Relaterede oplysninger

- Åbne indstillinger på midterdisplayet (s. 122)
- Aktivere og deaktivere midterdisplay (s. 105)
- Rengøre midterdisplay (s. 611)

## Slukke for og ændre lydstyrken for systemlyd på midterdisplayet

Det er muligt at slukke for eller ændre lydstyrken for systemlyden på midterdisplayet.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
- Tryk på **Lyd** → **Lydstyrker for systemlyde**.
- Træk i reguleringen under **Tastelyde** for at ændre lydstyrken af tryk på skærmen eller helt afbryde lyden. Træk knappen til det ønskede lydniveau.

## Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Ændre indstillinger på midterdisplayet (s. 124)
- Lydindstillinger (s. 480)

<sup>14</sup> På et arabisk tastatur skal stregen tegnes fra højre mod venstre.

## Ændre systemenheder

Indstillinger for enheder foretages på midterdisplayets menu **Indstillinger**.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
- Gå videre til **System → Systemsprog og enheder → Måleenheder**.
- Vælg mellem standardenhed:
  - Metrisk** – kilometer, liter og grader Celsius.
  - Britisk** – miles, gallons og grader Celsius.
  - US** – miles, gallons og grader Fahrenheit.
 > Enhederne på førerdisplayet, midterdisplayet og head-up-displayet ændres.

### Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Åbne indstillinger på midterdisplayet (s. 122)
- Ændre indstillinger på midterdisplayet (s. 124)
- Ændre systemsproget (s. 122)

## Ændre systemsproget

Sprogindestillinger foretages på midterdisplayets menu **Indstillinger**.

### (i) OBS

Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at visse ejerinformationer ikke er i overensstemmelse med nationale eller lokale love og forskrifter. Undgå at skifte til et sprog, der er vanskeligt at forstå, da dette kan gøre det vanskeligt at finde tilbage i strukturen på skærmen.

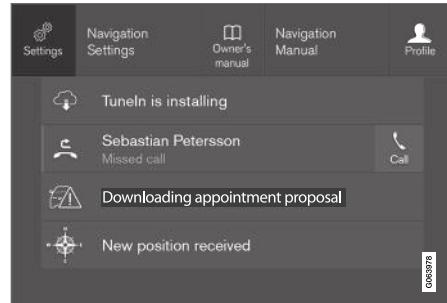
- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
- Gå videre til **System → Systemsprog og enheder**.
- Vælg **Systemsprog**. Sprog med støtte til stemmestyring har et stemmestyring-symbol.  
> Sproget på førerdisplayet, midterdisplayet og head-up-displayet ændres.

### Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Åbne indstillinger på midterdisplayet (s. 122)
- Ændre indstillinger på midterdisplayet (s. 124)
- Ændre systemenheder (s. 122)

## Åbne indstillinger på midterdisplayet

På midterdisplayet håndteres **Indstillinger** og information for mange af bilens funktioner.



Topvisningen med knappen for **Indstillinger**.

- Åbn topvisningen ved at trykke på fanen eller ved at trække/stryge oppefra og ned over skærmen.
- Tryk på **Indstillinger** for at åbne indstillingsmenuen.
- Tryk på en af de viste kategorier, og navigér til underkategorier og de relevante indstillinger med yderligere tryk.
- Tryk på **Tilbage** for at gå bagud i indstillingsmenuen.

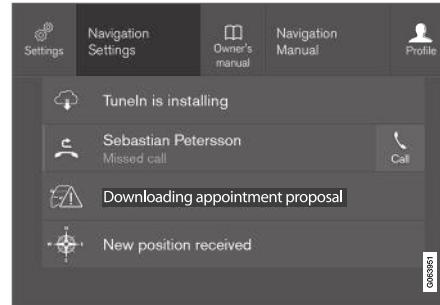
Tryk på **Luk** for at lukke indstillingsmenuen.

## Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Ændre indstillinger på midterdisplayet (s. 124)
- Indstillingstyper på midterdisplayet (s. 125)
- Tabel over indstillinger på midterdisplayet (s. 126)

## Åbne kontekstafhængig indstilling på midterdisplay

Med kontekstafhængige indstillinger er det muligt for de fleste af bilens grund-apps at ændre indstillinger direkte i topvisningen på midterdisplayet.



Topmenuen med knapper til kontekstuel indstilling.

De apps, der ligger i bilen fra starten, f.eks. **FM-radio** og **USB**, er en del af Sensus og hører til bilens indbyggede funktioner. Det er muligt at ændre indstillingerne for disse apps direkte i topvisningen på midterdisplayet.

Når kontekstafhængig indstilling er tilgængelig:

1. Træk topvisningen ned, når en app er i eks-panderet tilstand, f.eks. **Navigation**.
2. Tryk på **Navigation Indstiller**.
3. Ændr indstillingerne som ønsket, og bekræft valgene.

Tryk på **Luk** eller den fysiske hjem-knap under midterdisplayet for at lukke indstillingsvisningen.

De fleste af bilens forudinstallerede apps har denne kontekstafhængige indstillingsmulighed, men ikke alle.

## Tredjepartsapps

Tredjepartsapps ligger ikke i bilens system fra starten, det er apps, det er muligt at hente, f.eks.

**Volvo ID**. Her foretages indstillingerne inde i appen, og ikke fra topvisningen.

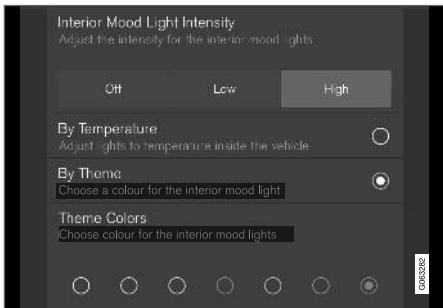
## Relaterede oplysninger

- Åbne indstillinger på midterdisplayet (s. 122)
- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 125)
- Hente apps (s. 482)

## Ændre indstillinger på midterdisplayet

Det er muligt at ændre **Indstillinger** og information for mange af bilens funktioner kan ændres på midterdisplayet.

- Åbn topvisningen ved at trykke på fanen eller ved at trække/stryge oppefra og ned over skærmen.
- Tryk på **Indstillinger** for at åbne indstillingsmenuen.
- Tryk på en kategori og underkategori for at navigere til den ønskede indstilling.
- Ændre en eller flere indstillinger. Forskellige typer indstillinger ændres på forskellige måder.  
-> Ændringerne gemmes med det samme.



En underkategori i indstillingsmenuen med forskellige typer indstillinger, her en flervalgsnap og alternativknapper.

## Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 125)
- Indstillingstyper på midterdisplayet (s. 125)
- Tabel over indstillinger på midterdisplayet (s. 126)

## Nulstille brugerdata ved ejerskifte

Ved ejerskifte bør brugerdata og systemindstillinger nulstilles til fabriksindstilling.

Det er muligt at nulstille indstillingerne i bilen på forskellige niveauer. Nulstil alle brugerdata og systemindstillinger til den oprindelige fabriksindstilling ved ejerskifte. Ved ejerskifte er det også vigtigt at skifte ejer af tjenesten Volvo On Call\*.

## Relaterede oplysninger

- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 125)

## Nulstille indstillinger på midterdisplayet

Det er muligt at nulstille standardværdien for alle de indstillinger, der er foretaget på midterdisplayets indstillingsmenu.

### To typer nulstilling

Der er to typer af nulstilling for indstillingerne i indstillingsmenuen:

- **Gandan til fabriksindstillinger** – Rydder alle data og filer, og nulstiller alle indstillinger til deres standardværdier.
- **Nulstil personlige indstillinger** – Rydder personlige data, og nulstiller personlige indstillinger til deres standardværdier.

### Nulstille indstillinger

Gå frem som følger for at nulstille indstillingerne.

#### (i) OBS

**Gandan fabriksindstillinger** er kun mulig, når bilen holder stille.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Gå videre til **System → Gandan fabriksindstillinger**.
3. Vælg den ønskede type nulstilling.  
-> Der vises et pop op-vindue.

4. Tryk på **OK** for at bekræfte nulstillingen.

For valget **Nulstil personlige indstillinger** bekræftes nulstillingen ved at trykke på **Nulstil for den aktive profil** eller **Nulstil for alle profiler**.

> Valgte indstillinger nulstilles.

### Relaterede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)
- Åbne indstillinger på midterdisplayet (s. 122)
- Ændre indstillinger på midterdisplayet (s. 124)
- Tabel over indstillinger på midterdisplayet (s. 126)

## Indstillingsstyper på midterdisplayet

Forskellige typer indstillinger ændres på forskellige måder. En beskrivelse af de forskellige indstillingsstyper fremgår af tabellen.

### Indstillingsstyper

Type indstilling	Beskrivelse
Udløser-funktion	Starter en app eller en separat visning for mere avancerede indstillinger ved at trykke på teksten, f.eks. for at forbinde en enhed med Bluetooth®.
Alternativ-knap	Vælg en indstilling af flere mulige ved at trykke på den ønskede alternativknap, f.eks. for at vælge et systemsprog.
Flervalgs-knap	Vælg et niveau for en variabel ved at trykke på den ønskede del af knappen, f.eks. for at vælge følsomhedsniveau for City Safety.
Afkrydsningsfelt	Vælg at aktivere/deaktivere en funktion ved at trykke på feltet for at afkrydse/fjerne afkrydsningen af den, f.eks. for at vælge automatisk start af elopvarmede sæder.





Type indstilling	Beskrivelse
Skyder	Vælg et niveau for en variabel inden for et interval ved at trykke på og trække i knappen, f.eks. for at vælge lydniveau.
Informati-onsvisning	Ikke en egentlig indstilling. Viser oplysninger om noget, f.eks. bilens stelnummer.

### Relatedede oplysninger

- Oversigt over midterdisplayet (s. 99)

## Tabel over indstillinger på midterdisplayet

Midterdisplayets indstillingsmenu har en række hovedkategorier og underkategorier, hvor indstillinger og oplysninger om mange af bilens funktioner er samlet.

Der er syv hovedkategorier: **My Car**, **Lyd**, **Navigation**, **Medie**, **Kommunikation**, **Klima** og **System**.

Hver kategori indeholder igen en række underkategorier og indstillingsmuligheder. I tabellerne nedenfor vises det første niveau af underkategorier. Indstillingsmulighederne for en funktion eller et område er beskrevet mere detaljeret i det respektive afsnit i instruktionsvejledningen.

Visse indstillinger er personlige, hvilket betyder, at de kan gemmes til **Førerprofiler**, mens andre er globale, hvilket betyder at de ikke er tilknyttet en førerprofil.

### My Car

#### Underkategorier

##### Displays

##### IntelliSafe

##### Kørselsindstillinger/Individuel køremodus\*

##### Lygter og belysning

##### Spejle og komfortfunktioner

Underkategorier
Låsning
Parkeringsbremse og affjedring
Forrudevisker
<b>Lyd</b>
<b>Underkategorier</b>
Tone
Balance
Lydstyrke for systemlyde
<b>Navigation</b>
<b>Underkategorier</b>
Kort
Rute og vejvisning
Trafik
<b>Medier</b>
<b>Underkategorier</b>
AM/FM-radio
DAB*

Underkategorier
Gracenote®
TV*
Video
<b>Kommunikation</b>
Underkategorier
Telefon
Tekstbeskeder
Android Auto*
Apple CarPlay*
Bluetooth-enheder
Wi-Fi
Bilens Wi-Fi-hotspot
Internetdeling via Bilmodem*
Volvo On Call*
Volvos servicenetværk

**Klima**

Hovedkategorien **Klima** har ingen underkategorier.

System
Underkategorier
Førerprofil
Dato og tid
Systemsprog og enheder
Fortrolighed og data
Tastatur-layout
Stemmestyring*
Gandan fabriksindstillinger
Systeminformationer
Relaterede oplysninger
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Oversigt over midterdisplayet (s. 99)</li> <li>● Ændre indstillinger på midterdisplayet (s. 124)</li> <li>● Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 125)</li> </ul>

**Førerprofiler**

Mange af indstillingerne, der foretages i bilen, kan tilpasses efter førerens personlige præferencer og gemmes i en eller flere førerprofiler.

De personlige indstillinger gemmes automatisk i den aktive førerprofil. Hver fjernbetjening kan knyttes sammen med en førerprofil. Når den tilknyttede fjernbetjening anvendes, tilpasses bilen den pågældende førerprofils indstillinger.

**Hvilke indstillinger gemmes i førerprofiler?**

De indstillinger der foretages i bilen, er enten personlige eller globale. Det er de personlige indstillinger, der gemmes i førerprofiler.

Indstillinger, der kan gemmes i en førerprofil, er bl.a. skærme, spejle, forsæder, navigation\*, lyd- og medieanlæg, sprog og stemmestyring.

Det er muligt at ændre visse indstillinger, de såkaldte globale indstillinger, men de gemmes ikke til en specifik førerprofil. Ændring af de globale indstillinger påvirker alle profiler.



## ◀ Globale indstillinger

De globale indstillinger og parametre ændres ikke, når en førerprofil udskiftes med en anden. De forbliver de samme, uanset hvilken førerprofil der er aktiveret.

Indstillingerne af tastaturlayoutet er et eksempel på globale indstillinger. Hvis førerprofil X anvendes til at tilføje flere sprog til tastaturet, bibeholdes disse, og det er muligt at skifte imellem dem, selvom førerprofil Y anvendes. Indstillingerne for tastaturlayoutet gemmes ikke til en bestemt førerprofil, indstillingerne er globale.

## Personlige indstillinger

Hvis førerprofil X er anvendt til f.eks. at indstille lysstyrken på midterdisplayet, påvirkes førerprofil Y ikke af indstillingen. Det er gemt til førerprofil X. Indstillingen af lysstyrke er en personlig indstilling.

## Relaterede oplysninger

- Vælge førerprofil (s. 128)
- Ændre navn på førerprofil (s. 129)
- Nulstille indstillinger i førerprofiler (s. 129)
- Knytte fjernbetjening til førerprofil (s. 129)
- Tabel over indstillinger på midterdisplayet (s. 126)

## Vælge førerprofil

Når midterdisplayet startes, vises den valgte førerprofil øverst på skærmen. Den sidst benyttede førerprofil er den, der vil være aktiv, næste gang bilen låses op. Det er muligt at skifte til en anden førerprofil efter oplåsning af bilen. Hvis fjernbetjeningen derimod er blevet tilknyttet en førerprofil, er det den der vælges ved start. Der er to metoder til at skifte til en anden førerprofil.

Indstilling 1:

1. Tryk på førerprofilnavnet, der vises øverst på midterdisplayet, når displayet startes.  
    > Der fremkommer en liste over førerprofiler, der kan vælges.
2. Vælg den ønskede førerprofil.
3. Tryk på **Bekræft**.  
    > Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

Indstilling 2:

1. Træk topvisningen ned på midterdisplayet.
2. Tryk på **Profil**.  
    > Der fremkommer den samme liste som for metode 1.
3. Vælg den ønskede førerprofil.
4. Tryk på **Bekræft**.  
    > Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

## Relaterede oplysninger

- Førerprofiler (s. 127)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)
- Ændre navn på førerprofil (s. 129)
- Knytte fjernbetjening til førerprofil (s. 129)

## Ændre navn på førerprofil

Det er muligt at ændre navnet på de forskellige førerprofiler, der anvendes i bilen.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System → Førerprofiler**.
3. Vælg **Redigér profil**.
  - > Der vises en menu, hvor det er muligt at redigere profilen.
4. Tryk i feltet **Profilnavn**.
  - > Et tastatur kommer til syne, og det er muligt at ændre navnet. Tryk på  for at lukke tastaturet.
5. Gem navneændringen ved at trykke på **Tilbage** eller **Luk**.
  - > Navnet er nu blevet ændret.

### (i) OBS

Et profilnavn må ikke begynde med mellemrum, da profilnavnet så ikke gemmes.

## Relaterede oplysninger

- Vælge førerprofil (s. 128)
- Tastaturet på midterdisplayet (s. 116)

## Nulstille indstillinger i førerprofiler

Indstillinger lagret i en eller flere førerprofiler kan nulstilles, når bilen holder stille.

### (i) OBS

**Gendan fabriksindstillinger** er kun mulig, når bilen holder stille.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System → Gendan til fabriksindstillinger → Nulstil personlige indstillinger**.
3. Vælg en af valgmulighederne **Nulstil for den aktive profil**, **Nulstil for alle profiler** eller **Annuler**.

## Relaterede oplysninger

- Førerprofiler (s. 127)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 125)

## Knytte fjernbetjening til førerprofil

Det er muligt at knytte en fjernbetjening til en førerprofil. På den måde bliver førerprofilen med alle dens indstillinger automatisk valgt, hver gang bilen bruges med den specifikke fjernbetjening.

Første gang fjernbetjeningen bruges, er den ikke knyttet til nogen bestemt førerprofil. Ved opstart af bilen aktiveres profilen automatisk **Gæst**.

Det er muligt at vælge en førerprofil manuelt uden at knytte den sammen med fjernbetjeningen. Ved oplåsning af bilen aktiveres den senest aktive førerprofil. Hvis fjernbetjeningen er blevet knyttet sammen med en førerprofil, skal der ikke foretages et valg af førerprofil, når den pågældende fjernbetjening anvendes.

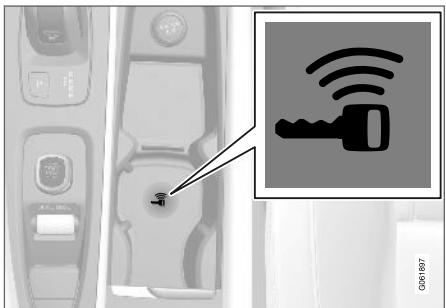
## Knytte fjernbetjening til en førerprofil

Vælg først, hvilken profil der skal tilknyttes nøglen, hvis profilen ikke allerede er aktiv. Den aktive profil kan derefter tilknyttes nøglen.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System → Førerprofiler**.
3. Markér den ønskede profil. Displayet vender tilbage til visningen **Hjem**. Profilen **Gæst** kan ikke knyttes sammen med en fjernbetjening.
4. Træk topvisningen ned igen, og tryk på **Indstillinger → System → Førerprofiler → Redigér profil**.



- ◀ 5. Vælg **Tilknyt nøgle** for at knytte profilen til nøglen. Det er ikke muligt at knytte en førerprofil til en anden fjernbetjening end den, der aktuelt bruges i bilen. Hvis der er flere fjernbetjeninger i bilen, vises teksten **Der blev fundet mere end én nøgle. Sæt den nøgle, du vil tilslutte, i backuplæseren.**



Backup-læserens placering i tunnelkonsollen.

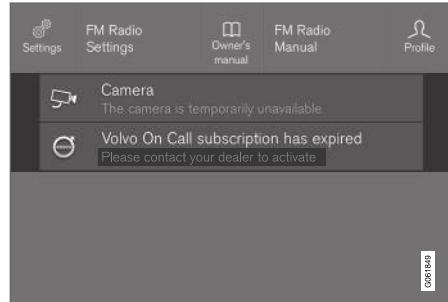
- > Når teksten **Profil tilknyttet nøgle** vises er fjernbetjeningen og førerprofilen knyttet sammen.
6. Tryk på **OK**.
- > Det aktuelle fjernbetjening er nu knyttet til førerprofilen og forbliver tilknyttet, så længe afkrydsningen i feltet for **Tilknyt nøgle** ikke fjernet.

## Relaterede oplysninger

- Førerprofiler (s. 127)
- Ændre navn på førerprofil (s. 129)
- fjernbetjening (s. 223)

## Meddelelse på midterdisplayet

Midterdisplayet kan i forbindelse med forskellige begivenheder vise meddelelser for at informere eller hjælpe føreren.



Meddelelse på midterdisplayets topvisning.

På midterdisplayet vises meddelelser med lavere prioritet for føreren.

De fleste meddelelser vises over midterdisplayets statuslinje. Efter et stykke tid, eller når meddelelsen er behandlet, hvis det er nødvendigt, forsvinder meddelelsen fra statuslinjen. Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i topvisningen på midterdisplayet.

Meddelelsens udformning kan variere og kan vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

## Pop op-meddelelser

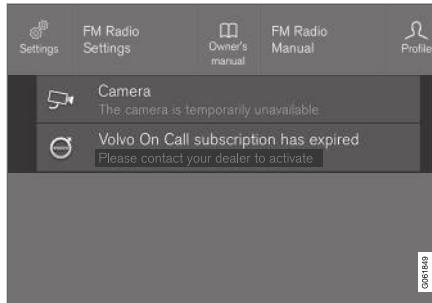
I nogle tilfælde vises en meddeelse i form af et pop op-vindue. Pop op-meddelelser har højere prioritet end meddelelser, der vises på statuslinjen, og kræver bekræftelse/behandling, før de forsvinder. Meddelelser, der skal gemmes, lægger sig i topvisningen på midterdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere meddelelser på midterdisplayet (s. 131)
- Håndtere meddelelser gemt fra midterdisplayet (s. 132)
- Meddeelse på førerdisplay (s. 96)

## Håndtere meddelelser på midterdisplayet

Meddelelser på midterdisplayet håndteres på midterdisplayets visninger.



Meddeelse på midterdisplayets topvisning.

Nogle meddelelser på midterdisplayet har en knap (eller flere knapper i pop op-meddelelser) til f.eks. at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

## Håndtere en ny meddeelse

For meddelelser med knapper:

- Tryk på knappen for at udføre handlingen, eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.  
    > Meddeelsen forsvinder fra statuslinjen.

For meddelelser uden knapper:

- Luk meddelelsen ved at trykke på den, eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.  
    > Meddeelsen forsvinder fra statuslinjen.

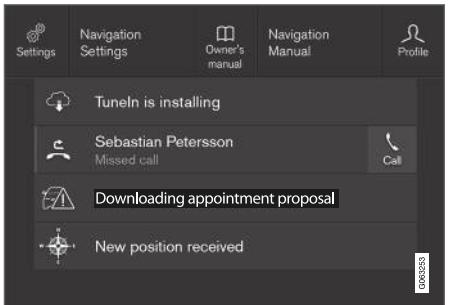
Hvis en meddeelse skal gemmes, lægger den sig i topvisningen på midterdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Meddeelse på midterdisplayet (s. 130)
- Håndtere meddelelser gemt fra midterdisplayet (s. 132)
- Meddeelse på førerdisplay (s. 96)

## Håndtere meddelelser gemt fra midterdisplayet

Meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet, håndteres i begge tilfælde på midterdisplayet.



Gemte meddelelser og valgmuligheder i topvisningen.

Meddelelser, der er blevet vist på midterdisplayet, og som skal gemmes, lægges i midterdisplayets topvisning.

### Læse gemt meddelelse

- Åbn topvisningen på midterdisplayet.
  - > En liste over gemte meddelelser vises. Meddelelser med en pil til højre kan udvides.

- Tryk på en meddelelse for at udvide/minimere.
  - > Mere information om meddelelsen vises på listen, og illustrationen til venstre i appen viser oplysninger om meddelelsen i grafisk form.

### Håndtere gemt meddelelse

Nogle meddelelser har en knap til f.eks. at aktiver/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

- Tryk på knappen for at udføre handlingen.

Gemte meddelelser i topvisningen slettes automatisk, når bilen slukkes.

### Relaterede oplysninger

- Meddeelse på midterdisplayet (s. 130)
- Håndtere meddelelser på midterdisplayet (s. 131)
- Meddeelse på førerdisplay (s. 96)

## Head-up-display\*

Head-up-displayet er et supplement til bilens førerdisplay og projicerer information fra førerdisplayet op på forruden. Det projicerede billede kan kun ses fra førerens position.



Indgående telefonopkald.

Head-up-displayet viser advarsler og information om hastighed, fartpilotfunktioner, navigation osv. i førerens synsfelt. Også trafiksiktinformation og information om indgående telefonopkald kan vises på Head-up-displayet.

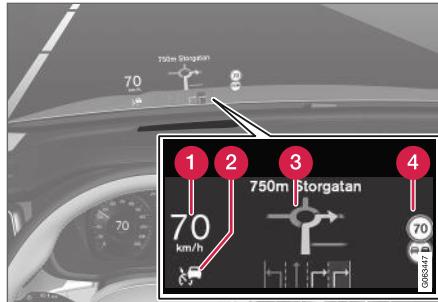
**OBS**

Førerens mulighed for at se oplysningerne på head-up-displayet forringes af:

- brug af polariserede solbriller
- en kørestilling, hvor føreren ikke sidder midt i sædet
- genstande på displayenhedens dækglas
- ugynstige lysforhold.

**VIGTIGT**

Displayenheden, hvor oplysningerne projiceres fra, sidder i instrumentpanelet. For at undgå skader på displayenhedens dækglas må ingen genstande anbringes på dækglasset, og ingen genstande må falde ned på det.



Eksempler på, hvad der kan blive vist på displayet.

- ① Hastighed
- ② Fartpilot
- ③ Navigation
- ④ Trafiksikte

Et antal symboler kan vises midlertidigt på head-up-displayet, f.eks.:



Hvis advarselsymbolet tændes: Læs advarselsmeddelelsen på førerdisplayet.



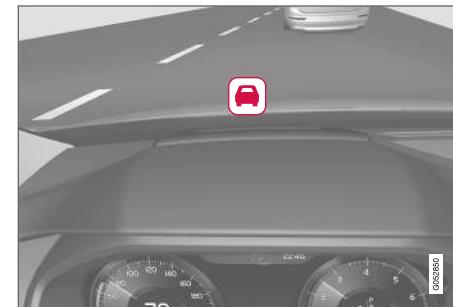
Hvis informationssymbolet tændes: Læs meddelelsen på førerdisplayet.

**OBS**

Nogle synsfejl kan ved brug af head-up-displayet forårsage hovedpine og en følelse af spænding.

**City Safety på head-up-displayet**

Ved aktivering af City Safety udskiftes oplysningerne på head-up-displayet med grafik for City Safety. Denne grafik tændes, selvom head-up-displayet er slukket.



Grafikken for City Safety blinker for at fange førerens opmærksomhed.

**Relaterede oplysninger**

- Aktivere og deaktivere head-up-display\* (s. 134)
- Rengøring af head-up-display\* (s. 612)
- Head-up-display ved udskiftning af forrude\* (s. 587)

## Aktiver og deaktiver head-up-display\*

Head-up-displayet kan aktiveres og deaktiveres, når bilen er startet.



Tryk på **Head-up display** i midterdisplayets funktionsvisning. En indikation i knappen lyser, når funktionen er aktiveret.

## Relaterede oplysninger

- Indstillinger for head-up-display\* (s. 134)
- Head-up-display\* (s. 132)

## Indstillinger for head-up-display\*

Justering af indstillingerne for visning af head-up-display på forruden.

Indstillingerne kan foretages på midterdisplayets indstillingsmenu, når bilen er startet, og der vises et projiceret billede på forruden.

Indstillingen gemmes som en personlig indstilling i førerprofilen.

### Vælge indstillinger for visning

Vælg de funktioner, der skal vises på head-up-displayet.

- Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
- Tryk på **My Car → Displays → Head-up display-valg**.
- Vælg én eller flere funktioner:
  - Vis navigation**
  - Vis Road Sign Information**
  - Vis Førerstøtte**
  - Vis telefon**.

## Justere lysstyrke og højdeposition



- Tryk på **Justér Headup display** i midterdisplayets funktionsvisning.
- Juster det projicerede billede lysstyrke og højdeposition i førerens synsfelt med knapperne til højre på rattet.



① Mindske lysstyrken

② Øge lysstyrken

③ Hæve positionen

④ Sænke positionen

## 5 Bekræft

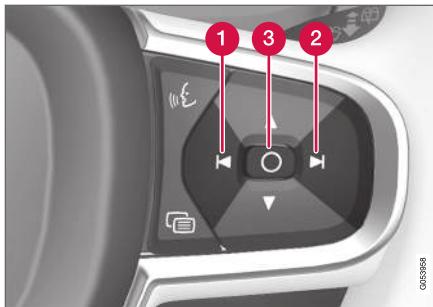
Grafikkens lysstyrke tilpasses automatisk til lysforholdene i baggrunden. Lysstyrken påvirkes også af justeringen af lysstyrken på bilens øvrige display.

Højdepositionen kan gemmes i det elbetjente\* forsædes hukommelse.

### Kalibrere den vandrette position

Kalibrering af head-up-displayets vandrette position kan være nødvendig i forbindelse med udsiktning af forruden eller displayenheden. Kalibreringen betyder, at det projicerede billede drejes mod uret eller med uret.

- Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
- Vælg **My Car** → **Førerdisplay** → **Head-up display-valg** → **Kalibrering af head-up display**.
- Kalibrer billedets vandrette position med knapperne til højre på rattet.



- 1 Roter mod uret
- 2 Roter med uret
- 3 Bekræft

### Relaterede oplysninger

- Head-up-display\* (s. 132)
- Aktivere og deaktivere head-up-display\* (s. 134)

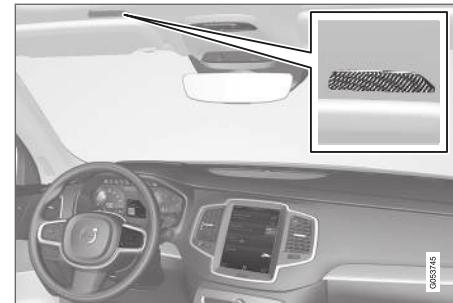
## Stemmestyring<sup>15</sup>

Føreren har mulighed for at styre visse funktioner i mediaafspilleren, en Bluetooth-tilsluttet telefon, klimaanlægget og Volvos navigationssystem\* med stemmen.

Stemmekommandoen byder på større bekvemmelighed og bidrager til, at føreren ikke bliver distraheret, så han eller hun kan koncentrere sig om kørslen, vejen og trafiksituationen.

### ADVARSEL

Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet føres på en sikker måde, og at alle gældende færdselsregler følges.



Stemmestyringssystemets mikrofon

<sup>15</sup> Gælder visse markeder.



Stemmestyring sker i dialogform ved, at brugeren siger kommandoen og får verbal respons fra systemet. Stemmemstyringssystemet anvender samme mikrofon Bluetooth-tilsluttede enheder, ligesom systemets svar kommer gennem bilens højttalere. I nogle tilfælde vises også en tekstmeldelse på førerdisplayet. Funktionerne styres med knapperne til højre på rattet, og indstillinger foretages via midterdisplayet.

### Systemopdatering

Stemmestyringssystemet forbedres løbende. Opdateringer for optimal funktionalitet kan hentes på support.volvocars.com.

### Relaterede oplysninger

- Bruger stemmemstyring (s. 136)
- Stemmemstyring af telefon (s. 137)
- Stemmemstyre radio og medier (s. 138)
- Stemmemstyring af klima (s. 191)
- Indstillinger for stemmemstyring (s. 138)

## Bruge stemmemstyring<sup>16</sup>



Tryk på ratknappen til stemmemstyring for at aktivere systemet og indlede en dialog med stemmekommandoer.

Tænk på følgende:

- Tal med normal stemme i sædvanligt tempo efter tonen.
- Undgå at tale, når systemet svarer (systemet kan ikke høre kommandoerne i dette tidsrum).
- Undgå baggrundsstøj i kabinen ved at have døre, ruder og panoramatag\* lukket.

Stemmestyring kan afbrydes ved at:

- sage "Cancel".
- foretage et langt tryk på ratknappen for stemmemstyring .

For at fremskynde kommunikationen og springe anmodningerne fra systemet over skal du trykke på ratknappen for stemmemstyring , når systemets stemme taler, og sage den næste kommando.

### Eksempel på stemmemstyring

Tryk på , sig "Call [Fornavn] [Efternavn] [nummerekategori]" - ringer til den valgte kontakt fra telefonbogen. Hvis kontakten har flere telefonnumre (f.eks. hjem, mobil, arbejde), skal den rette kategori nævnes.

Tryk derfor på , og sig "Call Robyn Smith Mobil".

### Kommandoer/sætninger

Det er altid muligt at bruge følgende kommandoer:

- "**Repeat**" – gentager den sidste stemmevejledning i den igangværende dialog.
- "**Cancel**" – Afbryder dialogen.
- "**Help**" – Starter en hjælpdialog. Systemet svarer med kommandoer, der kan anvendes i den aktuelle situation, en opfordring eller et eksempel.

Kommandoer for bestemte funktioner, såsom telefon og radio, beskrives i de relevante afsnit.

<sup>16</sup> Gælder visse markeder.

**Tal**

Talkommandoer angives forskelligt, afhængigt af hvilken funktion der skal styres:

- **Telefon- og postnumre** skal siges individuelt, tal for tal, f.eks. nul tre en to fire fire tre (03122443).
- **Husnumre** kan siges individuelt eller i gruppe, f.eks. to to eller toogtyve (22). For engelsk og hollandsk kan flere grupper siges efter hinanden, f.eks. toogtyve toogtyve (22 22). For engelsk kan også "dobbelt" eller "tredobbelts" bruges, f.eks. dobbelt nul (00). Numre kan angives inden for intervallet 0-2300.
- **Frekvenser** kan siges otteoghalvfems komma otte (98,8), ethundrefire komma to eller hundredefire komma to (104,2).

**Relaterede oplysninger**

- Stemmestyring (s. 135)
- Stemmestyring af telefon (s. 137)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)
- Stemmestyring af klima (s. 191)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 138)

**Stemmestyring af telefon<sup>17</sup>**

Ring til en kontakt, få meddelelser oplæst eller diktet korte meddelelser med stemmestylingskommandoen til en Bluetooth-tilsluttet telefon. For at angive en kontakt i telefonbogen skal stemmekommandoen inkludere kontaktoplysningserne, der er angivet i telefonbogen. Hvis en kontakt, f.eks. **Robyn Smith**, har flere telefonnumre, kan også nummerkategorien angives, f.eks.

**Privat** eller **Mobil**: "Call Robyn Smith Mobil".

Tryk på  , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Call [kontakt]**" – ringer til den valgte kontakt fra telefonbogen.
- "**Call [telefonnummer]**" – ringer til telefonnummer.
- "**Recent calls**" – viser opkaldslisten.
- "**Read message**" – meddeelsen læses op. Hvis der er flere meddelelser – vælg hvilken meddeelse, der skal læses op.
- "**Message to [kontakt]**" - brugeren bedes om at sige en kort meddeelse. Derefter læses meddeelsen op, og brugeren kan vælge at sende<sup>18</sup> eller ændre meddeelsen. For denne funktion skal bilen være tilsluttet til internettet.

**Relaterede oplysninger**

- Stemmestyring (s. 135)
- Bruge stemmestyring (s. 136)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)
- Stemmestyring af klima (s. 191)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 138)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)

<sup>17</sup> Gælder visse markeder.

<sup>18</sup> Kun visse telefoner kan sende meddelelser via bilen. For kompatibilitet, se support.volvcars.com.

## Stemmestyre radio og medier<sup>19</sup>

Her følger kommandoerne for stemmestyring af radio og medieafspillere.

Tryk på  , og sig en af følgende kommandoer:

- "Media" – starter en dialog for medier og radio, og viser eksempler på kommandoer.
- "Play [kunstner]": Afspiller musik af en valgt kunstner.
- "Play [sangtitel)": Afspiller den valgte sang.
- "Play [sangtitel] fra [album)": Afspiller den valgte sang fra det valgte album.
- "Play [TV-kanalnavn]" – starter den valgte TV-kanal<sup>\*20</sup>.
- "Play [radiostation)": Starter den valgte radiostation.
- "Tune to [frekvens)": Starter den valgte radiofrekvens i det aktive radiobånd. Hvis ingen radiokilde er aktiveret, startes FM-båndet som standard.
- "Tune to [frekvens] [frekvensbånd)": Starter den valgte radiofrekvens på det valgte radiobånd.
- "Radio" – Starter FM-radio
- "Radio FM" – Starter FM-radio
- "DAB" – Starter DAB-radio\*.
- "TV" – Starter afspilning fra TV<sup>\*20</sup>.

- "CD" – Starter afspilning fra CD\*.
- "USB" – Starter afspilning fra USB.
- "iPod" – Starter afspilning fra iPod.
- "Bluetooth" – Starter afspilning fra en Bluetooth-tilsluttet mediekilde.
- "Similar music": Afspiller musik fra USB-tilsluttede enheder, der ligner den musik, der afspilles.

### Relaterede oplysninger

- Stemmestyring (s. 135)
- Bruge stemmestyring (s. 136)
- Stemmestyring af telefon (s. 137)
- Stemmestyring af klima (s. 191)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 138)

## Indstillinger for stemmestyring<sup>21</sup>

Her vælges indstillinger for stemmestyringssystemet.

**Indstillinger → System → Stemmestyring**

Der kan udføres indstillinger inden for følgende områder:

- Gentag stemmekommando
- Køn
- Talehastighed

### Lydindstillinger

Vælg lydindstillinger under:

**Indstillinger → Lyd → Lydstyrker for systemlyde → Stemmestyring**

### Sprogrundstilling

Stemmestyring er ikke mulig for alle sprog. Tilgængelige sprog for stemmestyring er markeret med et ikon på listen over sprog - .

Ændring af sproget har også indflydelse på menu-, meddelelses- og hjælpetekster.

**Indstillinger → System → Systemsprog og enheder → Systemsprog**

<sup>19</sup> Gælder visse markeder.

<sup>20</sup> Gælder visse markeder.

**Relaterede oplysninger**

- Stemmestyring (s. 135)
- Bruge stemmestyring (s. 136)
- Stemmestyring af telefon (s. 137)
- Stemmestyring af klima (s. 191)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)
- Lydindstillinger (s. 480)
- Ændre systemsproget (s. 122)

---

21 Gælder visse markeder.

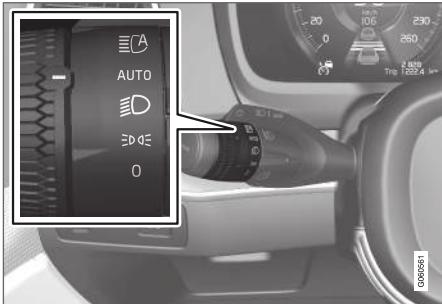


BELYSNING

## Lyspanel

De forskellige lysknapper betjener både ud- og indvendig belysning. Med venstre kontaktarm aktiveres og justeres de udvendige lys. Med fingerhjulet i instrumentpanelet justeres lysstyrken i kabinen.

### Udvendig belysning



Drejering i venstre kontaktarm.

Når bilens elektriske system er i tændingsposition **II**, eller når bilen er i gang, svarer følgende funktioner til drejeringens forskellige positioner:

Position	Betydning
<b>0</b>	Kørelys. Overhalingslys kan bruges.
<b>EDOE</b>	Kørelys og positionslys. Positionslys, når bilen er parkeret. <sup>A</sup> Overhalingslys kan bruges.
<b>ED</b>	Nærlys og positionslys. Fjernlys kan aktiveres. Overhalingslys kan bruges.
<b>AUTO</b>	Kørelys og positionslys i dagslys. Nærlys og positionslys i svagt dagslys eller mørke, eller når tåge-lyset foran* eller bagpå er tændt. Funktionen automatisk fjernlys kan aktiveres. Fjernlyset kan aktiveres, når nærlyset er tændt. Overhalingslys kan bruges.
<b>ICA</b>	Automatisk fjernlys til/fra.

A Hvis bilen er i gang, men holder stille, kan drejeringen skiftes til positionen **EDOE** fra anden position for kun at tænde positionslysene i stedet for anden belysning.

Volvo anbefaler, at position **AUTO** bruges, når bilen køres.

### ADVARSEL

Bilens lyssystem kan ikke i alle situationer afgøre, hvornår dagslyset er for svagt eller tilstrækkeligt stærkt, f.eks. i tåge og regn.

Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres med et trafiksikkert lys og i overensstemmelse med færdselslovsgivningen.

### Fingerhul i instrumentpanel



Fingerhul (til venstre) til justering af interiørets lysstyrke.

### Relaterede oplysninger

- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 143)
- Indvendig belysning (s. 152)
- Positionslys (s. 143)

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

- Bruge blinklys (s. 148)
- Bruge fjernlys (s. 145)
- Nærlys (s. 145)
- Tågebaglys (s. 149)
- Aktive kurvelys\* (s. 148)
- Bremselflygte (s. 150)
- Nødbremselflygte (s. 150)
- Advarselsblinklys (s. 150)

## Justere lysfunktioner via midterdisplayet

Flere lysfunktioner kan justeres og aktiveres via midterdisplayet, f.eks. automatisk fjernlys, orienteringslys og tryghedsbelysning.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car → Lygter og belysning**.
3. Vælg **Udvendig belysning** eller **Indvendig belysning**.

## Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 142)
- Automatisk fjernlys (s. 146)
- Brug af orienteringslys (s. 151)
- Varighed for ankomstlys (s. 151)
- Bruge blinklys (s. 148)
- Åbne indstillinger på midterdisplayet (s. 122)
- Funktionsvisning på midterdisplayet (s. 112)

## Positionslys

Positionslyset kan bruges, for at andre trafikanter kan se bilen, hvis den holder stille eller er parkeret. Positionslyset tændes med kontaktarmens drejering.



Kontaktarmens drejering i positionen for positionslys.

Stil drejeringen i position **DRL** - positionslyset tændes (nummerpladelyset tændes samtidigt).

Hvis bilens el-system er i tændingsposition **II**, eller bilen er i gang, lyser kørelyset i stedet for de forreste positionslys. Når drejeringen er i denne position, er positionslysene tændt, uanset hvilken tændingsposition bilens elektriske system er i.

Hvis bilen er i gang, men holder stille, kan drejeringen skiftes til positionen for positionslys **DRL** fra anden position for alene at tænde positionslyset i stedet for anden belysning.



◀ Ved kørsel i mere end 30 sekunder i op til 10 km/t (ca. 6 mph), eller hvis hastigheden overstiger 10 km/t (ca. 6 mph), tændes kørelyset. Føreren bør dreje til en anden position end .

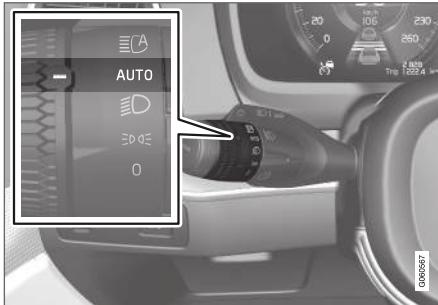
Når det er mørkt udenfor, og bagklappen åbnes, tændes de bagste positionslys (hvis de ikke allerede er tændt) for at gøre bagvedkørende opmærksomme. Dette sker uanset, hvilken position drejeringen står i, eller hvilken tændingsposition bilens elsystem er i.

### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 142)
- Tændingspositioner (s. 424)

### Kørelys

Bilen har sensorer, der registrerer lysforholdene i omgivelserne. Med kontaktarmens drejering i position **O**,  eller **AUTO**, og når bilens elsystem er i tændingsposition **II**, eller når bilen er i gang, er kørelyset tændt. I position **AUTO** skifter lygterne automatisk til nærlys i svagt dagslys eller mørke.



Kontaktarmens drejering i position **AUTO**.

Med kontaktarmens drejering i position **AUTO** lyser kørelyset (DRL<sup>1</sup>), når bilen kører i dagslys. Bilen skifter automatisk fra kørelys til nærlys i svagt dagslys eller mørke. Der skiftes også til nærlys, hvis tågelyset foran\* eller bagpå tændes.

### ADVARSEL

Systemet er et hjælpemiddel til at spare energi - det kan ikke i alle situationer afgøre, hvornår dagslyset er for svagt eller tilstrækkeligt stærkt, f.eks. ved tåge og regn.

Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres med et trafiksikkert korrekt lys og i overensstemmelse med færdselslovgivningen.

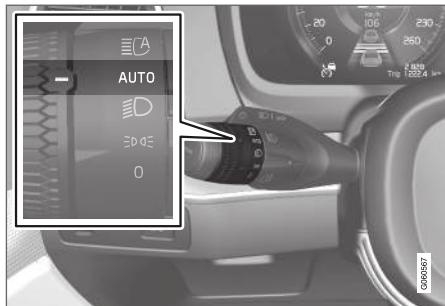
### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 142)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Nærlys (s. 145)

<sup>1</sup> Daytime Running Lights

## Nærlys

Ved kørsel med kontaktarmens drejering i position **AUTO** tændes nærlyset automatisk i svagt dagslys eller mørke, når bilens elsystem er i tændingsposition **II**, eller når bilen er i gang.



Kontaktarmens drejering i position **AUTO**.

Med kontaktarmens drejering i position **AUTO** tændes nærlyset også automatisk, hvis tågebaglyset tændes.

Med kontaktarmens drejering i position **** er nærlyset altid tændt, når bilens elsystem er i tændingsposition **II**, eller når bilen er i gang.

### Tunneldetektering

Bilen registerer, når den kører i en tunnel og skifter så fra kørelys til nærlys.

Bemærk, at drejeringen i venstre kontaktaarm skal stå i stilling **AUTO**, for at tunneldetekteringen skal fungere.

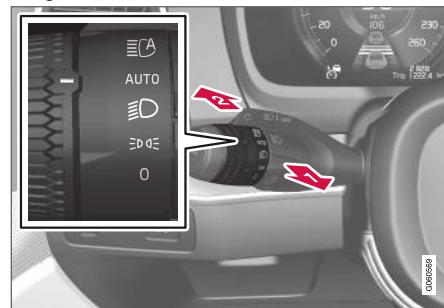
### Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 142)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Kørelys (s. 144)

## Bruge fjernlys

Fjernlyset betjenes med venstre kontaktaarm.

Fjernlyset er bilens kraftigste lys og bør bruges under kørsel i mørke for at forbedre udsynet, så længe det ikke blænder andre trafikanter.



Kontaktaarm med drejering.

### Overhalingslys

 Før kontaktaarmen let bagud til positionen for overhalingslys. Fjernlyset lyser, indtil armen slippes.

### Fjernlys

 Fjernlyset kan aktiveres, når kontaktaarmens drejering står i position **AUTO**<sup>2</sup> eller ****. Aktiver fjernlyset ved at føre kontaktaarm fremad. Deaktivér ved at føre kontaktaarm bagud.

<sup>2</sup> Når nærlyset er tændt.



◀ Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet  på førerdisplayet.

## Relatede oplysninger

- Lyspanel (s. 142)
- Automatisk fjernlys (s. 146)

## Automatisk fjernlys

Automatisk fjernlys er en funktion, som med en kamerasensor i forrudens overkant registrerer modkørende trafiks forlygter eller forankørende køretøjers baglygter, og skifter fra fjernlys til nærlys.



Automatisk fjernlys aktiveres med kontaktarmens dreje-ring i position **AUTO**.

Funktionen kan også tage hensyn til gadebelysning. Når kamerasensoren ikke længere ser noget modkørende eller forankørende køretøj, tændes fjernlyset igen.

Funktionen kan aktiveres ved kørsel i mørke, når bilens hastighed er ca. 20 km/t (ca. 12 mph) eller højere.

Deaktivering af automatisk fjernlys, når fjernlyset er tændt, medfører at belysningen straks omstilles til nærlys.

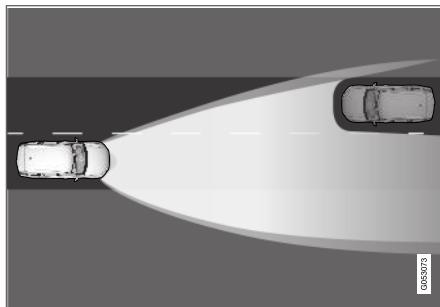
Når automatisk fjernlys er aktiveret, lyser symbolet  hvidt på førerdisplayet.

Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet blåt. For LED-forlygter gælder dette, selvom fjernlyset er delvist nedblændet, dvs. hvis lyskuglen lyser med mere end nærlys.

## Bil med LED<sup>3</sup>-forlygter\*

Hvis det automatiske fjernlys har til/fra-funktion<sup>4</sup>, vender belysningen tilbage til fjernlys ca. et sekund efter, at kamerasensoren ikke længere registrerer den modkørende trafiks forlygter eller forankørende køretøjers baglygter.

Hvis det automatiske fjernlys har adaptiv funktion<sup>4</sup>, fortsætter lyskuglen med at lyse, til forskel fra hvad der sker ved konventionel nedblænding, med fjernlys på begge sider af modkørende eller forankørende køretøjer. Kun den del af lyskuglen, der peger direkte på køretøjet, blændes ned.



Adaptiv funktion: Nærlys direkte mod modkørende køretøjer, men fortsat fjernlys på begge sider af køretøjet.

Lyset vender tilbage til fuldt fjernlys et par sekunder efter, at kamerasensoren ikke længere regi-

strerer modkørende trafiks forlygter eller forankørende køretøjers baglygter.

## Begrænsninger for automatisk fjernlys

Kamerasensoren, som funktionen er baseret på, har begrænsninger.

 Hvis dette symbol sammen med meddelelsen **Aktivt fjernlys Midlertidigt ikke tilgængeligt** vises på førerdisplayet, skal skift mellem nærlys og fjernlys foretages manuelt. Kontaktarmens drejering kan stadig stå i position **AUTO**. Symbolet  slukkes, når meddelelsen vises.

 Det samme gælder, hvis dette symbol vises sammen med meddelelsen **Forrudesensor Sensor blokeret, se instruktionsbog**.

Automatisk fjernlys kan være midlertidigt utilgængeligt, f.eks. i situationer med tæt tåge eller kraftig regn. Når automatisk fjernlys igen bliver tilgængeligt, eller forrudesensorerne ikke længere er blokerede, slukkes meddelelsen, og symbolet  tændes.

## ADVARSEL

Automatisk fjernlys er et hjælpemiddel til at anvende de bedst mulige lys under gunstige vilkår.

Føreren er altid ansvarlig for manuelt at skifte mellem fjern- og nærlys, når trafiksituacionen eller vejforholdene kræver det.

## Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 142)
- Bruge fjernlys (s. 145)
- Begrænsninger for kameraenheden (s. 328)

<sup>3</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

<sup>4</sup> Afhængig af bilens udstyrsniveau.

## Bruge blinklys

Bilens blinklys betjenes med venstre kontaktarm. Blinklyspærerne bliver tre gange eller kontinuerligt, alt efter hvor langt op eller ned armen føres.



Blinklys.

## Kort blinksekvens

1 Før kontaktarmen opad eller nedad til første position, og slip den. Blinklyspærerne blinker tre gange. Funktionen kan aktiveres/deaktiveres via midterdisplayet.

### (i) OBS

- Denne automatiske blinksekvens kan afbrydes ved straks at føre kontaktarmen i den modsatte retning.
- Hvis symbolet for blink på førerdisplayet blinker hurtigere end normalt - se meddelelsen på førerdisplayet.

## Kontinuerlig blinksekvens

2 Før kontaktarmen opad eller nedad til yderstillingen.

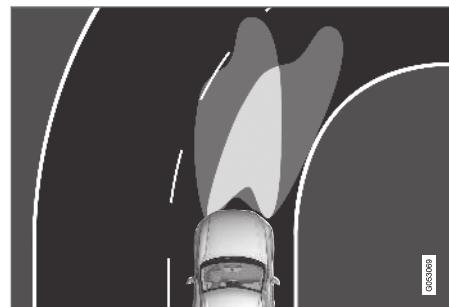
Armen bliver stående i denne stilling og føres tilbage manuelt eller automatisk af rattets bevægelse.

## Relaterede oplysninger

- Advarselsblinklys (s. 150)
- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 143)

## Aktive kurvelys\*

Aktive kurvelys er konstrueret til at give maksimal belysning i sving og vejkryds. En bil med LED<sup>5</sup>-lygter\* kan have aktive kurvelys, afhængig af bilens udstyrsniveau.



Lyskegle med funktionen slået fra (venstre), henholdsvis slået til (højre).

De aktive kurvelys følger rattets bevægelser for at give maksimal belysning i sving og vejkryds og kan derved give føreren bedre udsyn.

Funktionen aktiveres automatisk, når bilen startes. Ved fejl i funktionen lyser symbolet på førerdisplayet, og der vises samtidig en forklarende tekst.

Funktionen er kun aktiv i svagt dagslys eller mørke, og kun når bilen er i bevægelse og nærlæst er tændt.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Deaktivere/aktiver funktionen

Funktionen, der er aktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan deaktiveres/aktiveres via midterdisplayets funktionsmenu:



Tryk på knappen **Aktivt kurvelys**.

## Relaterede oplysninger

- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 143)

## Tågebaglys

Tågebaglyset lyser betydeligt kraftigere end normale baglygter og bør kun bruges, når sigtbarheden er nedsat på grund af tåge, sne, røg eller stov, således at andre trafikanter på et tidligt tidspunkt kan se det forankørende køretøj.



Knap for tågebaglys.

Tågebaglyset består af en lygte bagpå i førersiden.

Tågebaglyset kan kun tændes, når tændingsposition **II** er aktiveret, når bilen er i gang og kontaktdrejarmens drejering står i position **AUTO** eller **ED**.

Tryk på knappen for til/fra. Symbolet **D**<sup>5</sup> på førerdisplayet lyser, når tågebaglyset er tændt.

Tågebaglyset slukkes automatisk, når startknappen drejes højre om for at slukke bilen, eller når kontaktdrejarmens drejering stilles på **0** eller **ED**.

### i OBS

Bestemmelser for brug af tågebaglys varierer fra land til land.

## Relaterede oplysninger

- Lyspanel (s. 142)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Skifte pære i tågebaglygte (s. 593)

<sup>5</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

## Bremseleyte

Bremseleyterne tændes automatisk ved bremsening.

Bremseleyterne tændes, når bremsepedalen trædes ned. Endvidere tændes bremseleyset, når bilen bremses automatisk af et førerstøttesystem.

## Relaterede oplysninger

- Nødbremseleys (s. 150)
- Bremsefunktioner (s. 427)

## Nødbremseleys

Nødbremseleys aktiveres for at gøre bagvedkørende køretøjer opmærksomme på en kraftig opbremsning.

Denne funktion betyder, at bremseleyset blinker i stedet for - som ved normal bremsening - at lyse konstant.

Nødbremseleysene aktiveres ved en kraftig opbremsning, eller hvis ABS-systemet aktiveres ved høje hastigheder.

Efter nødbremsning til lav hastighed, og føreren har sluppet bremsen, går bremseleyset over til at lyse normalt.

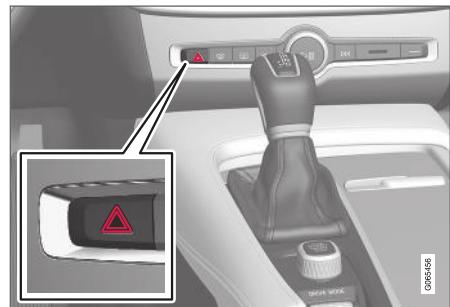
Samtidigt tændes bilens advarselsblinklys. De blinker, indtil føreren accelererer bilen op til en højere hastighed igen, eller slukker for advarselsblinklysene.

## Relaterede oplysninger

- Bremseleyte (s. 150)
- Driftsbremsen (s. 427)
- Advarselsblinklys (s. 150)

## Advarselsblinklys

Advarselsblinklys advarer andre trafikanter ved, at alle bilens blinklys aktiveres samtidigt. Funktionen kan bruges til at advare i tilfælde af en fare i trafikken.



Knap for advarselsblinklys.

Advarselsblinklysene aktiveres ved at trykke knappen ind.

Advarselsblinklysene aktiveres automatisk, når bilen er bremset så kraftigt, at nødbremseleysene er aktiveret, og hastigheden er lav. Advarselsblinklysene begynder at blinke, når nødbremseleysene er ophørt med at blinke, og slukkes automatisk, når bilen sættes i gang igen, samt når knappen trykkes ind.

## (i) OBS

Bestemmelserne for brug af advarselsblinklys kan variere fra land til land.

### Relaterede oplysninger

- Nødbremseleys (s. 150)
- Bruge blinklys (s. 148)

## Brug af orienteringslys

Noget af den udvendige belysning kan holdes tændt og fungere som orienteringslys, efter at bilen er låst.

Sådan aktiveres funktionen:

1. Sluk for bilen.
2. Før venstre kontaktsarm fremad mod instrumentpanelet, og slip.
3. Stig ud af bilen, og lås døren.

Når funktionen aktiveres, lyser et symbol på førerdisplayet, positionslys, belysning i udvendige håndtag\* samt nummerpladelys.

Tidsrummet, som orienteringslyset skal være tændt, kan indstilles via midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 143)
- Varighed for ankomstlys (s. 151)

## Varighed for ankomstlys

Tryghedsbelysningen tændes, når bilen låses op, og benyttes til at tænde bilens lys på afstand.

Funktionen aktiveres, når fjernbetjeningen benyttes til oplåsning. Så lyser positionslys, belysning i udvendigt håndtag\*, nummerpladelys, indvendige loftslamper og gulvbelysning samt bagage/lastrumsbelysning. Hvis der åbnes en dør i aktiveringstiden, forlænges tiden for belysningen i de udvendige håndtag\* og kabinelyset.

Funktionen kan aktiveres og deaktiveres via midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 143)
- Brug af orienteringslys (s. 151)
- fjernbetjening (s. 223)

## Indvendig belysning

Der er flere typer af belysning i kabinen til forbedring af oplevelsen. Det drejer sig bl.a. om læselamper, handskerumslys og jordbelysning. Al belysning i kabinen kan tændes og slukkes manuelt i mindst 5 minutter efter at:

- bilen er slukket, og dens elsystem er i tændingsposition **0**
- bilen er låst op, men den er ikke startet.

### Loftslys foran



Knapper i loftskonsollen til læselamperne foran og kabinebelysning.

- 1 Læselampe i venstre side
- 2 Kabinebelysning
- 3 Automatik for kabinebelysning
- 4 Læselampe i højre side

## Læselys

Læselamperne i højre og venstre side tændes eller slukkes med et kort tryk på den respektive knap i loftskonsollen. Lysstyrken justeres ved at holde knappen trykket ind.

## Kabinebelysning

Gulvbelysningen og loftsbelysningen tændes og slukkes med et kort tryk på knappen i loftskonsollen.

## Automatik for kabinebelysning

Automatikken aktiveres med et kort tryk på **AUTO**-knappen i loftskonsollen. Med automatikken aktiveret lyser lysindikatoren i knappen, og kabinelyset tændes og slukkes som nedenfor angivet.

Kabinebelysningen:

- tændes, når bilen låses op, og når den slukkes
- slukkes, når bilen startes, og når den låses
- henholdsvis tændes og slukkes, når en side-dør åbnes eller lukkes
- forbliver tændt i 2 minutter, hvis en af side-dørene er åben.

## Loftslys bagi

I den bageste del af bilen er der læselys, der også anvendes som kabinebelysning.



Læselamper over bagsædet.



I en bil med panoramatag\* er der to lampeenheder, en på hver side af taget.

Læselamperne tændes og slukkes med et kort tryk på lampens knap. Lysstyrken justeres ved at holde knappen trykket ind.

## **Handskerumslys**

Handskerumslyset henholdsvis tændes og slukkes, når klappen åbnes eller lukkes.

## **Solskærmens spejllys\***

Spejlets lys i solskærmen tændes/slukkes, når låget henholdsvis åbnes eller lukkes.

## **Jordbelysning\***

Jordbelysningen tændes og slukkes, når den respektive dør åbnes eller lukkes.

## **Trimbelysning**

Trimbelysningen tændes og slukkes, når en dør åbnes eller lukkes.

## **Belysning i bagagerum**

Lyset i bagagerummet tændes/slukkes, når bagklappen åbnes/lukkes.

## **Dekorationsbelysning**

Det omgivende lys tændes, når dørene åbnes, og slukkes, når bilen låses. Dekorationsbelysningens intensitet kan tilpasses på midterdisplayet, ligesom den kan finjusteres med fingerhjulet i instrumentpanelet.

## **Stemningsbelysning\***

Bilen er udstyret med nogle lysdioder, der gør det muligt at ændre farven på lyset. Dette lys er tændt, når bilen er i gang. Stemningsbelysningen kan tilpasses på midterdisplayet, ligesom det kan finjusteres med fingerhjulet på instrumentpanelet.

## **Belysning i opbevaringsrum i dørene**

Lysene i dørenes opbevaringsrum tændes, når dørene åbnes, og slukkes, når bilen låses. Lysstyrken kan finjusteres ved hjælp af fingerhjulet på instrumentpanelet.

## **Belysning i forreste krusholdere i tunnelkonsol**

Belysningen i de forreste krusholdere tændes, når bilen låses op, og slukkes, når bilen låses. Lysstyrken kan finjusteres ved hjælp af fingerhjulet på instrumentpanelet.

## **Relaterede oplysninger**

- Justere belysning i kabinen (s. 153)
- Lyspanel (s. 142)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Kabinens interiør (s. 560)

## **Justere belysning i kabinen**

Belysningen i bilen lyser forskelligt, afhængigt af tændingspositionen. Kabinebelysningen kan justeres med et fingerhjul på instrumentpanelet, og visse lysfunktioner kan også justeres via midterdisplayet.



Med fingerhjulet på instrumentpanelet ved rattet justeres lysstyrken for displaybelysning, knapbelysning, omgivende lys og stemningsbelysning\*.

## **Justere omgivende dekorationsbelysning**

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Lygter og belysning → Indvendig belysning**.
3. Vælg mellem følgende indstillinger:
  - Under **Dekorationsbelysningens intensitet**, vælg mellem **Sluk**, **Lav** og **Høj**.
  - Under **Dekorationsbelysningens niveau**, vælg mellem **Nedsat** og **Fuld**.

## **Justere stemningsbelysning\***

Bilen er udstyret med nogle lysdioder, der gør det muligt at ændre farven på lyset. Dette lys er tændt, når bilen er i gang.



◀ ◀ **Ændre lysets styrke**

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning** → **Indvendig belysning** → **Indvendig stemningslys**.
3. Under **Stemningsbelysningens lysstyrke**, vælg mellem **Sluk**, **Lav** og **Høj**.

**Ændre lysets farve**

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning** → **Indvendig belysning** → **Indvendig stemningslys**.
3. Vælg mellem **Efter temperatur** og **Efter farve** for at ændre lysets farve.

Ved valg af **Efter temperatur** ændres lyset efter den indstillede temperatur i kabinen.

Ved valget **Efter farve** kan underkategorien **Temafarver** anvendes til at justere yderligere.

**Relaterede oplysninger**

- Indvendig belysning (s. 152)
- Justere lysfunktioner via midterdisplayet (s. 143)
- Tændingspositioner (s. 424)

RUDER, GLAS OG SPEJLE

## Ruder, glas og spejle

I bilen er der knapper til ruder, glas og spejle. Nogle af bilens ruder er forstærket med lamineret glas.

### Lamineret glas

Forruden og panoramataget\* har lamineret glas. Glasset er forstærket, hvilket giver bedre indbrudsbeskyttelse og forbedrer lydisoleringen i kabinen. For visse andre glasflader fås lamineret glas som ekstraudstyr.



Symbolet vises på de ruder, hvor glasset er lamineret<sup>1</sup>/>

### Relaterede oplysninger

- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 156)
- Panoramataget\* (s. 163)
- Rudehejs (s. 157)
- Sidespejle (s. 160)
- Bruge solgardin\* (s. 159)
- Head-up-display\* (s. 132)
- Brug af forrudeviskere (s. 167)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)

- Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden\* (s. 210)
- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 211)

## Klemmesikring for ruder og solgardiner

Alle ruder og solskærme\* med elektrisk betjening har klemmesikring, der udløses, hvis de blokeres af en genstand under åbning eller lukning. I tilfælde af blokering standser bevægelsen og bakker derefter automatisk til ca. 50 mm (ca. 2 tommer) fra den blokerede stilling (eller til fuld ventilationsstilling).

Hvis klemmesikringen er udløst, er det alligevel muligt at bevæge ruden endnu en gang i samme retning uden klemmesikring, hvis det gøres inden 10 sekunder efter, at klemmesikringen er udløst. Det er altså muligt at forcere klemmesikringen, når lukningen er blevet afbrudt, f.eks. af isdannelse, ved konstant at trykke knappen til helt lukket stilling.

### ADVARSEL

Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

### Relaterede oplysninger

- Genindstillingssekvens for klemmesikring (s. 157)
- Betjene rudehejs (s. 158)

<sup>1</sup> Gælder ikke for forruden og panoramataget\*, der altid er lamineret og derfor ikke har dette symbol.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

- Bruge solgardin\* (s. 159)
- Panoramataag\* (s. 163)

## Genindstillingssekvens for klemmesikring

Hvis der er et problem med de elektriske funktioner for rudehejs, kan man forsøge med en genindstillingssekvens.

### ADVARSEL

Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

Hvis problemet fortsætter, eller hvis det drejer sig om panoramatag eller soltag, kontakt et værksted.<sup>2</sup>

### Nulstil rudehejs

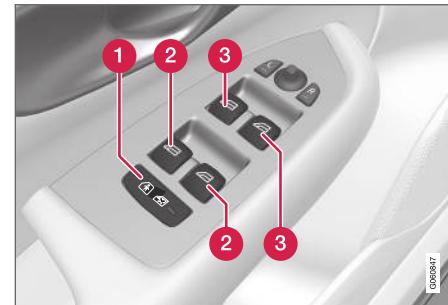
1. Start med vinduet i lukket stilling.
2. Betjen derefter i manuel stilling 3 gange opad mod lukket stilling.  
    > Systemet initieres automatisk.

### Relaterede oplysninger

- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 156)
- Betjene rudehejs (s. 158)
- Bruge solgardin\* (s. 159)

## Rudehejs

Rudehejsene betjenes med kontrolpanelet i den pågældende dør. Førerdøren har knapper til betjening af samtlige ruder og aktivering af børnesikkerhedslåsen.



Betjeningspanel på førerdøren.

- 1 Elektrisk børnesikkerhedslås\*, der deaktivérer knapperne i bagdørene for at forhindre, at døre eller ruder åbnes indefra.
- 2 Knap for bagste sideruder.
- 3 Knap for forreste sideruder.

Rudehejsene er udstyret med klemmesikring. Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man forsøge sig med en genindstillingssekvens.

<sup>2</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.





## ADVARSEL

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition **0**, og tag derefter fjernbetjeningen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

## Relaterede oplysninger

- Betjene rudehejs (s. 158)
- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 156)
- Genindstillingssekvens for klemmesikring (s. 157)

## Betjene rudehejs

Med kontrolpanelet i førerdøren kan alle rudehejse betjenes - med kontrolpanelerne i de øvrige døre betjenes den tilsvarende rudehejs. Rudehejsene er udstyret med klemmesikring. Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man forsøge sig med en genindstillingssekvens.

## ADVARSEL

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition **0**, og tag derefter fjernbetjeningen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.



Betjening af rudehejs.

**1** Betjening uden automatik. Før en af knapperne let op eller ned. Rudehejsene bevæger sig op eller ned, så længe knappen holdes i stillingen.

**2** Betjening med automatik. Før en af knapperne op eller ned til endestillingen, og slip den derefter. Ruden bevæger sig automatisk til sin endestilling.

For at rudehejsene skal kunne bruges, skal tændingspositionen være **I** eller **II**. Efter slukning af bilen kan rudehejsene betjenes i et par minutter, efter tændingen er slået fra, men ikke efter at en dør er blevet åbnet. Kun ét betjeningspanel kan betjenes ad gangen.

Det er også muligt at betjene dem ved hjælp af en fjernbetjening, nøglefri åbning\* med dørhåndtag eller centrallåsknappen.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## ADVARSEL

Sørg for, at ingen børn eller voksne passagerer kommer i klemme, når alle ruder lukkes med:

- nøglefri lukning\*
- centrallåsknappen
- fjernbetjeningen

## OBS

En måde at reducere den pulserende vindstøj, når de bageste ruder er åbne, er at åbne de forreste ruder lidt.

## OBS

Ruderne kan ikke åbnes ved hastigheder over ca. 180 km/t (ca.112 mph), men de kan lukkes.

Det er altid førerens ansvar at følge de gældende færdselsregler.

- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 225)
- Låse og oplåse bilen indefra (s. 250)

## Bruge solgardiner\*

Der kan være indbygget solgardiner i hver bagdør.

### I bagdør - med manuel betjening



Billedet er skematisk - udførelsen kan variere.

#### 1 Krog med tilhørende spærre

- Træk solgardinet og hægt det fast i krogen i dørens øvre karm.

Vinduet kan også åbnes og lukkes, når solgardinet er trukket op.

## Relaterede oplysninger

- Rudehejs (s. 157)
- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 156)
- Genindstillingssekvens for klemmesikring (s. 157)
- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 247)

## Relaterede oplysninger

- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 156)
- Genindstillingssekvens for klemmesikring (s. 157)
- Rudehejs (s. 157)

## Sidespejle

De indvendige og udvendige spejle har til formål at give føreren bedre udsyn bagud.

### Indvendigt bakspejl

Det indvendige bakspejl indstilles nemt ved at bevæge det manuelt. Det indvendige bakspejl kan være udstyret med HomeLink\*, automatisk nedblænding\* og kompas\*.

### Sidespejle

#### ADVARSEL

Begge spejle er buede for at give godt overblik. Genstande kan se ud til at være længere væk, end de faktisk er.

Sidespejlenes positioner justeres med indstilningsorganet i førerdørens betjeningspanel. Der er også flere automatiske indstillinger, der kan tilknyttes hukommelsesfunktions-knapperne for det elbetjente sæde\*.

### Relaterede oplysninger

- HomeLink®\* (s. 473)
- Kompas (s. 477)
- Justere bakspejlenes nedblænding (s. 160)
- Vipning af sidespejle (s. 161)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)

- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 211)

## Justere bakspejlenes nedblænding

Hvis der kommer kraftigt lys bagfra, kan det reflekteres i bakspejlene og blænde føreren. Blænd ned, når det bagfra kommende lys generer.

### Manuel nedblænding

Bakspejlet kan nedblændes med en betjeningsknap i spejlets underkant.



**1** Kontakt for manuel nedblænding.

1. Blænd ned ved at føre kontakten ind mod kabinen.
2. Man kommer tilbage til normal indstilling ved at føre regulatoren mod forruden.

Kontakt til manuel nedblænding findes ikke på spejle med automatisk nedblænding.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Automatisk nedblænding\*

Hvis der kommer stærkt lys bagfra, blænder sidespejlene automatisk ned. Automatisk nedblænding er altid aktiveret under kørslen, undtagen når bakgear er valgt.

### (i) OBS

Når du ændrer følsomheden, bemærkes der ingen ændring af nedblændingen med det samme, men ændringen vil være gennemført efter et stykke tid.

også være udstyret med automatisk nedblænding.

### (i) OBS

Hvis sensorerne tildækkes af f.eks. parke-ringsskilte, transpondere, solskærme eller genstande i sæder eller i bagagerummet på en sådan måde, at lys ikke kan nå sensorerne, reduceres bakspejlets og sidespejlene ned-blændingsfunktion.

## Relaterede oplysninger

- Sidespejle (s. 160)
- Vipning af sidespejle (s. 161)

Nedblændingsfølsomheden har indvirkning både på de indvendige og udvendige spejle.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Spejle og komfortfunktioner**.
3. Under **Automatisk dæmpning af bakspejl**, vælg **Normal, Mørk eller Lys**.

I det indvendige bakspejl er der to sensorer - en fremadrettet og en bagudrettet - der samarbejder om at identificere og eliminere blændende lys. Den fremadrettede sensor registrerer det omgivende lys, mens den bagudrettede sensor registrerer lyset fra bagvedkørende køretøjers forlygter.

For at sidespejlene kan være udstyret med automatisk nedblænding, skal det indvendige bakspejl

## Vipning af sidespejle

For at få bedre udsigt bagud skal sidespejlene indstilles efter førerens forudsætninger. Der er flere automatiske indstillinger, der også kan tilknyttes hukommelsesfunktions-knapperne for det elbetjente sæde\*.

## Bruge indstillingsorganer for sidespejle



Indstilling af sidespejle.

Sidespejlene positioneres justeres med indstil-lingsorganet i førerdørens betjeningspanel.

1. Tryk på **L**-knappen for venstre spejl, henholdsvis **R**-knappen for højre spejl. Lampen i knappen lyser.
2. Justér indstillingen med knappen i midten.
3. Tryk én gang til på **L** eller **R**. Lampen skal nu slukkes.



## ◀ Nulstilling til neutral stilling

Et spejl der er blevet slået ud af stilling pga. ydre påvirkning, skal stilles elektrisk tilbage til neutral stilling for at den elektriske ind- og udfoldning skal kunne fungere korrekt.

1. Spejlene foldes ind ved at trykke på knapperne **L** og **R** samtidigt.
  2. Fold dem ud igen ved at trykke knapperne **L** og **R** ned samtidigt.
  3. Gentag ovenstående procedure efter behov.
- Spejlene er nu tilbage i neutral stilling.

## Slå sidespejle ind elektrisk\*

Ved parkering eller kørsel hvor pladsen er trang, kan spejlene drejes ind.

1. Tryk samtidigt på knapperne **L** og **R** (tændingspositionen skal være mindst **I**).
2. Slip dem efter ca. 1 sekund. Spejlene standser automatisk, når de er drejet helt ind.

Spejlene drejes ud ved at trykke på **L** og **R** samtidigt. Spejlene standser automatisk, når de er drejet helt ud.

## Vipning ved parkering<sup>3</sup>

Sidespejlene kan vippes nedad, f.eks. for at give føreren mulighed for at se vejkanten ved parke-ring.

- Sæt i bakgear, og tryk på knappen **L** eller **R**.

Bemærk, at det kan være nødvendigt at trykke knappen ind 2 gange, alt efter om den allerede var forvalgt. Når bakspejlene er vinklet ned, blinder knappen. Når bakgearet indkobles, begynder bakspejlene automatisk at vende tilbage efter ca. 3 sekunder og når sin oprindelige position efter ca. 8 sekunder.

## Automatisk vipning ved parkering<sup>3</sup>

Med denne indstilling vinkles bakspejlene automatisk ned, når bakgear er valgt. Den nedvippede stilling er forudindstillet og kan ikke ændres. Det er muligt at få bakspejlene til at gå direkte tilbage til deres oprindelige position ved 2 gange at trykke ind på knappen **L** eller **R**.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Spejle og komfortfunktioner**.
3. Under **Vip sidespejl ned i bakgear**, vælg **Sluk, Fører, Passager eller Begge** for at aktivere/deaktivere og for at vælge hvilket sidespejl, der skal vippes.

## Automatisk inddrejning ved låsning\*

Når bilen låses eller låses op med fjernbetjeningen, drejes sidespejlene automatisk ind henholdsvis ud.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Spejle og komfortfunktioner**.
3. Vælg **Klap spejlene ind ved låsning** for at aktivere/deaktivere.

## Relaterede oplysninger

- Sidespejle (s. 160)
- Justere bakspejlernes nedblænding (s. 160)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 211)

<sup>3</sup> Kun i kombination med elbetjent sæde med hukommelsesknapper\*.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Panoramataag\*

Panoramataaget er opdelt i to glaspartier. Det forreste kan åbnes lodret i bagkanten (ventilationsstilling) eller vandret (åben position). Det bageste er et solidt tagglas.

Panoramataaget har en vindafviser og et solgardin fremstillet af perforeret stof og placeret under glastaget, hvilket giver ekstra beskyttelse mod f.eks. stærkt sollys.



Panoramataaget og solgardinet betjenes med en knap, som er placeret i loftet.

Det er også muligt at betjene dem ved hjælp af en fjernbetjening, nøglefri åbning\* med dørhåndtag eller centrallåsknappen.

For at panoramataget og solgardinet kan manøvreres, skal bilens elsystem være i tændingsposition I eller II.

## ADVARSEL

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition 0, og tag derefter fjernbetjeningen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slæt helt fra.

## VIGTIGT

- Åbn ikke panoramataget, når tagbagagebæreren er monteret.
- Anbring ikke tunge genstande på panoramataget.

## VIGTIGT

- Fjern eventuel is og sne, inden panoramataget åbnes.
- Undlad at manøvrere panoramataget, hvis det er frosset fast.

## Vindafviser



Til panoramataget hører en vindafviser, der slås op, når panoramataget er i åben stilling.

## Relaterede oplysninger

- Betjene panoramatag\* (s. 164)
- Automatisk lukning af panoramatagets\* solgardin (s. 166)
- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 156)
- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 247)
- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 225)
- Låse og oplåse bilen indefra (s. 250)

## Betjene panoramatag\*

Panoramataget og solgardinet betjenes med en knap i loftspanelelet og begge udstyret med klemmesikring.

### ⚠ ADVARSEL

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition **0**, og tag derefter fjernbetjeningen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

### ⚠ VIGTIGT

- Åbn ikke panoramataget, når tagbagagebæreren er monteret.
- Anbring ikke tunge genstande på panoramataget.

### ⚠ VIGTIGT

- Fjern eventuel is og sne, inden panoramataget åbnes.
- Undlad at manøvrere panoramataget, hvis det er frosset fast.

For at panoramataget og solgardinet kan manøvreres, skal bilens elsystem være i tændingsposition **I** eller **II**.

Det er også muligt at betjene dem ved hjælp af en fjernbetjening, nøglefri åbning\* med dørhåndtag eller centrallåsknappen.

### ⚠ ADVARSEL

Sørg for, at ingen børn eller voksne passagerer kommer i klemme, når alle ruder lukkes med:

- nøglefri lukning\*
- centrallåsknappen
- fjernbetjeningen

### ⚠ VIGTIGT

Kontroller, at panoramataget lukkes korrekt ved lukning.

Tags bevægelse standser, hvis knappen slippes, i tilfælde af manuel betjening, henholdsvis når glasset når komfortstilling<sup>4</sup>, maksimalt åben eller lukket stilling. Både panoramatagets og solgardinets bevægelse standser også, hvis knappen i loftet igen føres i modsat retning af den igangværende bevægelsesretning.

Panoramataget og solgardinet er også udstyret med klemmesikring.

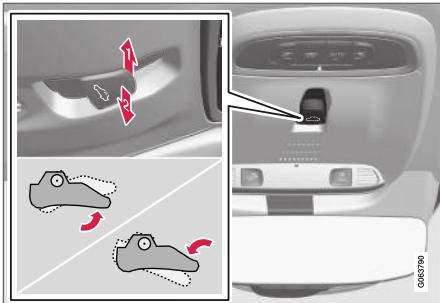
### ℹ OBS

Ved manuel åbning skal solgardinet være helt åbent, inden panoramataget kan åbnes. Ved omvendt procedure skal panoramataget være helt lukket, inden solgardinet kan lukkes fuldstændigt.

<sup>4</sup> Komfortstilling er en stilling, hvor vindstøj og resonanslyd under kørsel er på et behageligt lavt niveau.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Åbne og lukke ventilationsstilling



Ventilationsstilling, vertikalt bagtil.

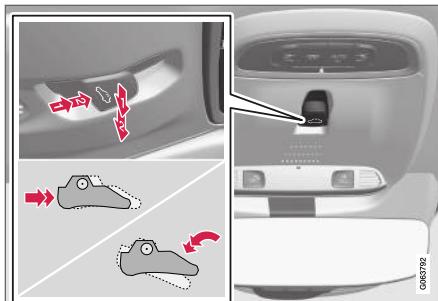
Åbn ved at trykke knappen én gang opad.

Luk ved at trykke knappen én gang nedad.

Når ventilationsstilling vælges, løftes den forreste glaslem op bagtil. Hvis solgardinet er helt lukket, når ventilationsstilling vælges, åbnes den automatisk ca. 50 mm (ca. 2 tommer).

Solgardinet følger automatisk med, hvis panoramataget lukkes fra ventilationsstilling.

## Åbne og lukke panoramataget helt med knap i loftet



Betjening, manuel funktion

Betjening, automatisk funktion

### Manuel betjening

1. Åbn solgardinet - tryk knappen bagud til positionen for manuel åbning.
2. Åbn panoramataget til komfortstilling - tryk knappen bagud for anden gang til positionen for manuel åbning.
3. Åbn panoramataget maksimalt - tryk knappen bagud for tredje gang til positionen for manuel åbning.

Luk ved at gentage den foregående procedure i modsat rækkefølge - tryk i stedet knappen fremad/nedad til positionen for manuel lukning.

## Automatisk betjening

1. Åbn solgardinet maksimalt, tryk knappen bagud til positionen for automatisk åbning, og slip.
2. Åbn panoramataget til komfortstilling - tryk knappen bagud for anden gang til positionen for automatisk åbning, og slip den.
3. Åbn panoramataget maksimalt - tryk knappen bagud for tredje gang til positionen for automatisk åbning, og slip den.

Luk ved at gentage den foregående procedure i modsat rækkefølge - tryk i stedet knappen fremad/nedad til positionen for automatisk lukning.

## Automatisk betjening - hurtig åbning eller lukning

Panoramataget og solgardinet kan åbnes eller lukkes samtidigt:

- Åbn - tryk knappen bagud to gange til stillingen for automatisk betjening og slip.
- Luk: Tryk knappen fremad/nedad to gange til stillingen for automatisk betjening, og slip.

## Relaterede oplysninger

- Panoramatag\* (s. 163)
- Automatisk lukning af panoramatagets\* solgardin (s. 166)
- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 156)



- Låse og låse op på nøglefrit\* (s. 247)
- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 225)
- Låse og oplåse bilen indefra (s. 250)

## Automatisk lukning af panoramatagets\* solgardin

Med denne funktion lukkes solgardinet automatisk 15 minutter efter, at bilen er låst, hvis den står parkeret i varmt vejr. Dette gøres for at sænke temperaturen i kabinen og beskytte indtrækket mod solblegning.

Funktionen, der er deaktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan aktiveres eller deaktiveres på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car ➔ Låsning**.

Vælg **Luk solgardin automatisk** for at aktiver/deaktivere.

### OBS

Også solgardinet lukkes, når alle ruder lukkes med:

- nøglefri lukning\*
- centrallåsknappen
- fjernbetjeningen

## Relaterede oplysninger

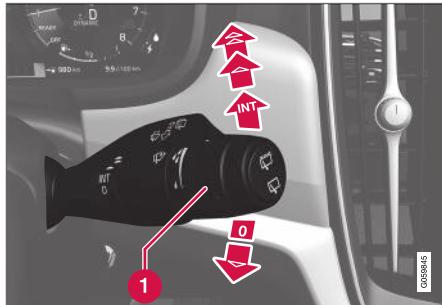
- Panoramataget\* (s. 163)
- Betjene panoramataget\* (s. 164)
- Klemmesikring for ruder og solgardiner (s. 156)

- Låse og låse op på nøglefrit\* (s. 247)
- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 225)
- Låse og oplåse bilen indefra (s. 250)

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Brug af forrudeviskere

Forrudeviskerne rengør forruden. Forskellige indstillinger for forrudeviskerne foretages med højre kontaktsarm.



Højre kontaktsarm.

- 1** Fingerhjul - benyttes til indstilling af regnsensorens følsomhed og viskefrekvensen.

### Enkelt viskerslag

- Før armen nedad, og slip den for at foretage et viskerslag.

### Forrudeviskere fra

- 0** Før armen til **0** for at slå forrudeviskerne fra.

### Intervalviskning

- INT** Antallet af slag pr. tidsenhed indstilles med fingerhjulet, når der er valgt intervalviskning.

## Kontinuerlig viskning

- ▲** Før armen opad for at viskerne skal slå med normal hastighed.
- ▲** Før armen yderligere opad for at viskerne skal slå med høj hastighed.

### ! VIGTIGT

Inden aktivering af viskere: Sørg for, at viskerbladene ikke er frosset fast, og at eventuel sne eller is på forruden og bagruden er fjernet.

### ! VIGTIGT

Brug rigeligt med sprinklervæske, når viskerne rengør forruden. Forruden skal være våd, når vinduesviskerne er i funktion.

## Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 168)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakkning (s. 171)
- Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\* (s. 168)
- Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion (s. 169)
- Bruge bagrudevisker og -sprinklere (s. 170)

- Påfyldning af sprinklervæske (s. 626)
- Viskerblade i servicestilling (s. 625)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 624)

## Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\*

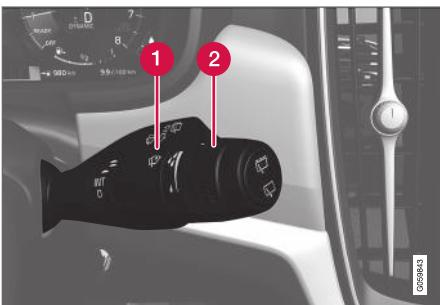
Sprinklerdyserne opvarmes automatisk i kulde for at forhindre, at sprinklervæsken fryser.

### Relatedede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 168)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved basking (s. 171)
- Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion (s. 169)
- Bruge bagrudevisker og -sprinklere (s. 170)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 626)
- Viskerblade i servicestilling (s. 625)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 624)
- Brug af forrudeviskere (s. 167)

## Anvende regnsensoren

Regnsensoren registrerer mængden af vand på forruden og aktiverer automatisk forrudeviskerne. Regnsensorens følsomhed justeres med fingerhjulet på højre kontaktarm.



Højre kontaktarm.

- ① Regnsensorknap
- ② Fingerhjul til indstilling af følsomhed/frekvens

Når regnsensoren er aktiveret, vises regnsensor-symbolet  på førerdisplayet.

### Aktivere regnsensor

Når regnsensoren skal aktiveres, skal bilen være i gang eller elsystemet være i tændingsposition I eller II, samtidig med at viskerbetjeningsarmen skal være i position 0 eller enkeltslagsposition.

Regnsensoren aktiveres ved at trykke på regnsensorknappen .

Hvis armen føres nedad, giver viskerne et ekstra slag.

Drej fingerhjulet opad for større følsomhed og nedad for mindre følsomhed. Der foretages et ekstra slag, når fingerhjulet drejes opad.

### Deaktivere regnsensor

Regnsensoren deaktiveres ved at trykke på regnsensorknappen  eller føre armen opad til et andet viskerprogram.

Regnsensoren deaktiveres automatisk i tændingsposition 0, eller når motoren er slukket.

Regnsensoren deaktiveres automatisk, når viskerbladet sættes i servicestilling. Regnsensoren aktiveres igen, når servicestillingen er deaktivert.

 **VIGTIGT**

Vinduesviskerne kan gå i gang og beskadiges ved vask i vaskehal. Slå regnsensoren fra, mens bilen kører, eller når bilens elsystem er i tændingsposition I eller II. Symbolet på førerdisplayet slukkes.

**Relaterede oplysninger**

- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakkning (s. 171)
- Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\* (s. 168)
- Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion (s. 169)
- Bruge bagrudevisker og -sprinklere (s. 170)
- Påfyldning af sprinklevæske (s. 626)
- Viskerblade i servicestilling (s. 625)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 624)
- Brug af forrudeviskere (s. 167)

**Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion**

Regnsensoren registrerer mængden af vand på forruden og aktiverer automatisk forrudeviskerne.

- Brug af forrudeviskere (s. 167)

**Aktivere/deaktivere hukommelsesfunktion**

Det er muligt at aktivere hukommelsesfunktionen for regnsensoren, så der ikke skal trykkes på regnsensorknappen, hver gang bilen startes:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Forrudevisker**.
3. Vælg **Regnsensor-hukommelse** for at aktivere/deaktivere hukommelsesfunktionen.

**Relaterede oplysninger**

- Anvende regnsensoren (s. 168)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakkning (s. 171)
- Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\* (s. 168)
- Bruge bagrudevisker og -sprinklere (s. 170)
- Påfyldning af sprinklevæske (s. 626)
- Viskerblade i servicestilling (s. 625)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 624)

## Brug af forrude- og forlygtesprinklere

Forrude- og forlygtesprinklere rengør forruden og forlygterne. Start af forrude- og forlygtesprinklere foretages med højre kontaktarm.

### Starte forrude- og forlygtesprinklere



Sprinklerfunktion, højre kontaktarm.

- Før højre kontaktarm mod rattet for at starte forrude- og forlygtesprinkling.  
-> Efter at armen er sluppet, foretager forrudeviskerne nogle ekstra slag.

#### **! VIGTIGT**

Undgå aktivering af sprinklersystemet, når det er frosset eller sprinklerbeholderen er tom, da der ellers er risiko for at beskadige pumpen.

## Sprinkling af forlygter\*

For at spare væske sprinkles lygterne automatisk i henhold til et defineret interval, når de er tændt.

### Reduceret vask

Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklevæske i beholderen, og meddelelsen **Sprinklevæske**

**Lavt niveau, efterfyld** sammen med symbolet



vises på førerdisplayet, lukkes der for tilførsel af sprinklevæske til forlygterne. Dette er for at prioritere rengøring af forruden og udsynet gennem den. Forlygterne sprinkles kun, hvis fjern- eller nærlyset er tændt.

### Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 168)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakspring (s. 171)
- Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\* (s. 168)
- Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion (s. 169)
- Bruge bagrudevisker og -sprinklere (s. 170)
- Påfyldning af sprinklevæske (s. 626)
- Viskerblade i servicestilling (s. 625)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 624)
- Brug af forrudeviskere (s. 167)

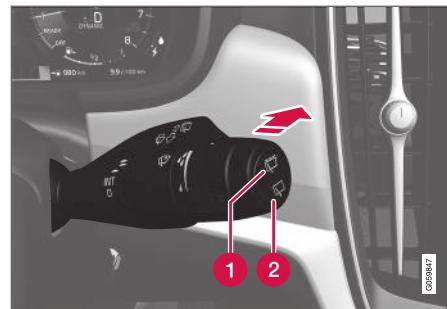
## Bruge bagrudevisker og -sprinklere

Bagrudevisker og -sprinklere rengør bagruden. Start af rengøring og indstillinger foretages med højre kontaktsarm.

### Aktiver bagrudevisker og -sprinkler

#### **i OBS**

Bagrudeviskeren er udstyret med en beskyttelse mod overophedning, som gør, at motoren slukkes, hvis den overophedes. Bagrudeviskeren fungerer igen efter en afkølingsperiode.



**1** Vælg  for intervalviskning med bagrudevisker.

**2** Vælg  for kontinuerlig hastighed med bagrudevisker.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

- Før højre kontaktarm fremad for at starte sprinkling og tørring af bagruden.

#### **Relaterede oplysninger**

- Anvende regnsensoren (s. 168)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning (s. 171)
- Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\* (s. 168)
- Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion (s. 169)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 626)
- Viskerblade i servicestilling (s. 625)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 624)
- Brug af forrudeviskere (s. 167)

## **Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning**

Hvis der vælges bakgear, mens forrudeviskerne er aktiveret, vil bagrudeviskeren starte. Funktionen ophører, når der skiftes ud af bakgear.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car → Forrudevisker**.
3. Vælg **Automatisk bagrudeviskning** for at aktivere/deaktivere viskning ved bakning.

Hvis bagrudeviskeren allerede arbejder kontinuerligt, sker der ingen ændring.

#### **Relaterede oplysninger**

- Anvende regnsensoren (s. 168)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)
- Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\* (s. 168)
- Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion (s. 169)
- Bruge bagrudevisker og -sprinklere (s. 170)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 626)
- Viskerblade i servicestilling (s. 625)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 624)
- Brug af forrudeviskere (s. 167)



SÆDER OG RAT

## Manuelt forsæde

Bilens forsæder har forskellige indstillingsmuligheder for optimal siddekomfort.



- 1 Hæv/sænk sædehyndens forkant\* ved at pumppe op/ned.<sup>1</sup>
- 2 Juster sædehyndens længde\* ved at trække håndtaget op og bevæge hynden fremad/bagud med hånden.
- 3 Juster sædet fremad/bagud ved at løfte håndtaget og indstille den rette afstand til rat og pedaler. Kontrollér, at sædet er fastlåst, når indstillingen er blevet ændret.
- 4 Ændr lænestøtten\* ved at trykke knappen op/ned/fremad/bagud.

- 5 Hæv/sænk sædet ved at justere knappen op/ned.
- 6 Ændr ryglænets hældning ved at dreje rattet.

### ADVARSEL

Indstil den korrekte kørestilling på førersædet, før kørsel påbegyndes, ikke under kørslen. Sørg for, at sædet er i låst position for at forhindre personskade ved en eventuel hård opbremsning eller en ulykke.

### Relaterede oplysninger

- Elbetjent forsæde\* (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde (s. 176)
- Justere massageindstillinger\* på forsædet (s. 178)
- Justere forsædehyndens længde (s. 179)
- Indstillinger for massage i forsædet\* (s. 177)
- Justere forsædets sidestøtte\* (s. 180)
- Justere lænestøtten\* på forsædet (s. 180)
- Justere passagersædet fra førersædet\* (s. 181)

## Elbetjent forsæde\*

Bilens forsæder har forskellige indstillingsmuligheder for optimal siddekomfort. Det elbetjente sæde kan bevæges fremad/bagud og op/ned. Sædehyndens forkant kan hæves/sænkes samt justeres i længden\*, og ryglænets hældning kan ændres. Lænestøtten kan justeres op/ned/fremad/bagud.

De elbetjente sæder har en overbelastningsbeskyttelse, som udløses, hvis et sæde blokeres af en genstand. Hvis det sker, skal du fjerne genstanden, og derefter betjene sædet igen.

Sædet kan indstilles i et vist stykke tid, efter at døren er låst op, uden at motoren kører. Indstilling af sædet kan altid foretages, når motoren er i gang. Justering kan også foretages i et vist tidsrum efter, at motoren er slukket.

### Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde (s. 176)
- Justere massageindstillinger\* på forsædet (s. 178)
- Justere forsædehyndens længde (s. 179)

<sup>1</sup> Gælder kun førersædet.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

- Indstillinger for massage i forsædet\* (s. 177)
- Justere forsædets sidestøtte\* (s. 180)
- Justere lædestøtten\* på forsædet (s. 180)
- Justere passagersædet fra førersædet\* (s. 181)

## Justere elbetjent forsæde\*

Indstil den ønskede siddestilling ved hjælp af knapperne på forsædets siddedel. For at aktivere multifunktionshåndtaget og indstille de forskellige komfortfunktioner, drej håndtaget opad/nedad.



- For at aktivere multifunktionsknappen og indstille de forskellige komfortfunktioner, drej knappen\* opad/nedad.
- Hæv/sænk sædehyndens forkant ved at justere knappen op/ned.
- Hæv/sænk sædet ved at justere knappen op/ned.
- Flyt sædet fremad/bagud ved at justere knappen fremad/bagud.
- Ændr ryglænetets hældning ved at justere knappen fremad/bagud.

Der kan kun foretages en bevægelse (frem/tilbage/op/ned) ad gangen.

Ryglænet på forsæderne ikke kan slås helt fremad.

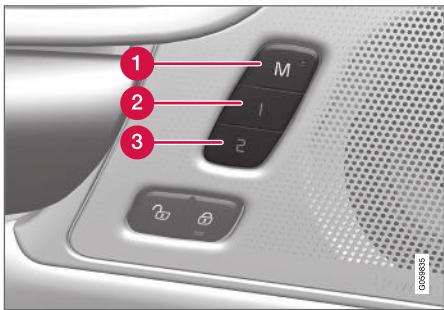
## Relatede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde (s. 176)
- Justere massageindstillingen\* på forsædet (s. 178)
- Justere forsædehyndens længde (s. 179)
- Indstillinger for massage i forsædet\* (s. 177)
- Justere forsædets sidestøtte\* (s. 180)
- Justere lædestøtten\* på forsædet (s. 180)
- Justere passagersædet fra førersædet\* (s. 181)

## Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\*

Hukommelsesfunktionen gemmer indstillinger for sæde, sidespejle og head-up-display\*.

Det er muligt at gemme to forskellige indstillinger ved hjælp af hukommelsesfunktionen. Hukommelsesfunktionens knapper sidder enten på den ene forðør, eller på begge\*.



**1** Knap **M** til at gemme indstilling.

**2** Hukommelsesknap

**3** Hukommelsesknap

### Gemme indstilling

- Indstil sæde, sidespejle og Head-up-display til den ønskede position.

2. Tryk på **M**-knappen og hold den inde. Lysindikatoren i knappen lyser.

3. Inden tre sekunder tryk og hold knappen inde **1** eller **2**.

> Når positionen er gemt i den valgte hukommelsesknap høres et akustisk signal, og kontrollampen i **M**-knappen slukker.

Hvis der ikke trykkes på en af hukommelsesknapperne inden for tre sekunder, slukker **M**-knappen, og der gemmes ikke en position.

Sædet skal justeres igen, før en ny indstilling kan gemmes i hukommelsen.

### Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde (s. 176)
- Justere massageindstillinger\* på forsædet (s. 178)
- Justere forsædehyndens længde (s. 179)
- Indstillinger for massage i forsædet\* (s. 177)
- Justere forsædets sidestøtte\* (s. 180)
- Justere lænestøtten\* på forsædet (s. 180)
- Justere passagersædet fra førersædet\* (s. 181)

## Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde

Hukommelsesfunktionen gemmer indstillinger for sæde, sidespejle og head-up-display\*.

### Bruge gemt indstilling

Gemte indstillinger kan bruges, når fordøren er både åben og lukket:

### Åben forðør

- Tryk en af hukommelsesknapperne **1** eller **2** ind med et kortvarigt tryk. Sæde, sidespejle og Head-up-display bevæger sig og standser derefter i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

## Lukket fordr

- Hold på en af hukommelsesknapperne 1 eller 2 inde, indtil sædet, sidespejlene og Head-up-displayet standser i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

Hvis hukommelseskappen slippes, vil sædets, sidespejlenes og Head-up-displayets bevægelse blive afbrudt.

## ADVARSEL

- Da forsæderne kan indstilles, selv når tændingen er afbrudt, bør der aldrig være børn i bilen uden opsyn.
- Sædets bevægelse kan når som helst standses ved at trykke på en af knapperne på sædekontrolpanelet.
- Indstil aldrig sædet under kørsel.
- Sørg for, at der ikke er noget under sæderne, mens de indstilles.

## Relatede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Justere massageindstillinger\* på forsædet (s. 178)
- Justere forsædehyndens længde (s. 179)

- Indstillinger for massage i forsædet\* (s. 177)
- Justere forsædets sidestøtte\* (s. 180)
- Justere lænestøtten\* på forsædet (s. 180)
- Justere passagersædet fra førersædet\* (s. 181)

## Indstillinger for massage i forsædet\*

Til ændring af indstillinger kan både multifunktionsknappen\* på sædet og midterdisplayet bruges. På midterdisplayet vises de forskellige indstillinger.



Multifunktionsknappen, placeret på siden af sædets siddedel.

## Indstillinger for massage

Følgende indstillingsmuligheder er tilgængelige for massage:

- **Tænd/Sluk:** Vælg **Tænd/Sluk** for at slå massagefunktionen til/fra.
- **Program 1-5:** Der er fem forudindstillede massageprogrammer. Vælg mellem **Bølge**, **Tråd**, **Avanceret**, **Lænd** og **Skulder**.



- ◀ • **Intensitet:** Vælg mellem **Lav**, **Normal** og **Høj**.
- **Hastighed:** Vælg mellem **Langsom**, **Normal** og **Hurtig**.

#### Genstart af massage

Massagefunktionen slås automatisk fra efter 20 minutter. Genaktivering af funktionen foretages manuelt.

- Tryk på **Nystart**, som vises på midterdisplayet, for at genstarte det valgte massageprogram.
  - > Massageprogrammet starter igen. Hvis der ikke gøres noget, lægges meddelelsen i topvisningen.

#### Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde (s. 176)
- Justere massageindstillinger\* på forsædet (s. 178)
- Justere forsædehyndens længde (s. 179)
- Justere forsædets sidestøtte\* (s. 180)
- Justere lædestøtten\* på forsædet (s. 180)

- Justere passagersædet fra førersædet\* (s. 181)

#### Justere massageindstillinger\* på forsædet

For at ændre indstillinger kan både multifunktionsknappen på sædet og midterdisplayet bruges. På midterdisplayet\* vises de forskellige indstillinger.

#### Justere massageindstillinger\* på forsædet

Forsædet har massage i ryglænet. Massagen udføres af luftpuder, der kan massere med forskellige indstillinger.

Massagefunktionen kan kun aktiveres, når bilens motor er i gang.

1. Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.
2. Vælg **Massage** i sædeindstillingsvisningen.
3. Der kan vælges mellem de forskellige massagefunktioner enten direkte på touchskærmen eller ved at flytte markøren op/ned ved hjælp multifunktionsknappens øverste/nederste knap. Ændr indstillingen i den valgte funktion ved at vælge direkte på touchskærmen ved at trykke på pilene eller med multifunktionsknappens forreste/bageste knap.

#### Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)

- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde (s. 176)
- Justere forsædehyndens længde (s. 179)
- Indstillinger for massage i forsædet\* (s. 177)
- Justere forsædets sidestøtte\* (s. 180)
- Justere lændestøtten\* på forsædet (s. 180)
- Justere passagersædet fra førersædet\* (s. 181)

## Justere forsædehyndens længde

Til ændring af indstillinger kan både multifunktionsknappen\* på sædet og midterdisplayet bruges. På midterdisplayet vises de forskellige indstillinger.



Multifunktionsknappen, placeret på siden af sædets sidedel.

For at aktivere multifunktionsknappen drejes knappen op/ned.

### Justere hynde

Sædehyndens længde kan justeres ved at bruge multifunktionsknappen på sædet.

1. Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.

2. Vælg **Pudeudvidelse** i sædeindstillingsvisningen.

- Tryk på den forreste del af firvejsknappen (den runde) for at forlænge hynden.
- Tryk på den bageste del af firvejsknappen for at afkorte hynden.

## Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde (s. 176)
- Justere massageindstillinger\* på forsædet (s. 178)
- Indstillinger for massage i forsædet\* (s. 177)
- Justere forsædets sidestøtte\* (s. 180)
- Justere lændestøtten\* på forsædet (s. 180)
- Justere passagersædet fra førersædet\* (s. 181)

## Justere forsædets sidestøtte\*

Til ændring af indstillingen kan både multifunktionsknappen\* på sædet og midterdisplayet bruges. På midterdisplayet vises de forskellige indstillinger.



Multifunktionsknappen, placeret på siden af sædets siddedel.

Ryglænets sider kan justeres for at give sidestøtte.

For at justere sidestøtten:

- Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen op/ned **1**. Sædeindstillingsmenuen vises på midterdisplayet.

- Vælg **Sidestøtte** i sædeindstillingsvisningen.

- Tryk på den forreste del af firevejsknappen for at øge sidestøtten **2**.
- Tryk på den bageste del af firevejsknappen for at mindske sidestøtten.

## Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde (s. 176)
- Justere massageindstillinger\* på forsædet (s. 178)
- Justere forsædehyndens længde (s. 179)
- Indstillinger for massage i forsædet\* (s. 177)
- Justere lændestøtten\* på forsædet (s. 180)
- Justere passagersædet fra førersædet\* (s. 181)

## Justere lændestøtten\* på forsædet

Aktiver multifunktionsknappen\* ved at dreje knappen op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.



Multifunktionsknappen, placeret på siden af sædets siddedel.

4-vejs lændestøtte, som giver mulighed for at justere lændestøtten, anvendes ved at trykke på firevejsknappen anbragt på siden af sædets siddedel. Lændestøtten kan justeres fremad/bagud og opad/nedad.

## Justere lændestøtten\* på forsædet

For at justere lændestøtten:

- Aktiver multifunktionsknappen ved at dreje knappen op/ned. Sædeindstillingsvisningen vises på midterdisplayet.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

2. Vælg **Lænd** i sædeindstillingsvisningen.
  - Tryk på firvejsknappen (den runde) op/ned for at flytte lænestøtten opad/nedad.
  - Tryk på den forreste del af firvejsknappen for at øge lænestøtten.
  - Tryk på den bageste del af firvejsknappen for at mindske lænestøtten.

#### Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde (s. 176)
- Justere massageindstillinger\* på forsædet (s. 178)
- Justere forsædehyndens længde (s. 179)
- Indstillinger for massage i forsædet\* (s. 177)
- Justere forsædets sidestøtte\* (s. 180)
- Justere passagersædet fra førersædet\* (s. 181)

## Justere passagersædet fra førersædet\*

Det forreste passagersæde kan justeres fra førersædet.

### Aktivere funktionen

Funktionen aktiveres via funktionsvisningen på midterdisplayet:



Tryk på knappen **Indstil passagersæde** for at aktivere.



- 1 Flyt passagersædet fremad/bagud ved at justere knappen fremad/bagud.
- 2 Ændr ryglænets hældning på passagersædet ved at justere knappen fremad/bagud.

## Justere passagersædet

Føreren skal justere passagersædet inden for 10 sekunder efter aktivering af funktionen. Hvis der ikke foretages justering inden for dette tidsrum, deaktiveres funktionen.

Føreren justerer passagersædet ved hjælp af knapperne på førersædet:

#### Relaterede oplysninger

- Manuelt forsæde (s. 174)
- Elbetjent forsæde\* (s. 174)
- Justere elbetjent forsæde\* (s. 175)
- Gemme hukommelsesfunktion i elbetjent forsæde\* (s. 176)
- Bruge lagret hukommelse i elbetjent forsæde (s. 176)
- Justere massageindstillinger\* på forsædet (s. 178)
- Justere forsædehyndens længde (s. 179)
- Indstillinger for massage i forsædet\* (s. 177)



- Justere forsædets sidestøtte\* (s. 180)
- Justere lædestøtten\* på forsædet (s. 180)

## Slå bagsædets ryglæn ned

Bagsædets ryglæn er inddelt i to dele. De to dele kan slås frem hver for sig.

### ADVARSEL

- Indstil og fikser sædet inden afgang. Vær forsigtig ved indstilling af sædet. Ukontrolleret eller uagtsom indstilling kan føre til klemeskader.
- Ved læsning af lange genstande skal de altid spændes forsvarligt fast for at undgå skader under pludselige opbremsninger.
- Stands altid motoren og aktivér parkeringsbremsen ved læsning og aflæsning.
- På en bil med automatgear, skal gearvælgeren sættes i P for at forhindre den i at flyttes ved en fejtagelse.

### VIGTIGT

Siddehyunden på det integrerede barnesæde\* skal være i nedfoldet stilling, inden bagsædets ryglæn slås ned.

Armlænet\* på midterpladsen skal slås op, før sædet slås ned.

Hvis bilen har privat låsning, skal klappen være lukket, inden sædet slås ned.

### OBS

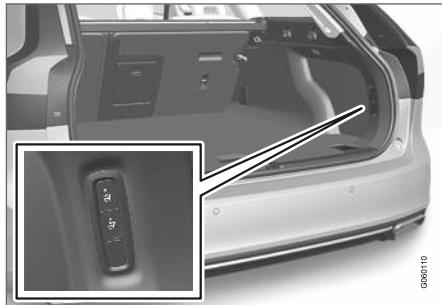
Det kan være nødvendigt at skyde forsæderne frem og/eller justere ryglænene op, for at de bagste ryglæn skal kunne vippes helt frem.

### VIGTIGT

Når ryglænet skal slås ned, må der ikke være nogen genstande på bagsædet. Sikkerhedsseleerne må heller ikke være sat i. Ellers kan der opstå skade på bagsædets indtræk.

## Slå ryglænet ned

### Bil med elektronisk nedslåning



Hvis bilen har elektronisk\* nedslåning af bagsædet, er der knapper hertil i bagagerummet. Det er også muligt at slå ryglænet ned manuelt.

### ADVARSEL

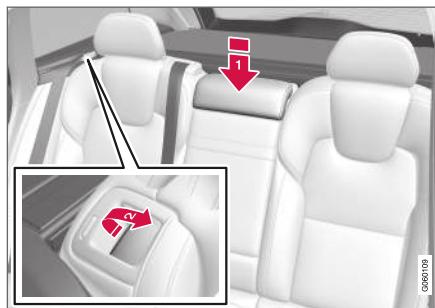
Vær agt på givende for at sikre, at ingen personer risikerer at komme i klemme, når bagsædet slås automatisk ned. Da dette sker automatisk ved tryk på knappen, må der ikke befinde sig nogen på eller for tæt på bagsædet.

For at gøre det muligt at slå bagsædet ned skal bilen holde stille med bagklappen åben.

Sådan slås ryglænet ned elektronisk:

- Kontrollér, at der ikke befinder sig nogen personer eller genstande på bagsædet.
- Slå midterpladsens nakkestøtte ned manuelt.
- Hold nedslåningsknappen inde. Knapperne er mærket **L** og **R** for henholdsvis venstre og højre ryglænsdel.
- Ryglænet slås automatisk ned til vandret stilling. Også nakkestøtterne slås automatisk ned.

Sådan slås ryglænet ned manuelt:



- Sænk den midterste nakkestøtte manuelt .
- Træk håndtagene i venstre og højre bagsæderyglen fremad .

- Ryglænet udløses fra låsningen og slås automatisk ned til vandret stilling.

### Bil uden elektronisk nedslåning

Hvis bilen kun har manuel nedslåning af bagsædet:

- Slå midterpladsens nakkestøtte ned manuelt.
- Træk håndtagene i venstre og højre bagsæderyglen fremad.
- Sædet frigøres fra låsningen, men bliver i samme stilling. Slå ryglænet ned til vandret stilling.

### Slå ryglænet op

Ryglænet slås op til opejst stilling manuelt:

- Før ryglænet opad og bagud med hånden.
- Tryk ryggen videre, indtil spærren går i lås.
- Nakkestøtten hæves manuelt.
- Om nødvendigt, hæves midterpladsens nakkestøtte.

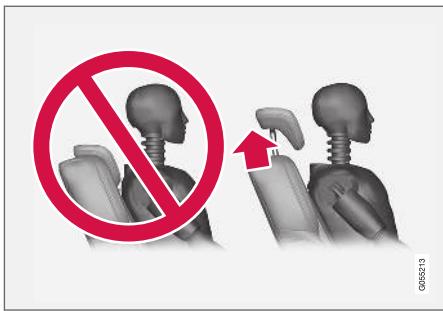
### Relaterede oplysninger

- Justere nakkestøtte på bagsædet (s. 184)

## Justere nakkestøtte på bagsædet

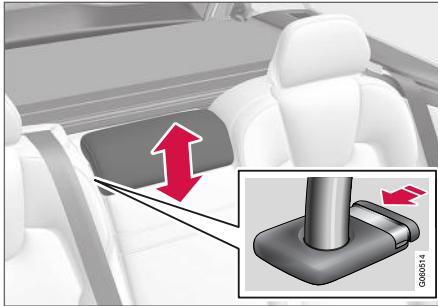
Reguler midterpladsens nakkestøtte efter passagerens højde. Sænk yderpladsernes nakkestøtter\* for at forbedre udsynet bagud.

## Juster af nakkestøtte på midterplads



G058213

Midterpladsens nakkestøtte skal reguleres efter passagerens højde, så den om muligt dækker hele baghovedet. Skyd den manuelt opad efter behov.



For at få nakkestøtten ned skal knappen (se illustration) trykkes ind, samtidig med at nakkestøtten trykkes forsigtigt ned.



## Slå de yderste nakkestøtter på bagsædet elektrisk ned\*



De udvendige nakkestøtter kan slås ned via midterdisplayets funktionsvisning. Nedklapning af nakkestøtten kan gøres i tændingsposition **0**.



Tryk på knappen **Slå nakkestøtte ned** for at aktivere/deaktivere nedslåning.

Før nakkestøtten manuelt tilbage, indtil der høres et klik.

### **ADVARSEL**

Slå ikke de ydre nakkestøtter ned, hvis der er passagerer på en af bagsædets yderpladser.

### **ADVARSEL**

Nakkestøtterne skal være i låst stilling efter opslåning.

### **Manuel sænkning af de yderste nakkestøtter på bagsædet\***

I en bil med elektrisk nedslåning af bagsædet\* sænkes de yderste nakkestøtter manuelt med betjeningsorganet oven på sædet. Se billede 1. I en bil uden elektrisk nedslåning, er nakkestøtterne faste.



### **Relaterede oplysninger**

- Slå bagsædets ryglæn ned (s. 182)

### **Betjeningsorganer og horn på rattet**

På rattet er der horn og knapper til bl.a. førerstøttesystemer og stemmestyring.



Knapper og padler\* på rattet.

- Knap til førerstøttesystemer<sup>2</sup>.
- Padle\* til manuelt skift af automatisk gearkasse.
- Knapper til stemmestyring, justering af head-up-display, og betjening af menu, meddelelser og telefon.

<sup>2</sup> Fartbegrænsér\*, Fartpilot, Adaptiv fartpilot\*, Afstandskontrol\* og Pilot Assist\*.



## ◀ Horn



Hornet sidder midt på rattet.

### Relaterede oplysninger

- Ratlås defekt (s. 186)
- Justere rattet (s. 186)

## Ratlås defekt

Ratlåsen gør det vanskeligere at styre bilen, hvis den f.eks. stjæles. Der kan høres en mekanisk lyd, når ratlåsen låser eller låser op.

### Aktivering af ratlåsen

Ratlåsen aktiveres, når bilen låses udefra, og motoren er slukket. Hvis bilen efterlades ulåst, vil ratlåsen automatisk låses efter et stykke tid.

### Deaktivering af ratlåsen

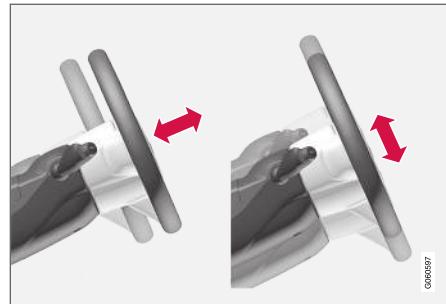
Ratlåsen deaktiveres, når bilen låses op udefra. Hvis bilen ikke er låst, er det tilstrækkeligt, at fjernbetjeningen er inde i kabinen, og bilen startes ved at dreje startknappen højre om for at udlöse ratlåsen.

### Relaterede oplysninger

- Betjeningsorganer og horn på rattet (s. 185)
- Justere rattet (s. 186)

## Justere rattet

Rattet kan justeres i forskellige positioner.



Rattet kan indstilles i dybden og i højden.

Indstillingen af rattet foretages på forskellig måde, afhængig af om bilen har en knæ-airbag<sup>3</sup>.

### ADVARSEL

Indstil og fikser rattet inden afgang. Rattet må aldrig indstilles under kørsel.

Ved hastighedsafhængig servostyring kan niveauet for styrestyrke justeres. Styrestyrken reguleres efter bilens hastighed for at give føren større vejfølsomhed.

<sup>3</sup> Bilen er kun udstyret med knæ-airbag på visse markeder.

**Med knæ-airbag**

Greb til indstilling af rat.

1. Skub armen fremad for at frigøre rattet.
2. Indstil rattet i den stilling, der passer dig bedst.
3. Træk armen tilbage for at fastlåse rattet. Hvis det går trægt, skal der trykkes lidt på rattet, samtidig med at armen føres tilbage.

**Uden knæ-airbag**

Greb til indstilling af rat.

1. Træk armen bagud for at frigøre rattet.
2. Indstil rattet i den stilling, der passer dig bedst.
3. Skub armen bagud for at fastlåse rattet. Hvis det går trægt, skal der trykkes lidt på rattet, samtidig med at armen føres tilbage.

**Relaterede oplysninger**

- Ratlås defekt (s. 186)
- Betjeningsorganer og horn på rattet (s. 185)



KLIMA

## Klima

Bilen har elektronisk klimaregulering. Klimaanlægget afkøler/opvarmer og affugter luften i kabinen.

Alle klimaanlæggets funktioner reguleres fra midterdisplayet og fysiske knapper i midterkonsollen.

Visse funktioner for bagsædet kan også reguleres fra klimapanelet\* bag på tunnelkonsollen.

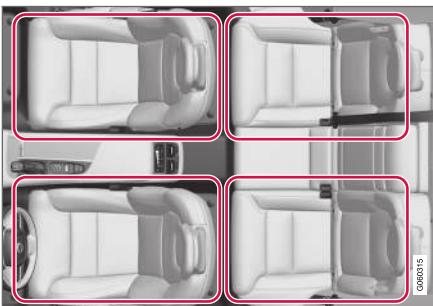
## Relaterede oplysninger

- Klimazoner (s. 190)
- Klimasensorer (s. 190)
- Følt temperatur (s. 191)
- Stemmestyring af klima (s. 191)
- Varmer (s. 217)
- Luftkvalitet (s. 192)
- Luftfordeling (s. 195)
- Klimaknapper (s. 201)

## Klimazoner

Antallet af klimazoner som bilen er inddelt i, afgør hvordan forskellige temperaturer kan indstilles for forskellige dele af kabinen.

## 4-zoneklima



Klimazoner med 4-zoneklima.

Med 4-zoneklima kan temperaturen i kabinen indstilles separat for venstre og højre side for både for- og bagsæde.

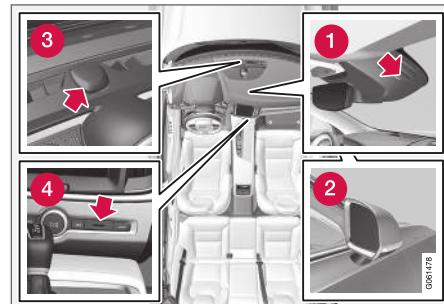
## Relaterede oplysninger

- Klima (s. 190)

## Klimasensorer

Klimaanlægget har en række sensorer til at hjælpe med at regulere klimaet i bilen.

## Sensorernes placering



- ① Fugtsensor – i kabinettet ved bakspejlet.
- ② Udettemperatursensor – i højre sidespejl.
- ③ Solsensor – på instrumentpanelets overside.
- ④ Temperatursensor for kabinen – ved de fysiske knapper på midterkonsollen.

### **i OBS**

Sensorerne må ikke tildækkes eller blokeres med tøj eller andre genstande.

Med Interior Air Quality System\* er der også en luftkvalitetssensor, der sidder i klimaanlæggets luftindtag.

## Relaterede oplysninger

- Klima (s. 190)
- Interior Air Quality System\* (s. 194)

## Følt temperatur

Klimaanlægget regulerer klimaet i kabinen baseret på den følte temperatur, ikke den faktiske.

Den temperatur, der vælges i kabinen, svarer til den fysiske oplevelse under hensyn til den aktuelle udetemperatur, lufthastighed, luftfugtighed, solstråling osv. i og omkring bilen.

I systemet indgår en solsensor, der registrerer, i hvilken side solen lyser ind i kabinen. Det bevirker, at temperaturen kan skelne mellem højre og venstre sides luftspjæld, til trods for at der er valgt samme temperatur i begge sider.

## Relaterede oplysninger

- Klima (s. 190)

## Stemmestyring af klima<sup>1</sup>

Kommando til stemmestyring af klimaanlægget, f.eks. for at ændre temperaturen, aktivere elopvarmet sæde\* eller ændre blæserniveau.

Tryk på  , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Climate**" – starter en dialog om klima og viser eksempler på kommandoer.
- "**Set temperature to X degrees**" – indstiller den ønskede temperatur.
- "**Raise temperature**"/"**Lower temperature**" – hæver/sænker den indstillede temperatur et trin.
- "**Sync temperature**" – synkroniserer temperaturen for alle klimazoner i bilen med førersidens indstillede temperatur.
- "**Air on feet**"/"**Air on body**" – åbner den ønskede luftstrøm.
- "**Air on feet off**"/"**Air on body off**" – lukker den ønskede luftstrøm.
- "**Set fan to max**"/"**Turn off fan**" – ændrer blæserniveauet til Max/Off.
- "**Raise fan speed**"/"**Lower fan speed**" – hæver/sænker det indstillede blæserniveau et trin.
- "**Turn on auto**" – aktiverer automatisk regulert klima.

<sup>1</sup> Gælder visse markeder.





- "Air condition on"/"Air condition off" – aktiverer/deaktiverer airconditionanlægget.
- "Recirculation on"/"Recirculation off" – aktiverer/deaktiverer recirkulationen.
- "Turn on defroster" /"Turn off defroster" – aktiverer/deaktiverer afisning af ruder og sidespejle.
- "Turn on max defroster"/"Turn max defroster off" – aktiverer/deaktiverer maks. defroster.
- "Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet forrude\*.
- "Turn on rear defroster"/"Turn off rear defroster" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet bagrude og sidespejle.
- "Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet rat\*.
- "Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat" – hæver/sænker det indstillede niveau for elopvarmet rat\* et trin.
- "Turn on seat heat"/"Turn off seat heat" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet sæde\*.
- "Raise seat heat"/"Lower seat heat" – hæver/sænker det indstillede niveau for elopvarmet sæde\* et trin.

- "Turn on seat ventilation"/"Turn off seat ventilation" – aktiverer/deaktiverer ventilet sæde\*.
- "Raise seat ventilation"/"Lower seat ventilation" – hæver/sænker det indstillede niveau for ventileret sæde\* et trin.

#### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 190)
- Stemmestyring (s. 135)
- Bruge stemmestyring (s. 136)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 138)

## Luftkvalitet

Materialevalget i kabinen og luftrensningssystemer sikrer, at luftkvaliteten i kabinen er høj.

#### Materialer i kabinen

Interiøret i kabinen er udformet med henblik på at være sundt og behageligt, også for kontaktallergikere og astmatikere.

Der er udviklet gennemprøvede materialer med henblik på at mindske støvmængden i kabinen og bidrage til at gøre det lettere at holde kabinen ren.

Måtterne i kabinen og bagagerummet kan løsnes og er lette at tage ud og rengøre.

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo, til at rengøre interiøret.

#### Luftrensningssystem

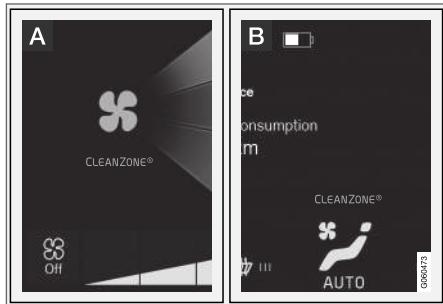
Ud over kabinefiltret hjælper også Clean Zone Interior Package\* og luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System\* med til at opretholde en høj luftkvalitet i kabinen.

#### Relaterede oplysninger

- Klima (s. 190)
- Clean Zone\* (s. 193)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 193)
- Interior Air Quality System\* (s. 194)
- Kabinefilter (s. 194)

## Clean Zone\*

Funktionen Clean Zone kontrollerer og angiver, om alle forudsætninger for god luftkvalitet i kabinen er opfyldt eller ej.



**A** Indikatoren ses i klimavisningen på midterdisplayet.

**B** Indikatoren ses på klimalinjen, når klimavisningen ikke er åbnet.

Hvis forudsætningerne ikke er opfyldt, er teksten **Clean Zone** hvid. Når alle forudsætningerne er opfyldt, angives dette ved, at teksten skifter farve til blå.

Forudsætninger, der kontrolleres:

- At alle døre og bagklappen er lukkede.
- At alle sideruder og panoramataget\* er lukkede.
- At luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System\* er aktiveret.

- At kabineblæseren er aktiveret.
- At luftrecirkulation er deaktiveret.

### **i OBS**

Clean Zone viser ikke, at luftkvaliteten er god, men kun at forudsætningerne for god luftkvalitet er opfyldt.

## Relaterede oplysninger

- Luftkvalitet (s. 192)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 193)
- Interior Air Quality System\* (s. 194)
- Kabinefilter (s. 194)

## Clean Zone Interior Package\*

Clean Zone Interior Package (CZIP) omfatter en række ændringer, der holder kabinen endnu mere fri for allergi- og astmafremkaldende stoffer.

Systemet omfatter følgende:

- En udvidet ventilatorfunktion, som bevirker, at ventilatoren starter, når bilen låses op med fjernbetjeningen. Ventilatoren fylder kabinen med frisk luft. Funktionen sættes i gang efter behov og slås automatisk fra efter et stykke tid, henholdsvis når en af dørene åbnes. Den tid ventilatoren er i gang, mindskes gradvist på grund af mindsket behov, indtil bilen er 4 år.
- Det fuldautomatiske luftkvalitetssystem Interior Air Quality System (IAQS).

## Relaterede oplysninger

- Luftkvalitet (s. 192)
- Clean Zone\* (s. 193)
- Interior Air Quality System\* (s. 194)
- Kabinefilter (s. 194)

## Interior Air Quality System\*

Interior Air Quality System (IAQS) er et fuldautomatisk luftkvalitetssystem, der udskiller gasser og partikler, således at lugt og forurening i kabinen reduceres.

IAQS er en del af Clean Zone Interior Package (CZIP), der renser luften i kabinen for forurening, såsom partikler, kulbrinter, kvælstofokider og troposfærisk ozon.

Hvis systemets luftkvalitetssensor registrerer, at udendorsluften er forurenset, lukkes luftindtaget, og recirkulationen aktiveres.

### OBS

For at få den bedste luft i kabinen bør luftkvalitetssensoren altid være tilsluttet.

I kolde klimaer er recirkulationen begrænset for at undgå dugdannelse.

Ved dugdannelse bør afisningsfunktionerne for forrude og sideruder samt bagrude bruges.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensor\* (s. 194)
- Luftkvalitet (s. 192)
- Clean Zone\* (s. 193)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 193)
- Kabinefilter (s. 194)

## Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensor\*

Luftkvalitetssensoren indgår i det fuldautomatiske luftkvalitetssystem Interior Air Quality System (IAQS).

Det er muligt at indstille, om luftkvalitetssensoren skal være aktiveret/deaktivert.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Luftkvalitetssensor** for at aktivere/deaktivere luftkvalitetssensoren.

### Relaterede oplysninger

- Interior Air Quality System\* (s. 194)

## Kabinefilter

Al luft, der kommer ind i kabinen, renses af et filter.

### Udskiftning af kabinefilter

For at holde klimaanlægget effektivt skal filtret skiftes med jævne mellemrum. Se Volvos serviceprogram med hensyn til det anbefalede skifteinterval. Ved kørsel i et stærkt forurenset miljø skal filtret muligvis skiftes hyppigere.

### OBS

Der findes forskellige typer kabinefiltre. Sørg for at montere det korrekte filter.

### Relaterede oplysninger

- Luftkvalitet (s. 192)
- Clean Zone\* (s. 193)
- Clean Zone Interior Package\* (s. 193)
- Interior Air Quality System\* (s. 194)

## Luftfordeling

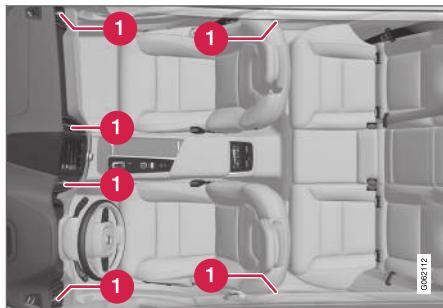
Klimaanlægget fordeler den indstrømmende luft gennem en række forskellige spjæld i kabinen.

### Automatisk og manuel luftfordeling

Med automatisk klimaregulering aktiveret sker luftfordelingen automatisk. Om nødvendigt kan luftfordelingen betjenes manuelt.

### Justerbare ventilationsspjæld

Visse ventilationsspjæld i bilen kan indstilles, således at der kan åbnes/lukkes for luftstrømmen fra spjældet, ligesom den kan sendes i den ønskede retning.



Placering af regulerbare ventilationsspjæld i kabinen.

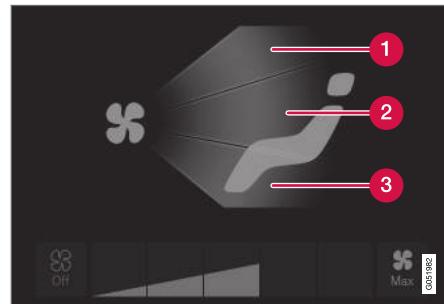
- 1** Fire på instrumentpanelet og et på hver dørstoppe mellem for- og bagdør.

## Relaterede oplysninger

- Klima (s. 190)
- Ændre luftfordeling (s. 195)
- Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld (s. 196)
- Tabel over muligheder for luftfordeling (s. 198)

## Ændre luftfordeling

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt.



Luftfordelingsknapperne i klimavisningen.

- 1** Luftfordeling – defrosterspjælde forrude
  - 2** Luftfordeling – ventilationsspjæld instrumentpanel og midterkonsol
  - 3** Luftfordeling – ventilationsspjæld gulv
1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
  2. Tryk på en eller flere af luftfordelingsknapperne for at åbne/lukke den tilsvarende luftstrøm.  
    > Luftfordelingen ændres, og knapperne tændes/slukkes.

## ◀ Relaterede oplysninger

- Luftfordeling (s. 195)
- Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld (s. 196)
- Tabel over muligheder for luftfordeling (s. 198)

## Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld

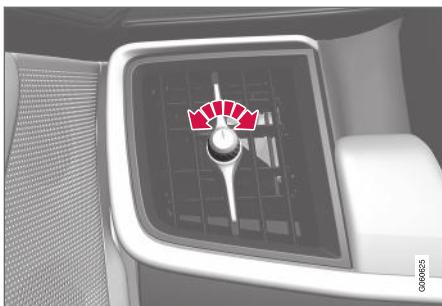
Nogle ventilationsspjæld i kabinen kan åbnes, lukkes og rettes individuelt.

Hvis de ydre ventilationsspjæld rettes mod sidererne, kan dug på ruderne elimineres.

Hvis de ydre spjæld rettes indad, opnås et behagligt miljø i kabinen i varmt vejr.

## Åbne og lukke ventilationsspjæld

Ventilationsspjæld for forsæde:



Ventilationsspjældets knap<sup>2</sup>

- Drej knappen for at åbne/lukke luftstrømmen fra spjældet.

Når markeringen på knappen er i lodret stilning, er luftstrømmen højest.

Ventilationsspjæld for bagsæde:

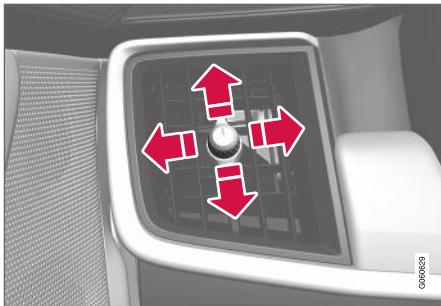


Ventilationsspjældets fingerhjul<sup>2</sup>.

- Rul fingerhjulet for at åbne/lukke luftstrømmen fra spjældet.  
Jo større del af de hvide streger på fingerhjulet, der er synlige, desto højere luftstrøm.

<sup>2</sup> Illustrationen er skematisk, spjældets udformning varierer afhængigt af placering.

## Rette ventilationsspjældene



Ventilationsspjældets arm<sup>2</sup>.

- Før armen sidelæns/lodret for at rette luftstrømmen fra spjældet.

### Relaterede oplysninger

- Luftfordeling (s. 195)
- Ændre luftfordeling (s. 195)
- Tabel over muligheder for luftfordeling (s. 198)

<sup>2</sup> Illustrationen er skematisk, spjældets udformning varierer afhængigt af placering.

## Tabel over muligheder for luftfordeling

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt. Følgende muligheder kan indstilles.

	Luftfordeling	Formål
	Hvis alle luftfordelingsknapperne fravælges i manuel position, vender klimaanlægget tilbage til automatisk reguleret klima.	
	Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationspjæld.	Modvirker dug- og isdannelse i koldt og fugtigt vejr (for at opnå dette må blæsniveauet ikke være for lavt).
	Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.	Giver god afkøling i varmt vejr.
	Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.	Giver varme eller kulde til gulvet.

	<b>Luftfordeling</b>	<b>Formål</b>
	Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene og ventilationsspjældene på instrumentpanelet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.	Giver god komfort i varmt og tørt vejr.
	Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene og ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.	Giver god komfort og god afdugning i koldt og fugtigt vejr.
	Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet og ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld.	Giver god komfort i solrigt vejr med kølige uden-dørstemperaturer.
	Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene, fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet og ventilationsspjældene ved gulvet.	Giver afbalanceret komfort i kabinen.



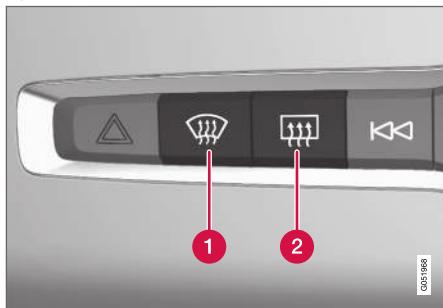
◀◀ Relaterede oplysninger

- Luftfordeling (s. 195)
- Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld (s. 196)
- Ændre luftfordeling (s. 195)

## Klimaknapper

Klimaanlæggets funktioner betjenes fra fysiske knapper på midterkonsollen, midterdisplayet og klimapanelet bag på tunnelkonsollen.

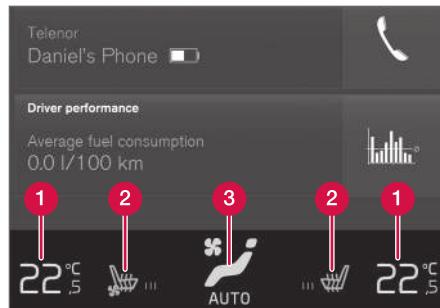
### Fysiske knapper på midterkonsollen



- 1 Knap for elopvarmet forrude\* og maks. defroster.
- 2 Knap for elopvarmet bagrude og sidespejle.

### Klimalinjen på midterdisplayet

Fra klimalinjen kan de mest almindelige klimafunktioner reguleres.



- 1 Temperaturknapper for fører- og passagersiden.
- 2 Knapper for elopvarmet\* og ventileret\* fører- og passagersæde, og elopvarmet rat\*.
- 3 Knap for adgang til klimavisningen. Grafikken på knappen viser de aktiverede klimaindstillinger.

### Klimavisning på midterdisplayet

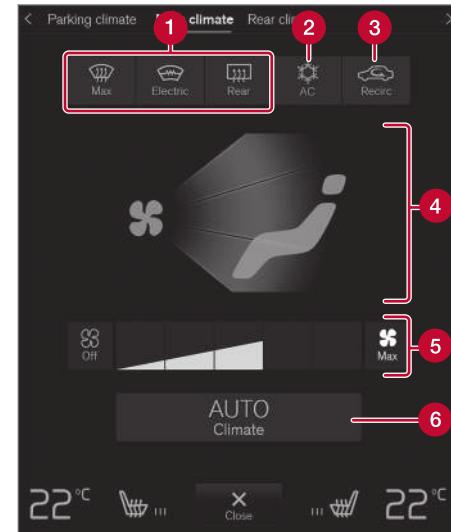
Et tryk på midterknappen på klimalinjen giver adgang til klimavisningen. Klimavisningen er opdelt i følgende faner:

- **Hovedklima**
- **Klima bagi**
- **Parkeringsklima**

Skift mellem fanerne ved at stryge mod venstre/højre eller ved at trykke på den respektive overskrift.

### Hovedklima

På fanen **Hovedklima** kan ud over klimalinjens funktioner også andre hovedklimafunktioner reguleres.



- 1 Max, Elektrisk, Bag – Knapper for afisning af ruder og sidespejle.
- 2 AC – Knapper for aircondition.
- 3 Recirk. – Knapper for recirkulation.
- 4 Knapper for luftfordeling.
- 5 Knapper for elopvarmet bagrude.
- 6 Knapper for elopvarmet forrude.

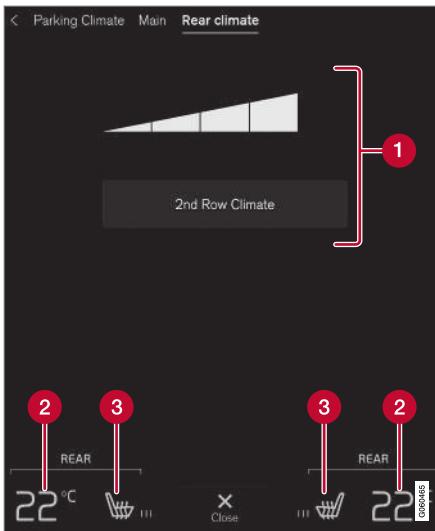


◀ 5 Ventilatorknap for forsæde.

6 AUTO – Automatisk regulering af klimaet.

### Klima bagi

På fanen **Klima bagi** kan alle klimafunktioner for bagsædet reguleres.



- 1 Klima 2. sæderække - Knapper for klimafunktioner på bagsædet. Ventilatorknap for bagsæde.
- 2 Temperaturknapper for bagsæde.
- 3 Knapper for elopvarmet bagsæde\*.

### Parkeringsklima

På fanen **Parkeringsklima** kan bilens parkeringsklima reguleres.

### Klimaknapper bag på tunnelkonsollen



1 Knapper for elopvarmet bagsæde\*.

2 Ventilatorknap for bagsæde.

3 Temperaturknapper for bagsæde.

4 Knap til låsning/oplåsning af klimapanelet.

Klimapanelet har en skærmlås for at undgå utilsigtet ændring af blæserniveau og temperatur. Når skærmen er låst, vises kun sædereguleringen\* og opålåsningsknappen.

Efter opålåsning kan også blæserniveau og temperatur ændres fra klimapanelet, og alle klimaindstillinger vises. Skærmen låses automatisk efter nogen tid uden aktivitet.

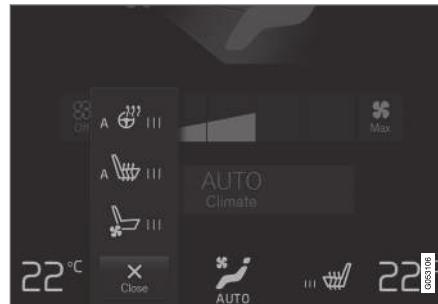
\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Relaterede oplysninger

- Klima (s. 190)
- Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde\* (s. 203)
- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde\* (s. 204)
- Aktivere og deaktivere ventileret forsæde\* (s. 205)
- Aktivere og deaktivere elopvarmet rat\* (s. 206)
- Aktivere automatisk klimaregulering (s. 207)
- Aktivere og deaktivere luftrecirkulation (s. 207)
- Aktivere og deaktivere maks. defroster (s. 208)
- Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden\* (s. 210)
- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 211)
- Regulere blæserniveau for forsæde (s. 212)
- Regulere blæserniveau for bagsæde (s. 213)
- Synkroniser temperatur (s. 215)
- Aktivere og deaktivere aircondition (s. 216)

## Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde\*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.



Rat- og sædeknapper på klimalinjen.

1. Tryk på venstre henholdsvis højre sides rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat. Hvis bilen ikke er udstyret med ventilerede sæder og elopvarmet rat, er knappen til elopvarmede sæder direkte tilgængelig på klimalinjen.
2. Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmede sæder for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk, Høj, Middel og Lav.**  
> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

## ADVARSEL

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde. Ellers kan der opstå forbrændinger.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)
- Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde\* (s. 204)

## Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde\*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt. Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmede sæder skal være aktiveret/deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når omgivelsestemperaturen er lav.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
- Tryk på **Klima**.
- Vælg **Niveau for automatisk førersædevarme** og **Niveau for automatisk passagersædevarme** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet fører- og passagersæde.
- Vælg **Lav**, **Middel** eller **Høj** for at vælge niveau, når funktionen er blevet aktiveret.

### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)
- Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde\* (s. 203)

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde\*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsædet fra forsædet



Knapper for elopvarmede sæder i gruppen **Klima bagi** i klimavisningen.

- Åbn klimavisningen på midterdisplayet, og vælg fanen **Klima bagi**.
- Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmede sæder for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.  
Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsædet fra bagsædet



Sædevarmeindikation og knapper på klimapanelet bag på tunnelkonsollen.

- Tryk gentagne gange på venstre henholdsvis højre sides knapper for elopvarmede sæder på tunnelkonsollens klimapanel for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.  
> Niveauet ændres, og skærmen på klimapanelet viser det indstillede niveau.

### ADVARSEL

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde. Ellers kan der opstå forbrændinger.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)

## Aktivere og deaktivere ventileret forsæde\*

Sæderne kan ventileres, f.eks. for at give større komfort i varmt vejr.

Ventilationssystemet består af ventilatorer i sædet og ryglænet, der suger luft gennem sædets betræk. Kølevirkningen øges, jo koldere luften i kabinen er. Systemet kan aktiveres, når motoren er i gang.



Rat- og sædeknapper på klimalinjen.

1. Tryk på venstre henholdsvis højre sides rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med elopvarmede sæder eller elopvarmet rat, er knappen til ventilerede sæder direkte tilgængelig på klimalinjen.

2. Tryk gentagne gange på knappen for ventilerede sæder for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk, Høj, Middel og Lav.**

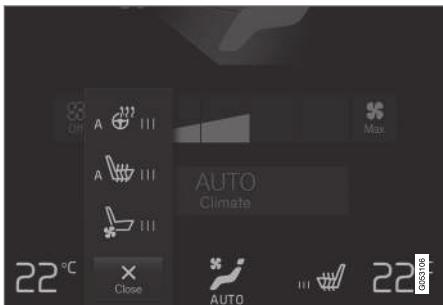
> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)

## Aktivere og deaktivere elopvarmet rat\*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.



Rat- og sædeknapper på klimalinjen.

- Tryk på førersidens rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med elopvarmede sæder eller ventilerede sæder, er knappen til elopvarmet rat direkte tilgængelig på klimalinjen.

- Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmet rat for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk, Høj, Middel** og **Lav**.
  - Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)
- Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat\* (s. 206)

## Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat\*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af rattet skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når omgivelsestemperaturen er lav.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
- Tryk på **Klima**.
- Vælg **Niveau for automatisk ratvarme** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet rat.
- Vælg **Lav, Middel** eller **Høj** for at vælge niveau, når funktionen er blevet aktiveret.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere elopvarmet rat\* (s. 206)

## Aktivere automatisk klimaregulering

Med automatisk klimaregulering aktiveret styres flere klimafunktioner automatisk.



Knappen til automatisk regulering i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Tryk kortvarigt eller langt på **AUTO**.
  - Kort tryk - luftrecirkulation, luftkonditionering og luftdistribution styres automatisk.
  - Langt tryk - luftrecirkulation, luftkonditionering og luftdistribution styres automatisk, temperatur og ventilatorniveau ændres til standardindstillinger: 22 °C (72 °F) og niveau 3 (niveau 2 i bagsædet).
- > Automatisk regulering af klimaet aktiveres, og knappen tændes.

### **OBS**

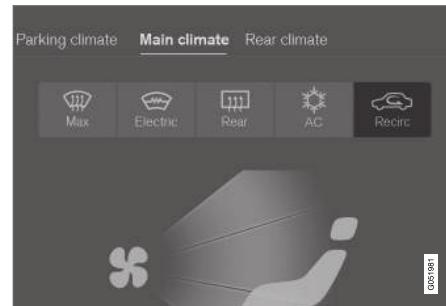
Det er muligt at ændre temperatur og blæser niveau, uden at det automatisk regulerede klima deaktiveres. Automatisk reguleret klima deaktiveres, når luftfordelingen ændres manuelt, eller når maksimumsdefroster aktiveres.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)

## Aktivere og deaktivere luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.



Recirkulationsknappen i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Recirk.**
  - > Recirkulationen aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

### **VIGTIGT**

Hvis luften i bilen recirkuleres for længe, risikerer man, at der dannes dug på indersiden af ruderne.



### OBS

Det er ikke muligt at aktivere recirkulationen, når maks. defroster er aktiveret.

#### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)
- Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation (s. 208)

### Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.

Det er muligt at indstille, om en timer for recirkulationen skal være aktiveret/deaktivert. Med timeren aktiveret slås recirkulationen automatisk fra efter 20 minutter.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Recirkulationstimer** for at aktivere/deaktivere timer for recirkulationen.

#### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere luftrecirkulation (s. 207)

### Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruderne.

### Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af maks. defroster.

Med elopvarmet forrude\* kan maks. defroster kun aktiveres individuelt fra klimavisningen på midterdisplayet.



Fysisk knap i midterkonsollen.

Biler uden elopvarmet forrude:

- Tryk på knappen.
  - > Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

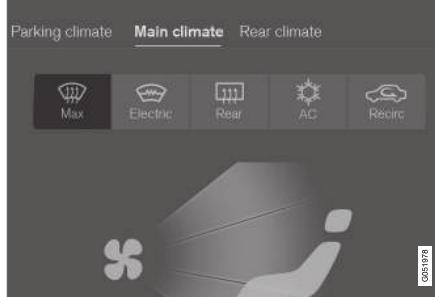
Biler med elopvarmet forrude:

- Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
  - Aktiveret elopvarmet forrude:
  - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
  - Deaktiveret.
- > Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

### (i) OBS

Maks. defroster starter med en vis forsinkelse for at undgå en kort stigning i blæserniveauet, hvis elopvarmet forrude deaktiveres med to hurtige tryk på knappen.

## Aktiver og deaktivere maks. defroster fra midterdisplayet



Knappen for maks. defroster i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Max**.
  - > Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

Maks. defroster deaktiverer automatisk regulering af klimaet og recirkulationen, aktiverer airconditionanlægget, og ændrer blæserniveauet til **5** og temperaturen til **HI**.

Når maks. defroster deaktiveres, vender klimaanlægget tilbage til de tidligere indstillinger.

### (i) OBS

Lydniveauet øges, fordi blæserniveauet ændres til **5**.

## Relatede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden\*

Elopvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af forruden.



Fysisk knap i midterkonsollen.

- Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
  - Aktiveret elopvarmet forrude:
  - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
  - Deaktivert.
- > Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterdisplayet

Parking climate    Main climate    Rear climate



Knappen for elopvarmet forrude i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Elektrisk**.
  - > Elopvarmet forrude aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.

### **OBS**

Elopvarmet forrude og varmereflekslerende forrude kan have indflydelse på ydeevnen for transpondere og andet kommunikationsudstyr.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)
- Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude\* (s. 211)

### **OBS**

En trekantet flade længst ude på hver side af forruden er ikke elopvarmet, og dér kan afstanden tage længere tid.

## Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude\*

Elopvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af forruden skal være aktiveret/deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
- Tryk på **Klima**.
- Vælg **Automatisk forrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden\* (s. 210)

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterkonsollen

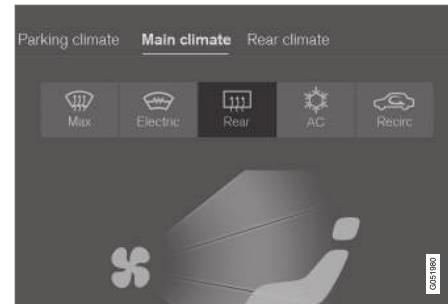
I midterkonsollen findes en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af bagruden og sidespejlene.



Fysisk knap i midterkonsollen.

- Tryk på knappen.  
Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktivieres, og knappen tændes/slukkes.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterdisplayet



Knappen for elopvarmet bagrude og sidespejle i klimavisningen.

- Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
- Tryk på **Bag**.
  - Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktivieres, og knappen tændes/slukkes.

### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)
- Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 212)

## Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af bagrude og sidespejle skal være aktiveret/deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

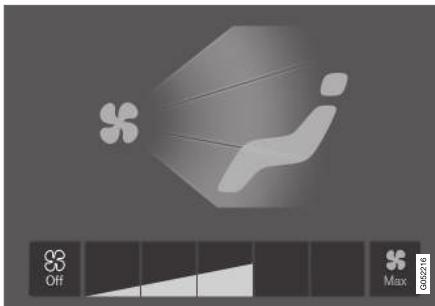
1. Tryk på **Indstillingen** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Automatisk bagrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og sidespejle.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle (s. 211)

## Regulere blæserniveau for forsæde

Blæseren kan indstilles på flere forskellige automatisk regulerede niveauer for forsædet.



Ventilatorknapperne i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på det ønskede blæserniveau, **Off**, **1-5** eller **Max**.
  - > Blæserniveauet ændres, og knapperne for det valgte niveau tændes.

### (i) OBS

Klimaanlægget tilpasser automatisk luftstrømmen baseret på behovet inden for det valgte blæserniveau, hvilket betyder, at blæserhastigheden kan ændres, selvom blæserniveauet er det samme.

### Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)

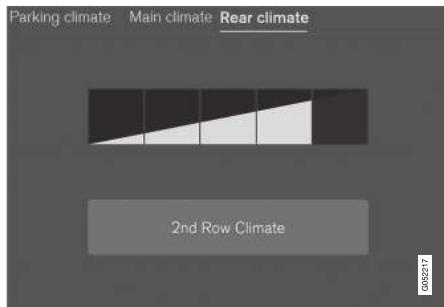
### (!) VIGTIGT

Hvis blæseren er helt slukket, kobles aircondition ikke til, hvilket giver risiko for, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

## Regulere blæserniveau for bagsæde

Blæseren kan indstilles på flere forskellige automatisk regulerede niveauer for bagsædet.

## Regulere blæserniveau for bagsædet fra forsædet



Ventilatorknapperne på fanen **Klima bagi** i klimavisningen.

- Åbn klimavisningen på midterdisplayet, og vælg fanen **Klima bagi**.
- Tryk på det ønskede blæserniveau, 1-5.  
Bagsædets blæserniveau kan slås fra ved at trykke på **Klima 2. sæderække**.  
> Blæserniveauet ændres, og knapperne for det valgte niveau tændes.

## Regulere blæserniveau for bagsædet fra bagsædet

- Tryk på oplåsningsknappen på tunnelkonsolens klimapanel for at få adgang til betjeningsknapperne.



Ventilatorknap på klimapanelet bag på tunnelkonsollen.

- Tryk på det ønskede blæserniveau, 1-5.  
> Blæserniveauet ændres, og knapperne for det valgte niveau tændes.

### **OBS**

Klimaanlægget tilpasser automatisk luftstrømmen baseret på behovet inden for det valgte blæserniveau, hvilket betyder, at blæserhastigheden kan ændres, selvom blæserniveauet er det samme.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)

### **OBS**

Blæserniveauet for bagsædet kan ikke indstilles, hvis blæserniveauet for forsædet er i position **Off**.

Bagsædets blæserniveau kan kun slås fra på klimavisningen på midterdisplayet.

## Regulere temperatur for forsæde

Temperaturen kan indstilles til det ønskede gradtal for forsædets klimazoner.



Temperaturknapper på klimalinjen.

- Tryk på venstre henholdsvis højre sides temperaturknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne.



Temperaturknapper.

- Reguler temperaturen ved enten at:

- trække knappen til den ønskede temperatur, eller
- trykke på +/- for at hæve/sænke temperaturen gradvist.  
> Temperaturen ændres, og knappen viser den indstillede temperatur.

### **(i) OBS**

Det er ikke muligt at fremskynde opvarmning/afkøling ved at vælge højere/lavere temperatur end den faktisk ønskede.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)

## Regulere temperatur for bagsæde

Temperaturen kan indstilles til det ønskede gradtal for bagsædets klimazoner.

- Regulere temperaturen for bagsædet fra forsædet



Temperaturknapper på fanen **Klima bagi** i klimavisningen.

- Åbn klimavisningen på midterdisplayet, og vælg fanen **Klima bagi**.
- Tryk på venstre henholdsvis højre sides temperaturknap for at åbne knapperne.



Temperaturknapper.

### 3. Reguler temperaturen ved at:

- trække knappen til den ønskede temperatur
- trykke på +/- for at hæve/sænke temperaturen gradvist.
- > Temperaturen ændres, og knappen viser den indstillede temperatur.

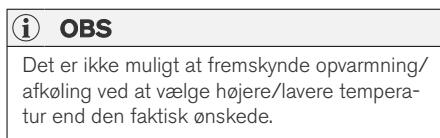
## Regulere temperaturen for bagsædet fra bagsædet

1. Tryk på oplåsningsknappen på tunnelkonsolens klimapanel for at få adgang til betjeningsknapperne.



Temperaturknapper på klimapanelet bag på tunnelkonollen.

2. Tryk på venstre henholdsvis højre sides </>-knapper for at sænke/hæve temperaturen gradvist.
- > Temperaturen ændres, og skærmen på klimapanelet viser den indstillede temperatur.



## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)

## Synkroniser temperatur

Temperaturen i bilens forskellige klimazoner kan synkroniseres med førersidens indstillede temperatur.



Synkroniseringssnap på førersidens temperaturknapper.

1. Tryk på førersidens temperaturknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne.
2. Tryk på **Synkronisér temperatur**.
  - > Temperaturen for alle zoner i bilen synkroniseres med førersidens indstillede temperatur, og synkroniseringssymbolet vises ved temperaturknappen.

Synkroniseringen ophører med et yderligere tryk på **Synkronisér temperatur** eller ved at ændre temperaturindstillingerne for en anden klimazone end føreren.

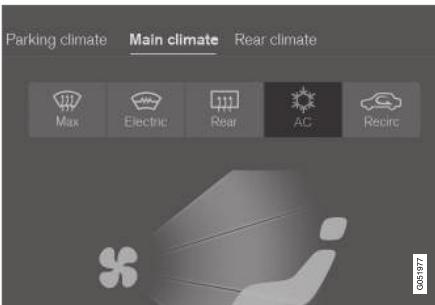


## ◀ Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)

## Aktivere og deaktivere aircondition

Airconditionanlægget køler og affugter den indkommende luft efter behov.



Airconditionknappen i klimavisningen.

1. Åbn klimavisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **AC**.
  - > Airconditionanlægget aktiveres/deaktiveres, og knappen tændes/slukkes.
  - Når aircondition er aktiveret, styrer klimaanlægget automatisk start og stop på grundlag af behovet.

## (i) OBS

Det er ikke muligt at aktivere airconditionanlægget, når ventilatorknappen er i position Off.

## Relaterede oplysninger

- Klimaknapper (s. 201)

## (i) OBS

Luk alle sideruder og panoramataget\*, for at airconditionanlægget kan fungere optimalt.

## Varmer

Varmeren hjælper motoren og kabinen med at opnå den rette temperatur før og under kørslen. Varmeren har to delfunktioner:

- Parkeringsvarmer: Varmer kabinen, når parkeringsklimaets forkonditionering er aktiveret, hvis det er nødvendigt.
- Ekstravarmer: Varmer motor og kabine under kørslen, hvis det er nødvendigt.

Afhængigt af markedet, anvendes en brændstofdrevet varmer eller en elektrisk varmer<sup>3</sup>.

Varmeren er monteret i forreste højre hjulkasse.

### (i) OBS

Når varmeren er aktiveret<sup>4</sup>, kan der komme røg fra højre hjulkasse foran, og en dæmpt lyd høres. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

## Batteri og opladning

Varmeren drives af bilens hybridbatteri. Hvis opladningsniveauet i hybridbatteriet er for lavt, slukkes varmeren automatisk, og førerdisplayet viser en meddelelse.

### (i) OBS

Sørg for, at batteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis varmeren skal bruges.

## Brændstof og tankning<sup>5</sup>



Advarselsetiket på tankdækselklappen.

Varmeren bruger brændstof fra bilens almindelige brændstoftank.

Hvis bilen parkeres med en kraftig hældning, skal den vende foreenden nedad for at sikre brændstoftilførsel til varmeren.

Hvis niveauet i brændstoftanken er for lavt, slukkes varmeren automatisk, og førerdisplayet viser en meddelelse.

### (i) OBS

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens almindelige brændstoftank, hvis varmeren skal bruges.

### ADVARSEL

Spilt brændstof kan antændes. Sluk for den brændstofdrevne varmer, før tankning påbegyndes.



Kontrollér på førerdisplayet, at varmeren er slukket; når den fungerer som parkeringsvarmer, lyser dette symbol.

## Relaterede oplysninger

- Klima (s. 190)
- Parkeringsvarmer (s. 218)
- Ekstravarmer (s. 219)

<sup>3</sup> En autoriseret Volvo-forhandler har oplysninger om, hvilke markeder der anvender den respektive varmer.

<sup>4</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

<sup>5</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

## Parkeringsvarmer

Parkeringsvarmeren opvarmer om nødvendigt kabinen inden kørsel, hvis bilens aircondition er aktiveret.

Parkeringsvarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret i forreste højre hjulkasse.

Når parkeringsvarmeren er aktiv, lyser dette symbol på førerdisplayet<sup>6</sup>.



Varmerens maksimale driftstid er 40 minutter.

### OBS

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens normale brændstoftank, hvis parkeringsvarmeren skal bruges<sup>8</sup>.

Sørg for, at hybridbatteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis parkeringsvarmeren skal bruges.

### OBS

Når varmeren er aktiveret<sup>7</sup>, kan der komme røg fra højre hjulkasse foran, og en dæmpet lyd høres. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Parkeringsvarmeren starter automatisk, hvis parkeringsklimaets forkonditionering er aktiveret, og kabinen trænger til at varmes op.

Den slukkes automatisk, når tiden for en indstillet timer eller varmerens maksimale driftstid er nået, henholdsvis når bilen startes.

<sup>6</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

<sup>7</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

<sup>8</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

<sup>9</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

<sup>10</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

## ADVARSEL

Brug ikke forkonditionering<sup>9</sup>:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsættes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, træmel og lign. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne i forreste højre hjulkasse forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

## ADVARSEL

Hvis der lugter af brændstof, der kommer usædvanligt meget eller sort røg, eller der høres unormalte lyde fra parkeringsvarmeren<sup>10</sup>, skal der slukkes for varmeren og dens sikring om muligt tages ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation.

## Relaterede oplysninger

- Varmer (s. 217)
- Ekstravarmer (s. 219)

## Ekstravarmer

Ekstravarmeren bidrager til at opvarme kabinen og motoren under kørsel.

Ekstravarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret i forreste højre hjulkasse.

### OBS

Når varmeren er aktiveret<sup>11</sup>, kan der komme røg fra højre hjulkasse foran, og en dæmplet lyd høres. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Ekstravarmeren starter og styres automatisk, når der er brug for varme, mens bilen kører.

Den slukkes automatisk, når bilen slukkes.

### OBS

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens normale brændstoftank, hvis tilskudsvarmeren skal bruges<sup>12</sup>.

## Relaterede oplysninger

- Varmer (s. 217)
- Parkeringsvarmer (s. 218)

<sup>11</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

<sup>12</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

- Aktivere og deaktivere automatisk start af ekstravarmer (s. 220)

## Aktivere og deaktivere automatisk start af ekstravarmer

Ekstravarmeren bidrager til at opvarme kabinen og motoren under kørsel.

Det er muligt at indstille, om ekstravarmerens automatiske start skal være aktiveret/deaktiveret.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Ekstra varmer** for at aktivere/deaktivere automatisk start for ekstravarmeren.

### (i) OBS

Volvo anbefaler, at ekstravarmerens automatiske start slås fra ved korte kørestrækninger<sup>13</sup>.

### (i) OBS

Hvis ekstravarmerens automatiske start deaktiveres, kan det føre til forringet komfort i kabinen, da klimaanlægget i så fald mangler en varmekilde ved eldrift.

### Relatedede oplysninger

- Ekstravarmer (s. 219)

<sup>13</sup> Gælder for brændstofdrevet varmer.

NØGLE, LÅS OG ALARM

### Indikering ved låsning

Når bilen låses eller låses op, angiver bilens blinklys, at låsningen henholdsvis oplåsningen er udført korrekt.

### Udvendig indikation

#### Låsning

- Bilens advarselsblinklys angiver låsning ved at blinke og dreje sidespejlene ind<sup>1</sup>.

#### Oplåsning

- Bilens advarselsblinklys angiver oplåsning ved at blinke to gange og dreje sidespejlene ud<sup>1</sup>.

Alle døre, bagklap og motorhjelm skal være lukket for at angive låst bil. Hvis låsning sker med kun førerdøren lukket<sup>2</sup>, vil der ske låsning, men indikering med advarselsblink sker først, efter at alle døre, bagklap og motorhjelm er lukket.

### Lås- og alarmindikator



Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet viser låsesystemets status.

Et langt blink angiver låsning af bilen. Når bilen er låst, angives dette med korte pulserede blink.

### Øvrig indikering

Funktionerne orienteringslys og tryghedsbelysning giver også indikering om låsning og oplåsning.

### Indikering i låseknapper

#### Fordør



Låseknapper med indikeringslampe i fordør.

En tændt indikeringslampe i fordørenes respektive låseknap angiver, at alle døre er låst. Hvis en dør åbnes, slukker lampen i begge døre.

<sup>1</sup> Kun biler med sidespejle, der kan drejes ind elektrisk.

<sup>2</sup> Gælder ikke for biler med ekstraudstyret nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*).

**I bagdør\***

Låseknap med indikeringsslampe i bagdør.

En tændt indikeringsslampe i dørenes respektive låseknap angiver, at den respektive dør er låst. Hvis en dør læses op, slukker dens lampe, mens de andre fortsat er tændte.

**Relaterede oplysninger**

- Indstilling for indikering ved låsning (s. 223)
- Varighed for ankomstlys (s. 151)
- Brug af orienteringslys (s. 151)

**Indstilling for indikering ved låsning**

Det er muligt at vælge, hvordan bilen bekræfter låsning og oplåsning, på midterdisplayets indstillingsmenu.

1. Tryk på **Indstiller** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Låsning**.
3. Tryk på **Synlig respons ved låsning** for at vælge, hvornår bilen skal gie synlig respons: ved **Lås**, **Lås op**, **Begge** eller for at afbryde funktionen.

**Indikator med foldbare sidespejle\***

1. Tryk på **Indstiller** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Spejle og komfortfunktioner**.
3. Vælg **Klap spejlene ind ved låsning** for at aktivere eller deaktivere funktionen.

**Relaterede oplysninger**

- Indikering ved låsning (s. 222)

**fjernbetjening**

Fjernbetjeningen låser og oplåser dørene og bagagerumsklappen. Fjernbetjeningen skal befinde sig i bilen, for at den kan startes.



Fjernbetjening til venstre og knapfri nøgle (Key Tag)\* til højre.

Fjernbetjeningen bruges ikke fysisk ved start, fordi bilen i standardversionen er udstyret med support for nøglefri start (Passive Start). Fjernbetjeningen skal befinde sig i den forreste del af kabinen, f.eks. i en lomme hos føreren, eller placeres i kopholderen i tunnelkonsollen, for at bilen kan startes.

◀ Som ekstraudstyr fås også nøglefri låsning og oplåsning af døre og bagklap (Passive Entry\*). Så strækker fjernbetjeningens rækkevidde sig i en halvcirkel med en radius på ca. 1,5 meter (5 fod) ud fra førerdøren, eller ca. 1 meter (3 fod) ud fra bagklappen.

Med nøglefri start i kombination med nøglefri låsing og oplåsning kan fjernbetjeningen placeres overalt i kabinen eller lastrummet, samtidig med at funktionen til start af bilen bibeholdes.

Hver enkelt fjernbetjening der følger med bilen, kan tilknyttes en førerprofil med unikke indstillinger til bilen. Når en nøgle med en bestemt profil benyttes, tilpasses bilens indstillinger den profil.

### Knapfri fjernbetjening (Key Tag)

Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning\*, medfølger en lidt mindre, lettere og knapfri nøgle (Key Tag). Den fungerer på samme måde som den normale fjernbetjening med hensyn til nøglefri start samt låsing og oplåsning<sup>3</sup>. Den har ikke et aftageligt nøgleblad, og batteriet kan ikke udskiftes.

### Fjernbetjeningens knapper



Fjernbetjeningen har fire knapper, en på venstre side og tre på højre side.

🔒 **Låsning** – Med et tryk på en knap låses dørene, bagklappen og tankdækselklappen, samtidig med at alarmen\* aktiveres.

Et længere tryk lukker alle ruder og panoramataget\* samtidigt.

🔓 **Oplåsning** – Med et tryk på en knap låses døre og bagklap op, samtidig med at alarmen deaktiveres.

Et længere tryk åbner alle vinduer samtidigt<sup>4</sup>.

➡️ **Bagklap** – Låser kun bagklappen op og deaktiverer dens alarm. På biler med elbetjent bagklap\* åbnes klappen automatisk med et langt tryk. Lukning af klappen sker

også med et langt tryk. Der lyder advarsels-signaler.

⚠️ **Panikfunktion** – Benyttes til at tiltrække omgivelsernes opmærksomhed i en nødsituation. Hvis knappen holdes inde i mindst 3 sekunder eller trykkes ind to gange i løbet af 3 sekunder, aktiveres blinklysene og hornet. Funktionen kan slås fra ved hjælp af den samme knap, når den har været aktiv i mindst 5 sekunder. Ellers slås den automatisk fra efter ca. tre minutter.

### ⚠️ ADVARSEL

Hvis der efterlades nogen i bilen, så husk altid at afbryde strømmen til rudehejse og panoramataget\* ved altid at medbringe fjernbetjeningen, når du forlader bilen.

### ℹ️ OBS

Vær opmærksom på risikoen for at låse fjernbetjeningen/Key Tag inde i bilen.

Hvis en fjernbetjening/Key Tag efterlades i bilen, deaktiveres den ved låsning af bilen og indstilling af alarmen med en anden gyldig nøgle. Også funktionen "Blokeret låsestilling" deaktiveres.

Den deaktiverede nøgle aktiveres igen, når bilen låses op.

<sup>3</sup> Nøglen er vandtæt ned til en dybde af ca. 10 meter (30 fod) i op til 60 minutter, hvilket gør den egnet til brug for aktiviteter i og omkring vand.

<sup>4</sup> Udluftningsfunktionen kan eksempelvis anvendes til hurtigt at udlufte bilen i varmt vejr.

## Forstyrrelser

Fjernbetjenings funktioner for nøglefri start samt nøglefri låsning og oplåsning\* kan forstyrres af elektromagnetiske felter og afskærmning.

### (i) OBS

Undgå at opbevare fjernbetjeningen nær metalgenstande eller elektroniske enheder, f.eks. mobiltelefoner, tabletter, bærbare computere eller opladere - helst ikke tættere på end 10-15 cm (4-6 tommer.).

Hvis der alligevel skulle opstå interferens, skal du bruge fjernbetjenings aftagelige nøgleblad til at låse op og derefter anbringe fjernbetjeningen i backup-læseren i kopholderen for at deaktivere bilens alarm.

### (i) OBS

Når fjernbetjeningen placeres i kopholderen, skal du sikre dig, at der ikke er nogen andre bilnøgler, metalgenstande eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, tabletter, bærbare computere eller opladere) i kopholderen. Flere fjernbetjeninger tæt sammen i kopholderen kan forstyrre hinanden.

## Relatedede oplysninger

- Låse og låse op med fjernbetjeningen (s. 225)
- Fjernbetjenings rækkevidde (s. 228)

- Udskiftning af batteri i fjernbetjening (s. 228)
- Aftageligt nøgleblad (s. 233)
- Red Key - begrænset fjernbetjening\* (s. 232)
- Elektronisk startspærre (s. 236)

## Låse og låse op med fjernbetjening

Med fjernbetjenings knapper kan låsning og oplåsning af alle døre og bagklap foretages samtidigt.

### Låse med fjernbetjening



Fjernbetjening.

- Tryk på fjernbetjeningen -knap for at låse.

G056872

- ◀ For at låsesekvensen kan aktiveres, skal førerdøren være lukket<sup>5</sup>. Hvis en af de andre døre eller bagklappen er åben, låses og alarmtilkobles\* disse først, når de lukkes. Alarmsystemets bevægelsessensor\* aktiveres, når alle døre og bagklappen er lukket og låst.

### (i) OBS

Vær opmærksom på risikoen for at låse fjernbetjeningen/Key Tag inde i bilen.

Hvis en fjernbetjenning/Key Tag efterlades i bilen, deaktiveres den ved låsning af bilen og indstilling af alarmen med en anden gyldig nøgle. Også funktionen "Blokeret låvestilling" deaktiveres.

Den deaktiverede nøgle aktiveres igen, når bilen låses op.

## Lås når bagklappen er åben

### (i) OBS

Hvis bilen er låst, og bagklappen stadig er åben, skal du sørge for, at fjernbetjeningen ikke efterlades i lastrummet, når klappen lukkes og hele bilen er låst<sup>6</sup>.

## Låse op med fjernbetjening

- Tryk på fjernbetjeningen  -knap for at låse op.

- Låse og låse op med aftageligt nøgleblad (s. 235)

## Automatisk genlåsning

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden to minutter efter oplåsning, låses de automatisk. Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

## Når fjernbetjeningen ikke fungerer

### (i) OBS

Forsøg altid at gå tættere på bilen, og prøv igen for at låse op.

Hvis låsning eller oplåsning med fjernbetjeningen ikke fungerer, kan dens batteri være brugt op. Førerdøren skal så låses eller låses op med det aftagelige nøgleblad.

## Relaterede oplysninger

- Indstillinger for fjernbetjent og indvendig oplåsning (s. 227)
- Låse op bagklappen med fjernbetjening (s. 227)
- fjernbetjening (s. 223)
- Udskiftning af batteri i fjernbetjening (s. 228)

<sup>5</sup> Er bilen udstyret med nøglefri låsning/oplåsning, skal alle sidedøre være lukket.

<sup>6</sup> Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning, og nøglen befinder sig inde i bilen, låses bagklappen ikke, når den lukkes.\*

## Indstillinger for fjernbetjent og indvendig oplåsning

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for fjernbetjent oplåsning.

1. Tryk på **Indstillingen** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Låsning → Fjernbetjent og indvendig oplåsning**.
3. Vælg alternativ:
  - **Alle døre**  
- låser alle døre samtidigt.
  - **En dør**  
- låser førerdøren op. For at låse alle døre op skal der trykkes to gange på fjernbetjenings oplåsningsknap.

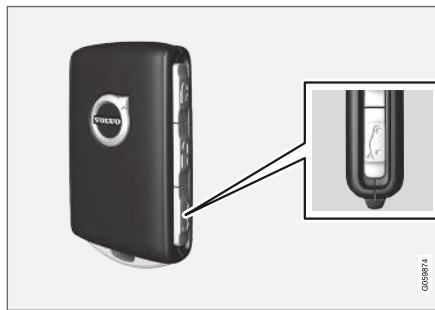
De indstillinger, der foretages her, har også indvirkning på centraloplåsning via de indvendige åbningshåndtag.

## Relaterede oplysninger

- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 225)
- Låse og oplåse bilen indefra (s. 250)

## Låse op bagklappen med fjernbetjening

Det er muligt at oplåse bagklappen alene med en knap på fjernbetjeningen.



Brug fjernbetjeningsens -knap for slå alarmen fra og oplåse bagklappen.

1. Tryk på fjernbetjeningsens -knap.  
> Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for at vise, at alarm ikke er aktiveret for hele bilen.

Alarms niveau- og bevægelsessensorer samt sensorerne for åbning af bagklappen frakobles.

Bagklappen låses op, men forbliver lukket, mens dørene forbliver låst med aktiverede alarmer.

For derefter at åbne bagklappen skal du gribe let fat i den gummibelagte trykplade i bunden af bagklappens håndtag og åbne klappen.

Hvis klappen ikke åbnes inden for to minutter, låses den igen, og alarmen aktiveres igen.

2. Med ekstraudstyret elbetjent bagklap\*  
Et langt tryk (ca. 1,5 sekund) på fjernbetjeningsens -knap  
> Bagklappen låses op og åbnes, mens dørene forbliver låst med aktiverede alarmer.

## Relaterede oplysninger

- Låse og låse op med fjernbetjening (s. 225)
- Åbne og lukke elbetjent bagklap\* (s. 253)

## Fjernbetjenings rækkevidde

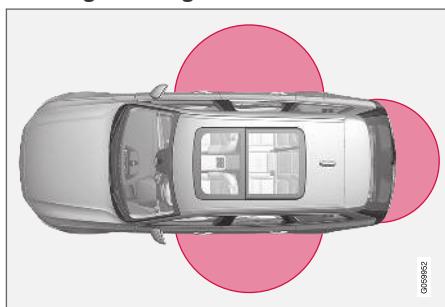
For at fjernbetjeningen kan fungere korrekt, skal den befinde sig inden for en vis afstand fra bilen.

### Ved manuel brug

Fjernbetjenings funktioner for f.eks. låsning og oplåsning, som aktiveres med tryk på eller , har en rækkevidde, der strækker sig ca. 20 meter (65 fod) fra bilen.

Hvis bilen ikke bekræfter et tryk på en knap - gå tættere på og prøv igen.

### Ved nøglefri brug<sup>7</sup>



Det markerede område på illustrationen viser områder, der dækkes af systemets antenner.

Nøglefri brug kræver, at en fjernbetjening eller den knapfri nøgle (Key Tag) befinder sig i et halvcirkelformet område med en radius på ca.

1,5 meter (5 fod) på begge langsider og ca. 1 meter (3 fod) fra bagklappen.

### OBS

Fjernbetjeningsfunktionerne kan forstyrres af radiobølger i omgivelserne, bygninger, topografiske forhold og lign. Bilen kan altid låses/ låses op med nøglebladet.

## Hvis fjernbetjeningen fjernes fra bilen



Hvis fjernbetjeningen fjernes fra bilen, mens motoren er i gang, vises advarselsmeddelelsen **Bilnøgle ikke fundet Fjernet fra bil** på førerdisplayet, samtidig med at der høres en lydpåmindelse, når den sidste dør lukkes.

Meddelelsen slukker, når fjernbetjeningen bringes tilbage til bilen efterfulgt af et tryk på højreratknappers **O**-knap, eller når den sidste dør lukkes igen.

## Relaterede oplysninger

- fjernbetjening (s. 223)
- Antenneplaceringer for start- og låsesystemet (s. 249)
- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 246)

## Udskiftning af batteri i fjernbetjening

Batteriet i fjernbetjeningen skal udskiftes, når det er afladt.

### OBS

Alle batterier har en begrænset levetid og skal udskiftes med tiden (gælder ikke for Key Tag). Batteriets levetid varierer afhængigt af, hvor ofte køretøjet/fjernbetjeningen bruges.

Batteriet til fjernbetjeningen skal udskiftes, hvis:



informationssymbolet tændes, og meddelelsen **Bilnøgle batteri lavt Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet.

og/eller

- hvis låsen gentagne gange ikke reagerer på signaler fra fjernbetjeningen inden for 20 meter (65 fod) fra bilen.

### OBS

Forsøg altid at gå tættere på bilen, og prøv igen for at låse op.

<sup>7</sup> Gælder kun for biler med ekstraudstyret nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*).

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

Batteriet i fjernbetjeningen uden knapper<sup>8</sup> (Key Tag) kan ikke udskiftes. En ny fjernbetjening kan bestilles hos et autoriseret Volvo-værksted.

### **! VIGTIGT**

En opbrugt Key Tag skal indsendes til et autoriseret Volvo-værksted. Fjernbetjeningen skal slettes fra bilen, da den stadig kan bruges til at starte bilen via back-up-start.

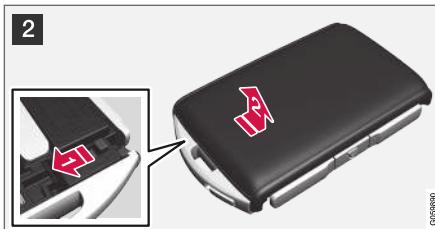
### Åbne nøglen og skifte batteri

1



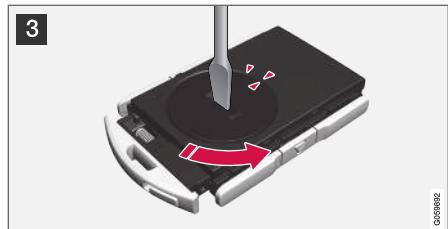
G059884

- 1 **1** Hold fjernbetjeningen med forsiden synlig, og Volvos logo vendt lige. Skyd knappen ved nøgleringen for neden mod højre. Skyd forsids dæksel et par millimeter opad.  
**2** Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.



G059885

- 2 **1** Drej nøglen, før knappen til siden, og skyd baksidens dæksel nogle millimeter opad.  
**2** Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.



G059882

- 3 Brug f.eks. en skruetrækker til at dreje batteridækslet mod uret, så markeringerne mødes ved teksten **OPEN**.  
Løft forsigtigt batteridækslet ved at trykke f.eks. et øm ned i fordybningen.  
Lirk derefter batteridækslet opad.

<sup>8</sup> Denne fjernbetjening medfølger biler med ekstraudstyret nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*).

«

4



6069894

- 4 Batteriets (+)-side ligger opad. Lirk derefter forsigtigt batteriet løs som vist på illustrationen.

**! VIGTIGT**

Undgå at berøre nye batterier og deres kontaktfacer med fingrene, da det forringes deres funktion.

5

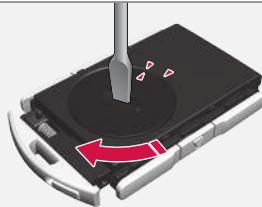


6069895

- 5 Indsæt et nyt batteri med (+) siden opad. Undgå at berøre fjernbetjeningens batterikontakter med fingrene.

- 1 Placer batteriet med kanten ned i holdesten. Skyd derefter batteriet fremad, så det låses fast under de to plastspærre.  
2 Tryk derefter batteriet nedad, så det låses fast under den øverste sorte plastspærre.

6



6069900

**i OBS**

Volvo anbefaler, at batterier der skal anvendes i fjernbetjeningen, opfylder UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Batterier, der er monteret på fabrikken eller udskiftet af et autoriseret Volvo-værksted, opfylder ovennævnte kriterium.

6

- 6 Sæt batteridækslet på igen, og drej dets markering med uret til teksten **CLOSE**.



- 7** Sæt bagsidens dæksel på igen, og tryk det ned, indtil der høres et klik.

- Skyd derefter dækslet tilbage igen.  
> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast i den korrekte position.



- 8** Drej fjernbetjeningen, og sæt forsidsen dæksel på plads igen ved at trykke det nedad, indtil der høres et klik.

- Skyd derefter dækslet tilbage igen.  
> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast.

#### VIGTIGT

Sørg for, at brugte batterier håndteres på en måde, som skyner miljøet.

#### Relaterede oplysninger

- fjernbetjening (s. 223)

#### Bestille flere fjernbetjeninger

Bilen leveres med to fjernbetjeninger. Der medfølger en nøgle uden knapper, hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning\*. Der kan bestilles flere fjernbetjeninger.

Der kan programmeres og anvendes i alt 12 fjernbetjeninger til den samme bil. Ved efterbestilling tilføjes yderligere førerprofiler - én for hver ny fjernbetjening. Dette gælder også for fjernbetjeningen uden knapper.

#### Hvis man mister en fjernbetjening

Hvis en fjernbetjening bliver væk, kan en ny bestilles hos et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. De tilbageværende fjernbetjeninger skal medbringes til værkstedet. For at forhindre tyveri slettes den bortkomne fjernbetjeningens kode i systemet.

Det aktuelle antal fjernbetjeninger, der er registreret for bilen, kan kontrolleres via førerprofiler på midterdisplayets topvisning. Vælg Indstillinger → System → Førerprofiler.

#### Relaterede oplysninger

- fjernbetjening (s. 223)

## Red Key - begrænset fjernbetjening\*

Med en Red Key kan billejeren sætte begrænsninger for visse af bilens egenskaber. Begrænsningerne har til formål at sikre, at bilen køres på en sikker måde, f.eks. når den er udlånt.



For en Red Key kan du definere bilens maksimumshastighed, sætte hastighedspræminder og bestemme højttalersystemets maksimale lydstyrke. Desuden vil visse af bilens førerstøttesystemer altid være aktiverede. Fjernbetjeningens funktioner er i øvrigt de samme som for en almindelig fjernbetjening.

En eller flere Red Keys kan bestilles hos en Volvo-forhandler. I alt elleve nøgler med begrænsninger kan programmeres og anvendes til den samme bil. Mindst én skal være en almindelig fjernbetjening.

Begrænsningerne er beregnet til at fungere som foranstaltninger for at reducere risikoen for ulykker, og dermed gøre, at det føles sikrere at overlade bilen til f.eks. unge bilister, parkeringsservice eller værksted. Indehaveren af en Red Key kan ikke ændre de indstillinger, der er foretaget for den, fordi dette kræver en normal fjernbetjening.

### Relaterede oplysninger

- Indstillinger for Red Key\* (s. 232)
- fjernbetjening (s. 223)

## Indstillinger for Red Key\*

Indehaveren af en normal fjernbetjening kan foretage indstillinger for Red Key. Visse førerstøttefunktioner er altid aktive.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **System → Førerprofiler → Rød nøgle**.
  - > Der kan foretages følgende indstillinger:
    - **Indstil tidsafstand for Adaptive Cruise Control**
    - **Reduceret maksimumslydstyrke**
    - **Maksimal hastighedsgrænse**
    - **Advarsel om fartbegrænsning**

### Adaptiv fartpilot\*:

- Indstilling ved første brug: Længste interval

### Sænket maksimal lydstyrke (Til/Fra):

- Indstilling ved første brug: Aktiveret

**Hastighedsbegrænsninger (Til/Fra):**

- Indstillingsområde: 50-250 km/t (30-160 mph)
- Indstillingen ved første brug er 120 km/t (75 mph)
- Trinterval: 1 km/t (1 mph)



På førerdisplayet vises symbolet og meddelelsen

**Rød nøgle**

Hastighedsbegrensning kan ikke overskrides.

**Hastighedspåmindelse (Til/Fra):**

- Indstillingsområde: 0-250 km/t (0-160 mph)
- Indstillingen ved første brug: 50, 70 og 90 km/t (30, 45 og 55 mph)
- Trinterval: 1 km/t (1 mph)
- Maks. antal samtidige påmindelser: 6

**Førerstøttefunktioner**

Følgende førerstøttefunktioner vil altid være aktiverede for brugeren af en Red Key:

- Blind Spot Information (BLIS)\*
- Vognbaneassistance (LKA)\*
- Afstandskontrol\*
- City Safety
- Driver Alert Control (DAC)\*
- Trafikskilt-information\*

<sup>9</sup> Dette gælder, uanset om bilen er venstre- eller højrestyret.

**Relaterede oplysninger**

- Red Key - begrænset fjernbetjening\* (s. 232)

**Aftageligt nøgleblad**

Fjernbetjeningen indeholder et aftageligt nøgleblad af metal, som kan bruges til at aktivere en række funktioner og udføre bestemte handlinger.

Nøglebladenes unikke kode kan fås hos autoriserede Volvo-værksteder, hvor det anbefales at bestille nye nøgleblade.

**Nøglebladets anvendelsesområder**

Med fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad kan:

- venstre<sup>9</sup> førerdør åbnes manuelt, hvis centralåsen ikke kan aktiveres med fjernbetjeningen.
- alle døre nødlåses.
- bagdørenes mekaniske børnesikkerhedslås aktiveres og deaktiveres.



◀ Fjernbetjeningen uden knapper<sup>10</sup> (Key Tag) har ikke et aftageligt nøgleblad. Om nødvendigt skal du bruge den almindelige fjernbetjenings aftagelige nøgleblad.

### Løse nøglebladet



**1** Hold fjernbetjeningen med forsiden synlig, og Volvos logo vendt lige. Skyd knappen ved nøgleringen for neden mod højre. Før forsidsens dæksel et par millimeter opad.

**2** Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.



**2** Løsn nøglebladet ved at vippe det op.



**3** Sæt nøglebladet tilbage på dets plads i fjernbetjeningen efter brug.

Sæt dækslet på plads ved at trykke det ned, indtil der lyder et klik.

**2** Skyd derefter dækslet tilbage igen.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast.

### Relaterede oplysninger

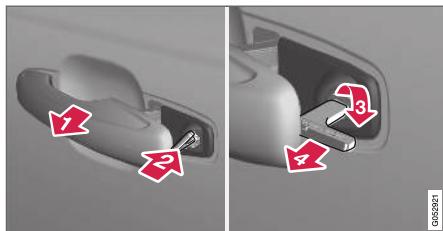
- Låse og låse op med aftageligt nøgleblad (s. 235)
- fjernbetjening (s. 223)

<sup>10</sup> Medfølger biler med ekstraudstyret nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*).

## Låse og låse op med aftageligt nøgleblad

Det aftagelige nøgleblad kan bl.a. bruges til at låse op udefra, f.eks. hvis fjernbetjeningens batteri er brugt op.

### Låse op



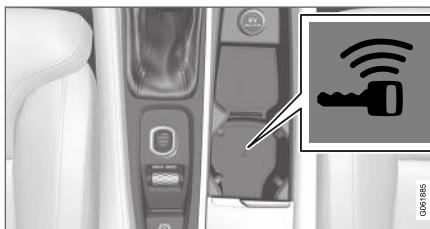
- 1 Træk det forreste dørhåndtag på venstre side<sup>11</sup> ud til dets endeposition, så låsecylinderen bliver synlig.
- 2 Sæt fjernbetjeningen i låsecylinderen.
- 3 Drej 45 grader med uret, så nøglebladet peger lige bagud.
- 4 Drej fjernbetjeningen 45 grader tilbage til udgangspositionen. Tag nøglen ud af låsecylinderen og slip håndtaget, så bagsiden af håndtaget rører bilen igen.
5. Træk håndtaget ud.  
-> Døren åbnes.

Låsning sker på den samme måde, men med drejning 45 grader mod uret i stedet for med uret i trin (3).

### Slå alarmen fra\*

#### **i** OBS

Når døren låses op med nøglebladet og derefter åbnes, udløses alarmen.



Backupdrevets placering i kopholderen.

Slå alarmen fra ved at:

1. Placere fjernbetjeningen på nøglesymbolet i backup-drevet i bunden af kopholderen i tunnelkonsollen.
2. Drej derefter startknappen højre om og slip den.  
> Knappen vender automatisk tilbage udgangspositionen. Alarmsignalet høres ikke længere, og alarmen slås fra.

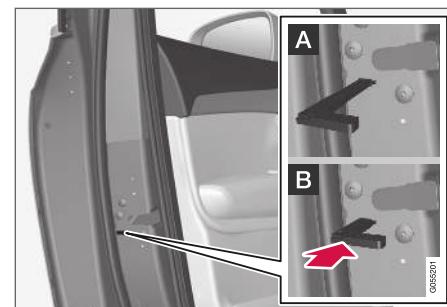
## Låse

Det er også muligt at låse bilen med fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad, f.eks. under strømsvigt, eller hvis fjernbetjeningens batteri er blevet afladet.

Venstre dør kan låses med dens låsecylinder og det aftagelige nøgleblad.

De andre døre har ikke låsecylinder, men i stedet en låseanordning på hver dørs gavl, der skal trykkes ind ved hjælp af nøglebladet - derefter er de mekanisk låst/blokteret mod åbning udefra.

Dørene kan stadig åbnes indefra.



Manuel låsning af dør. Må ikke forevksles med Børnesikkerhedslåsen.

11 Dette gælder, uanset om det er en højre- eller venstrestyret bil.



- ◀ - Tag det aftagelige nøgleblad ud af fjernbetjeningen. Stik nøglebladet ind i hullet for låseenordningen, og tryk fjernbetjeningen helt i bund, ca. 12 mm.
- A** Døren kan åbnes både ude- og indefra.
- B** Døren er spærret mod åbning udefra. For at vende tilbage til position A skal dørens indvendige håndtag åbnes.

Dørene kan også låses op med fjernbetjeningens oplåsningsknap eller med førerdørens centrallåsknap.

#### **OBS**

- En dørs låseenordning låser kun den aktuelle dør - ikke alle døre samtidigt.
- En manuelt låst bagdør med aktiveret manuel eller elektrisk børnesikkerhedslås kan ikke åbnes hverken udefra eller indefra. En bagdør låst på denne måde kan kun låses op med fjernbetjening eller centralåsknap.

#### Relatedede oplysninger

- Aftageligt nøgleblad (s. 233)
- Aktivere og deaktivere alarm\* (s. 260)
- Udskiftning af batteri i fjernbetjening (s. 228)
- fjernbetjening (s. 223)

## Elektronisk startspærre

Den elektroniske startspærre er en tyverisikring, der forhindrer, at bilen startes af en uautoriseret person.

Bilen kan kun startes med den rigtige fjernbetjening.

Følgende fejlmeddelelse på førerdisplayet er relateret til den elektroniske startspærre:

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Bilnøgle ikke fundet</b> <b>Se instruktionsbog</b>	Fejl ved læsning af fjernbetjening under start. Sæt nøglen på nøglesymbolet i kopholderen og prøv igen.

## Fjernbetjent startspærre med sporingssystem<sup>12</sup>

Bilen er udstyret med et system, der gør det muligt at spore og lokalisere bilen samt aktivere startspæren på afstand, hvilket forhindrer motorstart. Kontakt nærmeste Volvo-forhandler for mere information og hjælp med aktivering af systemet.

Følgende fejlmeddelelse på førerdisplayet er relateret til den fjernbetjente startspærre med sporingssystem:

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Spærret m. fjernbetj.</b> <b>Bilen kan ikke startes</b>	Den fjernbetjente startspærre med sporingssystem er aktiveret. Bilen kan ikke startes. Kontakt Volvo On Call Servicecenter.

## Relatedede oplysninger

- fjernbetjening (s. 223)
- Bestille flere fjernbetjeninger (s. 231)

<sup>12</sup> Kun visse markeder og sammen med Volvo On Call\*.

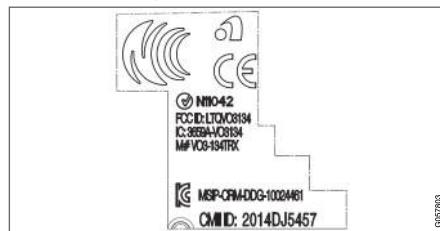
\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Typegodkendelse for fjernbetjeningsystemet

Typegodkendelse for bilens fjernbetjeningsystem kan ses i nedenstående tabeller.

For mere information om typegodkendelse, se [support.volvcars.com](http://support.volvcars.com).

## Låsesystem nøglefri start (Passive Start) og nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*)



CEM-mærkning for fjernbetjeningsystemet. For supplende typegodkendelsesnumre, se nedenstående tabeller.

Land/Område	Typegodkendelse	
Europa	<p>Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal, attesterer herved, at denne VO3-134TRX er i overensstemmelse med de væsentlige egenskabskrav og øvrige relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU (RED).</p> <p>Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på <a href="http://support.volvcars.com">support.volvcars.com</a>.</p>	
Jordan	TRC/LPD/2014/250	
Serbien	P1614120100	
Argentina	CNC ID: C-14771	





Land/Område	Typegodkendelse	
Brasilien	MT-3245/2015	 <b>ANATEL</b> 0589-15-6830  (01) 0 7897843840961 <small>G0589122</small>
Indonesien	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Malaysia	RAAT/37A/0315/S(15-0663)	
Mexico	IFETEL: RLVDEVO15-0396	
Rusland		 <small>G057805</small>
Forenede Arabiske Emirater	ER37847/15 DA0062437/11	

Land/Område	Typegodkendelse	
Namibia	TA-2016-02	 <p>CRAN Communications Regulatory Authority of Namibia G063887</p>
Sydafrika	TA-2014-1868	

**fjernbetjening**

Land/Område	Typegodkendelse	
Europa	<p>Huf Hülsbeck &amp; Fürst GmbH &amp; Co. KG attesterer herved, at denne type radioudstyr HUF8423 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.</p> <p>Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på support.volvocars.com.</p> <p>Frekvensbånd: 433,92 MHz</p> <p>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW</p> <p>Producent: Huf Hülsbeck &amp; Fürst GmbH &amp; Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland</p>	
Jordan	TRC/LPD/2015/104	





Land/Område	Typegodkendelse	
Marokko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10668 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Mexico	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8423 NOM-121-SCT1-2009 <p>La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.</p>	
Namibia	TA-2015-102	 CRAN <small>Communications Regulatory Authority of Namibia</small> <div style="float: right; font-size: small;">0003837</div>

Land/Område	Typegodkendelse
Oman	<p>OMAN - TRA R/2585/15 D080134</p> <p>GS108025</p>
Serbien	<p>A Δ Δ И011 15</p> <p>GS108025</p>



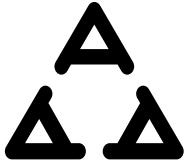
Land/Område	Typegodkendelse	
Sydafrika	TA-2015-432	
Forenede Arabiske Emirater		<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <b>TRA</b>  <b>REGISTERED No:</b>  <b>ER38970/15</b>  <b>DEALER No:</b>  <b>DA36976/14</b> </div> <span style="float: right;">OAS/028</span>

**Key Tag**

Land/Område	Typegodkendelse	
Europa	<p>Huf Hülsbeck &amp; Fürst GmbH &amp; Co. KG attesterer herved, at denne type radioudstyr HUF8432 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.</p> <p>Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på <a href="http://support.volvcars.com">support.volvcars.com</a>.</p> <p>Frekvensbånd: 433,92 MHz</p> <p>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW</p> <p>Producent: Huf Hülsbeck &amp; Fürst GmbH &amp; Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland</p>	
Jordan	TRC/LPD/2015/107	

Land/Område	Typegodkendelse	
Marokko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10667 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Mexico	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8432 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Namibia	TA-2015-103	 CRAN <small>Communications Regulatory Authority of Namibia</small> <div style="float: right; font-size: small;">000387</div>



Land/Område	Typegodkendelse	
Oman		<p>OMAN - TRA</p> <p>R/2584/15</p> <p>D080134</p> <p>GS17887</p>
Serbien		 <p>И011 15</p> <p>910809</p>

Land/Område	Typegodkendelse	
Sydafrika	TA-2015-414	
Forenede Ara-biske Emirater		<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"><p>TRA REGISTERED No: ER38971/15 DEALER No: DA36976/14</p></div> <p style="text-align: right;">GSA02</p>

**Relaterede oplysninger**

- fjernbetjening (s. 223)

## Nøglefri og berøringsfølsomme flader\*

Hvis bilen har ekstraudstyret nøglefri låsning og oplåsning, er det tilstrækkeligt at have fjernbetjeningen med sig i f.eks. en lomme eller en taske. Det gør det nemmere at åbne bilen, når du har hænderne fulde.

### Berøringsfølsomme flader

#### Dørhåndtag

På ydersiden af dørhåndtagene er der en fordybning til låsning, og på indersiden er der en berøringsfølsom overflade til oplåsning.



**1** Berøringsfølsom fordybning til låsning

**2** Berøringsfølsom overflade til oplåsning

#### (i) OBS

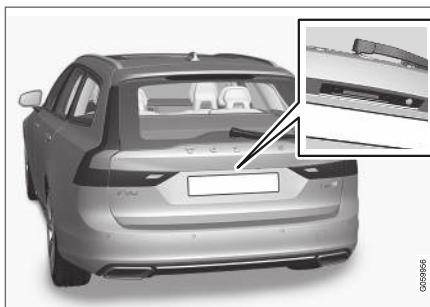
Det er vigtigt, at kun én berøringsfølsom flade aktiveres ad gangen. Hvis håndtaget grises, samtidig med at låsefladen berøres, er der risiko for dobbeltkommando. Dette medfører, at den ønskede aktivitet (låsning/oplåsning) ikke vil blive udført, eller udføres med forsinkelse.

### Relaterede oplysninger

- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 247)
- Nøglefri oplåsning af bagklappen\* (s. 248)

#### Bagklap

Bagklappens håndtag har en gummibelagt trykplade, der kun er beregnet til oplåsning.

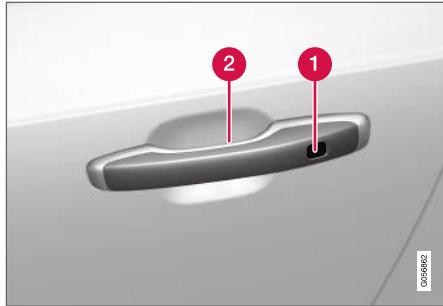


#### (i) OBS

Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres i forbindelse med vask af bilen, hvis fjernbetjeningen befinner sig inden for rækkevidde.

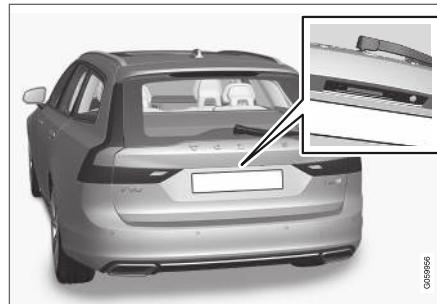
## Låse og låse op nøglefrit\*

Låsning og oplåsning udefra af bilen foretages med dørenes eller bagklappens håndtag, hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*).



**1** Berøringsfølsom fordybning til låsning

**2** Berøringsfølsom overflade til oplåsning



Den gummibelagte trykplade på bagklappen bruges kun til oplåsning.

### **i OBS**

Det kræves, at en af bilens fjernbetjeninger befinner sig inden for rækkevidde, for at låsing og oplåsning kan fungere.

### **i OBS**

Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres i forbindelse med vask af bilen, hvis fjernbetjeningen befinner sig inden for rækkevidde.

## Låse nøglefrit

Alle sidedøre skal være lukkede, for at bilen kan låses. Bagklappen kan derimod være åben ved låsning med sidedørenes håndtag.

- Berør det markerede område bagest på ydersiden af et af dørhåndtagene efter lukning af døren, eller tryk på låseknappen<sup>13</sup> under bagklappen, inden den lukkes.
- > Lås-indikatoren i forruden bekræfter, at låsningen er udført ved at begynde at blinke.

For at lukke alle sideruder samt panoramataget\* samtidigt - læg fingeren mod den berøringsfølsomme fordybning på ydersiden af dørhåndtaget og hold den der, indtil sideruden og panoramataget er lukket.

## Lås når bagklappen er åben

### **i OBS**

Hvis bilen er låst, og bagklappen stadig er åben, skal du sørge for, at fjernbetjeningen ikke efterlades i lastrummet, når klappen lukkes og hele bilen er låst<sup>14</sup>.

<sup>13</sup> Gælder med elmanøveret bagklap\*.

<sup>14</sup> Hvis nøglen finder sig inde i bilen, låses bagklappen ikke, når den lukkes.

## ◀ Låse op nøglefrit

- Grib et dørhåndtag eller tryk på den gummibelagte trykplade under bagklappens håndtag for oplåsning.  
-> Lås-indikatoren i forruden bekræfter, at bilen er låst op ved at slukkes. Åbn døre eller bagklappen som normalt.

## Automatisk genlåsning

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden to minutter efter oplåsning, låses de automatisk. Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

## Relaterede oplysninger

- Indstillinger for nøglefri oplåsning\* (s. 248)
- Nøglefri oplåsning af bagklappen\* (s. 248)
- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 246)

## Indstillinger for nøglefri oplåsning\*

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for nøglefri oplåsning.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning** → **Nøglefri oplåsning**
3. Vælg alternativ:
  - **Alle døre**  
- låser alle døre samtidigt.
  - **En dør**  
- oplåser den valgte dør.

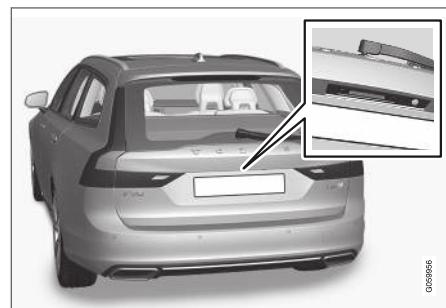
## Relaterede oplysninger

- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 247)
- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 246)

## Nøglefri oplåsning af bagklappen\*

Det er tilstrækkeligt at medbringe fjernbetjeningen, f.eks. i en lomme eller taske, for at kunne oplåse bagklappen nøglefrit.

Bagklappen holdes lukket af en elektrisk lås.



Sådan åbnes bagklappen:

1. Tryk let på den gummierede trykplade på undersiden af bagklappens håndtag.  
-> Låsen udløses.

### OBS

Det kræves, at en af bilens fjernbetjeninger befinder sig inden for rækkevidde bag bilen, for at oplåsning kan fungere.

2. Løft i det udvendige håndtag for at åbne klappen helt.

### **! VIGTIGT**

- Kun meget lidt kraft er nødvendig for at løsne bagklappens lås - tryk bare let på den gummibelagte plade.
- Læg ikke løftekraften på gummipladen ved åbning af bagklappen - løft i håndtaget. For stor kraft kan beskadige gummipladens elektriske kontakts.

Det er også muligt at låse bagklappen op uden brug af hænderne, med en fodbevægelse under bagofangeren. Se separat afsnit.

### **! ADVARSEL**

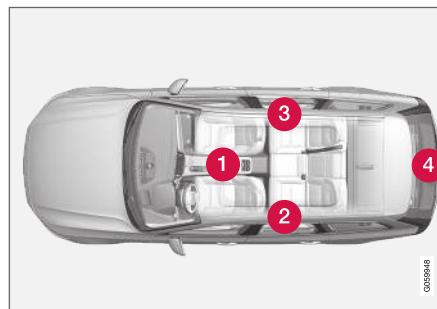
- Kør ikke med åben baglap. Giftige udstødningsgasser kan blive suget ind i bilen via bagagerummet.

### **Relaterede oplysninger**

- Låse og låse op nøglefrit\* (s. 247)
- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 246)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 228)
- Åbne og lukke baglap med fodbevægelse\* (s. 256)

## **Antenneplaceringer for start- og låsesystemet**

Bilen er udstyret med et nøglefrit start- og låsesystem<sup>15</sup> og har derfor en række indbyggede antenner placeret på forskellige steder i bilen.



Antennernes placering.

1 Under kopholderen i den forreste del af tunnelkonsollen

2 I den øverste forreste del af venstre bagdør<sup>16</sup>

3 I den øverste forreste del af højre bagdør<sup>16</sup>

4 I bagagerummet<sup>16</sup>

### **! ADVARSEL**

Personer med indopereret pacemaker må ikke befinde sig tættere på Keyless-systemets antenner end 22 cm (9 tommer). Dette er for at forhindre forstyrrelser mellem pacemakeren og Keyless-systemet.

### **Relaterede oplysninger**

- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 246)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 228)

<sup>15</sup> Nøglefrit låsesystem gælder kun for biler, der er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning (Passive Entry\*).

## Låse og oplåse bilen indefra

Døre og bagklap kan låses og låses op indefra med fordørenes centrallåseknapper. Bagdørenes låseknap\* låser den respektive bagdør.

### Centrallås



Knap til låsning og oplåsning i fordør med indikeringslampe.

### Låse op med knap i fordør

- Tryk på  $\text{Lås}$ -knappen for at låse alle sidedøre og bagklappen op.

Et langt tryk på  $\text{Lås}$ -knappen åbner alle sideruder samtidigt<sup>17</sup>.

### Alternativ oplåsningsmetode



Åbningshåndtag til alternativ oplåsning i sidedør.

- Træk en af sidedørenes åbningshåndtag ud, og slip det.
    - > Alt efter fjernbetjeningens indstillinger låses enten alle døre op, eller kun den valgte dør låses op og åbnes.
- Denne indstilling kan ændres ved at trykke på **Indstillinger** → **My Car** → **Låsning** → **Fjernbetjent og indvendig oplåsning** på midterdisplayets topvisning.

### Låse med knap i fordør

- Tryk på  $\text{Lås}$ -knappen. Begge fordøre skal være lukket.
  - > Alle døre og bagklappen er låst.

Et langt tryk på  $\text{Lås}$ -knappen lukker alle sideruder og panoramataget\* samtidigt.

### Låse med knap i bagdør\*



Knap til låsning i bagdør med indikeringslampe.

Bagdørenes låseknap låser kun den respektive bagdør.

### Oplåse bagdør

- Træk i åbningshåndtaget.
  - > Bagdøren låses op og åbnes.

### Relaterede oplysninger

- Indstillinger for fjernbetjent og indvendig oplåsning (s. 227)
- Låse op bagklappen indefra (s. 251)
- Aktivere og deaktivere børnesikkerhedslås (s. 251)

<sup>16</sup> Kun i biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning (Passive Entry)\*.

<sup>17</sup> Udluftningsfunktionen kan eksempelvis anvendes til hurtigt at udlufte bilen i varmt vejr.

## Låse op bagklappen indefra

Bagklappen kan låses op indefra med en knap på instrumentpanelet.

1.



Et kort tryk på instrumentpanelets -knap.

- > Klappen låses op og kan åbnes udefra med et greb om den gummibelagte trykplade.

Med ekstraudstyret elbetjent baglap\*

2. Et langt tryk på instrumentpanelets -knap.
- > Klappen åbnes.

## Relatedede oplysninger

- Låse og oplåse bilen indefra (s. 250)
- Åbne og lukke elbetjent baglap\* (s. 253)

## Aktivere og deaktivere børnesikkerhedslås

Børnesikkerhedslåsen forhindrer, at børn kan åbne en bagdør indefra. Der er en elektrisk\* og en manuel lås.

### Aktivere og deaktivere elektrisk\*

Den elektriske børnesikkerhedslås kan aktiveres og deaktiveres i alle tændingspositioner højere end 0. Aktivering og deaktivering kan foretages op til to minutter efter slukning af motoren, forudsat at ingen dør åbnes.



Knap til elektrisk aktivering og deaktivering.

1. Start motoren, eller vælg en højere tændingsposition end 0.

2. Tryk på knappen i førerdørens betjeningspanel.

- > Førerdisplayet viser meddelelsen **Børnesikring bag Aktiveret**, og knappens lampe lyser. Låsen er aktiveret.

Når den elektriske børnesikkerhedslås er aktiveret, kan de bagste:

- ruder kun åbnes med førerdørens betjeningspanel
- døre ikke åbnes indefra.

For at opnæve låsen:

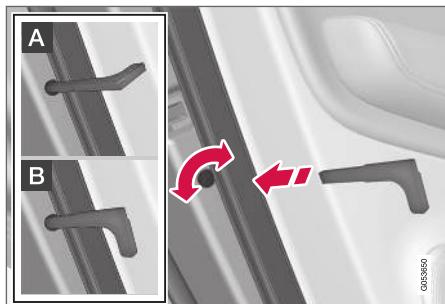
- Tryk på knappen i førerdørens betjeningspanel.
- > Førerdisplayet viser meddelelsen **Børnesikring bag Deaktivert**, og knappens lampe slukkes. Låsen er deaktivert.

På slukning af motoren gemmes den aktuelle indstilling - hvis børnesikkerhedslåsen er aktiveret ved slukning af motoren, vil funktionen fortsat være aktiveret ved den næste motorstart.



Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Børnesikring bag Aktiveret	Børnesikkerhedslåsen er aktiveret.
	Børnesikring bag Deaktiveret	Børnesikkerhedslåsen er deaktiveret.

### Aktivere og deaktivere manuelt



Manuel børnesikkerhedslås. Må ikke forveksles med manuel dørlås.

- Brug fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad til at dreje på knappen.

**A** Døren er spærret mod åbning indefra.

**B** Døren kan åbnes både ude- og indefra.

### (i) OBS

- En dørs drejeknap spærer kun den aktuelle dør - ikke begge bagdøre samtidigt.
- Der er ingen manuel spærring på biler udstyret med elektrisk børnesikkerheds-lås.

### Relaterede oplysninger

- Låse og oplåse bilen indefra (s. 250)
- Aftageligt nøgleblad (s. 233)

### Automatisk låsning ved kørsel

Dørene og bagklappen låses automatisk, når bilen begynder at køre.

For at ændre denne indstilling:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Låsning**.
3. Vælg **Lås automatisk dørene under kørsel** for at deaktivere eller aktivere funktionen.

### Relaterede oplysninger

- Låse og oplåse bilen indefra (s. 250)

## Åbne og lukke elbetjent bagklap\*

Det er muligt at åbne og lukke bilens bagklap med elbetjening.

### Åbne elbetjent bagklap

Gør et af følgende for at åbne bagklappen:

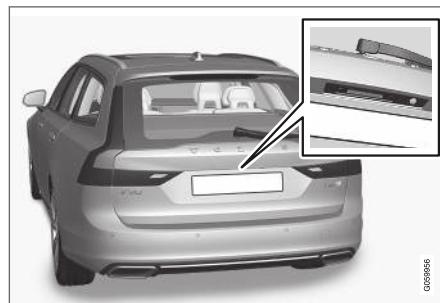
- Et langt tryk på fjernbetjeningens -knap. Hold den inde, indtil klappen begynder at åbne.



- Et langt tryk på instrumentpanelets -knap. Hold den inde, indtil klappen begynder at åbne.



- Et let tryk på bagklappens håndtag.



- Fodbevægelse\* under bagkofangeren.



### Lukke elbetjent bagklap

Gør et af følgende for at lukke<sup>18</sup> bagklappen:

<sup>18</sup> En bil udstyret med nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*), har en knap til lukning og en knap til lukning og låsning.



- Tryk på -knappen på bagklappens underside for at lukke.



> Bagklappen lukker automatisk. Klappen forbliver ulåst.

#### OBS

Knappen er aktiveret 24 timer efter, at klappen er blevet efterladt åben. Derefter skal lukning foretages manuelt.

- Et langt tryk på fjernbetjeningens -knap.
- > Bagklappen lukker automatisk, og der lyder bip. Klappen forbliver ulåst.

- Et langt tryk på instrumentpanelets -knap.
  - > Bagklappen lukker automatisk, og der lyder bip. Klappen forbliver ulåst.
- Fodbevægelse\* under bagkofangeren.
  - > Bagklappen lukker automatisk, og der lyder bip. Klappen forbliver ulåst.

#### Lukke og låse<sup>18</sup> elbetjent bagklap

- Tryk på -knappen på bagklappens underside for at lukke og samtidig låse både klap og døre (alle døre skal være lukket før låsning).
  - > Bagklappen lukkes automatisk. Klappen og dørene låses, og alarmen\* aktiveres.

#### OBS

- En af bilens fjernbetjeninger skal befinde sig inden for rækkevidde, for at låsning og oplåsning kan fungere.
- Ved nøglefri\* låsning eller lukning lyder der tre signaler, hvis nøglen ikke registreres tilstrækkeligt tæt på klappen.

#### VIGTIGT

Ved manuel håndtering af bagklappen skal den åbnes eller lukkes langsomt. Brug ikke kraft til at åbne/lukke den, hvis den gør modstand. Den kan beskadiges og holde op med at fungere korrekt.

#### Afbryde åbning eller lukning

Åbning eller lukning afbrydes på en af disse måder:

- Tryk på instrumentpanelets knap.
- Tryk på fjernbetjeningens knap.
- Tryk på lukkeknappen på bagklappens underside.
- Tryk på den gummibelagte trykplade under det udvendige håndtag.
- Ved hjælp af fodbevægelse\*.

Klappens bevægelse afbrydes og standser. Klappen kan derefter betjenes manuelt.

#### Klemmebeskyttelse

Hvis der er noget, som med tilstrækkelig meget modstand hindrer, at bagklappen åbnes eller lukkes, aktiveres klemmesikringen.

- Ved åbning: Bevægelsen afbrydes, bagklappen standser, og der lyder et langt bip.
- Ved lukning: Bevægelsen afbrydes, bagklappen standser, der lyder et langt bip, og bag-

<sup>18</sup> En bil udstyret med nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry\*), har en knap til lukning og en knap til lukning og låsning.

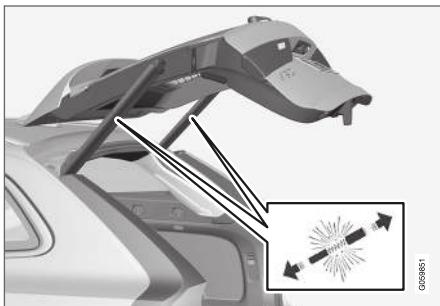
klappen vender tilbage til den programmerede maksimale position.

## ADVARSEL

Pas på klemrisiko ved åbning/lukning. Før åbning/lukning påbegyndes, skal det kontrolleres, at der ikke er nogen personer i nærheden af bagklappen, da en klemskade kan få alvorlige konsekvenser.

Betjen altid bagklappen under opsyn.

## Spændte fjedre



De spændte fjedre til den elbetjente bagklap.

## ADVARSEL

Åbn ikke de spændte fjedre til den elbetjente bagklap. De er spændt med højt tryk og kan forårsage skade ved åbning.

## Relaterede oplysninger

- Programmere maksimal åbning for elbetjent bagklap\* (s. 255)
- Åbne og lukke bagklap med fodbevægelse\* (s. 256)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 228)

## Programmere maksimal åbning for elbetjent bagklap\*

Tilpasning af bagklappens åbningsstilling til lav loftshøjde.

Indstille maksimal åbning:

1. Åbn bagklappen. Stands den i den ønskede åbningsposition.

## OBS

Det er ikke muligt at programmere for lavere åbningsstilling end halvt åben bagklap.

2. Tryk -knappen på bagklappens underside ind i mindst tre sekunder.  
-> Der lyder to korte bip, og den gemte position er lagret.

Nulstilling af maksimal åbning:

- Før klappen manuelt til dens højeste stilling. Tryk på -knappen på bagklappen i mindst tre sekunder.  
-> Der lyder to bip, og den gemte position er dermed slettet. Klappen vil derefter blive åbnet til dens maksimale position.

**(i) OBS**

- Hvis systemet har været i gang uafbrudt i lang tid, lukkes det ned for at undgå overbelastning. Det kan bruges igen efter ca. 2 minutter.

**Relaterede oplysninger**

- Åbne og lukke elbetjent bagklap\* (s. 253)

**Åbne og lukke bagklap med fodbevægelse\***

For at gøre det lettere at betjene bagklappen, f.eks. når du har noget i hænderne, kan den åbnes og lukkes med en fremadrettet sparkebevægelse under bagkofangeren.

Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsnings og oplåsning\*, er det muligt at låse bagklappen op med en fodbevægelse.

Funktionen med både åbning og lukning af bagklappen er tilgængelig, når bilen også er udstyret med el-betjent bagklap\*.

**(i) OBS**

Funktionen fodbetjent bagklap findes i to udførelser:

- Åbning og lukning med fodbevægelse
- Kun oplåsning med fodbevægelse (løft bagklappen manuelt for at åbne den)

Bemærk, at funktionen åbning og lukning med fodbevægelse kræver elbetjent bagklap\*.



CG56897

Sensoren er placeret til venstre for midten i kofangeren.

En af bilens fjernbetjeninger skal befinde sig inden for rækkevidde bag bilen (ca. 1 m (3 fod)) for at muliggøre åbning og lukning. Dette gælder også for en allerede oplåst bil for at undgå utilsigtet åbning f.eks. ved bilvask.

## Åbne og lukke med fodbevægelse



Sparkebevægelse inden for sensorens gyldige aktiveringsområde.

- Foretag **en** langsom, fremadrettet sparkebevægelse under den venstre del af den bageste kofanger. Træd derefter et skridt tilbage. Kofangeren skal ikke berøres.
  - > Der høres et kort lydsignal, når åbning eller lukning aktiveres. Bagklappen åbnes/lukkes.

Hvis bagklappen er i åben stilling, sker en lukning<sup>19</sup> altid ved aktivering med fodbevægelse.

Hvis der foretages flere sparkebevægelser, uden at der er en godkendt fjernbetjening bag bilen, vil åbning ikke være muligt før efter en vis tid.

Hold ikke foden under bilen i sparkebevægelsen, da det gør, at aktivering kan mislykkes.

## Afbryde åbning eller lukning med fodbevægelse

- Foretag **en** langsom, fremadrettet sparkebevægelse under åbning eller lukning for at standse bagklappens bevægelse.

For at afbryde åbning eller lukning behøver fjernbetjeningen ikke at være i nærheden af bilen.

### **i** OBS

Der er risiko for nedsat eller ingen funktion, hvis den bagste kofanger belastes med store mængder is, sne, snavs el. lign. Sørg for at holde den ren.

### **i** OBS

Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres ved bilvask el. lign., hvis fjernbetjeningen er inden for rækkevidde.

## Relaterede oplysninger

- Nøglefri og berøringsfølsomme flader\* (s. 246)
- Åbne og lukke elbetjent baglap\* (s. 253)
- Fjernbetjeningens rækkevidde (s. 228)

## Privat låsning

Bagklappen kan låses med såkaldt privat låsning og forhindrer, at den kan åbnes, f.eks. når bilen indleveres til service, hotel el. lign.



Funktionsknappen for privat låsning befinner sig på midterdisplayets funktionsvisning. Alt efter bilens aktuelle status vises **Privatlås låst op** eller **Privatlås låst**.

## Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere privat låsning (s. 258)

<sup>19</sup> Gælder en bil med elmanøvreret baglap\*.

## Aktiver og deaktiver privat låsning

Privat låsning aktiveres med en funktionsknap på midterdisplayet og en valgfri PIN-kode.

### (i) OBS

For at funktionen privat låsning skal kunne aktiveres, skal bilen mindst være i tændingsposition I.

## Angiv sikkerhedskode inden brug første gang

Første gang funktionen benyttes, skal der vælges en sikkerhedskode. Den kan derefter benyttes til deaktivering af privat låsning, hvis den valgte PIN-kode er blevet væk eller glemt. Sikkerhedskoden fungerer som en PUK-kode for alle de eventuelle PIN-koder, der er indstillet for funktionen privat låsning.

Gem sikkerhedskoden på et sikkert sted.

Sådan vælges en sikkerhedskode:

1. Tryk på knappen for privat låsning på funktionsvisningen.



> Der vises et pop op-vindue.

2. Indtast den ønskede sikkerhedskode.

> Sikkerhedskoden er gemt. Funktionen privat låsning er nu klar til at aktiveres.

Hvis systemet er blevet nulstillet, skal ovenstående procedure gentages.

## Aktiver privat låsning

1. Tryk på knappen for privat låsning på funktionsvisningen.



> Der vises et pop op-vindue.

2. Indtast den kode, der skal bruges for at kunne låse bagklappen op efter låsning, og tryk på **Bekræft**.

> Bagklappen låses. Låsningen bekræftes med en grøn indikering ved knappen på funktionsvisningen.

## Deaktiver privat låsning

1. Tryk på knappen for privat låsning på funktionsvisningen.



> Der vises et pop op-vindue.

2. Indtast den kode, der bruges ved låsning, og tryk på **Bekræft**.

> Bagklappen låses op. Oplåsningen bekræftes ved, at den grønne indikering ved knappen på funktionsvisningen slukkes.

### (i) OBS

Hvis man har mistet eller glemt PIN-koden, eller hvis der indtastes en forkert PIN-kode mere end tre gange, kan sikkerhedskoden benyttes til at deaktivere privat låsning.

### (i) OBS

Hvis privat låsning er aktiveret, og bilen låses op via Volvo On Call\* eller Volvo On Call\*-mobilappen, vil privat låsning automatisk deaktiveres.

## Relaterede oplysninger

- Privat låsning (s. 257)

## Alarm\*

Alermen advarer med lyd- og lyssignaler, hvis en person uden gyldig fjernbetjening stiger ind i bilen eller manipulerer startbatteriet eller alarmsiren'en.

En aktiveret alarm udløses, hvis:

- en dør, motorhjelmen eller bagklappen åbnes<sup>20</sup>
- der registreres bevægelser i passagerkabinen (hvis der er monteret en bevægelsessensor\*)
- når bilen løftes eller bugseres (hvis den er udstyret med hældningssensor\*)
- startbatteriets kabel frakobles
- sirenen slås fra.

## Alarmsignaler

Når alermen udløses, sker der følgende:

- En sirene lyder i 30 sekunder, eller indtil alermen slås fra.
- Alle avisere blinker i 5 minutter, eller indtil alermen slås fra.

Hvis årsagen til, at alermen er aktiveret, ikke afhjælpes, gentages alarmcykussen op til 10 gange<sup>21</sup>.

## Alarmindikator



En rød lysdiode på instrumentpanelet viser alarm-systemets status:

- Dioden slukket – alermen er deaktivert.
- Dioden blinker én gang med to sekunders mellemrum – alermen er aktiveret.
- Dioden blinker hurtigt efter frakobling af alermen i op til 30 sekunder, eller indtil tændingsposition I nås, ved at startknappen drejes højre om og derefter slippes. Alermen har været udløst.

<sup>20</sup> Gælder visse markeder.

<sup>21</sup> Gælder for visse markeder.



### ◀ Bevægelses- og hældningssensorer\*

Bevægelses- og hældningssensorer reagerer på bevægelser inden i bilen, hvis en rude knuses, eller hvis nogen forsøger at stjæle hjul eller bugserer bilen væk.

Bevægelsessensoren udløser almen ved bevægelser i kabinen - også luftstrømmene registreres. Derfor kan almen udløses, når bilen forlades med åben rude eller panoramatag\*, eller hvis der bruges kabinevarmer.

For at undgå dette:

- Luk ruderne og panoramataget, når bilen forlades.
- Hvis der skal bruges kabine- eller parkeringsvarmer, skal ventilationsspjældene indstilles således, at luftstrømmen ikke rettes opad i kabinen.

Alternativt brug et lavere alarmniveau for midlertidigt at slå bevægelses- og hældningssensorerne fra.

Slå bevægelses- og hældningssensorerne fra, når bilen skal transporteres på en færge eller et biltog, når bevægelserne kan føre til udløsning af almen.

### I tilfælde af fejl i alarmsystemet



Hvis der opstår en fejl i alarmsystemet, vises symbolet og meddelsen **Fejl alarmsystem Service påkrævet** på førerdisplayet. Kontakt et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

#### **i OBS**

Forsøg ikke selv at reparere eller ændre komponenter, som indgår i alarmsystemet. Ethvert forsøg kan påvirke garantibetingelserne.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere alarm\* (s. 260)
- Reduceret alarmniveau\* (s. 262)
- Blokeret låsetilling\* (s. 262)

### Aktivere og deaktivere alarm\*

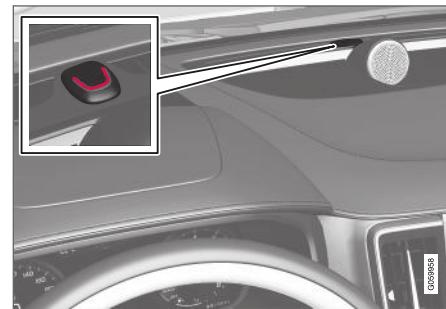
Almen aktiveres samtidig med låsning af bilen.

### Tilkobling af alarm

Lås bilen og tilkobl almen ved at:

- trykke på fjernbetjenings låseknap
- berøre den markerede flade på dørhåndtagets yderside eller bagklappens gummierede trykplade<sup>22</sup>.

Hvis bilen er udstyret med både nøglefri låsning/oplåsning\* og elbetjent bagklap\*, kan knappen nederst på bagklappen også låse bilen og tilkoble almen.



En rød lysdiode på instrumentpanelet blinker en gang hvert andet sekund, når bilen er låst og almen er aktiveret.

<sup>22</sup> Gælder kun for en bil med nøglefri låsning og opoplåsning\* (Passive Entry).

## Frakobling af alarm

Lås bilen op og frakobl alarmen ved at:

- trykke på fjernbetjeningens oplåsningsknap  

- tage fat i et af dørhåndtagene eller trykke på bagklappens gummierede trykplade<sup>22</sup>.

## Deaktivere alarm uden fungerende fjernbetjening

Bilen kan låses op og bilens alarm deaktiveres, selv om fjernbetjeningen ikke virker, f.eks. hvis fjernbetjeningens batteri er brugt op.

1. Åbn førerdøren med det aftagelige nøgleblad.  
> Alarmen udløses.



Backupdrevets placering i kopholderen.

2. Anbring fjernbetjeningen på nøglesymbolet i backup-læseren i tunnelkonsollens kopholder.

3. Drej startknappen højre om og slip den.  
> Alarmen deaktiveres.

## Annulering af udløst alarm

- Tryk på fjernbetjeningens oplåsningsknap eller sæt bilen i tændningsposition I ved at dreje startknappen højre om og derefter slippe den.



### OBS

- Husk, at alarmen aktiveres, når bilen låses.
- Hvis en af dørene åbnes indefra, udløses alarmen.

For at ændre denne indstilling:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Låsning**.
3. Vælg **Deaktivér passiv alarm** for at deaktivere funktionen midlertidigt.

## Relatede oplysninger

- Alarm\* (s. 259)

## Automatisk aktivering og genaktivering af alarm

Automatisk genaktivering af alarmen forhindrer, at bilen utilsigtet forlades med alarmen frakoblet.

Hvis bilen er låst op med fjernbetjeningen (og alarmen er deaktivert), men ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden for to minutter, genaktiveres alarmen automatisk igen. Samtidig låses bilen igen.

På visse markeder kobles alarmen automatisk til et stykke tid efter, at førerdøren er blevet åbnet og lukket igen, uden at bilen er blevet låst.

<sup>22</sup> Gælder kun for en bil med nøglefri låsning og oplåsning\* (Passive Entry).

## Reduceret alarmniveau\*

Reduceret alarmniveau bevirker, at bevægelses- og hældningssensorerne er midlertidigt slået fra. Slå bevægelses- og hældningssensorerne fra for at undgå utilsigtet aktivering af alarmen - f.eks. hvis en hund efterlades i en låst bil på biltog eller bilfærge.



Tryk på knappen **Nedsat alarmniveau** på midterdisplayets funktionsvisning for at slå bevægelses- og hældnings-sensorerne fra ved efterfølgende låsning af bilen.

Samtidigt deaktiveres funktionen blokeret låsestilling, dvs. oplåsning indefra bliver mulig.

Hvis bilen låses op og låses igen, skal det reducerede alarmniveau aktiveres igen.

## Relaterede oplysninger

- Alarm\* (s. 259)
- Blokeret låsestilling\* (s. 262)

## Blokeret låsestilling\*

Blokeret låsestilling bevirker, at alle åbnings-håndtag er mekanisk frakoblet, hvilket gør det umuligt at åbne dørene indefra, når bilen er låst undefra.

Blokeret låsestilling aktiveres med fjernbetjeningen og ved nøglefri låsning (Passive Entry)\*. Den blokerede låsestilling indtræder med ca. 10 sekunders forsinkelse efter låsning af dørene.

Hvis en dør åbnes i forsinkelsestiden, afbrydes sekvensen, og alarmen deaktiveres.

### OBS

- Husk, at alarmen aktiveres, når bilen låses.
- Hvis en af dørene åbnes indefra, udløses alarmen.

Bilen kan kun låses op med fjernbetjeningen, nøglefri oplåsning eller Volvo On Call\*-appen, når blokeret låsestilling er aktiveret.

Venstre fordør kan også låses op med det aftagelige nøgleblad. Hvis bilen låses op med det løse nøgleblad, udløses alarmen.

### ADVARSEL

Efterlad ingen personer i bilen uden først at deaktivere funktionen Blokeret låsestilling for ikke at risikere at låse nogen personer inde.

## Relaterede oplysninger

- Deaktivere blokeret låsestilling\* midlertidigt (s. 263)
- Alarm\* (s. 259)

## Deaktiverer blokeret låsestilling\* midlertidigt

Hvis der er nogen, der ønsker at blive i bilen, og dørene skal låses udefra, bør blokeret låsestilling deaktiveres for at muliggøre oplåsning indefra.



Tryk på knappen **Nedsat alarmniveau** på midterdisplayets funktionsvisning for at frakoble bevægelses- og hældningssensorerne midlertidigt.

Dette medfører også, at alarmens bevægelses- og hældningssensorer\* deaktiveres.

På midterdisplayet vises derefter **Nedsat alarmniveau**, og blokeret låsestilling deaktiveres midlertidigt ved påfølgende låsning af bilen.

Ved almindelig låsning deaktiveres stikkontakterne direkte, men med den blokerede låsestilling midlertidigt deaktivert er de aktive i højst 10 minutter efter låsning.

Hvis bilen låses op og låses igen, skal blokeret låsestilling midlertidigt deaktiveres igen.

Ved efterfølgende motorstart nulstilles systemet.

## Relaterede oplysninger

- Blokeret låsestilling\* (s. 262)
- Alarm\* (s. 259)

## Registrering af ukendt billede\*

Funktionen "Foreign Component Detection" kan registrere, om der er blevet tilsluttet en ukendt billede til bilen.

Hver LED-lygte\* er tilpasset bilen. Hvis en ukendt lygte tilsluttes, viser førerdisplayet meddelelsen **Ukendt billede. Service påkrævet, ukendt billede fundet.** Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

## Relaterede oplysninger

- Volvos serviceprogram (s. 578)



FØRERSTØTTE

## Førerstøttesystemer

Bilen er udstyret med forskellige førerstøttesystemer, der aktivt eller passivt kan hjælpe føreren i forskellige situationer.

Systemerne kan f.eks. hjælpe føreren med at opretholde en bestemt hastighed eller en vis tidsafstand til forankørende køretøjer, forhindre en kollision ved at advare føreren og bremse bilen eller hjælpe føreren med at parkere.

Nogle af systemerne er monteret som standard, mens andre er ekstraudstyr. Det varierer også fra marked til marked.

### Relaterede oplysninger

- Hastighedsafhængig styrestyrke (s. 266)
- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 267)
- Stabilitetssystem Roll Stability Control (s. 267)
- Rear Collision Warning (s. 343)
- Fartbegrænsner (s. 271)
- Fartpilot (s. 279)
- Afstandskontrol\* (s. 283)
- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)
- Pilot Assist (s. 303)
- Radarenhed (s. 318)
- Kameraenhed (s. 327)
- City Safety™ (s. 331)
- BLIS\* (s. 344)

- Cross Traffic Alert\* (s. 349)
- Trafiksikt-information\* (s. 353)
- Driver Alert Control (s. 359)
- Vognbaneassistance (s. 362)
- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)
- Parkeringshjælp\* (s. 377)
- Parkeringskamera\* (s. 382)
- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 391)

## Hastighedsafhængig styrestyrke

Hastighedsafhængig servostyring gør, at styrestyrken øges i takt med bilens hastighed for at give føreren større vejfølsomhed.

På motoreje føles styringen fastere. Ved parkeering og ved lav hastighed er styringen let og kræver kun lidt indsats.

### OBS

I nogle situationer kan servostyringen blive for varm og skal midlertidigt køles. I dette tidsrum arbejder servostyringen med nedsat kraft, og det kan opleves som noget tungere at dreje rattet.

Parallelt med den midlertidigt reducerede styreassistance vises på førerdisplayet en meddelelse plus et RAT-symbol.

### ADVARSEL

Mens servostyringen fungerer med nedsat kraft, er førerstøttefunktioner med styreassistance ikke mulige.

I en sådan situation vises på førerdisplayet **Fejl i servostyring** eller **Servostyring midl. begræns** kombineret med et RAT-symbol.

## Ændre niveauet for styrestyrke\*

For at vælge styrestyrke, gå til afsnittet "Køretilstande" og se beskrivelsen ved punktet INDIVIDUAL under overskriften "Køretilstande der kan vælges".

For de bilmodeller, der ikke har en køretilstands-knap med alternativet INDIVIDUAL, foretages valget af ratmodstand i stedet på midterdis-playets topvisning og med denne søgesti:

**Indstillinger → My Car → Køremåder →**

**Modstand i rattet**

Valg af ratmodstand er ikke tilgængelig i et sving, hvis hastigheden overstiger 10 km/t (6 mph).

## Relaterede oplysninger

- Køretilstande (s. 442)
- Pilot Assist (s. 303)
- Vognbaneassistance (s. 362)
- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)
- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 391)

## Stabilitetssystem Roll Stability Control

Stabiliseringssystemet RSC<sup>1</sup> minimerer risikoen for at bilen vælter eller slås omkring, fx ved en kraftig undvigemanøvre eller hvis den kommer i skred.

RSC-systemet registrerer om, og hvor meget, bilens hældning til siden ændres. Ved hjælp af denne information beregnes, om der er risiko for, at bilen skal vælte. Hvis der er risiko for dette, går bilens elektroniske stabilitetskontrol i gang, hvorefter motorenes drejningsmoment sænkes, og et eller flere hjul bremses, indtil bilen er blevet stabiliseret igen.

### ADVARSEL

Ved normal køremåde forbedrer RSC-systemet bilens køresikkerhed, men det må ikke opfattes som en mulighed for at øge hastigheden. Følg altid de normale forholdsregler for sikker kørsel.

## Elektronisk stabilitetskontrol

Elektronisk stabilitetskontrol (ESC<sup>2</sup>) hjælper føreren med at undgå udskridning og forbedrer bilens køreegenskaber.



På førerdisplayet vises dette symbol, når ESC-systemet griber ind.

Bremseindgreb af ESC-systemet kan opleves som en pulsrende lyd, og ved gasgivning accelererer bilen muligvis langsommere end forventet.

ESC-systemet består af følgende delfunktioner:

- Stabilitetsfunktion<sup>3</sup>
- Antiskrid- og trækkraftfunktion
- Motorbremsekontrol
- Anhængerstabilisator

<sup>1</sup> Roll Stability Control

<sup>2</sup> Electronic Stability Control

<sup>3</sup> Kaldes også Antiskridfunktion.



## ADVARSEL

- Stabilitetssystemet ESC er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men det kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- ESC kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### Stabilitetsfunktion<sup>3</sup>

Funktionen kontrollerer hjulenes driv- og bremeskraft individuelt for at stabilisere bilen.

### Antiskrid- og trækkraftfunktion

Funktionen er aktiv ved lav fart og bremser de drivhjul, som skriger ud for at yderligere trækkraft skal overføres fra drivhjul, som ikke skriger.

Funktionen forhindrer også, at drivhjulene spinner mod vejbanen under acceleration.

### Motorbremsekontrol

Motorbremsekontrollen (EDC<sup>4</sup>) forhindrer ufrivillig blokering af hjulene, f.eks. efter nedgearing eller motorbremsning ved kørel i lave gear på glat underlag.

Ufrivillig blokering af hjulene under kørslen kan bl.a. vanskeliggøre førerens mulighed for at styre bilen.

- Symbolet og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol (s. 270)

### Anhængerstabilisator<sup>5</sup>

Anhængerstabilisatorens (TSA<sup>6</sup>) funktion er at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor de to køretøjer er begyndt at slingre. Se også afsnittet "Anhængerstabilisator" for supplerende oplysninger.



#### OBS

Funktionen TSA deaktiveres, hvis **ESC Sportmodus** aktiveres.

### Relaterede oplysninger

- Sport-position i Elektronisk stabilitetskontrol (s. 269)
- Aktivere/deaktivere Sport-position i Elektronisk stabilitetskontrol (s. 269)
- Begrænsninger for sport-position i elektronisk stabilitetskontrol (s. 269)

<sup>3</sup> Kaldes også Antiskridfunktion.

<sup>4</sup> Engine Drag Control

<sup>5</sup> Anhængerstabilisatoren er inkluderet ved montering af et originalt Volvo-anhængertræk.

<sup>6</sup> Trailer Stability Assist

## Sport-position i Elektronisk stabilitetskontrol

ESC<sup>7</sup>-systemet er altid aktiveret, det kan ikke slås fra. Føreren kan dog vælge **ESC Sportmodus**, hvilket giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse.

Med delfunktionen **ESC Sportmodus** valgt reduceres indgrebet fra ESC, og bilen at skride mere ud og overlader dermed større kontrol over bilen til føreren end normalt.

Eftersom **ESC Sportmodus** er valgt, kan ESC betragtes som frakoblet, selv om det i mange tilfælde hjælper føreren.

### (i) OBS

Når funktionen **ESC Sportmodus** er valgt, er anhængerstabilisatoren (TSA<sup>8</sup>) slået fra.

Med **ESC Sportmodus** opnås også maksimal trækraft, hvis bilen er kørt fast eller ved kørsel på løst underlag, fx sand eller dyb sne.

### Relaterede oplysninger

- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 267)
- Trækkrog\* (s. 463)

<sup>7</sup> Electronic Stability Control

<sup>8</sup> Trailer Stability Assist

<sup>9</sup> Electronic Stability Control

<sup>10</sup> Electronic Stability Control

## Aktivere/deaktivere Sport-position i Elektronisk stabilitetskontrol

ESC<sup>9</sup>-systemet er altid aktiveret, det kan ikke slås fra. Føreren kan derimod vælge sportsfunktion, hvilket giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse.



Sport-positionen aktiveres/deaktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

- Tryk på knappen **ESC Sportmodus** på funktionsvisningen.  
> Sportsfunktion aktiveres/deaktiveres - knappen viser en grøn/grå indikering.



Aktiveret **ESC Sportmodus** angives på førerdisplayet ved, at dette symbol lyser konstant, indtil funktionen deaktiveres, eller indtil motoren slukkes. Efter næste motorstart er ESC-systemet tilbage i dets normale tilstand igen.

### Relaterede oplysninger

- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 267)

## Begrænsninger for sport-position i elektronisk stabilitetskontrol

Med ESC<sup>10</sup>-systemets delfunktion **ESC**

**Sportmodus** aktiveret, er der visse dermed forbundne begrænsninger.

Funktionen **ESC Sportmodus** kan ikke vælges, da en af følgende funktioner er aktiveret:

- Fartbegränsner
- Fartpilot
- Adaptiv fartpilot
- Pilot Assist.

### Relaterede oplysninger

- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 267)

## Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol

En række symboler og meddelelser vedrørende elektronisk stabilitetskontrol (Electronic Stability Control – ESC) kan blive vist på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Konstant lys i ca. to sekunder.	Systemkontrol ved motorstart.
	Blinkende.	ESC-systemet giber ind.
	Konstant lys.	Sport-position er aktiveret. <b>Bemærk!</b> ESC-systemet er ikke slået fra i denne tilstand, det er kun delvist reduceret.
	<b>ESC</b> Midlertidigt fra	ESC-systemet er midlertidigt blevet reduceret pga. for høj bremsetemperatur. Funktionen genaktiveres automatisk, når bremserne er afkølet. Se meddelelsen på førerdisplayet.
	<b>ESC</b> Service påkrævet	ESC-systemet fungerer ikke. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stands bilen på et sikkert sted, sluk motoren, og start den igen.</li> <li>• Henved dig til et værksted, hvis meddelelsen ikke forsvinder - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.</li> </ul>

En tekstmeddeelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

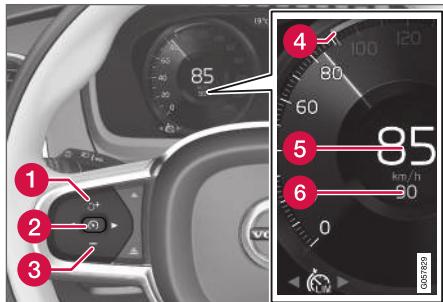
Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 267)

## Fartbegrænsere

En fartbegrænsrer (SL<sup>11</sup>) kan betragtes som en omvendt fartpilot. Føreren regulerer hastigheden med speederen, men forhindres af fartbegrænseren i at komme til at overtræde en forudvalgt/indstillet maksimumshastighed.



Knapper og symboler for funktioner<sup>12</sup>.

- 1** ⌂ : Aktiverer fartbegrænseren fra standby og genoptager den gemte maksimumshastighed
- 2** + : Øger gemt maksimumshastighed
- 2** ⌂ : **Fra standby** - aktiverer fartbegrænseren og gemmer den aktuelle hastighed
- 2** ⌂ : **Fra aktiv tilstand** - deaktiverer fartbegrænseren/skifter til standby

- 3** - : Reducerer lagret maksimumshastighed
- 4** Markør for gemt maksimal hastighed
- 5** Bilens aktuelle hastighed
- 6** Gemt maksimal hastighed

### ⚠ ADVARSEL

- Funktionen Fartbegrænsrer er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren skal altid være opmærksom på de aktuelle trafikforhold og gribe ind, hvis Fartbegrænseren ikke holder en passende hastighed.
- Fartbegrænseren kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

- Håndtere hastighed for fartbegrænseren (s. 272)
- Deaktivere og sætte Fartbegrænsere i standby (s. 273)
- Genaktivere fartbegrænseren fra standby (s. 274)
- Slå fartbegrænseren fra (s. 274)
- Automatisk fartbegrænsrer (s. 275)
- Begrænsninger for Automatisk fartbegrænsrer (s. 278)
- Aktivere/deaktivere Automatisk fartbegrænsrer (s. 277)
- Ændre tolerance for Automatisk fartbegrænsrer (s. 278)

### Relaterede oplysninger

- Begrensninger for fartbegrænsrer (s. 275)
- Aktivere og starte Fartbegrænseren (s. 272)

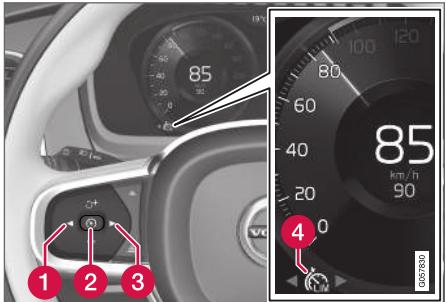
11 Speed Limiter

12 Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Aktiver og starte Fartbegrænseren

Funktionen Fartbegrænsrer (SL<sup>13</sup>) skal først vælges og aktiveres, inden hastigheden kan reguleres.

### Sætte fartbegrænseren i standby



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- Tryk på ▶ (1) eller ▷ (3) for at få symbolet/funktionen for fartbegrænseren (4) frem.
- > Symbol (4) vises, og fartbegrænseren er nu i standby.

### Starte Fartbegrænseren

Fartbegrænseren kan først aktiveres efter motorstart. Den lavest mulige maksimumshastighed, der kan gemmes, er 30 km/t (20 mph).

- Mens fartbegrænseren er i standby og symbolet (4) vises - tryk på ratknappen (2).
- > Fartbegrænseren startes, og den aktuelle hastighed gemmes som maksimal hastighed.

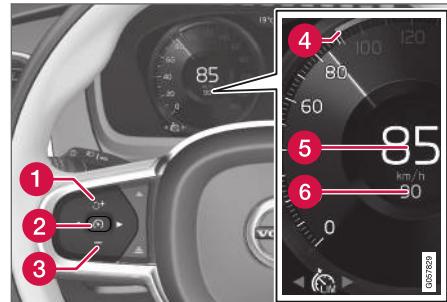
### Relaterede oplysninger

- Fartbegrænsrer (s. 271)

## Håndtere hastighed for fartbegrænseren

Fartbegrænseren (SL<sup>14</sup>) kan indstilles til forskellige hastigheder.

### Indstille/ændre gemt hastighed



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- Den gemte hastighed ændres med korte eller lange tryk på ratknap + (1) eller - (3):
  - **Kort tryk:** Hvert tryk ændrer hastigheden i trin a +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
  - **Tryk og hold:** Slip kontakten, når hastighedsindikatoren (4) markerer ønsket hastighed.
- Det senest foretagne knaptryk lagres i hukommelsen.

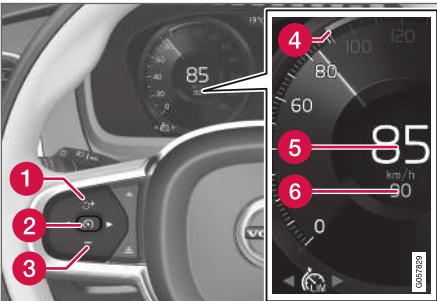
<sup>13</sup> Speed Limiter

**Relaterede oplysninger**

- Fartbegrænsner (s. 271)

**Deaktiver og sætte Fartbegrænsrer i standby**

Fartbegrænseren (SL<sup>15</sup>) kan midlertidigt deaktiveres og sættes i standby.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Sådan deaktiveres Fartbegrænseren og sættes i standby:

- Tryk på ratknap (2).
- > Førerdisplayets fartbegrænsermarkeringer og -symboler skifter farve fra HVID til GRÅ. Fartbegrænseren er dermed midlertidigt deaktivert, og føreren kan overskride den indstillede maksimale hastighed.

**Midlertidig deaktivering med speederen**

Fartbegrænsningen kan også midlertidigt deaktiveres og overskrides med speederen, uden at fartbegrænseren først skal sættes i standby. F.eks. for at kunne accelerere bilen hurtigt ud af en situation.

Gør i så fald sådan:

1. Træk speederen helt ned og slip den for at afbryde accelerationen, når den ønskede hastighed er nået.
  - > Fartbegrænseren er i denne stilling stadig aktiveret, og førerdisplayets symbol er derfor HVIDT.
2. Slip speederen helt, når den midlertidige acceleration er afsluttet.
  - > Bilen bremses derefter automatisk ned under den sidst gemte maksimale hastighed.

**Relaterede oplysninger**

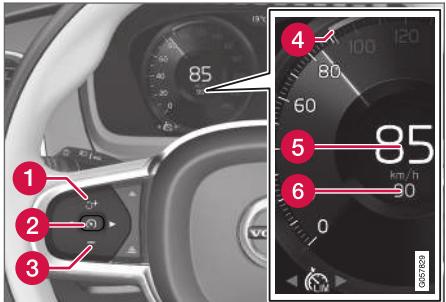
- Fartbegrænsner (s. 271)

14 Speed Limiter

15 Speed Limiter

## Genaktivere fartbegrænseren fra standby

Fartbegrænseren (SL<sup>16</sup>) kan genaktiveres efter midlertidigt at have været deaktiveret og sat i standby.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Sådan aktiveres Fartbegrænseren igen fra standby:

- Tryk på ratknap ⌂ (1).
  - > Førerdisplayets fartpilotmarkeringer skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilens fart begrænses igen af den sidst gemte maksimale hastighed.

eller

<sup>16</sup> Speed Limiter

<sup>17</sup> Speed Limiter

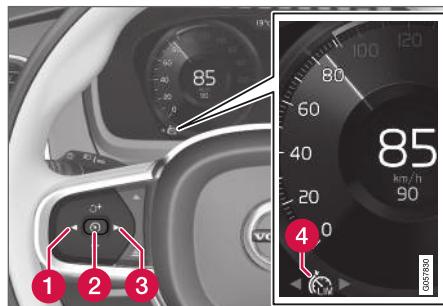
- Tryk på ratknap ⌂ (2).
  - > Førerdisplayets fartbegrænsersmarkeringer og -symboler skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilen anvender derefter den aktuelle hastighed som maksimal hastighed.

## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænsen (s. 271)

## Slå fartbegrænseren fra

Fartbegrænsen (SL<sup>17</sup>) kan slås fra.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

1. Tryk på ratknap ⌂ (2).
  - > Fartbegrænsen sættes i standby.
2. Tryk på ratknap ▲ (1) eller ▼ (3) for at skifte til en anden funktion.
  - > Førerdisplayets symbol og markering for Fartpilot (4) slukkes, og dermed slettes den indstillede/lagrede maksimale hastighed.
3. Tryk på ratknap ⌂ (2) igen.
  - > En anden funktion aktiveres.

## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænsner (s. 271)

## Begrænsninger for fartbegrænsner

Ved kørsel på stejle nedadgående bakker kan fartbegrænsnerens bremseeffekt være utilstrækkelig, og den gemte maksimale hastighed kan derfor overskrides. Føreren gøres i så fald opmærksom på dette med meddelelsen **Fartsgrense overskredet** på førerdisplayet.

### OBS

En tekstmeldelse om overskredet maksimumshastighed aktiveres, når hastigheden overskrides med mindst 3 km/t (ca. 2 mph).

## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænsner (s. 271)

## Automatisk fartbegrænsner

Funktionen Automatisk fartbegrænsner (ASL<sup>18</sup>) hjælper føreren med at afpasse bilens maksimumshastighed til den hastighed, der vises på trafiksikringskilde.

Funktionen Fartbegrænsner (SL<sup>19</sup>) kan ændres til Automatisk fartbegrænsner (ASL).

Den automatiske fartbegrænsner bruger hastighedsinformation fra funktionen Trafiksikringsinformation<sup>20</sup> for automatisk at tilpasse bilens maksimumshastighed.

<sup>18</sup> Automatic Speed Limiter

<sup>19</sup> Speed Limiter

<sup>20</sup> Road Sign Information – RSI



## ADVARSEL

- Funktionen ASL er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Selvom føreren tydeligt ser hastighedsbegrensningsskiltet, kan hastighedsinformationen fra funktionen Trafikskiltinformation (RSI) til ASL være forkert. I sådanne tilfælde skal føreren selv gribe ind og accelerere henholdsvis bremse bilen til en passende hastighed.
- ASL kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.
- Se også afsnittet "Begrænsninger for trafikskiltinformation".

## Er SL eller ASL aktiv?

Symboler på førerdisplayet viser, hvilken fartbegrænsner der er aktiveret:

Symbol	SL	ASL
 A	✓	✓
		✓

Skiltsymbol<sup>B</sup> efter "70" = ASL er aktiveret.

A HVIDT symbol: Funktionen er aktiveret, GRÅT symbol: Standby.

B Se følgende overskrift "ASL-symbolet" vedrørende betydningen af symbolets farve.

## ASL-symbolet

 Skiltsymbolet (ved siden af den gemte hastighed "70", i midten af speedometeret) kan antage tre farver, der har hver sin betydning:

Skiltsymbolets farve	Betydning
Grøngul	ASL er aktiveret
Grå	ASL er sat i standby
Orange	ASL er i midlertidig standby - f.eks. fordi et trafikskilt ikke kunne læses.

## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænsner (s. 271)

## Aktivere/deaktivere Automatisk fartbegrænsner

Funktionen automatisk fartbegrænsner (ASL<sup>21</sup>) kan aktiveres og deaktiveres som et supplement til fartbegrænsneren (SL<sup>22</sup>).

### Aktivere ASL



Knappen

**Fartgrænseassistent** findes på midterdisplayets funktionsvisning.

Sådan aktiveres den automatiske fartbegrænsner:

1. Tryk på knappen **Fartgrænseassistent**.
  - > ASL sættes i standby, knappen viser en grøn indikator, og førerdisplayet viser et skiltsymbol midt på speedometeret.
  
2. Tryk på ratknap  .
  - > ASL aktiveres med bilens aktuelle hastighed.

### (i) OBS

- Hvis funktionen Automatisk fartbegrænsner er aktiveret, vises trafikskilt-informationen på førerdisplayet, selvom RSI ikke er aktiveret.
- For at fjerne trafikskilt-informationen fra førerdisplayet skal **både** Automatisk fartbegrænsner og RSI deaktiveres.
- Når funktionen Automatisk fartbegrænsner er aktiveret, men RSI er deaktivert, gives ingen advarsler fra RSI. I denne tilstand kan indstillinger for RSI heller ikke justeres - for at kunne justere indstillinger og modtage advarsler skal RSI aktiveres.

### Deaktivere ASL

Sådan deaktiveres den automatiske fartbegrænsner:

- Tryk på knappen **Automatisk hastighedsbegrænsning** på funktionsvisningen.
  - > ASL deaktiveres, og knappen bliver GRÅ - SL aktiveres i stedet.

### ⚠ ADVARSEL

Bilen følger ikke længere den angivne maksimale hastighed efter skift fra ASL til SL. Bilens følger kun den hastighed, der er gemt i hukommelsen.

### Relaterede oplysninger

- Fartbegrænsner (s. 271)

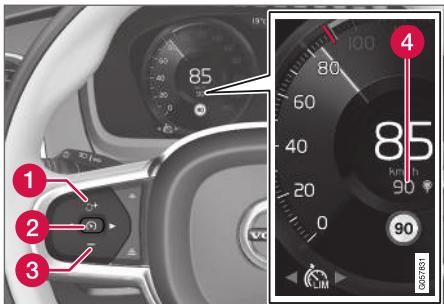
<sup>21</sup> Automatic Speed Limiter

<sup>22</sup> Speed Limiter

## Ændre tolerance for Automatisk fartbegrænsner

Funktionen automatisk fartbegrænsner (ASL<sup>23</sup>) kan indstilles på forskellige toleranceniveauer.

Det er muligt at øge/mindse den skiltede maksimumshastighed. Hvis bilen følger en skiltet maksimumshastighed på f.eks. 70 km/t (43 mph), kan føreren vælge i stedet at lade bilen køre med 75 km/t (47 mph).



Knapper og symboler for funktioner<sup>24</sup>.

- Tryk på ratknappen + (1), indtil 70 km/t (43 mph) ændres til 75 km/t (47 mph) i midten af speedometret (4).

> Bilens bruger derefter den valgte tolerance på 5 km/t (4 mph), så længe de skilte, der passereres, viser 70 km/t (43 mph).

Tolerancen følges, indtil et trafikskilt med en lavere eller højere hastighed passereres. Så følger bilen i stedet den nye, angivne maksimale hastighed, og tolerancen slettes fra hukommelsen.

Hvis funktionen Trafikskilt-information\* er aktiveret, vises den angivne hastighedsgrænse med en RØD markering på speedometerets skala.

Justering af tolerancen udføres på samme måde som ved håndtering af hastighed for fartbegrænseren.

### **i OBS**

Den højest mulige tolerance, der kan vælges, er +/- 10 km/t (5 mph).

## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænsner (s. 271)

## Begrænsninger for Automatisk fartbegrænsner

Automatisk hastighedsbegrænsning foregår ved hjælp af hastighedsinformation fra funktionen RSI<sup>25</sup> - ikke fra de hastighedsbegrænsende trafikskilte, bilen passerer.

Hvis RSI<sup>25</sup> ikke kan fortolke og afgive denne hastighedsinformation til ASL, sættes ASL i standby og skifter til SL. Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse ned til den passende hastighed.

ASL aktiveres igen, når funktionen RSI<sup>25</sup> igen kan fortolke og afgive hastighedsinformation til ASL.

Se også afsnittet "Begrænsninger for Trafikskiltinformation".

## Relaterede oplysninger

- Fartbegrænsner (s. 271)

23 Automatic Speed Limiter

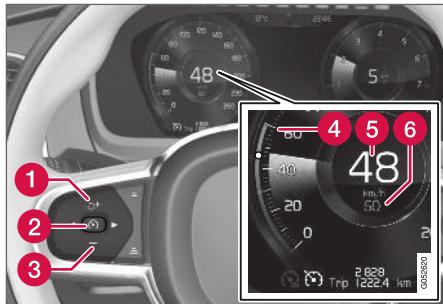
24 Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

25 Road Sign Information - RSI

## Fartpilot

Fartpiloten (CC<sup>26</sup>) hjælper føreren med at holde en konstant hastighed, hvilket giver en mere afslappet køreoplevelse på motorveje og lange, lige veje i jævn trafikstrøm.

### Oversigt



Knapper og symboler for funktioner<sup>27</sup>.

- 1** ⚡ : Aktiverer fartpiloten fra standby og genoptager den gemte hastighed
- 2** + : Øger gemt hastighed
- 2** ⚡ : **Fra standby** - aktiverer fartpiloten og gemmer den aktuelle hastighed
- 2** ⚡ : **Fra aktiv tilstand** - deaktivérer fartpiloten/skifter til standby

- 3** - : Reducerer lagret hastighed
- 4** Markør for gemt hastighed
- 5** Bilens aktuelle hastighed
- 6** Gemt hastighed

#### i OBS

Hvis bilen er udstyret med Adaptiv fartpilot\*, er det muligt at skifte mellem Fartpilot og Adaptiv fartpilot - se under "Skifte mellem CC og ACC".

## ADVARSEL

- Fartpilot-funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i Instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug (se listen over links sidst i denne artikel).
- Fartpiloten kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Relaterede oplysninger

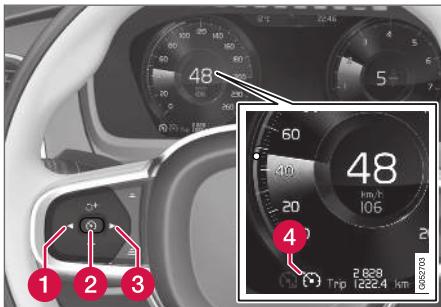
- Aktivere og starte Fartpiloten (s. 280)
- Håndtere hastighed for fartpiloten (s. 280)
- Deaktivere og sætte Fartpilot i standby (s. 281)
- Genaktivere fartpiloten fra standby (s. 282)
- Slå fartpiloten fra (s. 283)

26 Cruise Control

27 Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Aktiver og starte Fartpiloten

Funktionen Fartpilot (CC<sup>28</sup>) skal først vælges og aktiveres for at kunne regulere hastigheden.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Sætte fartpiloten i standby

Sådan sættes fartpiloten i standby:

- Tryk på ▲ (1) eller ▼ (3) for at rulle frem til symbol/funktion  (4).
- > Symbolet vises, og Fartpiloten kan derefter aktiveres.

## Aktiver/starte fartpiloten

For at kunne starte fartpiloten fra standby skal bilens aktuelle hastighed være mindst

30 km/t(20 mph). Den lavest mulige hastighed, der kan gemmes, er 30 km/t (20 mph).

For at starte fartpiloten:

- Med symbol/funktion  vist: Tryk på ratknop (2).
- > Fartpiloten startes, og den aktuelle hastighed gemmes som hastighed.

### OBS

Fartpiloten kan ikke tilkobles ved hastigheder under 30 km/t (20 mph).

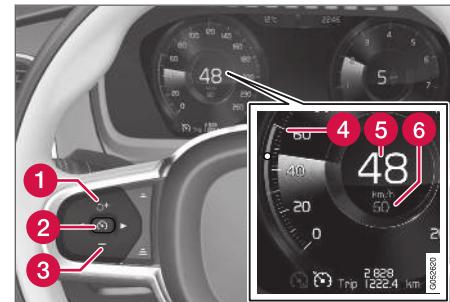
## Relaterede oplysninger

- Fartpilot (s. 279)

## Håndtere hastighed for fartpiloten

Fartpiloten (CC<sup>29</sup>) kan indstilles på forskellige hastigheder.

## Indstille/ændre gemt hastighed



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

28 Cruise Control

29 Cruise Control

- Den gemte hastighed ændres med korte eller lange tryk på ratknap + (1) eller - (3):
  - **Kort tryk:** Hvert tryk ændrer hastigheden i trin a +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
  - **Tryk og hold:** Slip kontakten, når hastighedsindikatoren (4) markerer ønsket hastighed
- Det senest foretagne knaptryk lagres i hukommelsen.

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknap + (1), er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, forudsat at føreren holder foden på speederen, mens der trykkes på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

## **Bruge motorbremse i stedet for driftsbremse**

Fartpiloten regulerer hastigheden med et reduceret bremseindgreb fra driftsbremsen. Ved kørsel på nedadgående bakker kan det nogle gange være ønskeligt at rulle lidt hurtigere afsted og i stedet lade kun motorbremsen dæmpe accelerationen. Føreren kan derefter midlertidigt deaktivere fartpilotens indgraben af driftsbremse.

Dette gøres som følger:

- Tryk speederen ca. halvejs ned, og slip pedalen igen.
  - > Fartpiloten frakabler dens automatiske indgraben af driftsbremse, og bremser derefter kun med motorbremsning.

## **Fartpilotens afhængighed af køretilstand**

Fartpilotens måde at holde hastigheden på kan variere alt efter den valgte køretilstand<sup>30</sup>.

### **Fartpilot Eco Cruise**

Med køretilstanden ECO bliver fartpilotens accelerationer og nedbremsninger blødere, sammenlignet med andre køretilstande. Det kan medføre, at bilens hastighed midlertidigt kommer til at ligge noget over eller under den lagrede hastighed.

### **Fartpilot Dynamic Cruise**

Med køretilstanden Dynamic vil fartpilotens accelerationer og nedbremsninger føles kraftigere og mere direkte, sammenlignet med andre køretilstande.

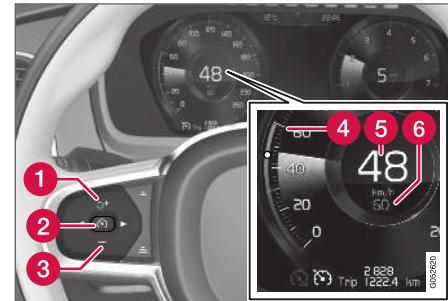
## **Relaterede oplysninger**

- Fartpilot (s. 279)

## **Deaktivere og sætte Fartpilot i standby**

Fartpiloten (CC<sup>31</sup>) kan midlertidigt deaktiveres og sættes i standby, og derefter genaktiveres.

## **Deaktivere og sætte Fartpiloten i standby**



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Sådan sættes fartpiloten i standby:

- Tryk på ratknap (2).
  - > Førerdisplayets fartpilotmarkeringer og - symboler ændrer farve fra HVID til GRÅ - fartpiloten er nu midlertidigt deaktivert, og føreren skal selv regulere hastigheden.

<sup>30</sup> Find supplerende informationer i afsnittet "Køretilstande".

## Standby på grund af førerens indgraben

Fartpiloten deaktiveres midlertidigt og sættes i standby, hvis:

- driftsbremsen bruges
- Gearvælgeren sættes i position **N**
- koblingspedalen holdes nedtrådt længere end 1 minut
- føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

## Automatisk standby

Fartpiloten slås midlertidigt fra og sættes i standby, hvis:

- hjulene har mistet vejgrebet
- motorenens omdrejningstal er for lavt/højt
- bremsetemperaturen bliver for høj
- hastigheden falder til under 30 km/t (20 mph).

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

## Relaterede oplysninger

- Fartpilot (s. 279)

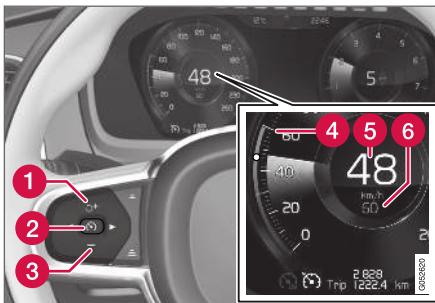
31 Cruise Control

32 Cruise Control

## Genaktivere fartpiloten fra standby

Fartpiloten (CC<sup>32</sup>) kan midlertidigt deaktiveres og sættes i standby, og derefter genaktiveres.

### Genaktivere Fartpiloten fra standby



Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Sådan startes fartpiloten fra standby:

- Tryk på ratknap  (1).
- > Førerdisplayets fartpilotmarkeringer skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilens hastighed følger igen den sidst gemte hastighed.

eller

Sådan startes fartpiloten fra standby:

- Tryk på ratknap  (2).
- > Førerdisplayets fartpilotmarkeringer og -symboler skifter farve fra GRÅ til HVID. Bilens hastighed følger derefter den aktuelle hastighed.

### ADVARSEL

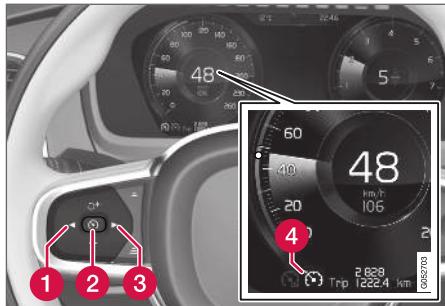
Der kan ske en markant hastighedsforøgelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen .

## Relaterede oplysninger

- Fartpilot (s. 279)

## Slå fartpiloten fra

Fartpiloten (Cruise Control - CC) kan slås fra.



Knapper og symboler for funktioner<sup>33</sup>.

For at slå fartpiloten fra:

1. Tryk på ratknap (2).  
-> Fartpiloten sættes i standby.
2. Tryk på ratknap ▲ (1) eller ▼ (3) for at skifte til en anden funktion.  
-> Førerdisplayets symbol for Fartpilot  (4) slukkes, og dermed slettes den indstillede/lagrede hastighed.
3. Tryk på ratknap (2) igen.  
-> En anden funktion aktiveres.

### (i) OBS

Hvis bilen er udstyret med Adaptiv fartpilot\*, er det muligt at skifte mellem Fartpilot og Adaptiv fartpilot - se under "Skifte mellem CC og ACC".

## Relaterede oplysninger

- Fartpilot (s. 279)

## Afstandskontrol\*

Funktionen Afstandskontrol<sup>34</sup> kan hjælpe med at gøre føreren opmærksom på, at tidsafstanden til et forankørende køretøj er for kort.

Dog kræves det, at bilen er udstyret med et Head-up display for at kunne vise afstandsadvarsel, som så vises med et symbol på forruden, så længe tidsafstanden til det forankørende køretøj er kortere end den forvalgte værdi.

Afstandskontrolen er aktiv ved hastigheder over 30 km/t (20 mph) og reagerer kun på forankørende køretøjer i samme kørselsretning. For modkørende, langsomtørende eller stilstændende køretøjer gives ingen afstandsinformation.

### (i) OBS

- Afstandskontrol findes kun i biler, der kan vise information på forruden med et såkaldt Head-up-display.
- Afstandskontrolen er deaktiveret, når den adaptive fartpilot er aktiveret.

<sup>33</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

<sup>34</sup> Distance Alert



## ADVARSEL

Afstandskontrollen reagerer kun, hvis tidsafstanden til et forankørende køretøj er kortere end den forudindstillede værdi - din egen bils hastighed påvirkes ikke.

## OBS

Afhængig af markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

### Relaterede oplysninger

- Head-up-display for Afstandskontrol (s. 284)
- Aktivere/deaktivere afstandskontrol (s. 285)
- Indstille tidsafstand for afstandskontrol (s. 285)
- Begrænsninger for afstandskontrol (s. 286)

## Head-up-display for Afstandskontrol<sup>35</sup>

Hvis bilen er udstyret med head-up-display\*, vises et symbol på forruden, så længe tidsafstanden til det forankørende køretøj er mindre end den forudindstillede værdi.



Symbol på forruden for afstandskontrol<sup>36</sup>.

Dette forudsætter dog, at funktionen **Vis Førerstøtte** er aktiveret via indstillinger i bilens menu-system - fremgangsmåden fremgår af afsnittet "Head-up-display".

## OBS

Visuelle advarselssignaler på forruden kan være vanskelige at opdage i stærkt solskin, ved refleksler, ekstreme lyskontraster, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem.

### Relaterede oplysninger

- Afstandskontrol\* (s. 283)
- Head-up-display\* (s. 132)

<sup>35</sup> Funktionen afstandsadvarsel findes kun i biler, som kan vise information på forruden med et såkaldt Head-up-display.

<sup>36</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Aktivere/deaktivere afstandskontrol<sup>37</sup>

Funktionen Afstandskontrol<sup>38</sup> kan indstilles med forskellig tidsafstand og også slås fra.

### Til/Fra



Tryk på **Distance Alert** i midterdisplayets funktionsvisning.

- **GRØN** knapindikation - Afstandskontrol er aktiveret.
- **GRÅ** knapindikation - Afstandskontrol er deaktiveret.

Afstandskontrol aktiveres automatisk efter hver motorstart.

### Relatede oplysninger

- Afstandskontrol\* (s. 283)

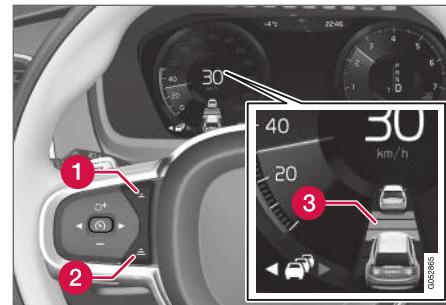
## Indstille tidsafstand for afstandskontrol<sup>39</sup>

Funktionen Afstandskontrol<sup>40</sup> kan indstilles med forskellige tidsafstande.



Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankørende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

Samme symbol vises også, når funktionen adaptiv fartpilot er aktiveret.



Knapper for tidsafstand.

- ① Mindske tidsafstand
- ② Øge tidsafstand
- ③ Afstandsindikering

- Tryk på ratknap (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.
  - > Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

<sup>37</sup> Funktionen afstandsadvarsel findes kun i biler, som kan vise information på forruden med fx et Head-up-display.

<sup>38</sup> Distance Alert

<sup>39</sup> Funktionen afstandsadvarsel findes kun i biler, som kan vise information på forruden med fx et Head-up-display.

<sup>40</sup> Distance Alert



**(i) OBS**

- Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.
- Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.
- Den indstillede tidsafstand bruges også af funktionerne Adaptiv fartpilot og Pilot Assist.

**⚠ ADVARSEL**

- Brug kun en tidsafstand, der passer til de aktuelle trafikforhold.
- Føreren bør være klar over, at en kort tidsafstand giver begrænset til at reagere og gibe ind, hvis der opstår en uforudset trafiksituation.

**Relaterede oplysninger**

- Afstandskontrol\* (s. 283)

## Begrænsninger for afstandskontrol<sup>41</sup>

Funktionen Afstandskontrol<sup>42</sup> kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

**⚠ ADVARSEL**

- Funktionen Afstandskontrol er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Køretøjets størrelse kan gøre det vanskeligt at opdage det, f.eks. en motorcykel, hvilket man medfører, at advarselslampen tændes på kortere tidsafstand end den indstillede, eller at advarslen midlertidigt udebliver.
- Meget høje hastigheder kan bevirkе, at lampen tændes på kortere tidsafstand end den indstillede pga. begrænsninger i radarenhedens rækkevidde.
- Afstandskontrol kan ikke erstatte førefrens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**(i) OBS**

Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

**Relaterede oplysninger**

- Afstandskontrol\* (s. 283)

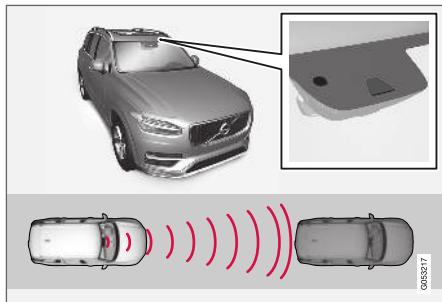
<sup>41</sup> Funktionen afstandsadvarsel findes kun i biler, som kan vise information på forruden med fx et Head-up-display.

<sup>42</sup> Distance Alert

## Adaptiv fartpilot\*

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>43</sup>) hjælper føreren med at holde en jævn hastighed kombineret med en forudindstillet tidsafstand til forankørende køretøjer.

En adaptiv fartpilot giver en mere afslappende køreoplevelse på lange ture på motorveje og lange lige landeveje i en jævn trafikstrøm.



Kamera- og radarenheden mäter afstanden til forankørende køretøjer<sup>44</sup>.

Føreren vælger den ønskede hastighed og tidsafstand til det forankørende køretøj. Hvis kamera- og radarenheden registrerer et langsommere køretøj foran bilen, afgives hastigheden automatisk via den valgte tidsafstand til køretøjet. Når

vejen er fri, begynder bilen igen at køre med den valgte hastighed.

### **ADVARSEL**

- Funktionen Adaptiv fartpilot er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i Instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug (se listen over links sidst i denne artikel).
- Den adaptive fartpilot kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### **OBS**

Afhængig af markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

Den adaptive fartpilot regulerer hastigheden med gasgivning og opbremsninger. Det er normalt, at bremserne afgiver svage lyde, når de bruges til justering af hastigheden.

Den adaptive fartpilot har til opgave at regulere hastigheden blødt. I situationer der kræver hurtig opbremsning, skal føreren selv bremse. Dette gælder ved store hastighedsforskelle, eller hvis et forankørende køretøj bremser kraftigt. På grund af radarenhedens begrænsninger kan en opbremsning komme uventet eller helt udeblive.

Den adaptive fartpilot har til opgave at følge forankørende køretøjer i samme vejbane med en af føreren indstillet tidsafstand. Hvis radarenheten ikke kan se et forankørende køretøj, vil bilen i stedet holde fartpilotens indstillede og gemte hastighed. Dette sker, selvom det forankørende køretøjs hastighed stiger og overstiger den lagrede hastighed.

For biler med automatgear gælder:

- Den adaptive fartpilot kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stilstændende op til 200 km/t (125 mph).

43 Adaptive Cruise Control

44 Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

◀ For biler med manuel gearkasse gælder:

- Den adaptive fartpilot kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra 30 km/t (20 mph) op til 200 km/t (125 mph).

## ⚠ ADVARSEL

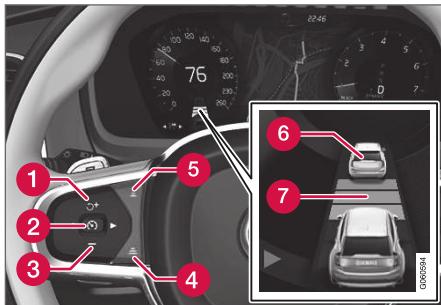
- Den adaptive fartpilot er ikke et kollisionsforebyggende system. Det er altid føreren, der har ansvaret og skal gribe ind, hvis systemet ikke opdager et forankørende køretøj.
- Den Adaptive fartpilot bremser ikke for mennesker, dyr eller små køretøjer, som f.eks. cykler eller motorcykler. Heller ikke for lave anhængere/trailere, modkørende, langsomme eller stationære køretøjer og genstande.
- Brug ikke den Adaptive fartpilot i vanskelige situationer, såsom bytrafik, vejkryds, isglatte veje, meget vand eller sjæp på vejen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje eller fra- og tilkørsler.

## ❗ VIGTIGT

Vedligeholdelse af den adaptive fartpilots dele må kun udføres på værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Oversigt

### Knapper



Knapper og symboler for funktioner<sup>44</sup>.

- 1 ⚡ : Aktiverer den adaptive fartpilot fra standby og genoptager den gemte hastighed
- 2 + : Øger gemt hastighed
- 3 - : Reducerer lagret hastighed
- 4 Øger tidsafstanden til forankørende køretøj
- 5 Mindsker tidsafstanden til forankørende køretøj
- 6 ● : Indikation af målbil: ACC har registreret og følger en målbil med forudindstillet tidsafstand
- 7 ▷ : Symbol for tidsafstand til forankørende køretøj

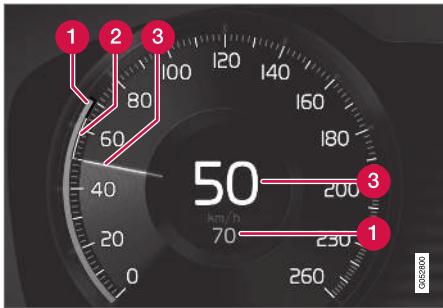
6 Indikation af målbil: ACC har registreret og følger en målbil med forudindstillet tidsafstand

7 Symbol for tidsafstand til forankørende køretøj

## ℹ️ OBS

Hvis bilen er udstyret med Adaptiv fartpilot\*, er det muligt at skifte mellem Fartpilot og Adaptiv fartpilot - se under "Skifte mellem CC og ACC".

<sup>44</sup> Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

**Førerdisplay**

Angivelse af hastigheder<sup>44</sup>.

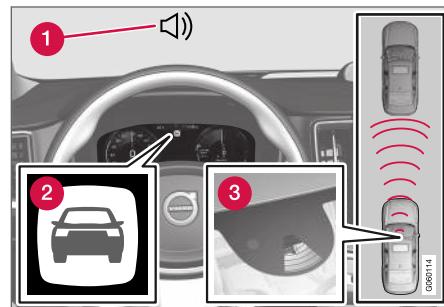
- 1** Gemt hastighed
- 2** Forankørende køretøjers hastighed.
- 3** Ens egen bils hastighed.

Forskellige kombinationer af symboler, alt efter trafiksituationsen, kan ses i afsnittet "Symboler og meddelelser for den adaptive fartpilot".

**Relatedede oplysninger**

- Adaptive fartpilot og advarsel ved kollisionsrisiko (s. 289)
- Head-up-display for Adaptive fartpilot i tilfælde af kollisionsrisiko (s. 290)
- Aktiver og starte Adaptive fartpilot (s. 290)

- Håndtere hastighed for Adaptive fartpilot (s. 291)
- Indstilling af tidsafstand for adaptiv fartpilot (s. 292)
- Deaktivere/genaktivere Adaptive fartpilot (s. 294)
- Overhalingsassistance med Adaptive fartpilot (s. 296)
- Starte overhalingsassistance med adaptiv fartpilot (s. 296)
- Begrænsninger for overhalingsassistance med adaptiv fartpilot (s. 296)
- Skift af mål med adaptiv fartpilot (s. 297)
- Automatisk bremsning med adaptiv fartpilot (s. 297)
- Begrænsninger for Adaptive fartpilot (s. 298)
- Skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot (s. 299)
- Symboler og meddelelser for adaptiv fartpilot (s. 301)

**Adaptiv fartpilot og advarsel ved kollisionsrisiko**

Lyd og symbol for kollisionsadvarsel<sup>45</sup>.

- 1** Akustisk advarselssignal for kollisionsrisiko
- 2** Advarselssymbol for kollisionsrisiko
- 3** Afstandsmåling med kamera- og radarenhed

Den Adaptive fartpilot bruger ca. 40 % af driftsbremseens kapacitet. Hvis bilen skal bremses kraftigere, end hvad den adaptive fartpilot har mulighed for, og føreren ikke bremser, aktiveres en advarselslampe og advarselslyd for at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgriben er påkrævet.

<sup>44</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

<sup>45</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



## ADVARSEL

Den adaptive fartpilot advarer kun om køretøjer, som dens radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse.

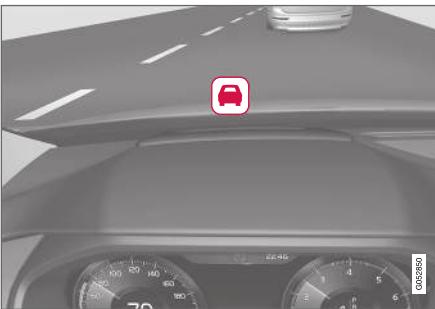
- Vent aldrig på en advarsel, men brems, når det er nødvendigt.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

## Head-up-display for Adaptiv fartpilot i tilfælde af kollisionsrisiko

Hvis bilen er udstyret med head-up-display\*, vises advarslen på forruden med et blinkende symbol.



Symbol på forruden for kollisionsfare<sup>46</sup>.

### OBS

Visuelle advarselssignaler på forruden kan være vanskelige at opdage i stærkt solskin, ved refleksler, ekstreme lyskontraster, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

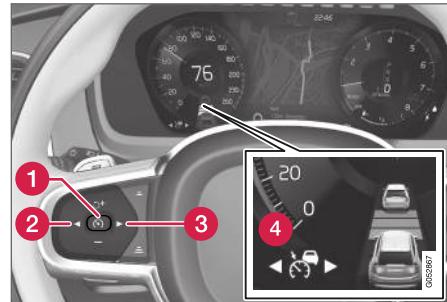
<sup>46</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

47 Adaptive Cruise Control

## Aktiver og starte Adaptiv fartpilot

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>47</sup>) skal først aktiveres og derefter startes for at kunne regulere hastigheden og afstanden.

### Sætte den Adaptive fartpilot i standby



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Den adaptive fartpilot er i standby umiddelbart efter hver motorstart. Sådan sættes den i standby fra aktiv tilstand:

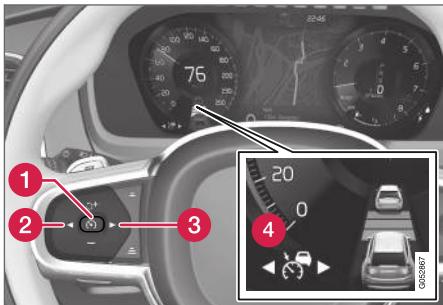
- Tryk på ratknap ▲ (2) eller ▼ (3) for at rulle frem til symbol/funktion (4).
- > Symbolet vises, og den Adaptive fartpilot sættes i standby.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Starte/aktivere den Adaptive fartpilot

For at kunne starte ACC er følgende nødvendigt:

- Føreren skal have sikkerhedssele på, og førerdøren skal være lukket.
- Der skal være et forankørende køretøj (målkøretøj) inden for en rimelig afstand, eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).
- Biler med manuel gearkasse: Hastigheden skal være mindst 30 km/t (20 mph).



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- Med symbol/funktion  (4) vist: Tryk på ratknop  (1).
  - > Den adaptive fartpilot startes, og den aktuelle hastighed lagres, hvilket vises med tal i midten af speedometret.



Kun når afstandssymbolet viser til biler, reguleres tidsafstanden til forankørende køretøjer af ACC.



Samtidig markeres et hastighedsinterval.

Den høje hastighed er den lagrede/valgte hastighed, og den lave hastighed er det forankørende køretøjs (målkøretøjets) hastighed.

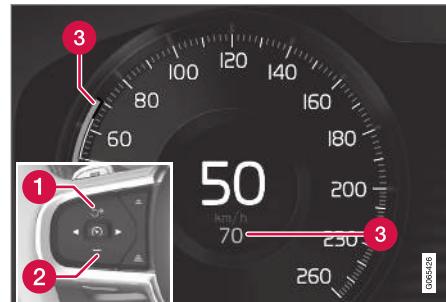
## Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

## Håndtere hastighed for Adaptiv fartpilot

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>48</sup>) kan indstilles til forskellige hastigheder.

### Indstille/ændre gemt hastighed



OBS! Billedet er skematisk - detaljer kan variere, alt efter bilmodel og marked.

- ① + : Øger gemt hastighed.
- ② - : Reducerer lagret hastighed.
- ③ Gemt hastighed.

- ◀ - Den gemte hastighed ændres med korte eller lange tryk på ratknap + (1) eller - (2):
- **Kort** tryk: Hvert tryk ændrer hastigheden i trin a +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
  - **Tryk og hold:** Slip kontakten, når hastighedsindikatoren (3) markerer ønsket hastighed.
  - Det senest foretagne knaptryk lagres i hukommelsen.

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknap +, er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, hvis føreren holder foden på speederen, når han trykker på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

#### Automatgear

Den adaptive fartpilot kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stilstående op til 200 km/t (125 mph).

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed for den adaptive fartpilot er 30 km/t (20 mph). Selv om den er i stand til at følge et andet køretøj ned til stilstående, kan en lavere hastighed end 30 km/t (20 mph) ikke vælges/lagres.

Den højeste hastighed der kan vælges, er 200 km/t (125 mph).

#### Manuel gearkasse

Den adaptive fartpilot kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra 30 km/t (20 mph) op til 200 km/t (125 mph).

Den mindste programmerbare hastighed for den adaptive fartpilot er 30 km/t (20 mph) - den højeste er 200 km/t (125 mph).

#### Relaterede oplysninger

- Adativ fartpilot\* (s. 287)

## Indstilling af tidsafstand for adaptiv fartpilot

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>49</sup>) kan indstilles med forskellige tidsafstande.



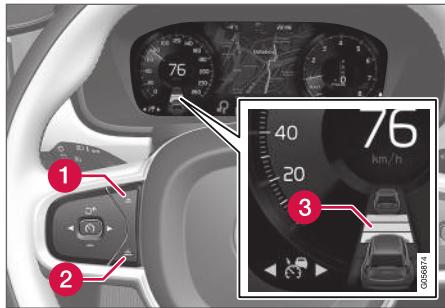
Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankørende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

Samme symbol vises også, når funktionen afstandskontrol er aktiveret.

#### OBS

Når symbolet på førerdisplayet viser to biler, følger ACC forankørende køretøjer med en forudindstillet tidsafstand.

Når kun én bil vises, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.



Knapper for tidsafstand<sup>50</sup>.

**1** Mindske tidsafstand

**2** Øge tidsafstand

**3** Afstandsindikering

- Tryk på ratknap (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.
  - > Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

For at kunne følge den forankørende bil blødt og komfortabelt, tillader den adaptive fartpilot tidsafstanden at variere tydeligt i visse tilfælde. Når afstanden bliver kort ved lav hastighed, øger den adaptive fartpilot tidsafstanden.

**i OBS**

- Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.
- Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.
- Hvis den Adaptive fartpilot ikke synes at reagere med en hastighedsforøgelse ved aktivering, kan det skyldes, at tidsafstanden til det forankørende køretøj er kortere end den forudvalgte tidsafstand.

**⚠ ADVARSEL**

- Brug kun en tidsafstand, der passer til de aktuelle trafikforhold.
- Føreren bør være klar over, at en kort tidsafstand giver begrænset til at reagere og gribe ind, hvis der opstår en uforudset trafiksituation.

Vælg en af følgende muligheder:

- **Eco** - ACC fokuserer på optimal brændstoføkonomi, hvilket giver længere tidsafstand til det forankørende køretøj.
- **Comfort** - ACC fokuserer på at følge den indstillede tidsafstand til et forankørende køretøj så gnidningsløst som muligt.
- **Dynamic** - ACC fokuserer på at følge den indstillede tidsafstand til et forankørende køretøj mere direkte, hvilket i visse tilfælde kan medføre kraftigere acceleration og bremsening.

Yderligere oplysninger fremgår af afsnittet "Køretilstande".

#### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

### Vælge, hvordan ACC skal holde afstanden\* til et forankørende køretøj

Føreren kan vælge forskellige køremåder for, hvordan den adaptive fartpilot skal holde den forudvalgte tidsafstand til et forankørende køretøj. Valget foretages via køretilstandsvælgeren **DRIVE MODE**.

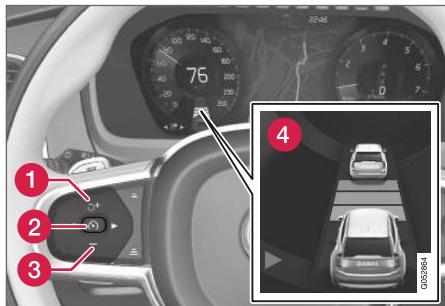
49 Adaptive Cruise Control

50 Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Deaktivere/genaktivere Adaptive fartpilot

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>51</sup>) kan midlertidigt deaktiveres og sættes i standby, og derefter aktiveres igen.

### Deaktivere og sætte den Adaptive fartpilot i standby



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

For midlertidigt at slå den Adaptive fartpilot fra og sætte den i standby:

- Tryk på ratknap (2).
  - > Symbolet  i førerdisplayet skifter farve fra HVID til GRÅ, og den gemte hastighed i midten af speedometeret skifter farve fra BEIGE til GRÅ.

### ADVARSEL

- Med den adaptive fartpilot i standby skal føreren gøre ind og selv regulere både hastighed og afstand til det forankørende køretøj.
- Når den adaptive fartpilot er i standby, og bilen kommer for tæt på et forankørende køretøj, advarer føreren om den korte afstand af funktionen Afstandskontrol i stedet.

- koblingspedalen er trådt ned i ca. 1 minut (på biler med manuel gearkasse).

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

### Standby på grund af førerens indgriben

Den adaptive fartpilot deaktiveres midlertidigt og sættes i standby, hvis:

- driftsbremsen bruges.
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.

## Automatisk standby

Den adaptive fartpilot er afhængig af andre systemer, f.eks. stabilitetskontrol/antiudskridning ESC<sup>52</sup>. Hvis et af disse andre systemer ophører med at fungere, slås den adaptive fartpilot automatisk fra.

## ADVARSEL

I automatisk standby advarer føreren af et lydsignal og en meddelelse på førerdisplayet.

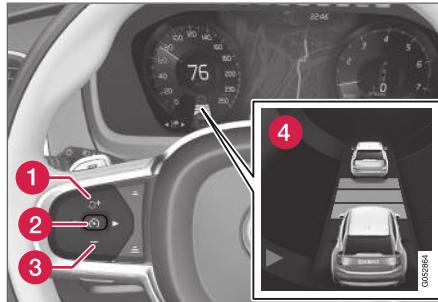
- Føreren skal så selv regulere bilens hastighed, bremse efter behov og holde sikker afstand til andre køretøjer.

Automatisk standby kan have følgende årsager:

- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og ACC er ikke sikker på, om det forankørende køretøj er et stillestående køretøj eller et objekt, f.eks. et vejbump.
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer af, så ACC ikke længere har et køretøj at følge.
- Hastigheden falder under 30 km/t (20 mph) - gælder kun biler med manuel gearkasse.
- føreren åbner døren.
- føreren tager sikkerhedsselen af.
- motorens omdrejningstal er for lavt/højt.

- et eller flere hjul har mistet sit vejgreb.
- bremsernes temperatur er høj.
- parkeringsbremsen aktiveres.
- kamera- og radarenheden er tildækket, f.eks. af sne eller kraftig regn (kameralinse/radarbølger blokeres).

## Genaktivtere den adaptive fartpilot fra standby



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Sådan aktiveres ACC igen fra standby:

- Tryk på ratknap ⌂ (1).
  - > Hastigheden sættes til den sidst gemte.

## ADVARSEL

Der kan ske en markant hastighedsforøgelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen ⌂.

## Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

## Overhalingsassistance med Adaptiv fartpilot

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>53</sup>) kan hjælpe føreren ved overhaling af andre køretøjer.

### Hvordan overhalingsassistance fungerer

Når ACC følger et andet køretøj, og føreren markerer en forestående overhaling med afviseren<sup>54</sup>, hjælper den adaptive fartpilot ved at accelerere bilen i forhold til det forankørende køretøj, **inden** ens egen bil er nået over i overhalingsbanen.

Funktionen forsinket derefter deceleration for at undgå for tidlig opbremsning, når bilen nærmer sig et langsommere køretøj.

Funktionen er aktiveret, indtil det overhalede køretøj er passeret.

### ADVARSEL

Bemærk, at denne funktion kan aktiveres i flere situationer end ved overhaling, f.eks. når afviserne bruges til at markere skift af kørebane eller inden frakørsel til en anden vej - bilen vil derefter kortvarigt accelerere.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

## Starte overhalingsassistance med adaptiv fartpilot

### Forudsætning for overhalingsassistance

For at kunne aktivere overhalingsassistance er det nødvendigt, at:

- der er et forankørende køretøj (måløretøj)
- ens egen bils **aktuelle hastighed** er mindst 70 km/t (43 mph)
- **den gemte hastighed** for ACC er tilstrækkelig høj til, at overhaling kan foregå sikkert.

### Starte overhalingsassistance

Sådan startes overhalingsassistance:

- Aktiver afviseren.

Brug venstre afviser i en bil med rattet i venstre side, henholdsvis højre afviser i en bil med rattet i højre side.

> Overhalingsassistance startes.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

## Begrænsninger for overhalingsassistance med adaptiv fartpilot

Funktionen Overhalingsassistance kan have begrænset funktion i visse situationer.

### ADVARSEL

Føreren bør være forberedt på, at funktionen i tilfælde af pludseligt ændrede forhold i forbindelse med brug af Overhalingsassistance kan give anledning til ønsket acceleration.

Nogle situationer bør derfor undgås, som f.eks. hvis:

- bilen nærmer sig en frakørsel for at dreje af, i samme retning som overhaling normalt foretages
- et forankørende køretøj sætter farten ned, inden ens egen bil er kommet over i overhalingsbanen
- trafikken i overhalingsbanen sætter farten ned
- en bil til højrekørsel bruges i et land med venstre kørsel (eller omvendt).

Situationer af denne art undgås ved midlertidigt at sætte ACC<sup>55</sup> i standby.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

<sup>53</sup> Adaptive Cruise Control

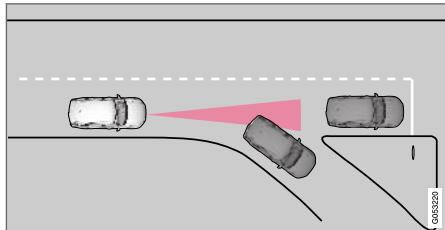
<sup>54</sup> Kun ved venstreblink i venstrestyret bil henholdsvis blink mod højre i højrestyret bil.

<sup>55</sup> Adaptive Cruise Control

## Skift af mål med adaptiv fartpilot

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>56</sup>) har i kombination med automatgear en funktion for skift af mål ved visse hastigheder.

### Skift af mål



Hvis det forankørende målkøretøj drejer af, kan der være stillestående trafik længere fremme.

Når den adaptive fartpilot følger et andet køretøj ved hastigheder under 30 km/t (20 mph) og skifter mål fra et køretøj der bevæger sig, til et der holder stille, vil den adaptive fartpilot bremse for det stillestående køretøj.

### ADVARSEL

Når den Adaptive fartpilot følger et andet køretøj ved hastigheder over ca. 30 km/t (20 mph) og skifter mål fra et bevægeligt til et stillestående køretøj, vil den Adaptive fartpilot ignorere det stillestående køretøj og i stedet accelerere til den lagrede hastighed.

- Føreren skal i så fald selv gøre ind og bremse.

### Automatisk standby ved skift af mål

Den adaptive fartpilot slås fra og sættes i standby:

- når hastigheden kommer under 5 km/t (3 mph), og den adaptive fartpilot ikke er sikker på, om målobjektet er et stillestående køretøj eller et andet objekt, f.eks. et vejbump.
- når hastigheden kommer under 5 km/t (3 mph), og det forankørende køretøj drejer af, så den adaptive fartpilot ikke længere har et køretøj at følge.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

## Automatisk bremse med adaptiv fartpilot

Den adaptive fartpilot (ACC<sup>57</sup>) har en særlig bremsefunktion i langsom trafik og ved stillestående trafik.

### Bremsefunktionen i langsomme køer og ved stillestående

Ved korte stop i forbindelse med krybekørsel i langsom trafik eller ved trafiklys genoptages kørslen automatisk, hvis de korte stop ikke overstiger ca. 3 sekunder – tager det længere tid, før den forankørende bil begynder at køre igen, sættes den adaptive fartpilot i standby med automatisk bremse.

– Den adaptive fartpilot genaktiveres på en af følgende måder:

- Tryk på ratknap ⌂ .
- Træd ned på speederen.
- > Den adaptive fartpilot genoptager efterfølgelse af forankørende køretøjer, hvis det begynder at køre fremad inden for ca. seks sekunder.



## OBS

ACC kan holde bilen stille i højst fem minutter, derefter aktiveres parkeringsbremsen, og den Adaptive fartpilot kobles fra.

Før den adaptive fartpilot kan genaktiveres, skal håndbremsen slippes.

### Ophør af automatisk bremse

I nogle situationer afbrydes automatisk bremse, når bilen holder stille, og den Adaptive fartpilot sættes i standby. Det betyder, at bremserne slipper, og bilen kan begynde at rulle - føreren skal derfor gøre ind og selv bremse for at holde bilen.

Det kan ske i følgende situationer:

- føreren sætter foden på bremsepedalen
- parkeringsbremsen trækkes
- gearvælgeren sættes i position **P**, **N** eller **R**
- føreren sætter den adaptive fartpilot i standby.

### Automatisk aktivering af parkeringsbremse

I nogle situationer trækkes parkeringsbremsen for fortsat at holde bilen stille.

Det sker, hvis den adaptive fartpilot holder bilen stille med driftsbremsen, og:

- føreren åbner døren eller tager sikkerhedselen af
- ACC har holdt bilen stille i længere tid end ca. fem minutter
- bremserne overophedes
- føreren slukker motoren manuelt.

### Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

## Begrænsninger for Adaptiv fartpilot

Den Adaptive fartpilot (ACC<sup>58</sup>) kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

### Stejle veje og/eller tung last

Bemærk, at den adaptive fartpilot primært er beregnet til brug ved kørsel på plane vejbaner. Funktionen kan have vanskeligt ved at holde den rette afstand til forankørende køretøjer under kørsel ned ad stejle bakker. Vær i givet fald ekstra agtpågivende og klar til at bremse.

- Brug ikke den Adaptive fartpilot, hvis bilen har tung last eller en anhænger tilkoblet.

### Øvrigt

- Køretilstand **Off Road** kan ikke vælges, når den adaptive fartpilot er aktiveret.

## OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

## OBS

Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

## Relaterede oplysninger

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

## Skifte mellem fartpilot og adaptiv fartpilot

I en bil med Adaptiv fartpilot (ACC<sup>59</sup>) kan føreren skifte mellem Fartpilot (CC<sup>60</sup>) og ACC.

Et symbol på førerdisplayet viser, hvilken fartpilot der er aktiveret:

CC	ACC
Fartpilot	Adaptiv fartpilot

A HVIDT symbol: Funktionen er aktiveret, GRÅT symbol: Standby

### Skifte fra ACC til CC

Fremgangsmåde:

1. Sæt den adaptive fartpilot i standby med ratknappen
2. Tryk på knappen **Fartpilot** på centerdisplayets funktionsvisning - indikatoren i knappen skifter farve fra GRÅ til GRØN.  
> Førerdisplayet skifter symboler fra ACC til CC. Derefter er den adaptive fartpilot slået fra, og fartpiloten er sat i standby.

3. Tryk på ratknappen

> Fartpiloten starter og gemmer den aktuelle hastighed.

### ADVARSEL

Hvis der skiftes fra ACC til CC, medfører det, at bilen:

- ikke længere holder en forudvalgt tidsafstand til det forankørende køretøj.
- kun følger den lagrede hastighed, og føreren skal derfor selv bremse, når det er nødvendigt.

Hvis CC er aktiveret ved slukning af motoren, vil ACC automatisk blive aktiveret ved næste motorstart.

### Skifte fra CC til ACC

Fremgangsmåde:

1. Sæt fartpiloten i standby med ratknappen
2. Tryk på knappen **Fartpilot** i funktionsvisningen - indikatoren i knappen skifter farve fra GRØN til GRÅ.  
> Førerdisplayet skifter symboler fra CC til ACC. Dermed er den adaptive fartpilot sat i standby.

59 Adaptive Cruise Control  
60 Cruise Control



◀ 3. Tryk på ratknap .

- > Den adaptive fartpilot starter og lagrer den aktuelle hastighed sammen med den forudindstillede tidsafstand til forankørende køretøjer.

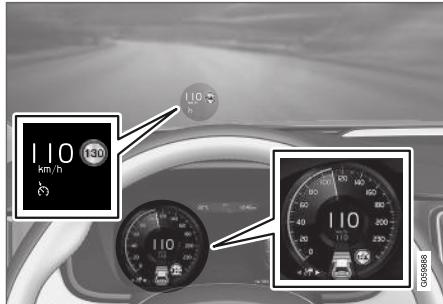
**Relaterede oplysninger**

- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

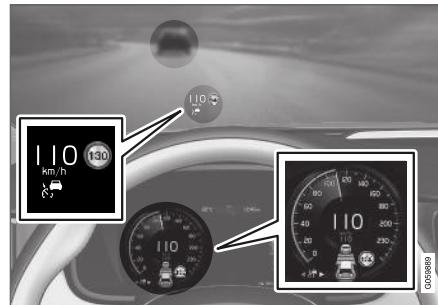
## Symoler og meddelelser for adaptiv fartpilot

Et antal symboler og meddelelser vedrørende den adaptive fartpilot (ACC<sup>61</sup>) kan vises på førerdisplayet og/eller Head-up-displayet\*.

Her er nogle eksempler<sup>62</sup>.



Ovenstående billede<sup>63</sup> viser, at den adaptive fartpilot er indstillet til at holde en fart af 110 km/t (68 mph), og at der ikke er noget forankørende køretøj at følge.



(68 mph) og til at følge et forankørende køretøj, der kører med samme hastighed.

<sup>61</sup> Adaptive Cruise Control

<sup>62</sup> I de følgende billedeeksempler informerer funktionen RSI (Road Sign Information) om, at den højeste tilladte hastighed er 130 km/t (80 mph).

<sup>63</sup> Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.





Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Symbolet er HVIDT.	Bilen holder den lagrede/valgte hastighed.
	<b>Adaptiv fartpilot</b> <b>Ikke til rådighed</b> Symbolet er GRÅT.	Den adaptive fartpilot er sat i standby.
	<b>Adaptiv fartpilot</b> <b>Service påkrævet</b> Symbolet er GRÅT.	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
	<b>Forrudesensor</b> <b>Sensor blokeret, se instruktionsbog</b>	Rengør forruden foran kamera- og radarenhedens sensorer.

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

#### Relatedede oplysninger

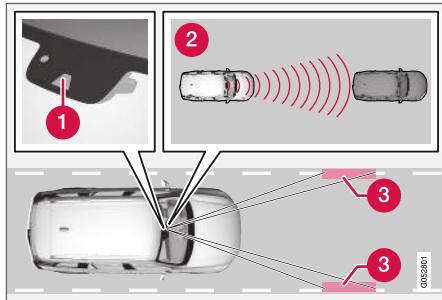
- Adaptiv fartpilot\* (s. 287)

## Pilot Assist

Pilot Assist hjælper føreren med at køre mellem vognbanens sidemarkeringer med styreassistance og at holde en jævn hastighed kombineret med en på forhånd valgt tidsafstand til det forankørende køretøj.

## Sådan fungerer Pilot Assist

Funktionen Pilot Assist er primært beregnet til anvendelse på motorveje og lignende store trafikårer, hvor den kan bidrage til en mere bekvem kørsel og en mere afslappet kørselsoplevelse.



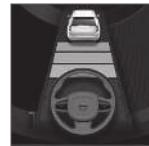
Kamera- og radarenheden mäter afstanden til det forankørende køretøj og registrerer sidemarkeringer<sup>64</sup>.

- 1** Kamera- og radarenhed
- 2** Afstandsmåler
- 3** Måler, sidemarkeringer

Føreren vælger den ønskede hastighed og tidsafstand til det forankørende køretøj. Pilot Assist læser afstanden til det forankørende køretøj og vognbanens sidemarkeringer på vejen med kamera- og radarenheden. Den forudindstillede tidsafstand holdes gennem automatisk hastighedstilpasning samtidig med at, styreassistance hjælper med at placere ens egen bil inden for kørebanen.

Pilot Assist styreassistance baseres på en afvejning af den forankørende køretøjs rute og kørebanens sidemarkeringer. Føreren kan når som helst ignorere anbefalinger om styring Pilot Assist og styre i en anden retning, f.eks. for at skifte kørebane eller undgå forhindringer på vejen.

Hvis Pilot Assist ikke kan fortolke vognbanen entydigt, f.eks. hvis kamera- og radarenheden ikke kan se vognbanens sidemarkeringer, lukker Pilot Assist midlertidigt for styreassistance, men genoptager den, hvis vognbanen igen kan fortolkes. Funktionerne hastigheds- og afstandsregulering forbliver dog fortsat aktive.



Den aktuelle status for styreassistance vises med ratsymbolets farve:

- GRØNT rat angiver aktiv styreassistance
- GRÅT rat (som på billedet) angiver deaktiveret styreassistance.

### ADVARSEL

Pilot Assist styreassistance slås automatisk fra og til uden varsel.

<sup>64</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



## ADVARSEL

- Funktionen Pilot Assist er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i Instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug (se listen over links sidst i denne artikel).
- Pilot Assist skal kun anvendes, hvis der er tydelige vognbanestriber på begge sider af vognbanen. Enhver anden brug øger risikoen for kontakt med omgivende forhindringer, som funktionen ikke kan registrere.
- Pilot Assist kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med den rette sideværts placering i vognbanen, passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## OBS

Afhængig af markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

Pilot Assist regulerer hastigheden med gasgivning og opbremsninger. Det er normalt, at bremserne afgiver svage lyde, når de bruges til justering af hastigheden.

Pilot Assist søger at regulere hastigheden på en smidig måde. I situationer der kræver hurtig opbremsning, skal føreren selv bremse. Dette gælder ved store hastighedsforskelle, eller hvis en forankørende bil bremser kraftigt. På grund af kamera- og radarenhedens begrænsninger kan en opbremsning komme uventet eller helt udeblive.

Pilot Assist tilstræber at følge forankørende køretøjer i samme vejbane med en af føreren indstillet tidsafstand. Hvis radarenheden ikke kan se et forankørende køretøj, vil bilen i stedet holde fart-pilotens indstillede og gemte hastighed. Dette sker, selvom det forankørende køretøjs hastighed stiger og overstiger den lagrede hastighed.

For biler med automatgear gælder:

- Pilot Assist kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stilstændende op til 200 km/t (125 mph).
- Pilot Assist kan yde styreassistance fra næsten stilstændende op til 140 km/t (87 mph).

For biler med manuel gearkasse gælder:

- Pilot Assist kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra 30 km/t (20 mph) op til 200 km/t (125 mph).
- Pilot Assist kan yde styreassistance fra 30 km/t (20 mph) op til 140 km/t (87 mph).

## ADVARSEL

- Pilot Assist er ikke et kollisionsforebyggende system. Føreren skal gøre ind, hvis systemet ikke registrerer et forankørende køretøj.
- Pilot Assist bremser ikke for mennesker, dyr, genstande, små køretøjer (f.eks. cykler eller motorcykler), lave påhængsvogne/trailere eller modkørende, langsomtkørende eller stilstændende køretøjer.
- Brug ikke Pilot Assist i krevende situationer såsom bytrafik, vejkryds, isglatte veje, meget vand eller sjæl på vejbanen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje, fra- og tilkørsler eller med en anhænger tilkoblet bilen.

## VIGTIGT

Vedligeholdelse af komponenter i Pilot Assist må kun udføres på værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## I kurver og når vejen deler sig

Pilot Assist samspiller med føreren, som derfor ikke skal afvente styrehjælp fra Pilot Assist, men altid skal være klar til at øje sin egen styreindsats, navnlig i kurver.

Når bilen nærmer sig en frakørsel, eller hvis kørebanen deler sig, bør føreren styre mod den ønskede vognbane for at angive ønsket køreretning til Pilot Assist.

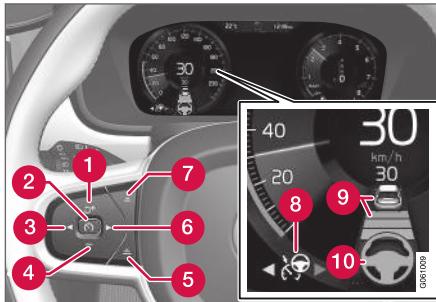
## Pilot Assist forsøger at holde bilen i midten af vognbanen

Når Pilot Assist hjælper med at styre, forsøger den at placere bilen midt imellem vognbanemærkerne, og derfor anbefales det at lade bilen selv finde den optimale placering, for at få en så jævn køreoplevelse som muligt. Føreren kontrollerer, at bilen placeret på sikker vis på vognbanen og har derfor altid mulighed for at justere positionen ved at øje sin egen styreindsats.

Hvis Pilot Assist ikke placerer bilen et passende sted på vognbanen, anbefales det at frakoble Pilot Assist eller skifte til Adaptiv fartpilot.

## Oversigt

### Knapper

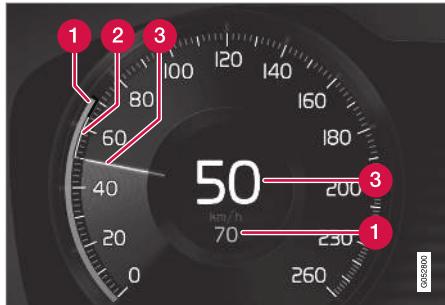


Knapper og symboler for funktioner<sup>64</sup>.

- 6** ►: Skifter fra adaptiv fartpilot til Pilot Assist
- 7** Mindsker tidsafstanden til forankørende køretøj
- 8** Funktionssymbol
- 9** Symboler for målbil og tidsafstand til forankørende køretøj
- 10** Symbol for aktiveret/deaktiveret styreassistance

<sup>64</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Førerdisplay



Angivelse af hastigheder<sup>64</sup>.

- ① Gemt hastighed
- ② Forankørende køretøjers hastighed
- ③ Ens egen bils hastighed

Forskellige kombinationer af symboler, alt efter trafiksituacionen, kan ses i afsnittet "Symboler og meddelelser for Pilot Assist".

### Relaterede oplysninger

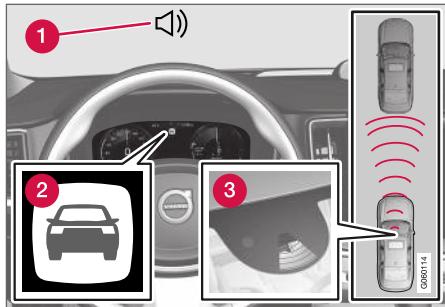
- Pilot Assist og Advarsel ved kollisionsrisiko (s. 306)
- Head-up-display for Pilot Assist ved kollisionsrisiko (s. 307)
- Aktivere og starte Pilot Assist (s. 308)
- Håndtere hastighed for Pilot Assist (s. 309)

## Pilot Assist og Advarsel ved kollisionsrisiko

- Indstille tidsafstand for Pilot Assist (s. 310)
- Deaktivere/genaktivere Pilot Assist (s. 311)
- Overhalingsassistance med Pilot Assist (s. 313)
- Starte overhalingsassistance med Pilot Assist (s. 313)
- Begrænsninger for overhalingsassistance med Pilot Assist (s. 313)
- Skift af mål med Pilot Assist (s. 314)
- Automatisk bremsning med Pilot Assist (s. 314)
- Begrænsninger for Pilot Assist (s. 315)
- Symboler og meddelelser for Pilot Assist\* (s. 317)

<sup>64</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Advarsel ved kollisionsrisiko



Lyd og symbol for kollisionsadvarsel<sup>65</sup>.

- 1** Akustisk advarselssignal for kollisionsrisiko
- 2** Advarselssymbol for kollisionsrisiko
- 3** Afstandsmåling med kamera- og radarenhed

Pilot Assist bruger ca. 40 % af driftsbremseens kapacitet. Hvis bilen skal bremses kraftigere, end hvad Pilot Assist har mulighed for, og føreren ikke bremser, aktiveres en advarselslampe og advarselslyd for at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgraben er påkrævet.

## ADVARSEL

Pilot Assist advarer kun om køretøjer, som dens kamera- og radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller ske med forsinkelse.

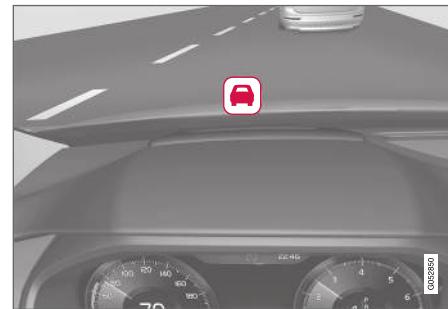
- Vent aldrig på en advarsel, men brems, når det er nødvendigt!

## Relaterede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)

## Head-up-display for Pilot Assist ved kollisionsrisiko

Hvis bilen er udstyret med head-up-display\*, vises advarslen på forruden med et blinkende symbol.



Symbol på forruden for kollisionsfare<sup>66</sup>.

## OBS

Visuelle advarselssignaler på forruden kan være vanskelige at opdage i stærkt solskin, ved reflekser, ekstreme lyskontraster, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem.

## Relaterede oplysninger

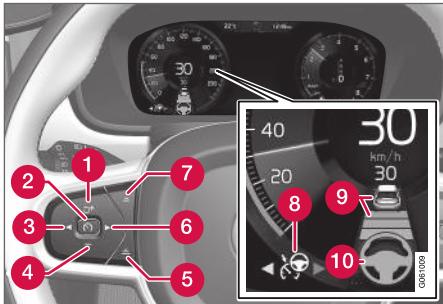
- Pilot Assist (s. 303)

65 Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

66 Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Aktiver og starte Pilot Assist

Pilot Assist skal først aktiveres og derefter startes for at kunne regulere hastighed, afstand og give styreassistance.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

For at kunne starte Pilot Assist er følgende nødvendigt:

- Føreren skal have sikkerhedssele på, og førerdøren skal være lukket.
- Der skal være et forankørende køretøj (målkøretøj) inden for en rimelig afstand, eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).
- Biler med manuel girkasse: Hastigheden skal være mindst 30 km/t (20 mph).

Med den adaptive fartpilot i **standby**:

1. Tryk på ratknap ▶ (6).
- > Symbolet  skifter til Pilot Assist i standby (8).
2. Tryk på ratknap ⚡ (2).
- > Pilot Assist startes, og den aktuelle hastighed lagres, hvilket vises med tal i midten af speedometret.

...eller...

Med den adaptive fartpilot **startet**:

- Tryk på ratknap ▶ (6).
- > Pilot Assist startes.

  
Kun når ratsymbolet (2) er skiftet fra GRÅT til GRØNT, er Pilot Assist styreassistance aktiv.

  
Kun når afstandssymbolet viser en bil (1) over ratsymbolet, reguleres tidsafstanden til det forankørende køretøj af Pilot Assist.



Samtidig markeres et hastighedsinterval.

Den høje hastighed er den lagrede/valgte hastighed, og den lave hastighed er det forankørende køretøjs (målkøretøjets) hastighed.

## Hænderne på rattet

En forudsætning for at Pilot Assist kan fungere, er at føreren holder hænderne på rattet. Hvis Pilot Assist registrerer, at føreren ikke holder hænderne på rattet, opfordres føreren med en tekstmeldelse og et hørbart signal til aktivt at styre bilen.

Hvis Pilot Assist derefter stadig ikke kan registrere, at føreren holder hænderne på rattet, skifter funktionen til standby. Siden skal Pilot Assist startes igen med ratknappen ⚡.

### OBS

Bemærk, at hjælpefunktionen Pilot Assist kun fungerer, når føreren har hænderne på rattet.

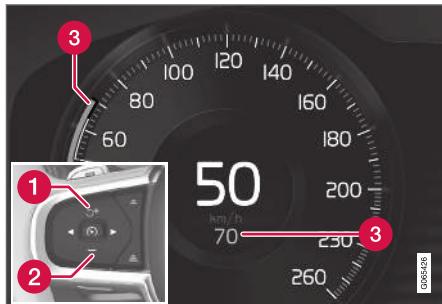
## Relaterede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)

## Håndtere hastighed for Pilot Assist

Pilot Assist kan indstilles til forskellige hastigheder.

### Indstille/aändre gemt hastighed



OBS!: Billedet er skematisk - detaljer kan variere, alt efter bilmodel og marked.

- 1** + : Øger gemt hastighed
- 2** - : Reducerer lagret hastighed
- 3** Gemt hastighed

- Den gemte hastighed ændres med korte eller lange tryk på ratknap + (1) eller - (2):

- **Kort tryk:** Hvert tryk ændrer hastigheden i trin a +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
- **Tryk og hold:** Slip kontakten, når hastighedsindikatoren (3) markerer ønsket hastighed.
- Det senest foretagne knaptryk lagres i hukommelsen.

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknap +, er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, hvis føreren holder foden på speederen, når han trykker på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

### Automatgear

Pilot Assist kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stilstændende op til 200 km/t (125 mph).

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed for Pilot Assist er 30 km/t (20 mph). Selv om den er i stand til at følge et andet køretøj ned til stilstændende, kan en lavere hastighed end 30 km/t (20 mph) ikke vælges/gemmes.

Den højeste hastighed der kan vælges, er 200 km/t (125 mph).

### Manuel gearkasse

Pilot Assist kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra 30 km/t (20 mph) op til 200 km/t (125 mph).

Den mindste programmerbare hastighed for Pilot Assist er 30 km/t (20 mph) - den højeste er 200 km/t (125 mph).

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)

## Indstille tidsafstand for Pilot Assist

Pilot Assist kan indstilles med forskellige tidsafstande.

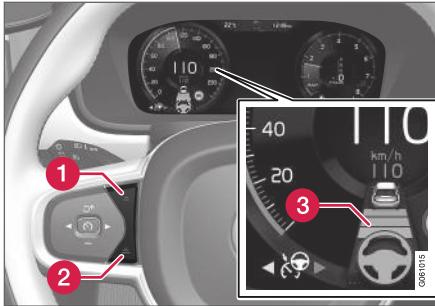


Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankørende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

### **i OBS**

Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et rat, følger Pilot Assist et forankørende køretøj med en forudvalgt tidsafstand.

Når der kun vises et rat, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.



Knapper for tidsafstand<sup>67</sup>.

- ① Mindske tidsafstand
- ② Øge tidsafstand
- ③ Afstandsindikering
  - Tryk på ratknap (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.  
> Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

For at kunne følge et forankørende køretøj på en jævn og komfortabel måde tillader Pilot Assist tidsafstanden at variere mærkbart i visse situationer. F.eks. ved lav hastighed, når afstanden bliver kort, øger Pilot Assist tidsafstanden noget.

### **i OBS**

- Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.
- Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.
- Hvis Pilot Assist ikke synes at reagere med en hastighedsforøgelse ved aktivering, kan det skyldes, at tidsafstanden til det forankørende køretøj er kortere end den forudvalgte tidsafstand.

### **ADVARSEL**

- Brug kun en tidsafstand, der passer til de aktuelle trafikforhold.
- Føreren bør være klar over, at en kort tidsafstand giver begrænset tid til at reagere og gribe ind, hvis der opstår en uforudset trafiksitusation.

## Vælge, hvordan Pilot Assist skal holde afstanden\* til et forankørende køretøj

Føreren kan vælge forskellige køremåder for, hvordan Pilot Assist skal holde den forudvalgte tidsafstand til et forankørende køretøj. Valget foretages via køretilstandsvælgeren **DRIVE MODE**.

<sup>67</sup> Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Vælg en af følgende muligheder:

- **Eco** - Pilot Assist fokuserer på optimal brændstoføkonomi, hvilket giver længere tidsafstand til det forankørende køretøj.
- **Comfort** - Pilot Assist fokuserer på at følge den indstillede tidsafstand til et forankørende køretøj så gnidningsløst som muligt.
- **Dynamic** - Pilot Assist fokuserer på at følge den indstillede tidsafstand til et forankørende køretøj mere direkte, hvilket i visse tilfælde kan medføre kraftigere acceleration og bremstning.

Yderligere oplysninger fremgår af afsnittet "Køretilstande".

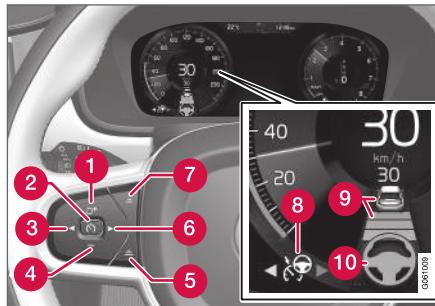
#### Relatedede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)

## Deaktivere/genaktivere Pilot Assist

Pilot Assist kan midlertidigt deaktiveres og sættes i standby, og derefter aktiveres igen.

### Deaktivere og sætte Pilot Assist i standby



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

For midlertidigt at slå Pilot Assist fra og sætte den i standby:

- Tryk på ratknap (2).
- > Pilot Assist sættes i standby - symbolet (8) på forerdisplayet skifter farve fra HVID til GRÅ, og den lagrede hastighed i midten af speedometeret skifter farve fra BEIGE til GRÅ.

...eller...

- Tryk på ratknap ▶ (3).

> Pilot Assist slås fra og skifter til den adaptive fartpilot i aktiv tilstand.

### ADVARSEL

- Med Pilot Assist i standby skal føreren gribe ind og selv styre samt regulere hastighed og afstand til et eventuelt forankørende køretøj.
- Når Pilot Assist er i standby, og bilen kommer for tæt på et forankørende køretøj, advarer føreren om den korte afstand af funktionen Afstandskontrol i stedet.

## ◀ Standby på grund af førerens indgriben

Pilot Assist deaktiveres midlertidigt og sættes i standby, hvis:

- driftsbremsen bruges.
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- aviserne bruges i mere end 1 minut.
- føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.
- koblingspedalen er trådt ned i ca. 1 minut (på biler med manuel girkasse).

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

Når aviserne bruges, slås Pilot Assist styreassistance midlertidigt fra. Når dette ikke længere er tilfældet, aktiveres styreassistancen automatisch igen, hvis vognbanens sidemarkeringer stadig kan registreres.

### Automatisk standby

Pilot Assist er afhængig af andre systemer, herunder stabilitetskontrol/antiudskridning ESC<sup>68</sup>. Hvis et af disse andre systemer ophører med at fungere, slås Pilot Assist automatisk fra.

## ADVARSEL

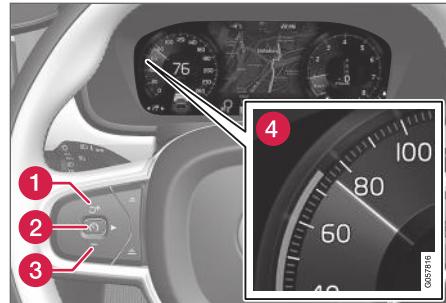
I automatisk standby advares føreren af et lydsignal og en meddeelse på førerdisplayet.

- Føreren skal så selv regulere bilens hastighed, bremse efter behov og holde sikker afstand til andre køretøjer.

Automatisk standby kan fx afhænge af at:

- føreren åbner døren.
- bremsernes temperatur er høj.
- hænderne ikke holdes på rattet.
- parkeringsbremsen aktiveres.
- motorens omdrejningstal er for lavt/højt.
- føreren tager sikkerhedsselen af.
- et eller flere hjul har mistet sit vejgreb.
- kamera- og radarenheden er tildækket, f.eks. af sne eller kraftig regn (kameralinse/radarbølger blokeres).
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph) og Pilot Assist er usikker på, om det forankørende køretøj er et stillestående køretøj eller et objekt, fx et vejbump.
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph) og et forankørende køretøj drejer fra, så Pilot Assist ikke længere har et køretøj at følge.
- Hastigheden falder under 30 km/t (20 mph) - gælder kun biler med manuel gearkasse.

## Genaktivere Pilot Assist fra standby



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Sådan aktiveres Pilot Assist igen:

- Tryk på ratknop ⌂ (1).  
    > Hastigheden sættes til den sidst gemte.

## ADVARSEL

Der kan ske en markant hastighedsforøgelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen ⌂.

## Relaterede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)

## Overhalingsassistance med Pilot Assist

Pilot Assist kan hjælpe føreren ved overhaling af andre køretøjer.

### Hvordan overhalingsassistance fungerer

Når Pilot Assist følger et andet køretøj, og føreren markerer en forestående overhaling med afviseren<sup>69</sup>, hjælper Pilot Assist ved at accelerere bilen i forhold til det forankørende køretøj, **inden** ens egen bil er nået over i overhalingsbanen.

Funktionen forsinket derefter deceleration for at undgå for tidlig opbremsning, når bilen nærmer sig et langsommere køretøj.

Funktionen er aktiveret, indtil det overhalede køretøj er passeret.

### ADVARSEL

Bemærk, at denne funktion kan aktiveres i flere situationer end ved overhaling, f.eks. når afviserne bruges til at markere skift af kørebane eller inden frakørsel til en anden vej - bilen vil derefter kortvarigt accelerere.

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)

## Starte overhalingsassistance med Pilot Assist

### Forudsætning for overhalingsassistance

For at kunne aktivere overhalingsassistance er det nødvendigt, at:

- der er et forankørende køretøj (målkøretøj)
- ens egen bils **aktuelle hastighed** er mindst 70 km/t (43 mph)
- den gemte hastighed** for Pilot Assist er tilstrækkelig høj til, at overhaling kan foregå sikkert.

### Starte overhalingsassistance

Sådan startes overhalingsassistance:

- Aktiver afviseren.

Brug venstre afviser i en bil med rattet i venstre side, henholdsvis højre afviser i en bil med rattet i højre side.

> Overhalingsassistance startes.

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)

## Begrænsninger for overhalingsassistance med Pilot Assist

Funktionen Overhalingsassistance kan have begrænset funktion i visse situationer.

### ADVARSEL

Føreren bør være forberedt på, at funktionen i tilfælde af pludseligt ændrede forhold i forbindelse med brug af Overhalingsassistance kan give anledning til ønsket acceleration.

Nogle situationer bør derfor undgås, som f.eks. hvis:

- bilen nærmer sig en frakørsel for at dreje af, i samme retning som overhaling normalt foretages
- et forankørende køretøj sætter farten ned, inden ens egen bil er kommet over i overhalingsbanen
- trafikken i overhalingsbanen sætter farten ned
- en bil til højrekørsel bruges i et land med venstre kørsel (eller omvendt).

Situationer af denne art undgås ved midlertidigt at sætte Pilot Assist i standby.

### Relaterede oplysninger

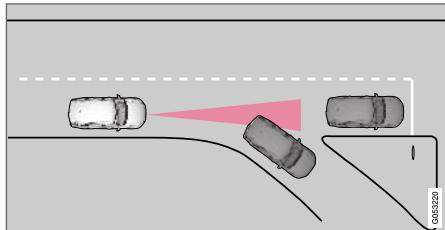
- Pilot Assist (s. 303)

<sup>69</sup> Kun ved venstreblink i venrestyret bil henholdsvis blink mod højre i højrestyret bil.

## Skift af mål med Pilot Assist

Pilot Assist har i kombination med automatgear en funktion for skift af mål ved visse hastigheder.

### Skift af mål



Hvis det forankørende målkøretøj drejer af, kan der være stillestående trafik længere fremme.

Når Pilot Assist følger et andet køretøj ved hastigheder **under** 30 km/t (20 mph) og skifter mål fra et køretøj der bevæger sig, til et der holder stille, vil Pilot Assist bremse for det stillestående køretøj.

### ADVARSEL

Når Pilot Assist følger et andet køretøj ved hastigheder **over** ca. 30 km/t (20 mph) og skifter mål fra et bevægeligt til et stillestående køretøj, vil Pilot Assist **ignorere** det stillestående køretøj og i stedet accelerere til den lagrede hastighed.

- Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse.

## Automatisk standby ved skift af mål

Pilot Assist slås fra og sættes i standby i følgende situationer:

- Når hastigheden kommer under 5 km/t (3 mph), og Pilot Assist ikke er sikker på, om målobjektet er et stillestående køretøj eller et andet objekt, f.eks. et vejbump.
- Når hastigheden kommer under 5 km/t (3 mph), og det forankørende køretøj drejer af, så Pilot Assist ikke længere har et køretøj at følge.

### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)

## Automatisk bremsening med Pilot Assist

Pilot Assist har en særlig bremsefunktion i langsom trafik og ved stillestående trafik.

### Bremsefunktionen i langsomme køer og ved stillestående

Ved korte stop i forbindelse med krybekørsel i langsom trafik eller ved trafiklys genoptages kørslen automatisk, hvis de korte stop ikke overstiger ca. 3 sekunder - tager det længere tid, før det forankørende køretøj begynder at køre igen, sættes Pilot Assist i standby med automatisk bremsening.

- Pilot Assist genaktiveres på en af følgende måder:
  - Tryk på ratknap ⌂ .
  - Træd ned på speederen.
- > Pilot Assist genoptager efterfølgelse af forankørende køretøjer, hvis det begynder at køre fremad inden for ca. seks sekunder.

### OBS

Pilot Assist kan holde bilen stille i højst fem minutter, derefter aktiveres parkeringsbremsen, og funktionen kobles fra.

Før Pilot Assist kan genaktiveres, skal parkeringsbremsen slippes.

## Ophør af automatisk bremse

I nogle situationer afbrydes automatisk bremse, når bilen holder stille, og Pilot Assist sættes i standby. Det bevirker, at bremserne slipper, og bilen kan begynde at rulle - føreren skal derfor gribe ind og selv bremse for at holde bilen stille.

Det kan ske i følgende situationer:

- føreren sætter foden på bremsepedalen
- parkeringsbremsen trækkes
- gearvælgeren sættes i position **P**, **N** eller **R**
- føreren sætter Pilot Assist i standby.

## Automatisk aktivering af parkeringsbremse

I visse situationer aktiveres parkeringsbremsen for fortsat at holde bilen stille.

Det sker, hvis Pilot Assist holder bilen stille med driftsbremsen, og:

- føreren åbner døren eller tager sikkerhedsselen af
- Pilot Assist har holdt bilen stille i længere tid end ca. fem minutter
- bremserne overophedes
- føreren slukker motoren manuelt.

## Relaterede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)

## Begrænsninger for Pilot Assist

Pilot Assist kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

Funktionen Pilot Assist er et hjælpemiddel, der kan lette og hjælpe føreren i mange situationer. Men føreren er til enhver tid fuldt ansvarlig for, at der holdes en sikker afstand til omgivelserne, og at korrekt position i kørebanen er sikret.

## ADVARSEL

I visse situationer kan Pilot Assist styreassistance have vanskeligt ved at hjælpe føreren på rette måde eller automatisk slås fra. I givet fald anbefales det, at Pilot Assist ikke bruges. Eksempler på sådanne situationer:

- vognbanemarkeringerne er slidte, mangler eller krydsr hinanden.
- vognbaneinddelingen er uklar, f.eks. når vognbanerne opdeles eller flettes, ved frakørsler, eller hvis der er flere sæt vejmarkeringer.
- der er kanter eller andre linjer end vognbanemarkeringer på eller i nærheden af vejbanen, f.eks. kantsten, overgange eller reparationer i vejbanens overflade, kanter på barrierer, vejkanter eller skarpe skygger.
- vognbanen er smal eller buet.
- vognbanen indeholder kroner eller fordypninger.
- det er dårligt vejr med regn, sne, tåge eller sjap eller nedsat sigtbarhed med dårlige lysforhold, modlys, våd vejbane osv.

Føreren skal også være opmærksom på, at Pilot Assist har følgende begrænsninger:

- Høje kantsten, barrierer, midlertidigt opsatte forhindringer (kegler, barrierer osv.) registreres ikke. De kan eventuelt





blive registreret forkert som vognbane-markeringer og derved medføre risiko for, at bilen kommer i kontakt med disse forhindringer. Føreren skal selv sikre sig, at bilen har en passende afstand til de pågældende forhindringer.

- Kamera- og radarsensoren har ikke kapacitet til at registrere alle eksisterende genstande og forhindringer i trafikmiljøet, f.eks. huller i vejbanen, stationære forhindringer eller genstande, som helt eller delvist blokerer ruten.
- Pilot Assist "ser" ikke fodgængere, dyr mv.
- Funktionens anbefalede styreindgreb er begrænset i styrke, hvilket betyder, at den ikke altid kan hjælpe føreren med at styre og holde bilen i vognbanen.
- Pilot Assist deaktiveres, hvis servostyringen fungerer med nedsat kraft, f.eks. under afkøling pga. overophedning (se afsnittet "Hastighedsafhængig ratmodstand").

Føreren har altid mulighed for at rette eller justere den aktuelle styreindgriben fra Pilot Assist, og selv dreje knappen til den ønskede position.

## Stejle veje og/eller tung last

Bemærk, at Pilot Assist primært er beregnet til brug ved kørsel på plane vejbaner. Funktionen kan have vanskeligt ved at holde den rette afstand til forankørende køretøjer under kørsel ned ad stejle bakker. Vær i givet fald ekstra agtigivende og klar til at bremse.

- Brug ikke Pilot Assist, hvis bilen har tung last eller en anhænger tilkoblet.

### OBS

Pilot Assist kan ikke aktiveres, hvis der tilsluttes en anhænger, cykelholder eller lignende til bilens elektriske system.

## Øvrigt

- Køretilstanden **Off Road** kan ikke vælges, når Pilot Assist er aktiveret.

### OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

### OBS

Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

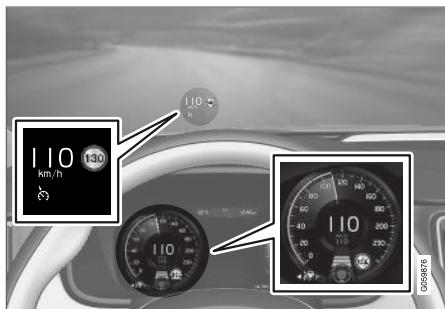
## Relaterede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)
- Hastighedsafhængig styrestyrke (s. 266)

## Symboler og meddelelser for Pilot Assist\*

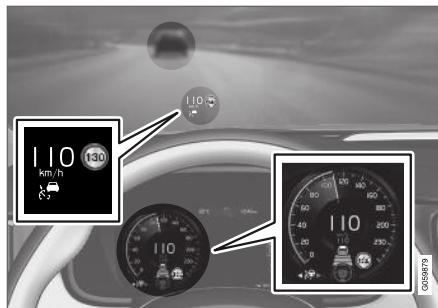
Et antal symboler og meddelelser vedrørende Pilot Assist kan vises på førerdisplayet og/eller head-up-displayet\*.

Her er nogle eksempler<sup>70</sup>.



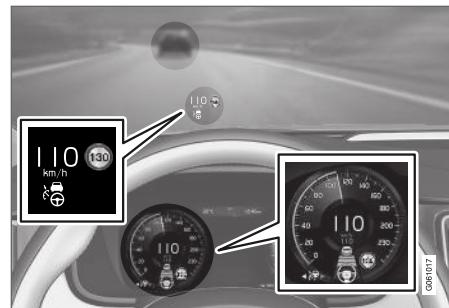
Ovenstående billede<sup>71</sup> viser, at Pilot Assist er indstillet til at holde en fart af 110 km/t (68 mph), og at der ikke er noget forankørende køretøj at følge.

Pilot Assist giver ingen styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer ikke kan registreres.



Ovenstående billede<sup>71</sup> viser, at Pilot Assist er indstillet til at holde en fart af 110 km/t (68 mph) og til at følge et forankørende køretøj, der kører med samme hastighed.

Pilot Assist giver ingen styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer ikke kan registreres.

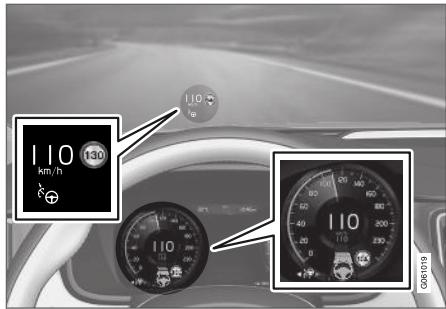


Ovenstående billede<sup>71</sup> viser, at Pilot Assist er indstillet til at holde en fart af 110 km/t (68 mph) og til at følge et forankørende køretøj, der kører med samme hastighed.

Her giver Pilot Assist også styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer kan registreres.

<sup>70</sup> I de følgende billedeeksempler informerer funktionen RSI (Road Sign Information) om, at den højeste tilladte hastighed er 130 km/t (80 mph).

<sup>71</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



Ovenstående billede<sup>71</sup> viser, at Pilot Assist er indstillet til at holde en fart af 110 km/t (68 mph), og at der ikke er noget forankørende køretøj at følge.

Her giver Pilot Assist også styreassistance, da vognbanens sidemarkeringer kan registreres.

#### Relaterede oplysninger

- Pilot Assist (s. 303)

## Radarenhed

Radarenheden anvendes af flere førerstøttesystemer og har til opgave at registrere andre køretøjer.



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Radarenheden bruges af følgende funktioner:

- Afstandskontrol\*
- Adaptiv fartpilot\*
- Vognbaneassistance
- Pilot Assist\*
- City Safety

Hvis der foretages ændringer af radarenheden, kan den blive ulovlig at bruge.

## Relaterede oplysninger

- Begrensninger for radarenheden (s. 319)
- Anbefalet vedligeholdelse for radarenheden (s. 322)
- Typegodkendelse for radarenheden (s. 323)

<sup>71</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Begrænsninger for radarenheden

Radarenheden har nogle begrænsninger, hvilket også begrænser de funktioner, der anvender enheden.

### Blokteret enhed



Det markerede område skal holdes fri for mærkater, genstande, solfilm og lign.<sup>72</sup>

Radarenheden er placeret inden for den øverste del af forruden sammen med bilens kameraenhed.

**VIGTIGT**

Undgå at placere, klippe eller montere noget på forrudens yder- eller inderside, foran eller omkring kamera- og radarenheden. Det kan forstyrre de kamera- og radarbaserede funktioner.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.



Hvis førerdisplayet viser dette symbol samt meddelelsen "Forrudesensor Sensor blokeret, se instruktionsbog" indebærer det, at

kamera- og radarenheden ikke kan opdage andre køretøjer, cyklister, fodgængere og større dyr foran bilen, samt at bilens kamera- og radarbaseerde funktioner kan forstyrres, reduceres, lukkes helt af eller give forkert funktionsrespons.

Eksempler på mulige årsager til visning af meddelelsen og forslag til afhjælpning vises i følgende tabel:

Årsag	Afhjælpning
Forrudens flade foran kamera- og radarenheden er snavset eller belagt med is eller sne.	Rengør forrudens flade foran kamera- og radarenheden for snavs, is og sne.
Tæt tåge, kraftig regn eller sne blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn.	Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke i kraftig nedbør.

<sup>72</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

**Årsag****Afhjælpning**

Vand eller sne fra vejbanen hvirrer op og blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn.

Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke, hvis vejbanen er meget våd eller tilsneet.

Der er kommet snavs mellem forrudens inderside og kamera- og radarenheten.

Få et værksted til at rengøre forruden inden for enhedens kabinet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**(i) OBS**

Hold forruden foran kamera- og radarenheten ren.

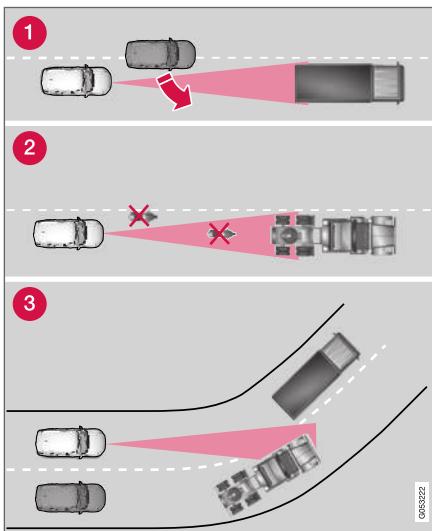
**Køretøjs hastighed**

Radarenhedens evne til at registrere et forankørende køretøj mindskes kraftigt, hvis:

- det forankørende køretøjs hastighed afviger meget fra ens eget bils hastighed

**Begrænset synsfelt**

Radarenheten har et begrænset synsfelt. I nogle situationer registreres et andet køretøj ikke, eller det registreres senere end forventet.

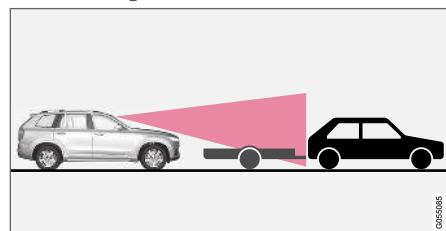


Radarenhedens synsfelt.

- 1 Af og til kan radarenheten registrere køretøjer på kort afstand sent, f.eks. et køretøj mellem ens egen bil og forankørende køretøjer.

② Små køretøjer, f.eks. motorcykler, eller køretøjer der ikke kører midt i vejbanen, registreres muligvis ikke.

③ I sving kan radarenheden registrere forkerte køretøjer eller tage et registreret køretøj af sigte.

**Lave anhængere**

Lav anhænger i radarskygge.

Også lave anhængere kan være svære at opdage for radarenhedens eller opdages slet ikke. Føreren skal derfor være ekstra opmærksom ved kørsel bag lave anhængere, når den adaptive fartpilot eller Pilot Assist er aktiveret.

## Høje temperaturer

Ved meget høje temperaturer i kabinen kan kamera- og radarenheden midlertidigt blive slået fra i ca. 15 minutter efter motorstart for at beskytte dens elektronik. Når temperaturen er faldet tilstrækkeligt, genstarter kamera- og radarenheden automatisk.

## Beskadiget forrude

### VIGTIGT

Hvis der opstår revner, ridser eller stenslag på forruden foran en af kamera- og radarenhedens "ruder", som dækker en flade på ca. 0,5 x 3,0 mm (0,02 x 0,12 in.) eller mere, skal et værksted kontaktes for reparation eller udskiftning af forruden. Vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

Manglende afhjælpning kan medføre reduceret ydeevne for de førerstøttesystemer, der bruger kamera- og radarenheden.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.

For ikke at risikere udeblevet, forkert eller mindsket funktion for de førerstøttesystemer, der bruger radarenheden, gælder også følgende:

- Volvo anbefaler **ikke** at reparere revner, ridser eller stenslag i området foran kamera- og radarenheden. I stedet bør hele forruden udskiftes.
- Før udskiftning af forruden bør du kontakte et autoriseret Volvo-værksted for at kontrollere, at den korrekte forrude bestilles og monteres.

- Ved udskiftning skal der monteres forrudeværværkstedet af den samme type eller godkendt af Volvo.

### VIGTIGT

Ved udskiftning af forruden skal kamera- og radarenheden omkalibreres på et værksted for at sikre funktionen af alle bilens kamera- og radarbaserede systemer. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relaterede oplysninger

- Radarenhed (s. 318)

## Anbefalet vedligeholdelse for radarenheden

For at kamera- og radarenheden skal fungere korrekt, skal forruden foran enheden holdes ren for snavs, is og sne, og regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

### OBS

Snavs, is og sne, der dækker kamera- og radarenheden, reducerer funktionen og kan forhindre måling.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.

### Relaterede oplysninger

- Radarenhed (s. 318)

## Typegodkendelse for radarenheden

Her kan typegodkendelse for bilens radarenheder i ACC<sup>73</sup>-, PA<sup>74</sup>- og BLIS<sup>75</sup>-funktionerne udlæses.

Marked	ACC <sup>A</sup> & PA <sup>B</sup>	BLIS <sup>C</sup>	Symbol	Typegodkendelse
Brasilien	✓			<p>Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.</p> <p>Modelo: L2C0054TR 4122-14-8645 EAN: (01)07897843840855</p>
		✓		<p>Modelo: L2C0055TR 1500-15-8065 EAN: 07897843840978</p>
Europa	✓	✓		<p>Hereby, Delphi Electronics and Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be accessed at the following link <a href="http://www.delphi.com/automotive-homologation">www.delphi.com/automotive-homologation</a>.</p> <p>Frequency Band: 76GHz – 77GHz Maximum Output Power: 55dBm EIRP The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics &amp; Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA</p>

73 ACC = Adaptive Cruise Control

74 PA = Pilot Assist

75 BLIS = Blind Spot Information





Marked	ACC <sup>A</sup> & PA <sup>B</sup>	BLIS <sup>C</sup>	Symbol	Typegodkendelse
Forenede Arabiske Emirater (UAE)	✓		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           TRA            Registered No:            XXnnnnnn/nn            Dealer No:            XXnnnnnn/nn         </div>	REGISTERED No: ER37536/15  DEALER No: DA37380/15
		✓		REGISTERED No: ER37357/15  DEALER No: DA37380/15
Indonesien	✓			37295/POSTEL/2014  4927
		✓		38806/SDPPI/2015  4927
Jordan	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255  Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		✓		Type Approval No.: TRC/LPD/2015/3  Equipment Type: Low Power Device (LPD)
Korea	✓			Certification No.  MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR
		✓		Certification No.  MSIP-CMI-DPH-L2C0055TR
Marokko	✓	✓		AGREE PAR L'ANRT MAROC  NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014  DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014

Marked	ACC <sup>A</sup> & PA <sup>B</sup>	BLIS <sup>C</sup>	Symbol	Typegodkendelse
Mexico	✓			IFETEL: RLVDEL215-0299
		✓		IFETEL: RLVDEL215-0314
Moldova	✓	✓		
Serbien	✓			И011 14
		✓		И011 15
Singapore	✓	✓		Complies with IDA standards DA105753
Sydafrika	✓			TA-2014/1824 APPROVED
		✓		TA-2014/2390 APPROVED





Marked	ACC <sup>A</sup> & PA <sup>B</sup>	BLIS <sup>C</sup>	Symbol	Typegodkendelse
Taiwan	✓			CCAB15LP0560T3
		✓		CCAB15LP0680T0
Ukraine	✓	✓		Delphi цим стверджує, що обладнання RACAM/SRR2 відповідає вимогам Про затвердження Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Delphi за адресою: Delphi.

A ACC = Adaptive Cruise Control

B PA = Pilot Assist

C BLIS = Blind Spot Information

### Typegodkendelse for radioudstyr

Marked	Symbol	Typegodkendelse
Europa		Volvo Cars erklærer herved, at alt radioudstyr opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

### Relaterede oplysninger

- Radarenhed (s. 318)

## Kameraenhed

Kameraenheden anvendes af en række førerstøttesystemer og har til opgave at f.eks. registrere vejens sidemarkeringer eller trafikskilte.



Bemærk: Billedet er skematisk – detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Kameraenheden bruges af følgende funktioner:

- Adaptiv fartpilot\*
- Pilot Assist\*
- Vognbaneassistance\*
- Styreassistance ved kollisionsrisiko
- City Safety
- Driver Alert Control\*
- Trafikskilt-information\*
- Automatisk fjernlys \*

## Relaterede oplysninger

- Begrænsninger for kameraenheten (s. 328)
- Anbefalet vedligeholdelse for kameraenheten (s. 331)

## Begrænsninger for kameraenheden

Kameraenheden har nogle begrænsninger, hvilket også begrænser de funktioner, der anvender enheden.

### Nedsat sigt

Kameraet har begrænsninger, der ligner det menneskelige øjes, dvs. det kan "se" dårligere i f.eks. kraftigt snefald eller regn, i tæt tåge eller i kraftige støvskyer eller snefygning. Under sådanne forhold kan kameraafhængige funktioner reduceres kraftigt eller midlertidigt opøre.

Stærkt modlys, refleks fra kørebanen, sne- eller isbelagt vejbane, snavset vejbane eller u tydelige sidemarkeringer af kørebanen kan kraftigt reducere funktionen, når kameraet bruges til at aflæse kørebanen, registrere fodgængere, cyklister, større dyr og andre køretøjer.

### Blokteret enhed



Det markerede område skal holdes fri for mærkater, genstande, solfilm og lign.<sup>76</sup>

Kameraenheden er placeret inden for den øverste del af forruden sammen med bilens radarenhed.



Hvis førerdisplayet viser dette symbol samt meddelelsen "Forrudesensor Sensor blokeret, se instruktionsbog" indebærer det, at

kamera- og radarenheden ikke kan opdage andre køretøjer, cyklister, fodgængere og større dyr foran bilen, samt at bilens kamera- og radarbase rede funktioner kan forstyrres, reduceres, lukkes helt af eller give forkert funktionsrespons.

Eksempler på mulige årsager til visning af meddelelsen og forslag til afhjælpning vises i følgende tabel:



### VIGTIGT

Undgå at placere, klippe eller montere noget på forrudens yder- eller inderside, foran eller omkring kamera- og radarenheden. Det kan forstyrre de kamera- og radarbaserede funktioner.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.

<sup>76</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Årsag	Afhjælpning
Forrudens flade foran kamera- og radarenheden er snavset eller belagt med is eller sne.	Rengør forrudens flade foran kamera- og radarenheden for snavs, is og sne.
Tæt tåge, kraftig regn eller sne blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn.	Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke i kraftig nedbør.
Vand eller sne fra vejbanen hvirvler op og blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn.	Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke, hvis vejbanen er meget våd eller tilsneet.
Der er kommet snavs mellem forrudens inderside og kamera- og radarenheden.	Få et værksted til at rengøre forruden inden for enhedens kabinet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
Stærkt modlys	Ingenting. Kameraenheden nulstilles automatisk ved mere gunstige lysforhold.

### (i) OBS

Hold forruden foran kamera- og radarenheden ren.

### Høje temperaturer

Ved meget høje temperaturer i kabinen kan kamera- og radarenheden midlertidigt blive slået fra i ca. 15 minutter efter motorstart for at beskytte dens elektronik. Når temperaturen er faldet tilstrækkeligt, genstarter kamera- og radarenheden automatisk.

### Beskadiget forrude

#### ! VIGTIGT

Hvis der opstår revner, ridser eller stenslag på forruden foran en af kamera- og radarenhedenes "ruder", som dækker en flade på ca. 0,5 x 3,0 mm (0,02 x 0,12 in.) eller mere, skal et værksted kontaktes for reparation eller udskiftning af forruden. Vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

Manglende afhjælpning kan medføre reduceret ydeevne for de førerstøttesystemer, der bruger kamera- og radarenheden.

Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsaktion.

For ikke at risikere udeblevet, forkert eller mindsket funktion for de førerstøttesystemer, der bruger radarenheden, gælder også følgende:

- Volvo anbefaler **ikke** at reparere revner, ridser eller stenslag i området foran kamera- og radarenheden. I stedet bør hele forruden udskiftes.
- Før udskiftning af forruden bør du kontakte et autoriseret Volvo-værksted for at kontrollere, at den korrekte forrude bestilles og monteres.
- Ved udskiftning skal der monteres forrudeviskere af den samme type eller godkendt af Volvo.





**! VIGTIGT**

Ved udskiftning af forruden skal kamera- og radarenheden omkalibreres på et værksted for at sikre funktionen af alle bilens kamera- og radarbaserede systemer. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Relaterede oplysninger**

- Kameraenhed (s. 327)

## Anbefalet vedligeholdelse for kameraenheden

For at kamera- og radarenheden skal fungere korrekt, skal forruden foran enheden holdes ren for snavs, is og sne, og regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

### **(i) OBS**

Snavs, is og sne, der dækker kamera- og radarenheden, reducerer funktionen og kan forhindre måling.

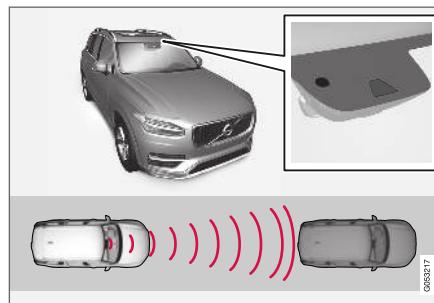
Det kan også medføre, at funktioner reduceres, slås helt fra eller giver forkert funktionsreaktion.

## Relaterede oplysninger

- Kameraenhed (s. 327)

## City Safety™

City Safety kan advare føreren med lys-, lyd- og bremseimpulsadvarsler, for at hjælpe føreren med at opdage pludseligt opdukkende fodgængere, cyklist, større dyr og køretøjer - bilen forsøger så automatisk at bremse, hvis føreren ikke selv reagerer inden for rimelig tid.



Kamera- og radarenhedens placering<sup>77</sup>.

City Safety kan forhindre en kollision eller reducere kollisionshastigheden.

City Safety er et hjælpemiddel, der advarer føreren i tilfælde af fare for at påkøre en fodgænger, større dyr, en cyklist eller et køretøj.

Funktionen City Safety kan hjælpe føreren med at undgå en kollision, f.eks. ved kørsel i køer, hvor ændringer i den forankørende trafik sammen med uopmærksomhed kan føre til en episode.

Funktionen hjælper føreren ved at bremse bilen automatisk ved overhængende fare for kollision, hvis føreren ikke reagerer i tide ved at bremse og/eller styre udenom.

City Safety aktiverer en kort, kraftig bremsning og standser i normale tilfælde bilen lige bag ved forankørende køretøjer.

City Safety aktiveres i situationer, hvor føreren egentlig burde være begyndt at bremse betydeligt tidligere, hvorfor funktionen ikke vil kunne hjælpe føreren i alle situationer.

City Safety er indrettet til at aktiveres så sent som muligt for at undgå unødig indgraben.

Førere eller passagerer mærker normalt kun noget til City Safety, hvis der opstår en situation, som er meget nær en kollision.

<sup>77</sup> Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



## ADVARSEL

- Funktionen City Safety er en ekstra førerstøtte med det formål at forbedre køresikkerheden - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- City Safetys automatiske bremsefunktion kan forhindre en kollision eller reducere kollisionshastigheden, men for at opnå fuld bremsevirkning bør føreren altid træde på bremsen - selv når bilen bremser automatisk.
- Advarsel og styreassistance aktiveres kun i tilfælde af stor kollisionsrisiko - vent derfor aldrig på en kollisionsadvarsel eller på, at City Safety griber ind.
- Advarsel og bremseindgreb for fodgængere og cyklister er slået fra, når kørehastigheden er over 80 km/t (50 mph).
- City Safety aktiverer ikke indgraben med automatisk bremsening ved kraftig acceleration.
- City Safety kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i Instruktionsvejledningen om City Safety

for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug (se listen over links til alle delafsnit).

### Relaterede oplysninger

- Parametre og delfunktioner for City Safety (s. 332)
- Indstilling af advarselsafstand for City Safety (s. 334)
- Registrering af forhindring med City Safety (s. 335)
- City Safety i krydsende trafik (s. 337)
- Begrænsninger for City Safety i krydsende trafik (s. 338)
- City Safety i tilfælde af forhindret afvigemanøvre (s. 338)
- Begrænsninger for City Safety (s. 339)
- Meddelelser for City Safety (s. 342)

## Parametre og delfunktioner for City Safety

City Safety kan undgå en kollision med et køretøj, en cyklist, en fodgænger eller et større dyr foran bilen ved at reducere bilens hastighed med den automatiske bremsefunktion.

Hvis hastighedsforskellen er større end angivet nedenfor, kan City Safetys automatiske bremsefunktion ikke forhindre en kollision, men derimod mindske konsekvensen af den.

### Køretøj

For et forankørende køretøj kan City Safety reducere hastigheden med op til 60 km/t (37 mph).

### Cyklist

For en cyklist kan City Safety reducere hastigheden med op til 50 km/t (30 mph).

### Fodgænger

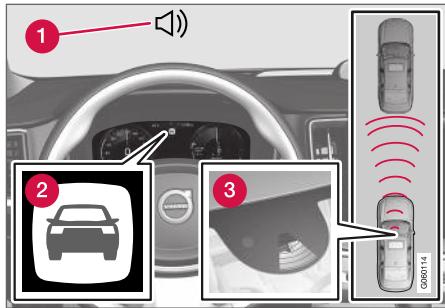
For en fodgænger kan City Safety reducere hastigheden med op til 45 km/t (28 mph).

### Større dyr

Hvis der er risiko for en kollision med et stort dyr, kan City Safety reducere bilens hastighed med op til 15 km/t (9 mph).

Bremsefunktionen for større dyr er først og fremmest beregnet til at mindske kollisionskraften ved højere hastigheder og er mest effektiv ved hastigheder over 70 km/t (43 mph), men mindre effektiv ved lavere hastigheder.

## Delfunktioner for City Safety



Oversigt over funktioner<sup>78</sup>.

- 1** Akustisk advarselssignal for kollisionsrisiko
- 2** Advarselssymbol for kollisionsrisiko
- 3** Afstandsmåling med kamera- og radarenhed

City Safety udfører tre trin i denne rækkefølge:

1. Kollisionsadvarsel
2. Bremseassistance
3. Automatisk bremstning

I det følgende forklares, hvad der sker på de tre trin:

### 1 - Kollisionsadvarsel

Først advarres føreren om en nært forestående kollision.

City Safety kan opdage fodgængere, cyklister og køretøjer, der er stillestående eller bevæger sig i samme retning som ens egen bil og finder sig forude. City Safety kan også registrere fodgængere, cyklister og store dyr, der krydser vejen foran bilen.

Ved risiko for kollision med en fodgænger, større dyr, cyklist eller et køretøj samt køretøjer beskrevet i afsnittet City Safety i krydsende trafik", påkaldes førerens opmærksomhed med en lys-, lyd- og bremseimpuls-advarsel. Ved lavere hastigheder kraftig føreroppremsning eller aktivering af gaspedalen udebliver bremseimpuls-advarslen. Pulseringernes intensitet i bremsepedalen varierer alt efter bilens hastighed.

### 2 - Bremseassistance

Hvis kollisionsrisikoen er øget yderligere efter kollisionsadvarslen, aktiveres bremseassistancen.

Bremseassistancen styrker førerens opbremsning, hvis systemet bedømmer, at bremstningen ikke er tilstrækkelig til at undgå en kollision.

### 3 - Automatisk bremstning

I det sidste trin aktiveres den automatiske bremsefunktion.

Hvis føreren i denne situation endnu ikke har begyndt en undvigemanøvre, og der er overhængende kollisionsrisiko, træder den automatiske bremsefunktion til - det sker, uanset om føreren bremser eller ej. Bremstning sker så med fuld

bremsekraft for at reducere kollisionshastigheden eller med begrænset bremsekraft, hvis det er tilstrækkeligt til at undgå en kollision.

I forbindelse med, at den automatiske bremsefunktion træder til, kan selestrammerne aktiveres, se afsnittet "Selestrammer" for mere information.

Automatisk bremstning kan for visse situationer påbegynde bremseindgreb med en lettere bremstning for derefter at gå over til fuld bremsevirknings.

Når City Safety har forhindret en kollision med et stationært objekt, bilen bliver stående og afventer aktiv handling fra føreren. Hvis bilen bremser op for et langsommere forankørende køretøj, sænkes farten til den samme hastighed, som det forankørende køretøj holder.

### **OBS**

På en bil med manuel gearkasse standser motoren, når bilen er standset af den automatiske bremsefunktion, hvis føreren ikke forinden når at træde koblingspedalen ned.

Et igangværende bremseindgreb kan altid afbrydes, ved at føreren trykker hårdt på speederen.

<sup>78</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



### OBS

Når City Safety bremser, tændes bremselysene.

Når City Safety aktiveres og bremser, viser førerdisplayet en tekstmeddelelse om, at funktionen er/har været aktiveret.

### ADVARSEL

City Safety må ikke anvendes til at ændre førerens køremåde - føreren må ikke udelukkende forlade sig på City Safety til at bremse bilen.

### Relatedede oplysninger

- City Safety™ (s. 331)

## Indstilling af advarselsafstand for City Safety

City Safety er ganske vist altid aktiveret, men føreren har mulighed for at vælge advarselsafstand for funktionen.

### OBS

Funktionen City Safety kan ikke slås fra. Den aktiveres automatisk ved motorstart/eldrift og er derefter slået til, indtil motoren/eldriften slås fra.

Advarselsafstanden bestemmer systemets følsomhed og regulerer den afstand, som lys-, lyd- og bremseimpuls-advarslen skal udløses på.

Sådan vælges advarselsafstand:

1. Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** på midterdisplayets topvisning.
2. Under **City Safety-advarsel**, vælg **Sent**, **Normal** eller **Tidligt** for at indstille den ønskede advarselsafstand.

Hvis indstillingen **Tidligt** giver for mange advarsler, hvilket i visse situationer kan være irriterende, kan advarselsafstanden **Normal** eller **Sent** vælges i stedet.

Når advarsler opleves som for hyppige og forstyrrende, kan advarselsafstanden reduceres. Derved reduceres ganske vist det totale antal advarsler,

men i stedet medfører det, at City Safety advarer på et senere tidspunkt.

Advarselsafstanden **Sent** bør derfor kun undtagesvist anvendes, f.eks. under dynamisk kørsel.

### ADVARSEL

- Intet automatisk system kan garantere 100 % korrekt funktion i alle situationer. Prøv derfor aldrig City Safety mod mennesker, dyr eller køretøjer, da det kan forårsage alvorlige skader og livsfare.
- City Safety advarer føreren, når der er fare for sammenstød, men funktionen kan ikke forkorte førerens reaktionstid.
- Selv om advarselsafstanden er indstillet til **Tidligt**, kan advarsler i nogle situationer opfattes som sene - f.eks. ved store hastighedsforskelle, eller hvis et forankørende køretøj pludselig bremser kraftigt.
- Med en advarselsafstand indstillet til **Tidligt** kommer advarslerne med længere forspring. Dette kan medføre, at advarslerne kommer oftere end ved advarselsafstanden **Normal**, men anbefales, da det kan gøre City Safety mere effektivt.

**(i) OBS**

Advarsel med retningsviserne for Rear Collision Warning deaktiveres, hvis advarselsafstanden for kollisionsadvarsel i funktionen City Safety er indstillet til det laveste niveau "Sent".

Funktionerne med selestrammere og bremsening er dog stadig aktiverede.

**Relatedede oplysninger**

- City Safety™ (s. 331)

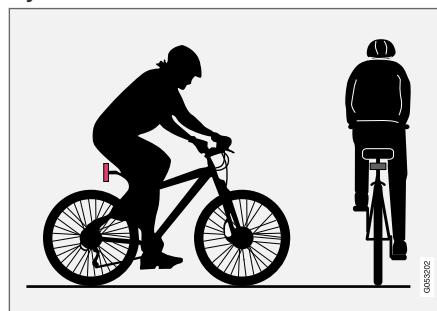
**Registrering af forhindring med City Safety**

De forhindringer, som City Safety kan registrere, er køretøjer, cyklister, større dyr og fodgængere.

**Køretøj**

City Safety registererer de fleste køretøjer, der holder stille eller bevæger sig i samme retning som ens egen bil og køretøjer beskrevet i afsnittet "City Safety i krydsende trafik".

For at City Safety skal kunne registrere et køretøj i mørke, skal dets for- og baglygter fungere og lyse klart.

**Cyklist**

Optimale eksempler på, hvad City Safety tolker som cyklist, med tydelig krops- og cykelkontur.

For at systemet skal fungere optimalt, skal den systemfunktion, der identificerer en cyklist, have så entydig information om krops- og cykelkontur

som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere cykel, hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

Hvis store dele af cyklistens krop og cykel ikke er synlige for funktionens kamera, kan systemet ikke registrere en cyklist.

For at funktionen skal kunne registrere en cyklist, skal cyklisten være voksen og sidde på en cykel beregnet for voksne.

**⚠ ADVARSEL**

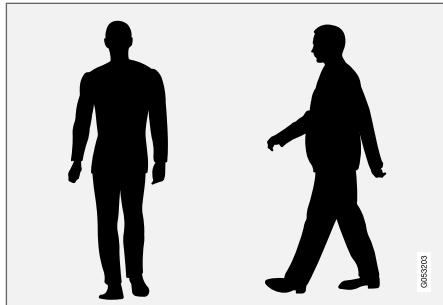
City Safety er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle cyklister i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvist skjulte cyklister.
- cyklister, hvis kontrasten til baggrunden er ringe. Advarsel og bremseindgreb kan i så fald komme for sent eller helt udeblive.
- cyklister i tøj, der skjuler kroppens konturer.
- cykler belæsset med større genstande.

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.



## ◀ Fodgænger



Optimale eksempler på, hvad systemet anser for fodgængere med en tydelig kropskontur.

For at systemet skal fungere optimalt, skal den systemfunktion, der identificerer fodgængere, have så entydig information om kropskontur som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

For at en fodgænger skal registreres, kræver det en kontrast til baggrunden, hvilket kan skyldes påklædning, baggrund, vejforhold mm. Når kontrasten er lav, kan fodgængere opdages sent eller slet ikke, hvilket kan betyde, at advarsler og bremseindgreb kommer sent eller helt udebliver.

City Safety kan registrere fodgængere, selv i mørke, hvis de belyses af bilens forlygter.

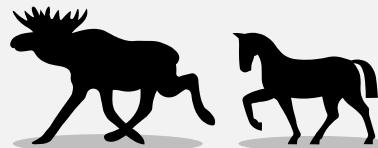
## ADVARSEL

City Safety er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle fodgængere i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvist skjulte fodgængere, personer i tøj der skjuler kroppens konturer, eller fodgængere der er lavere end 80 cm (32 in.).
- fodgængere, hvis kontrasten i forhold til fodgængernes baggrund er ringe. Advarsel og bremseindgreb kan så komme for sent eller helt udeblive.
- fodgængere der bærer på større genstande.

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

## Større dyr



Optimale eksempler på, hvad City Safety fortolker som større dyr - stillesstående eller langsomt gående og med tydelig kropskontur.

For at systemet kan fungere optimalt kræves, at den systemfunktion der identificerer et større dyr (f.eks. en elg eller hest), får så entydig information om kropskontur som muligt. Dette kræver, at det er muligt at udskille dyret lige fra siden, kombineret med et for dyret normalt bevægelsesmønster.

Hvis dele af dyrets krop ikke er synlige for funktionens kamera, kan systemet ikke registrere dyret.

City Safety kan registrere store dyr, selv i mørke, hvis de blyses af bilens forlygter.

## ADVARSEL

City Safety er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle større dyr i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvis skjulte større dyr.
- større dyr set lige forfra eller lige bagfra.
- større dyr, der springer eller bevæger sig hurtigt.
- større dyr, hvis kontrasten i forhold til dyrets baggrund er ringe. Avarsel og bremseindgreb kan i så fald komme for sent eller helt udeblive.
- mindre dyr, f.eks. hunde og katte.

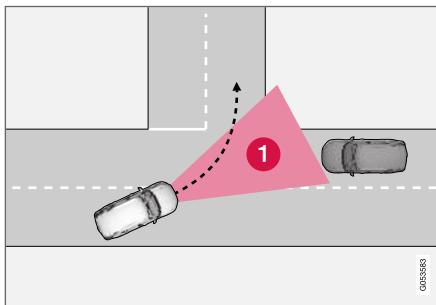
Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

## Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 331)

## City Safety i krydsende trafik

City Safety kan hjælpe føreren i forbindelse med, at ens egen bil svinger og krydser et modkørende køretøjsbane i et kryds.



**1:** Sektor, hvor City Safety kan registrere modkørende, krydsende køretøjer.

For at City Safety skal kunne registrere et modkørende køretøj på kollisionskurs, skal den modkørende først komme ind i den sektor, hvor City Safety kan analysere forløbet.

Desuden skal følgende kriterier være opfyldt:

- ens egen bils hastighed skal være mindst 4 km/t (3 mph)
- ens egen bil skal svinge til venstre i lande med højrekørsel (henholdsvis til højre i lande med venstrekørsel)
- modkørende køretøjer skal have forlygterne tændt.

## ADVARSEL

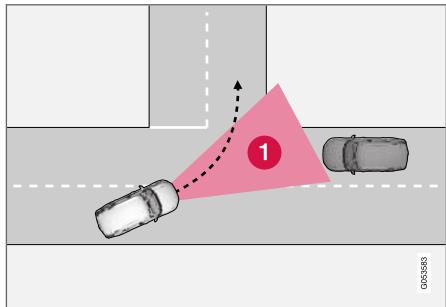
- Funktionen "City Safety i tværtrafik" er en ekstra førerstøtte med det formål at forbedre køresikkerheden - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Avarsler og bremseindgreb i forbindelse med risiko for kollision med modkørende køretøjer kommer som regel meget sent.
- Afvent aldrig en kollisionsadvarsel eller City Safetys indgraben.
- City Safety kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 331)

## Begrænsninger for City Safety i krydsende trafik

I nogle tilfælde kan City Safety have vanskeligt ved at hjælpe føreren ved kollisionsrisiko i forbindelse med modkørende, krydsende trafik.



Det kan f.eks. være:

- i glat føre med indgraben af stabilitetskontrol ESC
- hvis modkørende køretøjer registreres sent
- hvis et modkørende køretøj skjules af noget
- hvis modkørende køretøjer har slukkede forlygter
- hvis modkørende køretøjer kører uforudsigeligt og f.eks. hurtigt skifter kørebane på et sent tidspunkt

### (i) OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

### (i) OBS

Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

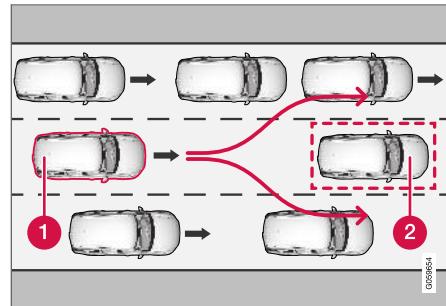
### Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 331)

## City Safety i tilfælde af forhindret afvigemanøvre

City Safety kan hjælpe føreren ved automatisk at bremse tidligere, når det ikke er muligt at undgå en kollision ved kun at styre udenom.

City Safety hjælper føreren ved løbende at prøve at forudse, om der er mulige "flugtveje" til sideerne, hvis et langsomt eller holdende køretøj foran opdages på et sent tidspunkt.



Ens egen bil (1) "ser" ingen muligheder for at undvige et forankørende køretøj (2) og kan derfor automatisk bremse tidligere.

**1** Egen bil

**2** Langsomt/holdende køretøj

City Safety griber ikke ind med automatisk bremsning, så længe føreren selv har mulighed for at undvige en kollision ved hjælp af en styremanøvre.

Men hvis City Safety kan forudse, at en undvigemanøvre ikke er mulig pga. trafik i en tilstødende vognbane, kan funktionen hjælpe føreren ved automatisk at begynde at bremse på et tidligere tidspunkt.

## ADVARSEL

- Muligheden for, at City Safety kan forudse en bestemt situation, er en ekstra førerstøtte med det formål at forbedre køresikkerheden - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- City Safety kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Begrænsninger for City Safety ved forhindret undvigemanøvre

### OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

### OBS

Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

## Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 331)

## Begrænsninger for City Safety

Funktionen City Safety kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

### Omgivelser

#### Lave genstande

Nedhængende genstande, f.eks. flag/vimpel for last der rager ud, eller tilbehør som f.eks. ekstra lygter og frontbøjler, som overstiger motorhjelmens højde, begrænser funktionen.

#### Glat føre

Ved glat føre forlænges bremselængden, hvilket kan mindske City Safetys evne til at undgå en kollision. I sådanne situationer vil de blokeringsfri bremser og stabilitetskontrolen ESC<sup>79</sup> give den bedst mulige bremsekraft og opretholde stabiliteten.

#### Modlys

Det visuelle advarselssignal i forruden kan være vanskeligt at se i tilfælde af stærkt sollys, refleksler, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem.

#### Varme

I tilfælde af høj temperatur i kabinen, f.eks. pga. stærkt sollys, kan det visuelle advarselssignal i forruden midlertidigt sættes ud af funktion.

<sup>79</sup> Electronic Stability Control



## ◀ Kamera- og radarenhedens synsfelt

Kameraets synsfelt er begrænset, så fodgængere, større dyr, cyklister og køretøjer i visse situationer ikke kan registreres eller først registreres senere end forventet.

Snavsede køretøjer kan blive registreret senere end andre, og motorcykler kan i mørke blive registreret sent eller slet ikke.

Hvis en tekstmeldelse på førerdisplayet tilkendegiver, at kamera- og radarenheten er blokeret, betyder det, at City Safety kan have svært ved at registrere fodgængere, større dyr, cyklister, køretøjer eller vejstriber foran bilen. Det betyder det, at City Safety kan have reduceret funktion.

En fejlmeldelse vises imidlertid ikke i alle situationer, hvor forrudens sensorer er blokeret. Føreren skal derfor være påpasselig med at holde forrudens område foran kamera- og radarenheden rent.

### VIGTIGT

Vedligeholdelse og udskiftning af komponenter i City Safety må kun udføres på værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Førerens indgraben

### Bakning

Når bilen bakker, er City Safety midlertidigt deaktivert.

## Lav hastighed

City Safety aktiveres ikke ved meget lav fart, under 4 km/t (3 mph). Systemet griber derfor ikke ind i situationer, hvor ens egen bil nærmer sig den forankørende bil meget langsomt, f.eks. ved parkering.

## Aktiv fører

Førerens kommandoer prioriteres altid, og derfor griber City Safety ikke ind og udsætter advarsel/indgraben i situationer, hvor føreren på en klar måde styrer og speeder op, selv om en kollision er uundgåelig.

En aktiv og bevidst adfærd i trafikken kan derfor forsinke en kollisionsadvarsel og indgraben for at minimere unødvendige advarsler.

## Øvrigt

### ADVARSEL

- Advarsler og bremseindgreb kan blive udløst for sent eller udeblive, hvis trafiksituacionen eller ydre påvirkninger gør, at kamera- og radarenheten ikke kan registrere fodgængere, cyklister, større dyr eller køretøjer på rette måde.
- For at et køretøj skal kunne registreres om natten, skal dets for- og baglygter fungere og lyse klart.
- Kamera- og radarenheten har en begrænset rækkevidde for fodgængere og cyklister. Systemet kan give effektive advarsler og bremseindgreb, hvis den relative hastighed er under 50 km/t (30 mph). For stillestående eller langsomt kørende køretøjer er advarsler og bremseindgreb effektive, når køretøjets hastighed er op til 70 km/t (43 mph). Hastighedsreduktionen for store dyr er mindre end 15 km/t (9 mph) og kan opnås ved kørehastigheder over 70 km/t (43 mph). Ved lavere hastigheder er advarsel og bremseindgreb for store dyr mindre effektive.
- Advarsler for stillestående eller langsomt kørende køretøjer og store dyr kan sæt-

tes ud af funktion pga. mørke eller dårlig sigtbarhed.

- Advarsel og bremseindgreb for fodgængere og cyklister er slået fra, når køretøjetets hastighed er over 80 km/t (50 mph).
- Undgå at placere, klistre eller montere noget på forrudens yder- eller inderside, foran eller omkring kamera- og radarenheden. Det kan forstyrre de kamerabaserede funktioner.
- Genstande, sne, is eller snavs omkring kameratasensoren kan reducere funktionen, slå den helt fra eller give forkerte reaktioner.

for **Indstillinger**, er bilen ikke udstyret med denne funktion.

Søgesti på midterdisplayets topvisning:

- **Indstillinger → My Car → IntelliSafe**

#### **Relaterede oplysninger**

- City Safety™ (s. 331)

#### **(i) OBS**

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

#### **(i) OBS**

Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

#### **Markedsbegrænsning**

City Safety er ikke tilgængelig i alle lande. Hvis City Safety ikke er med på midterdisplayets menu

## Meddelelser for City Safety

En række meddelelser vedrørende City Safety kan blive vist på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

Meddelelse / besked	Betydning
<b>City Safety</b>	Når City Safety bremser eller har foretaget en automatisk opbremsning, kan et eller flere af førerdisplayets symboler tændes, samtidig med at en tekstmeddeelse vises.
<b>Auto. intervention</b>	
<b>City Safety</b>	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
<b>Nedsat funktionalitet. Service påkrævet</b>	

En tekstmeddeelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

- City Safety™ (s. 331)

## Rear Collision Warning

Funktionen Rear Collision Warning (RCW) kan hjælpe føreren med at undgå at blive påkørt bagfra af overhalende køretøjer.

RCW aktiveres automatisk ved hver motorstart.

Funktionen RCW advarer førere i bagfra kommende køretøjer om kollision ved at blinke intensivt med afviserne.

Hvis RCW-funktionen ved en hastighed under ca. 30 km/t (20 mph) beregner, at bilen er i fare for at blive påkørt bagfra, kan selestramme stramme sikkerhedsselerne på forsædet, og aktivere sikkerhedssystemet Whiplash Protection System.

Lige før en påkørsel bagfra indtræffer, kan RCW også aktivere driftsbremsen for at reducere bilens acceleration fremad i kollisionsøjeblikket. Driftsbremsen aktiveres dog kun, hvis bilen holder stille. Driftsbremsen friges straks, hvis der trykkes på speederen.

### Relaterede oplysninger

- Begrænsninger for Rear Collision Warning (s. 343)
- Whiplash Protection System (s. 41)

## Begrænsninger for Rear Collision Warning

I nogle tilfælde kan RCW have vanskeligt ved at hjælpe føreren ved kollisionsrisiko.

Det kan fx være hvis:

- bagfra overhalende køretøjer registreres sent
- bagfra overhalende køretøjer skifter kørebane på et sent tidspunkt
- bagfra overhalende køretøjer kører ved hastigheder over 80 km/t (50 mph)
- en anhænger, cykelholder eller lignende tilsluttes til bilens el-system - så deaktiveres funktionen RCW automatisk.



### OBS

På nogle markeder advarer RCW som følge af lokale færdselsregler **ikke** med afviserne. I så fald er den del af funktionen deaktiveret.



### OBS

Advarsel med retningsviserne for Rear Collision Warning deaktiveres, hvis advarselsafstanden for kollisionsadvarsel i funktionen City Safety er indstillet til det laveste niveau "Sent".

Funktionerne med selestrammere og bremsening er dog stadig aktiverede.

### Relaterede oplysninger

- Rear Collision Warning (s. 343)

**BLIS\***

Funktionen BLIS<sup>80</sup> har til formål at hjælpe føreren med at se køretøjer skråt bag ved og ved siden af bilen, som en støtte til føreren i tæt trafik på veje med flere vognbaner i samme retning.

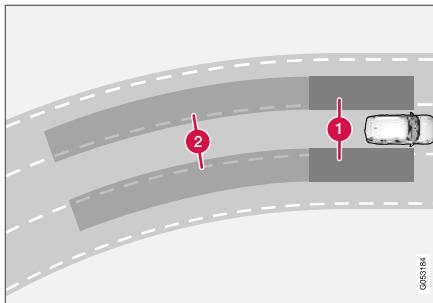
BLIS er et førerhjælpemiddel, der har til formål at advare mod:

- køretøjer i den blinde vinkel
- hurtigt overhalende køretøjer i venstre og højre vognbane nærmest bilen.



BLIS-lampens placering<sup>81</sup>.

- ❶ Indikeringslampe
- ❷ BLIS-knappen i midterdisplayets funktionsvisning aktiverer/deaktiverer funktionen.



Principper for BLIS

- ❶ Zone i blind vinkel
- ❷ Zone for hurtigt overhalende køretøjer.

BLIS-funktionen er aktiv ved hastigheder over 10 km/t (6 mph).

Systemet er konstrueret til at reagere, når:

- bilen overhales af andre køretøjer
- bilen hurtigt indhentes af et andet køretøj.

Når BLIS registrerer et køretøj i zone 1, eller et hurtigt overhalende køretøj i zone 2, lyser indikeringslampen ved det respektive sidespejl med konstant lys. Hvis føreren i denne position aktiverer aviseren til den side, hvor advarslen gives, vil indikeringslampen skifte fra konstant lys til at blinke med et mere intenst lys.

**OBS**

Lampen tændes på den side af bilen, hvor systemet har registreret køretøjet. Hvis bilen overhales på begge sider samtidig, tændes begge lamper.

**ADVARSEL**

- Funktionen BLIS er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Det er altid føreren, der har ansvaret for at skifte vognbane på en trafiksikker og fornuftig måde.
- BLIS kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**Relatede oplysninger**

- Aktivere/deaktivere BLIS (s. 345)
- Begrænsninger for BLIS (s. 346)

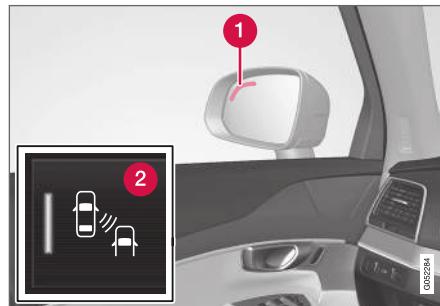
80 Blind Spot Information Systems

81 Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

- Anbefalet vedligeholdelse af BLIS (s. 346)
- Meddelelser for BLIS (s. 348)

## Aktivere/deaktivere BLIS

Funktionen BLIS<sup>82</sup> kan aktiveres/deaktiveres.



BLIS-lampens placering<sup>83</sup>.

- 1** Indikeringslampe
- 2** BLIS-knappen i midterdisplayets funktionsvisning aktiverer/deaktivrer funktionen.
  - Tryk på knappen **BLIS** på funktionsvisningen.  
-> BLIS aktiveres/deaktivres - knappen viser en grøn/grå indikator.

Hvis BLIS er aktiveret ved motorstart, bekræftes funktionen af, at sidespejlene indikatorlamper blinker én gang.

Hvis BLIS er deaktivert ved slukning af motoren, er det fortsat slæt fra ved efterfølgende motorstart, og ingen indikeringslampe lyser.

## Relaterede oplysninger

- BLIS\* (s. 344)

82 Blind Spot Information

83 Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Begrænsninger for BLIS

Funktionen BLIS<sup>84</sup> kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.



Hold denne flade ren - både i bilens venstre og høje  
side<sup>85</sup>.

Eksempler på begrænsninger:

- Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan reducere funktionerne og umuliggøre advarslør.
- Funktionen BLIS deaktiveres automatisk, hvis en anhænger, cykelholder el.lign. tilsluttes bilens elektriske system.
- For optimal ydeevne af BLIS bør en cykelholder, bagageholder el.lign. ikke monteres på bilens anhængertræk.

### ADVARSEL

- BLIS fungerer ikke i skarpe sving.
- BLIS fungerer ikke, når bilen bakkes.

## Relaterede oplysninger

- BLIS\* (s. 344)

## Anbefalet vedligeholdelse af BLIS

- For optimal funktion er det vigtigt, at overfladerne foran sensorerne holdes rene.
- Sæt ikke genstande, tape eller mærkater inden for sensorernes overflade.



Hold denne flade ren - både i bilens venstre og høje  
side<sup>86</sup>.

Sensorerne for BLIS er placeret inden for hvert hjørne af bagskærmene/kofangeren og anvendes også af funktionerne Cross Traffic Alert (CTA) og Rear Collision Warning.

84 Blind Spot Information

85 Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

86 Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

**! VIGTIGT**

Reparation af BLIS- og CTA-funktionernes komponenter eller omlakering af kofangere må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Relaterede oplysninger**

- BLIS\* (s. 344)
- Cross Traffic Alert\* (s. 349)
- Aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert (s. 350)
- Begrænsninger for Cross Traffic Alert (s. 350)
- Anbefalet vedligeholdelse af Cross Traffic Alert (s. 351)
- Meddelelser for Cross Traffic Alert (s. 352)
- Rear Collision Warning (s. 343)

## Meddelelser for BLIS

En række meddelelser vedrørende BLIS<sup>87</sup> kan blive vist på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

Meddelelse / besked	Betydning
Blindvinkelsensor	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
Service påkrævet	
Blindvinkelsyst. fra Anhænger tilkoblet	BLIS og CTA er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet bilens elektriske system.

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

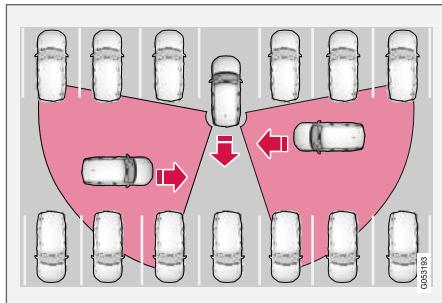
- BLIS\* (s. 344)

---

<sup>87</sup> Blind Spot Information

## Cross Traffic Alert\*

CTA<sup>88</sup> er en ekstra førerstøtte til BLIS<sup>89</sup>, der har til formål at hjælpe føreren med at opdage krydsende trafik bag bilen under bakning.



Principper for CTA.

CTA supplerer BLIS ved under bakning at kunne se krydsende trafik fra siden, f.eks. når bilen bækkes ud fra en parkeringsplads.

CTA er konstrueret til primært at registrere køretøjer. I gunstige tilfælde kan også små genstande som cykler og fodgængere registreres.

CTA er kun aktiv, hvis bilen ruller bagud, eller hvis gearkassens bakgear er valgt.

Hvis CTA registrerer, at noget nærmer sig fra siden, angives det med:

- et akustisk signal. Lyden høres i venstre eller højre højttaler, afhængigt af hvilken retning genstanden nærmer sig fra.
- et tændt ikon på skærmens PAS<sup>90</sup>-grafik.
- et ikon i parkeringskameraets topvisning.



Tændt ikon for CTA i billedskærmens PAS<sup>90</sup>-grafik<sup>91</sup>.

## ADVARSEL

- Funktionen Cross Traffic Alert er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Det er altid føreren, der har ansvaret for at bække på en trafiksikker og fornuftig måde.
- Cross Traffic Alert kan ikke erstatte førrens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Relaterede oplysninger

- Aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert (s. 350)
- Begrænsninger for Cross Traffic Alert (s. 350)
- Anbefalet vedligeholdelse af Cross Traffic Alert (s. 351)
- Meddelelser for Cross Traffic Alert (s. 352)

88 Cross Traffic Alert

89 Blind Spot Information

90 Park Assist System: Parkeringshjælp med bakningssensorer.

91 Bemerk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Aktivere/deaktivere Cross Traffic Alert

Føreren kan vælge at slå funktionen CTA<sup>92</sup> fra som følger:



Tryk på **Cross Traffic Alert** i midterdisplayets funktionsvisning.

- GRÅ knapindikation - CTA er deaktiveret.
- GRØN knapindikation - CTA er aktiveret.

CTA aktiveres automatisk efter hver motorstart.

## Relaterede oplysninger

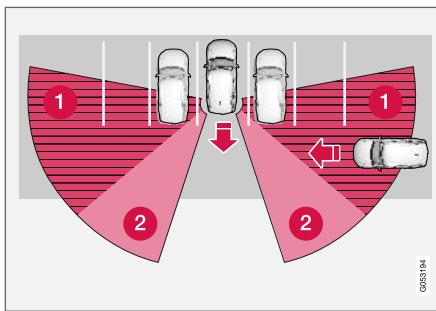
- Cross Traffic Alert\* (s. 349)

## Begrænsninger for Cross Traffic Alert

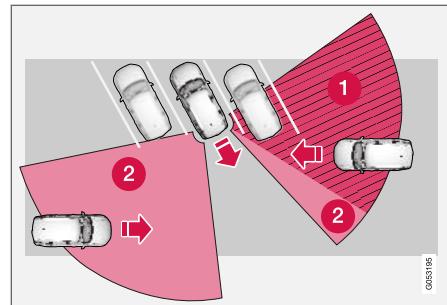
Funktionen CTA<sup>93</sup> kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

CTA fungerer ikke optimalt i alle situationer, men har en vis begrænsning. CTA-sensorerne kan f.eks. ikke "se" gennem andre parkerede køretøjer eller forhindringer.

Her er nogle eksempler på, hvornår CTA's "synsfelt" fra begyndelsen kan være begrænset, og køretøjer der nærmer sig, ikke kan registreres, før de er meget tæt på:



Bilen står langt inde i en parkeringsbås.



I en parkeringsbås i vinkel kan CTA være helt "blind" til den ene side.

**1** Blind CTA-sektor.

**2** Sektor, hvor CTA kan registrere/"se".

Når ens egen bil langsomt bakkes, ændres vinklen imidlertid i forhold til køretøjet/genstanden der hindrer udsynet, hvorefter den blinde sektor hurtigt mindskes.

92 Cross Traffic Alert

93 Cross Traffic Alert

## Eksempler på yderligere begrænsninger

- Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan reducere funktionerne og umuliggøre advarsler. Se supplerende oplysninger i afsnittet "Anbefalet vedligeholdelse af Cross Traffic Alert".
- CTA deaktiveres automatisk, hvis en anhænger, cykelholder el.lign. tilsluttes bilens elektroniske system.
- For optimal ydeevne af CTA bør en cykelholder, bagageholder el.lign. ikke monteres på bilens anhængertræk.

## Relaterede oplysninger

- Cross Traffic Alert\* (s. 349)

## Anbefalet vedligeholdelse af Cross Traffic Alert

- For optimal funktion er det vigtigt, at overfladerne foran sensorerne holdes rene.
- Sæt ikke genstande, tape eller mærkater inden for sensorernes overflade.



Hold denne flade ren - både i bilens venstre og højre side<sup>94</sup>.

Sensorerne for CTA er placeret inden for hvert hjørne af bagskærmene/kofangeren og anvendes også af funktionen BLIS<sup>95</sup> og Rear Collision Warning.

### VIGTIGT

Reparation af BLIS- og CTA-funktionernes komponenter eller omlakering af kofangere må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relaterede oplysninger

- Cross Traffic Alert\* (s. 349)
- BLIS\* (s. 344)
- Rear Collision Warning (s. 343)

<sup>94</sup> Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

<sup>95</sup> Blind Spot Information

## Meddelelser for Cross Traffic Alert

En række meddelelser vedrørende CTA<sup>96</sup> kan vises på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

Meddelelse / besked	Betydning
Blindvinkelsensor	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
Service påkrævet	
Blindvinkelsyst. fra Anhænger tilkoblet	BLIS og CTA er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet bilens elektriske system.

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

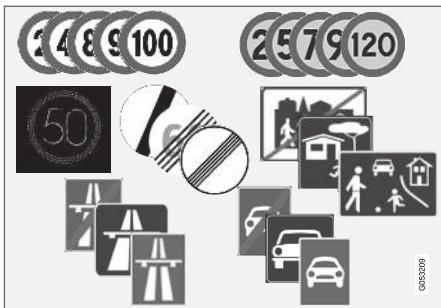
- Cross Traffic Alert\* (s. 349)

---

96 Cross Traffic Alert

## Trafikskilt-information\*

Funktionen Trafikskiltinformation (RSI)<sup>97</sup>) hjælper føreren med at observere, hvilke hastighedsrelaterede trafikskilte og visse forbudsskilte, bilen passerer.



Eksempler på læsbare skilte<sup>98</sup>.

RSI giver information om bl.a. aktuel hastighed, at en motorvej eller motortrafikvej begynder/ophører, når der er overhalingsforbud og indkørsel forbudt.

Hvis bilen samtidigt passerer et skilt for motorvej/motortrafikvej og et skilt med højeste tilladte hastighed, vælger RSI at vise skiltesymbolet for motorvej/motortrafikvej. Den nye, højeste tilladte hastighed vises direkte med en streg i førerdisplays hastighedsskala.

<b>OBS</b>
På nogle markeder er funktionen Trafikskiltinformation (RSI) kun tilgængelig i kombination med Sensus Navigation.

<b>ADVARSEL</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Funktionen Trafikskiltinformation er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.</li> <li>Trafikskiltinformation kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.</li> </ul>

### Relaterede oplysninger

- Aktivere/deaktivere trafikskilt-information (s. 354)
- Trafikskiltinformation og skiltevisning (s. 354)
- Trafikskiltinformation og Sensus Navigation (s. 356)

97 Road Sign Information

98 Trafikskiltene afhænger af markedet. Illustrationer i denne vejledning viser kun nogle eksempler.

## Aktivere/deaktivere trafikskilt-information

Funktionen Trafikskiltinformation er valgfri - føreren kan vælge **Til** eller **Fra**.



Tryk på **Road Sign Information** i midterdisplayets funktionsvisning.

- GRØN knapindikation - RSI er aktiveret.
- GRÅ knapindikation - RSI er deaktiveret.

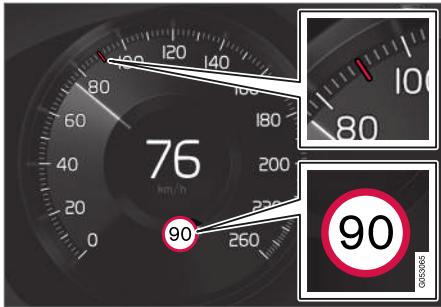
<b>OBS</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Hvis funktionen Automatisk fartbegrænser er aktiveret, vises trafikskilt-informationen på førerdisplayet, selvom RSI ikke er aktiveret.</li><li>• For at fjerne trafikskilt-informationen fra førerdisplayet skal <b>både</b> Automatisk fartbegrænser og RSI deaktiveres.</li><li>• Når funktionen Automatisk fartbegrænser er aktiveret, men RSI er deaktiveret, gives ingen advarsler fra RSI. I denne tilstand kan indstillinger for RSI heller ikke justeres - for at kunne justere indstillinger og modtage advarsler skal RSI aktiveres.</li></ul>

## Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 353)

## Trafikskiltinformation og skiltevisning

Funktionen Trafikskiltinformation (RSI<sup>99</sup>) registrerer og viser trafikskilte på forskellige måder, alt efter skiltet og situationen.

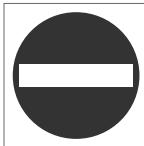


Eksempel<sup>100</sup> på registreret hastighedsinformation.

Når RSI har registreret et trafikskilt med påbudt hastighed, viser førerdisplayet dette skilt som et symbol, i kombination med en RØD markering på hastighedsskalaen.



Sammen med symbolet for den gældende hastighedsgrænse kan et supplerende skilt<sup>100</sup> også vises, f.eks. overhalingsforbud.



Hvis en forbudt indkørsel med dette skilt passeres på den relevante side, advarer føreren på førerdisplayet med et blinkende symbol for dette skilt<sup>100</sup>.

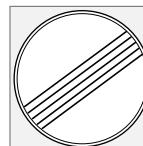
Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation, bruges der også information fra kortet for at afgøre, om bilen kører i en forkert retning.

Føreren kan også få en akustisk advarsel ved kørsel mod indkørsel forbudt, hvis funktionen **Lydadvarsel om trafikskilt** er aktiveret. Se afsnittet "Aktivere/deaktivere lydadvarsel" i afsnittet "Aktivere/deaktivere trafikskilt-informasjon".

### Hastighedsbegrænsning eller motorvej ophører

Når RSI registrerer et "indirekte hastighedsskilt" med betydningen, at aktuel hastighedsbegrænsning ophører - fx ved ophør af motorvej - vises et symbol med modsvarende vejskilt på førerdisplayet.

Eksempel på indirekte hastighedsskilt<sup>100</sup> er:



Alle begrænsninger ophører.



Motorvej ophører.

Førerdisplayets symbol slukkes efter 10-30 sekunder og forbliver med at være dette, indtil næste hastighedsrelaterede skilt passerer.

### Ændret hastighedsbegrænsning

Ved passage af et direkte visende hastighedsskilt, når en hastighedsgrænse ændres, vises et symbol med modsvarende vejskilt på førerdisplayet.

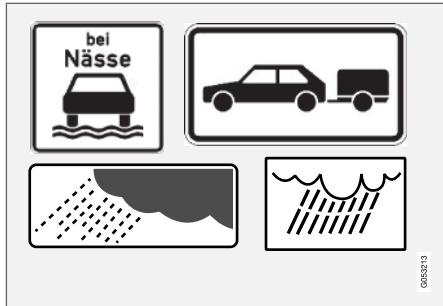


Eksempel på et direkte visende hastighedsskilt<sup>100</sup>.

Førerdisplayets symbol slukkes efter ca. 5 minutter og forbliver med at være dette, indtil næste hastighedsrelaterede skilt passerer.

<sup>100</sup>Trafikskilte afhænger af markedet - illustrationerne i denne vejledning viser kun eksempler.

## Ekstra skilte

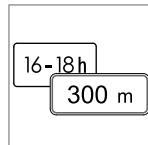


Eksempler på ekstra skilte<sup>100</sup>.

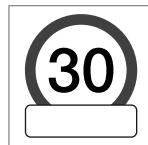
Nogle gange er der skilte med forskellige hastighedsgrænser for den samme vej - et ekstra skilt angiver, under hvilke omstændigheder hastighederne gælder. Det kan f.eks. være vejafsnit, hvor der sker mange ulykker i regnvejr og/eller tåge.

Et ekstra skilt relateret til regn vises kun, hvis vinduesviskerne anvendes.

Hvis en anhænger er koblet til bilens elektriske system, og et hastighedsskilt med ekstra skilt "anhænger" passereres, vil denne hastighed blive vist på førerdisplayet.



Nogle hastigheder gælder først efter f.eks. en vis strækning eller på et bestemt tidspunkt af døgnet. Føreren gøres opmærksom på dette med et symbol for ekstra skilt under symbolen med hastighed. Førerdisplayets ekstra symboler viser så enten "DIST" eller "TIME".



Et symbol for ekstra skilt i form af en tom ramme under førerdisplayets hastighedssymbol<sup>100</sup> betyder, at RSI har registeret et ekstra skilt med supplerende oplysninger om den aktuelle hastighedsgrænse.

### Skilt for "Skole" og "Legende børn"



Hvis advarselsskillet<sup>100</sup> "Skole" eller "Legende børn" findes i satellitnavigatorens kortdata<sup>101</sup>, viser førerdisplayet et skilt af denne type.

### Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 353)

## Trafikskiltinformation og Sensus Navigation

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation, hentes hastighedsrelaterede oplysninger fra navigationsenheden i følgende tilfælde:

- Indirekte hastighedsskiltning, f.eks. skilte for motorvej eller motortrafikvej og skilte med stednavne.
- Hvis et tidligere registreret hastighedsskilt ikke vurderes at være gyldigt længere, og ingen nye skilte er passeret.

### i OBS

På nogle markeder er funktionen Trafikskilt-information (RSI) kun tilgængelig i kombination med Sensus Navigation.

### i OBS

Hvis en hentet tredjepartsapp bruges til navigation, er hastighedsrelaterede oplysninger ikke understøttet.

### Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 353)

<sup>100</sup>Trafikskilte afhænger af markedet - illustrationerne i denne vejledning viser kun eksempler.

<sup>101</sup>Kun i biler med Sensus Navigation.

## Trafiksiktiginformation med Hastighedsadvarsel og Indstillinger

Delfunktionen Advarsel om fartbegränsning til RS1<sup>102</sup> er valgfri - føreren kan vælge **Til** eller **Fra**.

**Advarsel om fartbegränsning** advarer føreren, når den gældende hastighedsgrænse eller en forvalgt "hastighedsgrænse" overskrides - efter advarslen gentages den yderligere en gang, hvis føreren ikke sænker hastigheden.



Hastighedsadvarsel gives i form af, at førerdisplayets symbol<sup>103</sup> med den gældende maksimal tilladte hastighed midlertidigt blinker, når den hastighed overskrides.



Hastighedsadvarsel udsendes altid, hvis hastighedsgrænsen overskrides i forbindelse med fartkamerainformasjon.

### Indstillinger

#### Juster grænse for hastighedsadvarsel

Føreren kan vælge at få advarsel ved en højere hastighed end den skiltede hastighed.

Vælg grænse for hastighedsadvarsel således:

1. Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** → **Road Sign Information** på midterdisplayets topvisning.
2. Marker **Advarsel om fartbegränsning**.  
→ Funktionen aktiveres, og en vælger til hastighedsgrænse vises.
3. Juster grænsen for hastighedsadvarsel via tryk på skærmens op-/nedpile.



Bemærk, at funktionen ikke tager hensyn til en valgt grænsejustering, når førerdisplayet viser symbolet for fartkamera.

#### Lydadvarsel Til/Fra

Det er også muligt at få en akustisk advarsel i forbindelse med hastighedsadvarsel.

Ændr indstilling for advarselslyd således:

1. Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** → **Road Sign Information** på midterdisplayets topvisning.
2. Marker/afmarker **Lydadvarsel om trafiksiktig** for at aktivere/slukke for lydadvarsel.

Med funktionen **Lydadvarsel om trafiksiktig** aktiveret advarer føreren også ved kørsel mod ensrettet trafik/indkørsel forbudt.

#### Relaterede oplysninger

- Trafiksiktig-information\* (s. 353)

<sup>102</sup>Road Sign Information

<sup>103</sup>Trafiksiktene afhænger af markedet - illustrationen i denne vejledning viser kun et eksempel.

## Aktiver/deaktivere hastighedsadvarsel i Trafikskiltinformation

Delfunktionen **Advarsel om fartbegrænsning** aktiveres således:

- Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** → **Road Sign Information** på midterdisplaysets topvisning.
- Marker **Advarsel om fartbegrænsning**.  
➢ Funktionen aktiveres, og en vælger til hastighedsgrænse vises.  
(se beskrivelse af "valg af hastighedsgrænse" i afsnittet "Trafikskilt-information med hastighedsadvarsel og indstillinger")

### Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 353)
- Trafikskiltinformation med Hastighedsadvarsel og Indstillinger (s. 357)

## Trafikskiltinformation med fartkamerainformasjon

Biler, der er udstyret med RSI<sup>104</sup> og Sensus Navigation\*, kan give information på førerdisplayet, når bilen nærmer sig et fartkamera.



Fartkamerainformasjon på førerdisplayet<sup>105</sup>.



Hvis bilen overskridt en detekteret hastighedsgrænse, med funktionen Hastighedsadvarsel aktiveret, gives en hastighedsadvarsel, når bilen nærmer sig et fartkamera, forudsat at navigationskortet for det pågældende område indeholder information om fartkameraer.

<sup>104</sup>Road Sign Information

<sup>105</sup>Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere, alt efter bilmodel og marked/område.

For yderligere information om hastighedsadvarsel i forbindelse med fartkamera - se afsnittet "Trafikskiltinformation med hastighedsadvarsel og indstillinger" samt afsnittet "Begrænsninger for trafikskiltinformation".

### i OBS

- For at få en lydadvarsel ved hastighedsoverskridelse skal funktionen **Advarsel om fartbegrænsning** være aktiveret og delfunktionen **Lydadvarsel om trafikskilt** være slået **Til**. I givet fald afgives en hørbar advarsel, hvis kørehastigheden overskridt den hastighed, som funktionen RSI viser på førerdisplayet.
- Der er ikke information om fartkameraer på navigationskortet for alle markeder/områder.

### Relaterede oplysninger

- Trafikskilt-information\* (s. 353)
- Trafikskiltinformation med Hastighedsadvarsel og Indstillinger (s. 357)
- Begrænsninger for Trafikskilt-information (s. 359)

## Begrænsninger for Trafiksikt-information

Funktionen trafiksikt-information (RSI<sup>106</sup>) kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

Eksempler på, hvad der kan reducere RSI er:

- Blegede skilte
- Skilte placeret i en kurve
- Forvredne eller beskadigede skilte
- Skilte placeret højt over kørebanen
- Helt/delvist skjulte eller dårligt placerede skilte
- Skilte, der er helt eller delvist dækket med frost, sne og/eller snavs
- Digitale vejkort<sup>107</sup> der er forældede, forkerte eller mangler hastighedsinformation<sup>108</sup>.

### (i) OBS

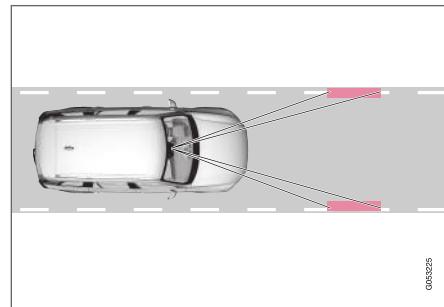
Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

## Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) har til formål at hjælpe føreren med at blive opmærksom på, at kørslen begynder at blive slingrende, f.eks. hvis føreren distraheres eller er ved at falde i søvn.

DAC har til formål at registrere en køremåde, der langsomt bliver dårligere, og er først og fremmest beregnet til brug på større veje. Funktionen er ikke beregnet til bytrafik.

Funktionen aktiveres, når hastigheden overstiger 65 km/t (40 mph), og er stadig aktiv, så længe hastigheden er over 60 km/t (37 mph).



### (i) OBS

Nogle typer af cykelholdere tilsluttet anhængerstikkontakten kan RSI-funktionen fortolke som en tilkoblet anhænger. I givet fald kan førerdisplayet vise forkert hastighedsinformation.

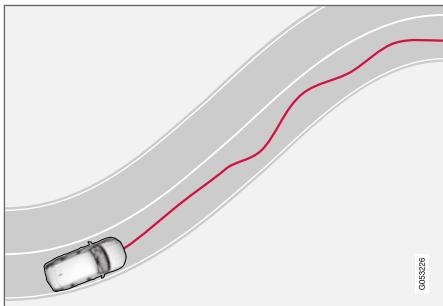
<sup>106</sup>Road Sign Information

<sup>107</sup>I en bil, der er udstyret med Sensus Navigation.

<sup>108</sup>Kortdata med hastighedsinformation findes ikke for alle områder.



- ◀ Kameraet aflæser kørebanens sidemarkeringer og sammenholder vejstrækningen med ratbevægelserne.



Når bilen begynder at slingre, alarmeres føreren med dette symbol på førerdisplayet sammen med tekstmeldelseren **Holder du snart pause?**.

Hvis kørslen ikke forbedres, men bliver mærkbart slingrende, alarmeres føreren med det samme symbol på førerdisplayet kombineret med et lydsignal og tekstmeldelsen **Tid til en pause**.

Hvis funktionen **Vejvisning til rasteplads** er aktiveret i Sensus Navigation\*, når advarslen **Tid til en pause** fremkommer, vises også forslag til et passende sted at holde pause.

Advarslerne gentages efter et stykke tid, hvis kørslen ikke forbedres.

## ⚠ ADVARSEL

- Funktionen Driver Alert Control er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Driver Alert Control må ikke benyttes med henblik på at forlænge en kørselsperiode, men føreren bør planlægge at holde pause med jævne mellemrum og sørge for at være udhvetet.
- Driver Alert Control kan ikke erstatte førenes opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## ⚠ ADVARSEL

En alarm fra Driver Alert Control skal tages med stor alvor, da en sovrig fører ofte ikke selv bemærker sin tilstand.

I tilfælde af alarm eller træthedsfornemmelse:

- Stands snarest muligt bilen på en sikker måde, og tag et hvil.

Undersøgelser har vist, at det er lige så farligt at køre bil, når man er træt, som under indflydelse af alkohol eller andre stimulanser.

## Relatede oplysninger

- Aktivere/deaktivere Driver Alert Control (s. 361)
- Vælge vejvisning til rasteplads med Driver Alert Control i tilfælde af advarsel (s. 361)
- Begrænsninger for Driver Alert Control (s. 361)

## Aktiver/deaktivere Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) kan aktiveres/deaktiveres.

### Til/Fra

Sådan ændres indstillinger i DAC:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **My Car** → **IntelliSafe** → **Driver Alert Control**.
3. Markér/afmarkér **Advarsel om døsighed** for at aktivere/deaktivere DAC.

### Relaterede oplysninger

- Driver Alert Control (s. 359)

## Vælge vejvisning til rasteplads med Driver Alert Control i tilfælde af advarsel

Det er muligt at indstille, om funktionen **Vejvisning til rasteplads** skal være aktiveret/deaktivertet.

Med vejvisning aktiveret vises automatisk forslag til en passende rasteplads i forbindelse med, at DAC advarer.

Sådan vælges **Vejvisning til rasteplads**:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **My Car** → **IntelliSafe** → **Driver Alert Control**.
3. Markér/afmarkér **Vejvisning til rasteplads** for at aktivere/deaktivere funktionen.

### Relaterede oplysninger

- Driver Alert Control (s. 359)

## Begrænsninger for Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

Det kan ske, at systemet afgiver en advarsel, uden at førerens køremåde er blevet forringet, f.eks. i følgende tilfælde:

- I kraftig sidevind
- På vejbelægning med hjulspor.

### ADVARSEL

I visse tilfælde påvirkes køremåden måske ikke trods førerens træthed - f.eks. under brug af funktionen Pilot Assist - med det resultat, at føreren så ikke får nogen advarsel fra DAC.

Derfor er det meget vigtigt, at man altid standser og tager en pause ved den mindste træhedsfornemmelse, uanset om DAC har afgivet advarsel eller ej.

### OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

### Relaterede oplysninger

- Driver Alert Control (s. 359)

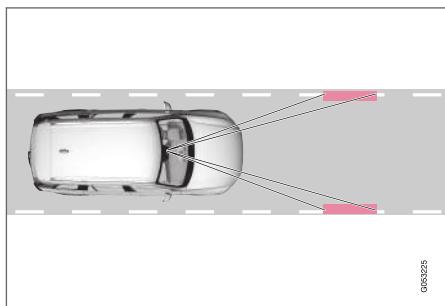
## Vognbaneassistance

Hensigten med vognbaneassistance (LKA<sup>109</sup>) er på motorveje og andre større veje at hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane.

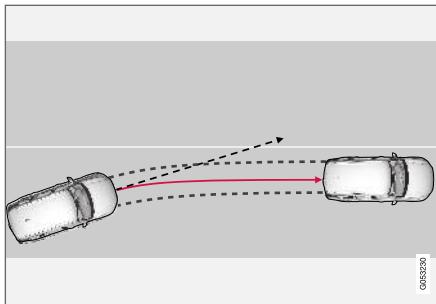
Vognbaneassistance styrer bilen tilbage i vognbanen og/eller advarer føreren med vibrationer i rattet.

Vognbaneassistance er aktiveret i hastighedsintervallet 65-200 km/t (40-125 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer.

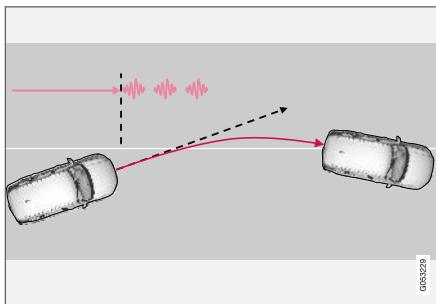
På smalle veje kan funktionen blive utilgængelig og sættes i standby. Når vejen er tilstrækkeligt bred, bliver funktionen tilgængelig igen.



Et kamera aflæser vejens/vognbanens sidemarkeringer.



Vognbaneassistance styrer bilen tilbage i kørebanen.



Vognbaneassistance advarer med vibrationer i rattet<sup>110</sup>.

Afhængig af indstillingerne fungerer Vognbaneassistance som følger:

- **Assistent<sup>111</sup>** aktiveret: Når bilen nærmer sig en sidemarkering, vil LKA aktivt styre bilen tilbage i vognbanen med et svagt styremoment i rattet.
- **Advarsel<sup>111</sup>** aktiveret: Hvis bilen er ved at passere en sidemarkering, advares føreren med ratvibrationer.

### OBS

Når afviserne er slået til, giver Vognbaneassistance ingen styring eller advarsel.

### ADVARSEL

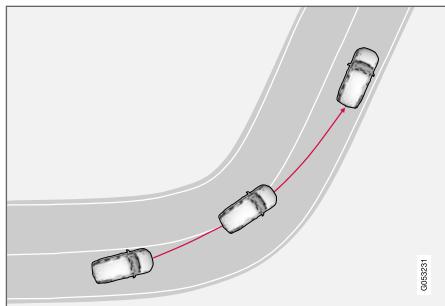
- Funktionen Vognbaneassistance er en ekstra førerstøtte med det formål at forbedre køresikkerheden - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Funktionen kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

<sup>109</sup>Lane Keeping Aid

<sup>110</sup>Ratvibrationerne varierer. Jo længere tid bilen befinner sig over sidelinjen, desto længere vibration.

<sup>111</sup>Se under "Assistancealternativer for LKA" i afsnittet "Aktivere/deaktivere vognbaneassistance".

## Vognbaneassistance griber ikke ind



Vognbaneassistance griber ikke ind i en skarp inderkurve.

I visse tilfælde tillader Vognbaneassistance, at sidelinjer krydses uden at gribe ind med enten styreassistance eller advarsel - f.eks. ved brug af avisere, eller hvis man skyder genvej i sving.

### Relaterede oplysninger

- Styrehjælp med vognbaneassistance (s. 363)
- Begrænsninger for vognbaneassistance (s. 364)
- Aktivere/deaktivere vognbaneassistance (s. 364)
- Vælge assistancealternativ for vognbaneassistance (s. 364)
- Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance (s. 366)

- Symboler for vognbaneassistance på førerdisplayet (s. 368)

## Styrehjælp med vognbaneassistance

En forudsætning for at styrehjælpen LKA<sup>112</sup> kan fungere, er at føreren holder hænderne på rattet, hvilket systemet løbende kontrollerer.



Hvis føreren ikke holder hænderne på rattet, vises dette symbol kombineret med en meddelelse på førerdisplayet som en opfordring til aktivt at styre bilen:

- Lane Keeping Aid Overtag styring

Hvis føreren ikke begynder at styre, vises symbolet igen kombineret med en advarselslyd og følgende meddelelse:

- Lane Keeping Aid Vent, til styring aktiv

Hvis føreren derefter stadig ikke følger opfordringen til at begynde at styre, sættes LKA<sup>112</sup> i standby. Funktionen er derefter ikke til rådighed, før føreren begynder at styre bilen igen.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 362)

## Aktiverer/deaktiverer vognbaneassistance

Funktionen Vognbaneassistance LKA<sup>113</sup> er valgfri - føreren kan vælge **Til** eller **Fra**.

### Til/Fra



Tryk på **Lane Keeping Aid** i midterdisplayets funktionsvisning.

- GRØN knapindikation - LKA er aktiveret.
- GRÅ knapindikation - LKA er deaktiveret.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 362)

## Vælge assistancealternativ for vognbaneassistance

Føreren kan vælge, hvordan LKA<sup>114</sup> skal fungere, hvis bilen forlader sin egen vognbane.

1. Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** på midterdisplayets topvisning.
2. Ved **Lane Keeping Aid modus**, vælg hvordan LKA skal fungere:
  - **Assistent** – føreren får styrehjælp uden advarsel.
  - **Begge** – føreren får både advarsel og styrehjælp.
  - **Advarsel** – Føreren bliver kun advaret.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 362)

## Begrænsninger for vognbaneassistance

I nogle krævende situationer kan Vognbaneassistance have vanskeligt ved at hjelpe føreren på den rigtige måde. Så anbefales det at slå funktionen fra.

Eksempler på sådanne situationer kan være:

- vejarbejde
- vinterveje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed
- veje med utydelige eller ikke-eksisterende sidemarkeringer
- kanter eller andre linjer end vognbanens sidemarkeringer
- når servostyringen fungerer med nedsat virkning - f.eks. ved afkøling pga. overophedning (se afsnittet "Hastighedsafhængig styrke").



### OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

<sup>112</sup>Lane Keeping Aid

<sup>113</sup>Lane Keeping Aid

<sup>114</sup>Lane Keeping Aid

**Relaterede oplysninger**

- Vognbaneassistance (s. 362)
- Hastighedsafhængig styrestyrke (s. 266)

## Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance

En række symboler og meddelelser vedrørende Vognbaneassistance LKA<sup>115</sup> kan vises på førerdisplayet.

Følgende tabel viser nogle eksempler.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Driver support sys. Nedsat funktionalitet Service påkrævet</b>	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
	<b>Forrudesensor Sensor blokeret, se instruktionsbog</b>	Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret.
	<b>Lane Keeping Aid Overtag styring</b>	LKA styrehjælp fungerer ikke, hvis føreren ikke holder hænderne på rattet. Følg anmodningen, og styr bilen.
	<b>Lane Keeping Aid Vent, til styring aktiv</b>	LKA er sat i standby, indtil føreren igen begynder at styre bilen.

<sup>115</sup>Lane Keeping Aid

En tekstmeddeelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddeelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

#### **Relaterede oplysninger**

- Vognbaneassistance (s. 362)

## Symboler for vognbaneassistance på førerdisplayet

Vognbaneassistance LKA<sup>116</sup> visualiseres med et symbol på førerdisplayet for forskellige situationer.



Her er nogle eksempler på symbolets udseende, og i hvilken situation det vises:

### Tilgængelig



Tilgængelig: Symbolets sidelinjer er HVIDE.

Vognbaneassistance aflæser kørebanens ene eller begge sidemarkeringer.

### Utilgængelig



Utilgængelig: Symbolets sidelinjer er GRÅ.

Vognbaneassistance kan ikke aflæse kørebanens sidemarkeringer, hastigheden er lav, eller vejen er for smal.

### Angivelse af styrehjælp/advarsel



Styrehjælp/advarsel: Symbolets sidelinjer er FARVEDE.

Vognbaneassistance angiver, at systemet advarer og/eller forsøger at styre bilen tilbage i vognbanen.

### Relaterede oplysninger

- Vognbaneassistance (s. 362)

<sup>116</sup>Lane Keeping Aid

## Styreassistance ved kollisionsrisiko

Formålet med funktionen **Antikollisionssystem** er at hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utsigtet forlader vognbanen og/eller kolliderer med et andet køretøj eller en forhindring, ved aktivt at styre bilen tilbage i vognbanen eller undvige.

**Antikollisionssystem** består af følgende tre delfunktioner:

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\*

Efter automatisk indgriben vises på førerdisplayet, at det er sket, med følgende tekstmeldelse:

### • Antikollisionssystem Auto. intervention

#### (i) OBS

Det er altid føreren, der bestemmer, hvor meget bilen skal styres - bilen kan aldrig overtage kommandoen.

## Relaterede oplysninger

- Aktiver/deaktivere styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)
- Symboler og meddelelser for styreassistance i forbindelse med kollisionsrisiko (s. 376)

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen (s. 370)
- Styreassistance niveau ved risiko for at køre af vejen (s. 370)
- Aktiver/deaktivere styreassistance ved risiko for afkørsel (s. 371)
- Begrænsninger for Styreassistance ved risiko for at køre af vejen (s. 371)
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende (s. 372)
- Aktiver/deaktivere Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende. (s. 373)
- Begrænsninger for styreassistance ved risiko for kollision med modkørende (s. 373)
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\* (s. 374)
- Aktiver/deaktivere Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\* (s. 375)
- Begrænsninger for Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra (s. 375)

## Aktiver/deaktivere styreassistance ved kollisionsrisiko

Funktionen er valgfri - føreren kan vælge at have den **Til** eller **Fra**.

Sådan slås funktionen fra:

1. Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** på midterdisplayets topvisning.
2. Fjern markeringen af **Antikollisionssystem**.
  - > Funktionen er derefter deaktivert.

#### (i) OBS

Når funktionen **Antikollisionssystem** deaktiveres, deaktiveres alle delfunktionerne:

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\*

Selvom det er muligt at deaktivere funktionen, rådes føreren til at have den aktiveret, da den i de fleste tilfælde kan forbedre køresikkerheden.

## Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)

## Styreassistance ved risiko for at køre af vejen

Denne delfunktion har til formål at hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet kører af vejen, ved aktivt at styre bilen tilbage på vejen.

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 65-140 km/t (40-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Et kamera aflæser vejkanter og malede sidemarkeringer. Hvis bilen er på vej til at krydse vejkantern, styres bilen tilbage på vejen, og hvis styringsindgrebet ikke er tilstrækkeligt til at undgå afkørsel, aktiveres også bremseindgreb.

Funktionen giber dog **ikke** ind, hverken med styreassistance eller bremsnings, hvis aviseren er i brug. Hvis funktionen registrerer, at føreren kører bilen på en aktiv måde, holdes aktivering af funktionen tilbage.

Efter automatisk indgriben vises på førerdisplayet, at det er sket, med følgende tekstmeldelse:

- **Antikollisionssystem Auto. intervention**

### ADVARSEL

- Delfunktionen Styreassistance ved risiko for at køre af vejen er en ekstra førerstøtte med det formål at forbedre køresikkerheden - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Funktionen kan ikke registrere barrierer, rækværk eller lignende forhindringer ved siden af kørebanen.
- "Styreassistance ved risiko for at køre af vejen" kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### Relaterede oplysninger

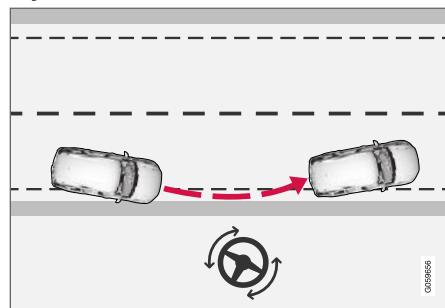
- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)

## Styreassistance niveau ved risiko for at køre af vejen

Funktionen har to aktiveringsniveauer for indgriben:

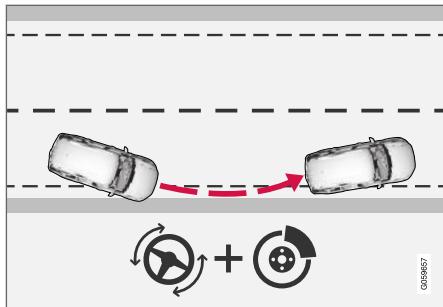
- Styreassistance alene
- Styreassistance og bremsnings

### Styreassistance alene



Indgriben med styreassistance.

## Styreassistance og bremsting



Indgriben med styreassistance og bremsting.

Bremseindgreb hjælper i situationer, hvor styreassistance alene ikke er tilstrækkelig. Bremsekraften afgøres automatisk efter situationen.

### Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)

## Aktiver/deaktiver styreassistance ved risiko for afkørsel

Funktionen er valgfri - føreren kan vælge at have den **Til** eller **Fra**.

Sådan slås funktionen fra:

1. Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** på midterdisplayets topvisning.
2. Fjern markeringen af **Antikollisionssystem**.  
→ Funktionen er derefter deaktivert.

### i OBS

Når funktionen **Antikollisionssystem** deaktiveres, deaktiveres alle delfunktionerne:

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\*

Selvom det er muligt at deaktivere funktionen, rådes føreren til at have den aktiveret, da den i de fleste tilfælde kan forbedre køresikkerheden.

### Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)

## Begrænsninger for Styreassistance ved risiko for at køre af vejen

I visse krævende situationer kan funktionen have vanskeligt ved at hjælpe føreren på rette måde. I givet fald anbefales det at slå funktionen fra. Eksempler på sådanne situationer kan være:

- vejarbejde
- vinterveje
- smalle veje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed
- veje med u tydelige eller ikke-eksisterende sidemarkeringer
- kanter eller andre linjer end vognbanens sidemarkeringer
- når servostyringen fungerer med nedsat virkning - f.eks. ved afkøling pga. overophedning (se afsnittet "Hastighedsafhængig styrke").

### i OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".


**(i) OBS**

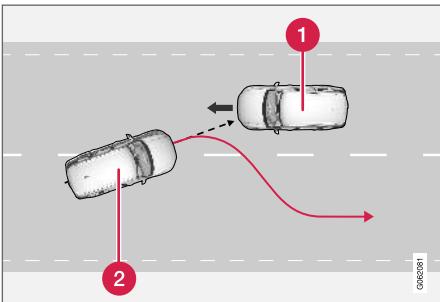
Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

**Relaterede oplysninger**

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)
- Hastighedsafhængig styrestyrke (s. 266)

## Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende

Denne deflunktion kan hjælpe en distraheret fører, som ikke bemærker, at bilen er på vej ind i den modkørende vognbane.



Funktionen kan assistere ved at føre bilen tilbage til sin egen vognbane.

**1 Modkørende køretøj**

**2 Egen bil**

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Hvis bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at et modkørende køretøj nærmer sig, kan funktionen hjælpe med at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

Funktionen giber derimod **ikke** ind med styreassistance, hvis afviseren er i brug. Hvis funktionen registrerer, at føreren kører bilen på en aktiv måde, holdes aktivering af funktionen tilbage.

Efter automatisk indgriben vises på førerdisplayet, at det er sket, med følgende tekstmeddelelse:

- **Antikollisionssystem Auto. intervention**

### ⚠ ADVARSEL

- Deflunktionen "Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende" er en ekstra førerstøtte med det formål at forbedre køresikkerheden - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Styreassistance aktiveres kun i tilfælde af stor kollisionsrisiko - vent derfor aldrig på, at funktionen giber ind.
- Funktionen kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**Relaterede oplysninger**

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)

## Aktivere/deaktivere Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende.

Funktionen er valgfri - føreren kan vælge at have den **Til** eller **Fra**.

Sådan slås funktionen fra:

- Vælg **Indstiller → My Car → IntelliSafe** på midterdisplayets topvisning.
- Fjern markeringen af **Antikollisionssystem**.  
Funktionen er derefter deaktivert.

### (i) OBS

Når funktionen **Antikollisionssystem** deaktiveres, deaktiveres alle delfunktionerne:

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\*

Selvom det er muligt at deaktivere funktionen,rådes føreren til at have den aktiveret, da den i de fleste tilfælde kan forbedre køresikkerheden.

### Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)

## Begrænsninger for styreassistance ved risiko for kollision med modkørende

Funktionen kan have begrænset funktion i visse situationer og griber f.eks. ikke ind i følgende tilfælde:

- for mindre køretøjer, som f.eks. motorcykler
- på veje, hvor vognbanerne mangler tydelige sidemarkeringer
- hvis størstedelen af bilen er kommet ind i den tilgrænsende vognbane
- uden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph)
- når servostyringen fungerer med nedsat virkning - f.eks. ved afkøling pga. overophedning (se afsnittet "Hastighedsafhængig styrestyrke").

Andre krævende situationer kan f.eks. være:

- vejarbejde
- vinterveje
- smalle veje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed.

I disse krævende situationer kan funktionen have vanskeligt ved at hjælpe føreren på rette måde. I givet fald anbefales det at slå funktionen fra.

### (i) OBS

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

### (i) OBS

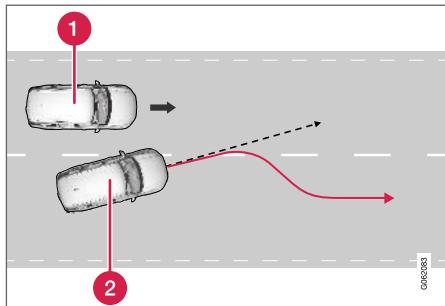
Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

## Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)
- Hastighedsafhængig styrestyrke (s. 266)

## Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\*

Denne delfunktion kan hjælpe en distraheret fører, der ikke bemærker, at bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at et andet køretøj nærmer sig bagfra eller befinder sig i den blinde vinkel.



Funktionen kan assistere ved at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

**1** Andet køretøj i den blinde vinkel

**2** Egen bil

Hvis bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at der befinner sig et andet køretøj i den blinde vinkel, eller at et køretøj i en tilgrænsende vognbane hurtigt nærmer sig, kan funktionen hjælpe med at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

Selv om føreren bevidst skifter kørefelt med aktiveret kørerethningsviser uden at observere, at et andet køretøj nærmer sig, kan funktionen hjælpe til.

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Efter automatisk indgriben vises på førerdisplayet, at det er sket, med følgende tekstmeddelelse:

- **Antikollisionssystem Auto. intervention**

### ⚠ ADVARSEL

- Delfunktionen "Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra" er en ekstra førerstøtte med det formål at forbedre køresikkerheden - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Styreassistance aktiveres kun i tilfælde af stor kollisionsrisiko - vent derfor aldrig på, at funktionen griber ind.
- Funktionen kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)

## Aktiver/deaktiver Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\*

Funktionen er valgfri - føreren kan vælge at have den **Til** eller **Fra**.

Gør således for at slå den fra:

- Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** på midterdisplayets topvisning.
- Fjern markeringen af **Antikollisionssystem**.  
Funktionen er derefter deaktivert.

### **(i) OBS**

Når funktionen **Antikollisionssystem** deaktiveres, deaktiveres alle delfunktionerne:

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra\*

Selvom det er muligt at deaktivere funktionen, rådes føreren til at have den aktiveret, da den i de fleste tilfælde kan forbedre køresikkerheden.

### Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)

## Begrænsninger for Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra

Funktionen kan have begrænset funktion i visse situationer og griber f.eks. ikke ind i følgende tilfælde:

- for mindre køretøjer, som f.eks. motorcykler
- hvis størstedelen af bilen er kommet ind i den tilgrænsende vognbane
- på vejvej/vognbaner med utsydelige eller ikke-eksisterende sidemarkeringer
- uden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph)
- når servostyringen fungerer med nedsat virkning - f.eks. ved afkøling pga. overophedning (se afsnittet "Hastighedsafhængig styrestyrke").

Andre krævende situationer kan f.eks. være:

- vejarbejde
- vinterveje
- smalle veje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed.

I disse krævende situationer kan funktionen have vanskeligt ved at hjælpe føreren på rette måde. I givet fald anbefales det at slå funktionen fra.

### **(i) OBS**

Funktionen benytter bilens kameraenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for kameraenheden".

### **(i) OBS**

Funktionen benytter bilens radarenhed, der har visse generelle begrænsninger, se "Begrænsninger for radarenheden".

Foruden kamera- og radarenheden anvender funktionen bilens bagudrettede radar, der har visse generelle begrænsninger, som føreren bør være opmærksom på. Se supplerende oplysninger i afsnittet "Begrænsninger for BLIS".

### Relaterede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)
- Hastighedsafhængig styrestyrke (s. 266)

## Symboler og meddelelser for styreassistance i forbindelse med kollisionsrisiko

En række symboler og meddelelser vedrørende funktionen kan vises på førerdisplayet.  
Følgende tabel viser nogle eksempler.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Antikollisionssystem Auto. intervention	Samtidig med at funktionen aktiveres, vises en meddelelse til føreren om, at systemet er blevet aktiveret.
	Forrudesensor Sensor blokeret, se instruktionsbog	Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret.

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relatedede oplysninger

- Styreassistance ved kollisionsrisiko (s. 369)

## Parkeringshjælp\*

Funktionen Parkeringshjælp kan hjælpe føreren ved manøvrering, hvor pladsen er trang, ved at angive afstanden til forhindringer med lydsignaler kombineret med grafik på midterdisplayet.



Skærmsvisning med forhindringszoner og sensorsektorer.

Midterdisplayet viser et oversigtsbillede med forholdet mellem bilen og registrerede forhindringer.

Den markerede sektor angiver, hvor forhindringen befinner sig. Jo nærmere bilsymbolet er på en markeret sektorruude, desto kortere er afstanden mellem bilen og den registrerede forhindring.

Jo kortere afstanden til forhindringen, desto tættere lyder signalet. Al anden lyd fra lydanlægget dæmpes automatisk.

Lydsignalet for forhindring foran og til siderne er aktivt, når bilen er i bevægelse, men opholder, når bilen har holdt stille i ca. 2 sekunder. Lydsignalet

for forhindring bag bilen er aktivt, når bilen holder stille.

Ved en afstand på under 30 cm (1 ft) til en forhindring bag ved eller foran bilen er tonen konstant, og feltet for aktiv sensor nærmest bilsymbolet er udfyldt.

Parkeringshjælpens lydniveau kan justeres under et igangværende lydsignal med midterkonsollens [>II]-knap. Justering kan også foretages i topvisningens menupunkt **Indstillinger**.



### OBS

- Hørbare advarsler afgives kun for genstande, der befinner sig direkte i bilens kørebane.

## ADVARSEL

- Funktionen Parkeringshjælp er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Parkeringssensorerne har blinde vinkler, hvor de ikke kan registrere forhindringer.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Parkeringshjælp kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

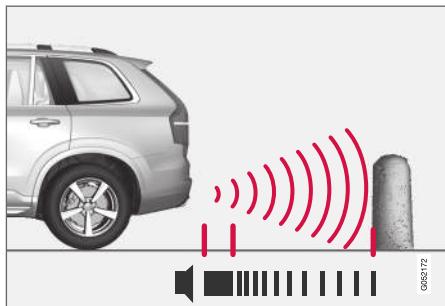
## Relaterede oplysninger

- Parkeringshjælp fremad, bagud og til siderne (s. 378)
- Aktivere/deaktivere parkeringshjælp (s. 379)
- Begrænsninger for parkeringshjælp (s. 379)
- Anbefalet vedligeholdelse af parkeringshjælp (s. 380)
- Symboler og meddelelser for parkeringshjælp (s. 381)

## Parkeringshjælp fremad, bagud og til siderne

Parkeringshjælp har forskellige parametre, alt efter hvilken del af bilen der nærmer sig en forhindring.

### Bagud



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Sensorerne bagud aktiveres, hvis bilen ruller bagud, uden der er valgt gear, eller når gearvælgeren føres til bakgear.

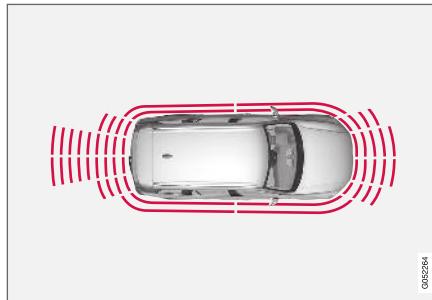
Måleområdet begynder ca. 1,5 m (5 ft) bag bilen.

Ved bakning med tilkoblet anhænger, deaktiveres parkeringshjælp bag automatisk.

### (i) OBS

Ved bakning med f.eks. anhænger eller cykelholder på anhængertrækket - uden originale Volvo-anhængerkabler - kan det være nødvendigt at slå parkeringshjælpen fra manuelt, for at sensorerne ikke skal reagere på dem.

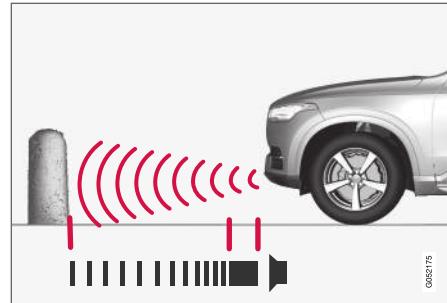
### Langs siderne



Parkeringshjælpens sidesensorer aktiveres automatisk ved motorstart. De er aktiverede ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet begynder ca. 30 cm (1 ft) fra siderne. Lydsignal for forhindringer til siden kommer fra sidehøjttalerne.

### Fremad



Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Parkeringshjælpens frontsensorer aktiveres automatisk ved motorstart. Frontsensorerne er aktiverede ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet begynder ca. 80 cm (2,5 ft) foran bilen.

### (i) OBS

Parkeringshjælpen deaktiveres, når parkeringsbremsen er trukket, eller P-stilling vælges i en bil med automatgear.

### (!) VIGTIGT

Ved montering af ekstralys: Husk, at disse ikke må skygge for sensorerne - ekstralysene kan blive opfattet som forhindringer.

**Relaterede oplysninger**

- Parkeringshjælp\* (s. 377)

**Aktivere/deaktivere parkeringshjælp**

Funktionen parkeringshjælp kan aktiveres/deaktivieres.

**Til/Fra**

Parkeringshjælpens front- og sidesensorer aktiveres automatisk ved motorstart. Sensorerne bagud aktiveres, hvis bilen ruller bagud, eller når bilen sættes i bakgear.



Funktionen aktiveres/deaktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

- Tryk på knappen **Parkeringsassistent** på funktionsvisningen.
  - > Parkeringshjælp aktiveres/deaktivieres, knappen viser en grøn/grå indikator.

Hvis bilen er udstyret parkeringskameraer, kan parkeringshjælp også aktiveres/deaktivieres fra den respektive kameravisning.

**Relaterede oplysninger**

- Parkeringshjælp\* (s. 377)

**Begrænsninger for parkeringshjælp**

Funktionen Parkeringshjælp kan ikke registrere alt i alle situationer og kan derfor i visse tilfælde have begrænset funktion.

Følgende er eksempler på begrænsninger for Parkeringshjælp, som føreren bør være opmærksom på:

**ADVARSEL**

Vær ekstra opmærksom under bakning, da dette symbol vises, når der er tilkoblet en anhænger, en cykelholder eller lignende med elektrisk tilslutning til bilen.

Symbolet angiver, at parkeringshjælpsensorerne bagpå er **deaktivert** og derfor ikke kan advare mod eventuelle forhindringer.



## **! VIGTIGT**

Der kan være problemer med at opfange signalerne fra genstande, f.eks. kæder, tynde pæle eller lave forhindringer, som derfor midlertidigt ikke registreres af sensorerne - den pulserende tone kan uventet standse i stedet for at skifte til den forventede konstante tone.

Sensorerne kan ikke registrere høje genstande, f.eks. en rampe der rager op.

- I sådanne situationer må man være særligt opmærksom og styre/bevæge bilen meget langsomt eller afbryde den nuværende parkeringsmanøvre. Der kan være stor risiko for skader på køretøjer eller andre genstande, da informationerne fra sensorerne ikke altid er pålidelige i sådanne situationer.

## **! VIGTIGT**

Under visse omstændigheder kan parkeringshjælpsystemet give falske advarselssignaler, der skyldes eksterne lydkilder med de samme ultralydsfrekvenser, som systemet bruger.

Eksempler på sådanne kilder er horn, våde dæk på asfalt, trykluftbremser, udstødningslyde fra motorcykler mv.

## **i OBS**

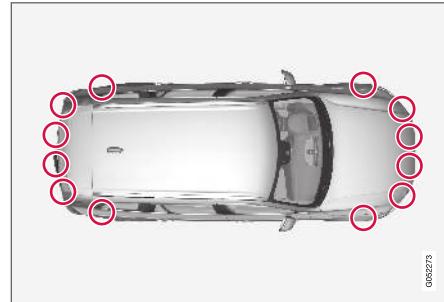
Da en trækkrog er konfigureret med bilens elektriske system, medregnes trækkrogens fremspring, når funktionen mäter afstanden til genstande bag bilen.

### **Relaterede oplysninger**

- Parkeringshjælp\* (s. 377)

## **Anbefalet vedligeholdelse af parkeringshjælp**

For at parkeringshjælpfunktionen kan fungere optimalt, skal dens sensorer jævnligt rengøres med vand og bilshampoo.



Parkeringssensorernes placering<sup>117</sup>.

## **i OBS**

Snuds, is og sne, der dækker sensorerne, kan give anledning til falske advarselssignaler, reduceret eller ingen funktion.

### **Relaterede oplysninger**

- Parkeringshjælp\* (s. 377)

<sup>117</sup>Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Symboler og meddelelser for parkeringshjælp

Symboler og meddelelser for parkeringshjælp kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Følgende tabel viser nogle eksempler.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
		Parkeringshjælpsensorerne bagtil er <b>deaktiveret</b> , og derfor præsenteres ingen hørbare advarsler for forhindringer/objekter.
	<b>Parkeringsassis.syst. Følere blokeret,rensning påkrævet</b>	En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt.
	<b>Parkeringsassis.syst. Ikke tilgængeligt, service påkrævet</b>	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relatedede oplysninger

- Parkeringshjælp\* (s. 377)

## Parkeringskamera\*

Parkeringskameraet kan hjælpe føreren ved manøvrering, hvor pladsen er trang, ved at vise forhindringer med kamerabilleder og grafik på midterdisplayet.

Parkeringshjælpkamera er en støttefunktion, der aktiveres automatisk, når der vælges bakgear, eller manuelt via midterdisplayet.



Eksempel på kameravisning<sup>118</sup>.

- 1** **Zoom**<sup>119</sup> – zoomer ind/ud
- 2** **360°-visning\*** – aktiverer/deaktiverer samtlige kameraer
- 3** **PAS\*** – aktiverer/deaktiverer Parkeringshjælp
- 4** **Linjer** – aktiverer/deaktiverer hjælpelinjer

<sup>118</sup>Skematiske illustrationer – detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

<sup>119</sup>Når der zoomes ind, slukkes hjælpelinjerne.

120Ikke tilgængelig på alle markeder.

- 5** **Trækkrog\*** – aktiverer/deaktiverer hjælpelinje for trækkrog<sup>120</sup>

- 6** **CTA\*** – aktiverer/deaktiverer Cross Traffic Alert

## ADVARSEL

- Funktionen Parkeringskamera er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Parkeringskameraerne har blinde vinkler, hvor de ikke kan registrere forhindringer.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Genstande/forhindringer kan være tættere på bilen, end de ser ud til på billedskærmen.
- Parkeringskameraerne kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

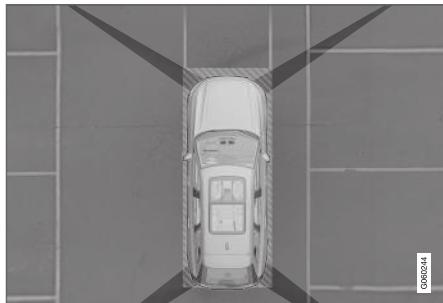
## Relaterede oplysninger

- Parkeringskameraernes kameravisninger (s. 383)
- Hjælpelinjer for parkeringskamera (s. 384)
- Sensorfelt fra parkeringshjælp for parkeringskamera (s. 386)
- Starte parkeringskamera (s. 387)
- Begrænsninger for parkeringskamera (s. 388)
- Anbefalet vedligeholdelse af parkeringskameraer (s. 389)
- Anbefalet vedligeholdelse af parkeringskameraer (s. 389)
- Symboler og meddelelser for parkeringskamera (s. 390)

## Parkeringskameraernes kameravisninger

Funktionen kan vise en sammensat 360°-visning og en separat visning for de fire respektive kameraer: bageste, forreste, venstre eller højre kameravisning.

### 360-graders visning\*



Parkeringskameraernes "synsfelt" med deres omtrentlige dækningsområde.

Funktionen **360°-visning** aktiverer alle parkeringskameraer, hvorved bilens fire sider vises samtidigt på midterdisplayet. Dette hjælper føreren med at observere, hvad der er omkring bilen ved manøvrering med lav hastighed.

Fra 360-graders visningen kan hver kameravisning aktiveres separat:

- Tryk på billedskærmen for det ønskede kameras "synsfelt", fx på fladen foran/oven over frontkameraet.

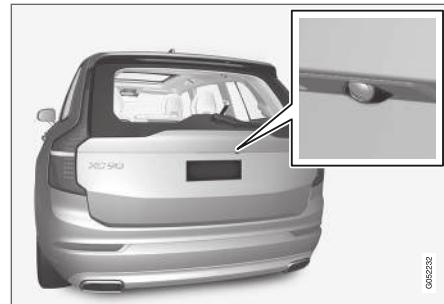


Hvilket af kameraerne, der er aktivt, vises med et kamerasymbol på midterdisplayets bilsymbol.

Hvis bilen også er udstyret med **Parkeringsassistent\***, illustreres afstanden til registrerede forhindringer med felter i forskellige farver.

Kameraerne kan aktiveres automatisk eller manuelt - se afsnittet "Starte parkeringshjælpkamera".

### Bagud



Kameraet<sup>121</sup> bagude er placeret over nummerpladen.

Kameraet bagude viser et bredt område bag bilen. På visse modeller kan en del af kofangeren også ses samt den eventuelle trækkrog.

Genstande på midterdisplayet kan se ud, som om de hælder, men det er normalt.

<sup>121</sup>Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.



## Fremad



Parkeringskameraet<sup>122</sup> foran er placeret i kølergitteret.

Frontkameraet kan være nyttigt i udkørsel med begrænset udsyn til siderne, f.eks. ved passage gennem en hæk. Det er aktivt ved hastigheder på op til 25 km/t (16 mph). Derefter slukkes frontkameraet.

Hvis bilen ikke kommer op på 50 km/t (30 mph), og hastigheden falder under 22 km/t (14 mph) inden 1 minut, efter at frontkameraet er slukket, aktiveres kameraet igen.

## Siderne



Sidekameraerne<sup>122</sup> er placeret i det respektive sidespejl.

Sidekameraerne kan vise, hvad der findes langs med hver side af bilen.

## Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 382)

## Hjælpelinjer for parkeringskamera

Parkeringshjælpeskameraet viser med linjer på skærmen, hvor bilen befinner sig i forhold til omgivelserne.



Eksempel<sup>123</sup> på hjælpelinjer.

Hjælpelinjerne viser den tænkte bane for bilens ydre dimensioner med det aktuelle ratudslag. Det er en hjælp ved parkering mellem biler langs en

<sup>122</sup>Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

<sup>123</sup>Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

vej, ved bakning hvor pladsen er trang, og ved tilkobling af anhænger.

Linjerne på skærmen projiceres, som om de befandt sig ved jordoverfladen bag ved bilen og er direkte afhængige af ratudslag, hvilket gør, at føreren ser den vej bilen vil køre, også når bilen svinger.

Hjælpelinjerne inkluderer bilens mest fremspringende dele, f.eks. anhængertræk, sidespejle og hjørner.

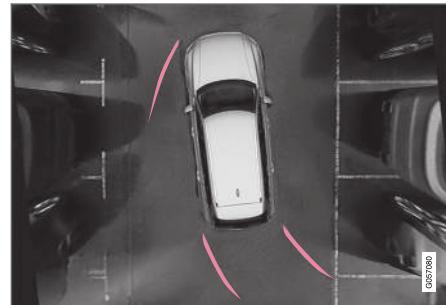
### **OBS**

- Ved bakning med anhænger, der ikke er elektrisk tilsluttet bilen, viser billedskærmens hjælpelinjer den vej, **bilen** vil køre, ikke anhængerens.
- Billedskærmen viser ingen hjælpelinjer, når en anhænger er tilsluttet bilens elektriske system.
- Hjælpelinjer vises ikke ved indzoomning.

### **VIGTIGT**

- Husk, at når kameravisning bagud er valgt, viser billedskærmen kun området bag ved bilen. Vær opmærksom på bilens sider og front, når rattet drejes under bakning.
- Det samme gælder omvendt. Vær opmærksom på, hvad der sker med bilens bageste dele, når kameravisning foran er valgt.
- Bemærk, at hjælpelinjerne viser den **korreste** vej - vær derfor særligt opmærksom på, at bilens sider ikke støder imod over noget, når rattet drejes ved kørsel fremad, eller at bilens front ikke støder imod/over noget, når rattet drejes ved bakning.

### **Hjælpelinjer i 360°-visning\***



360°-visning med hjælpelinjer<sup>123</sup>.

Med 360°-visning vises hjælpelinjer bag ved, foran og ved siden af bilen, afhængigt af kørselsretningen:

- Ved kørsel fremad: Frontlinjer
- Ved bakning: Sidelinjer og baglinjer.

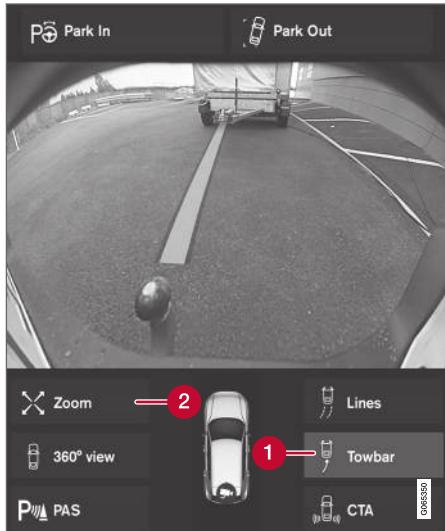
Med front- eller bakkamera valgt, vises hjælpelinjerne uafhængigt af bilens kørselsretning.

Med et sidekamera valgt, vises hjælpelinjer kun under bakning.

<sup>123</sup>Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.



## ◀ Hjælpeelinje for anhængertræk\*



Anhængertræk med hjælpeelinje<sup>123</sup>.

- 1 Trækkrog** – aktivere hjælpeelinje for anhængertræk.
- 2 Zoom** – zoomer ind/ud.

Kameraet kan med fordel bruges ved tilkobling af en anhænger. Det kan vise en hjælpeelinje for

anhængertrækkets tænkte "bane" mod anhænger.

1. Tryk på **Trækkrog** (1).
  - > Hjælpeelinjerne for trækkrogens tænkte "bane" vises - samtidigt slukkes bilens hjælpeelinjer.
  - Hjælpeelinjer for både bil og anhængertræk kan ikke vises samtidigt.
2. Tryk på **Zoom** (2), hvis du har brug for nøjagtig manøvrering.
  - > Kameravisningen zoomes ind.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 382)

## Sensorfelt fra parkeringshjælp for parkeringskamera

Hvis bilen er udstyret med Parkeringshjælp, vises afstanden i 360°-visningen med farvede felter for hver sensor, der registrerer en forhindring.

<sup>123</sup>Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

## Sensorfelter bagud og fremad



Skærmen kan vise farvede sensorfelter på bilsymbolet<sup>124</sup>.

Felternes farve for sensorerne bagud og fremad ændres med faldende afstand til forhindringen, fra gul over orange til rød.

Feltfarve bagud og fremad	Afstand i meter (fod)
Gul	0,6-1,5 (2,0-4,9)
Orange	0,4-0,6 (1,3-2,0)
Rød	0-0,4 (0-1,3)

## Sensorfelter til siderne

Sidefelterne vises kun med farven orange.

Feltfarve sider	Afstand i meter (fod)
Orange	0-0,3 (0-1,0)

## Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 382)

## Starte parkeringskamera

Parkeringshjælpkameraet starter automatisk, når der vælges bakgear, eller manuelt ved brug af en af midterdisplayets funktionsknapper.

### Kameravisning under bakning

Når der vælges bakgear, vises 360-graders visningen på billedskærmen, hvis den eller en af sidevisningerne var den sidst benyttede kameravisning - ellers vises bakvisningen.

### Kameravisning ved manuel start af kameraet

Start parkeringskameraet med denne knap på centerdisplayets funktionsvisning.

På billedskærmen vises derefter i første omgang den senest benyttede kameravisning. Men efter hver motorstart afløses den tidligere viste sidevisning af 360-graders visningen og den tidlige zoomede bakvisning af bakvisningen.

### Automatisk deaktivering af kameraet

Frontvisningen slukkes ved 25 km/t (16 mph), for ikke at distrahere føreren. Den tændes automatisk igen, hvis hastigheden sænkes til 22 km/t (14 mph) inden 1 minut, forudsat at den ikke har oversteget 50 km/t (31 mph).

De øvrige kameraer slukkes ved 15 km/t (9 mph) og aktiveres ikke igen.

<sup>124</sup>Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

◀ Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 382)

## Begrænsninger for parkeringskamera

Parkeringskameraet kan ikke registrere alt i alle situationer og kan derfor have begrænset funktion.

Følgende er eksempler på begrænsninger for parkeringskameraet, som føreren bør være opmærksom på:

### ADVARSEL



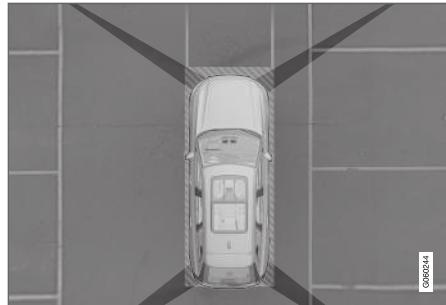
Vær ekstra opmærksom under bakning, da dette symbol vises, når der er tilkoblet en anhænger, en cykelholder eller lignende med elektrisk tilslutning til bilen.

Symbolet angiver, at parkeringshjælpsensorerne bagpå er **deaktivteret** og derfor ikke kan advare mod eventuelle forhindringer.

### OBS

Cykelholder eller andet tilbehør monteret bag på bilen kan dække for kameraets sigt.

## Blinde sektorer



Der er "blinde" sektorer mellem kameraernes synsfelter.

I 360°-visningen kan forhindringer/genstande "forsvinde" i mellemrummene mellem de enkelte kameraer.

### ADVARSEL

Vær opmærksom på, at selvom det ser ud som om, at kun en forholdsvis lille del af billedelet er tilsløret, kan det bevirkе, at et forholdsvis stort område er skjult, og at en eventuel forhindring derfor ikke opdages, før bilen er meget tættere på den.

## Defekt kamera



Hvis en kamerasektor er sort og indeholder dette symbol, betyder det, at dette kamera ikke fungerer.

På nedenstående illustration vises et eksempel.



Bilens venstre kamera fungerer ikke.

## Sort kamerasektor

En sort kamerasektor vises også i følgende tilfælde, men i givet fald **uden** symbol for defekt kamera:

- Åben dør
- Åben bagklap
- Indfældet sidespejl.

## Lysforhold

Kamerabilledet justeres automatisk efter lysforholdene. Det gør, at billedet kan variere noget i

lysstyrke og kvalitet. Dårlige lysforhold kan resultere i ringere billedkvalitet.

## Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 382)

## Anbefalet vedligeholdelse af parkeringskameraer

Parkeringskameraerne placeret henholdsvis ved bageste nummerpladeholder, i kølergitteret og i begge sidespejle kræver en vis vedligeholdelse. Rengør kameralinserne regelmæssigt med lunkent vand og bilshampoo. Vær forsiktig, så linsen ikke bliver ridset.

### OBS

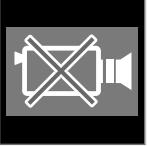
Hold kameralinsen ren for snavs, sne og is for bedst mulig funktion. Dette er specielt vigtigt ved dårlige lysforhold.

## Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 382)

## Symboler og meddelelser for parkeringskamera

Symboler og meddelelser for parkeringskamera kan vises på fører- og/eller midterdisplayet.  
Følgende tabel viser eksempler.

Symbol	Meddeelse / besked	Betydning
		Parkeringshjælpsensorerne bagtil er <b>deaktiveret</b> , og derfor præsenteres ingen hørbare advarsler og feltmarkeringer for forhindringer/objekter.
		Kameraet fungerer ikke.
	<b>Parkeringsassis.syst.</b> <b>Følere blokeret,rensning påkrævet</b>	En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt.
	<b>Parkeringsassis.syst.</b> <b>Ikke tilgængeligt, service påkrævet</b>	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

En tekstmeddeelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddeelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

- Parkeringskamera\* (s. 382)

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Aktiv parkeringshjælp\*

Aktiv parkeringshjælp (PAP<sup>125</sup>) hjælper føreren med at parkere i eller forlade en parkeringsbås.

PAP kontrollerer først, om pladsen er tilstrækkelig stor, og styrer derefter bilen ind på pladsen.

Midterdisplayet viser med symboler, grafik og tekst, hvilke forskellige handlinger, der skal udføres, og hvornår.

### ADVARSEL

- Funktionen PAP er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- PAP kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

### OBS

Funktionen PAP mäter pladsen og styrer bilen. Førerens opgave er at:

- holde godt opsyn omkring bilen
- følge instruktionerne på midterdisplayet
- vælge gear (bagud/fremad) - en "pling"-lyd tilkendegiver, når førerens skal skifte gear
- regulere og opretholde en sikker hastighed
- bremse og standse.

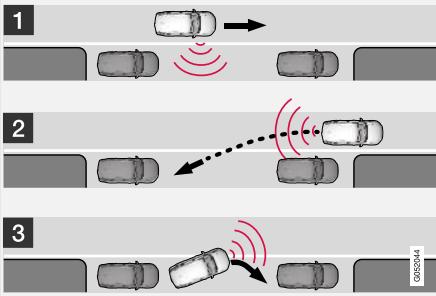
## Varianter af parkering med Aktiv parkeringshjælp

Aktiv parkeringshjælp PAP<sup>126</sup> kan anvendes ved nedenstående parkeringstyper.

### Relaterede oplysninger

- Varianter af parkering med Aktiv parkeringshjælp (s. 391)
- Parkere med aktiv parkeringshjælp (s. 392)
- Forlade parkering med aktiv parkeringshjælp (s. 395)
- Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\* (s. 396)
- Anbefalet vedligeholdelse for aktiv parkeringshjælp (s. 398)
- Meddelelser for aktiv parkeringshjælp\* (s. 399)

## ◀ Parallelparkering

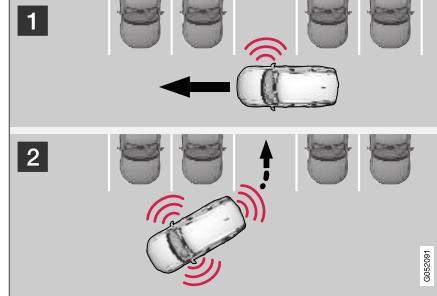


PAP-funktionen parkerer bilen med følgende del-handlinger:

1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning og placeres på pladsen ved hjælp af kørsel fremad/bagud.
3. Bilen placeres på pladsen ved hjælp af kørsel fremad/bagud.

Med funktionen **Parkering ud** kan en parallel-parkeret bil også få hjælp af PAP med at forlade parkeringsbåsen. Se overskriften "Forlade en parkeringsbås" i afsnittet "Parkerering med Aktiv parkeringshjælp".

## Vinkelret parkering



PAP-funktionen parkerer bilen med følgende del-handlinger:

1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning og placeres på pladsen ved hjælp af kørsel fremad/bagud.

## ⓘ OBS

En vinkelret parkeret bil kan **ikke** få hjælp fra PAP-funktionen **Parkering ud** til at forlade en parkeringsbås. Den funktion skal kun bruges for en parallelparkeret bil.

## Relaterede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 391)

## Parkere med aktiv parkeringshjælp

Den aktive parkeringshjælp (PAP<sup>127</sup>) hjælper føreren med at parkere i tre trin. Funktionen kan også hjælpe føreren med at forlade en parkeringsbås.

## ⓘ OBS

Funktionen PAP mäter pladsen og styrer bilen. Førerens opgave er at:

- holde godt opsyn omkring bilen
- følge instruktionerne på midterdisplayet
- vælge gear (bagud/fremad) - en "pling"-lyd tilkendegiver, når førerens skal skifte gear
- regulere og opretholde en sikker hastighed
- bremse og standse.

Symboler, grafik og/eller tekst på midterdisplayets billedskærm viser, hvornår de forskellige trin skal udføres.

PAP kan aktiveres, hvis følgende kriterier er opfyldt efter motorstart:

- Der er ikke koblet en anhænger til bilen
- Hastigheden skal være mindre end 30 km/t (20 mph).

**(i) OBS**

Afstanden mellem bilen og parkeringsbåse skal være 0,5-1,5 meter (1,6-5,0 ft), når PAP søger efter en parkeringsplads.

## Parkere

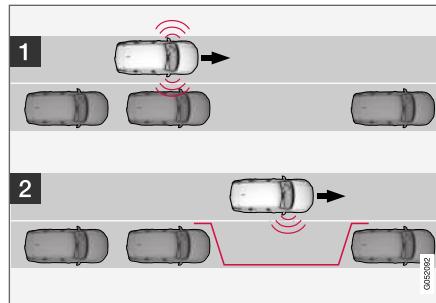
PAP parkerer bilen med følgende delhandlinger:

1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning.
3. Bilen placeres på pladsen. Systemet anmoder muligvis føreren om at skifte gear.

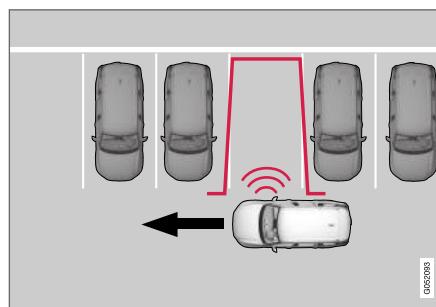
## Søge efter og kontrolmåle parkeringsbåse

Funktionen kan aktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

Den kan også nås fra kameravisningerne.



Principper for parallelparkering.



Principper for vinkelret parkering.

Fremgangsmåde:

1. Kør med højst 30 km/t (20 mph) inden parallel parkering eller højst 20 km/t (12 mph) inden vinkelret parkering.

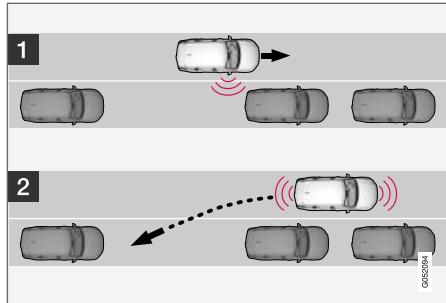
2. Tryk på knappen **Parkér ind** i funktionsvisningen eller i kameravisningen.
  - > PAP undersøger parkeringspladsen og kontrollerer, om den er tilstrækkelig stor.
3. Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet siger, at der er fundet en passende parkeringsbås.
  - > Der vises et pop op-vindue.
4. Vælg **Parallelparkering** eller **Vinkelret parkering** og sæt i bakgear.

**(i) OBS**

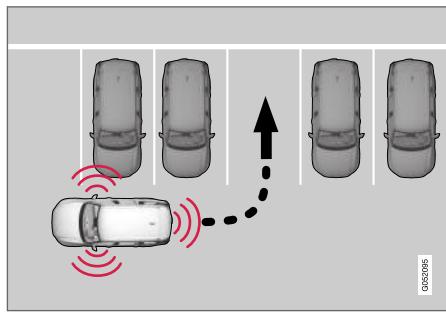
PAP søger plads til parkering, viser instruktioner og styrer bilen ind på bilens passagerside. Hvis det ønskes, kan bilen også parkeres på førersiden af vejen:

- Aktivér afviseren på førersiden, hvorefter systemet søger en parkeringsplads på den side af bilen i stedet.

## Bakke ind på parkeringspladsen



Parallel.



Vinkelret.

Sådan bakkes bilen ind på parkeringspladsen:

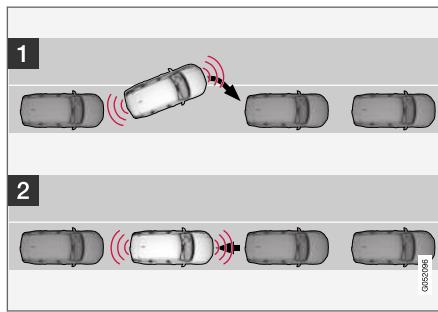
- Kontroller, at det er frit bagude og sæt i bakkagear.

- Bak langsomt og forsigtigt uden at røre ved rattet - og ikke hurtigere end 7 km/t (4 mph).
- Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning.

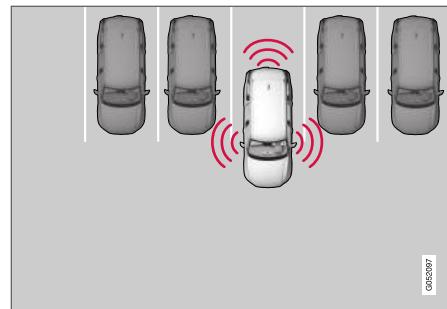
### **(i) OBS**

- Hold hænderne væk fra rattet, når PAP-funktionen er aktiveret.
- Sørg for, at rattet ikke hindres på nogen måde og kan dreje frit.
- For at få det bedste resultat - vent, indtil knappen er drejet helt, før du begynder at køre bagud/fremad.

## Placere bilen på parkeringspladsen



Parallel.



Vinkelret.

Fremgangsmåde:

- Før gearvælgeren til position **D**, vent indtil rattet er drejet, og kør langsomt fremad.
- Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning.
- Sæt i bakgear og kør langsomt bagud.
- Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning.

Funktionen slås automatisk fra i kombination med, at grafik og meddelelse viser, at parkeringen er afsluttet. Det kan dog være nødvendigt for føreren efterfølgende at foretage en yderligere korrektion - kun føreren kan vurdere, hvornår bilen er korrekt parkeret.

## VIGTIGT

Advarselsafstanden er kortere, når sensorerne bruges af PAP i forhold til, når parkeringshjælp bruger sensorerne.

### Relaterede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 391)

## Forlade parkering med aktiv parkeringshjælp

Funktionen **Parkering ud** kan hjælpe føreren med at forlade en parkeringsbås.

### OBS

At forlade en parkeringsbås med funktionen **Parkerig ud** må kun bruges for en parallel-parkeret bil. Den fungerer ikke for en vinkelret parkeret bil.



Funktionen **Parkerig ud** aktiveres i midterdisplayets funktionsvisning eller i kameravisningen.

### Fremgangsmåde:

1. Tryk på knappen **Parkerig ud** i funktionsvisningen eller i kameravisningen.
2. Angiv med afviseren, i hvilken retning bilen skal forlade parkeringsbåsen.
3. Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning - følg anvisningerne på samme måde som parkeringsfremgangsmåden.

Bemærk, at rattet kan "springe" tilbage, når funktionen afsluttes. Det kan så være nødvendigt for føreren at dreje rattet tilbage til det maksimale ratudslag for at kunne forlade parkeringsbåsen.

Hvis PAP mener, at føreren kan forlade parkeringsbåsen uden yderligere manøvrer, vil funktionen blive afsluttet, selv om det kan virke, som om bilen stadig er i parkeringsbåsen.

### Relaterede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 391)

## Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp\*

Aktiv parkeringshjælp PAP<sup>128</sup> kan ikke registrere alt i alle situationer og kan derfor have begrænset funktion.

### ADVARSEL

- Funktionen PAP er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen - men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vej- og vejforhold.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Vær opmærksom på, at bilens front under parkeringsmanøvren kan svinge ud mod modkørende trafik.
- Genstande, der befinder sig højere end sensorernes detekteringsområde, tages ikke i betragtning, når parkeringsmanøvren beregnes, hvilket kan medføre, at PAP kan svinge for tidligt ind i parkeringsbåsen - derfor bør sådanne parkeringsbåse undgås.
- PAP kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med de gældende færdselsregler og -bestemmelser.

Følgende er eksempler på begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp, som føreren bør være opmærksom på:

### Parkeringssekvensen afbrydes

En parkeringssekvensen afbrydes:

- hvis føreren bevæger rattet
- hvis bilen kører for hurtigt - over 7 km/t (4 mph)
- hvis føreren trykker på **Annullér** på midterdisplayet
- ved indgreb af blokeringsfri bremser eller den elektroniske stabilitetskонтrol, f.eks. hvis et hjul mister trækraft i glat føre
- når servostyringen fungerer med nedsat virkning - f.eks. ved afkøling pga. overophedning (se afsnittet "Hastighedsafhængig styrke").

En meddelelse på midterdisplayet informerer i så fald om, hvorfor parkeringssekvensen blev afbrudt.

<sup>128</sup>Park Assist Pilot

## **!** VIGTIGT

Under visse omstændigheder kan PAP ikke finde parkeringsbåse - en årsag kan være, at sensorerne forstyrres af eksterne lydkilder, der udsender de samme ultralydsfrekvenser, som systemet arbejder med.

Eksempler på sådanne kilder er bl.a. horn, våde dæk på asfalt, pneumatiske bremser, udstødningslyde fra motorcykler mv.

## **!** OBS

Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, reducerer funktionen og kan forhindre måling.

### Førerens ansvar

Føreren skal huske på, at PAP er et hjælpemiddel, ikke en ufejlbarlig fuldautomatisk funktion. Derfor skal føreren være parat til at afbryde en parkering.

Der er også nogle detaljer at overveje i forbindelse med parkering, f.eks.:

- Føreren er altid ansvarlig for vurdering af, om den plads, som PAP tilbyder, er velegnet til parkering.
- Brug ikke PAP, hvis der er monteret snekæder eller reservehjul.

<sup>129</sup>Med "godkendte dæk" menes dæk af samme type og fabrikat, som var monteret originalt ved fabriksny levering.

## **!** VIGTIGT

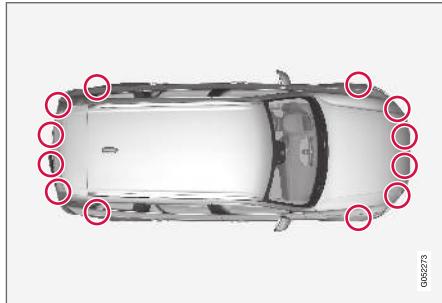
Ved skift til en anden godkendt følg- eller dækdimension kan dækomkredsen ændres, hvilket medfører, at PAP-systemets parametre skal opdateres. Henvend dig til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Relatede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 391)
- Hastighedsafhængig styrestyrke (s. 266)

## Anbefalet vedligeholdelse for aktiv parkeringshjælp

For at funktionen aktiv parkeringshjælp PAP<sup>130</sup> kan fungere optimalt, skal dens sensorer med jævne mellemrum rengøres med vand og bilshampoo.



Parkeringssensorernes placering<sup>131</sup>.

### (i) OBS

Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan give anledning til falske advarselssignaler, reduceret eller ingen funktion.

### Relaterede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 391)

130Park Assist Pilot

131Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

## Meddelelser for aktiv parkeringshjælp\*

Meddelelser for Aktiv parkeringshjælp PAP<sup>132</sup>

kan vises på fører- og/eller midterdisplayet.

Følgende tabel viser eksempler.

Meddelelse / besked	Betydning
Parkeringsassis.syst.	En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt.
Følere blokeret, rensning påkrævet	
Parkeringsassis.syst.	Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
Ikke tilgængeligt, service påkrævet	

En tekstmeddeelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på  -knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### Relatedede oplysninger

- Aktiv parkeringshjælp\* (s. 391)

---

132Park Assist Pilot



HYBRIDOPLYSNINGER

## Generelt om menusystemet / Twin Engine

Twin Engine køres som en helt almindelig bil, men nogle funktioner er forskellige fra en bil, der kun drives med benzin eller diesel. Det er primært elmotoren, der driver bilen ved lave hastigheder, mens benzindmotoren driver bilen ved højere hastigheder og mere aktiv kørsel.

På førerdisplayet vises en del unik information for Twin Engine - opladningsinformation, valgt køretilstand, kørestrækning til tomt batteri og hybridbatteriets ladenniveau.

Under kørsel kan bilen sættes i forskellige køretilstande, f.eks. kun eldrift eller, hvis der er behov for kraft, både el- og benzindmotor. Bilen beregner en optimal kombination af køreegenskaber, køreoplevelse, miljøpåvirkning og brændstoføkonomi ud fra de kørevalg, der træffes.

For at bilen skal fungere optimalt, skal hybridbatteriet med det tilhørende elektriske drivsystem og benzind motoren og dens drivsystem have korrekt driftstemperatur. Batteriets kapacitet kan reduceres væsentligt, hvis batteriet er for koldt eller for varmt. Med forkonditionering forberedes bilens drivsystem og kabinen, inden man kører af sted, så både slid og energibehov under kørslen reduceres. Rækkevidden for hybridbatteriet øges.

Hybridbatteriet, der driver elmotoren, oplades via et ladekabel, men kan også oplades ved blød opbremsning og motorbremsning i gearposition **B**. Hybridbatteriet kan også oplades med bilens motor.

### Vigtigt at vide

#### Hvis bilen bliver strømløs

Husk, at når bilen bliver strømløs, fungerer vigtige funktioner som f.eks. bremser, servostyring osv. ikke.

#### ADVARSEL

Hvis bilen bliver strømløs med slukket el- og brændstofmotor, er det ikke muligt at bremse bilen.

#### Bugsering er ikke tilladt

Bugsering af Twin Engine er ikke tilladt, da elmotoren vil tage skade.

#### Udvendig motorlyd

#### ADVARSEL

Husk, at der ikke kommer nogen motorlyd fra bilen, når den kun drives af elmotoren. Derfor kan det være svært for børn, fodgængere, cyklister og dyr at være opmærksomme på bilen. Dette gælder især ved lave hastigheder, f.eks. på parkeringspladser.

### Højspænding



#### ADVARSEL

En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb. Disse komponenter og alle orangefarvede ledninger må kun håndteres af dertil kvalificerede personer.

Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i instruktionsvejledningen.

### Relaterede oplysninger

- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)
- Hybridmåler (s. 78)
- Køretilstande (s. 442)
- Hybridbatteri (s. 598)
- Faktorer der påvirker rækkevidden ved eldrift (s. 451)
- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 436)
- Bugsering (s. 471)

## Opladning af hybridbatteriet

Ud over brændstoftanken, ligesom i en almindelig bil, er bilen udstyret med et genopladeligt batteri, et såkaldt hybridbatteri, af typen lithium-ion.

Hybridbatteriet oplades ved hjælp af et ladekabel med kontrolenhed, der befinner sig i et opbevaringsrum i bagagerummet.

### **(i) OBS**

Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturowervågning.

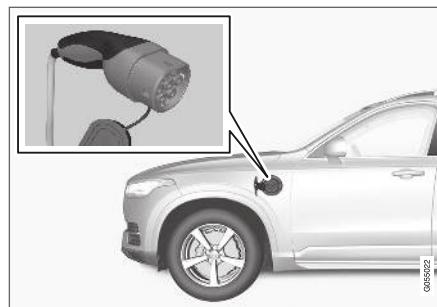
Den tid, det tager for hybridbatteriet at oplades, afhænger af, hvilken ladestrøm der anvendes.

### **(i) OBS**

Hybridbatteriets kapacitet reduceres noget med alder og brug, hvilket kan resultere i større brug af benzinmotoren og dermed et noget højere brændstofferbrug.

### **ADVARSEL**

Udskiftning af hybridbatteri må kun udføres på værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.



Ladekabelhåndtag og ladestik.

Opladningsstatus indikeres på tre måder:

- Forskellige indikatorer på ladekables kontrolenhed.
- Indikatorlampe i bilens ladestik.
- Billede og tekst på førerdisplayet.

Så længe opladning af hybridbatteriet er i gang, oplades bilens startbatteri også.

Hvis hybridbatteriets temperatur er under -10 °C (14 °F) eller over 40 °C (104 °F), kan det bevirkе, at nogle af bilens funktioner ændres eller udebliver, fordi hybridbatteriers kapacitet er reduceret uden for dette temperaturområde.

Eldrift er ikke mulig, hvis temperaturen i batteriet er for lav eller høj. Hvis køretilstand PURE er valgt, starter forbrændingsmotoren.

## Opladning med fast kontrolenhed ifølge mode 3<sup>1</sup>

På nogle markeder er kontrolenheden fast installeret i en ladestation, der er forbundet til elnettet. Ladekablet har i så fald ikke en egen kontrolenhed. I stedet har den en særlig stikkontakt, der bruges til at forbinde ladekablet til ladestationen. Følg instruktionerne på ladestationen.

## Ladning med benzinmotor



Bilen udvikler strøm til batteriet, og batteriet oplades, f.eks. med et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning ned ad bakke.

Bilen kan også udvikle strøm til hybridbatteriet, og batteriet oplades.

- Ved blød opbremsning med bremsepedalen genoplates hybridbatteriet. Bilens bevægel-

<sup>1</sup> Europæisk standard - EN 61851-1.



- sesenergi omdannes til elektrisk energi, der oplader hybridbatteriet.
- I gearposition **B** elmotorbremser bilen, når speederen slippes, og samtidigt genoplades hybridbatteriet.
- Hybridbatteriet kan også oplades med bilens forbrændingsmotor.

## Relatedede oplysninger

- Ladekabel (s. 405)
- Ladestrøm (s. 404)
- Åbne og lukke ladestikkets klap (s. 409)
- Start opladning af hybridbatteriet (s. 410)
- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 417)
- Opladningsstatus i ladekablets kontroldelen (s. 413)
- Opladningsstatus i bilens ladestik (s. 412)
- Opladningsstatus på førerdisplayet (s. 415)
- Symboler og meddelelser vedrørende Twin Engine på førerdisplayet (s. 418)
- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 436)
- Ændre køretilstand (s. 446)
- Langtidsopbevaring af køretøjer med hybridbatteri (s. 420)

## Ladestrøm

Ladestrøm bruges til opladning af hybridbatteriet og forkonditionering af bilen. Ladekablet mellem bilens ladestik og en 230 V-kontakt<sup>2</sup> (vekselstrøm) kan ved hjælp af kontroldelen indstilles til belastning ved forskellige strømstyrker (6-16 A).

Når ladekablet aktiveres, vises en meddelelse på førerdisplayet, og en lysdiode tændes i bilens ladestik. Ladestrømmen bruges primært til batteripladning, men benyttes også til forkonditionering af bilen. Når bilens hybridbatteri oplades, oplades samtidigt startbatteriet.



### VIGTIGT

Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-kontakten (vekselstrøm) under opladning, da der er risiko for, at 230 V-kontakten kan beskadiges. Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

Opladningstiden varierer alt efter den indstillede strømstyrke på kontroldelen. Nedenstående opladningstider gælder ved optimal opladning, dvs. når klimaanlæg eller anden belastning ikke påvirker opladningen. Hvis det virker, som om opladningstiden er længere, bør dette undersøges.

Strømstyrke (A) <sup>A</sup>	Opladningstid (timer)
6	6
10	3,5
16	2,5

<sup>A</sup> Den maksimale ladestrøm kan variere afhængigt af markedet.

## i OBS

- I meget koldt eller varmt vejr anvendes en del af ladestrømmen til at opvarme/køle hybridbatteriet og kabinen, hvilket medfører længere ladetid.
- Ladetiden forlænges, hvis forkonditionering er valgt. Tidsforbruget afhænger hovedsageligt af udtemperaturen.

Normalt indgår flere 230 V-forbrugere i en sikringskreds, hvorfor yderligere forbrugere (f.eks. belysning, støvsuger, boremaskine osv.) kan være tilsluttet den samme sikring.

## Eksempel 1

Hvis bilen tilsluttes en 230 V/10 A-kontakt og kontroldelen er indstillet til 16 A, vil bilen forsøge at trække 16 A fra 230 V-nettet - efter et stykke tid vil den overbelastede 10 A-sikring for kontakten blive udløst, og batteripladningen afbrydes.

<sup>2</sup> Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

Nulstil i så fald sikringen for kontakten, og vælg en lavere ladestrøm på kontrolenheden.

### Eksempel 2

Hvis bilen tilsluttes en 230 V/10 A-kontakt og kontrolenheden er indstillet til 10 A, vil bilen trække 10 A fra 230 V-nettet. Hvis yderligere forbrugere tilsluttet til den samme kontakt (eller en anden kontakt i det samme sikringskredsløb), er der risiko for, at kontakten/sikringskredsløbet overbelastes og udløses, hvorefter batteripladningen afbrydes.

Nulstil i så fald sikringen for kontakten/sikringskredsløbet, og vælg en lavere ladestrøm på kontrolenheden. Eller afbryd andre forbrugere fra kontakten/sikringskredsløbet.

### Eksempel 3

Hvis bilen tilsluttes en 230 V/10 A-kontakt og kontrolenheden er indstillet til 6 A, vil bilen kun trække 6 A fra 230 V-nettet. Batteripladningen vil tage længere tid, men andre forbrugere kan samtidig være tilsluttet til den samme kontakt/sikringskredsløb, så længe den samlede belastning ikke overstiger kontakten/sikringskredsløbets kapacitet.

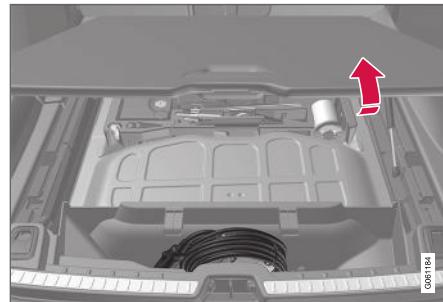
### Relaterede oplysninger

- Ladekabel (s. 405)
- Ladekablets kontrolenhed (s. 408)
- Opladningsstatus på førerdisplayet (s. 415)
- Opladningsstatus i bilens ladestik (s. 412)

- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 417)

### Ladekabel

Ladekablet med dens kontrolenhed bruges til at oplade bilens hybridbatteri.



Ladekablet er placeret i opbevaringsrummet under gulvlemmen i bagagerummet.

#### ADVARSEL

Brug kun det ladekabel, der leveredes med bilen, eller et erstatningskabel anbefalet af Volvo.

#### Specifikationer, ladekabel

Kapslingsklasse	IP67
Temperatur i omgivelserne	-32 °C til 50 °C (-25 °F til 122 °F)





## ADVARSEL

- Ladekablet har en indbygget fejlstrømsafbryder. Opladning må kun foretages med brug af jordede og godkendte kontakter.
- Børn bør holdes under opsyn, når de opholder sig i nærheden af ladekablet, mens det er tilsluttet.
- Der er højspænding i ladekablet. Ved kontakt med højspænding kan der sker alvorlige personskader, i værste fald med døden til følge.
- Brug ikke ladekablet, hvis det på nogen måde er beskadiget. Et beskadiget eller ikke-fungerende ladekabel må kun repareres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- Placér altid ladekablet sådan, at man ikke kører over det, træder på det, snubler over det eller på anden måde beskadiger det, eller det giver anledning til personskader.
- Opladeren skal frakobles vægkontakten, inden den rengøres.
- Slut aldrig ladekablet til en forlængerledning eller forgreningsdåse.

Se også producentens anvisninger for brug af ladekablet og dets komponenter.

## VIGTIGT

Multistikdåser, forlængerledninger, overspændingsbeskytter eller lignende enheder må ikke anvendes sammen med ladekablet, da det kan medføre risiko for brand, elektrisk stød mv.

Der må kun anvendes en adapter mellem 230 V-kontakten (vekselstrøm) og ladekablet, hvis adapteren er godkendt i henhold til IEC 61851 og IEC 62196.

## VIGTIGT

Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-kontakten (vekselstrøm) under opladning, da der er risiko for, at 230 V-kontakten kan beskadiges. Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

## VIGTIGT

Rengør ladekablet med en ren klud fugtet med vand eller et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke kemikalier eller opløsningsmidler. Nedsænk ikke ladekablet i vand.

Ladekablet og dets tilhørende dele bør ikke skyldes eller nedsænkes i vand.

## VIGTIGT

Undgå at udsætte kontrolenheden og dens stik for direkte sollys. Overophedningsbeskyttelsen i stikket risikerer i så fald at reducere eller afbryde opladningen af hybridbatteriet.

## Relaterede oplysninger

- Ladekablets kontrolenhed (s. 408)
- Fejlstrømsafbryder i ladekablet (s. 407)
- Temperaturovervågning af ladekablet (s. 407)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)

## Fejlstrømsafbryder i ladekablet

Ladekablets kontrolenhed har en indbygget fejlstrømsafbryder, der beskytter bilen og brugeren mod elektrisk stød forårsaget af systemfejl.

Hvis kontrolenhedens indbyggede fejlstrømsafbryder udløses, lyser bilsymbolet konstant rødt - kontroller 230 V-stikkontakten (vekselstrøm).

### ADVARSEL

Opladning af hybridbatteriet må kun foretages med jordede og godkendte 230 V kontakter (vekselstrøm). Hvis kontakten eller sikringskredens kapacitet er ukendt, bør en autoriseret elektriker kontrollere kapaciteten. Ved opladning ud over sikringskredens kapacitet kan der opstå brand, eller sikringskredsen kan tage skade.

### ADVARSEL

- Ladekablets overstrømsbeskyttelse bidrager til at beskytte bilens ladesystem, men kan ikke garantere, at der aldrig forekommer overbelastning.
- Brug aldrig stikkontakter, der har synlig slitage eller beskadigelse. I givet fald kan der opstå brand eller alvorlige skader.
- Slut aldrig ladekablet til en forlængerledning.
- Vedligeholdelse og udskiftning af hybridbatteriet må kun foretages af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker.

### VIGTIGT

Fejlstrømsafbryderen beskytter ikke 230 V-kontakten (vekselstrøm)/installationen.

## Relaterede oplysninger

- Ladekabel (s. 405)
- Ladekablets kontrolenhed (s. 408)
- Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed (s. 413)

## Temperaturowervågning af ladekablet

For at bilens hybridbatteri kan oplades sikkert hver gang, har ladekablets kontrolenhed og stikkontakt indbyggede overvågningsanordninger for temperaturen.

Temperaturowervågningen sker dels i kontrolenheden og dels i stikkontakten.

### OBS

Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturowervågning.

## Overvågning i kontrolenheden

Opladningen afbrydes, hvis temperaturen i kontrolenheden bliver for høj. Dette er for at beskytte elektronikken. Det kan f.eks. forekomme ved høj udtemperatur og/eller kraftigt sollys direkte på kontrolenheden.

## ◀ Overvågning i stikkontakten

Hvis temperaturen i strømkilden, som ladekablet er tilsluttet, bliver for høj, reduceres ladestrømmen. Hvis temperaturen overstiger en kritisk grænse, afbrydes opladningen helt.

### **!** VIGTIGT

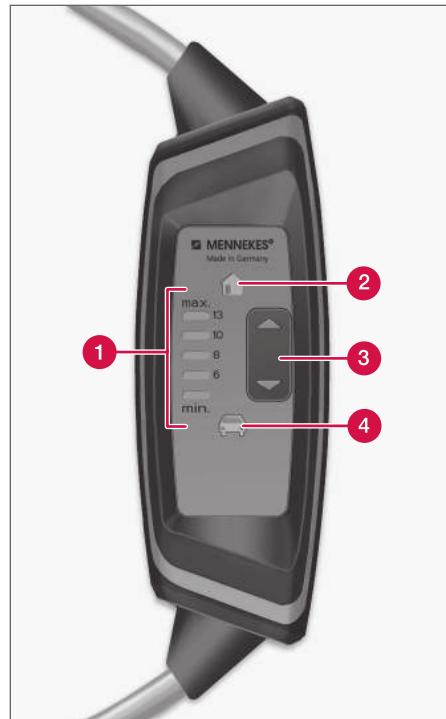
Hvis temperatuurovervågningen gentagne gange automatisk har sænket ladestrømmen, og opladningen er blevet afbrudt, skal årsagen til overophedningen analyseres og løses.

## Relaterede oplysninger

- Ladekabel (s. 405)
- Ladekablets kontrolenhed (s. 408)

## Ladekablets kontrolenhed

Ladekablets kontrolenhed består af indikatorer og knapper.



Kontrolenhedens indikatorer og betjeningsknapper.

- 1** Indikatoren viser den valgte ladestrøm<sup>3</sup>.

<sup>3</sup> Den maksimale ladestrøm kan variere afhængigt af markedet.

- ② Symbolet lyser, når ladekablet er tilsluttet en 230 V-kontakt<sup>4</sup> (vekselstrøm).
- ③ Trykknapper til at øge og mindske ladestrømmen.
- ④ Symbolet lyser, når ladekablet er forbundet til bilens ladestik.

**(i) OBS**

Ladekablet husker den sidste indstilling af ladestrømmen. Det er derfor vigtigt at justere indstillingen, hvis en anden 230 V-stikkontakt (vekselstrøm) bruges ved næste opladning.

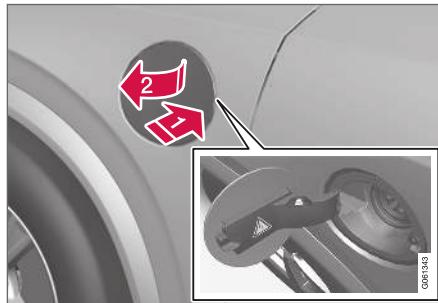
På ladekablets kontrolenhed vælges den ønskede ladestrøm 6-16 A<sup>3</sup>. Ved leveringen er den lavest mulige ladestrøm forudindstillet.

#### Relaterede oplysninger

- Ladestrøm (s. 404)
- Ladekabel (s. 405)
- Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed (s. 413)
- Start opladning af hybridbatteriet (s. 410)

## Åbne og lukke ladestikkets klap

Klappen over hybridbatteriets ladestik åbnes manuelt.



Lås først bilen op med fjernbetjeningen.

- ➊ Tryk den bageste del af klappen ind, og slip.
- ➋ Åbn klappen.

Lukning af ladestikkets klap foretages i omvendt rækkefølge.

**(i) OBS**

Da klappen er låst under kørsel, skal bilen låses op igen, for at klappen kan åbnes.

#### Relaterede oplysninger

- Start opladning af hybridbatteriet (s. 410)
- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 417)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)

<sup>4</sup> Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

<sup>3</sup> Den maksimale ladestrøm kan variere afhængigt af markedet.

## Start opladning af hybridbatteriet

Bilens hybridbatteri oplades med et ladekabel mellem bilen og en 230 V-kontakt<sup>5</sup> (vekselstrøm).

Brug kun det ladekabel, der følger med bilen, eller et erstatningskabel anbefalet af Volvo.

### VIGTIGT

Tilslut aldrig ladekablet, når der er risiko for torden eller lynnedslag.

### OBS

Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturowervågning.

### ADVARSEL

- Opladning af hybridbatteriet må kun foregå med den maksimalt tilladte eller lavere ladestrøm i overensstemmelse med lokale og nationale anbefalinger for hybridopladning fra en 230 V-kontakt (vekselstrøm)/stikprop.
- Hybridbatteriet må kun oplades fra godkendte, jordede 230 V-kontakter<sup>6</sup> eller fra en ladestation med en løs ladeledning (Mode 3) leveret af Volvo.
- Kontrolenhedens fejlstørmsafbryder beskytter bilen, men der er alligevel risiko for overbelastning af 230 V-nettet.
- Undgå synligt slidte eller beskadigede stikkontakter, da de ved brug kan føre til brand og/eller kvæstelse.
- Brug aldrig et forlængerkabel.
- Brug aldrig adapter.

### ADVARSEL

- Ladekablet har en indbygget fejlstørmsafbryder. Opladning må kun foretages med brug af jordede og godkendte kontakter.
- Børn bør holdes under opsyn, når de opholder sig i nærheden af ladekablet, mens det er tilsluttet.
- Der er højspænding i ladekablet. Ved kontakt med højspænding kan der ske alvorlige personskader, i værste fald med døden til følge.
- Brug ikke ladekablet, hvis det på nogen måde er beskadiget. Et beskadiget eller ikke-fungerende ladekabel må kun repareres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- Placér altid ladekablet sådan, at man ikke kører over det, træder på det, snubler over det eller på anden måde beskadiger det, eller det giver anledning til personskader.
- Opladeren skal frakobles vægkontakten, inden den rengøres.
- Slut aldrig ladekablet til en forlængerledning eller forgreningsdåse.

Se også producentens anvisninger for brug af ladekablet og dets komponenter.

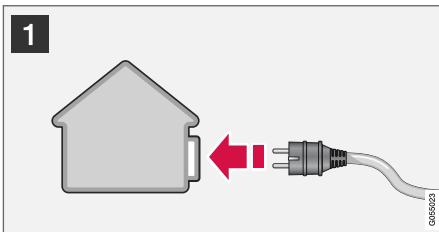
<sup>5</sup> Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

<sup>6</sup> Eller tilsvarende kontakt med en anden spænding, afhængigt af markedet.

**!** **VIGTIGT**

- Kontroller, at 230 V-stikkontakten (vekselstrøm) har tilstrækkelig strømkapacitet til at oplade elbiler - i tvivlstilfælde bør stikkontakten kontrolleres af en fagmand.
- Hvis stikkontakten har en ukendt kapacitet, anvendes det laveste niveau på kontrolenheden.

Tag ladekablet ud af opbevaringsrummet under lastgulvet. Bemærk, at bilen skal være slukket inden opladning.



- Tilslut ladekablet til en 230 V-kontakt. Brug aldrig forlængerledning.
- Indstil den rette ladestrøm (for den aktuelle 230 V-kontakt) på kontrolenheden.



- Luk ladeklappen op. Fjern ladehåndtagets beskyttelsesdæksel, og tryk derefter håndtaget fast helt ind i bilens kontakt.



- Klem ladehåndtagets beskyttelsesdæksel fast som vist på illustrationen.

**!** **VIGTIGT**

For at undgå skader på lakken, f.eks. ved kraftig vind, skal ladehåndtagets beskyttelses-dæksel placeres, så det ikke rører ved bilen.

- Ladekablets ladehåndtag spærres/låses fast, og opladning starter inden for ca. fem sekunder. Når opladningen er begyndt, blinker LED-lampen i ladestikket grønt. Førerdisplayet viser den resterende anslæede opladningstid, eller hvis opladningen ikke fungerer korrekt.

Batteripladning kan afbrydes midlertidigt, hvis bilen låses op:

- og døren åbnes – opladning starter igen efter et par minutter.
- uden at doren åbnes. Bilen låses igen automatisk. Opladning starter igen efter 1 minut.

**!** **VIGTIGT**

Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-kontakten (vekselstrøm) under opladning, da der er risiko for, at 230 V-kontakten kan beskadiges. Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

Ved opladning kan kondensvand fra aircondition dræppe under bilen. Det er normalt og sker på grund af afkøling af hybridbatteriet.

**Relaterede oplysninger**

- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)
- Ladekablets kontrolenhed (s. 408)



- Åbne og lukke ladestikkets klap (s. 409)
- Opladningsstatus i bilens ladestik (s. 412)
- Opladningsstatus på førerdisplayet (s. 415)
- Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed (s. 413)
- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 417)

## Opladningsstatus i bilens ladestik

I ladestikket vises status for opladningen med en LED-lampe.



LED-lysets placering i bilens ladestik.

LED-lyset viser den aktuelle status under igangværende opladning. Hvis LED-lampen ikke lyser, bør det kontrolleres, at kablet er placeret rigtigt i vægkontakten og kontakten i bilen. Den hvide, røde eller gule lampe aktiveres, når kabinebelysningen tændes. De forbliver tændt et stykke tid efter, at kabinebelysningen er slukket.

LED-lyset lyser	Betydning
Blinker grønt	Opladning i gang <sup>B</sup> .
Grønt	Opladning klar <sup>C</sup> .
Rødt	Der er opstået en fejl.

A F.eks. efter at en dør er åbnet, eller hvis ladekablets håndtag ikke er fastlåst.

B Jo langsommere blink, desto nærmere på fuldt opladet.

C Slukkes efter et stykke tid.

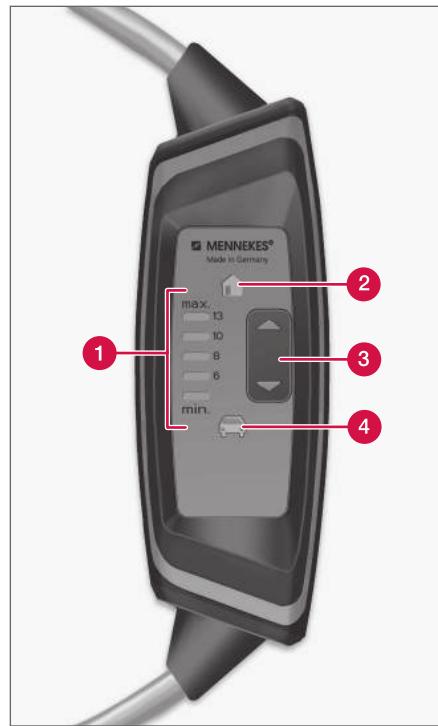
## Relatede oplysninger

- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)
- Opladningsstatus på førerdisplayet (s. 415)
- Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed (s. 413)
- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 417)

LED-lyset lyser	Betydning
Hvid	LED-lys.
Gult	Venteposition <sup>A</sup> - venter på, at opladningen starter.

## Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed

Forskellige indikatorer på ladekablets kontrolenhed viser status for igangværende opladning og efter afsluttet opladning.



Kontrolenhedens indikatorer og betjeningsknapper.



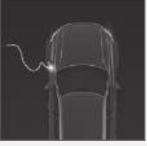
Kontrolenhedens indikatorer	Status	Betydning	Anbefalet handling
Indikatoren for ladestrømmen (1) er slukket. Bilsymbolet (4) lyser konstant grønt.	Standby	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ladekablet er tilsluttet til bilen.</li> <li>Opladning er mulig, men er endnu ikke blevet aktiveret af elektronikken i bilen.</li> </ul>	Vent, indtil batteriet er fuldt opladet.
Den aktuelle ladestrøm vises med en grøn indikator (1). Bilsymbolet (4) lyser konstant grønt.	Opladning i gang.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilens elektronik har påbegyndt opladning.</li> <li>Opladning i gang.</li> </ul>	Vent, indtil batteriet er fuldt opladet.
Indikatoren for ladestrømmen (1) er slukket. Bilsymbolet (4) blinker rødt.	Opladning er ikke mulig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der er en kommunikationsfejl mellem kontrolenheden og bilen.</li> <li>Bilelektronikkens ventilation er ikke tilstrækkelig, ikke aktiveret eller defekt.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Kontroller alle forbindelser, eller brug en anden 230 V-kontakt (vekselstrøm).</li> <li>Start batteripladning om igen.</li> </ol>
Bilsymbolet (4) lyser konstant rødt.	Opladning er ikke mulig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fejlstørømsafbryderen på ladekablet er udløst.</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Træk ladekablet ud af 230 V-kontakten.</li> <li>Fejlstørømsafbryderen nulstilles, og enheden genstartes.</li> <li>Hvis problemet fortsætter - kontakt en fagkyndig</li> </ol>
Indikatoren for ladestrøm (1) og hus-symbolet (2) blinker rødt.	Opladning er ikke mulig.	Temperaturowervågning er aktiveret for 230 V-kontakten.	Start opladning på ny. Hvis problemet fortsætter, kontaktes en fagkyndig.

### Relatedede oplysninger

- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)
- Ladekablets kontroleheden (s. 408)
- Opladningsstatus i bilens ladestik (s. 412)
- Opladningsstatus på førerdisplayet (s. 415)
- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 417)

## Opladningsstatus på førerdisplayet

På førerdisplayet vises status for opladningen med både billede og tekst. Informationen vises, så længe førerdisplayet er i gang.

Billede	Meddelelse / besked	Betydning
	Fuldt opladet ved : [Tid] vises sammen med en animation med blåt pulserende lys gennem ladekablet.	Opladning er i gang, og en omtrentlig tid for, hvornår batteriet forventes at være fuldt opladt, vises.
	Teksten <b>Opladning fuldført</b> vises. Et billede over bilen vises med en LED-indikator ved ladestikket, der lyser grønt.	Batteriet er fuldt opladt.
	Teksten <b>Ladefejl</b> vises. LED-indikatoren ved ladestikket lyser rødt.	Der er opstået en fejl. Kontroller tilslutningen af ladekablet til bilens ladestik og til 230 V-kontakten <sup>A</sup> (vekselstrøm).

A Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.



**(i) OBS**

Hvis førerdisplayet ikke anvendes i et stykke tid, slukkes det. Aktiver displayet igen ved enten at

- træde ned på bremsepedalen,
- åbne en af dørene eller
- sætte bilen i tændingsposition **I** ved at dreje **START** højre om og slippe den.

**Relaterede oplysninger**

- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)
- Symboler og meddelelser vedrørende Twin Engine på førerdisplayet (s. 418)
- Opladningsstatus i bilens ladestik (s. 412)
- Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed (s. 413)
- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 417)

## Afslut opladningen af hybridbatteriet

Afslut opladningen ved at låse bilen op, frakoble ladekablet fra bilens ladekontakt og derefter fra 230 V-kontakten<sup>7</sup> (vekselstrøm).

### **(i) OBS**

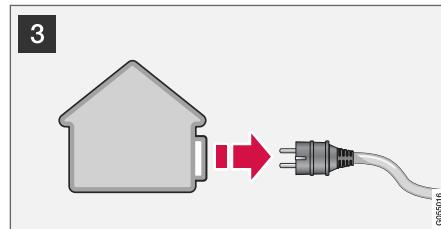
Lås altid bilen op, så opladningen afbrydes, inden tilslutningen til 230 V-kontakten (vekselstrøm) afbrydes. Bemærk, at ladekablet skal frakobles bilens ladeindgang, før det frakobles 230 V-kontakten, dels for at undgå skader på systemet, og dels for at undgå at opladningen afbrydes utilsigtet.



- 1** Lås bilen op med fjernbetjeningen. Opladningen afsluttes, og ladekablets låste håndtag udløses/låses op.



- 2** Frigør kablet fra bilens ladestik, og luk klappen.



- 3** Frakobl kablet fra 230 V-kontakten.  
Læg ladekablet tilbage i bilens opbevaringsrum under bagagerumsgulvet.

### Ladekablet låses automatisk

Hvis ladekablet ikke udløses fra ladestikket, låses det automatisk fast igen et stykke tid efter oplæsning. Derved maksimeres opladning og rækkevidde, ligesom forkonditionering inden kørsel

<sup>7</sup> Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

muliggøres. Ladekablet kan udløses igen, hvis bilens låses op med fjernbetjeningen. Hvis bilen har Passive Entry\*, kan den låses og låses op igen med håndtaget.

### Relaterede oplysninger

- Åbne og lukke ladestikkets klap (s. 409)
- Ladekabel (s. 405)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)
- Start opladning af hybridbatteriet (s. 410)

## **Symboler og meddelelser vedrørende Twin Engine på førerdisplayet**

En række symboler og meddelelser vedrørende Twin Engine kan blive vist på førerdisplayet. De

kan også blive vist i kombination med generelle kontrol- og advarselssymboler. De slukkes, når problemerne er afhjulpet.

Symbol	Meddeelse / besked	Betydning
	<b>12 V-batteri</b> Opladningsfejl. Service haster. Kør til værksted.	Fejl på hybridbatteriet. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af batteriet så snart som muligt.
	<b>12 V-batteri</b> Ladefejl. Stands når det er sikkert	Fejl på hybridbatteriet. Stands snarest bilen og kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af batteriet.
	<b>12 V-batteri</b> Sikringsfejl Service påkrævet	Fejl på hybridbatteriet. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af funktionen så snart som muligt.
	<b>Hybridbatteri</b> Overophedet. Stands når det er sikkert	Temperaturen i hybridbatteriet synes at stige unormalt. Stands bilen og sluk for motoren. Vent mindst fem minutter, før du kører videre. Ring til et værksted <sup>A</sup> , eller kontroller udefra, at alt synes normalt, før du kører videre.
	<b>Reduceret ydelse</b> Bilens maxhastighed begrænset	Batteriet er ikke opladet tilstrækkeligt til højere hastigheder. Oplad batteriet så snart som muligt.
	<b>Hybridsystem</b> Ujævn kørsel ved lav hastighed, ok at bruge bilen	Hybridsystemet fungerer ikke, som det skal. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af funktionen så snart som muligt.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Fejl i hybridsystem Service påkrævet</b>	Hybridsystemet er ude af funktion. Kontakt et værksted <sup>A</sup> for kontrol af funktionen så snart som muligt.
	<b>Ladekabel Fjern før start</b>	Vises, når føreren forsøger at starte bilen, og ladekablet er sat i bilen. Afbryd ladekablet, og luk ladedækslet.
	<b>Ladekabel Fjernet? Drej og tryk på startknap i 7 sek.</b>	Vises, når føreren efter et tidligere forsøg starter bilen med ladekablet sat i bilen. Afbryd ladekablet eller kontroller, at kablet virkelig er afbrudt, og at ladedækslet er lukket.

A Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

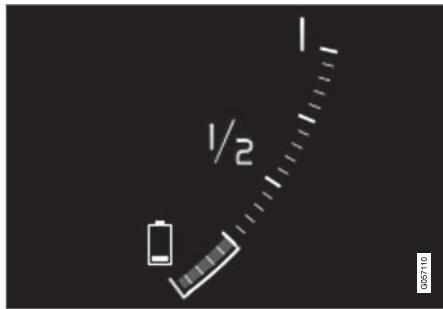
### Relatedede oplysninger

- Start opladning af hybridbatteriet (s. 410)
- Afslut opladningen af hybridbatteriet (s. 417)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)
- Advarselssymboler på førerdisplayet (s. 87)
- Kontrollsymboler på førerdisplayet (s. 85)
- Hybridmåler (s. 78)
- Hybridbatterimåler (s. 79)

## Langtidsopbevaring af køretøjer med hybridbatteri

For at minimere forringelse af hybridbatteriet i forbindelse med langvarig opbevaring (længere end én måned) af køretøjet anbefales det at opladningsniveauet ligger på ca. 25 % ifølge førerdisplayet.

Gør som følger:



1. Hvis opladningsniveauet er højt, køres bilen til der er ca. 25 % tilbage. Hvis opladningsniveauet er lavt, skal batteriet oplades, indtil ca. 25 % er opnået.

2. Hvis opbevaringen har varet længere end seks måneder, eller hybridbatteriets opladningsniveau er mærkbart under 25 %, skal batteriet oplades til ca. 25 % igen for at kompensere for den naturlige selvafladning, der er typisk for længere opbevaring. Kontroller løbende opladningsniveauet på førerdisplayet.



### OBS

Vælg en så kølig placering af bilen som muligt for at minimere forringelse af batteriet under længere tids opbevaring. Om sommeren skal bilen helst stå indendørs eller udendørs i skygge, afhængigt af hvor temperaturen er lavest.

### Relaterede oplysninger

- Start opladning af hybridbatteriet (s. 410)
- Hybridbatterimåler (s. 79)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)

START OG KØRSEL

## Start af motor

Bilen startes ved hjælpe af startgrebet i tunnelkonsollen, når fjernnøglen findes i kabinen.



Startknappen i tunnelkonsollen.

### ADVARSEL

Inden start:

- Tag sikkerhedsselen på.
- Indstil sædet, rattet og spejlene.
- Kontrollér, at det er muligt at træde bremsepedalen helt i bund.

Fjernbetjeningen bruges ikke fysisk ved start, fordi bilen er udstyret med støtte for nøglefri start (Passiv start).

Sådan startes bilen:

1. Fjernbetjeningen skal være i bilen. På biler med Passiv start skal fjernbetjeningen befinde sig i den forreste del af kabinen. Med tilvalget nøglefri låsning/oplåsning\* af bilen er det tilstrækkeligt, at fjernbetjeningen befinder sig et sted i bilen.
2. Hold bremsedalen helt nede<sup>1</sup>. På en bil med automatgear skal gearposition **P** eller **N** være valgt. Hvis bilen har manuelt gear, skal gearstangen stå i frigear eller koblingspedalen være trådt ned.
3. Drej startknappen højre om og slip den. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.

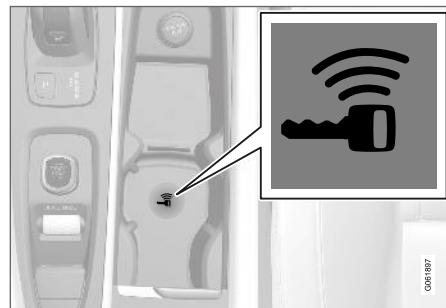
Ved motorstart arbejder startmotoren, indtil motoren starter eller indtil dens overophedningsafbryder reagerer.

Ved start under normale forhold prioriteres bilens elektriske drivmotor, og benzinmotoren forbliver slukket. Det betyder, at efter startknappen er drejet højre om, er elmotoren "startet", og bilen er køreklar. Startet bil angives ved, at førerdisplayets kontrollamper slukkes, og dets forvalgte tema tændes.

Der er imidlertid situationer, hvor benzinmotoren starter i stedet, f.eks. ved en for lav temperatur, eller hvis hybridbatteriet skal oplades.

Bilen bør ikke startes med ladekablet tilsluttet, men hvis det ikke er muligt at trække det ud, eller bilen ved en fejl registrerer ladekablet, kan start af bilen forceres som følger:

1. Træd på bremsepedalen, og drej startknappen højre om.
2. Teksten **Ladekabel Fjern før start** fremkommer på førerdisplayet.
3. Drej startknappen højre om igen.
4. Når teksten **Fjernet? Drej og tryk på startknap i 7 sek.** fremkommer, skal knappen drejes mod højre og holdes der i 7 sekunder for at starte bilen igen.



Backup-læserens placering i tunnelkonsollen.

Hvis meddelelsen **Bilnøgle ikke fundet** vises på førerdisplayet ved start, skal fjernbetjeningen pla-

<sup>1</sup> Hvis bilen er i bevægelse, er det tilstrækkeligt at dreje startknappen højre om for at starte motoren.

ceres ved backup-læseren. Foretag derefter et nyt startforsøg.

### **(i) OBS**

Når fjernbetjeningen placeres ved backup-læseren, må ingen andre bilnøgler, metalgenstande eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, tabletter, bærbarde computere eller opladere) befinde sig ved backup-læseren. Flere bilnøgler tæt på hinanden ved backup-læseren kan gøre forstyrrende ind i hinanden.

Hvis meddelelsen **Start af bilen**

**Systemkontrol, vent.** vises på førerdisplayet ved start, skal du vente indtil meddelelsen forsvinder og derefter foretage et nyt startforsøg.

### **(i) VIGTIGT**

Hvis motoren ikke er startet efter tre forsøg - vent tre minutter, inden der gøres et nyt forsøg. Startevnen forbedres, hvis startbatteriet kan genoprette sig.

### **(i) OBS**

Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.

### **⚠ ADVARSEL**

Tag **aldrig** fjernbetjeningen ud af bilen under kørsel.

### **⚠ ADVARSEL**

Tag altid fjernbetjeningen med ud af bilen, når bilen forlades, og sørge for, at bilens elsystem er i tændingsposition **0**, især hvis der er børn i bilen.

### **(i) OBS**

Ved koldstart kan omdrejningstallet ved tomgang være betydeligt højere end normalt for visse motortyper. Dette gøres for så hurtigt som muligt at få udstdødningsrensesystemet op på normal driftstemperatur, hvilket minimerer udstdødning og skåner miljøet.

### **Relaterede oplysninger**

- Slukke bilen (s. 423)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Justere rattet (s. 186)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 461)
- Vælge tændingsposition (s. 425)

### **Slukke bilen**

Bilen slukkes ved hjælp af startknappen i tunnelkonsollen.



Startknappen i tunnelkonsollen.

Sådan slukkes bilen:

- Drej startknappen højre om, og slip den. Bilen slukkes. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.

Hvis gearvælgeren i en bil med automatgear ikke står i **P**, eller hvis bilen bevæger sig:

- Drej knappen højre om og hold den i positionen, indtil bilen slukkes.

### **Relaterede oplysninger**

- Start af motor (s. 422)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Justere rattet (s. 186)

- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 461)
- Vælge tændingsposition (s. 425)

## Tændingspositioner

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

For at muliggøre brug af et begrænset antal funktioner med slukket motor kan bilens elsystem sættes i tre forskellige niveauer, **0**, **I** og **II**. Instruktionsvejledningen beskriver gennemgående disse niveauer med betegnelsen "tændingsposition".

Den følgende tabel viser, hvilke funktioner der er tilgængelige i den respektive tændingsposition/niveau:

Niveau	Funktioner
<b>0</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kilometertæller, ur og temperaturmåler tændes<sup>A</sup>.</li> <li>• Elektrisk betjente sæder* kan justeres.</li> <li>• Rudehejs kan anvendes.</li> <li>• Midterdisplayet starter og er klar til brug<sup>A</sup>.</li> <li>• Infotainmentsystemet kan bruges<sup>A</sup>.</li> </ul> <p>Funktionerne er tidsstyrede i denne tændingsposition og slås automatisk fra efter et stykke tid.</p>
<b>I</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panoramataget, rudehejsene, 12 V-kontakten i kabinen, Bluetooth, navigation, telefon, kabineblæser og forrudeviskere kan bruges.</li> <li>• Elektrisk betjente sæder kan justeres.</li> <li>• 12 V-kontakten i bagagerummet kan bruges.</li> </ul> <p><b>Strømforbruget belaster batteriet i denne tændingsposition.</b></p>

Niveau	Funktioner
II	<ul style="list-style-type: none"> <li>Forlygterne tændes.</li> <li>Advarsels- og kontrollamperne lyser i 5 sekunder.</li> <li>Flere andre systemer aktiveres. Elopvarmning i sædehynder og bagrude kan først aktiveres efter start af bilen.</li> </ul> <p><b>Denne tændingsposition bruger megen strøm fra batteriet og bør derfor undgås!</b></p>

A Aktiveres også, når døren åbnes.

### Relaterede oplysninger

- Start af motor (s. 422)
- Justere rattet (s. 186)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 461)
- Vælge tændingsposition (s. 425)

## Vælge tændingsposition

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

### Valg af tændingsposition



Startknappen i tunnelkonsollen.

- Tændingsposition 0** – Lås bilen op, og opbevar fjernbetjeningen inde i bilen.

**OBS**

For at nå niveau I eller II uden motorstart - træd **ikke** på bremsepedalen, henholdsvis koblingspedalen på en bil med manuelt gear, når disse tændingspositioner skal vælges.

- Tændingsposition I** - Drej startknappen højre om, og slip den. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.
- Tændingsposition II** - Drej startknappen højre om, og hold den der i ca. 5 sekunder. Slip derefter knappen, der automatisk vender tilbage til udgangspositionen.
- Tilbage til tændingsposition 0** – For at vende tilbage til tændingsposition 0 fra position I og II – Drej startknappen højre om og slip den. Knappen vender automatisk tilbage til udgangspositionen.

### Relaterede oplysninger

- Start af motor (s. 422)
- Slukke bilen (s. 423)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Justere rattet (s. 186)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 461)

## Alkolås\*

Alkolåsens funktion er at forhindre, at bilen føres af en beruset fører. Før start af motoren er mulig, skal føreren foretage en udåndingsprøve, som bekræfter, at han ikke er påvirket af alkohol. Alkolåsen kalibreres til det pågældende markeds gældende grænseværdi for lovlig bilkørsel.

Bilen har en grænseflade for elektrisk tilslutning af alkolåse af forskellige fabrikater og modeller anbefalet af Volvo. Grænsefladen letter tilslutningen af alkolås og giver mulighed for integreret funktion, med alkolås-relatede meddelelser på biliens hoveddisplay. Oplysninger om en bestemt alkolås kan findes i den relevante alkolås-producents instruktionsbog.

### ADVARSEL

Alkolåsen er et hjælpemiddel og fritager ikke føreren for ansvar. Det er altid førerens ansvar at være ædru og at føre bilen på en sikker måde.

### Relaterede oplysninger

- Forbikobling af alkolås\* (s. 426)
- Inden motorstart med alkolås (s. 427)
- Start af motor (s. 422)
- Tændingspositioner (s. 424)

## Forbikobling af alkolås\*

I tilfælde af en nødsituation, eller hvis alkolåsen er ude af drift, er det muligt at omgå alkolåsen, så bilen kan køres.

For deaktivering via den relevante alkolås, se den tilhørende vejledning.

### Aktivere forbikoblingsfunktion (Bypass)

#### (i) OBS

Al aktivering af omgåelsesfunktionen logges og lagres i en hukommelse i alkolåsens styreenhed. Det er ikke muligt at fortryde en omgåelse.

Meddelelsen **Pust i alkolås Omgå i stedet?** fremkommer på skærmen:

- Hvis der står "Cancel/Yes" - vælg forbikobling med et tryk på højrepilen på højre rattastatur, og tryk derefter på **O**-knappen.
- Hvis der står "Yes" - vælg forbikobling med et tryk på **O**-knappen.

Alkolåsen er nu forbikoblet, og bilen kan startes.

Ved installering af alkolås vælges antallet af forbikoblinger, som det skal være muligt at udføre, inden der kræves service.

### Relaterede oplysninger

- Alkolås\* (s. 426)
- Inden motorstart med alkolås (s. 427)

- Start af motor (s. 422)
- Tændingspositioner (s. 424)

## Inden motorstart med alkolås

Alkolåsen aktiveres automatisk, og gøres klar til brug, når bilen åbnes.

### Husk på

For at få korrekt funktion og et så retvisende måleresultat som muligt:

- Undgå at spise eller drikke i ca. 5 minutter inden udåndingsprøven.
- Undgå kraftig forrudesprinkling - alkoholen i sprinklevæsken kan medføre forkert måleresultat.

### OBS

Efter afsluttet kørsel kan motoren genstartes inden for 30 minutter, uden at der skal foretages en ny måling af udåndingsluften.

### Relaterede oplysninger

- Forbikobling af alkolås\* (s. 426)
- Alkolås\* (s. 426)
- Start af motor (s. 422)
- Tændingspositioner (s. 424)

## Bremsefunktioner

Bilens bremser bruges til at sænke hastigheden eller forhindre, at bilen begynder at rulle.

Udover driftsbremse og parkeringsbremse er bilen udstyret med flere automatiske bremseassistentfunktioner. De kan lette, f.eks. ved at føreren ikke behøver at holde foden på bremsepedalen, når bilen holder stille ved et trafiklys, ved start op ad bakke, eller ved kørsel ned ad bakke.

Afhængigt af bilens udstyr, kan der være følgende bremseassistentfunktioner:

- Automatisk bremsning, når bilen holder stille (Auto Hold)
- Bakkestarthjælp (Hill Start Assist)
- Automatisk opbremsning efter en kollision
- City Safety

### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 427)
- Parkeringsbremse (s. 430)
- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 433)
- Automatisk opbremsning efter en kollision (s. 435)
- Hjælp ved start op ad bakke (s. 435)
- City Safety™ (s. 331)

## Driftsbremsen

Driftsbremsen er en del af bremsesystemet.

Bilen har to bremsekredse. Hvis en bremsekredse beskadiges, vil bremsepedalen gå dybere ned. I givet fald kræves der et større tryk på pedalen for at få normal bremseeffekt.

### ADVARSEL

Hvis bilen bliver strømløs med slukket el- og brændstofmotor, er det ikke muligt at bremse bilen.

I meget bakket terræn og under kørsel med tung last kan bremserne aflastes ved motorbremsning i gearposition **B**.

### Blokeringsfri bremser

Bilen har blokeringsfri bremser, Anti-lock Braking System (ABS), der kan forhindre, at hjulene blokeres ved opbremsning, og gør det muligt at opretholde styreevnen. Når systemet træder i funktion, kan man mærke vibration i bremsepedalen, hvilket er normalt.

Efter at bilen er startet, foretages automatisk en kort test af ABS-systemet, når føreren slipper bremsepedalen. Der kan foretages en yderligere automatisk test af systemet ved lav hastighed. Testen mærkes som pulsninger i bremsepedalen.



## ◀ Let opbremsning giver opladning til hybridbatteriet

Ved let opbremsning bruges elmotorens motorbremse. Bilens kinetiske energi omdannes til elektrisk energi, der bruges til at oplade hybridbatteriet. Batteripladning med elmotorbremseangivning angives på førerdisplayet.



Førerdisplayet angiver opladning under elmotorbremseangivning.

Denne funktion er aktiveret i hastighedsintervallet 150-5 km/t (93-3 mph). Ved hårdere opbremsning og uden for hastighedsintervallet suppleres opbremsningen af det hydrauliske bremsesystem. På førerdisplayet vises det med viseren nede i det røde område.

## Symboler på førerdisplayet

Symbol	Betydning
	Kontroller bremsevæskenevauet. Hvis niveauet er lavt, skal der påfylles bremsevæske. Undersøg også årsagen til tabet af bremsevæske.
	Fejl på pedalsensor.
	Konstant lys i to sekunder ved start af motoren: Automatisk funktionskontrol.  Konstant lys i mere end to sekunder: Fejl i ABS-systemet. Bilens normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS-funktion.
	Hvis meddelelsen <b>Bremsepadal Egenskaber ændret Service påkrævet</b> vises, fungerer systemet for "Brake-by-wire" ikke. Bremsepedalen går dybere ned, og der kræves et kraftigere pedaltryk for at opnå bremseeffekt.

## ⚠ ADVARSEL

Hvis både advarselslampen for bremsefejl og ABS-fejl er tændt samtidig, kan der være opstået en fejl i bremsesystemet.

- Hvis niveauet i bremsevæskebeholderen ved denne lejlighed er normalt, køres forsigtigt til nærmeste værksted for kontrol af bremsesystemet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- Hvis bremsevæsken ligger under **MIN**-niveauet i bremsevæskebeholderen, må bilen ikke køres videre, uden at der er fyldt bremsevæske på. Årsagen til tab af bremsevæske skal kontrolleres.

## Relaterede oplysninger

- Bremseforstærkning (s. 429)
- Automatisk bremseangivning når bilen holder stille (s. 433)
- Hjælp ved start op ad bakke (s. 435)
- Bremse på våde veje (s. 429)
- Bremse på saltede veje (s. 429)
- Vedligeholdelses af bremsesystemet (s. 430)
- Bremseangivning (s. 150)

## Bremseforstærkning

Bremseforstærkningssystemet, BAS (Brake Assist System), hjælper med at øge bremsekraften under bremsening, og reducerer dermed bremselængden.

Systemet registrerer førerens måde at bremse på og øger bremsekraften, når det er nødvendigt. Bremsekraften kan forstærkes op til det niveau, hvor ABS-systemet griber ind. Funktionen afbrydes, når trykket på bremsepedalen mindskes.

### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 427)

## Bremse på våde veje

Når man kører i lang tid i kraftig regn uden bremsening, kan bremseffekten ved den første opbremsning forsinkes en smule.

Det kan også være tilfældet efter en bilvask. Så er det nødvendigt at træde kraftigere på bremsen. Hold derfor en større afstand til den forankørende trafik.

Brems bilen forsvarligt efter kørsel på våde veje og efter en bilvask. Bremseskiverne varmes op, tørrer hurtigere og beskyttes mod korrosion. Tag hensyn til de gældende trafikforhold ved bremsening.

### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 427)
- Bremse på saltede veje (s. 429)

## Bremse på saltede veje

Ved kørsel på saltede veje kan der dannes et saltlag på bremseskiver og bremseklodser.

Det kan forlænge bremselængden. Hold derfor en ekstra sikkerhedsafstand til forankørende køretøjer. Sørg også for, at:

- Bremse af og til for at fjerne et eventuelt saltlag. Sørg for, at andre trafikanter ikke udsættes for fare ved bremseningen.
- Træd forsigtigt på bremsepedalen, når kørslen er afsluttet, og før den næste kørsel starter.

### Relaterede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 427)
- Bremse på våde veje (s. 429)

## Vedligeholdelses af bremsesystemet

Kontrollér med mellemrum bremsesystemets dele for slitage.

For at holde bilen på et højt niveau, hvad angår trafiksikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceintervaller følges. De er specifiseret i Service- og Garantibogen. Nye og udskiftede bremsebelægninger og bremseskiver giver først optimal bremsevirkning efter nogle hundrede kilometers (miles) "tilkørsel". Kompenser for den reducerede bremsevirkning ved at træde hårdere på bremsepedalen. Volvo anbefaler, at kun bremseklodser, der er godkendt til din Volvo, monteres.

### VIGTIGT

Kontrol af slitage på bremsesystemets komponenter bør foretages regelmæssigt.

Kontakt et værksted for at få oplysninger om fremgangsmåde, eller lad et værksted udføre inspektionen - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Relatede oplysninger

- Driftsbremsen (s. 427)

## Parkeringsbremse

Når bilen holder stille, forhindrer parkeringsbremsen bilen i at begynde at rulle ved mekanisk at låse/spærre to hjul.



Knapperne for parkeringsbremsen er placeret i tunnelkonsollen mellem sæderne.

Når den elbetjente parkeringsbremse er i funktion, høres en svag elmotorlyd. Lyden forekommer også ved automatiske funktionskontroller af parkeringsbremsen.

Hvis bilen står stille, når parkeringsbremsen trækkes, virker den kun på baghjulene. Hvis den aktiveres, mens bilen er i bevægelse, anvendes den normale driftsbremse, dvs. bremsen virker på alle fire hjul. Bremseeffekten overføres til baghjulene, når bilen holder næsten stille.

## Relatede oplysninger

- Aktivere og deaktivere parkeringsbremse (s. 431)
- Parkere på skråninger (s. 432)
- Ved fejl i parkeringsbremsen (s. 433)
- Automatisk bremsening når bilen holder stille (s. 433)

## Aktiver og deaktiver parkeringsbremse

Brug parkeringsbremsen for at forhindre, at bilen begynde at rulle fra stilstående.

### Aktiver parkeringsbremsen



- Træk knappen opad.  
-> Symbolet på førerdisplayet tændes, når parkeringsbremsen er aktiveret.
- Kontroller, at bilen står stille.

### Symbol på førerdisplayet

Symbol	Betydning
(P)	Symbolet er tændt, når parkeringsbremsen er aktiveret.  Hvis symbolet blinker, betyder det, at der er opstået en fejl. Læs meddelelsen på førerdisplayet.

### Automatisk aktivering

Parkeringsbremsen aktiveres automatisk:

- hvis funktionen Auto hold (automatisk bremstning når bilen holder stille) er aktiveret, og bilen har holdt stille i længere tid (5-10 minutter).
- når gearposition **P** vælges på en stejl skråning.
- når bilen slukkes, og indstillingen for automatisk aktivering af parkeringsbremse er aktiveret i midterdisplayet.

### Nødbremse

I en nødsituation kan parkeringsbremsen aktiveres, når bilen er i bevægelse, ved at trække i knappen og holde den oppe. Bremseforløbet afbrydes, når knappen slippes, eller hvis gaspedalen trædes ned.

### OBS

Under nødbremstning ved højere hastigheder lyder et signal under bremstningen.

### Deaktiver parkeringsbremse



### Deaktiver manuelt

- Træk bremsepedalen godt ned.
- Tryk knappen ned.  
-> Parkeringsbremsen udløses, og symbolet på førerdisplayet slukkes.

## ◀ Deaktivere automatisk

1. Spænd sikkerhedsselen.
2. Træd bremsepedalen godt ned.
3. Start bilen.
4. Vælg gearposition **D** eller **R**, og giv gas.  
→ Parkeringsbremsen udløses, og symbolet på førerdisplayet slukkes.

### **(i) OBS**

Når bilen startes til at begynde med, kan parkeringsbremsen løsnes automatisk, uden at sikkerhedsselen er taget på.

### Relaterede oplysninger

- Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse (s. 432)
- Ved fejl i parkeringsbremsen (s. 433)
- Parkeringsbremse (s. 430)
- Parkere på skråninger (s. 432)

## Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse

Vælg om parkeringsbremsen skal aktiveres automatisk, når bilen slukkes.

Valget foretages i indstillingsmenuen på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car → Parkeringsbremse og affjedring**, og markér/afmarkér funktionen **Automatisk aktivering af parkeringsbremse**.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere parkeringsbremse (s. 431)
- Parkeringsbremse (s. 430)

## Parkere på skråninger

Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på en skråning.

### **⚠ ADVARSEL**

Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

Hvis bilen parkeres op ad bakke:

- Drej hjulene i retning **fra** kantstenen.

Hvis bilen parkeres ned ad bakke:

- Drej hjulene i retning **mod** kantstenen.

### Tung last op ad bakke

Tung last, f.eks. en anhænger, kan bevirke, at bilen ruller baglæns, når parkeringsbremsen udløses automatisk på en kraftig stigning. Dette undgås ved at trække knappen opad, samtidig med at bilen begynder at køre. Slip knappen, når motoren begynder at trække.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere parkeringsbremse (s. 431)

## Ved fejl i parkeringsbremsen

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted, hvis det ikke er muligt at deaktivere eller aktivere parkeringsbremsen efter flere forsøg.

Der lyder et advarselssignal, hvis du kører med parkeringsbremsen trukket.

Hvis bilen skal parkeres, inden en eventuel fejl er afhjulpet, skal hjulene drejes som ved parkering på en skråning, og gearvælgeren skal være i position **P**.

### Lav batterispænding

Hvis batterispændingen er for lav, kan parkeringsbremsen hverken udløses eller aktiveres.

Hvis batterispændingen er for lav, skal der tilslutes et hjælpebatteri.

### Udskiftning af bremsebelægninger

Bremsebelægningerne bagtil skal udskiftes på værksted pga. den elbetjente parkeringsbremses konstruktion. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Symboler på førerdisplayet

Symbol	Betydning
	Hvis symbollet blinks, betyder det, at der er opstået en fejl. Se meddelelsen på førerdisplayet.
	Fejl i bremsesystemet. Se meddelelsen på førerdisplayet.
	Informationsmeddelelse på førerdisplayet

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere parkeringsbremse (s. 431)
- Startbatteri (s. 594)
- Volvos serviceprogram (s. 578)

## Automatisk bremstilstand når bilen holder stille

Automatisk bremstilstand når bilen holder stille (Auto Hold) vil sige, at føreren kan slippe bremsepedalen med opretholdt bremstilstand, når bilen er standset ved et trafiklys eller et vejkryds.

Når bilen er standset, aktiveres bremserne automatisk. Funktionen kan enten bruge driftsbremsen eller parkeringsbremsen til at holde bilen stille, og den fungerer på alle hældninger. Ved bortkørsel løsnes bremserne automatisk, hvis føreren har sikkerhedsselen på.

### OBS

Ved bremstilstand til stop på en op- eller nedadgående hældning bør bremsepedalen trædes lidt hårdere ned, inden den slippes, for at sikre, at bilen overhovedet ikke bevæger sig.

Parkeringsbremsen aktiveres hvis:

- bilen slukkes
- førerdøren åbnes
- førerens sikkerhedssele løsnes
- bilen har holdt stille i længere tid (5-10 minutter).

## ◀ Symboler på førerdisplayet

Symbol	Betydning
(A)	Symbolet er tændt, når funktionen bruger driftsbremsen til at holde bilen stille.
(P)	Symbolet er tændt, når funktionen bruger parkeringsbremsen til at holde bilen stille.

### Relatedede oplysninger

- Aktivere og deaktivere automatisk bremse under stilstand (s. 434)
- Driftsbremsen (s. 427)
- Parkeringsbremse (s. 430)
- Hjælp ved start op ad bakke (s. 435)

## Aktivere og deaktivere automatisk bremse under stilstand

Funktionen automatisk bremse under stilstand aktiveres med knappen i tunnelkonsollen.



- Funktionen forbliver slået fra, indtil den aktiveres igen.
- Når funktionen er slået fra, vil bakkestart-hjælpen (HSA) fortsat være aktiveret og forhindrer, at bilen ruller bagud ved start op ad bakke.

### Relatedede oplysninger

- Automatisk bremse når bilen holder stille (s. 433)

- Tryk på knappen i tunnelkonsollen for at aktivere eller deaktivere funktionen.  
> Indikationen i knappen lyser, når funktionen er aktiveret. Aktiveret funktion vil forsætte, næste gang bilen startes.

## Når funktionen slås fra



Hvis funktionen er aktiv og holder bilen med driftsbremsen (A-symbolet lyser), skal der trædes på bremsepedalen, samtidig med at der trykkes på knappen for at slå funktionen fra.

## Hjælp ved start op ad bakke

Bakkestarthjælpen, Hill Start Assist (HSA), forhindrer at bilen ruller bagud ved start op ad bakke. Vedbakning op ad bakke forhindrer den bilen i at rulle fremad.

Funktionen betyder, at pedaltrykket i bremsesystemet stadig er til stede i nogle sekunder, mens fodden flyttes fra bremsepadal til speeder.

Den midlertidige bremsevirkning slipper efter nogle sekunder, eller når føreren påbegynder kørsel på vej.

Bakkestarthjælpen er tilgængelig, selvom funktionen automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto hold) er slået fra.

## Relaterede oplysninger

- Automatisk bremsning når bilen holder stille (s. 433)
- Driftsbremsen (s. 427)

## Automatisk opbremsning efter en kollision

Ved en kollision, hvor aktiveringsniveauet for pyrotekniske selestramme eller airbag nås, eller hvis der registreres en kollision med et stort dyr, aktiveres bilens bremser automatisk. Funktionen er designet til at forebygge eller afbøde virkningerne af en eventuel efterfølgende kollosion.

Efter en alvorlig kollision er der risiko for, at det ikke længere er muligt at kontrollere og styre bilen. For at undgå eller reducere effekten af en eventuel efterfølgende kollision mod et køretøj eller en genstand i bilens bane, aktiveres bremseassistsystemet automatisk og bremser bilen på en sikker måde.

Bremseleyter og advarselsblinklys aktiveres under opbremsningen. Når bilen er standset, fortsætter advarselsblinklysene med at blinke, og parkeringsbremsen aktiveres.

Hvis en opbremsning ikke ville være hensigtsmæssig, f.eks. hvis der er risiko for at blive påkørt af efterfølgende trafik, kan systemet tilsidesættes, ved at føreren trykker på speederen.

Funktionen forudsætter, at bremsesystemet er intakt efter kollisionen.

Bremseassistance indgår i sikkerhedssystemerne Rear Collision Warning og Blind Spot Information.

## Relaterede oplysninger

- Rear Collision Warning (s. 343)
- BLIS\* (s. 344)
- Bremsefunktioner (s. 427)

## Gearkasse

Gearkassen er en del af bilens drivline (kraftoverførsel) mellem motor og drivhjul. Gearkassens funktion er at skifte gear, afhængigt af hastighed og kraftbehov.

Bilen har en ottetrins automatisk gearkasse og en elmotor til baghjulstræk. Antallet af gear bevirker, at motorenes drejningsmoment og effektområde kan udnyttes effektivt. To af gearene er overgear, der sparer brændstof ved kørsel med konstant omdrejningshastighed. Med ratpadler\* er det muligt at skifte gear op og ned manuelt. Førerdisplayet viser, hvilken gearposition der er i brug i øjeblikket.

### **!** VIGTIGT

For at forhindre beskadigelse af drivsystemets komponenter kontrolleres gearkassens driftstemperatur. Ved risiko for overophedning tændes et varselssymbol på førerdisplayet, og en tekstmeddeelse vises. Følg den givne anbefaling.

## Symboler på førerdisplayet

Hvis der skulle opstå en fejl i gearkassen, viser førerdisplayet et symbol og en meddeelse.

Symbol	Betydning
	Informations- eller fejlmeddeelse for gearkasse. Følg den givne anbefaling.
	Varm eller overophedet gearkasse. Følg den givne anbefaling.
	<b>Reduceret ydelse/Accelerationsydselen er reduceret</b> Hvis der opstår en forbigående fejl i drivlinjen kan bilen gå over til såkaldt Limp-home-tilstand med lavere motoreffekt for at undgå skader på drivlinjen.

## Relaterede oplysninger

- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 436)
- Gearskift-indikator\* (s. 440)

## Gearpositioner for automatisk gearkasse

Med automatgearkasse vælger systemet gear, så kørslen bliver optimal. Gearkassen har også en manuel gearposition.



På førerdisplayet vises, hvilket gear der er valgt:

**P, R, N, D eller B.**

Ved manuelt skifte vises også, hvilket gear der anvendes (1 - 8).

## Gearskift

Gearvælgeren er af typen Shift-by-wire, hvor skiftene foretages elektronisk i stedet for mekanisk. Dette giver enklere skift og mere distinkte gearpositioner.

Skift gearposition ved at trykke den fjederbelastede gearvælger fremad eller bagud.



## Gearpositioner

### Parkeringsposition - P



Parkeringspositionen aktiveres med **P**-knappen, der er placeret ved siden af gearvælgeren.

Vælg position **P**, når bilen er parkeret, eller når motoren skal startes. Bilen skal holde stille, når parkeringspositionen vælges.

For at vælge en anden gearposition, når parkeringspositionen er valgt, skal bremsepedalen være trådt ned og tændingspositionen være **II**.

Ved parkering - aktivér først parkeringsbremsen, og vælg derefter parkeringsposition.

### ADVARSEL

Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

### OBS

Gearvælgeren skal stå i **P**-position, for at det skal være muligt at låse bilen og aktivere dens alarmer.

## Hjælpefunktioner

Systemet vil automatisk skifte til position **P**:

- hvis bilen slås fra i position **D** eller **R**.
- hvis føreren udløser sikkerhedsselen og åbner førerdøren, når bilen er i gang og gearvælgeren i en anden position end **P**.

Parkering af bilen uden sele og med åben dør - annullér **P**-positionen ved at vælge **R** eller **D** igen.

### Bakgear - R

Vælg position **R** for at bakke. Bilen skal holde stille, når bakgear vælges.

### Neutral position - N

Der er ikke valgt noget gear, og motoren kan startes. Træk parkeringsbremsen, hvis bilen holder stille med gearvælgeren i **N**-position.

For at kunne skifte fra neutral position til en anden gearposition skal bremsepedalen være trådt ned og tændingspositionen være **II**.

### Køretilstand - D

**D** er normal kørselsposition. Op- og nedgearing sker automatisk, alt efter gasgivning og hastighed. Bilen skal holde stille, når der skiftes fra position **R** til position **D**.

## ◀ Bremseposition - B

B kan vælges når som helst under kørsel. I position **B** elmotorbremser bilen, når speederen slippes, samtidig med at hybridbatteriet oplades. Det giver flere muligheder for genopladning af hybridbatteriet, når opladningen finder sted, selv uden at føreren anvender bremsepedalen.



Position B på førerdisplayet.

Fra **B** er det muligt at skifte ned til lavere gear manuelt. Førerdisplayet viser, hvilket gear (1 - 8), der anvendes.

- Tryk gearvælgeren bagud en gang for at skifte ned til det nærmeste lavere gear.
- Tryk gearvælgeren bagud en gang til for at skifte yderligere ned.

For at kunne skifte manuelt til et højere gear, kræves det, at bilen er udstyret med ratpadler\*.

- Tryk gearvælgeren fremad for at vende tilbage til position **D**.

For at undgå ryk og motorstop skifter gearkassen automatisk ned, hvis fartan sættes mere ned, end hvad der er passende for det valgte gear.

## Relaterede oplysninger

- Gearvælgerspærring (s. 439)
- Skifte med ratpadler\* (s. 438)
- Kickdown-funktion (s. 440)
- Gearsift-indikator\* (s. 440)

## Skifte med ratpadler\*

Ratpadlerne er et supplement til gearvælgeren, der gør det muligt at skifte manuelt uden at slippe hænderne fra rattet.

### Aktiverer ratpadler

For at kunne skifte med ratpadlerne skal de først aktiveres:

- Træk en af padlerne mod rattet.  
> Et tal på førerdisplayet angiver det aktuelle gear.



Førerdisplay ved skift med ratpadler.

## Skift

For at skifte et trin:

- Træk en af padlerne bagud – mod rattet – og slip.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.



**1** "-": Vælger det næste lavere gear.

**2** "+": Vælger det næste højere gear.

Et skift sker ved hvert træk i padlen, forudsat at motorens omdrejningstal ikke kommer uden for det tilladte område.

Efter hvert skift ændrer førerdisplayet tal for at vise det aktuelle gear.

## Slå funktionen fra

### Slå funktionen manuelt fra i gearposition D og B

- Slå ratpadlerne fra ved at trække højre padle (+) mod rattet og holde den, indtil tallet for det aktuelle gear på førerdisplayet slukkes.
  - > Gearkassen skifter til position **D** henholdsvis **B**, alt efter hvilken position der var valgt, inden padlerne blev aktiveret.

## Slå fra automatisk

I gearposition **D** slås ratpadlerne fra efter kort tid, hvis de ikke bruges. Det angives med, at tallet for det aktuelle gear slukker.

I gearposition **B** slås der ikke fra automatisk.

## Relaterede oplysninger

- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 436)
- Gearsift-indikator\* (s. 440)

## Gearvælgerspærring

Gearvælgerspærringen forhindrer utilsigtet skift mellem forskellige gearpositioner i en automatisk gearkasse.

### Automatisk gearvælgerspærring

Den automatiske gearvælgerspærring har særlige sikkerhedssystemer.

### Fra parkeringsposition - P

For at kunne føre gearvælgeren ud af position **P** skal bremsepedalen være trådt ned og tændingspositionen være **II**.

### Fra neutral position - N

Hvis gearvælgeren står i **N**, og bilen har holdt stille i mindst 3 sekunder (uanset om motoren er i gang eller ej), er gearvælgeren spærret.

For at kunne føre gearvælgeren fra position **N** til en anden gearposition skal bremsepedalen være trådt ned og tændingspositionen være **II**.

### Meddelelse på førerdisplayet

Hvis gearvælgeren er spærret, vises en meddelelse på førerdisplayet, f.eks. **Gearstang Træd br пед. ned for at aktivere gearstangen.**

Gearvælgeren spærres ikke mekanisk.

## Relaterede oplysninger

- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 436)

## Kickdown-funktion

Kickdown bruges, når der kræves maksimal acceleration, f.eks. ved overhaling.

Når speederen trædes helt i bund (forbi den normale stilling for fuld gas), skiftes der straks automatisk ned i gear, hvilket kaldes kickdown.

Hvis speederen bringes ud af kickdown-stillingen, gøres der automatisk op.

## Sikkerhedsfunktion

For at forhindre overdrejning af motoren er gearkassens styreprogram forsynet med nedgearingsbeskyttelse.

Gearkassen tillader ikke nedgearing/kickdown, der medfører et så højt omdrejningstal, at motoren kan tage skade. Hvis føreren alligevel forsøger at skifte ned ved højt omdrejningstal, sker der ikke noget – man bliver i det aktuelle gear.

Med kickdown kan bilen skifte et eller flere trin ned ad gangen, alt efter motorens omdrejningshastighed. Bilen skifter op, når motoren kommer op på maksimal omdrejningshastighed, med det formål at forhindre motorskader.

## Relaterede oplysninger

- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 436)

## Gearskift-indikator\*

Gearskift-indikatoren på førerdisplayet viser det aktuelle gear ved manuelt gearskifte, og hvornår det er hensigtsmæssigt at vælge det næste gear for optimal brændstoføkonomi.

For en miljøvenlig kørsel ved manuelt skifte er det vigtigt at køre i det rigtige gear og skifte gear i god tid.

Gearskift-indikatoren viser det aktuelle gear på førerdisplayet og angiver med en pil op et anbefalet skift til et højere gear. Gearskiftindikatoren vises i position **B**.



Gearskiftindikator på førerdisplayet<sup>2</sup>.

## Relaterede oplysninger

- Gearpositioner for automatisk gearkasse (s. 436)

## Firehjulstræk

Firehjulstræk, AWD (All Wheel Drive), vil sige, at bilen trækker på alle fire hjul samtidigt, hvilket forbedrer vejgrebet.

Elmotoren, der trækker baghjulene, giver mulighed for elektrisk firehjulstræk.

For at opnå det bedst mulige vejgreb fordeles drivkraften automatisk til de hjul, der har det bedste vejgreb. Systemet beregner løbende behovet for drejningsmoment til baghjulene og kan øjeblikkeligt omfordеле op til halvdelen af motorens drejningsmoment til baghjulene.

Firehjulstræk har også en stabiliserende effekt ved højere hastigheder. Under normal kørsel fordeles en større del af kraften til forhjulene. Ved stilstand er firehjulstræk altid tilkoblet som forberedelse til maksimal trækkraft under acceleration.

Firehjulstrækkets egenskaber varierer, afhængigt af hvilken køretilstand der er valgt.

## Relaterede oplysninger

- Køretilstande (s. 442)
- Gearkasse (s. 436)

<sup>2</sup> Illustrationen er skematisk, layoutet kan variere afhængigt af bilmodel eller opdateret software.

## Drivsystem

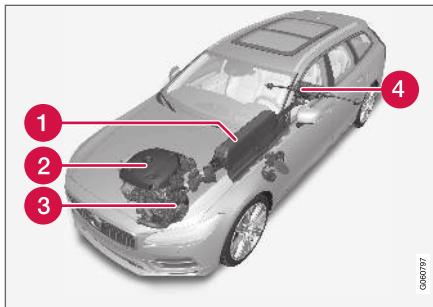
Volvo Twin Engine er en kombination af en forbrændingsmotor, der driver forhjulene, og en elmotor, der driver baghjulene.

### To drivsystemer

Afhængigt af førerens valgte køretilstand og den tilgængelige elektriske energi kan begge drivsystemer anvendes, enten individuelt eller parallelt.

Elmotoren får sin energi fra et hybridbatteri, der ligger i tunnelkonsollen. Hybridbatteriet kan oplades fra en vægkontaktekt eller ved en særlig ladestation. Forbrændingsmotoren kan desuden oplade hybridbatteriet med en særlig højspændingsgenerator.

Både forbrændingsmotor og elmotor kan generere drivkraft direkte til hjulene. Et avanceret styresystem koordinerer de to drivsystemers egenskaber for at give optimal kørselsøkonomi.



Genindvinder bremseenergi til elektrisk energi.

### Relaterede oplysninger

- Generelt om menusystemet / Twin Engine (s. 402)
- Start og stop af forbrændingsmotor i Twin Engine (s. 442)
- Køretilstande (s. 442)
- Gearkasse (s. 436)
- Faktorer der påvirker rækkevidden ved eldrift (s. 451)

- 1** Hybridbatteri - Hybridbatteriets funktion er at lagre energi. Det modtager energi ved opladning fra elnettet, ved regenerativ bremesning eller fra højspændingsgeneratoren. Det leverer energi til eldrift samt til midlertidig drift af det elektriske airconditionsystem ved forkonditionering af kabinen.
- 2** Forbrændingsmotor - Forbrændingsmotoren starter, når energiniveauet i hybridbatteriet ikke er tilstrækkeligt til den motoreffekt, som føreren ønsker.
- 3** Højspændingsgenerator<sup>3</sup> - Oplader hybridbatteriet. Startmotor for forbrændingsmotoren. Kan støtte forbrændingsmotoren med ekstra elektrisk energi.
- 4** Elmotor - Driver bilen med eldrift. Giver efter behov ekstra drejningsmoment og effekt ved acceleration. Giver elektrisk firehjulstræk.

<sup>3</sup> CISG (Crank Integrated Starter Generator) - Kombineret højspændingsgenerator og startmotor.

## Start og stop af forbrændingsmotor i Twin Engine

Et avanceret styresystem afgør, i hvilket omfang bilen køres på forbrændingsmotor, elmotor eller begge samtidigt. Med eldrift kan bilen en gang imellem starte forbrændingsmotoren automatisk som følge af ydre omstændigheder, f.eks. hvis udtemperaturen er lav, hvilket er helt normalt. Desuden starter forbrændingsmotoren altid, når hybridbatteriet kommer ned på sit laveste ladenvæu.

## Klimaindstillinger ved lave temperaturer

Ved lave udtemperaturer starter forbrændingsmotoren automatisk en gang imellem for at komme op på den ønskede temperatur og luftkvalitet i kabinen. Hvor lang tid forbrændingsmotoren skal være i gang, kan påvirkes som følger:

- ved at sænke temperaturen
- ved at reducere blæserstyrken
- ved at aktivere køretilstanden Pure.

## Eldrift ved lave eller høje temperaturer

Ved lave eller høje udtemperaturer kan bilens rækkevidde og effekt med eldrift reduceres, hvilket kan indvirke på, hvor ofte forbrændingsmotoren startes automatisk.

## Udstødningsrensning

For at sikre, at udstødningsrensningen fungerer optimalt, kræves det, at forbrændingsmotoren, når den er blevet startet, holdes i gang i nogle

minutter. Hvor længe forbrændingsmotoren skal være i gang, varierer alt efter katalysatorens temperatur.

## Relaterede oplysninger

- Drivsystem (s. 441)
- Økonomikørsel (s. 449)
- Køre med eldrift (s. 450)
- Køretilstande (s. 442)

## Køretilstande

Valget af køretilstand påvirker bilens køreegenskaber for at forbedre køreoplevelsen og lette ved kørsel i særlige situationer.

Med køretilstandene kan du hurtigt få adgang til bilens mange funktioner og indstillinger ved forskellige kørselsbehov. Følgende systemer tilpasses for at opnå de bedst mulige køreegenskaber i den respektive køretilstand:

- Styring
- Motor/gearkasse/firehjulstræk
- Bremser
- Støddæmpning
- Førerdisplay
- Klimaindstillinger

Vælg den køretilstand, der passer bedst til de aktuelle kørselsforhold. Vær opmærksom på, at alle køretilstande ikke er tilgængelige i alle situationer.

## Køretilstande der kan vælges

### ADVARSEL

Husk, at der ikke kommer nogen motorlyd fra bilen, når den kun drives af elmotoren. Derfor kan det være svært for børn, fodgængere, cyklister og dyr at være opmærksomme bilen. Dette gælder især ved lave hastigheder, f.eks. på parkeringspladser.

## ADVARSEL

Lad ikke bilen stå i et uventileret rum med aktiveret køretilstand og slukket brændstofmotor. Motoren startes automatisk ved lavt energiniveau i hybridbatteriet, og udstødningsgasserne kan skade mennesker og dyr alvorligt.

## HYBRID

- Dette er bilens normale tilstand, hvor elmotoren og forbrændingsmotoren arbejder sammen.

Når bilen starter, er den i Hybrid-tilstand. Styresystemet bruger både el- og forbrændingsmotor – enkeltvist eller parallelt – og beregner den optimale anvendelse med hensyn til ydeevne, brændstofferbrug og komfort. Evnen til at køre med elmotor alene afhænger af hybridbatteriets energiniveau og f.eks. af behovet for opvarmning/afkøling i kabinen.

Med høj effekt til rådighed er det muligt at køre kun på el. Når speederen trykkes ned, aktiveres kun elmotoren, indtil en bestemt tilstand er nået. Forbrændingsmotoren starter, når denne tilstand overskrides, og energiniveauet i batteriet ikke er tilstrækkeligt til at give den motoreffekt, som føreren kræver med speederen.

Ved lavt energiniveau (hybridbatteriet næsten tomt) skal batteriets energiniveau opretholdes, hvilket fører til, at forbrændingsmotoren starter oftere. Oplad hybridbatteriet fra en 230 V-kontakt

med ladekablet, eller aktivér **Charge** på funktionsbilledet for at genskabe evnen til at køre på elektricitet alene.

Køretilstanden er tilpasset for et lavt energiforbrug med et optimeret mix mellem el- og forbrændingsmotor, uden at gå på kompromis med klimakomfort eller køreoplevelse. Når en højere acceleration ønskes, anvendes maksimal tillægs-effekt fra den elektriske drivlinje. Bilen mærker også, om køreforholdene kræver firhjulsdrift og kobler dette automatisk ind ved behov. Firhjulsdrift og elektrisk tillægsseffekt er altid tilgængelig uanset ladestatus på batteriet.

## Information på førerdisplayet

Ved kørsel i hybridtilstand viser førerdisplayet en hybridmåler. Viseren i hybridmåleren angiver, hvor megen energi føreren forlanger med speederen. Markeringen mellem lynet og dråben viser, hvor megen energi der er til rådighed.



Førerdisplayet ved fremdrift med både el- og forbrændingsmotor.



Førerdisplayet viser også, når energi føres tilbage til batteriet (regenereres) ved en let opbremsning.

## ◀ PURE

- Kør bilen med elmotor, med så lavt energiforbrug som muligt og med minimale kulstofemissioner.

Køretilstanden maksimerer kørsel på hybridbatteriet. Dette medfører f.eks., at effekten af visse klimaindstillinger er reduceret for at give den længst mulige kørestrækning med eldrift alene.

Pure-tilstanden er tilgængelig, når hybridbatteriet har et tilstrækkeligt højt energiniveau. Også i Pure-tilstand starter forbrændingsmotoren, hvis energiniveauet i batteriet bliver for lavt. Forbrændingsmotoren starter også,

- hvis hastigheden overstiger 125 km/t (78 mph)
- hvis føreren beder om mere drivkraft, end eldriften kan give
- ved system-/komponentbegrensninger, f.eks. lav udetemperatur.

Køretilstanden er optimeret for maksimal kørestrækning med elektrisk fremdrift og er frem for alt udviklet til bytrafik. Med Pure gælder lavest mulige forbrug, selv når hybridbatteriet er tømt. Klimaet i kabinen reguleres til Eco-klima, og i glat føre kan det være tilladt med mere hjulspin, inden firhjulstrækket automatisk aktiveres.

### Eco-klima

I køretilstanden Pure aktiveres Eco-klima i kabinen automatisk for at mindske energiforbruget.

## (i) OBS

Ved aktivering af køremåden **Pure** ændres nogle parametre i klimaanlæggets indstillinger, og nogle strømforbrugeres funktioner reduceres. Visse indstillinger kan nulstilles manuelt, men fuld funktionalitet genvindes kun ved at forlade køremåde **Pure** eller tilpasse køremåde **Individual** med fuld klimafunktionalitet.

I tilfælde af problemer med dugdannelse, tryk da på knappen for maks. defroster, som fungerer normal.

### AWD

- Bilens vejgreb og køreegenskaber forbedres med øget firehjulstræk.

Køretilstanden låser bilen i firhjulsdrift. En optimal fordeling mellem for- og bagakselmoment giver bedste fremkommelighed, stabilitet og vejgreb, fx ved glat føre, ved kørsel med en tungere anhænger eller ved bugsering. Køretilstand AWD er altid tilgængelig uanset ladestatus på hybridbatteriet.

Både forbrændingsmotoren og elmotoren er tilkoblet for at kunne trække alle fire hjul, hvilket medfører et større brændstofferbrug.

I bilens øvrige køretilstande tilpasses behovet for firehjulstræk automatisk efter underlaget, ligesom elmotoren tilkobles eller forbrændingsmotoren startes efter behov.

## POWER

- Power-tilstanden bevirket, at bilen får mere sporty egenskaber og en hurtigere reaktion ved gasgivning.

Køretilstanden maksimerer den kombinerede effekt af forbrændings- og elmotor, ved at bilen drives med både for- og baghjul. Gearskift foregår hurtigere og mere distinkt, ligesom gearkassen prioriterer gear med større trækkraft. Styreresponsen er hurtigere, og dæmpningen er hårdere.

Både forbrændingsmotoren og elmotoren er tilkoblet for at kunne trække alle fire hjul, hvilket medfører et større brændstofferbrug.

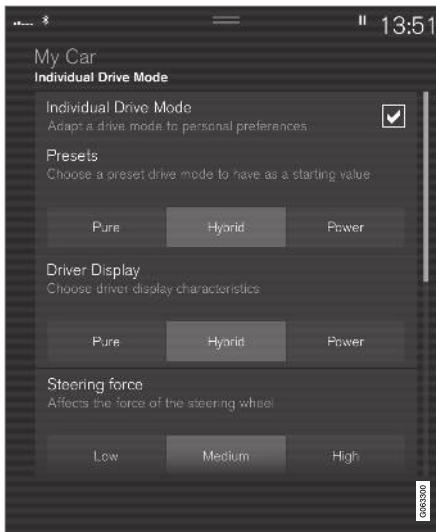
Køretilstanden er optimeret til maksimal ydeevne og respons ved gasgivning. Det ændrer forbrændingsmotorens gaspedalrespons, gearskifte-skema og ladetryksystem. Selv chassis-sætninger, styring og bremsernes respons optimeres. Køretilstand Power er altid tilgængelig uanset ladestatus på hybridbatteriet.

## INDIVIDUAL

- Tilpas en køretilstand, der passer til individuelle præferencer.

Vælg en køretilstand at udgå fra, og juster derefter indstillingerne efter de ønskede køreegenskaber. Disse indstillinger gemmes i en separat førerprofil.

Individuel køretilstand er kun tilgængelig, hvis den først er aktiveret på midterdisplayet.



Indstillingsvisning<sup>4</sup> for Individuel køretilstand.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Tryk på **My Car → Individuel køremodus**, og marker **Individuel køremodus**.

- Ved **Forudindstiller** vælg en køretilstand at udgå fra: **Pure**, **Hybrid** eller **Power**.

Mulige justeringer gælder indstillingen for:

- Førerdisplay**
- Modstand i rattet**
- Specifikationer for driveline**
- Bremseegenskaber**
- Affjedringsregulering**
- ECO aircondition**.

## Brug af forbrændingsmotoren

Et avanceret styresystem afgør, i hvilket omfang bilen køres på forbrændingsmotor, elmotor eller begge samtidigt.

Den primære funktion er at udnytte de forskellige motorer og den tilgængelige energi i hybridbatteriet så effektivt som muligt, med hensyn til forskellige køretilstandes egenskaber og førerens anmodning om effekt gennem speederen.

Der er også tilfælde, hvor midlertidige begrænsninger i systemet eller lovbestemte funktioner til opretholdelse af et lavt samlet emissionsniveau for bilen kan gøre, at forbrændingsmotoren bruges i videre udstrækning.

## Relaterede oplysninger

- Ændre køretilstand (s. 446)
- Økonomikørsel (s. 449)

<sup>4</sup> Illustrationen er skematisk - detaljerne kan variere afhængigt af bilmodel eller softwareopdatering.

- Hybridmåler (s. 78)
- Generelt om menu-systemet / Twin Engine (s. 402)

## Ændre køretilstand

Køretilstanden ændres med knappen i tunnelkonsollen.

Vælg den køretilstand, der passer bedst til de aktuelle kørselsforhold. Vær opmærksom på, at alle køretilstande ikke er tilgængelige i alle situationer.

Sådan ændres køretilstanden:



1. Tryk på køretilstand-knappen **DRIVE MODE**.
  - > En pop op-menu åbnes på midterdisplayet.
2. Rul hjulet op eller ned, indtil den ønskede køretilstand er markeret.
3. Tryk på køretilstand-knappen eller direkte på touchskærmen for at bekræfte valget.
  - > Den valgte køretilstand angives på førerdisplayet.

Hvis en køretilstand er nedtonet i popop-menuen, kan den ikke vælges.

## Relaterede oplysninger

- Køretilstande (s. 442)

## Niveaukontrol\* og dæmpning

Niveaukontrol og støddæmpning i bilen reguleres automatisk.

Med niveaukontrol bagtil bibeholder bilen samme højde, uanset belastning. Der kan også ske niveauregulering, efter at bilen er parkeret.

## Symboler og meddelelser på førerdisplay

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Niveauregulering</b> <b>Deaktiveret af brugeren</b>	Niveaureguleringen er deaktiveret manuelt af brugeren.
	<b>Niveauregulering</b> <b>Midlertidigt nedsat ydeevne</b>	Niveaureguleringens ydeevne er midlertidigt reduceret på grund af omfattende brug af systemet. Hvis denne meddelelse hyppigt fremkommer (f.eks. flere gange i løbet af en uge), bør et værksted <sup>A</sup> kontaktes.
	<b>Niveauregulering</b> <b>Service påkrævet</b>	Der er opstået en fejl. Besøg snarest muligt et værksted <sup>A</sup> .





Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	<b>Fejl i niveaureguler.</b> <b>Stands når det er sikkert</b>	Der er opstået en kritisk fejl. Stands sikkert og få bilen bjærget (løftet med alle hjul på et bjærgningslad) til et værksted <sup>A</sup> .
	<b>Niveauregulering</b> <b>Sæt farten ned Bilen er for høj</b>	Der er opstået en fejl. Hvis meddelelsen fremkommer under kørsel, kontakt et værksted <sup>A</sup> .
	<b>Niveauregulering</b> <b>Automatisk justering af bilhøjde</b>	Niveauregulering af bilens bagaksel til målhøjden i gang.

A Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Relaterede oplysninger

- Indstillinger for niveauregulering\* (s. 449)
- Køretilstande (s. 442)

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Indstillinger for niveauregulering\*

Slå niveauregulering fra, når bilen skal løftes med donkraft, for at undgå problemer med den automatiske regulering.

### Indstillinger på midterdisplayet

#### Deaktivér niveauregulering

I nogle tilfælde skal funktionen slås fra, f.eks. inden bilen løftes med en donkraft\*. Den niveauforskæl, der skabes ved løft med donkraft medfører ellers, at luftaffjedringen begynder at justere højden, hvilket skaber en uønsket påvirkning.

Slå funktionen fra via midterdisplayet:

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Tryk på **My Car → Parkeringsbremse og affjedring**.
- Vælg **Deaktivér niveauregulering**.

#### Relatedede oplysninger

- Niveaukontrol\* og dæmpning (s. 447)
- Anbefalinger ved lastning (s. 567)

## Økonomikørsel

Kør økonomisk og tag samtidig hensyn til miljøet ved at køre jævnt og forudseende, og ved at afpasse kørestilen og hastigheden efter den aktuelle situation.

- Hvis forkonditionering ikke er mulig, når det er koldt udenfor, skal du primært bruge elopvarmning af sæde og rat. Undgå at opvarme hele interiøret, da det tager energi fra hybridbatteriet.

### Planlægge eldrift

Det er vigtigt at planlægge kørslen omhyggeligt ved eldrift for at opnå den længst mulige kørestrækning:

#### Oplad

- Oplad bilen regelmæssigt fra elnettet. Gør det til en vane altid at påbegynde kørslen med fuldt opladet hybridbatteri.
- Find ud af, hvor der er ladestationer.
- Vælg en parkeringsplads med ladestation, hvis det er muligt.

#### OBS

Oplad bilen fra elnettet så ofte som muligt!

### Forkonditionere

- Forkonditioner om muligt bilen før kørsel med ladekablet tilsluttet til elnettet.
- Undgå at parkere bilen, så interiøret i parkestiden afkøles eller overophedes. Parker f.eks. bilen i en garage med klimaanlæg.
- Ved kortvarig kørsel efter forkonditionering af kabinen, sluk om muligt kabineblæseren eller airconditionanlægget i varmt klima.



## ◀◀ Køre

- For det laveste energiforbrug aktiveres køretilstand Pure.
- Kør med jævn hastighed og forudseenhed for at undgå opbremsninger. Denne køremåde giver det laveste energiforbrug.
- Afbalancer effektbehovet med speederen. Benyt indikatoren for tilgængelig elmotoreffekt på førerdisplayet for at undgå at starte forbrændingsmotoren unødig. Elmotoren er mere effektiv end forbrændingsmotoren, især ved lave hastigheder.
- Ved en uundgåelig opbremsning: Brems blødt med bremsepedalen, hvorefter hybridbatteriet genoplades. Der er indbygget en regenerativ bremsefunktion i bremsepedalen, som kan forstærkes med elmotorbremsning i gearposition **B**.
- Høj hastighed giver øget energiforbrug. Luftmodstanden øges med hastigheden.
- Aktivér **Hold**-funktionen på funktionsvisningen ved højere hastigheder på ture, der er længere, end hvad elektriciteten rækker til.
- Undgå så vidt muligt at bruge **Charge**-funktionen til opladning af hybridbatteriet. Opladning med forbrændingsmotoren øger brændstofforbruget og giver større udslip af kuldioxid.
- I koldt klima, reducér om muligt elopvarmning af ruder, spejle, sæder og rat.

- Kør med det rigtige lufttryk i dækkene og kontroller dette regelmæssigt. Vælg ECO-dæktryk for det bedste resultat.
- Valget af dæk kan påvirke energiforbruget - spørg en forhandler til råds om hensigtsmæssige dæk.
- Tøm bilen for unødvendige ting - jo mere last, desto højere forbrug.
- Taglast og skiboks giver større luftmodstand og øger forbruget - fjern en tagbagagebærer, der ikke anvendes.
- Undgå at køre med åbne ruder.
- Hold ikke bilen stille på en bakke med speederen. Brug driftsbremsen i stedet.

## Relaterede oplysninger

- Drive-E – renere køeglæde (s. 28)
- Faktorer der påvirker rækkevidden ved eldrift (s. 451)
- Køre med eldrift (s. 450)
- Hybridmåler (s. 78)
- Kontrollere dæktryk (s. 538)

## Køre med eldrift

Ved kørsel med eldrift leverer Volvo Twin Engine en kombination af god brændstoføkonomi, lave emissioner og høj ydelse.

Sådan opnås den mest energieffektive kørsel:

- Vælg køretilstanden Pure for at komme så langt som muligt på el alene.
- Afbalancer effektbehovet med speederen. Benyt indikatoren for tilgængelig elmotoreffekt i førerdisplayets hybridmåler for at undgå at starte forbrændingsmotoren unødig.
- Ved en uundgåelig opbremsning: Brems blødt med bremsepedalen, hvorefter hybridbatteriet genoplades.
- Aktivér **Hold**-funktionen på funktionsvisningen ved højere hastigheder på ture, der er længere, end hvad elektriciteten rækker til.
- Reducér strømforbruget i kabinen ved f.eks. at reducere ventilationsniveauet, elopvarmingen eller brug af aircondition.

Følg også generelle råd om økonomisk kørsel med hensyn til hastighed, dæk og last for at maksimere rækkevidden.

## Relaterede oplysninger

- Generelt om menu-systemet / Twin Engine (s. 402)
- Økonomikørsel (s. 449)
- Hybridmåler (s. 78)

- Faktorer der påvirker rækkevidden ved eldrift (s. 451)
- Start og stop af forbrændingsmotor i Twin Engine (s. 442)
- "Hold" og "Charge"-funktion (s. 452)

## Faktorer der påvirker rækkevidden ved eldrift

Bilens rækkevidde ved eldrift afhænger af flere faktorer. Forudsætningerne for at opnå en lang rækkevidde varierer, alt efter de faktorer og forhold, som bilen køres under.

Den certificerede værdi for bilens kørestrækning med eldrift skal ikke forstås som en forventet rækkevidde. Den certificerede værdi er en sammenlignende værdi, der opnås ved særlige EU-kørselscyklusser. Den virkelige rækkevidde afhænger af flere faktorer.

## Faktorer, der påvirker rækkevidden

Nogle faktorer kan føreren ikke selv påvirke, mens andre er mulige at påvirke.

Den længste rækkevidde opnås under meget gunstige forhold, når alle faktorer har en positiv effekt.

## Faktorer, som føreren ikke kan påvirke

Flere eksterne faktorer påvirker rækkevidden i forskellig grad:

- trafiksitusjon
- korte kørestrækninger
- topografi
- udtemperatur og modvind
- føre og overfladebelægning.

Nedenstående tabel viser det omtrentlige forhold mellem udtemperatur og rækkevidde, dels for

en bil med kabineklima slået fra, dels for en bil med normalt kabineklima.

Op til en vis grænse har en højere udtemperatur gunstig indvirkning på rækkevidden.

Udetemperatur	Kabineklima slået fra	Sædvanligt kabineklima
30 °C (86 °F)	95 %	80 %
20 °C (68 °F)	100 %	90%
10 °C (50 °F)	90 %	80 %
0 °C (32 °F)	80 %	60 %
-10 °C (14 °F)	70 %	40 %



## ◀ Faktorer, som føreren påvirker

Føreren skal være opmærksom på, at følgende faktorer påvirker rækkevidden for at kunne håndtere bilen energieffektivt:

- regelmæssig opladning
- Forkonditionering
- Køretilstand Pure
- Klimaindstillinger
- hastighed og acceleration
- funktionen **Hold**
- dæk og dæktryk.

Nedenstående tabel viser det omtrentlige forhold mellem konstant hastighed og rækkevidde, hvor en lavere konstant hastighed har gunstig indvirkning på rækkevidden.

<b>Konstant hastighed</b>	
100 km/t (62 mph)	50 %
80 km/t (50 mph)	70 %
60 km/t (37 mph)	90 %
50 km/t (31 mph)	100 %

## (i) OBS

- Værdierne vist i tabellerne er relateret til en ny bil.
- Der er ikke tale om absolute værdier, de er afhængige af kørselsadfærd, miljø og andre faktorer.

## Relaterede oplysninger

- Køre med eldrift (s. 450)
- Økonomikørsel (s. 449)
- "Hold" og "Charge"-funktion (s. 452)
- Køretilstande (s. 442)

## "Hold" og "Charge"-funktion

I visse situationer kan det være godt at kunne styre hybridbatteriets opladningsgrad under igangværende kørsel. Dette kan gøres med funktionerne **Hold** og **Charge**, som er tilgængelige i alle køretilstande.

### Funktionsknapper for Hold og Charge

Funktionerne aktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

#### Hold



**Batteriniveau gemt til senere brug.**

Funktionen bibrænder ladningen i hybridbatteriet til eldrift og sparar den tilgængelige energi til senere brug, f.eks. til kørsel i et bymiljø eller gennem et villakvarter.

**Hold** er til rådighed, uanset hvilken opladningsgrad, hybridbatteriet har.

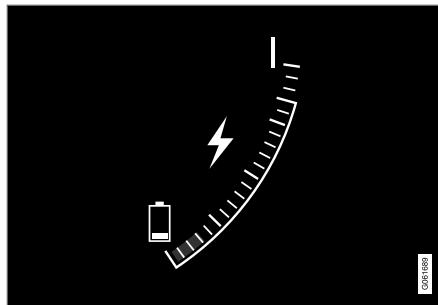
Bilen fungerer som med normal hybriddrift med afladet batteri, hvor bilen ud over genbrug af f.eks. bremsegenereret energi starter forbrændingsmotoren hyppigere for at bibeholde batteriets opladningsniveau.

**Charge****Motor oplader hybridbatteri.**

Funktionen oplader hybridbatteriet med støtte af forbrændingsmotoren til brug af mere eldrift senere. Funktionen er ikke til rådighed, når hybridbatteriet allerede har et højt opladningsniveau.

**Symboler på førerdisplayet**

Symbolet vises i hybridbatterimåleren, når Hold er aktiveret.



Symbolet vises i hybridbatterimåleren, når Charge er aktiveret.

**Forberedelser til en lang tur**

Inden en bilferie eller anden længere tur er det vigtigt at kontrollere bilens funktioner og udstyr meget omhyggeligt.

Kontroller, at:

- motoren fungerer, som den skal, og at brændstofferbruget er normalt
- der ikke lækker brændstof, olie eller anden væske ud
- bremsevirkningen ved bremsting er optimal
- samtlige pærer fungerer - indstil forlygternes lyshøjde, hvis bilen er tungt lastet
- dækkenes mønsterdybde og lufttryk er tilstrækkeligt. Skift til vinterdæk inden kørsel til områder, hvor der er risiko for sne- eller isbelagte veje.
- startbatteriets ladetilstand er god
- viskerbladene er i god stand
- der er advarselstrekant og refleksvest i bilen – dette er lovrav i visse lande.

**Relaterede oplysninger**

- Køre med eldrift (s. 450)
- Økonomikørsel (s. 449)
- Hybridmåler (s. 78)
- Kontrollere dæktryk (s. 538)
- Brændstofferbrug og CO<sub>2</sub>-udslip (s. 643)
- Påfyldning af sprinklevæske (s. 626)
- Vinterkørsel (s. 454)
- Økonomikørsel (s. 449)
- Indstillinger for bilmodem (s. 517)



- Anbefalinger ved lastning (s. 567)
- Kørsel med anhænger (s. 466)
- Pilot Assist (s. 303)
- Fartbegrenser (s. 271)
- Dækklapningssæt (s. 552)

## Vinterkørsel

I vinterkørsel, er det vigtigt at foretage nogle kontroller på bilen for at sikre, at den kan køres på en sikker måde.

Inden den kolde årstid bør især nedenstående kontrolleres:

- Kølevæsken skal indeholde 50 % glykol. Denne blanding beskytter motoren mod frostsprængning ned til ca. -35 °C (-31 °F). Af helbredsgrunde bør forskellige typer glykol ikke blandes.
- Brændstoftanken bør være godt fyldt op for at forhindre, at der dannes kondensvand.
- Motoroliens viskositet er vigtig. Olie med lavere viskositet (tyndere olie) letter starten i koldt vejr og reducerer også brændstofforbruget, mens motoren er kold.



### VIKTIGT

Olie med lav viskositet må ikke anvendes til hård kørsel eller i varmt vejr.

- Startbatteriets tilstand og ladenniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller større krav til startbatteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.
- Brug sprinklervæske med frostvæske for at undgå isdannelse i sprinklervæskebeholderen.

## Glat føre

For at opnå bedst muligt vejgreb anbefaler Volvo vinterdæk på alle fire hjul, hvis der er risiko for sne eller is.

### OBS

I nogle lande er det lovplichtigt at anvende vinterdæk. Pigdæk er ikke tilladt i alle lande.

Øv dig i glatførekørsel under kontrollerede forhold for at lære, hvordan bilen reagerer.

## Relaterede oplysninger

- Vinterhjul (s. 550)
- Snekæder (s. 551)
- Bremse på saltede veje (s. 429)
- Bremse på våde veje (s. 429)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 626)
- Startbatteri (s. 594)
- Udkifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Udkifte viskerblade bagrude (s. 624)
- Fylde kølevæske på (s. 590)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 639)

## Kørsel i vand

Ved kørsel i vand forstås, at bilen kører gennem en dybere mængde vand på en vandbelagt vejbane. Kørsel i vand skal foregå med stor forsigtighed.

Bemærk følgende for at undgå skader på bilen ved kørsel gennem vand (f.eks. på oversvømmede veje):

- Vandniveauet må ikke være højere end bilens gulv. Kontroller om muligt dybden på det dybeste sted, før kørsel gennem vandet påbegyndes. Vær ekstra forsiktig ved kørsel gennem strømmende vand.
- Kør ikke hurtigere end ganghastighed.
- Stands ikke bilen i vandet. Kør forsigtigt frem, eller bæk bilen tilbage ud af vandet.
- Vær opmærksom på, at bølger skabt af modkørende trafik kan overstige niveauet for bilens gulv.
- Undgå at køre gennem saltvand (risiko for korrosion).

### **! VIGTIGT**

Dele af bilen (f.eks motor, gearkasse, drivline og elektriske komponenter) kan beskadiges ved kørsel gennem vand med et højere niveau end bilens gulv. Skader på en komponent forårsaget af oversvømmelse, hydrostatisk låsning eller manglende olie er ikke dækket af garantien.

Ved motorstop i vand må du ikke forsøge genstart. Bugser i stedet bilen ud af vandet og transporter den på ladet af et bjergningskøretøj til et værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Når vandet er passeret, skal der trykkes let på bremsepedalen for at kontrollere, at der opnås fuld bremsevirkning. Vand og f.eks. mudder kan gøre bremsebelægningerne våde med forsinkel bremsevirkning til følge.

Rengør en eventuel kontakt til anhængerkobling efter kørsel i vand og ler.

## Relaterede oplysninger

- Bjergning (s. 473)

## Åbning og lukning af tankdækselklappen

Tankdækselklappen låses op med en knap på instrumentpanelet.



På førerdisplayet angiver pilen ved siden af tanksymbolet, på hvilken side af bilen tankdækselklappen er placeret.



1. Tryk på knappen på instrumentpanelet.  
➢ Trykudligning af brændstoftanken medfører en vis forsinkelse af klappens åbning. Meddelelsen **Brændstoftank Brændstofdæksel åbner** vises på førerdisplayet, og derefter **Brændstoftank Klar til tankning**.

### **OBS**

Når tankdækselklappen er åbnet, skal påfyldningen foretages inden ca. 10 minutter. Derefter lukkes den ventil, der åbnes ved knaptrykningen, og det er ikke længere muligt at påfynde brændstof, uden at pumpedysen afbryder.

Hvis ventilen lukkes, inden påfyldningen er færdig - tryk på knappen igen og vent, indtil meddelelsen **Brændstoftank Klar til tankning** vises på førerdisplayet.

2. Efter afsluttet tankning skal klappen lukkes med et let tryk.

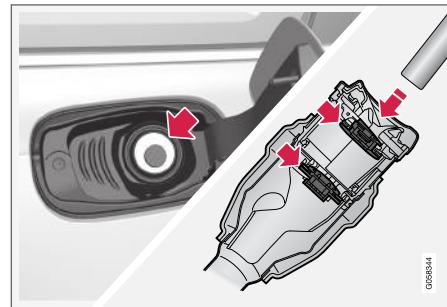
### **Relaterede oplysninger**

- **Fylde brændstof på** (s. 456)

## **Fylde brændstof på**

Brændstoftanken er udstyret med et brændstof-påfyldningssystem uden dæksel.

### **Påfynde brændstof ved tankstation**



Brændstofpåfyldning foretages på følgende måde.

- Sluk bilen, og luk tankdækselklappen op.

### **(i) OBS**

Når tankdækselklappen er åbnet, skal påfyldningen foretages inden ca. 10 minutter. Derefter lukkes den ventil, der åbnes ved knaptrykningen, og det er ikke længere muligt at påfynde brændstof, uden at pumpedysen afbryder.

Hvis ventilen lukkes, inden påfyldningen er færdig - tryk på knappen igen og vent, indtil meddelelsen **Brændstoftank Klar til tankning** vises på førerdisplayet.

- Vælg brændstof godkendt til brug for bilen i henhold til identifikatorerne<sup>5</sup> på indersiden af tankdækselklappen. Se information om godkendte brændstoffer og identifikatorer i afsnittet "Benzin" henholdsvis "Diesel".
- Sæt pumpens mundstykke i åbningen til brændstofpåfyldning. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og pumpemundstykket skal føres forbi begge dæksler, inden brændstofpåfyldningen påbegyndes.

- Overfyld ikke tanken. Afbryd, når pumpens dyse slår fra første gang.  
> Tanken er fyldt.

### **(i) OBS**

En overfyldt tank kan løbe over i varmt vejr.

## **Påfyde brændstof fra reservedunk**

Ved påfyldning med reservedunk anvendes tragten, som ligger i skumblokken under gulvlemmen i bagagerummet.

- Åbn tankdækselklappen.
- Sæt tragten ind i åbningen til brændstofpåfyldning. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og tragtenes rør skal føres forbi begge dæksler, inden påfyldningen kan begynde.

## **Gælder for biler med brændstofvarmer\***

Brug aldrig brændstofvarmeren, når bilen befinner sig på en tankstation.



Mærkat på indersiden af tankdækselklappen.

## **Relaterede oplysninger**

- Åbning og lukning af tankdækselklappen (s. 455)
- Benzin (s. 458)

<sup>5</sup> Der er en identifikator iht. CEN-standard EN16942 på indersiden af tankdækselklappen og senest ultimo 2018 også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker på tankstationer rundt om i Europa.

## Håndtering af brændstof

Brug ikke brændstof af lavere kvalitet end anbefalet af Volvo, da motorydelsen og brændstofferbruget ellers påvirkes negativt.

### ADVARSEL

Undgå altid indånding af brændstofdampe og at få stænk af brændstof i øjnene.

Ved brændstof i øjnene: Fjern eventuelle kontaktlinser, skyld øjnene med rigeligt vand i mindst 15 minutter og søg lægehjælp.

Brændstof må aldrig indtages. Brændstoffer som benzin, bioethanol og blandinger heraf, og diesel er meget giftigt, og kan forårsage permanent skade eller dødsfald, hvis de indtages. Søg straks lægehjælp, hvis brændstof er blevet indtaget.

### ADVARSEL

Brændstof, som er spildt på jorden, kan antændes.

Sluk for en brændstofdrevet varmer, før tankning påbegyndes.

Bær aldrig en tændt mobiltelefon i forbindelse med tankning. Ringesignalerne kan frembringe gnister og antændende benzindampe, som igen kan forårsage brand og personskade.



### VIGTIGT

Blanding af forskellige typer af brændstof eller brug af brændstof, der ikke anbefales, ophæver Volvos garanti og eventuelle supplerrende serviceaftaler. Dette gælder for alle motorer.

### Relaterede oplysninger

- Benzin (s. 458)

## Benzin

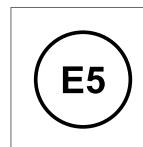
Benzin er en form for motorbrændstof beregnet til biler med benzinmotor.

Brug kun benzin fra velkendte producenter. Påfyld aldrig brændstof af tvivlsom kvalitet. Benzin skal opfylde normen EN 228.

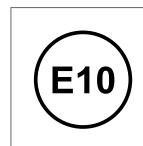
### Identifikatorer for benzin

Der er en identifikator iht. CEN-standard EN16942 på indersiden af tankdækselklappen og senest ultimo 2018 også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker på tankstationer rundt om i Europa.

Dette er identifikatorerne for nuværende standardbrændstof i Europa. Benzin med følgende identifikatorer må anvendes til en bil med benzinmotor:



E5 er benzin med maks. 2,7 % ilt og maks. 5 % ætanol.



E10 er benzin med maks. 3,7 % ilt og maks. 10 % ætanol.

## **! VIGTIGT**

- Brændstof der indeholder op til 10 volumenprocent ætanol er tilladt.
- EN 228 E10 benzin (maks. 10 volumenprocent ætanol) er godkendt til brug.
- Højere ætanol end E10 (maks. 10 volumenprocent ætanol) er ikke tilladt. F.eks. er E85 ikke tilladt.

## Oktantal

- 95 RON kan bruges til normal kørsel.
- 98 RON anbefales for at få maksimal effekt og det laveste brændstofforbrug.
- Oktantal lavere end RON 95 må ikke anvendes.

Under kørsel i varmere klima end +38 °C (100 °F) anbefales det højest mulige oktantal for at opnå optimal ydelse og brændstofforbrug.

## **! VIGTIGT**

- Brug kun blyfri benzin for at undgå skader på katalysatoren.
- Brændstof, der indeholder metalbaserede additiver, må ikke anvendes.
- Brug ikke tilsætningsstoffer, som ikke er anbefalet af Volvo.

## Relaterede oplysninger

- Håndtering af brændstof (s. 458)
- Fylde brændstof på (s. 456)
- Brændstofpartikelfilter (s. 459)
- Brændstofforbrug og CO2-udslip (s. 643)

## Brændstofpartikelfilter

En benzindrevet bil er udstyret med et partikelfilter for at få en mere effektiv udstødningsrensning.

Partikler i udstødningsgassen samles i brændstofpartikelfilteret ved normal kørsel. Under normale driftsforhold sker der en passiv regenerering, som fører til, at partiklerne oxideres og brændes væk. På den måde tømmes filteret.

Hvis bilen køres ved lave hastigheder eller med gentagne koldstarter ved lave udetemperaturer, kan en aktiv regenerering være nødvendig. Regenereringen af partikelfiltret sker automatisk og tager normalt 10-20 minutter. Under regenerering kan der forekomme en brændt lugt.

I koldt vejr bør parkeringsvarmeren bruges - herved kommer motoren hurtigere op på normal driftstemperatur.

## Ved kørsel med en benzindrevet bil på korte ture med lav hastighed

Benzinudstødnings-rensesystemets kapacitet afhænger af den måde, bilen køres på. For at opnå optimal ydeevne er det vigtigt at køre varierende strækninger med forskellige hastigheder.

Hvis man kører mange korte ture med lav hastighed (eller i koldt vejrf), hvor motoren ikke når op på normal driftstemperatur, kan der opstå problemer, som efterhånden kan fremkalde funktionsforstyrrelser og udløse en advarselsmeddelelse. Hvis bilen kører mest i bytrafik, er det vigtigt, at



den jævnligt også kører med højere hastighed for at gøre det muligt for benzinudstødnings-rense-systemet at regenerere.

- Bilen bør køre på landeveje med hastigheder over 60 km/t (38 mph) i mindst 20 minutter mellem hver brændstofpåfyldning.

#### Relatedede oplysninger

- Benzin (s. 458)

## Overophedning af motor og drivsystem

Under særlige forhold, f.eks. ved kørsel i stærkt bakket terræn og varmt vejr, er der risiko for, at motoren og kølesystemet overophedes - særligt ved tung last.

- Ved overophedning kan motorens effekt begrænses midlertidigt.
- Fjern ekstra lygter, som er placeret foran kølergitteret ved kørsel i varmt vejr.
- Hvis temperaturen i motorens kølesystemet bliver for høj, tændes et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen

### Motortemperatur Høj temperatur.

**Stands når det er sikkert.** Stands bilen på et sikkerst sted, og lad motoren gå i tomgang i nogle minutter for at køle af.

- Hvis meddelelsen **Motortemperatur Høj temperatur. Sluk motor eller Kølevæske Lavt niveau. Sluk motor** vises, skal du standse bilen og slukke for motoren.
- Hvis gearkassen bliver overophedet, vil et alternativt gearprogram blive valgt. Desuden aktiveres en indbygget beskyttelsesfunktion, der bl.a. tænder et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen **Gearkasse varm Nedsæt hastigheden for at sænke temperaturen eller Gearkas. overophd. Stands når det er sikkert, og vent på at bilen afkøler.** Følg de anbefalinger, der gives, og sæt hastigheden ned eller stands

bilen på en sikker måde. Lad derefter motoren gå i tomgang i nogle minutter for at lade gearkassen afkøle.

- I tilfælde af overophedning frakobles bilens aircondition muligvis midlertidigt.
- Stands ikke motoren straks ved stop efter hård kørsel.

### (i) OBS

Det er normalt, at motorens ventilator kører et stykke tid efter, at motoren er slukket.

#### Symboler på førerdisplayet

Symbol	Betydning
	Høj motortemperatur. Følg den givne anbefaling.
	Lavt niveau for kølevæske. Følg den givne anbefaling.
	Gearkassen varm/overophedet/køles. Følg den givne anbefaling.

#### Relatedede oplysninger

- Fylde kølevæske på (s. 590)
- Kørsel med anhænger (s. 466)

- Forberedelser til en lang tur (s. 453)
- Gearskift-indikator\* (s. 440)

## Overbelastning af startbatteriet

De elektriske funktioner i bilen belaster startbatteriet i forskellig grad. Lad ikke tændingsnøglen stå i position **II**, når bilen er slukket. Brug i stedet tændingsposition **I**. Så forbruges der mindre strøm.

Vær også opmærksom på, at forskelligt tilbehør belaster det elektriske anlæg. Brug ikke funktioner, der bruger megen strøm, når bilen er slukket. Eksempler på disse funktioner er:

- kabineblæser
- lygter
- forrudevisker(e)
- lydanlæg (høj lydstyrke).

Hvis startbatteriets spænding er lav, vises en meddeelse herom på førerdisplayet. Energisparsfunktionen slår derefter visse funktioner fra eller reducerer dem, f.eks. kabineblæser og/eller lydanlæg.

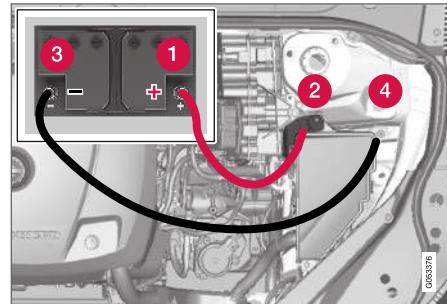
- Oplad startbatteriet ved at starte bilen, og lad den derefter køre i mindst 15 minutter - startbatteriet oplades bedre under kørsel end med motoren i tomgang, mens bilen holder stille.

## Relaterede oplysninger

- Startbatteri (s. 594)
- Tændingspositioner (s. 424)

## Bruge stathjælp med andet batteri

Hvis startbatteriet er afladet, kan bilen startes med strøm fra et andet batteri.



Ladepunkt til stathjælp for egen bil.

### **! VIGTIGT**

Bilens ladepunkt er kun beregnet til stathjælp for egen bil. Ladepunktet er ikke beregnet til stathjælp for en anden bil. Bruges ladepunktet til at starte en anden bil, kan det medføre, at en sikring springer, så ladepunktet holder med at fungere.

Når en sikring er sprunget, vises meddelelsen **12 V-batteri Sikringsfejl Service påkrævet** på førerdisplayet. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.



- ◀ Ved starthjælp anbefales det at tage følgende forholdsregler for at undgå kortslutninger eller andre skader:
- Sæt bilens elsystem i tændingsposition **0**.
  - Kontroller, at hjælpebatteriet har en spænding på 12 V.
  - Hvis hjælpebatteriet er installeret i en anden bil - sluk for den hjælpende bils motor, og sørge for, at de to biler ikke er i berøring med hinanden.
  - Sæt det røde startkabels ene klemme fast på hjælpebatteriets pluspol (1).

### **!** VIGTIGT

Kobl startkablet forsigtigt til for at undgå kortslutninger med andre komponenter i motorrummet.

- Åbn pluspolens dæksel (2).
- Sæt det røde startkabels anden klemme på bilens pluspol (2).
- Sæt det sorte startkabels ene klemme fast på hjælpebatteriets minuspol (3).
- Sæt det sorte startkabels anden klemme på bilens minuspol (4).

- Kontrollér, at startkablerne klemmer sidder godt fast, så der ikke opstår gnister under startforsøget.
- Start motoren på "hjælpebilen", og lad den arbejde i nogle minutter i højere tomgang end normalt, ca. 1.500 omdr./min..
- Start bilens motor. Hvis startforsøget mislykkes, forlænges opladningstiden til 10 minutter, og derefter gøres et nyt startforsøg.



### OBS

Ved motorstart under normale forhold prioriteres bilens elektriske drivmotor – benzinmotoren forbliver slukket. Det betyder, at efter startknappen er drejet højre om, er elmotoren "startet", og bilen er køreklar. Startet motor angives af, at førerdisplays kontrollamper slukkes og dets forudindstillede tema tændes.



### **!** VIGTIGT

Rør ikke ved tilslutningerne mellem kablet og bilen under startforsøget. Man risikerer, at der opstår gnister.

- Tag startkablerne af i omvendt rækkefølge - først det sorte og derefter det røde.

Sørg for, at ingen af klemmerne på det sorte startkabel kommer i kontakt med bilens pluspol/hjælpebatteriets pluspol eller en tilsluttet klemme på det røde startkabel.

### **!** ADVARSEL

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startkablerne må ikke tilsluttes nogen af brændstofsystemets komponenter eller nogen bevægelig del. Vær forsigtig med varme motordeler.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.
- Ingen tobaksrygning i nærheden af batteriet.

### **!** OBS

Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladt.

**Relaterede oplysninger**

- Start af motor (s. 422)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Justere rattet (s. 186)
- Vælge tændingsposition (s. 425)

**Trækkrog\***

Bilen kan forsynes med en trækkrog, der gør det muligt at trække f.eks. en anhænger efter bilen.

Der kan være forskellige varianter af trækkrog til bilen. Få nærmere oplysninger hos en Volvo-forhandler.

**! VIGTIGT**

Når motoren slukkes, kan den konstante batterispænding til anhængerstikket blive slået fra automatisk for ikke at aflade batteriet.

**! VIGTIGT**

Trækkuglen skal jævnligt rengøres og smøres ind med fedt for at forebygge slitage.

**i OBS**

Når koblingshoved med balanceaksel anvendes, skal trækkuglen ikke smøres ind.

Dette gælder også ved montering af en cykelholder, der klemmes fast om trækkuglen.

**i OBS**

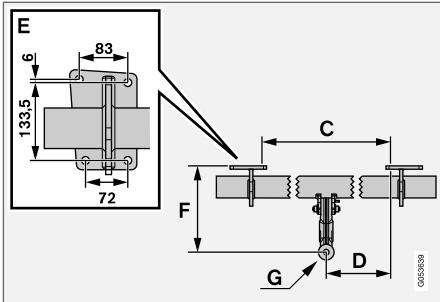
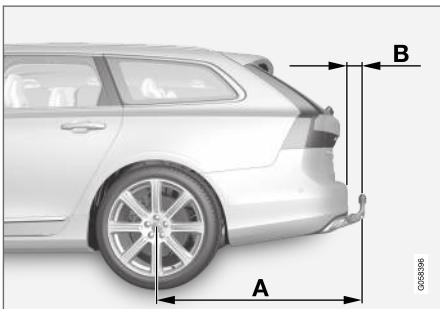
Hvis bilen er udstyret med en trækkrog, er der ikke en holder bagpå til et bugseringsøje.

**Relaterede oplysninger**

- Optrækkeligt anhængertræk\* (s. 464)
- Kørsel med anhænger (s. 466)
- Cykelholder monteret på anhængertræk\* (s. 470)
- Specifikationer for trækkrog\* (s. 464)

## Specifikationer for trækkrog\*

Mål og befæstelsespunkter for trækkrogen.



### Mål, befæstelsespunkter i mm (tommer)

A	1229 (48,4)
B	111,8 (4,4)
C	875 (34,4)
D	437,5 (17,2)
E	Se illustrationen ovenfor
F	310,5 (12,2)
G	Kuglens centrum

### Relaterede oplysninger

- Trækkrog\* (s. 463)
- Trækvægt og kugletryk (s. 636)

## Opitrækkeligt anhængertræk\*

Det opitrækkelige anhængertræk er altid tilgængeligt og er nemt at slå ind eller ud efter behov. I indslået position, er anhængertrækket helt skjult.

### ADVARSEL

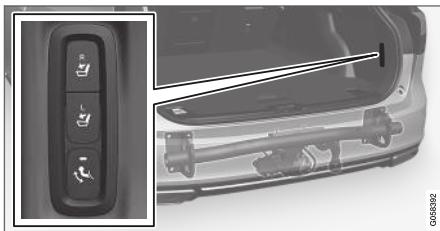
Følg nøje anvisningerne for ind- og udståning af trækkrogen.

### Slå anhængertrækket ud

### ADVARSEL

Undgå at stå i nærheden af kofangeren midt bag bilen ved udståning af anhængertrækket.

1.



Åbn bagklappen. En knap til ind- og udslåning af anhængertrækket er placeret på højre side bag i bagagerummet. En indikeringslampe i knappen skal lyse orange konstant, for at udslåningsfunktionen skal være aktiveret.

2.



Tryk på knappen og slip. Et for langt tryk kan medføre, at udsłaningen ikke starter.

- > Anhængertrækket slås ud og ned i en ulåst position. Indikeringslampen blinker orange.

### ADVARSEL

Tryk ikke på knappen for ind- og udsłaning, hvis der er koblet en anhænger til trækkrogen.

### OBS

Trækkrogen skal færdiggøøre udfældningsforløbet, inden den kan føres videre til låst stilling. Dette forløb kan tage nogle sekunder. Hvis trækkrogen ikke fastgøres i låst stilling, vent nogle sekunder og prøv igen.

3.



Før anhængertrækket til dets endeposition, hvor det fastsættes og låses fast. Indikeringslampen lyser orange konstant.

- > Anhængertrækket er klar til brug.

### ADVARSEL

Sørg for at fastgøre anhængerens sikkerhedswire på det rigtige sted.

### OBS

Strømsparetilstand aktiveres efter et stykke tid, og indikeringslampen slukker. Systemet genaktiveres, ved at bagklappen lukkes og derefter åbnes igen. Dette gælder både ved ind- og udsłaning af trækkrogen.

Hvis bilen elektrisk har registreret en tilkoblet påhængsvogn, ophører indikeringslampen med at lyse konstant.

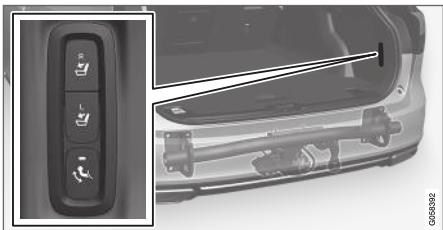


## Slå anhængertrækket ind

### **VIGTIGT**

Kontrollér, at der ikke sidder en tilslutningskontakt eller adapter monteret i stikkontakten, når trækkrogen slås ind.

1.



Åbn bagklappen. Tryk på knappen på højre side bag i bagagerummet, og slip. Et for langt tryk kan medføre, at indslåningen ikke starter.

> Trækkrogen falder automatisk ned i en ulåst stilling. Indikeringslampen ved knappen blinker orange.

2.



Lås trækkrogen ved at føre den tilbage til dens indslåede stilling, hvor den låses.

> Indikeringslampen lyser nu konstant, hvis trækkrogen er korrekt slået ind.



## Relaterede oplysninger

- Kørsel med anhænger (s. 466)
- Trækkrog\* (s. 463)

## Kørsel med anhænger

Under kørsel med anhænger er der nogle ting, som er vigtige at overveje, hvad angår trækkrogen, anhænderen, og hvordan lasten placeres på anhænderen.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklares vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr, f.eks. anhængertræk, mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

Bilen leveres med det nødvendige udstyr til kørsel med anhænger.

- Trækkrogen skal være af godkendt type.
- Anbring lasten i anhænderen, så trykket på trækkrogen følger det angivne maksimale kugletryk. Kugletrykket regnes som en del af bilens nyttelast.
- Sæt dæktrykket op til det anbefalede tryk for fuld last.
- Motoren belastes hårdere end normalt ved kørsel med anhænger.
- Kør ikke med en tung anhænger, når bilen er helt ny. Vent, indtil den har kørt mindst 1000 km (620 miles).
- På lange og stejle nedadgående skråninger belastes bilens bremser meget hårdere end normalt. Skift ved manuelt gear til et lavere gear og afspas hastigheden.
- Følg de gældende regler for tilladte hastigheder og vægte.

- Hold en lav hastighed ved kørsel med anhænger op ad en lang, stejl bakke.
- De angivne maksimale anhængervægte gælder kun for højder op til 1000 m (3280 fod) over havet. Over denne højde er motoreffekten og dermed bilens stigningsevne nedsat på grund af den lavere lufttæthed, og den maksimale anhængervægt skal derfor reduceres. Vægten af bil og anhænger skal reduceres med 10 % for hver yderligere 1000 meter (3280 fod)(eller del deraf).
- Undgå at køre med anhænger på stigninger over 12 %.

### OBS

Ekstreme vejforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med brændstofkvaliteten er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofferbrug i væsentlig grad.

### Anhængerstik

Hvis bilens trækkrog har en 13-polet kontakt, og anhænger har en 7-polet kontakt, skal der bruges en adapter. Brug en adapter, der er godkendt af Volvo. Kontroller, at kablet ikke slæber langs jorden.

### VIGTIGT

Når motoren slukkes, kan den konstante batterispænding til anhængerstikket blive slået fra automatisk for ikke at aflade batteriet.

### Anhængervægte

### ADVARSEL

Følg de angivne anbefalinger for anhængervægt. Ellers kan hele vognen blive svær at kontrollere ved undvigemanøvrer og opbremsning.

### OBS

De angivne maksimalt tilladte anhængervægte er dem, som Volvo tillader. Nationale regulativer for motorkøretøjer kan yderligere begrænse anhængervægt og hastighed. Anhængertræk kan være certificeret til en højere trækvægt, end hvad bilen må trække.

### Niveauregulering\*

Bilens system for niveauregulering tilstræber at holde en konstant højde uanset belastningen (op til den tilladte maksimumsvægt). Når bilen holder stille, synker bagvognen lidt, hvilket er normalt.

### Ved kørsel i kuperet terræn og varmt klima

Under visse forhold er der risiko for overophedning ved kørsel med anhænger. I tilfælde af overophedning af motoren og drivsystemet tændes et advarselsymbol på førerdisplayet sammen med en meddelelse.

Den automatiske gearkasse vælger det optimale gear i forhold til belastning og omdrejningstal.

### Stejle stigninger

Blokér ikke den automatiske gearkasse med et højere gear, end hvad motoren kan "klare". Det er ikke altid en fordel at køre i højt gear og med lavt omdrejningstal.

### Parkere på skråninger

- Træd bremsepedalen ned.
- Aktivér parkeringsbremsen.
- Vælg gearposition **P**.
- Slip bremsepedalen.

Brug stopklodser til blokering af hjulene, når en bil med anhænger parkeres på en skråning.

### Starte på en skråning

- Træd bremsepedalen ned.
- Vælg gearposition **D**.
- Udløse parkeringsbremsen.
- Slip bremsepedalen og kør af sted.



## ◀ Relaterede oplysninger

- Anhængerstabilisator\* (s. 468)
- Kontrol af anhængerlys (s. 469)
- Trækvægt og kugletryk (s. 636)
- Overophedning af motor og drivsystem (s. 460)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 639)

## Anhængerstabilisator\*

Anhængerstabilisatoren (TSA<sup>6</sup>) har til formål at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor de to køretøjer er kommet i slinger. Funktionen indgår i stabilitetssystemet ESC<sup>7</sup>.

### Årsager til slinger

At en bil med anhænger ender i slinger, kan opstå for alle kombinationer af biler og anhængere. Normalt kræves der høje hastigheder, for at det sker. Men hvis anhængeren er overlæsset eller har lasten forkert fordelt, f.eks. for langt bagude, er der risiko for slinger, selv ved lavere hastigheder.

Der kræves en udløsende faktor, for at slinger begynder, f.eks.:

- Bil med anhænger udsættes for en pludselig kraftig side vind.
- Bil med anhænger kører på ujævn vejbane eller i et hul.
- Kraftige ratbevægelser.

Når slinger først er kommet i gang, kan den blive vanskelig eller umulig at dæmpe, hvilket gør vognen svær at kontrollere med risiko for at ende i f.eks. den forkerte kørebane eller uden for vejen.

## Anhængerstabilisatorens funktion

Anhængerstabilisatoren overvåger løbende bilens bevægelser, især til siden. Hvis der registreres slinger, sker individuel bremsegeregulering på forhjulene, hvilket giver en stabiliserende effekt på vognen. Oftest er dette tilstrækkeligt til at føreren kan få kontrol over bilen igen.

Hvis slingeren ikke dæmpes på trods af anhængerstabilisatorenens første indgriben, bremses de to køretøjer på alle hjul kombineret med, at motorens drivkraft reduceres. Når slinger er dæmpet lidt efter lidt, og vognen igen er stabil, afbryder systemet reguleringen, og føreren får igen fuld kontrol over bilen.

### OBS

Stabilitetsfunktionen slås fra, hvis føreren vælger sport-position ved at deaktivere **ESC** via menu-systemet på midterdisplayet.

Indgriben af anhængerstabilisatoren kan udeblive, hvis føreren med kraftige ratbevægelser forsøger at opnæve slinger, da systemet i så fald ikke kan afgøre, om det er anhængeren eller føreren, der forårsager slingeren.

<sup>6</sup> Trailer Stability Assist  
<sup>7</sup> Electronic Stability Control



Når anhængerstabilisatoren er i funktion, blinker **ESC** -symbolet på førerdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Kørsel med anhænger (s. 466)
- Elektronisk stabilitetskontrol (s. 267)

## Kontrol af anhængerlys

Ved tilkobling af en anhænger - kontroller, at alle anhængerens lamper fungerer inden afgang,

### Blinklys og bremselflygter på anhænger

Hvis et eller flere af anhængerens blinklys eller bremselflygter er defekt, vises et symbol og en meddeelse på førerdisplayet. De øvrige lygter på anhænderen skal kontrolleres manuelt af føreren inden afgang.

Symbol	Meddelelse / besked
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anhænger blinklys Fejl i højre blinklys</li> <li>• Anhænger blinklys Fejl i venstre blinklys</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anhæng. bremselflygs Funktionsfejl</li> </ul>

Hvis et lys i anhængerens avisere er defekt, blinker førerdisplayets symbol for avisere hurtigere end normalt.

### Tågebaglys på anhænger

Ved tilkobling af en anhænger kan det ske, at tågebaglyset på bilen ikke tændes. I givet fald flyttes tågebaglysfunktionen til anhænderen. Kontroller derfor i disse tilfælde ved aktivering af tågelys, at anhænderen har tågebaglys, så kørs-

len med bil og anhænger kan foregå på en sikker måde.

## Kontrol af anhængerlys\*

### Automatisk kontrol

Efter elektrisk tilkobling af en anhænger er det muligt at sikre, at anhængerens lys fungerer via en automatisk lysaktivering. Funktionen hjælper føreren med at kontrollere, at lysene på anhænderen fungerer før kørsel.

For at kunne gennemføre kontrollen skal motoren være slukket.

1. Når en anhænger kobles til trækkrogen, vises meddeelsen **Automatisk kontrol af anhængerlys** på førerdisplayet.
2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers **O**-knap.  
-> Lyskontrollen starter.
3. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.  
-> Alle anhængerens lys begynder at blinke, og derefter tændes lysene én ad gangen.
4. Kontroller visuelt, at alle tilgængelige lys på anhænderen fungerer.
5. Efter et stykke tid blinker alle lys på anhænderen igen.  
-> Kontrollen er gennemført.



## ◀ Slå automatisk kontrol fra

Den automatiske kontrolfunktion kan slås fra på midterdisplayet.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Tryk på **My Car → Lygter og belysning**.
- Fjern markeringen af **Automatisk kontrol af anhængerlys**.

### **Manuel kontrol**

Hvis den automatiske kontrol er slået fra, er det muligt at starte kontrollen manuelt.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Tryk på **My Car → Lygter og belysning**.
- Vælg **Manuel kontrol af anhængerlys**.
  - > Lyskontrollen starter. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.

### **Relatedede oplysninger**

- Kørsel med anhænger (s. 466)

## **Cykelholder monteret på anhængertræk\***

Ved brug af en cykelholder anbefales cykelholderne udviklet af Volvo.

Dette er for at undgå skader på bilen og for at opnå maksimal sikkerhed ved kørsel. Volvos cykelholdere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.

Følg omhyggeligt anvisningerne, der leveres med cykelholderen.

- Cykelholderen med last må højst veje 75 kg (165 pund).
- Cykelholderen må højst være beregnet til tre cykler.

### **⚠ ADVARSEL**

Ved forkert brug af cykelholderen kan der opstå skader på trækkrogen og bilen.

Cykelholderen kan løsnes fra trækkrogen, hvis den:

- er forkert monteret på trækkuglen
- er overbelastet. Maksimumsbelastningen fremgår af instruktionerne for cykelholderen
- bruges til andet end transport af cykler

En cykelholder monteret på anhængertrækket har indvirkning på bilens køreegenskaber, bl.a. af følgende grunde:

- øget vægt
- reduceret accelerationsevne
- reduceret fri højde over jorden
- ændret bremseevne

### **Anbefalinger i forbindelse med læsning af cykler på cykelholderen**

Jo større afstand der er mellem lastens tyngdepunkt og trækkuglen, des større bliver belastningen på anhængertrækket.

Det anbefales at læsse cykler som følger:

- Anbring den tungeste cykel længst inde, nærmest bilen.
- Hold belastningen symmetrisk og så tæt på bilens midte som muligt, f.eks. ved at overlappe cyklerne, hvis der skal læsses flere cykler.
- Fjern løse dele fra cyklen inden transport, f.eks. cykelkurv, batteri, barnestol. Dette er dels for at mindske belastningen på anhængertrækket og cykelholderen, dels for at reducere luftmodstanden, hvilket har betydning for brændstofferbruget.
- Brug ikke beskyttelsesovertræk på cyklerne. Dette kan påvirke manøvreringen, give dårligere udsyn og øge brændstofferbruget. Det

fører også til større belastning på anhænger-trækket.

## Relaterede oplysninger

- Trækkrog\* (s. 463)

## Bugsering

Ved bugsering trækkes bilen efter et andet køretøj ved hjælp af et slæbetov.

Bugsering af en bil med Twin Engine er ikke tilladt, da elmotoren tager skade. Ved flytning skal bilen bugseres løftet op og stå med alle hjul på ladet af et bjergningskøretøj.

## Ved bugsering af en anden bil

At bugser en bil tager meget energi. Brug køretilstand **AWD**. Så oplades hybridbatteriet kombineret med, at bilens køre- og vejegengsaber forbedres.

Inden bugsering af bilen bør man undersøge, hvad den tilladte maksimumshastighed for bugsering er ifølge loven.

## Starthjælp

Motoren må ikke trækkes i gang. Hvis batteriet er afladet, og motoren ikke vil starte, skal der bruges et hjælpebatteri.



### VIGTIGT

Den elektriske drivmotor og katalysatoren kan blive beskadiget ved forsøg på at bugser bilen i gang.

## Relaterede oplysninger

- Montere og afmontere bugserøjet (s. 472)
- Advarselsblinklys (s. 150)

- Bjergning (s. 473)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 461)
- Vælge tændingsposition (s. 425)

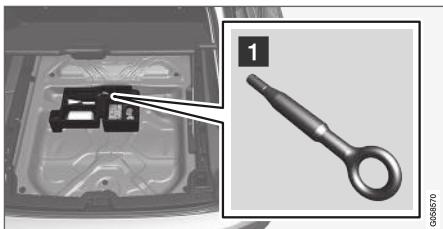
## Montere og afmontere bugserøjet

Brug bugserøje, hvis bilen skal bugsere et andet køretøj. Bugserøjet skrues ind i en gevindskåret fordybning bag et dækset på den bageste kofangeres højre side.

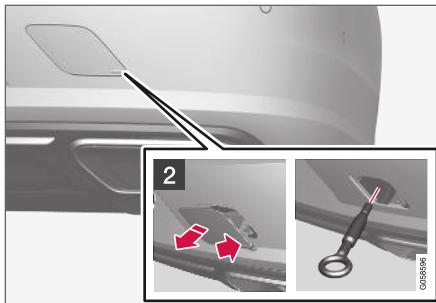
### (i) OBS

Hvis bilen er udstyret med en trækkrog, er der ikke en holder bagpå til et bugseringsøje.

## Montere bugserøjet



- 1 Hent bugserøjet frem. Det befinner sig under gulvet i lastrummet<sup>8</sup>.



- 2 Fjern dækslet. Tryk på markeringen med en finger og fold samtidig den modsatte side/hjørne ud ved hjælp af en mønt eller lignende.  
> Dækslet svinger omkring dets midterlinje og kan derefter fjernes.

3. Skru bugserøjets ende ind, indtil det standser. Drej øjet forsvarligt fast. Før f.eks. hjulnøgen\* igennem og brug den som hævearm.



### ! VIGTIGT

Det er vigtigt, at bugserøjet skrues forsvarligt fast, helt indtil det stopper.

Afmonter bugserøjet:

- Efter brug skal bugserøjet skrues løs og lægges tilbage på plads.  
Slut af med at sætte dækslet på kofangeren igen.

## Relaterede oplysninger

- Bugsering (s. 471)
- Bjergning (s. 473)
- Værktøjssæt (s. 544)

<sup>8</sup> Skumblokkens udformning og placering kan variere fra bilmodel til bilmodel.

## Bjergning

Ved bjergning slæbes bilen væk med hjælp fra et andet køretøj.

Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

Bugseringsøjet kan anvendes til at trække bilen op på en bjærgningsbil med lad.

### **! VIGTIGT**

Bemærk, at en bil med Twin Engine altid skal bugseres løftet med alle hjul på ladet af et bjærgningskøretøj.

**Gælder for biler med niveauregulering\***: Hvis bilen er udstyret med luftaffjedring, skal den slås fra, før bilen hæves op. Slå funktionen fra via midterdisplayet.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Tryk på **My Car → Parkeringsbremse og affjedring**.
- Vælg **Deaktivér niveauregulering**.

Bilens tilstand og frihøjde afgør, om det er muligt at trække bilen op på et lad. Hvis hældningen på bjærgningsbilens rampe er for stejl, eller hvis frihøjen under bilen er utilstrækkelig, kan bilen blive beskadiget, hvis man forsøger at trække den op. Bilen bør løftes med bjærgningsbilens hejse.

### **! ADVARSEL**

Ingen/intet må stå bag bjærgningsbilen, mens bilen trækkes op på ladet.

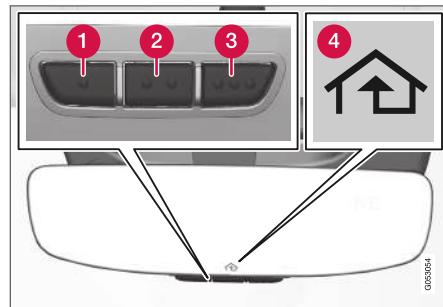
### Relaterede oplysninger

- Montere og afmontere bugserøjet (s. 472)

## HomeLink®\*<sup>9</sup>

HomeLink®<sup>10</sup> er en programmerbar fjernbetjening, integreret i bilens elektriske anlæg, som kan fernstyre op til tre forskellige anordninger (f.eks. en garageportåbner, et alarmsystem, inden- og udendørs belysning m.m.) og dermed erstatte disse fjernbetjeninger.

### Generelt



Billedet er skematisk - udførelsen kan variere.

- Knap 1
- Knap 2
- Knap 3
- Indikeringslampe

<sup>9</sup> Gælder visse markeder.

<sup>10</sup> HomeLink og symbolen HomeLink-huset er registrerede varemærker tilhørende Gentex Corporation.

- HomeLink® leveres indbygget i det indvendige bakspejl. HomeLink®-panelet består af tre programmerbare knapper og en kontrollampe i spejlglassen.

For mere information om HomeLink® kan du besøge: [www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com), [www.youtube.com/HomeLinkGentex](http://www.youtube.com/HomeLinkGentex) eller ringe på 00 8000 466 354 65 (eller det særlige nummer +49 6838 907 277)<sup>11</sup>.

Gem de originale fjernbetjeninger til fremtidig programmering (f.eks. ved skift til en anden bil eller til brug i et andet køretøj). Det anbefales også, at knapperne programmeres slettet, når bilen skal sælges.

#### Relatedede oplysninger

- Brug af HomeLink (s. 476)
- Programmere HomeLink®\* (s. 474)
- Typegodkendelse for HomeLink®\* (s. 476)

## Programmere HomeLink®\*<sup>12</sup>

Følg denne vejledning for at programmere HomeLink®, nulstille al programmering eller omprogrammere enkelte knapper.

### OBS

I nogle biler skal tændingen være slæt til eller i "ACC-position", før HomeLink® kan programmeres eller bruges. Sæt helst nye batterier i den fjernbetjeningen, der skal erstattes af HomeLink®, for hurtigere programmering og bedre transmission af radiosignaler. HomeLink®-knapperne skal nulstilles før programmering.

### ADVARSEL

Mens HomeLink® programmeres, kan den garageport eller lågen, der programmeres, aktiveres. Sørg derfor for, at der ikke er nogen personer i nærheden af porten eller lågen under programmering. Bilen skal stå uden for garagen, mens en garageportåbner programmeres.

1. Ret fjernbetjeningen mod den HomeLink®-knap, der skal programmeres, og hold den ca. 2-8 cm (1-3 tommer) fra knappen. Skyg ikke for indikeringslampen på HomeLink®.

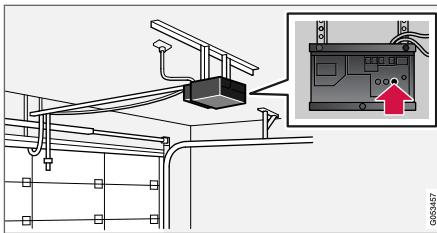
**Bemærk:** Visse fjernbetjeninger kan programmeres HomeLink® bedre i en afstand af ca. 15-20 cm (ca. 6-12 tommer). Hav dette i tankerne, hvis der er problemer med programmering.

2. Tryk på knappen på fjernbetjeningen og knappen på HomeLink®, der skal programmeres.
  3. Slip ikke knapperne, før indikeringslampen er skiftet fra at blinke langsomt (ca. én gang i sekundet) til enten at blinke hurtigt (ca. 10 gange i sekundet) eller at lyse konstant.
- > **Hvis den lyser konstant:** Viser, at programmeringen er gennemført. Tryk to gange på den programmerede knap for at aktivere den.

**Hvis den blinker hurtigt:** Den enhed der skal programmeres mod HomeLink®, har muligvis en sikkerhedsfunktion, der kræver flere trin. Afprøv ved at trykke to gange på den programmerede knap for at se, om programmeringen fungerer. Gå ellers videre med følgende trin.

<sup>11</sup> Bemærk, at det gratis nummer muligvis ikke er tilgængeligt, afhængigt af udbyder.

<sup>12</sup> Gælder visse markeder.



4. Find indlæringsknappen<sup>13</sup> på modtageren til f.eks. garageporten. Den er normalt placeret i nærheden af antenneholderen på modtageren.
5. Tryk én gang på modtagerens indlæringsknap og slip den. Programmeringen skal være fuldført inden 30 sekunder efter, at der er trykket på knappen.
6. Tryk på den knap på HomeLink®, der skal programmeres, og slip den. Gentag sekvensen med tryk/hold/slip en gang mere, og, afhængigt af modtagerens model, også en tredje gang.  
-> Programmeringen er nu klar, og garageport, låge eller lignende skal nu aktiveres, når den programmerede knap trykkes ind.

Hvis der stadig er problemer med programmeringen, kan du kontakte HomeLink® på:  
[www.HomeLink.com](http://www.HomeLink.com), [www.youtube.com/](http://www.youtube.com/)

HomeLinkGentex eller ringe på 00 8000 466 354 65 (eller det særige nummer +49 6838 907 277)<sup>14</sup>.

### Omprogrammere enkelt knap

For at omprogrammere en enkelt HomeLink®-knap gøres som følger:

1. Tryk på den ønskede knap og hold den inde i ca. 20 sekunder.
2. Når indikeringslampen på HomeLink® begynder at blinke langsomt, kan programmering udføres som normalt.

**Bemærk:** Hvis den knap, der skal programmeres om, ikke bliver programmeret med en ny enhed, vil den vende tilbage til den tidligere gemte programmering.

### Nulstille HomeLink®-knapperne

Alle HomeLink®-knapper kan kun nulstilles på én gang, ikke enkelte knapper hver for sig. En enkelt knap kan kun omprogrammeres.

- Tryk på de udvendige knapper (1 og 3) på HomeLink® og hold dem inde i ca. 10 sekunder.  
-> Når indikeringslampen går over fra at lyse konstant til at blinke, er knapperne nulstillet og klar til at programmeres igen.

### Relaterede oplysninger

- Brug af HomeLink (s. 476)
- HomeLink®\* (s. 473)
- Typegodkendelse for HomeLink®\* (s. 476)

<sup>13</sup> Knappens betegnelse og farve varierer fra producent til producent.

<sup>14</sup> Bemærk, at det gratis nummer muligvis ikke er tilgængeligt, afhængigt af udbyder.

## Brug af HomeLink®

Når HomeLink® er programmeret, kan det bruges i stedet for de løse, originale fjernbetjeninger.

Tryk på den programmerede knap. Garageporten, lågen, alarmsystemet eller lignende aktiveres (det kan tage et par sekunder). Hvis knappen er trykket ind i mere end 20 sekunder, begynder omprogrammering. Indikeringslampen lyser eller blinker, når der er trykket på knappen. De originale fjernbetjeninger kan selvfølgelig stadig bruges parallelt med HomeLink®, hvis det ønskes.

### OBS

Hvis tændingen er slået fra, virker HomeLink® i 30 minutter, efter at førerdøren er åbnet.

### ADVARSEL

- Hvis HomeLink® bruges til at betjene en garageport eller låge, skal du sikre, at ingen er i nærheden af porten eller lågen, mens den er i bevægelse.
- Brug ikke HomeLink®-fjernbetjeningen til en garageport, der ikke har sikkerhedsstop og sikkerhedsbak.

### Relaterede oplysninger

- HomeLink®\* (s. 473)
- Programmere HomeLink®\* (s. 474)

- Typegodkendelse for HomeLink®\* (s. 476)

## Typegodkendelse for HomeLink®\*<sup>15</sup>

### Typegodkendelse til EU

Gentex Corporation erklærer herved, at HomeLink® model UAHL5 opfylder radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.

Frekvensbånd på hvilke radioudstyret fingerer:

- 433,05-434,79 MHz <10 mW E.R.P.
- 868,00-868,60 MHz <25 mW E.R.P.
- 868,70-868,20 MHz <25 mW E.R.P.
- 869,40-869,65 MHz <25 mW E.R.P.
- 869,70-870,00 MHz <25 mW E.R.P.

Certifikatindehaverens adresse: Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland MI 49464, USA

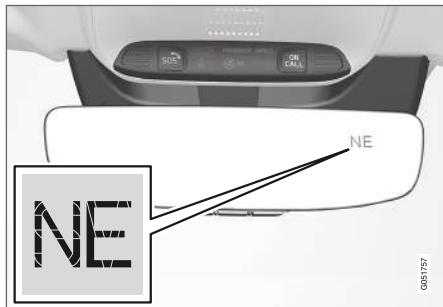
Yderligere oplysninger kan findes på [support.volvcars.com](http://support.volvcars.com).

### Relaterede oplysninger

- HomeLink®\* (s. 473)

## Kompas

Bakspejlets øverste højre hjørne har et indbygget display, som viser, i hvilken kompasretning bilens front peger.



Bakspejl med kompas.

Der vises otte forskellige kompasretninger med en engelsk forkortelse: **N** (nord), **NE** (nordøst), **E** (øst), **SE** (sydøst), **S** (syd), **SW** (sydvest), **W** (vest) og **NW** (nordvest).

## Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere kompas (s. 477)
- Kalibrere kompasset (s. 477)

## Aktivere og deaktivere kompas

Bakspejlets øverste højre hjørne har et indbygget display, som viser, i hvilken kompasretning bilens front peger.

## Aktivere og deaktivere kompas

Kompasset aktiveres automatisk, når bilen startes.

Sådan deaktiveres/aktiveres kompasset manuelt:

- Tryk på knappen på bakspejlets underside ved hjælp af f.eks. en clips.

## Relaterede oplysninger

- Kompas (s. 477)
- Kalibrere kompasset (s. 477)

## Kalibrere kompasset

Jordkloden er inddelt i 15 magnetiske zoner. Kompasset bør kalibreres, hvis bilen flyttes mellem flere magnetiske zoner.

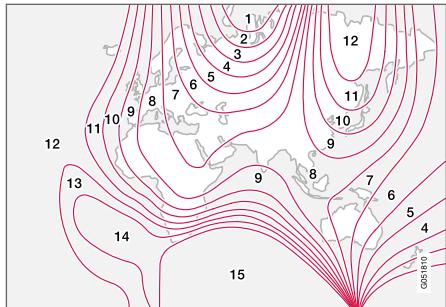
Gør som følger for at kalibrere:

1. Stands bilen i et stort, åbent område uden stålkonstruktioner og højspændingsledninger.
2. Start bilen, sluk for alt elektrisk udstyr (klimaanlæg, viskere osv.), og kontroller, at alle døre er lukkede.

### OBS

Kalibreringen kan mislykkes eller helt udeblive, hvis der ikke slukkes for elektrisk udstyr.

3. Hold knappen på bakspejlets underside trykket ind i 3 sekunder (brug f.eks. en klips). Nummeret for den aktuelle magnetiske zone vises.



Magnetiske zoner.

4. Tryk flere gange på knappen, indtil den ønskede magnetiske zone (1–15) vises, se kortet over magnetiske zoner for kompas.
5. Vent, indtil displayet igen viser tegnet **C**, eller hold knappen på bakspejlets underside trykket ind i ca. 6 sekunder, indtil tegnet **C** vises.
6. Kør langsomt i cirkel med en hastighed på højst 10 km/t (6 mph), indtil en kompasretning vises på displayet. Dette viser, at kalibreringen er klar. Kør derefter yderligere 2 omdrejninger for at finjustere kalibreringen.
7. **For biler med elopvarmet forrude\***: Hvis tegnet **C** vises på skærmen, når den elopvarmede forrude aktiveres, skal kalibreringen udføres som beskrevet under punkt 6 ovenfor med den elopvarmede forrude aktiveret.
8. Gentag ovenstående procedure efter behov.

**Relaterede oplysninger**

- Kompas (s. 477)
- Aktivere og deaktivere kompas (s. 477)

LYD, MEDIER OG INTERNET

## Lyd, medier og internet

Lyd- og medieanlægget består af en mediaafspiller og radio. Det er også muligt at tilslutte en telefon via Bluetooth for at kunne bruge hands-free-funktioner eller spille musik trådløst i bilen. Når bilen er forbundet med internettet, er det også muligt at benytte apps til medieafspilning.



Oversigt over lyd og medier

Funktionerne styres med stemmen, rattastaturet eller midterdisplayet. Antallet af højttalere og forstærkere afhænger af, hvilket lydanlæg bilen har.

### Systemopdatering

Lyd- og mediesystemet forbedres løbende. Når bilen har internetforbindelse, er det muligt at hente systemopdateringer for at opnå optimal funktionalitet. Se support.volvcars.com.

### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 490)
- Radio (s. 484)
- Telefon (s. 505)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Apps (s. 481)
- Stemmostyring (s. 135)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Førerdistraktion (s. 38)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 579)
- Licensaftale for lyd og medier (s. 523)

### Lydindstillinger

Lydsystemet er forudindstillet til optimal lydgengivelse men kan tilpasses efter behov.

Lydstyrken reguleres normalt med lydstyrkeknapperne under midterdisplayet eller knapperne til højre på rattet. Dette gælder f.eks. under afspilning af musik eller radio, igangværende telefon samtaler og aktive trafikmeddelelser.

### Optimal lydgengivelse

Lydsystemet er forkalibreret til optimal lydgengivelse ved hjælp af digital signalbehandling.

Denne kalibrering tager hensyn til højttalere, forstærker, kabinens akustik, lytters placering mm. for hver kombination af bilmodel og lydsystem. Der er også en dynamisk kalibrering, der tager hensyn til lydstyrkekontrollens indstilling og bilens hastighed.

### Lydindstillinger efter behov

På topvisningen under **Indstillinger** → **Lyd** kan følgende indstillinger vælges:

- **Tone** - Personlig indstilling af f.eks. bas, diskant og equalizer.
- **Balance** - Balance mellem højre/venstre højttalere henholdsvis balance mellem forreste og bageste højttalere.
- **Lydstyrker for systemlyde** - Regulering af lydstyrke i bilens forskellige systemer, f.eks. **Stemmestyring**, **Parkeringsassistent** og **Telefonringtone**.

**Lydoplevelse\***

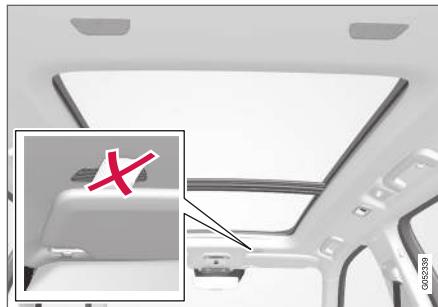
Genskab akustikken fra Göteborgs koncerthus.

**Lydoplevelse** åbnes fra midterdisplayets app-visning og giver adgang til yderligere lydindstilling. Følgende indstilling er mulige:

- **Studie** - lyden kan optimeres for **Fører, Alle og Bag**.
- **Individuel scene** - surroundlyd med indstilling for intensitet og omslutning.
- **Koncertsal** - gengiver lyden med rumakustikken fra Göteborgs koncerthus.

**Aktiv støjreduktion\***

Visse biler er udstyret med en funktion til aktiv støjreduktion, der dæmper motorstøj i kabinen ved hjælp af lydsystemet. Mikrofoner i bilens tag opfatter forstyrrende lyd, og lydsystemet sender antistøj for at dæmpe støjen.



Mikrofoner i bilens loft.

**Apps**

På app-visningen findes apps, der giver adgang til visse af bilens tjenester.

**OBS**

Tildæk ikke bilens mikrofoner.

**Relaterede oplysninger**

- Medieafspiller (s. 490)
- Indstillinger for stemmestyring (s. 138)
- Indstillinger for telefon (s. 513)
- Lyd, medier og internet (s. 480)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)

◀ Stryg fra højre mod venstre<sup>1</sup> hen over midterdisplayets skærm for at få adgang til app-visningen fra visningen Hjem. Her ligger apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**.



App-visningen (generisk billede, grund-apps varierer med marked og model)

Nogle forudinstallerede apps er altid tilgængelige. Når bilen er forbundet med internettet, er

det muligt at hente flere apps, f.eks. internetradio og musiktjenester.

Nogle apps kan kun bruges, hvis bilen er forbundet med internettet.

Start en app ved at trykke på knappen på midterdisplayets app-visning.

### Relaterede oplysninger

- [Hente apps](#) (s. 482)
- [Opdatere apps](#) (s. 483)
- [Fjerne apps](#) (s. 484)
- [Apple® CarPlay®\\*](#) (s. 499)
- [Android Auto\\*](#) (s. 503)
- [Internetforbundet bil\\*](#) (s. 514)
- [Lagerplads på harddisken](#) (s. 522)
- [Brugervilkår og datadeling](#) (s. 520)

## Hente apps

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at hente nye apps.

### OBS

Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.

### OBS

Ved hentning med telefon skal du være særligt opmærksom på datatrafikudgifterne.

1. Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.



2. Vælg **Nye apps** for at åbne en liste over apps, der er tilgængelige, men ikke installert i bilen.

<sup>1</sup> Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

3. Tryk på linjen for en app for at udvide listen og få mere information om appen.
4. Vælg **Installér** for at starte hentning og installering af den ønskede app.
  - > Status angives for hentning og installering under udførelsen.

Hvis en hentning ikke kan starte i øjeblikket, vises en meddeelse. Appen vil forblive på listen, og det er muligt at prøve at starte en hentning igen.

#### Afbryde hentning

- Tryk på **Annuler** for at afbryde en igangværende hentning.

Bemærk, at det kun er hentningen, der kan afbrydes. Når selve installationen er startet, kan den ikke afbrydes.

#### Relaterede oplysninger

- Apps (s. 481)
- Opdatere apps (s. 483)
- Fjerne apps (s. 484)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 579)
- Lagerplads på harddisken (s. 522)

## Opdatere apps

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at opdatere apps.

### OBS

Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.

### OBS

Ved hentning med telefon skal du være særligt opmærksom på datatrafikudgifterne.

Hvis en app anvendes under en igangværende opdatering, vil den genstartes, for at installationen kan fuldføres.

## Opdatere alle

1. Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.



2. Vælg **Installér alle**.

> Opdateringen påbegyndes.

## Opdatere nogle

1. Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.
2. Vælg **App-opdateringer** for at åbne en liste over alle tilgængelige opdateringer.
3. Find den ønskede app, og vælg **Installér**.
  - > Opdateringen påbegyndes.

## Relaterede oplysninger

- Apps (s. 481)
- Hente apps (s. 482)
- Fjerne apps (s. 484)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 579)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)

## Fjerne apps

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at afinstallere apps.  
En app, der bruges, skal afsluttes, før afinstallationen skal kunne gennemføres.

- Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.



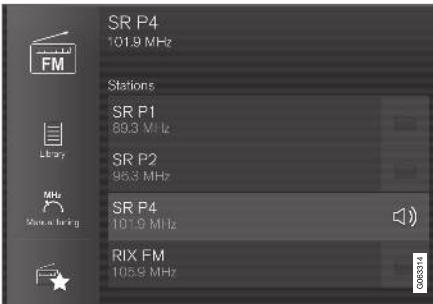
- Vælg **App-opdateringer** for at åbne en liste over alle installerede apps.
- Find den ønskede app, og vælg **Afinstallér** for at starte afinstallation af appen.  
➢ Når appen er afinstalleret, forsvinder den fra listen.

## Relaterede oplysninger

- Apps (s. 481)
- Hente apps (s. 482)
- Opdatere apps (s. 483)
- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 579)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)

## Radio

Det er muligt at lytte til radiofrekvensbåndet FM og digitalradio (DAB)\*. Når bilen har internetforbindelse, er det også muligt at lytte til internettaradio.



Radioen kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.

- RDS-radio (s. 489)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)
- Medieafspiller (s. 490)

## Relaterede oplysninger

- Starte radio (s. 485)
- Skifte radiobånd og radiostation (s. 485)
- Indstille radiofavoritter (s. 487)
- Indstillinger for radio (s. 487)
- Digitalradio\* (s. 489)

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Starte radio

Radioen startes fra midterdisplayets app-visning.

- Åbn det ønskede radiobånd (f.eks. FM) fra app-visningen.



- Vælg radiostation.

## Relatede oplysninger

- Radio (s. 484)
- Søge radiostation (s. 486)
- Skifte radiobånd og radiostation (s. 485)

- Indstille radiofavoritter (s. 487)
- Indstillinger for radio (s. 487)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)

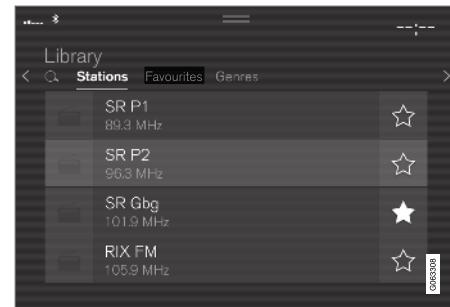
## Skifte radiobånd og radiostation

Her findes anvisninger for skift af radiobånd, liste i radiobåndet og radiostation på den valgte liste.

### Skifte radiobånd

Stryg app-visningen frem på midterdisplayet og vælg det ønskede radiobånd (f.eks. FM), eller åbn førerdisplayets app-menu med højre rattastatur og vælg derfra.

### Skifte liste i radiobåndet



- Tryk på Bibliotek.

- ◀ 2. Vælg afspilning fra **Stationer, Favoritter, Genrer** eller **Ensembler**<sup>2</sup>.  
 3. Tryk på den ønskede station på listen.

**Favoritter** - spiller kun valgte favoritkanaler.

**Genrer** - Afspiller kun radiostationer, der sender den valgte genre/programtype, f.eks. pop og klassisk musik.

### Skifte radiostation på den valgte liste

- Tryk på **◀◀** eller **▶▶** under midterdisplayet eller knapperne til højre på rattet.  
 > Der rykkes et trin i den valgte afspilningsliste.

Det er også muligt at skifte radiostation på den valgte liste via midterdisplayet.

### Relaterede oplysninger

- Radio (s. 484)
- Søge radiostation (s. 486)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)
- Indstille radiofavoritter (s. 487)
- Indstillinger for radio (s. 487)
- Applikationsmenu på førerdisplayet (s. 94)

### Søge radiostation

Radioen laver automatisk en liste over stationer med de radiostationer, der udsender de stærkeste signaler i området.



Søgemulighederne afhænger af det valgte radiobånd:

- FM – stationer, genrer og frekvens.
  - DAB\* – ensembler og stationer.
1. Tryk på **Bibliotek**.
  2. Tryk på **Q**.  
 > Søgevisningen med tastatur åbnes.
  3. Indtast søgeord.  
 > Søgning udføres ved hver indtastning af tegn, og resultaterne vises efter kategori.

### Manuel stationssøgning



Når der skiftes til manuel stationssøgning, ændrer radioen ikke længere frekvensen automatisk, når modtagelsen er dårlig.

- Tryk på **Manuel indstilling**, træk i knappen eller tryk på **◀◀** eller **▶▶**. Med et langt tryk hopper søgningen til næste tilgængelige station på frekvensbåndet. Højre rattastatur kan også benyttes.

### Relaterede oplysninger

- Radio (s. 484)
- Starte radio (s. 485)
- Skifte radiobånd og radiostation (s. 485)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)
- Indstillinger for radio (s. 487)

<sup>2</sup> Gælder kun for digitalradio (DAB\*).

## Indstille radiofavoritter

Det er muligt at tilføje en radiokanal i

**Radiofavoritter**-appen og på radiobåndets (f.eks. FM) favoritliste. Vejledning om at tilføje og fjerne favoritter gives nedenfor.

### Foretrukne radiostationer



Foretrukne radiostationer viser gemte favoritter fra alle radiobånd.

1. Åbn appen **Radiofavoritter** fra appvisningen.
2. Tryk på den ønskede radiostation på listen for at lytte.

### Tilføje og fjerne radiofavoritter

- Tryk på for at tilføje/fjerne en radiokanal på radiobåndets favoritliste og Foretrukne radiostationer.

Når en favorit gemmes fra en stationsliste, vil radioen automatisk søge efter den bedste frekvens. Men hvis en favorit gemmes fra manuel stationssøgning, skifter radioen ikke automatisk til en stærkere frekvens.

Når en favorit fjernes, vil den også blive fjernet fra det respektive radiobånds favoritliste.

## Relaterede oplysninger

- Radio (s. 484)
- Starte radio (s. 485)
- Søge radiostation (s. 486)
- Skifte radiobånd og radiostation (s. 485)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)
- Indstillinger for radio (s. 487)
- Applikationsmenu på førerdisplayet (s. 94)

## Indstillinger for radio

Der findes flere forskellige radiofunktioner at aktivere og deaktivere.

### Afbryde trafikmeddelelse

En igangværende udsendelse af f.eks. en trafikmelding kan afbrydes midlertidigt med et tryk på

på knapperne til højre på rattet, eller et tryk på **Annuler** på midterdisplayet.

### Aktivere og deaktivere radiofunktioner

Træk topmenyen ned og vælg **Indstillinger** ➔ **Medie** og ønsket radiobånd for at se tilgængelige funktioner.

## FM-radio

- **Vis radiotekst:** Viser oplysninger om programmets indhold, kunstnere osv.
- **Fastfrys programnavn:** Vælg for at programtjenestenavnet ikke skal rulle kontinuerligt, men visningen frysес after 20 sekunder.
- **Vælg meddelelser:**
  - **Lokale afbrydelser:** afbryder den igangværende medieafspilning og sender information om trafikforstyrrelser i nærheden. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig. Funktionen **Lokale afbrydelser** er en geografisk begrænsning af funktionen
  - **Trafikmeddelelser:** Funktionen **Trafikmeddelelser** skal være aktiveret på samme tid.
    - **Nyheder:** afbryder den igangværende medieafspilning og sender nyheder. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når nyhedsudsendelsen er færdig.
    - **Alarm:** afbryder den igangværende medieafspilning og sender advarsler om alvorlige ulykker og katastrofer. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.
    - **Trafikmeddelelser:** afbryder den igangværende medieafspilning og sender information om trafikforstyrrelser. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.

## DAB\* (digitalradio)

- **Sortér tjenester:** vælg, hvordan kanaler skal sorteres. Enten alfabetisk rækkefølge eller efter servicenummer.
- **DAB-til-DAB-link:** starter funktionen for linking inden for DAB. Hvis modtagelse af en radiostation mistes, findes der automatisk frem til en anden inden for en anden kanalgruppe (ensemble).
- **DAB-til-FM-link:** starter funktionen for linking mellem DAB og FM. Hvis modtagelse af en radiostation går tabt, findes der automatisk frem til en alternativ frekvens på FM.
- **Vis radiotekst:** vælg at vise radiotekst eller udvalgte dele af radiotekst, fx kunstner.
- **Vis programrelaterede billeder:** vælg, om billeder til forskellige programmer skal vises på skærmen eller ej.
- **Vælg meddelelser:** vælg, hvilke typer meddelelser, der skal modtages, når DAB er i gang. Den valgte meddelelse afbryder den igangværende medieafspilning og afspiller meddelelsen. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.
- **Alarm:** afbryder den igangværende medieafspilning og sender advarsler om alvorlige ulykker og katastrofer. Afspilning af den fore-

gående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.

- **Trafikmelding:** modtag information om trafikforstyrrelser.
- **Korte nyheder:** modtag nyheder.
- **Transportnyhed:** modtag information om offentlig transport, fx tidsplaner for færger og tog.
- **Advarsel/Tjenester:** modtag information om episoder af mindre betydning end alarmfunktionen, fx strømafbrydelser.

## Relaterede oplysninger

- Radio (s. 484)
- Digitalradio\* (s. 489)
- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 114)

## RDS-radio

RDS (Radio Data System) bevirker, at radioen automatisk skifter til den kraftigste station. RDS giver mulighed for at få f.eks. trafikinformation og at søge efter bestemte programtyper.

RDS forbinder FM-stationer i et netværk. En FM-station i et sådant netværk sender information, som giver en RDS-radio bl.a. følgende funktioner:

- Automatisk skift til en stærkere sender, hvis modtagelsen i området er dårlig.
- Søgning efter programindhold, f.eks. programtyper eller trafikinformation.
- Modtagelse af tekstinformation om igangværende radioprogram.

### OBS

Nogle radiostationer bruger ikke RDS eller kun udvalgte dele af dens funktioner.

Når der sendes nyheder eller trafikmeddelelser, kan radioen skifte station og den aktuelle lydkilde afbrydes. Hvis f.eks. cd-afspilleren\* er aktiv, sættes den i pausestilling. Radioen vender tilbage til den foregående lydkilde og lydstyrke, når det indstillede programindhold ikke længere sendes. For at afbryde tidligere skal du trykke på  på knapperne til højre på rattet, eller trykke på **Annuler** på midterdisplayet.

## Relaterede oplysninger

- Radio (s. 484)
- Indstillinger for radio (s. 487)

## Digitalradio\*

Digitalradio (DAB<sup>3</sup>) er et digitalt udsendelsessystem til radio. Radioen understøtter DAB, DAB+ og DMB<sup>4</sup>.



Radioen kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.



Appen til digitalradioen startes fra appvisningen på midterdisplayet.

Digitalradio afspilles på samme måde som andre radiobånd, f.eks. FM. Ud over muligheden for at vælge afspilning fra **Stationer**, **Favoritter** og **Gener**, kan man også vælge afspilning fra underkanaler og **Ensembler**. Ensembler er en samling radiostationer (kanalgruppe), der sendes på den samme frekvens.

Når radiokanalen udsender sit logo, downloades det og vises ved siden af stationsnavnet (downloading-tiden varierer).

<sup>3</sup> Digital Audio Broadcasting



## ◀ DAB underkanal

Sekundære komponenter kaldes oftest underkanaler. De er midlertidige og kan f.eks. indeholde oversætninger af hovedprogrammet til andre sprog. Underkanaler er angivet med pilsymbol på kanallisten.

### Relaterede oplysninger

- Linke mellem FM og digitalradio\* (s. 490)
- Skifte radiobånd og radiostation (s. 485)
- Søge radiostation (s. 486)
- Indstille radiofavoritter (s. 487)
- Stemmegode radio og medier (s. 138)
- Indstillinger for radio (s. 487)

## Linke mellem FM og digitalradio\*

Funktionen betyder, at digitalradioen (DAB) kan gå fra en kanal med dårlig eller ingen modtagelse til den samme kanal i en kanalgruppe (ensemble) med bedre modtagelse inden for DAB, og/eller mellem DAB og FM.

### DAB til DAB- og DAB til FM-linking

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Medie → DAB**.
3. Afkryds/fjern markeringen i felterne for **DAB-til-DAB-link** og/eller **DAB-til-FM-link** for at aktivere/deaktivere de respektive funktioner.

### Relaterede oplysninger

- Digitalradio\* (s. 489)
- Radio (s. 484)
- Indstillinger for radio (s. 487)

## Medieafspiller

Medieafspilleren kan afspille lyd fra CD-afspilleren\* og fra eksterne lydkilder tilsluttet USB-indgangen eller via Bluetooth. Den kan også afspille videoformat via USB-indgangen.

Når bilen er forbundet med internettet, kan man også lytte til internetradio, lydbøger og musiktjenester via apps.



Medieafspilleren styres fra midterdisplayet, men flere funktioner kan styres med højre rattastatur eller stemmestyring.

Radioen, der også håndteres i medieafspilleren, beskrives i et separat afsnit.

<sup>4</sup> Digital Multimedia Broadcasting

## Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 491)
- Styre og skifte medier (s. 492)
- Søge medier (s. 493)
- Apps (s. 481)
- Radio (s. 484)
- CD-afspiller\* (s. 495)
- Video (s. 495)
- Medier via Bluetooth® (s. 496)
- Medier via USB-indgang (s. 497)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)

## Afspille medier

Medieafspilleren styres fra midterdisplayet. Flere funktioner kan også styres med højre rattastatur eller stemmestyring.

Medieafspilleren håndterer også radioen, hvilket beskrives i et særskilt afsnit.

## Starte mediekilde



App-visningen. (Generisk billede, grund-apps varierer med marked og model).

## CD\*

1. Indsæt en CD.
2. Åbn appen **CD** fra appvisningen.
3. Vælg, hvad der skal afspilles.  
    > Afspilningen begynder.

## USB-hukommelse

1. Indsæt USB-hukommelsen.
2. Åbn appen **USB** fra appvisningen.
3. Vælg, hvad der skal afspilles.  
    > Afspilningen begynder.

## Mp3-afspiller og iPod®

### **i** OBS

For at starte afspilning fra iPod skal iPod-appen bruges (ikke USB).

Når iPod bruges som lydkilde, har bilens lyd- og mediesystem en menustruktur, der ligner iPod-afspillerens egen menustruktur.

1. Tilslut mediekilde.
2. Start afspilning i den tilsluttede mediekilde.
3. Åbn appen (**iPod, USB**) fra app-visningen.  
    > Afspilningen begynder.

## ◀ Bluetooth-tilsluttede enheder

1. Aktiver Bluetooth i mediekilden.
2. Tilslut mediekilden.
3. Start afspilning i den tilsluttede mediekilde.
4. Åbn appen **Bluetooth** fra appvisningen.  
    > Afspilningen begynder.

## Medier med internetforbindelse

Afspil medier fra internetforbundne apps:

1. Forbind bilen med internettet.
2. Åbn den aktuelle app fra app-visningen.  
    > Afspilningen begynder.

Læs et separat afsnit om, hvordan apps downloades.

## Video

1. Tilslut mediekilden.
2. Åbn appen **USB** fra appvisningen.
3. Tryk på titlen på det, der ønskes afspillet.  
    > Afspilningen begynder.

## Apple CarPlay

CarPlay beskrives i et separat afsnit.

## Android Auto

Android Auto beskrives i et separat afsnit.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere applikationsmenu på førerdisplayet (s. 95)
- Radio (s. 484)

- Styre og skifte medier (s. 492)
- Tilslutte enhed via USB-indgang (s. 497)
- Tilslutte enhed via Bluetooth® (s. 497)
- Hente apps (s. 482)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Video (s. 495)
- Apple® CarPlay®\* (s. 499)
- Android Auto\* (s. 503)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)
- Kompatible formater for medier (s. 520)

## Styre og skifte medier

Gengivelse af medier kan styres med stemmestyring, ratknapperne eller midterdisplayet.



Mediaafspilleren kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.



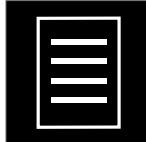
Lydstyrke: Drej hjulet under midterdisplayet eller tryk på ▲▼ til højre på rattet for at høje eller sænke lydniveauet.

Afspil/pause: Tryk på billedet, der hører til den afspillede sang, på den fysiske knap under midterdisplayet eller på ○ på højre rattastatur.

Skifte spor/sang: Tryk på det ønskede spor på midterdisplayet, tryk på ⏪ or ⏩ under midterdisplayet, eller på knapperne til højre på rattet.

**Spole/flytte:** Tryk på tidsaksen på midterdisplayet og træk sidelæns, eller tryk og hold på eller under midterdisplayet, eller på knapperne til højre på rattet.

**Skifte medie:** Vælg fra tidligere kilder i appen, på appvisningen tryk på den ønskede app, eller vælg med højre rattastatur via app-menuen .



**Bibliotek** – Tryk på knappen for at afspille fra biblioteket.



**Bland** – Tryk på knappen for at blande afspilningsrækkefølgen.



**Lignende** – Tryk på knappen for ved hjælp af Gracenote at søge efter lignende musik på USB-enheder og oprette en afspilningsliste ud fra det. Afspilningslisten kan maksimalt indeholde 50 sange.



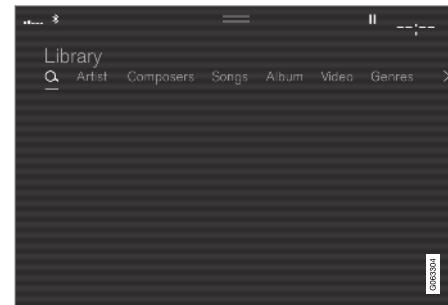
**Skift enhed** – Tryk på knappen for at skifte mellem USB-enheder, når flere er tilsluttet.

### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 490)
- Søge medier (s. 493)
- Lydindstillinger (s. 480)
- Apps (s. 481)
- Gracenote® (s. 494)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)

## Søge medier

Det er muligt at søge efter kunstner, komponist, sangtitler, album, video, lydbog, afspilningsliste og, når bilen er forbundet med internettet, podcasts (digitalt medie via internettet).



1. Tryk på .  
-> Søgevisningen med tastatur åbnes.
2. Indtast søgeord.
3. Tryk på **Søg**.  
-> Tilsluttede enheder gennemsøges, og resultaterne opstilles efter kategori.

Stryg sidelæns over skærmen for at vise hver kategori separat.

### Relaterede oplysninger

- Medieafspiller (s. 490)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)

- Afspille medier (s. 491)
- Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet (s. 119)

## Gracenote®

Gracenote identificerer kunstner, album, sangtitler og tilhørende billeder, som vises under afspilning.

Gracenote MusicID® er en standard for musikgenkendelse.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Medie → Gracenote®**.
3. Vælg indstillinger for Gracenote-data:
  - **Gracenote® onlinesøgning** – Søger i Gracenotes onlinedatabase for medier, der kan afspilles.
  - **Flere Gracenote®-resultater** – Vælg, hvordan Gracenote-data skal vises ved flere søgeresultater.
    - 1 – Filens oprindelige data bruges.
    - 2 – Gracenote-data bruges.
    - 3 – Gracenote- eller originaldata kan vælges.
  - **Ingen** – Intet resultat vises.

## Opdatere Gracenote

Indholdet i Gracenote-databasen opdateres løbende. Hent den seneste opdatering for at opnå optimal funktionalitet. Nærmere oplysninger om downloadning fås ved at besøge [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

## Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 491)
- Licensaftale for lyd og medier (s. 523)

## CD-afspiller\*

Medieafspilleren kan afspille CD'er med kompatible lydfiler.



- 1** Åbning til indsætning og udkast af disk.
- 2** Knap til udkast af disk.

### Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 491)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)
- Kompatible formater for medier (s. 520)

## Video

Videoer på USB-tilsluttede enheder kan afspilles med medieafspilleren.

Når bilen begynder at køre, vises intet billede, kun lyden afspilles. Billedet vises igen, når bilen holder stille.

Nærmere oplysninger om kompatible formater for medier fremgår af et særskilt afsnit.

### Relaterede oplysninger

- Afspille video (s. 495)
- Afspille DivX® (s. 496)
- Indstillinger for video (s. 496)
- Kompatible formater for medier (s. 520)

## Afspille video

Videoer afspilles via appen **USB** på app-visningen.

- 1 Tilslut mediekilden (USB-enhed).
- 2 Åbn appen **USB** fra appvisningen.
- 3 Tryk på den titel, du ønsker at afspille.  
    > Afspilningen begynder.

### Relaterede oplysninger

- Video (s. 495)
- Afspille DivX® (s. 496)
- Indstillinger for video (s. 496)
- Kompatible formater for medier (s. 520)

## Afspille DivX®

Denne DivX Certified® enhed skal registreres for at kunne afspille købte DivX Video-on-Demand (VOD) -film.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Video → DivX® VOD**, og hent registreringskoden.
3. Gå til [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for mere information og for at fuldføre registreringen.

### Relaterede oplysninger

- [Video \(s. 495\)](#)
- [Afspille video \(s. 495\)](#)
- [Indstillinger for video \(s. 496\)](#)
- [Kompatible formater for medier \(s. 520\)](#)

## Indstillinger for video

Det er muligt at ændre visse indstillinger for videoafspilning, f.eks. sprog.

Med videoafspilleren i fuldskærmstilstand eller ved at åbne topvisningen og trykke på

**Indstillinger → Video** kan følgende justeres:  
**Lydsprog, Sluk og Undertekstsprog.**

### Relaterede oplysninger

- [Video \(s. 495\)](#)

## Medier via Bluetooth®

Bilens medieafspiller er udstyret med Bluetooth og kan trådløst afspille lydfiler fra eksterne Bluetooth-enheder såsom mobiltelefoner og tablets.

For at medieafspilleren kan afspille lydfiler trådløst fra en ekstern enhed, skal enheden først tilsluttes bilen via Bluetooth.

### Relaterede oplysninger

- [Tilslutte enhed via Bluetooth® \(s. 497\)](#)
- [Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang \(s. 506\)](#)
- [Afspille medier \(s. 491\)](#)
- [Kompatible formater for medier \(s. 520\)](#)

## Tilslutte enhed via Bluetooth®

Tilslut en Bluetooth®-enhed til bilen for at afspille medier trådløst og give bilen internetforbindelse, hvis det er muligt.

Mange telefoner på markedet i dag har trådløs Bluetooth®-teknologi, men ikke alle er fuldt kompatible med bilen. For kompatibilitet, se support.volvcars.com.

Fremgangsmåden for tilslutning af en medieenhed er den samme som for tilslutning af en telefon via Bluetooth®.

### Relaterede oplysninger

- Medier via Bluetooth® (s. 496)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)
- Afspille medier (s. 491)

## Medier via USB-indgang

En ekstern lydkilde, f.eks. en iPod® eller MP3-afspiller, kan tilsluttes lydanlægget via bilens USB-indgang.

Enheder med genopladelige batterier oplades, når de er tilsluttet via USB, og tændingen er i position I eller II, eller motoren er i gang.

Det er hurtigere at indlæse indholdet af den eksterne lydkilde, hvis den kun indeholder kompatible formater. Også videofiler kan afspilles via USB-indgangen.

Visse mp3-afspillere har eget filsystem, som bilen ikke understøtter.

### Relaterede oplysninger

- Tilslutte enhed via USB-indgang (s. 497)
- Afspille medier (s. 491)
- Video (s. 495)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Tekniske specifikationer for USB-enheder (s. 521)
- Apple® CarPlay® (s. 499)
- Android Auto\* (s. 503)

## Tilslutte enhed via USB-indgang

En ekstern lydkilde, f.eks. en iPod® eller MP3-afspiller, kan tilsluttes lydanlægget via en af bilens USB-indgange.

Ved anvendelse af Apple CarPlay\* og Android Auto\* skal telefonen tilsluttes til USB-indgangen med hvid ramme (i de tilfælde, hvor der findes to USB-indgange).



0962069

USB-indgange (type A) i tunnelkonsollen. Lad ledningen ligge fremad, så den ikke kommer i klemme, når klappen lukkes.

### Relaterede oplysninger

- Afspille medier (s. 491)
- Medier via USB-indgang (s. 497)
- Medieafspiller (s. 490)
- Tekniske specifikationer for USB-enheder (s. 521)



- Tekniske specifikationer for USB-enheder (s. 521)
- Apple® CarPlay®\* (s. 499)
- Android Auto\* (s. 503)

**TV<sup>5</sup>**

Når bilen når en vis hastighed, vises intet billede, lyden høres dog imens. Billedet kommer tilbage igen, når bilen holder næsten eller helt stille. TV'et betjenes fra midterdisplayet. Flere funktioner kan også styres fra knapperne til højre på rattet eller med stemmestyring.

**Relaterede oplysninger**

- Brug TV\* (s. 498)
- Indstillinger for TV\* (s. 499)

**Bruge TV<sup>6</sup>**

Tv'et startes fra app-visningen. Tryk på appen **TV** og vælg en kanal.

TV'et søger automatisk efter de kanaler, der har den bedste modtagelse.

**Ændre listen over synlige kanaler**

1. Tryk på **Bibliotek**
2. Vælg afspilning fra **TV-kanaler** eller **Favoritter**.
3. Vælg den ønskede kanal.

**Skifte kanal fra den valgte liste**

- Tryk på **<<** eller **>>** under midterdisplayet eller på knapperne på rattet.  
-> Der rykkes et trin i den valgte afspilningsliste

Det er også muligt at skifte via midterdisplayet.

**Favoritter**

Sådan gemmes en TV-kanal som en favorit:

- Tryk på **☆** for at tilføje/fjerne en kanal på favoritlisten.

<sup>5</sup> Gælder visse markeder.

<sup>6</sup> Gælder visse markeder.

## TV-guide

Der er en programguide med oplysninger om TV-programmer i op til 48 timer.

- Tryk på **Guide** for at vise oplysninger om TV-programmer.

### (i) OBS

Hvis bilen flyttes inden for landet, f.eks. fra by til by, er det ikke sikkert, at **Favoritter** er til rådighed, da frekvensen kan være ændret.

### (i) OBS

Systemet understøtter kun TV-udsendelser i lande, der sender MPEG-2 eller MPEG-4 og følger DVB-T/T2-standarden. Systemet understøtter ikke analoge udsendelser.

## Relaterede oplysninger

- TV\* (s. 498)
- Indstillinger for TV\* (s. 499)
- Stemmestyre radio og medier (s. 138)
- Licensaftale for lyd og medier (s. 523)

## Indstillinger for TV\*<sup>7</sup>

Det er muligt at foretage visse indstillinger, både i topvisningen, eller når Tv'et er i fuldkærmstilstand.

Med TV'et i fuldkærmstilstand eller ved at åbne topvisningen og trykke på **Indstillinger** → **Medie**

→ **TV** kan følgende justeres:

- **Undertekstsprog**
- **Lydsprog**

## Billedformat

Ved at trykke på **Billedformat** er det muligt at vælge, hvilket format TV-billedet skal vises i.

1. **Auto** – TV-billedet vises i det billedeformat, der udsendes.
2. **Automatisk justering** – TV-billedet maksimeres uden beskæring.

## Relaterede oplysninger

- TV\* (s. 498)
- Bruge TV\* (s. 498)
- Kompatible formater for medier (s. 520)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 125)

## Apple® CarPlay®\*

CarPlay giver dig mulighed for at lytte til musik, foretage telefonopkald, få kørselsvejledning, sende/modtage beskeder og bruge Siri, alt imens du holder dig fokuseret på din kørelse.



CarPlay fungerer med udvalgte Apple-enheder. Hvis bilen ikke allerede understøtter CarPlay, kan det efterinstalleres. Kontakt en Volvo-forhandler for at installere CarPlay.

Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilke telefoner der er kompatible, kan findes på Apples websted: [www.apple.com/ios/carplay/](http://www.apple.com/ios/carplay/). Ved brug af apps, der ikke er kompatibel med CarPlay, kan det af og til ske, at forbindelsen mellem iPhone og bilen afbrydes. Bemærk venligst, at Volvo ikke påtager sig noget ansvar for indholdet af CarPlay.

Ved brug af kortnavigation via CarPlay er der ingen vejvisning på fører- eller head-up-displayet, kun på midterdisplayet.

CarPlay-apperne kan styres via midterdisplayet, telefonen eller med højre tastatur på rattet (for visse funktioner). Apperne kan også stemmestyles med Siri. Med et langt tryk på ratknappen

startes stemmestyring med Siri, med et kort

<sup>7</sup> Gælder visse markeder.



- ◀ tryk aktiveres bilens egen stemmestyring. Hvis Siri afbryder for tidligt, skal ratknappen  8 holdes inde..

**Ved at bruge Apple CarPlay anerkender du følgende:** Apple CarPlay er en tjeneste leveret af Apple Inc. i henhold til gældende vilkår og betingelser. Volvo Cars er således ikke ansvarlig for Apple CarPlay eller tjenestens funktioner/applikationer. Når du bruger Apple CarPlay overføres visse informationer fra din bil (herunder dens position) til din iPhone. I forhold til Volvo Cars er du fuldt ansvarlig for din og alle andre personers brug af Apple CarPlay.

#### Relatedede oplysninger

- Anvende Apple® CarPlay®\* (s. 500)
- Indstillinger for Apple®CarPlay®\* (s. 501)
- Stemmestyring (s. 135)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 125)

## Anvende Apple® CarPlay®\*

For at kunne bruge CarPlay skal stemmestyringen Siri være aktiveret i telefonen. Telefonen skal også have internetforbindelse via Wi-Fi eller mobilnet.

### Tilslutte en iPhone og starte CarPlay

#### OBS

CarPlay kan kun bruges, hvis Bluetooth er deaktiveret. En telefon eller medieafspiller tilsluttet bilen via Bluetooth vil derfor ikke altid være tilgængelig, når CarPlay er aktiv. For at få en internetforbindelse til bilens apps skal der bruges en alternativ internetkilde. Brug Wi-Fi eller bilens indbyggede modem\*.

1. Slut en iPhone til USB-indgangen. Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme udenom bruges.
2. Læs oplysningerne i popop-vinduet, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **Apple CarPlay** i appvisningen.
4. Læs vilkårene, og tryk derefter på **Acceptér** for at tilslutte.  
    > Delvisningen med CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.

5. Tryk på den ønskede app.

> Appen starter.

#### Starte CarPlay

CarPlay startes som nedenfor beskrevet, efter at en iPhone er tilsluttet.

1. Slut en iPhone til USB-indgangen. Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme udenom bruges.
- > **Hvis indstilling for automatisk start er valgt** -navnet på telefonen vises.
2. Tryk på telefonsnavnet - delvisningen med CarPlay åbnes og kompatible apps vises.
3. Hvis delvisningen med CarPlay ikke åbnes, tryk på **Apple CarPlay** i app-visningen.  
    > Delvisningen med CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.
4. Tryk på den ønskede app.
- > Appen starter.

CarPlay kører i baggrunden, hvis en anden app startes i den samme delvisning. For igen at vise CarPlay i delvisningen – tryk på CarPlay-ikonet i appvisningen.

<sup>8</sup> Apple og CarPlay er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

## Skifte tilslutningen mellem CarPlay og iPod

### CarPlay til iPod

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Gå videre til **Kommunikation ➔ Apple CarPlay**.
- Fjern markeringen i feltet for den Apple-enhed, der ikke længere skal starte CarPlay automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
- Afbryde og tilslutte Apple-enheten til USB-indgangen.
- Åbn appen **iPod** fra appvisningen.

### iPod til CarPlay

- Tryk på **Apple CarPlay** i appvisningen.
- Læs oplysningerne i popop-vinduet, og tryk derefter på **OK**.
- Afbryde og tilslutte Apple-enheten til USB-indgangen.
  - > Delvisningen med Apple CarPlay åbnes, og kompatible apps vises<sup>9</sup>.

### Relatedede oplysninger

- Tilslutte enhed via USB-indgang (s. 497)
- Apple® CarPlay®\* (s. 499)
- Indstillinger for Apple® CarPlay®\* (s. 501)

- Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Wi-Fi) (s. 515)
- Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort) (s. 516)
- Stemmestyring (s. 135)

## Indstillinger for Apple® CarPlay®\*

Indstillinger for Apple-enhed tilsluttet med CarPlay<sup>10</sup>.

### Automatisk start

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Gå videre til **Kommunikation ➔ Apple CarPlay** og vælg indstilling:
  - Afkryds feltet – CarPlay starter automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
  - Fjern markeringen i feltet – CarPlay starter ikke automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.

Der kan maksimalt gemmes 20 Apple-enheder på listen. Når listen er fuld, og en ny enhed tilslutes, fjernes den ældste.

For at kunne slette listen skal indstilinger nulstilles på midterdisplayet (tilbage til fabriksindstillinger).

### Systemlydstyrker

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Tryk på **Lyd ➔ Lydstyrker for systemlyde**, og foretag indstillinger for følgende:
  - Stemmestyring**
  - Navi stemmevejvisn.**
  - Telefonringetone**

<sup>9</sup> Apple, CarPlay, iPhone og iPod er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

<sup>10</sup> Apple og CarPlay er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.



## Relaterede oplysninger

- Apple® CarPlay®\* (s. 499)
- Anvende Apple® CarPlay®\* (s. 500)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 125)

## Tips for brug af Apple® CarPlay®\*

Her er tips, der kan være nyttige ved brug af CarPlay®.

- Opdater din iPhone med den seneste version af operativsystemet iOS og kontrollér, at apperne er opdateret.
- Hvis der er problemer med CarPlay, frakobl telefonen fra USB-porten og tilslut den igen. Prøv ellers at lukke den app på telefonen, der ikke fungerer, og start derefter appen igen, eller prøv at lukke alle apps og starte telefonen igen.
- Hvis apperne ikke er synlige, når CarPlay starter (sort skærm), prøv så at minimere og ekspandere delvisningen for CarPlay.
- Ved brug af apps, der ikke er kompatible med CarPlay, kan det af og til ske, at forbindelsen mellem telefonen og bilen afbrydes. Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, samt kompatible telefonmodeller, kan findes på Apples hjemmeside. Det er også muligt at søge efter CarPlay i App Store for at finde oplysninger om apps, der er kompatible med CarPlay på dit marked.
- CarPlay fungerer kun med iPhone<sup>11</sup>.

 OBS
Tilgængelighed og funktionalitet kan variere fra marked til marked.

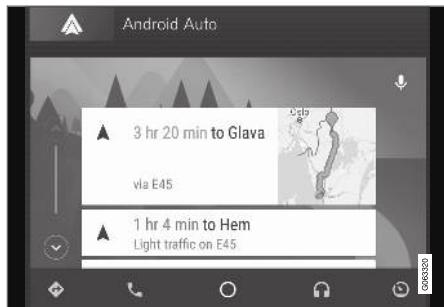
## Relaterede oplysninger

- Apple® CarPlay®\* (s. 499)

<sup>11</sup> Apple, CarPlay og iPhone er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

## Android Auto\*

Android Auto gør det muligt at lytte til musik, foretage telefonopkald, få kørselsvejledning og bruge bæltipassede apps fra en Android-enhed. Android Auto fungerer med udvalgte Android-enheder.



Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilke telefoner der er kompatible, kan findes på hjemmesiden: [www.android.com/auto/](http://www.android.com/auto/). For tredjeparts-apps, se Google Play. Bemærk venligst, at Volvo ikke påtager sig noget ansvar for indholdet af Android Auto.

Android Auto startes fra app-visningen. Når Android Auto er startet én gang, startes appen automatisk, næste gang enheden tilsluttes. Automatisk start deaktiveres muligvis, mens der foretages indstillinger.

### i OBS

Når der er tilsluttet en telefon til Android Auto, er det muligt at streame via Bluetooth til en anden medieafspiller. Bluetooth er aktivt under brug af Android Auto.

Ved brug af kortnavigation via Android Auto er der ingen vejvisning på fører- eller Head-up-displayet, men kun på midterdisplayet.

Det er muligt at styre Android Auto via midterdisplayet med rattets højre knapper eller via stemmestyring. Et langt tryk på ratknappen starter stemmestyring, og et kort tryk deaktivérer.

**Når du bruger Android Auto, accepterer du følgende:** tjenesten Android Auto leveres af Google Inc. under de pågældende vilkår og betingelser. Volvo Cars er ikke ansvarlig for Android Auto eller dens funktioner eller programmer. Når du bruger Android Auto, sender din bil visse oplysninger (herunder dens position) til den tilsluttede Androidtelefon. Du er fuldt ansvarlig for din og enhver anden persons brug af Android Auto.

### Relaterede oplysninger

- Anvende Android Auto\* (s. 503)
- Indstillinger for Android Auto\* (s. 504)

## Anvende Android Auto\*

For at kunne bruge appen Android Auto skal telefonen være tilsluttet bilens USB-indgang.

### Første gang en Android tilsluttes

1. Slut Android-telefonen til USB-indgangen. Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme bruges.
2. Læs oplysningerne i popop-vinduet, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **Android Auto** i appvisningen.
4. Læs vilkårene, og tryk derefter på **Acceptér** for at tilslutte.
  - > Delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.
5. Tryk på den ønskede app.
  - > Appen starter.

## ◀ Tidligere tilsluttet Android

1. Tilslut telefonen til USB-indgangen.  
➢ **Hvis indstilling for automatisk start er valgt** -navnet på telefonen vises.
2. Tryk på telefonnavnet - delvisningen med Android Auto åbnes og kompatible apps vises.
3. **Hvis indstilling for automatisk start ikke er valgt** – åbn appen **Android Auto** fra appvisningen.  
➢ Delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.
4. Tryk på den ønskede app.  
➢ Appen starter.

Android Auto kører i baggrunden, hvis en anden app startes i den samme delvisning. For igen at vise Android Auto i delvisningen – tryk på Android Auto-ikonet i appvisningen.

## Relatedede oplysninger

- **Android Auto\*** (s. 503)
- **Indstiller for Android Auto\*** (s. 504)
- **Tilslut enhed via USB-indgang** (s. 497)
- **Stemmestyring** (s. 135)

## Indstiller for Android Auto\*

Indstiller for telefon, som har været tilsluttet første gang med Android Auto.

### Automatisk start

1. Tryk på **Indstiller** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation ➔ Android Auto**, og vælg indstilling.
  - Afkryds feltet – Android Auto starter automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
  - Fjern markeringen i feltet – Android Auto starter ikke automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.

Der kan maksimalt gemmes 20 Android-enheder på listen. Når listen er fuld, og en ny enhed tilslutes, fjernes den ældste.

For at slette listen skal der foretages en tilbagestilling til fabriksindstillinger.

## Systemlydstyrker

1. Tryk på **Indstiller** i topvisningen.
2. Tryk på **Lyd ➔ Lydstyrker for systemlyde**, og foretag indstillinger for følgende:
  - **Stemmestyring**
  - **Navi stemmevejvisn.**
  - **Telefonringtone**

## Relatedede oplysninger

- **Android Auto\*** (s. 503)
- **Anvende Android Auto\*** (s. 503)
- **Nulstille indstiller på midterdisplayet** (s. 125)

## Tips for brug af Android Auto\*

Her er tips, der kan være nyttige ved brug af Android Auto.

- Kontrollér, at dine apps er opdateret.
- Ved start af bilen, vent indtil midterdisplayet er startet, tilslut telefonen og åbn derefter Android Auto fra app-visningen.
- Hvis der er et problem med Android Auto, kobl din Android-telefon fra USB-porten og tilslut den igen via USB. Prøv ellers at lukke appen på telefonen og derefter starte appen igen.
- Når der er tilsluttet en telefon til Android Auto, er det stadig muligt at afspille medier via Bluetooth til en anden medieafspiller. Bluetooth-funktionen er aktiveret, når Android Auto er i brug.

## Relaterede oplysninger

- Android Auto\* (s. 503)

## Telefon

En telefon med Bluetooth kan forbunes trådløst til bilens inbyggede handsfree-system.

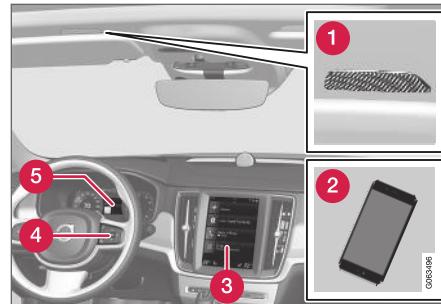
Lyd- og mediesystemet fungerer som handsfree, med mulighed for at fjernbetjene en række af telefonens funktioner. Telefonen kan betjenes med dens knapper, selvom den er forbundet.

Når en telefon er blevet tilsluttet bilen, er det muligt at foretage opkald, sende/modtage meddelelser, afspille medier trådløst og bruge telefonen som internetforbindelse.



Telefonen håndteres med midterdisplayet, men kan også delvist håndteres med stemmestyring og app-menuen, som er tilgængelige fra knapperne til højre på rattet.

## Oversigt



- ① Mikrofon.
- ② Telefon.
- ③ Betjening af telefon på midterdisplay.
- ④ Tastatur til betjening af telefonfunktioner, der vises på førerdisplayet, og stemmestyring.
- ⑤ Førerdisplay.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere telefonopkald (s. 510)
- Håndtere telefonbog (s. 512)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 511)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk (s. 508)



- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt (s. 508)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 509)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Indstillinger for telefon (s. 513)
- Stemmestyring (s. 135)
- Håndtere applikationsmenu på førerdisplayet (s. 95)
- Lydindstillinger (s. 480)
- Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Bluetooth) (s. 515)

## Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang

Slut en telefon med Bluetooth aktiveret, hvorefter du fra bilen kan foretage opkald, sende/modtage meddelelser, afspille medier trådløst og forbinde bilen med internettet.

Det er muligt at have to Bluetooth-enheder tilsluttet samtidigt, hvoraf den ene kun er til trådløs afspilning af medie. Den sidst tilsluttede telefon bliver automatisk tilsluttet for at foretage opkald, sende/modtage meddelelser, afspille medier og oprette internetforbindelse. Det er muligt at ændre, hvad telefonen skal bruges til, under indstillingen for **Bluetooth-enheder**.

Efter at enheden er tilsluttet og registreret første gang via Bluetooth, behøver den ikke længere være synlig/søgbar, men blot at have Bluetooth aktiveret. For at kunne forbinde bilen med internettet via telefonen skal internetedeling være aktiveret i telefonen. Der kan maksimalt gemmes 20 tilknyttede Bluetooth-enheder i bilen.

Der er to muligheder for at forbinde. Enten søge telefonen fra bilen, eller søge bilen fra telefonen.

### Mulighed 1: søger telefon fra bil

1. Gør telefonen søgbar/synlig via Bluetooth.
2. For at forbinde bilen til internettet via telefonens Bluetooth: Aktiver internetedeling (bærbart/personligt hotspot) via Bluetooth i telefonen.

3. Åbne delvisningen for telefon.

- Hvis der ikke er forbundet en telefon til bilen, tryk på **Tilføj telefon**.
- Hvis der er forbundet en telefon til bilen, tryk på **Skift** . I popop-vinduet tryk på **Tilføj telefon**.

> Tilgængelige Bluetooth-enheder vises. Listen opdateres, efterhånden som nye enheder findes.

4. Tryk på navnet på den telefon, der skal forbindes.

5. Kontroller, at den angivne talkode i bilen stemmer overens med talkoden i telefonen. Vælg i så fald at acceptere begge steder.

6. Vælg i telefonen at acceptere eller afvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meddelelser.

### OBS

- I nogle telefoner skal beskedfunktionen aktiveres.
- Ikke alle mobiltelefoner er fuldt kompatible og kan i givet fald ikke vise kontakter og meddelelser i bilen.

## Mulighed 2: søg bil fra telefon

1. Åbne delvisningen for telefon.
  - Hvis der ikke er forbundet en telefon til bilen, tryk på **Tilføj telefon** → **Gør bilen synlig**.
  - Hvis der er forbundet en telefon til bilen, tryk på **Skift** . I popop-vinduet tryk på **Tilføj telefon** → **Gør bilen synlig**.
2. Aktiver Bluetooth i telefonen.
3. For at forbinde bilen til internettet via telefonens Bluetooth: Aktiver internetdeling (bærbart/personligt hotspot) via Bluetooth i telefonen.
4. Søg i telefonen efter Bluetooth-enheder.
  - > Tilgængelige Bluetooth-enheder vises.
5. Vælg bilens navn i telefonen.
6. Et pop-up-vindue, hvis tilslutningen vises i bilen. Bekræft tilslutningen.
7. Kontroller, at den angivne talkode i bilen stemmer overens med talkoden i den eksterne enhed. Vælg i så fald at acceptere begge steder.
8. Vælg i telefonen at acceptere eller afvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meddelelser.

 OBS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• I nogle telefoner skal beskedfunktionen aktiveres.</li> <li>• Ikke alle mobiltelefoner er fuldt kompatible og kan i givet fald ikke vise kontakter og meddelelser i bilen.</li> </ul>

 OBS
Hvis telefonens operativsystem opdateres, er det muligt, at forbindelsen afbrydes. Så skal telefonen slettes fra bilen og derefter forbindes igen.

### Kompatible telefoner

Mange telefoner på markedet i dag har trådløs Bluetooth-teknologi, men ikke alle er fuldt kompatible med bilen. For kompatibilitet, se support.volvcars.com.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk (s. 508)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt (s. 508)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 509)

- Fjerne Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 513)
- Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Bluetooth) (s. 515)

## Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk

Det er muligt at tilslutte en telefon til bilen automatisk via Bluetooth. Telefonen skal have været tilsluttet bilen en første gang.

Det er kun de to senest tilsluttede telefoner, som det er muligt at forbinde automatisk.

- Aktiver Bluetooth i telefonen, inden bilen sættes i tændingsposition I.

For samtidigt at forbinde bilen med internettet skal internetdeling (bærbar/personligt hotspot) i telefonen også være aktiveret.

- Sæt bilen i tændingsposition I eller højere.  
 > Telefonen forbindes.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt (s. 508)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 509)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 513)
- Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Bluetooth) (s. 515)

- Tændingspositioner (s. 424)

## Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt

Det er muligt at tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt. Telefonen skal have været tilsluttet bilen en første gang.

- Aktiver Bluetooth i telefonen.

For samtidigt at forbinde bilen med internettet skal internetdeling (bærbar/personligt hotspot) i telefonen også være aktiveret.

- Åbne delvisningen for telefon.  
 > De forbundne telefoner vises.
- Tryk på navnet på den telefon, der skal forbindes.  
 > Telefonen forbindes.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk (s. 508)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 509)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 513)
- Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Bluetooth) (s. 515)

## Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon

En Bluetooth-tilsluttet telefon frakobles bilen ved at deaktivere Bluetooth i telefonen.

Når telefonen er uden for rækkevidde fra bilen, afbrydes den automatisk. Hvis afbrydelsen sker under et igangværende opkald, kan opkaldet fortsætte i telefonen.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Indstillinger for telefon (s. 513)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 509)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 513)

## Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner

Det er muligt at skifte mellem flere Bluetooth-tilsluttede telefoner.

1. Åbne delvisningen for telefon.
2. Tryk på **Skift**  eller træk topmenuen ned og tryk på **Indstillinger → Kommunikation → Bluetooth-enheder → Tilføj enhed.**  
    > Tilgængelige Bluetooth-enheder vises.
3. Tryk på telefonen, der skal forbindes.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 513)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Fjerne Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)

## Fjerne Bluetooth-tilsluttet telefon

Det er muligt at fjerne telefoner fra listen over registrerede Bluetooth-enheder.

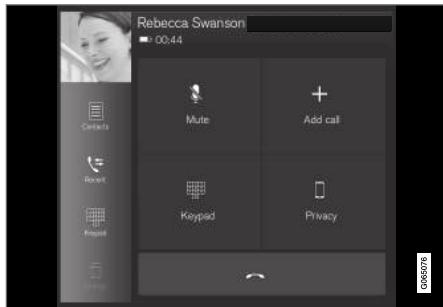
1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation → Bluetooth-enheder.**  
    > Registrerede Bluetooth-enheder vises.
3. Tryk på den telefon, der skal fjernes.
4. Tryk på **Fjern enhed**, og bekræft valget.  
    > Telefonen er nu ikke længere registreret i bilen.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)
- Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon (s. 509)
- Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner (s. 509)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 513)

## Håndtere telefonopkald

Håndtering af opkald i bilen for en Bluetooth-tilsluttet telefon.



Generisk illustration.

### Foretage telefonopkald

- Åbne delvisningen for telefon.
- Vælg at ringe fra: opkaldshistorik, indtaste nummer ved hjælp af knapperne eller via kontaktlisten. På kontaktlisten er det muligt at søge eller gennemse. Tryk på på kontaktlisten for at placere en kontakt under **Favoritter**.
- Tryk på .
- Tryk på for at afslutte opkaldet.

Det er også muligt at ringe fra opkaldshistorikken via appmenuen, der er adgang til fra knapperne til højre på rattet .

### Foretage konferenceopkald

Under igangværende opkald:

- Tryk på **Tilføj opkald**.
- Vælg at ringe fra opkaldshistorikken, favoriter eller kontaktlisten.
- Tryk på en post/række i opkaldshistorikken eller på for kontakten på kontaktlisten.
- Tryk på **Skift opkald** for at skifte mellem parterne.
- Tryk på for at afslutte det igangværende opkald.

### Teamopkald

Under et igangværende konferenceopkald:

- Tryk på **Slå opkald sammen** for at flette igangværende konferenceopkald.
- Tryk på for at afslutte opkaldet.

### Indgående telefonopkald

Indgående telefonopkald vises på førerdisplayet og midterdisplayet. Håndter opkaldet med knapperne til højre på rattet eller midterdisplayet.

- Tryk på **Besvar/Afvis**.
- Tryk på for at afslutte opkaldet.

### Indgående telefonopkald under et igangværende opkald

- Tryk på **Besvar/Afvis**.
- Tryk på for at afslutte opkaldet.

### Privat opkald

Under et igangværende opkald skal du trykke på **Privat samtale** og vælge indstilling:

- Skift til mobiltelefon** – handsfree-funktionen slås fra, og opkaldet fortsætter i mobiltelefonen.
- Førerfokuseret** – mikrofonen i loftet på passagersiden slås fra, og opkaldet fortsætter med bilens handsfree-funktion.

### Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)
- Stemmestyring af telefon (s. 137)
- Håndtere applikationsmenu på førerdisplayet (s. 95)
- Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet (s. 119)
- Håndtere telefonbog (s. 512)
- Håndtere tekstmeldelse (s. 511)
- Lydindstillinger (s. 480)

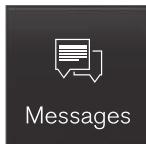
## Håndtere tekstmeddelelse

Håndtering af meddelelser i bilen for en Bluetooth-tilsluttet telefon.

I visse telefoner skal meddelelsesfunktionen aktiveres. Ikke alle telefoner er helt kompatible og kan derfor ikke vise kontakter og meddelelser i bilen. For kompatibilitet, se support.volvcars.com.

## Håndtere tekstmeddelelser på midterdisplayet

Tekstmeddelelser vises kun på midterdisplayet, hvis denne indstilling er valgt.



Tryk på **Beskeder** på app-visningen for at håndtere tekstmeddeleses på midterdisplayet.

## Læse tekstmmeddelelser på midterdisplayet



Tryk på ikonet for at få meddelelsen op læst.

## Sende tekstmmeddelelser på midterdisplayet<sup>12</sup>

- Det er muligt at besvare en meddelelse eller oprette en ny.

- Svare på meddelelse: Tryk på den kontaktperson, hvis meddelelse skal besvares, og tryk derefter på **Besvar**.
- Opret ny meddelelse - tryk på **Opret ny**. Vælg en kontakt, eller indtast et nummer.

2. Skriv meddelelsen.
3. Tryk på **Send**.

## Håndtere tekstmmeddelelser på førerdisplayet

Tekstmeddelelser vises kun på førerdisplayet, hvis denne indstilling er valgt.

## Læse ny tekstmmeddelelse på førerdisplayet

- Du kan få meddelelsen læst op ved at vælge **Læs op** med rattastaturet.

## Diktere svar på førerdisplayet

Når tekstmmeddelelsen er blevet læst op, kan der svares kort med diktering, hvis bilen har internet-forbindelse.

- Tryk på **Besvar** med rattastaturet. Der starter en dikteringsdialog.

## Besked om meddelelse

I indstillingerne for tekstmmeddelelser kan beskeder aktiveres og deaktiveres.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Indstillingen for tekstmmeddelelse (s. 512)
- Indstillingen for telefon (s. 513)
- Internet forbundet bil\* (s. 514)
- Stemmestyring af telefon (s. 137)
- Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet (s. 119)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)

<sup>12</sup> Kun visse telefoner kan sende meddelelser via bilen. For kompatibilitet, se support.volvcars.com.

## Indstillinger for tekstmeddelelse

Indstillinger for tekstmeddelelse i tilsluttet telefon.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

- Tryk på **Kommunikation ➔**

**Tekstbeskeder**, og vælg indstillinger:

- Besked på centerdisplay** – Viser beskeder på midterdisplayets statuslinje.
- Besked på førerdisplay** - viser beskeder på førerdisplayet, og indgående meddelelser kan håndteres med højre rattastatur.
- Tekstbeskedtone** – valg af signal for indgående tekstmeddelelser.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)
- Håndtere tekstmeddelelse (s. 511)
- Indstillinger for telefon (s. 513)

## Håndtere telefonbog

Håndtering af kontakter i bilen for en Bluetooth-tilsluttet telefon.



1 Blad mellem bogstaverne og **#** for at finde matchende kontakter. Afhængig af, hvilke eksisterende kontakter der er i telefonbogen, vises kun matchende bogstaver.

2 **Søg i kontakter** - tryk på **Q** for at søge på telefonnummer eller navn i kontaktlisten.

3 **Favoritter** - tryk på **☆** for at tilføje/fjerne en kontakt på favoritlisten.

## Sortering

Kontaktlisten er sorteret i alfabetisk orden, mens specialtegn og tal sorteres under **#**. Sorteringsordenen kan være for- eller efternavn, hvilket vælges under telefonindstillingerne.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Indstillinger for telefon (s. 513)
- Stemmestyring af telefon (s. 137)
- Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet (s. 119)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)

### OBS

Kun kontakter fra en aktiv Bluetooth-tilsluttet telefon vises på midterdisplayet. Der kan vises op til 3000 kontakter.

## Indstillinger for telefon

Når telefonen er tilsluttet bilen, kan følgende indstillinger vises.

- Head-up-display\* (s. 132)
- Lydindstillinger (s. 480)

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation → Telefon**, og vælg indstillinger:
  - **Ringetoner** – Vælg ringtone. Det er muligt at bruge en ringtone fra telefonen eller bilen. Visse telefoner er ikke fuldt kompatible, og telefonens ringtoner kan derfor ikke bruges i bilen. For kompatibilitet, se support.volvocars.com.
  - **Sorteringsrækkefølge** – Vælg sorte- ringsrækkefølge på kontaktlisten.

## Samtalebeskeder på head-up-display\*

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car → Displays → Head-up display-valg**.
3. Vælg **Vis telefon**.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Indstillinger for tekstmeddelelse (s. 512)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 513)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)

## Indstillinger for Bluetooth-enheder

Indstillinger for Bluetooth-tilsluttede enheder.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation → Bluetooth-enheder**, og vælg indstillinger:
  - **Tilføj enhed** – Starter parring af ny enhed.
  - **Tidligere parrede enheder** – viser forbundne/parrede enheder.
  - **Fjern enhed** – fjerner parret enhed.
  - **Tilladte tjenester for denne enhed** - indstiller, hvad enheden skal bruges til: ringe, sende/modtage meddelelser, streamer medier og som internetforbindelse.
  - **Internetforbindelse** - forbinder bilen med internettet via enhedens Bluetooth-tilslutning.

## Relaterede oplysninger

- Telefon (s. 505)
- Indstillinger for telefon (s. 513)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)

## Internetforbundet bil\*

Når bilen er forbundet med internettet, er det bl.a. muligt at bruge internetradio og musiktjenester via apps, hente software og kontakte forhandlere fra bilen.

Bilen forbindes via Bluetooth, Wi-Fi eller med bilens indbyggede modem\*.

Når bilen har internetforbindelse, er det muligt at dele internetforbindelsen (Wi-Fi-hotspot), så andre enheder kan bruge internetforbindelsen<sup>13</sup>.

Status for internetforbindelsen vises med et symbol i midterdisplayets statusfelt.



### **i OBS**

Ved brug af internet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en udgift.

Aktivering af dataroaming kan medføre yderligere gebyrer.

Kontakt din netværksudbyder vedrørende omkostninger for datatrafik.

### **i OBS**

Ved brug af Apple CarPlay er det kun muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi eller med bilmodem\*.

### **i OBS**

Ved brug af Android Auto er det muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi, Bluetooth eller bilmodem\*.

## Relaterede oplysninger

- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 114)
- Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Bluetooth) (s. 515)
- Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Wi-Fi) (s. 515)
- Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort) (s. 516)
- Apps (s. 481)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 518)
- Internetdeling fra bilen via Wi-Fi-hotspot (s. 517)
- Fjern Wi-Fi-netværk (s. 519)
- Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi (s. 519)
- Volvo ID (s. 26)
- Brugervilkår og datadeling (s. 520)

Læs **Vilkår og betingelser for tjenester** og **Integritetspolitik for kunder** på [support.volvcars.com](http://support.volvcars.com), inden bilen forbindes med internettet.

<sup>13</sup> Gælder ikke ved forbindelse med Wi-Fi.

## Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Bluetooth)

Opret en internetforbindelse via Bluetooth ved internetdeling fra en telefon, og få adgang til flere onlinetjenester i bilen.

Tелефon og netværksudbyder skal understøtte tethering (deling af internetforbindelse), og abonnementet skal omfatte datatrafik.

- For at kunne koble bilen til internettet via en Bluetooth-tilsluttet telefon skal telefonen have været tilsluttet bilen via Bluetooth en første gang. Kontrollér, at internetdeling (portabelt/personligt hotspot) er aktiveret i telefonen.
- Hvis telefonen tidligere har været tilsluttet via Bluetooth, tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
- På midterdisplayet: Tryk på **Kommunikation** → **Bluetooth-enheder**.
- Sæt kryds ifeltet for **Bluetooth-internetforbindelse** under overskriften **Internetforbindelse**.
  - Bilen er nu forbundet med internettet via den Bluetooth-tilsluttede telefon.

### **(i) OBS**

Ved brug af Apple CarPlay er det kun muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi eller med bilmodem\*.

### Relaterede oplysninger

- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort) (s. 516)
- Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang (s. 506)
- Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Wi-Fi) (s. 515)
- Apple® CarPlay®\* (s. 499)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 518)
- Indstillinger for Bluetooth-enheder (s. 513)

## Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Wi-Fi)

Opret en internetforbindelse via Wi-Fi gennem internetdeling fra en telefon, og få adgang til flere onlinetjenester i bilen.

Tелефon og netværksudbyder skal understøtte tethering (deling af internetforbindelse), og abonnementet skal omfatte datatrafik.



- Aktiver internetdeling (bærbart/personligt hotspot) i telefonen.
- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Gå videre til **Kommunikation** → **Wi-Fi**.
- Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for Wi-Fi.
- Tryk på netværksnavnet for det netværk, der skal forbindes.
- Indtast adgangskoden til netværket.
- Hvis en anden forbindelseskilde har været brugt tidligere, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.
  - Bilen opretter forbindelse til netværket.



Bemærk, at nogle telefoner slår internetdeling fra, efter kontakten til bilen er blevet afbrudt, f.eks. når bilen er blevet forladt, og til næste gang den bruges. Derfor skal internetdeling i telefonen genaktiveres ved næste brug.

Når en telefon forbindes til bilen, gemmes den til senere brug. Når det maksimale antal gemte (50) er nået, slettes den først tilsluttede. For at vise en liste over gemte netværk eller slette gemte netværk manuelt skal du gå til **Indstillinger** →

**Kommunikation** → **Wi-Fi** → **Gemte netværk**.

Teknik- og sikkerhedskrav for Wi-Fi-tilslutning beskrives i et separat afsnit.

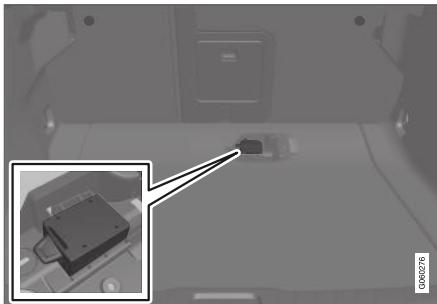
#### Relaterede oplysninger

- Internet forbundet bil\* (s. 514)
- Fjern Wi-Fi-netværk (s. 519)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 518)
- Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi (s. 519)

## Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort)

Hvis bilen er udstyret med Volvo On Call\*, er det muligt at oprette internetforbindelse via bilens modem og et personligt SIM-kort (P-SIM). Ved forbindelse med bilmodem vil Volvo On Call-tjenesterne bruge forbindelsen.

1.



Sæt et personligt SIM-kort i holderen under lastgulvet.

2. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
3. Tryk på **Kommunikation** → **Internetdeling via Bilmodem**.
4. Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen ifeltet for **Internetdeling via Bilmodem**.

5. Hvis en anden forbindelseskilde har været brugt tidligere, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.
6. Indtast SIM-kortets pinkode.  
    > Bilen opretter forbindelse til netværket.

#### Relaterede oplysninger

- Internet forbundet bil\* (s. 514)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 518)
- Indstillinger for bilmodem (s. 517)

## Indstillinger for bilmodem<sup>14</sup>

Bilen er udstyret med et modem, der kan bruges til at forbinde bilen til internettet. Det er også muligt at dele internetforbindelsen via Wi-Fi.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
- Tryk på **Kommunikation → Internetdeling via Bilmodem**, og vælg indstillinger:

- Internetdeling via Bilmodem** – Vælg at bruge bilmodemmet som forbindelse.
- Dataanvendelse** – Tryk på **Nulstil** nulstiller tællerne for modtagne og sendte data.

### Netværk

**Vælg teleselskab** – Automatisk eller manuelt valg af netværksudbyder.

**Dataroaming** – hvis feltet er afkrydset, vil bilmodemmet forsøge at oprette forbindelse til internettet, når bilen er i udlandet uden for hjemmenetværket. Bemærk, at det kan medføre høje omkostninger. Kontroller din roamingaftale om datatrafik med netværksudbyderen i dit land.

### SIM-kortets PIN-kode

**Skift PIN-kode** – Der kan maksimalt indtastes fire cifre.

**Deaktivér SIM-kortets PIN-kode** – Vælg, om der skal kræves PIN-kode for adgang til SIM-kortet.

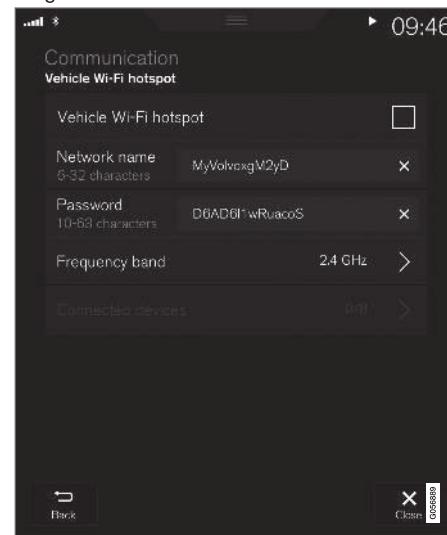
- Send forespørgselskode** – Bruges f.eks. til at hente eller kontrollere saldoen på taletidskort. Funktionen afhænger af udbyderen.

### Relaterede oplysninger

- Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort) (s. 516)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 518)

## Internetdeling fra bilen via Wi-Fi-hotspot

Når bilen har internetforbindelse, er det muligt at dele internetforbindelsen, så andre enheder kan bruge internetforbindelsen<sup>15</sup>.



Netværksudbyderen (SIM-kortet) skal understøtte tethering (deling af internetforbindelse).

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

<sup>14</sup> Kun biler med Volvo On Call.



- ◀ 2. Tryk på **Kommunikation** → **Bilens Wi-Fi-hotspot**.
3. Tryk på **Netværksnavn**, og navngiv internetdelingen.
4. Tryk på **Adgangskode**, og vælg en adgangskode, som derefter skal angives i forbindende enheder.
5. Tryk på **Frekvensbånd**, og vælg, hvilken frekvens internetdelingen skal sende data med. Bemærk, at valg af frekvensbånd ikke er tilgængeligt på alle markeder.
6. Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne mærkeringen i feltet for **Bilens Wi-Fi-hotspot**.
7. Hvis Wi-Fi tidligere har været brugt som forbindelseskilde, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.  
 > Det er nu muligt for eksterne enheder at oprette forbindelse til bilens internetdeling (Wi-Fi-hotspot).

#### **(i) OBS**

Aktivering af Wi-Fi-hotspot kan medføre yderligere gebyrer fra din netværksudbyder.

Kontakt din netværksudbyder vedrørende omkostninger for datatrafik.

Status for forbindelse vises med et symbol på midterdisplayets statuslinje.

Tryk på **Tilsluttede enheder** for at se en liste over aktuelt tilsluttede enheder.

#### **Relaterede oplysninger**

- Symboler på midterdisplayets statuslinje (s. 114)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 518)

## **Ingen eller dårlig internetforbindelse**

Faktorer, der påvirker internetforbindelsen

Mængden af overførte data afhænger af de tjenester eller apps, der bruges i bilen. F.eks. kan streaming af lyd medføre en stor mængde data-trafik, hvilket kræver en god forbindelse og god signalstyrke.

#### **Telefon til bil**

Hastigheden af internetforbindelsen kan variere, afhængig af telefonens placering i bilen. Flyt telefonen tættere på midterdisplayet for at øge signalstyrken. Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer imellem.

#### **Telefon til netværksudbyder**

Hastigheden i det mobile netværk varierer, afhængigt af dækningen på det sted, hvor du befinder dig. Der kan være dårligere netværksdækning f.eks. i tunneler, bag bjerge, i dybe dale eller indendørs. Hastigheden afhænger også af den kontrakt, du har med din teleudbyder.

#### **(i) OBS**

Ved problemer med datatrafik skal du kontakte din netværksudbyder.

#### **Starte telefonen igen**

Hvis der opstår et problem med internetforbindelsen, hjælper det muligvis at starte telefonen igen.

<sup>15</sup> Gælder ikke, hvis bilen har internetforbindelse via Wi-Fi.

## Relaterede oplysninger

- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi (s. 519)

## Fjern Wi-Fi-netværk

Fjerne netværk, der ikke skal anvendes.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Gå videre til **Kommunikation ➔ Wi-Fi ➔ Gemte netværk**.
3. Tryk på **Glem** for det netværk, der skal fjernes.
4. Bekræft valget.  
    > Bilen vil ikke længere oprette forbindelse til netværket.

## Fjern alle netværk

Alle netværk kan fjernes samtidigt ved at nulstille til fabriksindstillingerne. Bemærk, at alle brugerdata og systemindstillinger nulstilles til den oprindelige fabriksindstilling.

## Relaterede oplysninger

- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Ingen eller dårlig internetforbindelse (s. 518)
- Nulstille indstillinger på midterdisplayet (s. 125)
- Forbinde bilen med internettet via en mobil enhed (Wi-Fi) (s. 515)

## Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi

Mulige netværkstyper at forbinde til.

Der kan kun oprettes forbindelse til netværk af følgende type:

- Frekvens – 2,4 eller 5 GHz<sup>16</sup>.
- Standarder – 802.11 a/b/g/n.
- Sikkerhedstype – WPA2-AES-CCMP.

Bilens Wi-Fi-system er konstrueret til at håndtere Wi-Fi-enheder inde i bilen.

Hvis flere enheder benytter frekvensen på samme tid, kan det medføre forringet ydeevne.

## Relaterede oplysninger

- Internetforbundet bil\* (s. 514)

<sup>16</sup> Valg af frekvens er ikke tilgængeligt på alle markeder.

## Brugervilkår og datadeling

Første gang visse tjenester og apps startes, kan der vises et pop-up-vindue med overskriften

### Vilkår og betingelser og Datadeling.

Hensigten hermed er at informere om Volvos brugervilkår og politik for datadeling. Ved at acceptere datadeling accepterer brugerden, at der sendes visse data fra bilen. Dette kræves, for at visse tjenester og apps kan fungere fuldt ud.

Datadeling kan indstilles fra midterdisplayets indstillingsmenu.

### Relaterede oplysninger

- Aktivere og deaktivere datadeling (s. 520)

## Aktivere og deaktivere datadeling

På midterdisplayets indstillingsmenu kan datadeling for relevante tjenester og apps indstilles.

- Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
- Tryk på **System → Fortrolighed og data.**
- Vælg **Datadeling** for at aktivere eller deaktivere datadeling.
- Når datadeling er aktiveret, kan indstillinger for de enkelte tjenester og apps på nedenstående liste ændres.

Når datadeling deaktiveres, eksisterer de tidligere indstillinger for de enkelte tjenester og apps stadig, når datadeling aktiveres igen.

### Relaterede oplysninger

- Brugervilkår og datadeling (s. 520)

## Kompatible formater for medier

For at kunne afspille medier skal nedenstående filformater anvendes.

### Lydfiler

Format	Filtypenavn	Codec
MP3	.mp3	MPEG1 Layer III, MPEG2 Layer III, MP3 Pro (mp3 compatible), MP3 HD (mp3 compatible)
AAC	.m4a, .m4b, .aac	AAC LC (MPEG-4 part III Audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

### Videofiler

Format	Filtypenavn
MP4	.mp4, m4v
MPEG-PS	.mpg, .mp2, .mpeg, .m1v

Format	Filtypenavn
AVI	.avi
AVI (DivX)	.avi, divx
ASF	.asf, .wmv
MKV	.mkv

**Undertekster**

Format	Filtypenavn
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

**DivX®**

DivX-certificerede enheder er blevet testet for videoafspilning i høj kvalitet af DivX (.divx, .avi). Når DivX-logoet vises, kan DivX-film afspilles.

Profil	DivX Home Theater
Video-codec	DivX, MPEG-4
Opløsning	720x576
Lydens hastighed (bithastighed)	4.8Mbps
Billedhastighed	30 fps

Filtypenavn	.divx, .avi
Maks. filstørrelse	4 GB
Audio-codec	MP3, AC3
Undertekster	XSUB
Specialfunktioner	Flere undertekster, flere lydspor, genoptage afspilning
Reference	Opfylder alle krav til DivX Home Theater-profilen. Besøg divx.com for mere information og programmer til at konvertere filer til DivX Home Theater-video.

**Relaterede oplysninger**

- Medieafspiller (s. 490)
- Video (s. 495)
- Afspille DivX® (s. 496)

**Tekniske specifikationer for USB-enheder**

For at indholdet af USB-enhederne kan læses, skal nedenstående specifikationer være opfyldt. En eventuel mappestruktur vil ikke blive vist på midterdisplayet under afspilning.

	Maks. antal
Filer	15 000
Mapper	1 000
Mappenniveauer	8
Afspilningslister	100
Poster i en afspilningsliste	1 000
Undermapper	Ingen grænse

**Teknisk specifikation for USB-A-kontakt**

- Kontakttype A
- Version 2.0
- Spændingsforsyning 5 V
- Strømforsyning maks. 2,1 A

**Relaterede oplysninger**

- Medier via USB-indgang (s. 497)

## Lagerplads på harddisken

Det er muligt at vise, hvor meget ledig plads der er på bilens harddisk.

Lagringsinformation for bilens harddisk kan vises, herunder samlet kapacitet, tilgængelig kapacitet og hvor megen plads, der bruges til installerede apps. Informationen kan findes under

**Indstillinger ➔ System ➔**

**Systeminformationer ➔ Lagerplads.**

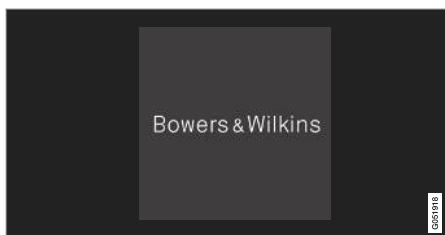
### Relaterede oplysninger

- Apps (s. 481)

## Licensaftale for lyd og medier

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. De følgende tekster er Volvos aftaler med producenten/udvikleren. Flere af teksterne er på engelsk.

### Bowers & Wilkins



Bowers & Wilkins og B&W er varemærker tilhørende B&W Group Ltd. Nautilus er et varemærke tilhørende B&W Group Ltd. Kevlar er et registreret varemærke tilhørende DuPont.

### Dirac Unison®



Dirac Unison optimerer højttalerne i tid, rum og frekvens for optimal bas og klarhed. Teknologien giver også mulighed for en troværdig gengivelse af de akustiske egenskaber fra bestemte koncertsale. Ved hjælp af avancerede algoritmer kontrollerer Dirac Unison digitalt alle højttalere baseret på akustiske målinger med høj præcision. Som dirigent for et orkester garanterer Dirac Unison, at højttalerne afspiller i perfekt samklang.

### DivX®



DivX®, DivX Certified® og tilhørende logoer er varemærker tilhørende DivX, LLC og benyttes under licens.

Denne DivX Certified® enhed kan afspille DivX® Home Theater videofiler op til 576p (inkl. .avi, .dvx). Download gratis software fra [www.divx.com](http://www.divx.com) for at skabe, afspille og streame digital video.

**OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND:** Denne DivX Certified® enhed skal registreres for at kunne afspille købte DivX Video-on-Demand (VOD) - film. Få din registreringskode ved at lokalisere DivX VOD-afsnittet i enhedens opsætningsmenu. Gå til [vod.divx.com](http://vod.divx.com) for mere information om, hvordan du fuldfører registreringen.

### Patentnummer

Omfattet af et eller flere af følgende patenter i USA.7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

### Gracenote®



Dele af indholdet er ophavsretligt beskyttet © af Gracenote eller dets leverandører.

Gracenote, Gracenote logo og logotype, "Powered by Gracenote" og Gracenote MusicID er enten registrerede varemærker eller varemærker, der tilhører Gracenote, Inc. i USA og/eller andre lande.

#### **Gracenote® slutbrugerlicensaftale**

Dette program eller denne enhed indeholder software fra Gracenote, Inc. i Emeryville, Californien, USA ("Gracenote"). Softwaren fra Gracenote ("Gracenote-softwaren") sætter denne software i stand til at udføre disk- og/eller filidentifikation og indhente musikrelaterede oplysninger, herunder oplysninger om navn, kunstner, spor og titel ("Gracenote-data") fra onlineservere eller integrerede databaser (kollektivt "Gracenote-servere") samt at udføre andre funktioner. Du må kun bruge Gracenote-data igennem denne softwares eller denne enheds tiltænkte slutbrugerfunktioner.

Du indvilliger i, at du vil benytte Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere udelukkende til din egen personlige ikke-kommercielle brug. Du indvilliger i ikke at tildele, kopiere, overføre eller transmittere Gracenote-softwaren eller nogen Gracenote-data til nogen tredjepart.  
**DU INDVILLIGER I IKKE AT BRUGE ELLER UDNYTTE GRACENOTE-DATA, GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER GRACENOTE-SERVERE**

#### **UNDTAGEN SOM UDTRYKKELIGT TILLADT I DENNE AFTALE.**

Du accepterer, at din ikke-eksklusive licens til at bruge Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere vil ophøre, hvis du overtræder disse begrænsninger. Hvis din licens ophører, accepterer du at ophøre med enhver og al brug af Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere. Gracenote forbeholder sig alle rettigheder i Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere, inklusive alle ejendomsrettigheder. Gracenote vil under ingen omstændigheder være ansvarlige for nogen betaling til dig for nogen oplysninger, som du giver. Du accepterer, at Gracenote, Inc. kan håndhæve dets rettigheder under denne aftale mod dig direkte i dets eget navn.

Gracenote-tjenesten benytter en unik identifikation til at spore forespørgsler til statistiske formål. Formålet med en vilkårlig tildelt numerisk identifikation er at lade Gracenote-tjenesten tælle forespørgsler uden at vide, hvem du er. Du kan få yderligere oplysninger ved at se websiden for Gracenotes fortrolighedserklæring for Gracenote-tjenesten.

Gracenote-softwaren og hvert punkt i Gracenote-data er licenseret til dig "i forhåndenværende stand". Gracenote giver ingen repræsentationer eller garantier, udtrykkeligt eller underforstået, med hensyn til nojagtigheden af eventuelle Gracenote-data fra Gracenote-servere. Gracenote

forbeholder sig retten til at slette data fra Gracenote-servere eller til at ændre datakategorier af enhver årsag, som Gracenote anser for tilstrækkelig. Der gives ingen garanti for, at Gracenote-softwaren eller Gracenote-servere er fejlfri, eller at funktionsdygtigheden af Gracenote-softwaren eller Gracenote-servere vil være uden afbrydelser. Gracenote er ikke forpligtet til at forsyne dig med nye forbedrede eller yderligere datatyper eller kategorier, som Gracenote måtte levere i fremtiden, og er frit stillet til at ophøre dets tjenester når som helst.

**GRACENOTE FRASKRIVER SIG ALLE GARANTIER UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅDE, INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL DE UNDERFORSTÅDE GARANTIER OM SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, ADKOMST OG IKKE-KRÆNKELSE. GRACENOTE GARANTERER IKKE DE RESULTATER, SOM OPNÅS GENNEM BRUGEN AF GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER NOGEN GRACENOTE-SERVER. GRACENOTE VIL UNDER INGEN OMSTÅNDIGHEDER VÆRE ANSVARLIGE FOR NOGEN FØLGESKADER ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FOR NOGEN TABT FORTJENESTE ELLER TABTE INDTÆGTER.**

© Gracenote, Inc. 2009

#### **Sensus software**

This software uses parts of sources from cib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source

(Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR

CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including

the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

## **Linux software**



◀ This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: [http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM\\_8351\\_013](http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013)

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

### **camellia:1.2.0**

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of

conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### **Unicode: 5.1.0**

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS

INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

## Overensstemmelseserklæring

 <b>MITSUBISHI ELECTRIC</b> <i>Certified for CE</i>	<b>MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION</b> <b>SANDA WORKS</b> 2-3-33, Mivva, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan <a href="http://www.mitsubishi-electric.co.jp">www.mitsubishi-electric.co.jp</a>
<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b> <b>For</b>	
	
Product: Audio Navigation Unit Model: NR-0V	
<b>Supplied by:</b> Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Mivva, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan	
<b>Technical File held by:</b> Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Mivva, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan	
<b>R&amp;TTE Directive</b> (Safety) Standard used for sample: EN 60950-1:2006 + Amd.11:2009 + Amd.I:2010 : Amd.Ic:2011 + Amd.Ic:2013 EN 62479: 2011	
<b>RF Directive</b> (EMC) EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) EN 301 489-17 V3.3.1 (2017-02)	
<b>RF Directive</b> (Spectrum) EN 300 328 V2.2.1; 2016-11 EN 303 347 V1.1.7; 2017-09 (Final Draft)	
<b>Means of Conformity:</b> We declare under our sole responsibility that the product (s) is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU).	
<b>Date of issue:</b> May 30, 2017 <b>Signature of Responsible Person:</b>  <u>Hiroaki Matsuo</u> Senior Manager Design & Design Car Multimedia Manufacturing-A Dept. MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS Mivva.Hiroaki@ap.Mitsubishi-Electric.co.jp	




**Land/  
Område**

Brasilien:



Este equipamento opera em caráter secundário isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para consultas, visite: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

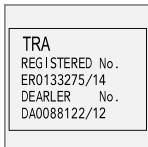
EU:



Producent: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

Mitsubishi Electric Corporation erklærer herved, at denne type radioudstyr [Audio Navigation Unit] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

For mere information, se [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).

Forenede  
Arabiske  
Emirater:

Land/ Område	
Kasakh- stan:	 <p>Modelnavn: NR-0V Producent: Mitsubishi Electric Corporation Eksportland: Japan</p>



Land/ Område	
Kina:	<p>1.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 使用频率: 2.4 ~ 2.4835 GHz</li> <li>■ 等效全向辐射功率(EIRP): 天线增益&lt;10dBi 时: ≤100 mW 或≤20 dBm ①</li> <li>■ 最大功率谱密度: 天线增益&lt;10dBi 时: ≤20 dBm / MHz (EIRP) ①</li> <li>■ 载频容限: 20 ppm</li> <li>■ 带外发射功率(在 2.4~2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP)</li> <li>■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外): <ul style="list-style-type: none"> <li>• ≤-36 dBm / 100 kHz (30 ~ 1000 MHz)</li> <li>• ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 ~ 2.4835 GHz)</li> <li>• ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 ~ 3.53 GHz)</li> <li>• ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 ~ 5.85 GHz)</li> <li>• ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 ~ 12.75 GHz)</li> </ul> </li> </ul> <p>2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器), 不得擅自外接天线或改用其它发射天线;</p> <p>3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰; 一旦发现有干扰现象时, 应立即停止使用, 并采取措施消除干扰后方可继续使用;</p> <p>4. 使用微功率无线电设备, 必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰;</p> <p>5. 不得在飞机和机场附近使用。</p>

Land/ Område	
Korea:	<p>B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)</p> <p>이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.</p> <p>해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.</p>
Malaysia	 <p>This device has been certified under the Communications &amp; Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000. To retrieve your device's serial number, please visit (<a href="http://support.volvcars.com">support.volvcars.com</a>) and search for "SIRIM Label Verification".</p> <p>Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth)</p> <p>Model: NR-0V</p> <p>Type Approval No.:</p> <p>RBAY/18A/1015S(15-4067)</p>



Land/ Område	
Mexico:	
Taiwan:	<p>低功率電波輻射性電機管理辦法</p> <p>第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。</p> <p>第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p>

### Relaterede oplysninger

- Lyd, medier og internet (s. 480)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Medieafspiller (s. 490)
- Gracenote® (s. 494)
- Sensus – forbindelse og underholdning (s. 31)

HJUL OG DÆK

## Dæk

Dækkenes funktion er bl.a. at bære last, give greb på underlaget, dæmpe vibrationer og beskytte hjulet mod slid.

Dækkene har stor betydning for bilens køreegenskaber. Dæktype, dimensioner, dæktryk og hastighedsklasse er vigtige for bilens adfærd.

Bilen er udstyret med dæk i overensstemmelse med dækmærkaten på dørstolen i førersiden (mellem for- og bagdøren).

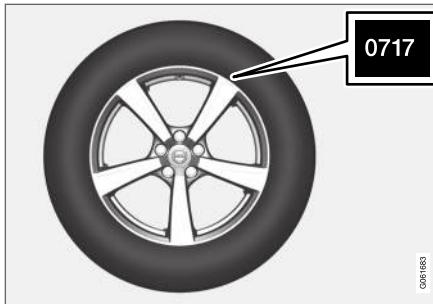
### ADVARSEL

Et beskadiget dæk kan føre til tab af kontrol over bilen.

## Anbefalede dæk

Ved leveringen er bilen forsynet med Volvo-originaldæk, der er mærket VOL<sup>1</sup> på dæksiden. Disse dæk er nøje tilpasset bilen. Ved dækskifte er det derfor vigtigt, at også de nye dæk har denne mærkning for at bibeholde bilens køreegenskaber, komfort og brændstofforbrug.

## Nye dæk



Dæk er et forgængeligt produkt. Efter nogle år begynder de at hærde, og samtidig forringes friktionsegenskaberne lidt efter lidt. Stil derfor efter at få så friske dæk som muligt ved udskiftning. Dette er særlig vigtigt, når det gælder vinterdæk. De sidste tal i talrækken angiver produktionsuge og -år. Dette er dækkets DOT-mærkning (Department of Transportation) og angives med fire cifre, f.eks. 0717. I dette tilfælde er dækket fremstillet i uge 07 år 2017.

## Dækkenes alder

Alle dæk, der er mere end 6 år gamle, bør kontrolleres af en fagkyndig, selvom de virker ubeskadigede. Dæk ældes og nedbrydes, selvom de sjældent eller aldrig er i brug. Deres funktion kan derfor forringes. Det gælder for alle dæk, der gemmes til fremtidig brug. Som eksempler på

ydre tegn, der viser, at dækket er uegnet til at bruges, er revner eller misfarvning.

## Dækøkonomi

- Sørg for det rette tryk i dækkene.
- Undgå hurtige starter, hårde opbremsninger og dækhvinien.
- Dæksliddet øges i takt med hastigheden.
- Det er meget vigtigt at have den rette forhjulsindstilling.
- Ubalancerede hjul forringør dækøkonomien og kørselskomforten.
- Dæk skal have samme omdrejningsretning i hele levetiden.
- Ved dækskifte bør dækkene med det bedste mønster monteres på baghjulene for at reducere risikoen for overstyring ved hård opbremsning.
- Hvis du kører på kantsten eller i dybe huller, kan dækkene og/eller fælgene få varige skader.

## Dækrotation

Bilen har ikke obligatorisk dækrotation. Køremåde, dæktryk, klima og vejenes tilstand har indvirkning på, hvor hurtigt dækkene ældes og slides. Korrekt dæktryk giver mere jævn slitage.

For at undgå forskelle i mønsterdybde og for at forhindre, at der opstår et slitagemønster på

<sup>1</sup> Afvigelser herfra kan forekomme for visse dækstørrelser.

dækkene, bør for- og baghjulene udskiftes med hinanden. Passende kørestrækning ved den første udskiftning er ca. 5000 km (ca. 3100 miles) og derefter med intervaller på 10000 km (ca. 6200 miles).

Volvo anbefaler at kontakte et autoriseret Volvo-værksted for kontrol, hvis du er i tvivl om mørsterdybden. Hvis der allerede er opstået betydelig forskel i slitage (> 1 mm forskel i mørsterdybde) mellem dækkene, skal de mindst slidte dæk altid sidde bagest. En forhjulsudskridning er generelt lettere at oprette end en baghjulsudskridning og får bilen til at fortsætte ligeud, i stedet for at bagenden skrider ud til siden, og man måske helt mister herredømmet over bilen. Det er derfor vigtigt, at baghjulene aldrig mister fastet før forhjulene.

## Opbevare hjul og dæk

Ved opbevaring af komplette hjul (dæk monteret på fælge), bør de hænge op eller anbringes liggende på siden på gulvet.

Dæk der ikke er monteret på fælge, skal opbevares liggende på siden eller stående oprejst, men ikke hænges op.

### **VIKTIGT**

Dæk bør opbevares på et køligt, tørt og mørkt sted, aldrig i nærheden af opløsningsmidler, benzin, olie m.m.

## **ADVARSEL**

- Størrelsen af fælge og dæk på din Volvo er angivet med henblik på at opfylde strenge krav til stabilitet og køreegenskaber. Ikke-godkendte kombinationer af fælg- og dækstørrelser kan have negativ indvirkning på bilens stabilitet og køreegenskaber.
- Eventuelle skader der skyldes, at der er monteret fælg/dæk-kombinationer af ikke-godkendt størrelse, dækkes ikke af nybilsgarantien. Volvo påtager sig intet ansvar for eventuelle dødsfald, person-skader eller udgifter, der kan opstå som følge af sådanne installationer.

## Relaterede oplysninger

- Kontrollere dæktryk (s. 538)
- Dækkenes omdrejningsretning (s. 537)
- Slidindikatorer på dækkene (s. 537)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 539)
- Dækklapningssæt (s. 552)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 535)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 645)
- Anbefalinger ved lastning (s. 567)

## Dimensionsbetegnelse for dæk

Betegnelser for dækkenes dimension, belastningstal og hastighedsklasse.

Bilen er typegodkendt med visse kombinationer af fælge og dæk.

## Dimensionsmærkning

Alle dæk har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 245/45 R18 100 W.

245	Dækkets bredde (mm)
45	Forholdet mellem dæksidens højde og dækkets bredde (%)
R	Radialdæk
18	Fælgdiameter i eng. tommer
100	Kodecifre for maksimalt tilladt dækbelastning, belastningstal (LI)
W	Kodebetegnelse for maksimalt tilladt hastighed, hastighedsklasse (SS). (I dette tilfælde 270 km/t (168 mph).)

## Belastningstal

Hvert dæk har en bestemt evne til at bære last, et belastningstal (LI). Bilens vægt afgør, hvilken lastevne der kræves af dækkene.

## ◀ Hastighedsklasse

Hvert dæk kan modstå en bestemt maksimal hastighed. Dækkenes hastighedsklasse, SS (Speed Symbol), skal mindst svare til bilens topfart. Nedenstående tabel viser den maksimalt tilladte hastighed, der gælder for den respektive hastighedsklasse (SS). Den eneste undtagelse fra disse bestemmelser er vinterdæk<sup>2</sup>, hvor der må anvendes en lavere hastighedsklasse. Hvis der vælges et sådant dæk, må bilen ikke køre hurtigere, end dækket er klassificeret til (feks. må klasse Q højst køre med 160 km/t (100 mph)). Føret er afgørende for, hvor hurtigt bilen kan køre, ikke dækkenes hastighedsklasse.

### OBS

Det er den maksimalt tilladte hastighed, der er angivet i tabellen.

Q	160 km/t (100 mph) (forekommer kun på vinterdæk)
T	190 km/t (118 mph)
H	210 km/t (130 mph)
V	240 km/t (149 mph)
W	270 km/t (168 mph)
Y	300 km/t (186 mph)

## ADVARSEL

Lavest tilladte belastningsindeks (LI) og hastighedsklasse (SS) for dækkene til den pågældende motorvariant fremgår af specifikationerne i den tykte instruktionsvejledning. Hvis der bruges et dæk med for lavt belastningsindeks eller hastighedsklasse, kan det blive overophedet og beskadiges.

### Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 534)
- Dimensionsbetegnelse for fælge (s. 536)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 645)
- Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk (s. 646)

## Dimensionsbetegnelse for fælge

Hjul- og fælgsdimensioner betegnes som i eksemplet i nedenstående tabel.

Bilen er typegodkendt med visse kombinationer af fælge og dæk.

Alle fælge har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 8Jx18x42.

8	Fælgbredde i tommer
J	Fælghornets profil
18	Fælgdiameter i eng. tommer
42	Off-set i mm (afstand fra hjulets centrum til hjulets kontaktflade mod navet)

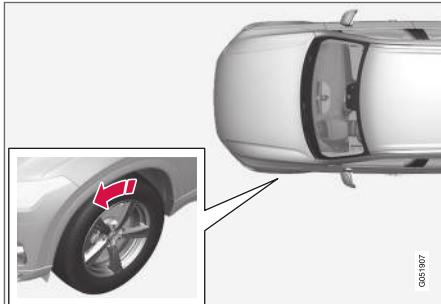
### Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 534)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 535)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 645)

<sup>2</sup> Dæk både med og uden pigge.

## Dækkenes omdrejningsretning

Dæk med mønster, der er konstrueret til kun at rulle i én retning, har rotationsretningen markeret med en pil på dækket.



Pilen viser dækets omdrejningsretning.

- Dækken skal have samme rotationsretning i hele levetiden.
- De må kun flyttes fra for til bag eller omvendt, aldrig fra venstre til højre side eller omvendt.
- Hvis dækene monteres forkert, forringes bilens bremseegenskaber og evne til at lede regn og snejap væk.
- Dækene med den største mønsterdybde skal altid monteres på baghjulene (for at mindske udskridningsrisikoen).

### **i** OBS

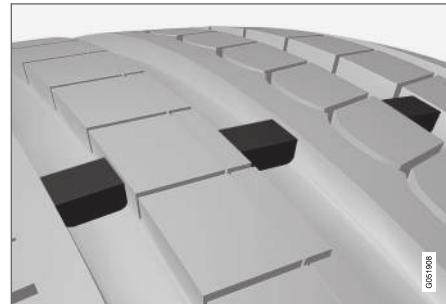
Sørg for at have den samme type og størrelse, og også samme mærke, på begge hjulpar.

## Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 534)

## Slidindikatorer på dækene

Slidindikatoren viser status for dækets mønsterdybde.



Slidindikatoren er en smal forhøjning på tværs af dækets langsgående mønsterriller. På siden af dækket ses bogstaverne TWI (Tread Wear Indicator). Når dækets mønsterdybde er reduceret til 1,6 mm (1/16"), er slidbanen på højde med slidindikatorerne. Dækket skal nu snarest udskiftes med et nyt. Husk, at dæk med lille mønsterdybde har meget dårligt vejgreb i regn eller sne.

## Relaterede oplysninger

- Dæk (s. 534)

## Kontrollere dæktryk

Det rette dæktryk bidrager til at forbedre kørselsstabiliteten, sparer brændstof og forlænger dækkenes levetid.

Dæktrykket falder med tiden, det er et naturligt fænomen. Dæktrykket varierer også alt efter omgivelsernes temperatur. Kørsel med for lavt dæktryk medfører, at dækkene kan blive for varme og tage skade. Dæktrykket påvirker rejsekomfort, vejlyd og køreegenskaber.

Kontroller dækkenes lufttryk hver måned. Brug det anbefalede tryk til kolde dæk for at opnå optimal ydeevne og slitage. For lavt eller for højt dæktryk kan bevirke, at dækkene slides ujævnt.

### ADVARSEL

- For lavt dæktryk er den hyppigste årsag til, at dæk går i stykker, ligesom det kan give alvorlige revner i dæk, løsning af slidbanen eller dækexplosion. Resultatet kan blive, at man pludselig mister herredømmet over bilen, med risiko for personskader til følge.
- Dæk med for lavt tryk reducerer bilens lastkapacitet.

### Kolde dæk

Dæktrykket skal kontrolleres, når dækkene er kolde.

Dæk anses for kolde, når de har samme temperatur som den omgivende luft.

Denne temperatur nås normalt, når bilen har været parkeret i mindst 3 timer.

Efter at have kørt ca. 1,6 km (1 mile) anses dækkene for at være varme. Hvis du skal køre længere for at få dækkene pumpet, skal du først kontrollere og registrere dæktrykket og derefter pumpe dem til et passende tryk ved ankomst til pumpen.

Når udtemperaturen ændres, ændres dæktrykket også. En temperatursænkning på 10 grader bevirker, at dæktrykket falder 7 kPa (1 psi). Kontrollér dæktrykket, og justér det til det rette tryk, der fremgår af bilens dækinformationsskilt eller certificeringssmærkat.

Hvis dæktrykket kontrolleres, mens dækkene er varme, må du aldrig slippe luft ud. Dækkene er varme på grund af kørsel, og det er normalt, at trykket stiger over til mere end det anbefalede tryk for kolde dæk. Et varmt dæk med et tryk lig med eller under det anbefalede for kolde dæk, kan have et alt for lavt tryk.

### Relaterede oplysninger

- Justere dæktryk (s. 538)
- Anbefalet dæktryk (s. 539)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 539)
- Dæk (s. 534)

## Justere dæktryk

Dæktrykket falder med tiden, det er et naturligt fænomen. Derfor skal det en gang imellem justeres for at opretholde det anbefalede dæktryk. Brug det anbefalede tryk til kolde dæk for at opnå optimal ydeevne og slitage.

### OBS

For at undgå forkert dæktryk bør trykket kontrolleres på kolde dæk. Kolde dæk betyder, at dækkene har den samme temperatur som udtemperaturen (ca. tre timer efter, at bilen har kørt). Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.

- Fjern ventilhætten på et dæk, og tryk derefter dæktrykmåleren kraftigt ned på ventilen.
- Pump dækket til det anbefalede tryk.
- Sæt ventilhætten på igen.

### OBS

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skruer løs.

4. Undersøg dækkene visuelt for at sikre, at der ikke sidder sør eller andre fremmedlegemer i dækket, som kan punktere det og gøre det utæt.
5. Undersøg sidevæggene for at sikre, at der ikke er fordybninger, snit, buler eller andre uregelmæssigheder.
6. Gentag dette for alle dæk, også reservedækket\*.

#### **(i) OBS**

Hvis der er påfyldt for meget luft, kan overskydende luft slippes ud ved at trykke på metal-tappen i midten af ventilen. Kontrollér derefter trykket igen med dæktrykmåleren.

Visse reservedæk kræver et højere tryk end de øvrige dæk. Kontrollér dette i dæktryktabellen eller på dæktrykskiltet.

#### **Relatedede oplysninger**

- Anbefalet dæktryk (s. 539)
- Kontrollere dæktryk (s. 538)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra dækklapningssættet (s. 556)
- Godkendte dæktryk (s. 647)

#### **Anbefalet dæktryk**

Dæktryksmærkaten på indersiden af førersidens dørstolpe (mellem for- og bagdør) viser, hvilke dækken skal have under forskellige belastnings- og hastighedsforhold.



På skiltet vises betegnelsen for de fabriksmonterede dæk samt maksimumsbelastninger og dæktryk.

#### **Bedre brændstoføkonomi med ECO-tryk**

Med let belastning (maks. 3 personer) og ved hastigheder på op til 160 km/h (100 mph) kan ECO-trykkene vælges for at opnå bedst mulig brændstoføkonomi. Hvis man ønsker størst mulig lyd- og kørekortfart, anbefales i stedet de lavere komforttryk.

#### **Relatedede oplysninger**

- Kontrollere dæktryk (s. 538)
- Godkendte dæktryk (s. 647)

#### **Systemet for dæktrykovervågning\***

Systemet for dæktrykovervågning, Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) advarer med et kontrolsymbol på førerdisplayet, når trykket er for lavt i et eller flere af bilens dæk.

Symbol	Forklaring
	Symbolot tændes for at angive lavt dæktryk.
	Hvis der opstår en fejl i systemet, blinker advarselssymbolet i ca. et minut og lyser derefter konstant.

#### **Systembeskrivelse**

Systemet for dæktrykovervågning mäter forskelle i omdrejningshastighed mellem de forskellige hjul gennem ABS-systemet for at afgøre, om de har det rette dæktryk. Hvis dæktrykket er for lavt, ændres dækkets diameter og dermed dets rotationshastighed. Ved at sammenligne dækkene med hinanden kan systemet afgøre, om et eller flere dæk har for lavt tryk.



## Generel information om dækovervågningssystemer

I det følgende omtales dækovervågningssystemer generelt som TPMS.

Hvert dæk, inklusive reservedækket\*, skal kontrolleres hver måned. Ved kontrol skal dækket være koldt og have det lufttryk, der anbefales af bilproducenten på dæktryksmærkaten eller i dæktryktabellen. Hvis bilen har dæk af en anden størrelse end dem, der anbefales af producenten, skal du finde ud af, hvilket dæktryk der er korrekt for disse.

Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning er bilen udstyret med et dæktrykovervågningssystem, TPMS, der viser, når et eller flere af dækkene har for lavt lufttryk. Når kontrolsymbolet for lavt dæktryk tændes, skal du standse og kontrollere dækkene så hurtigt som muligt og fyldе luft på til det korrekte lufttryk.

Kørsel med et dæk, der har for lavt tryk, kan medføre, at dækket overophedes, med eventuel punktering til følge. Lavt dæktryk mindsker også brændstofeffektiviteten og dækkets levetid og kan indvirke på håndteringen af bilen og dens evne til at standse. Bemærk, at TPMS ikke erstatter normal vedligeholdelse af dæk. Det er forerens ansvar at opretholde korrekt dæktryk, selv om grænsen for lavt dæktryk ikke er nået, så kontrolsymbolet lyser.

Bilen er også udstyret med en TPMS-systemfejlindikator, der angiver, når systemet ikke fungerer

korrekt. TPMS-systemfejlindikatoren kombineres med kontrolsymbolet for lavt dæktryk. Når systemet registrerer en fejl, blinker symbolet på førerdisplayet i ca. et minut, og forbliver derefter tændt. Denne procedure gentages, når bilen startes, indtil fejlen er afhjulpet. Når symbolet er tændt, kan systemets evne til at registrere eller advare om lavt dæktryk blive påvirket.

Systemfejl på TPMS kan opstå af flere årsager, fx efter skift til reservehjul eller andre dæk eller hjul, der forhindrer, at TPMS fungerer korrekt.

Kontroller altid kontrolsymbolet for TPMS efter udskiftning af ét eller flere dæk for at sikre, at det nye dæk eller hjul fungerer korrekt med TPMS.

### Meddelelser på instrumentpanelet

Når dæktrykket er for lavt, tændes kontrolsymbolet for lavt dæktryk på førerdisplayet, og der vises en meddelelse.

- **Lavt dæktryk Kontrollér dæk, kalibrér efter ændring**
- **Dæktryksystem Midlertidigt ikke tilgængeligt**
- **Dæktryksystem Service påkrævet**

### Husk på

- Kalibrér altid systemet efter et hjulskifte eller justering af dæktryk. De af Volvo anbefalede

dæktryk fremgår af dæktrykmærkaten på førstolpen i førersiden.

- Hvis der skiftes til dæk med en anden dimension end de fabriksmonterede, skal systemet kalibreres for disse dæk for at undgå falske advarsler.
- Hvis et reservehjul\* er i brug, er det muligt, at dæktrykovervågningen ikke fungerer korrekt på grund af forskelle mellem hjulene.
- Systemet overflødiggør ikke regelmæssig inspektion og vedligeholdelse af dækkene.
- Det er ikke muligt at deaktivere systemet for dæktrykovervågning.

### ADVARSEL

- Forkert dæktryk kan føre til dæk havari, hvorved føreren kan miste kontrollen over bilen.
- Systemet kan ikke indikere pludselige dækskader i forvejen.

### Relaterede oplysninger

- Anbefalet dæktryk (s. 539)
- Se dæktrykstatus på midterdisplayet\* (s. 542)
- Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om lavt dæktryk (s. 543)
- Kalibrere systemet for dæktrykovervågning\* (s. 541)

\* Ekstraudstyr tilbehør.

## Kalibrere systemet for dæktrykovervågning\*

For at systemet for dæktrykovervågning, Indirect Tyre Pressure Monitoring System (TPMS) kan fungere korrekt, skal der bestemmes en referencевærdi for dæktrykket. Dette skal gøres, hver gang der skiftes dæk, eller dæktrykket ændres.

F.eks. under kørsel med tung, lang last eller ved høj hastighed over 160 km/t (100 mph) bør dæktrykket justeres i henhold til Volvos anbefalede dæktrykværdier. Derefter skal systemet omkalibreres.

- Sluk for bilen.
- Pump dækkene til det ønskede tryk ifølge dæktryksmærkaten på førersidens dørstolpe.
- Start bilen.
- Åbn appen **Bilstatus** i appvisningen.



- Tryk på **TPMS**.



### **OBS**

Bilen skal holde stille, når kalibreringen begynder.

- Tryk på **Kalibrér**.
- Tryk på **OK** for at bekræfte, at dæktrykket i alle fire dæk er blevet kontrolleret og justeret.

- Kør bilen, indtil kalibreringen er foretaget.

Kalibreringen udføres, når bilen kører med en hastighed over 35 km/t (22 mph).

> Når der er indsamlet tilstrækkelige data, for at systemet kan opdage lavt dæktryk, ændrer dækkene på midterdisplayet farve fra grå til grøn. Systemet giver ingen yderligere bekræftelse på, at kalibreringen er udført.

Hvis bilens tænding afbrydes, inden kalibreringen er færdig, skifter dækkene farve på midterdisplayet fra grå til grøn ved næste start, selvom kalibreringen ikke er færdiggjort. Udfør kalibreringen igen, og lad den blive færdig i den samme kørselscyklus for at sikre, at den gennemføres på rette måde.

Hvis starten af kalibreringen mislykkes, vises meddelelsen **Kalibrering mislykkedes. Prøv igen.**



## (i) OBS

Husk altid at kalibrere dæktrykovervågnings-systemet efter hjulskift, eller hvis dæktrykket har ændret sig i henhold til dæktrykmærkaten eller dæktryktabellen.

Hvis de rette referenceværdier ikke er indstillet, kan systemet ikke advare om lavt dæktryk på rette måde.

Bilen skal holde stille med motoren i gang for at få adgang til kalibreringsknappen for at starte kalibreringsprocessen.

## ADVARSEL

Udstødningsgas indeholder kulalte, som er usynlig og luftfri, men meget giftig. Derfor skal kalibreringen altid foretages udendørs eller på et værksted med udstødningsgasudsugning.

## Relaterede oplysninger

- Anbefalet dæktryk (s. 539)
- Justere dæktryk (s. 538)
- Se dæktrykstatus på midterdisplayet\* (s. 542)
- Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk (s. 543)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 539)

## Se dæktrykstatus på midterdisplayet\*

Med systemet for dæktrykovervågning, Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) er det muligt at se status for dæktryk på midterdisplayet.

### Kontrollere status

1. Åbn appen **Bilstatus** i appvisningen.



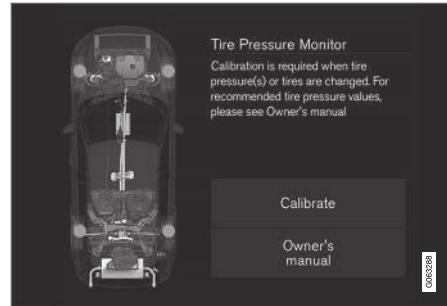
Car Status

2. Tryk på **TPMS** for at vise dækkenes status.



### Indikation af status

Grafikken på midterdisplayet viser status for hvert dæk<sup>3</sup>.



### Grønt dæk:

- Dæktrykket ligger over grænseværdien for en advarsel.

### Gult dæk:

- Dækket har for lavt tryk. Stands og kontroller/korrigér dæktrykket ved at påfyldе luft snarest. Kalibrér systemet, når dæktrykket er blevet justeret.

### Alle dæk gule:

- To eller flere dæk har for lavt tryk. Stands og kontroller/korrigér dæktrykkene ved at påfyldе luft snarest. Kalibrér systemet, når dæktrykkene er blevet justeret.

### Alle dæk grå:

- Kalibrering i gang.
- Ukendt status.

<sup>3</sup> Illustrationen er skematisk. Layoutet kan variere, afhængigt af bilmodel eller opdateret software.

Det kan tage nogle minutters kørsel over 35 km/t (22 mph), inden systemet bliver aktivt.

#### **Samtlige dæk grå og en meddelelse:**

- **Dæktryksystem Midlertidigt ikke tilgængeligt.** Kontolsymbolet blinker og går over til at lyse konstant efter ca. 1 minut. Systemet er midlertidigt ikke til rådighed, men aktiveres efter kort tid.
- **Dæktryksystem Service påkrævet.** Kontolsymbolet blinker og går over til at lyse konstant efter ca. 1 minut. Systemet fungerer ikke korrekt, kontakt et værksted<sup>4</sup>.

#### **Relaterede oplysninger**

- Kalibrere systemet for dæktrykovervågning\* (s. 541)
- Fremgangsmåde i tilfælde af varsel om lavt dæktryk (s. 543)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 539)
- Bilstatus (s. 580)

#### **Fremgangsmåde i tilfælde af varsel om for lavt dæktryk**

Når systemet for dæktrykovervågning Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) advarer, er dæktrykket for lavt i et eller flere af bilens dæk, og handling er påkrævet.



Kontrollér og korrigér dæktrykket, når kontolsymbolet for systemet tændes, og meddelelsen **Lavt dæktryk** vises.

1. Sluk for bilen.
2. Kontrollér trykket i alle fire dæk med en dæktryksmåler.
3. Pump dækkene til det korrekte tryk ifølge dæktryksmærkaten på førersidens dørstolpe.
4. Foretag kalibrering af systemet via midterdisplayet efter at dæktrykket er justeret.

Bemærk, at kontolsymbolet ikke slukkes, inden det lave dæktryk er korrigeret og en ny kalibrering foretaget.

#### **(i) OBS**

For at undgå forkert dæktryk bør trykket kontrolleres på kolde dæk. Kolde dæk betyder, at dækkene har den samme temperatur som udtemperaturen (ca. tre timer efter, at bilen har kørt). Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.

#### **(i) OBS**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

#### **⚠ ADVARSEL**

- Forkert dæktryk kan føre til dækhavari, hvorved føreren kan miste kontrollen over bilen.
- Systemet kan ikke indikere pludselige dækskader i forvejen.

#### **Relaterede oplysninger**

- Anbefalet dæktryk (s. 539)
- Justere dæktryk (s. 538)

<sup>4</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

- Kalibrere systemet for dæktrykovervågning\* (s. 541)
- Se dæktrykstatus på midterdisplayet\* (s. 542)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 539)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet (s. 556)

## Ved skift af hjul

Bilens hjul kan udskiftes, f.eks. med vinterhjul eller reservehjul. Følg den respektive instruktion for at afmontere og montere hjul.

## Ved skift til en anden dækdimension

Kontrollér, at dækdimensionen er godkendt til brug på bilen.

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for opdatering af software ved hvert skift af dækdimension. Hentning af software kan være nødvendig, både når der skiftes til større og mindre dimensioner, og også når der skiftes mellem sommer- og vinterhjul.

## Relaterede oplysninger

- Afmontere hjul (s. 546)
- Montere hjul (s. 548)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 645)
- Værktøjssæt (s. 544)
- Vinterhjul (s. 550)
- Reservehjul\* (s. 549)
- Hjulbolte (s. 545)

## Værktøjssæt

I bilens bagagerum er der værkøj, som er nyttigt ved f.eks. bugsering eller hjulskift.



I skumblokken under lastgulvet ligger bilens bugserøje, dæklapningssæt, værkøj til aftagning af hjulboltenes plastichætter og hylstret til de låsbare hjulbolte.

Hvis bilen har et reservehjul\*, er der en donkraft, hjulnøgle samt en forpakning med engangshandsker og en pose til det defekte hjul.

## Relaterede oplysninger

- Ved skift af hjul (s. 544)
- Donkraft\* (s. 545)

## Donkraft\*

Donkraften kan anvendes til at løfte bilen fx i forbindelse med skift til reservehjul.



Billedet er skematiske - udførelsen kan variere.

### **!** VIGTIGT

- Mår donkraften\* ikke er i brug, skal den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet.
- Donkraften der leveres med bilen, er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

## Modeller med niveauregulering\*

Hvis bilen har ekstraudstyr luftaftfjedring, skal den funktion deaktiveres, inden bilen løftes med donkraft.

## Relaterede oplysninger

- Værktøjssæt (s. 544)

## Hjulbolte

Hjulbolte bruges til at fastgøre hjulene til navene.

### **!** VIGTIGT

Hjulboltene skal spændes med 140 Nm (103 ft. lbs.). Ved for hård eller løs tilspænding kan skruesamlingen tage skade.

Brug kun fælge, der er afprøvet og godkendt af Volvo og som indgår i Volvos originalsortiment.

Kontrollér hjulboltenes tilspændingsmoment med en momentnøgle.

Brug **ikke** smøremiddel på hjulboltenes gevind.

### **!** ADVARSEL

Hjulboltene skal muligvis efterspændes nogle dage efter et skift. Temperaturforskelle og vibrationer kan bevirke, at de ikke er spændt lige meget.

## Låsbar hjulbolt\*

I skumblokken under bagagerumsgulvet er der plads til kassen til de låsbare hjulbolte.

## Relaterede oplysninger

- Afmontere hjul (s. 546)
- Montere hjul (s. 548)

## Afmontere hjul

Instruktion til at afmontere hjul ved hjulskift.  
Hjulskift skal altid udføres på rette måde.

### VIGTIGT

- Mår donkraften\* ikke er i brug, skal den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet.
- Donkraften der leveres med bilen, er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

### ADVARSEL

- Aktivér parkeringsbremsen og sæt gearvælgeren i parkeringsposition (**P**).
- Blokér de hjul, der står på underlaget, med massive trækklodser eller store sten.
- Kontroller, at donkraften ikke er beskadiget, at gevindene er ordentligt smurt, og at den er fri for snavs.
- Kontrollér, at donkraften står på et fast, plant underlag, der ikke er glat og ikke hælder.
- Donkraften skal være forsvarligt fastgjort i donkraftholderen.
- Anbring aldrig noget mellem jorden og donkraften, eller mellem donkraften og bilens donkraftholder.
- Lad aldrig passagerer opholde sig i bilen, når den løftes med donkraft.
- Hvis hjulskiftet skal udføres i trafikken, skal passagererne stå på et sikkert sted.
- Brug donkraften, der er beregnet til bilen, ved dækskifte. Ved alt andet arbejde bør der bruges understøtning til opklodsnings af bilen.
- Kryb aldrig under bilen eller før nogen legemdsdel ind under den, når den løftes med donkraft.

1. Sæt advarselsstrekanten op og aktiver advarselsblinklysene, hvis et hjul skal udskiftes ved et trafikeret sted.

2. Træk parkeringsbremsen, og sæt i gearposition **P**.

Gælder for biler med **Niveauregulering**\*:  
Hvis bilen er udstyret med luftaffjedring, skal denne slås fra, før bilen løftes med donkraft\*.

3. Hent donkraft\*, hjulnøgle\* og værktøj til hjulboltenes plastkapsler, der ligger i skumblokken.



Værktøj til at fjerne hjulboltenes plastkapsler.

4. Blokér foran og bag de hjul, der skal blive stående på underlaget. Brug f.eks. kraftige trækklodser eller større sten.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

- Skru bugserøjet sammen med hjulnøglen\* indtil stop efter nedenstående fremgangsmåde.

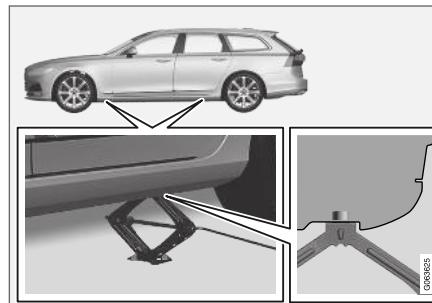


#### **(!) VIGTIGT**

Bugserøjet skal skrues så langt som muligt ind i hjulnøglen\*.

- Fjern plasthætterne fra hjulboltene med et egnet værktøj.
- Mens bilen står på underlaget, skal hjulboltene løsnes  $\frac{1}{2}$ -1 omgang med hjulnøglen/bugserøjet ved at trykke nedad (venstre om).

- Ved løftning af bilen er det vigtigt, at donkraften\* eller løftearmene placeres på de dertil beregnede steder på bilens undervogn. Trekantede markeringer i plastdækningen angiver, hvor punkter til placering af donkraften/løftepunkter er placeret. Der er to fastgøringsanordninger til donkraften på hver side af bilen. Ved hver fastgøringsanordning er der en fordybning til donkraften.



- Anbring donkraften på et fast, plant underlag, der ikke er glat, under den fastgøringsanordning, der skal bruges.

- Drej donkraften op, indtil den har den rette placering og kommer i kontakt med fastgøringsanordningen. Kontrollér, at donkraftens hoved (eller løftearmene på et værksted) er placeret korrekt i fastgøringspunktet, så forhøjningen i hovedets midte passer ind i fastgøringspunktets hul, og at foden er placeret lodret under fastgøringspunktet.
- Vend donkraften, så håndsvingen befinder sig så langt fra bilens side som muligt, og donkraftens arme står vinkelret i forhold til bilens retning.
- Løft bilen så meget, at hjulet der skal løsnes, kan bevæge sig frit. Fjern hjulboltene, og løft hjulet af.

#### **Relaterede oplysninger**

- Indstiller for niveauregulering\* (s. 449)
- Ved skift af hjul (s. 544)
- Løfte bilen (s. 583)
- Donkraft\* (s. 545)
- Værktøjssæt (s. 544)
- Montere hjul (s. 548)

## Montere hjul

Instruktion til at montere hjul ved hjulskift.

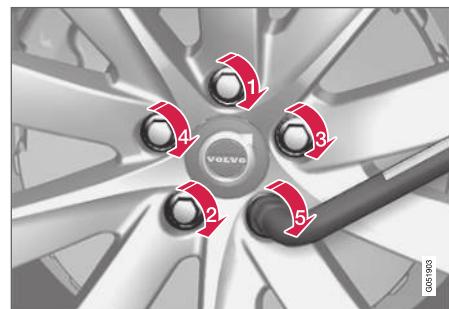
### **(i) OBS**

Donkraften der leveres med bilen, er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

### **ADVARSEL**

- Aktivér parkeringsbremsen og sæt gearvælgeren i parkeringsposition (**P**).
- Blokér de hjul, der står på underlaget, med massive trækklodser eller store sten.
- Kontroller, at donkraften ikke er beskadiget, at gevindene er ordentligt smurt, og at den er fri for snavs.
- Kontrollér, at donkraften står på et fast, plant underlag, der ikke er glat og ikke hælder.
- Donkraften skal være forsvarligt fastgjort i donkraftholderen.
- Anbring aldrig noget mellem jorden og donkraften, eller mellem donkraften og bilens donkraftholder.
- Lad aldrig passagerer opholde sig i bilen, når den løftes med donkraft.
- Hvis hjulskiftet skal udføres i trafikken, skal passagererne stå på et sikkert sted.
- Brug donkraften, der er beregnet til bilen, ved dækskifte. Ved alt andet arbejde bør der bruges understøtning til opkłodsning af bilen.
- Kryb aldrig under bilen eller før nogen legemdsdel ind under den, når den løftes med donkraft.

1. Rengør anlægsfladerne mellem hjul og nav.
2. Sæt hjulet på. Skru hjulboltene godt til. Brug **ikke** smøremiddel på hjulboltenes gevind.
3. Sænk bilen, så hjulet ikke kan dreje.
4. Spænd hjulboltene over kors. Det er vigtigt, at hjulboltene spændes forsvarligt. Spænd med 140 Nm (103 ft.lbs.). Kontrollér tilspændingsmomentet med en momentnøgle.



5. Sæt plasthætterne på hjulboltene igen.

### **ADVARSEL**

Hjulboltene skal muligvis efterspændes nogle dage efter et skift. Temperaturforskelle og vibrationer kan bevirke, at de ikke er spændt lige meget.

## OBS

- Efter pumping af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

## Relatedede oplysninger

- Indstillinger for niveauregulering\* (s. 449)
- Ved skift af hjul (s. 544)
- Løfte bilen (s. 583)
- Donkraft\* (s. 545)
- Værktøjssæt (s. 544)
- Afmontere hjul (s. 546)

## Reservehjul\*

Reservehjulet af typen Temporary spare kan bruges til midlertidigt at erstatte et punkteret, almindeligt hjul.

Reservedækket er kun beregnet til kortvarig brug. Udskift det med et normalt hjul, så snart det er muligt.

Under brug af reservehjulet kan bilens køreegenskaber ændres, ligesom frihøjden over jorden bliver mindre. Under brug af Temporary Spare bør bilen ikke vaskes i et automatisk vaskeanlæg.

Det anbefalede dæktryk skal overholdes, uanset hvor på bilen det provisoriske reservehjul er placeret.

Hvis reservedækket beskadiges, kan et nyt købes hos Volvo-forhandleren.

## ADVARSEL

- Kør aldrig hurtigere end 80 km/t (50 mph) med et reservehjul på bilen.
- Bilen må aldrig køres med mere end et reservehjul af typen "Temporary Spare" monteret på samme tid.
- Under kørsel med reservehjulet kan bilens køreegenskaber ændres. Reservehjulet skal snarest erstattes med et normalt hjul.
- Reservehjulet er mindre end det normalt hjul, hvilket har indvirkning på bilens frihøjde over jorden. Pas på høje fortovsbaner, og maskinvask ikke bilen.
- Følg det af producenten anbefalede dæktryk for reservehjulet.
- På en bil med firehjulstræk kan baghjulstrækket frakobles.
- Hvis reservehjulet sidder på forakslen, er det ikke muligt at bruge snekæder.
- Reservehjulet må ikke repareres.

## VIGTIGT

Bilen må ikke køre med dæk af forskellige dimensioner eller med et andet reservedæk end det, der er leveret med bilen. Ved brug af hjul af forskellige størrelser kan gearnissen lide alvorlig skade.

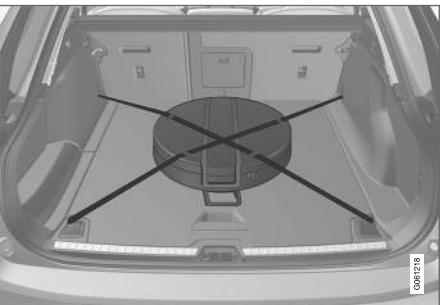


## ◀ Relaterede oplysninger

- Ved skift af hjul (s. 544)
- Anbefalet dæktryk (s. 539)

## Tag reservehjulet ud

Følg disse anvisninger for håndtering af reservehjulet.



Reservehjulet opbevares i en pose og skal være spændt fast med to stropper på gulvet i bagage-/lastrummet under kørsel. Stropperne skal være spændt tværs over hjulet og fastgjort i bilens fire lastforankringsøjrer.

Værktøj til hjulskift findes under lastgulvet.

## Relaterede oplysninger

- Reservehjul\* (s. 549)

## Vinterhjul

Vinterhjul er tilpassede til vinterveje.

Volvo anbefaler vinterdæk med visse dimensioner. Dækdimensionerne afhænger af motorvariant. Ved kørsel med vinterdæk skal den rette type dæk monteres på alle fire hjul.

### OBS

Kontakt en Volvo-forhandler for oplysninger om, hvilken fælg og dæktype, der er mest velegnet.

## Tips når der skiftes til vinterdæk

Når sommer- og vinterhjulene skiftes, skal de markeres med, hvilken side de har siddet på, f.eks. **V** for venstre og **H** for højre.

## Pigdæk

Pigdæk skal køres til ved 500-1000 km (300-600 miles) blød og jævn kørsel, så piggene sætter sig rigtigt i dækkene. Dette giver dækkene og især piggene længere levetid.

### OBS

Lovbestemmelser om brug af pigdæk varierer fra land til land.

## Mønsterdybde

Veje med is og snesjap samt lave temperaturer stiller betydeligt større krav til dækkene end om

sommeren. Derfor anbefaler Volvo, at man ikke kører med vinterdæk med en mønsterdybde under 4 mm (0,15 tommer).

## Relaterede oplysninger

- Ved skift af hjul (s. 544)
- Vinterkørsel (s. 454)
- Slidindikatorer på dækkene (s. 537)

## Snekæder

Snekæder og/eller vinterdæk kan bidrage til at forbedre trækraften under vinterforhold.

### ADVARSEL

Brug originale snekæder fra Volvo eller tilsvarende, der er tilpasset til den korrekte bilmodel, dæk- og fælgedimensioner. Kun **enkeltsidede** snekæder er tilladt.

Hvis du er i tvivl om snekæder, anbefaler Volvo at kontakte et autoriseret Volvo-værksted. Forkerte snekæder kan forårsage alvorlig skade på bilen og føre til ulykker.

### VIGTIGT

Snekæder kan bruges på bilen med følgende begrænsninger:

- Volvo anbefaler ikke brug af snekæder på hjul, der er større end 18 tommer.
- Følg altid noje producentens monteringsanvisninger. Montér kæderne så stramt som muligt, og spænd dem med jævne mellemrum.
- Snekæder må kun bruges på forhjulene (dette gælder også biler med firehjuls-træk).
- Hvis der monteres tilbehørs-, eftermarkeds- eller "special"-dæk af en anden størrelse end de originale dæk og hjul, kan snekæder i visse tilfælde IKKE bruges. Der skal være tilstrækkelig afstand mellem kæderne og bremserne, affjedringen og karosseridele.
- Undersøg de lokale forskrifter om brug af snekæder, inden de monteres.
- Overskrid aldrig den af kædeproducenten angivne maksimumshastighed. Hastigheden må aldrig under nogen omstændigheder overstige 50 km/t (30 mph).
- Undgå bump, huller og skarpe sving under kørsel med snekæder.





- Undgå at køre, hvor der ikke ligger sne, da dette slider meget på både snekæderne og dækkene.
- Kørsel med snekæder kan forringe bilens køreegenskaber. Undgå hurtige eller skarpe sving og bremse med låste hjul.
- Visse kædetyper der spændes fast, griber forstyrrende ind i bremsedele og kan derfor IKKE bruges.

Flere oplysninger om snekæder kan fås hos en Volvo-forhandler.

## Relaterede oplysninger

- Vinterkørsel (s. 454)

## Dæklapningssæt

Det midlertidige dæklapningssæt<sup>5</sup> bruges til at lappet en punktering og til at kontrollere og justere dæktrykket.

Biler udstyret med reservedæk\* har ikke et dæklapningssæt.

Dæklapningssættet består af en kompressor og en flaske med tætningsvæske. Med tætningen opnås en midlertidig reparation.

### OBS

Tætningsvæsken tætner effektivt dæk, der er punkteret i slidbanen, men har kun begrænset evne til at tætte dæk, der er punkteret i dæksiden. Brug ikke dæklapningssættet på dæk, der har større skader, revner eller lignende.

### OBS

Kompressoren er beregnet til provisorisk dæklapning og er godkendt af Volvo.

## Placering

Dæklapningssættet er placeret i skumblokken under gulvet i bagagerummet.



## Flaske med tætningsvæske

Flasken med tætningsvæske skal udskiftes, hvis dens udløbsdato er overskredet (se mærkat på flasken). Den gamle flaske skal behandles som miljøfarligt affald.

Efter brug skal flasken med tætningsvæske udskiftes. Volvo anbefaler, at skiftet foretages af et autoriseret Volvo-værksted.

## Relaterede oplysninger

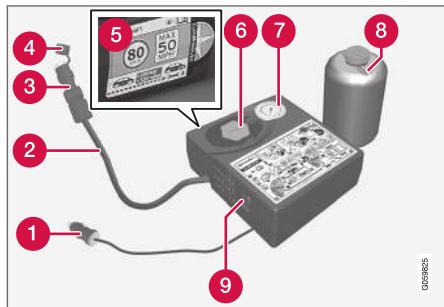
- Brug af dæklapningssæt (s. 553)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet (s. 556)
- Dæk (s. 534)

<sup>5</sup> Temporary Mobility Kit (TMK)

## Brug af dæklapningssæt

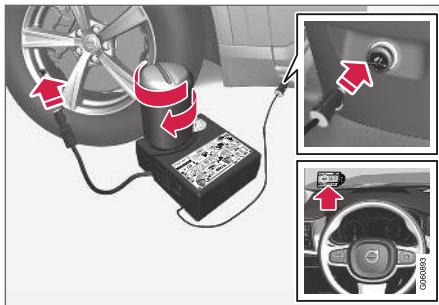
Lap en punktering med det midlertidige dæklapningssæt, Temporary Mobility Kit (TMK).

### Oversigt



- 1** Elkabel
- 2** Luftslange
- 3** Trykreduktionsventil
- 4** Beskyttelseshætte
- 5** Etiket med angivelse af højeste tilladte hastighed
- 6** Falskeholder (orange dæksel)
- 7** Trykmåler
- 8** Flaske med tætningsvæske
- 9** Afbryder

### Tilkoble



### i OBS

Flaskens forsegling må ikke bryde før brug.  
Når flasken skrues fast, brydes forseglingen automatisk.

## ADVARSEL

Vær opmærksom på følgende ved brug af dæklapningssystemet:

- Flasken med tætningsvæske indeholder 1,2-Etanol og naturrágummi-latex; begge dele er farlige ved nedsvælgning.
- Indholdet i denne flaske kan fremkalde allergiske hudreaktioner eller på anden måde være potentielt skadeligt for luftvejene, huden, centralnervesystemet og øjnene.

Forsigtighedsregler:

- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Farlig ved indtagelse.
- Undgå langvarig eller gentagen kontakt med huden. Tøj, som der er kommet tætningsvæske på, bør tages af.
- Vask omhyggeligt efter håndtering.

Førstehjælp:

- Hud: Vask de angrebne områder af huden med sæbe og vand. Søg lægehjælp, hvis der opstår symptomer.
- Øjne: Skyl med rigelige mængder vand i mindst 15 minutter, og løft af og til øverste og nederste øjenlåg. Søg lægehjælp, hvis der opstår symptomer.



- Indånding: Flyt den skadede person ud i frisk luft. Hvis der er vedvarende irritation, bør der søges lægehjælp.
- Nedsvælgning: Fremkald ikke opkastning, medmindre det beordres af medicinsk personale. Søg lægehjælp.
- Affald: Aflever dette materiale og dets beholder til et depot for farligt affald.

### ADVARSEL

- Fjern ikke flasken, når dæklapningssættet bruges.
- Fjern ikke luftslangen, når dæklapnings-sættet bruges.

- Sæt advarselstrekanten op og aktiver advarselsblinklysene, hvis et dæk skal lappes ved et trafikeret sted.

Hvis punkteringen er forårsaget af et som eller lignende, skal det blive siddende i dækket. Det hjælper med at tætte hullet.

- Tag mærket om højeste tilladte hastighed på siden af kompressoren af. Fastgør den et synligt sted på forruden som en påmindelse om ikke at overskride hastigheden. Hastigheden må ikke overstige 80 km/t (50 mph), når den midlertidige dæklapning har været brugt.

- Kontrollér, at afbryderen står på **0** (slukket), og find elkablet og luftslangen frem.
- Skru det orange dæksel på kompressoren, og skru proppen på flasken med tætnings-væske løs.
- Skru flasken fast til bunden af flaskehoderen.

Flasken og flaskehoderen er udstyret med tilbageløbsspærre for at forhindre løkage af tætningsmiddel. Når flasken er skruet fast, kan den ikke skrues løs fra flaskehoderen igen. Fjernelse af flasken skal ske på et værksted. Volvo anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

### ADVARSEL

Skru ikke flasken af, den er udstyret med en bagstopper for at forhindre løkage.

- Skru dækkets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind.

Kontrollér, at trykreduktionsventilen på luftslangen er helt skruet til.

- Forbind elkablet til den nærmeste 12 V-kontakt, og start bilen.

### OBS

Sørg for, at ingen af de andre 12 V-kontakter bruges, når kompressoren er i drift.

### ADVARSEL

Efterlad ikke børn i bilen uden opsyn, når motoren kører.

- Start kompressoren ved at stille afbryderen på **I** (tændt).

### ADVARSEL

Stå aldrig ved siden af dækket, når kompressoren pumper. Hvis der opstår revnedannelser eller ujævnheder, skal der straks slukkes for kompressoren. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at blive bjærget til et dækværksted. Volvo anbefaler et autoriseret dækværksted.

### OBS

Når kompressoren starter, kan trykket øges op til 6 bar (88 psi), men trykket falder efter ca. 30 sekunder.

- Fyld dækket i 7 minutter.

### VIGTIGT

Kompressoren må ikke arbejde længere end 10 minutter på grund af risiko for overophedning.

- Sluk for kompressoren, og aflæs trykket på trykmåleren. Minimumstrykket er 1,8 bar (22 psi), maksimumstrykket 3,5 bar (51 psi). Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

### ADVARSEL

Hvis flasken fjernes i forkert rækkefølge, kan der spildes tætningsvæske.

### ADVARSEL

Hvis trykket er under 1,8 bar (22 psi), er hullet i dækket for stort. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at blive bjærget til et dækværksted. Volvo anbefaler et autoriseret dækværksted.

- Sluk for kompressoren, og løsn elkablet.
- Skru luftslangen løs fra dækventilens, og sæt ventilhætten på dækket igen.

- Sæt beskyttelseshætten på luftslangen for at undgå lækage af den tilbageværende tætningsvæske. Læg udstyret i lastrummet.

- Kør snarest mindst 3 km (2 miles) med en hastighed på højst 80 km/t (50 mph), for at tætningsvæsken kan tætnede dækket. Foretag derefter en efterkontrol.

### OBS

De første omgange, dækket roterer, vil der sprøjte tætningsvæske ud af punkteringshullet.

### ADVARSEL

Sørg for, at ingen personer står i nærheden af bilen og får tætningsvæsken på sig, når bilen begynder at køre. Afstanden bør være mindst 2 meter (7 fod).

### 15. Efterkontrol

Tilslut luftslangen til dækventilen, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind. Der skal være slukket for kompressoren.

- Aflæs dæktrykket på trykmåleren.

- Hvis det ligger under 1,3 bar (19 psi), er dækket ikke blevet tilstrækkelig tæt. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at få bilen bjærget.
- Hvis dæktrykket er højere end 1,3 bar (19 psi), skal dækket pumpes op til det dæktryk, der angives på dæktrykmærkanten på førstolen i førersiden (1 bar = 100 kPa = 14,5 psi). Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

### OBS

Efter brug skal flasken med tætningsvæske og slangen udskiftes. Volvo anbefaler, at disse udskiftninger udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

### ADVARSEL

Kontroller dæktrykket regelmæssigt.

Volvo anbefaler, at bilen køres til det nærmeste autoriserede Volvo-værksted for at få det beskadigede dæk udskiftet/repareret. Gør værkstedet opmærksom på, at dækket indeholder tætningsvæske.





## ADVARSEL

Den maksimale kørestrækning med dæk indeholdende dæklapningsvæske er 200 km (120 miles).

## OBS

En kompressor er et elektrisk apparat - følg de lokale regler for affaldshåndtering.

### Relaterede oplysninger

- Anbefalet dæktryk (s. 539)
- Dæklapningssæt (s. 552)
- Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet (s. 556)

## Pumpe dækkene med kompressoren fra dæklapningssættet

Bilens originale dæk kan pumpes op ved hjælp af kompressoren i det midlertidige dæklapningssæt.

1. Der skal være slukket for kompressoren. Kontrollér, at afbryderen står på **0** (slukket), og find elkablet og luftslangen frem.
2. Skru dækkets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltillætning fast nederst på dækventilens gevind. Kontrollér, at trykreduktionsventilen på luftslangen er helt skruet til.
3. Forbind elkablet til den nærmeste 12 V-kontakt, og start bilen.

## ADVARSEL

Indånding af bilens udstødningsgasser kan medføre livsfare. Lad aldrig motoren køre i rum, som er lukkede eller ikke er tilstrækkeligt ventilerede.

## ADVARSEL

Efterlad ikke børn i bilen uden opsyn, når motoren kører.

4. Start kompressoren ved at stille afbryderen på **I** (tændt).

## VIGTIGT

Risiko for overophedning. Kompressoren må ikke køre længere end 10 minutter.

5. Pump dækket op til det tryk, der er angivet på dæktryksmærkaten på førsidens dørs tolpe. Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.
6. Sluk for kompressoren. Frakobl luftslangen og elkablet.
7. Sæt ventilhætten på dækket igen.

## OBS

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

## OBS

En kompressor er et elektrisk apparat - følg de lokale regler for affaldshåndtering.

**Relaterede oplysninger**

- Anbefalet dæktryk (s. 539)
- Brug af dæklapningssæt (s. 553)
- Dæklapningssæt (s. 552)

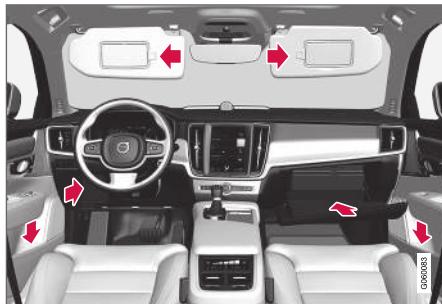


LÆSNING, OPBEVARING OG KABINE

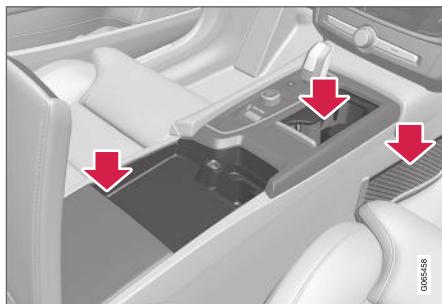
## Kabinens interiør

Oversigt over kabinens interiør og opbevaringspladser.

### Forsæde



Opbevaringsrum i dørpanelet og ved rattet, handskerum, og solskærm.



Opbevaringspladser med kopholdere, stikkontakter, netlomme\* og USB-indgang i tunnelkonsollen.

### Bagsæde



Opbevaringsrum i dørpanelet, kopholdere\* i midterpladsens ryglæn, opbevaringslomme\* på forsædets ryg og stikkontakter i tunnelkonsollen.

### ADVARSEL

Opbevar løse genstande, f.eks. mobiltelefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

### VIGTIGT

Husk, at f.eks. blankpolerede flader let ridses af metalgenstande. Læg ikke nøgler, telefoner eller andre genstande på følsomme flader.

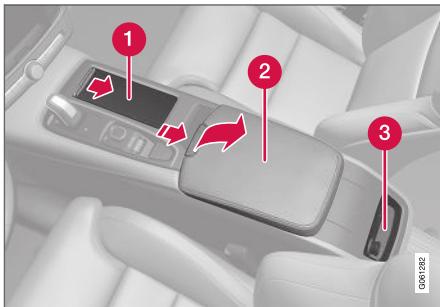
### Relaterede oplysninger

- Stikkontakt (s. 562)
- Bruge handskerum (s. 565)
- Solskærm (s. 566)
- Tunnelkonsol (s. 561)
- Tilslutte enhed via USB-indgang (s. 497)

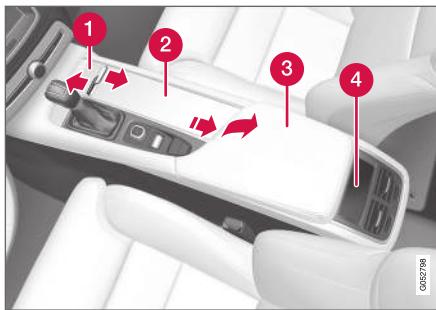
\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Tunnelkonsol

Tunnelkonsollen er placeret mellem forsæderne.



- 1** Opbevaringsrum med kopholder til fører og passager.
- 2** Opbevaringsrum med 12 V-stikkontakt og en USB-indgang under armlænet.
- 3** Klimaknapper for bagsædets klimafunktioner\* eller opbevaringsrum.



- 1** Opbevaringsrum med låg\*. Låget åbnes/ lukkes med et tryk på håndtaget.
- 2** Opbevaringsrum med kopholdere til fører og passager samt 12 V-kontakt.
- 3** Opbevaringsrum og USB-indgang under armlænet.
- 4** Klimaknapper for bagsædets klimafunktioner\* eller opbevaringsrum.

### ADVARSEL

Opbevar løse genstande, f.eks. mobiltelefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

### OBS

En af sensorerne for alarmen\* befinner sig under kopholderen i tunnelkonsollen. Undgå at lægge mønter, nøgler eller andre metalgenstande i kopholderen for ikke at udløse alarmen.

### VIGTIGT

Husk, at f.eks. blankpolerede flader let ridses af metalgenstande. Læg ikke nøgler, telefoner eller andre genstande på følsomme flader.

### Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 560)
- Stikkontakt (s. 562)
- Klimaknapper (s. 201)

## Stikkontakt

I tunnelkonsollen er der to 12 V-stikkontakter og en 230 V-stikkontakt\*, i bagagerummet/lastrummet en 12 V-stikkontakt\*.

Hvis der er problemer med en elkontakt, bør et værksted kontaktes - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### 12 V-stikkontakt

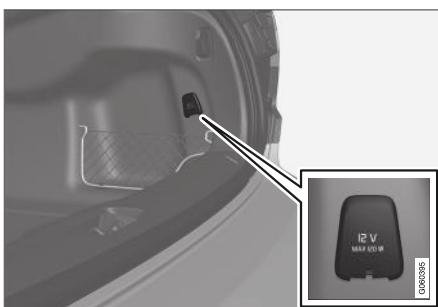


12 V-stikkontakt i tunnelkonsol, forsæde.

12 V-kontakterne kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet hertil, f.eks. musikafspillere, kølebokse og mobiltelefoner.



12 V-stikkontakt i tunnelkonsol, bagsæde.



12 V-kontakt i bagage-/lastrum\*.

## Højspændingskontakt\*



Stikkontakt i tunnelkonsol, bagsæde.

Højspændingskontakten\* kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet hertil, f.eks. opladere eller bærbare computere.

### Statusindikering for højspændingskontakt

En lysdiode<sup>1</sup> på kontakten viser kontaktenes status:

<sup>1</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

Indikation af status	Årsag	Afhjælpning
Konstant grønt lys	Kontakten leverer strøm til et tilsluttet stik.	Ingen.
Blinkende orange	Kontaktenes spændingsomformer har for høj temperatur (f.eks. hvis tilbehøret kræver høj effekt, eller hvis kabinen er meget varm).	Tag stikket ud, lad spændingsomformeren køle af, og sæt stikket i igen.
	Det tilsluttede tilbehør kræver for høj effekt (aktuelt eller konstant), eller virker ikke.	Ingen. Tilbehøret kan ikke bruge kontakten.
Slukket	Kontakten registrerer ikke, at et stik er tilsluttet til kontakten.	Kontroller, at stikket er sat helt ind i kontakten.
	Kontakten er ikke aktiv.	Sæt bilens elsystem mindst i tændningsposition <b>I</b> .
	Kontakten har været aktiv, men er blevet deaktivert.	Start motoren og/eller oplad startbatteriet.

**Relatedede oplysninger**

- Kabinens interiør (s. 560)
- Brug af stikkontakter (s. 564)

## Brug af stikkontakter

12 V-kontakterne kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet hertil, f.eks. musikafspillere, kølebokse og mobiltelefoner.

Kontakter med høj spænding\* kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet hertil, f.eks. opladere eller bærbare computere.

Kontakterne leverer kun strøm, når bilens elsystem er sat mindst i tændingsposition I. Derefter er kontakterne aktive, så længe batteriets ladenvæu ikke bliver for lavt.

Hvis motoren slukkes og bilen låses, deaktiveres kontakterne. Hvis motoren slukkes, og bilen forbliver ulåst eller låst med blokeret låsestilling midlertidigt deaktiveter, er kontakterne aktive i yderligere højest 7 minutter.

### (i) OBS

Husk på, at brug af stikkontakterne med slukket motor medfører risiko for, at startbatteriets opladningsniveau bliver for lavt, hvilket kan begrænse forskellige andre funktioner.

Tilbehør tilsluttet stikkontakterne kan aktiveres, selv når bilens elektriske system er slået fra, eller når forkonditionering er i brug. Af denne grund bør kontakterne frakobles, når de ikke er i brug, for at undgå at startbatteriet aflades.

### ADVARSEL

- Brug ikke tilbehør med store eller tunge stik. De kan beskadige kontakten eller løsne sig under kørslen.
- Brug ikke tilbehør, der kan forårsage interferens, f.eks. på bilens radio eller elsystem.
- Placer tilbehøret, så det ikke risikerer at skade fører eller passagerer ved en kraftig opbremsning eller kollision.
- Hold øje med tilsluttet tilbehør, da det kan generere varme, som kan forbrænde passagerer eller interiør.

## Brug af 12 V-kontakter

- Fjern proppen (tunnelkonsol) eller vip dækslet (bagage-/lastrum) foran kontakten ned, og tilslut tilbehørets stik.
- Frakobl tilbehørets stik og sæt proppen (tunnelkonsol) i igen. Eller vip dækslet (bagage-/lastrum) op, når kontakten ikke anvendes eller efterlades uden opsyn.

### VIGTIGT

Maksimal udgangseffekt er 120 W (10 A) pr. kontakt.

## Brug af højspændingskontakter

- Træk jalouset ned foran kontakten, og tilslut tilbehørets stik.  
→ Lysdioden<sup>2</sup> på kontakten viser status.
- Kontroller, at lampen lyser konstant grønt; kun i så fald leverer kontakten strøm.
- Afbryd tilbehøret ved at trække i stikket, træk ikke i ledningen.

Træk jalouset op, når kontakten ikke anvendes, eller kontakten efterlades uden opsyn.

### VIGTIGT

Maksimal udgangseffekt er 150 W.

### ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af højspændingskontakter på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

<sup>2</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

## ADVARSEL

- Brug kun tilbehør, der er ubeskadiget og fejlfrit. Tilbehøret skal være beregnet til 230 V og 50 Hz med stik beregnet til kontakten. Tilbehøret skal have CE-mærkning, UL-mærkning eller tilsvarende sikkerhedsmærkning.
- Lad aldrig kontakter, stik eller tilbehør komme i kontakt med vand eller anden væske. Rør eller brug ikke kontakten, hvis den er beskadiget eller har været i kontakt med vand eller anden væske.
- Slut ikke stikdåser, adaptere eller forlængerledninger til kontakten, da det kan til-sidesætte kontakterns sikkerhedsfunktioner.
- Kontakten er udstyret med en børnesikring. Hold øje med at ingen prikker til eller beskadiger kontakten, således at sikringen sættes ud af funktion. Børn må ikke efterlades uden opsyn i bilen, når kontakten er aktiveret.

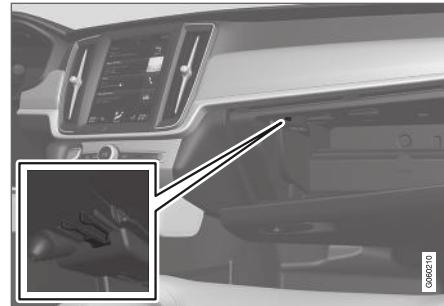
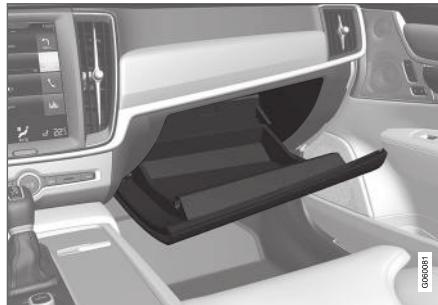
Hvis ovenstående anvisninger ikke følges, kan det fore til kraftige eller livsfarlige elektriske stød.

## Relatede oplysninger

- Stikkontakt (s. 562)
- Kabinens interiør (s. 560)

## Bruge handskerum

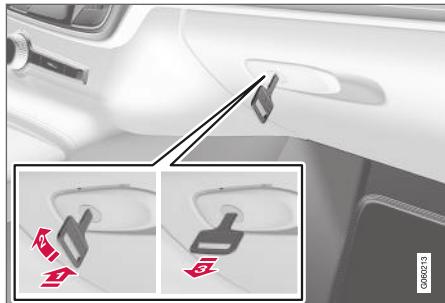
Handskerummet er placeret i passagersiden. I handskerummet kan f.eks. bilens trykte instruktionsbog og kort opbevares. Der er også plads til pen og kortholder.



Nøglets opbevaringsplads. Billedet er skematisk - udformningen kan variere.

## Låse og oplåse handskerum\*

Handskerummet kan låses, f.eks. når bilen indlæveres til service, hotel el. lign. Handskerummet kan kun låses og låses op med den medfølgende nøgle.



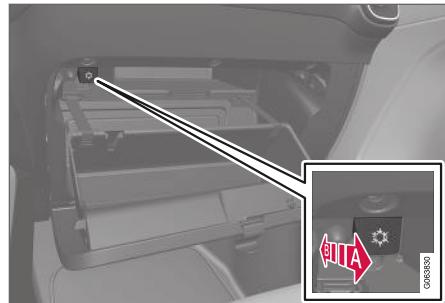
Billedet er skematisk - uformningen kan variere.

Sådan låses handskerummet:

- 1** Skyd nøglen ind i handskerummets låsecylinder.
  - 2** Drej nøglen 90 grader højre om.
  - 3** Tag nøglen ud.
- Oplåsning sker i omvendt rækkefølge.

#### Bruge handskerum som køleboks

Handskerummet kan bruges til køling af f.eks. drikkevarer eller mad. Kølingen fungerer, når klimaanlægget er aktiveret (dvs., når bilen er sat i tændingsposition **II**, eller når motoren kører).



Billedet er skematisk - uformningen kan variere.

**A** Aktivere køling

**B** Deaktivere køling

- Aktiver eller deaktivér kølingen ved at føre knappen til endepositionen mod kabinen/handskerummet.

#### Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 560)
- Privat låsning (s. 257)

## Solskærm

I loftet foran føreren og forsædepassageren er der en solskærm, der kan klappes ned og også vippes ud til siden efter behov.



Billedet er skematisk - uformningen kan variere.

Belysningen\* til spejlet tændes automatisk, når låget løftes.

På spejlets ramme er der en holder til f.eks. kort eller billetter.

#### Relaterede oplysninger

- Kabinens interiør (s. 560)

## Bagagerumslys

Bilen har et fleksibelt bagagerum, der gør det muligt at transportere og lastsike store genstande.

Ved at klappe bagsæderyglænene ned kan bagagerummet gøres meget stort. Brug lastforankringsøjser eller indkøbsposeholdere til at holde lasten sikkert på plads, og den udtrækkelige bagageskjuler\* for at skjule lasten, hvis det ønskes.

Hvis bilen er udstyret med reservehjul, er dette fastspændt på lastgulvet. Under lastgulvet ligger bilens bugserøje og dæklapningssæt.

## Relatedede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 567)
- Indkøbsposekroge (s. 568)
- Lastforankringsøjser (s. 569)
- Montere og fjerne bagageskjuler\* (s. 570)

## Anbefalinger ved lastning

Der er en række forhold at overveje ved læsning af bilen.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklares vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

### ADVARSEL

Bilens køreegenskaber ændres, afhængigt af lastens vægt og placering.

## Lastning af last- og bagagerum

- Placer lasten presset mod bagsædets ryglæn.
- Centrer lasten.
- Tunge genstande bør placeres så lavt som muligt. Undgå at anbringe tung last på nedslæde ryglæn.
- Dæk skarpe kanter med noget blødt for ikke at beskadige indtrækket.
- Al last bør fastspændes med remme eller spændebånd i forankringsøjserne.

### ADVARSEL

En løs genstand, som vejer 20 kg (44 pund), kan ved en frontalkollision med en hastighed på 50 km/t (30 mph) opnå en vægt svarende til 1000 kg (2200 pund).

### ADVARSEL

Der skal være 10 cm (4 tommer) mellemrum mellem last og sideruder, hvis bilen læsses over overkanten af dørenes ruder. Ellers kan den beskyttende effekt af gardinairbaggene, som sidder skjult i loftet, udeblive.

### ADVARSEL

Lasten skal altid fastspændes. Ellers kan den ved en hård opbremsning forskyde sig og skade personer i bilen.

Dæk skarpe kanter og spidse hjørner med noget blødt.

Sluk for motoren og træk parkeringsbremsen ved lastning/losning af lange genstande. Ellers kan lasten eventuelt komme i kontakt med gearstangen eller gearvælgeren, og dermed føre den til en kørestilling, så bilen kører væk.

## Forøge last- og bagagerummet

For at gøre bagagerummet større og gøre det lettere at læsse bilen kan bagsæderyglænet slås ned. Bemærk, at ingen genstande må hindre funktionen af forsædersnes WHIPS-system, hvis et af bagsædets ryglæn er klappet ned.

En lem til lang last i bagsædet kan klappes ned ved transport af lange, smalle genstande.



## ◀ Relaterede oplysninger

- Lastforankringsøjer (s. 569)
- Slå bagsædets ryglæn ned (s. 182)
- Lem til lang last i bagsædet (s. 570)
- Taglast og lastning på tagbagagebærer (s. 568)
- Niveaukontrol\* og dæmpning (s. 447)
- Vægt (s. 635)

## Taglast og lastning på tagbagagebærer

Ved læsning på bilens tag anbefales de tagbagagebærere, som Volvo har udviklet.

Dette er for at undgå skader på bilen og for at opnå maksimal sikkerhed ved kørsel. Volvos tagbagagebærere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.

Følg nøje den monteringsanvisning, der følger med lastholderen.

- Kontrollér regelmæssigt, at lastholderne og lasten er forsvarligt fastgjort. Lasten skal sulus res fast.
- Fordel lasten jævnt over lastholderne. Anbring den tungeste last underst.
- Bilens vindmodstand og dermed brændstofforbruget øges med lastens omfang.
- Kør jævnlt. Undgå kraftig acceleration, hårde opbremsninger og hård kørsel i sving.

### ADVARSEL

Bilens tyngdepunkt og køregenskaber ændres ved læsning på taget.

Overhold bilens specifikationer med hensyn til vægt og tilladt maksimumslast.

## Relaterede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 567)
- Vægt (s. 635)

## Indkøbsposekroge

Indkøbsposekroge holder poser på plads og forhindrer, at de vælter og spreder deres indhold i lastrummet.

## Langs siderne



Der er to indkøbsposekroge i sidepanelet på hver side af bagagerummet.

 <b>VIGTIGT</b>
Indkøbsposekrogene kan belastes med maks. 5 kg (11 lbs).

## Under gulvlemmen\*



Der er to indkøbsposekroge og en elastikstrop<sup>3</sup> i dækslet, som er en del af gulvlemmen, i bagagerummet. Stroppen kan monteres i fire forskellige positioner.

Slå dækslet op for at kunne bruge indkøbsposekrogene. Fastgør poserne i en passende position med den medfølgende elastikstrop. Hvis poserne har håndtag og en passende højde, hænges de i krogene.

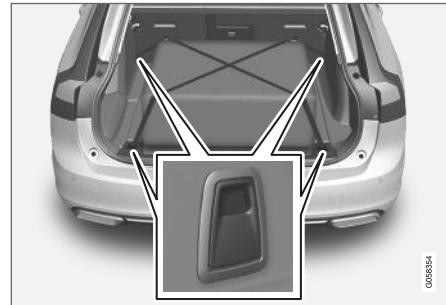
## Relaterede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 567)
- Montere og fjerne beskyttelsesnet\* (s. 574)
- Montere og fjerne bagageskjuler\* (s. 570)

- Montere og afmontere beskyttelsesgitter\* (s. 572)

## Lastforankringsøjer

De sammenfoldelige lastforankringsøjer bruges til at fæste spændebånd for at fastgøre genstande i bagagerummet.



## ADVARSEL

Hårde, skarpe og/eller tunge genstande, der ligger eller rager ud, kan forvolde personska-der ved en kraftig opbremsning.

Spænd altid store og tunge genstande fast med sikkerhedsselen eller lastremme.

## Relaterede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 567)
- Vægt (s. 635)

<sup>3</sup> Der kan bestilles flere elastikstroppe hos en Volvo-forhandler

## Lem til lang last i bagsædet

Lemmen i bagsædets ryglæn kan åbnes for transport af lange, smalle genstande, f.eks. ski.



1. Tag fat i lemmens håndtag i lastrummet, og klap lemmen ned.
2. Slå bagsædets armlæn frem.

Hvis funktionen privat låsning\* er i brug, skal lemmen være lukket.

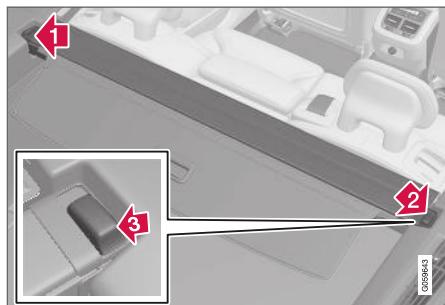
## Relatedede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 567)
- Privat låsning (s. 257)
- Lastforankringsøjer (s. 569)

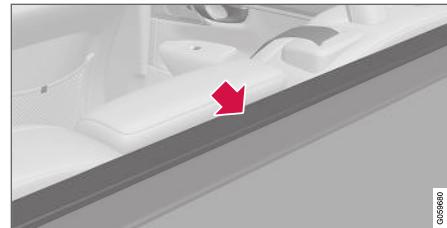
## Montere og fjerne bagageskjuler\*

I udslået position forhindrer bagageskjuleren indkig i bagagerummet.

### Montere bagageskjuler



- 1 Før det ene af bagageskjulerens endestykker ind i fordybningen i sidepanelet i bagagerummet.
- 2 Derefter det andet endestykke ind i fordybningen i sidepanelet på den modsatte side.
- 3 Tryk endestykket på begge sider ned, et ad gangen.  
> Når der høres et klik, og den røde markering på det respektive endestykke er forsvundet, sidder bagageskjuleren fast. Kontroller, at det sidder godt fast.



4. Fold bagageskjulerens forreste dækkskive frem for at eliminere mellemrummet mellem bagageskjuleren og bagsæderyglænet.

### VIGTIGT

Dækslet har to plasticdele, der bidrager til at holde det på plads.

Plasticdelene må ikke benyttes til at hænge bæreposer på. De er ikke beregnet til det og risikerer at gå i stykker.

Hvis der skal bruges beskyttelsesnet\* samtidig med bagageskjuleren, skal beskyttelsesnettet monteres først.

## Fjerne bagageskjuler

I sammenklappet position:

1. Tryk knappen på et af den indslåede bagageskjulers endestykker ind, og løft den ende ud.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

2. Vip skjuleren forsigtigt op/ud.
  - > Det andet endestykke løsnes automatisk, og skjuleren kan løftes ud af bagagerummet.

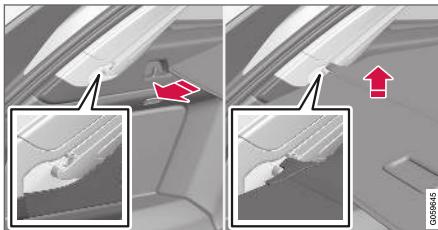
## Relaterede oplysninger

- Manøvrere bagageskjuler\* (s. 571)
- Anbefalinger ved lastning (s. 567)

## Manøvrere bagageskjuler\*

Der er to udslæde positioner for bagageskjuleren: en fuldt dækende og en læsseposition, hvor den kun er delvist udfoldet, for at gøre det lettere at nå længere ind i bagagerummet.

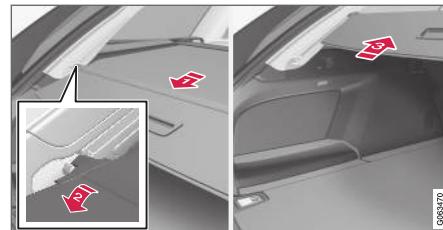
### Fuld dækende position



1. Grib i håndtaget, og træk bagageskjuleren ud, så den løber oven over sidepanelerne i bagagerummet. Træk til endepositionen.
2. Før skjulerens fastgøringspinde ned i sporene i sidepanelerne. Slæk på håndtaget, samtidig med at det vippes lidt opad, så fastgøringspindene hægtes fast.  
> Bagageskjuleren låses i fuldt dækende position.

### Læssetilstand

Fra fuldt dækende position:



1 Tag fat i håndtaget, og træk det bagud, indtil det standser.

2 Vip skjuleren nedad.

3 Før skjuleren og dens fastgørelsespinde forsigtigt fremad og opad over krogene.

> Skjuleren føres ind, indtil den standser i læssepositionen.

Tilbage til fuldt dækende position fra læsseposition:

1. Grib fat i håndtaget, og træk bagageskjulen ud til endepositionen.
2. Slip håndtaget, så fastgørelsespindene hægtes i krogene.  
> Skjuleren låses i fuldt dækende position.

Med automatisk\* bagageskjuler trækkes den ind fra fuldt dækende position til læsseposition, hver



◀ gang bagklappen åbnes, og trækkes ud igen, når bagklappen lukkes. Bagageskjuleren registrerer, hvis der er noget der hindrer dens bevægelse, og vender så automatisk tilbage.

## ⚠ ADVARSEL

Husk på klemmerisikoen ved åbning og lukning med automatisk\* bagagegardin.

## ⚠ VIGTIGT

Undlad at anbringe genstande oven på bagageskjuleren.

## ⚠ VIGTIGT

Hvis lastrummet fyldes med pladskrævende last, skal det automatiske\* bagagegardin føres til sammenfoldet stilling for at undgå, at det støder mod lasten.

## ℹ OBS

Bagageskjuleren kan muligvis ikke bevæge sig automatisk ved lav temperatur i kabinen.

## Indslåning

- Fra fuldt dækende position:

Løft håndtaget op og træk det bagud, så bagageskjulerens fastgørelsespindne frigøres fra hullerne, og slip derefter.

Fra læsseposition:

Grib fat i håndtaget, og træk bagageskjulen ud i hullerne. Træk til fuldt dækende position. Løft håndtaget op og træk det bagud, så fastgørelsespindene frigøres fra hullerne, og slip derefter.

- Før skjuleren tilbage med dens fastgørelsespindne oven over sidepanelerne, indtil den standser i sammenklappet position.

Husk, at en sammenklappet bagageskjuler kan hindre udsynet bagud.

## Relaterede oplysninger

- Montere og fjerne bagageskjuler\* (s. 570)

## Montere og afmontere beskyttelsesgitter\*

Beskyttelsesgitteret forhindrer last eller kæledyr i bagagerummet i at glide frem i kabinen.

Beskyttelsesgitteret er kollisionstestet i overensstemmelse med regulativet ECE R17 og opfylder Volvos styrkekrav.



Af sikkerhedsgrunde skal beskyttelsesgitteret altid fastgøres og forankres på rette måde.

## ⚠ ADVARSEL

Der må ingen omstændigheder befinde sig nogen personer i bagagerummet, når bilen er i bevægelse. Dette er for at undgå skader i tilfælde af hård opbremsning eller en ulykke.

## Montering

### **! VIGTIGT**

Beskyttelsesgitteret må kun anvendes i bageste position (bag bagsædet), der er beskrevet her.

Inden beskyttelsesgitteret monteres første gang, skal de eksisterende loftsbeslag af plastic udskiftes med loftsbeslag af stål. Volvo anbefaler, at udskiftning af loftsbeslag foretages af et autoriseret Volvo-værksted eller en Volvo-forhandler.

1. Vip bagsædets ryglæn frem.
2. Kontrollér, at beskyttelsesgitteret vender rigtigt. Løft beskyttelsesgitteret ind gennem en af de bageste sidedøre.



3. Anbring beskyttelsesgitterets fastgøringsdele på loftsbeslagene.

Det hjælper, hvis to personer holder beskyttelsesgitteret i rette stilling før næste punkt.



4. Sæt de medfølgende skruer i og skru dem fast med den medfølgende 6 mm topnøgle. Gentag i den anden side. Anbefalet tilspændingsmoment: 20 Nm (15 foot-pound).  
 > Kontrollér, at beskyttelsesgitteret sidder rigtigt.

5. Slå ryglænet tilbage til oprejst stilling.

For flere oplysninger om nødvendigt værktøj og fremgangsmåden for montering/demontering, se den monteringsanvisning<sup>4</sup> der fulgte med ved købet.

### **! VIGTIGT**

Beskyttelsesgitteret kan ikke slås op eller ned, når en bagageskjuler er monteret.

## Relaterede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 567)
- Lastforankringsøjer (s. 569)

<sup>4</sup> Monteringsanvisning nr. 31659257.

## Montere og fjerne beskyttelsesnet\*

Beskyttelsesnettet forhindrer lasten i at blive kastet frem i kabinen under kraftige opbremsninger.

Beskyttelsesnettet monteres i fire befæstelsespunkter.



Beskyttelsesnettet skal af sikkerhedsårsager altid fastgøres og fastspændes som beskrevet nedenfor.

Nettet er fremstillet af stærkt nylonstof og kan fastgøres på to forskellige placeringer i bilen:

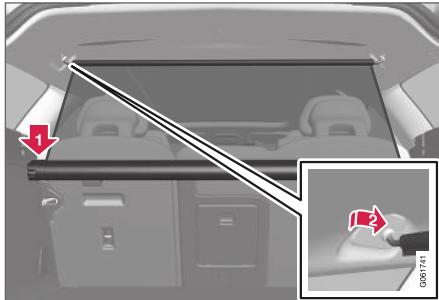
- Montering bagtil - bag bagsædet.
- Montering fortil - bag forsæderne.

### ADVARSEL

Last i bagagerummet skal forankres godt, selv om et korrekt beskyttelsesnet er monteret.

## Montere beskyttelsesnet

### Montering bagtil



1. Slå evt. bagsædets ryglæn frem for at lette monteringen.
2. Før beskyttelsesnet-kassettens endestykker ned over befæstelsesøjrene i sidepanelernes forsænkning. Tryk endestykket ned i den ene side i loftet. Kontrollér, at kassetten sidder forsvarligt fast.
3. Træk nettet op.
4. Hægt beskyttelsesnettets ene krog i den bagste holder i loftet, og tryk den derefter frem til endestillingen.
5. Hægt den anden krog i den modsatte side, og tryk den frem til endestillingen.

### Montering fortil



1. Vip bagsædets ryglæn frem.
2. Indpas beskyttelsesnet-kassettens fastgøringsskinne foran ryglænets befæstelseskabler.
3. Skyd kassetten ind på knasterne.
4. Træk nettet op.
5. Hægt beskyttelsesnettets ene krog i den forreste holder i loftet, og tryk den derefter frem til endestillingen.
6. Hægt den anden krog i den modsatte side, og tryk den frem til endestillingen.

### Fjerne beskyttelsesnet

1. Frigør beskyttelsesnettet fra holderne i loftet ved at trykke krogene bagud. Lad nettet rulle ind i kassetten.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

2.



Montering bagi.

Tryk på knappen på hver side af kassetten for at frigøre endestykkerne fra befæstelsesøjerne. Løft beskyttelsesnettet ud.

Montering foran.

Skyd kassetten fra knasterne, og løft den beskyttelsesnettet ud.

#### Relaterede oplysninger

- Anbefalinger ved lastning (s. 567)
- Lastforankringsøjer (s. 569)

## Førstehjælpskasse

Førstehjælpstasken indeholder førstehjælpsudstyr.

Opbevar førstehjælpstasken i rummet i højre side af lastrummet.

#### Relaterede oplysninger

- Bagagerumslys (s. 567)

## Advarselstrekant

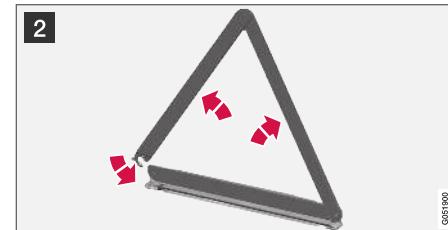
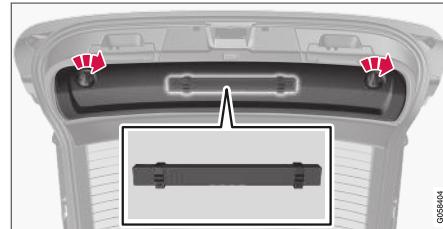
Brug advarselstrekanten til at advare andre trafikanter, hvis bilen holder stille i trafikken.

Aktiver også advarselsblinklys.

#### Opbevaringsplads

Advarselstrekanten er placeret under panelet på bagklappens inderseite.

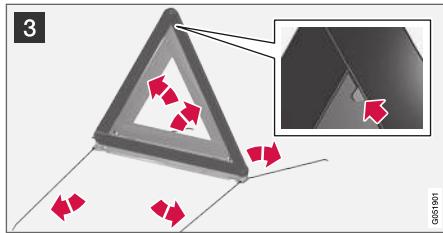
#### Slå advarselstrekanten ud



G058404

G051900

»»



6261901

- 1** Frigør panelet på bagklappens underside ved først at dreje de to knapper en kvart omgang og derefter afhænge panelet. Læg panelet til side.

Åbn snaplåsen, og tag hylstret ud.

- 2** Tag advarselstrekanten ud af hylstret, fold den ud, og sæt enderne sammen.
- 3** Fold advarselstrekantens støtteben ud.

Følg de bestemmelser, der gælder for brug af advarselstrekant. Anbring advarselstrekanten på et passende sted under hensyntagen til færdsels situationen.

Sørg for, at advarselstrekanten med hylstret sidder forsvarligt fast i dens opbevaringsrum efter brug, og at klappen er helt lukket.

#### **Relatedede oplysninger**

- Bagagerumslys (s. 567)
- Advarselsblinklys (s. 150)

VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE

## Volvos serviceprogram

For at holde bilen på et højt niveau hvad angår trafiksikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceprogram, som er specifiseret i Service- og garantibogen, følges.

Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udføre service- og vedligeholdelsessarbejder. Volvos værksteder har det personale, den servicelitteratur og det specialværktøj, som garanterer den højeste servicekvalitet.

### VIGTIGT

For at Volvos garanti skal gælde, kontroller og følg Service- og garantibogen.

## Service og reparation

Vedligehold bilen regelmæssigt. Følg Volvos anbefalede serviceintervaller.

Hvis der er behov for eftersyn og reparation, må kun et autoriseret værksted udføre arbejdet.

### ADVARSEL

Foretag ikke selv reparationer på denne bil. Elektriske ledninger og/eller komponenter, der har løsnet sig, må kun afhjælpes af et autoriseret værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Ladekabel med kontrolenhed

### VIGTIGT

Der må ikke foretages ændringer af kontrolenheden.

## Relaterede oplysninger

- Bilstatus (s. 580)
- Bestille service og reparation (s. 581)
- Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag (s. 37)
- Service på klimaanlæg (s. 586)
- Vedligeholdelses af bremsesystemet (s. 430)
- Oversigt over motorrummet (s. 587)

## Dataoverførsel mellem bil og værksted via Wi-Fi

Volvos værksteder har et specifikt Wi-Fi-netværk til sikker dataoverførsel mellem din bil og værkstedet. Dit værkstedsbesøg bliver lettere og mere effektivt, idet overførsel af diagnoseinformation og software kan ske via værkstedets netværk.

Når du kommer til værkstedet for et værkstedsbesøg, kan din tekniker skulle koble din bil på værkstedets netværk via Wi-Fi for at gennemføre fejlsøgning og downloade software. For denne type information kobler bilen sig alene op på værkstedets netværk. Det er derfor ikke muligt at koble bilen op på et andet Wi-Fi-netværk, fx hjemme, men kun værksteders specifikke netværk.

## Manuel opkobling på værksted

Manuel opkobling varetages normalt af service-teknikeren. Teknikeren anvender sin fjernnøgles knapper til at koble bilen op, det er derfor vigtigt at medbringe en nøgle med knapper ved værkstedsbesøget. Ved at trykke tre gange på låseknappen på fjernnøglen kobler bilen sig op på værkstedets netværk via Wi-Fi.

Når bilen er tilsluttet et Wi-Fi-netværk, ses symbolet  på midterdisplayet.

### ADVARSEL

Bilen må ikke køres, når den er tilsluttet værkstedets netværk og system.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 579)
- Bestille service og reparation (s. 581)

## Download Center

Opdateringer af flere af bilens systemer kan foretages fra midterdisplayet, når bilen har internetforbindelse<sup>1</sup>.



Appen **Downloadcenter** startes fra appvisningen på midterdisplayet, og giver mulighed for at:

- søge efter og opdatere systemsoftwaren
- opdatere kortdata for Sensus Navigation\*
- hente, opdatere og afinstallere apps.

## Relaterede oplysninger

- Håndtere systemopdateringer via Download Center (s. 579)
- Hente apps (s. 482)
- Opdatere apps (s. 483)
- Fjerne apps (s. 484)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)

<sup>1</sup> Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

<sup>2</sup> Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

## Håndtere systemopdateringer via Download Center

Systemopdateringer er beregnet for de dele af bilen, der har med bilens internetforbindelse og infotainment at gøre. Hvis opdateringer af systemsoftwaren er til rådighed, kan opdateringerne udføres alle på én gang, eller én efter én.

## Søge efter opdatering



For at kunne foretage systemopdateringer skal bilen være forbundet med internettet<sup>2</sup>.

Systemopdateringer håndteres via appen **Downloadcenter** på midterdisplayets applikationsvisning. Hvis der ikke er udført en søgning efter tilgængelige opdateringer, siden sidste gang infotainmentsystemet blev startet, skal der udføres en søgning. Der udføres ingen søgning, hvis en installation af software er i gang. Et tal på **Systemopdateringer**-knappen viser, hvor mange opdateringer der er tilgængelige. Med et tryk på knappen vises en liste over de opdateringer, der kan installeres i bilen. Hvis en opdatering er tilgængelig, vises også meddelelsen **Ny softwareopdat. klar** i midterdisplayets statusfelt.

**(i) OBS**

Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.

**(i) OBS**

En opdatering kan blive afbrudt, når tændingen slås fra og bilen forlades.

Opdateringen behøver ikke at være afsluttet, før bilen forlades, da opdateringen genoptages, næste gang bilen bliver brugt.

**Opdatere software til alle systemer**

- Vælg **Installér alle** nederst på listen.

Hvis der ikke ønskes en liste, kan alternativet **Installér alle** ved **Systemopdateringer**-knappen vælges.

**Opdatere software til enkelte systemer**

- Vælg **Installér** for den ønskede software.

**Afbryde hentning af software**

- Tryk på krydset i den aktivitetsindikator, der har erstattet knappen **Installér** ved starten af hentningen.

Bemærk, at det kun er hentningen, der kan afbrydes. Når selve installationen er startet, kan den ikke afbrydes.

**Deaktivere søgning i baggrunden efter opdatering af software**

Automatisk søgning i baggrunden efter opdateringer af software er aktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, men funktionen kan deaktiveres.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **System ➔ Downloadcenter**.
3. Fravælg **Tillad softwareopdateringer i baggrunden**.

**Relaterede oplysninger**

- Download Center (s. 579)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)

**Bilstatus**

Bilens generelle status kan vises på midterdisplayet sammen med muligheden for at bestille service<sup>3</sup>.



Appen **Bilstatus** startes fra app-visningen på midterdisplayet og har fire faner:

- **Beskeder** - statusmeddelelser
- **Status** - kontrol af motoroliestand
- **TPMS** - kontrol af dæktryk
- **Værkstedsaftale** - bookingoplysninger og bilinformation<sup>3</sup>.

**Relaterede oplysninger**

- Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet (s. 97)
- Kontrollere og påfylde motorolie (s. 589)
- Systemet for dæktrykovervågning\* (s. 539)
- Bestille service og reparation (s. 581)
- Sende oplysninger til værksted (s. 582)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)

<sup>3</sup> Gælder visse markeder.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Bestille service og reparation<sup>4</sup>

Denne tjeneste giver en behven måde at bestille service og værkstedsbesøg direkte i bilen.

Når det er blevet tid til service, og i nogle tilfælde, når bilen har behov for reparation, vises en meddeles på førerdisplayet og øverst på midterdisplayet. Tidspunktet for service afhænger af, hvor lang tid der er gået, antal timer motoren har kørt, eller strækning der er kørt siden sidste service.

### Inden tjenesten kan bruges

- Oprettet Volvo ID, og registrere Volvo ID til bilen.
- Vælg den Volvo-forhandler, du ønsker kontakt med, ved at gå ind på [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) og logge ind.
- For at kunne sende og modtage bookingoplysninger skal bilen være forbundet med internettet<sup>5</sup>.

### Bestil tid til service

Når du vælger at bestille service fra din bil, vil oplysningerne blive sendt via din internetforbindelse<sup>5</sup>.

Udfyld en bookingforespørgsel, når det ønskes, eller når en meddelelse om behov for service eller reparation vises på førerdisplayet og øverst på midterdisplayet.



1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på knappen **Værkstedsaftale**.
3. Tryk på knappen **Anmod om værkst.aft.**
4. Sørg for, at korrekt **Volvo ID** er udfyldt.
5. Sørg for, at ønsket **Værksted** er udfyldt.
6. Udfyld feltet **Her kan du skrive oplysninger til værkstedet**, hvis der er noget, du ønsker udført under værkstedsbesøget, eller andre vigtige oplysninger til dit værksted.

7. Tryk på knappen **Send anmodn. om værkstedsaftale**.

> Du vil modtage et forslag til booking for din bil inden for et par dage.<sup>6</sup> Du vil også få samme kommunikation via e-mail, og når du går ind på [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com) og logger ind.

Når du har sendt bookingforespørgsel, slukkes på nogle markeder meddelelsen på førerdisplayet om, at bilen skal til service.

8. Tryk på knappen **Annuler anmodning**, i tilfælde af at du fortryder forespørgslen.

Bookingforespørgsler der sendes fra bilen, indeholder biloplysninger, hvilket letter værkstedets planlægning.

Forhandleren vil vende tilbage med et digitalt forslag til booking. Du har også oplysninger om din forhandler tilgængelig i bilen, og du kan til enhver tid kontakte dit værksted.

### Acceptere forslag til booking

Når bilen har modtaget et forslag til booking, vises en meddelelse øverst på midterdisplayet.

1. Tryk på meddelelsen.

<sup>4</sup> Gælder visse markeder.

<sup>5</sup> Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

<sup>6</sup> Tidsrummet kan variere afhængigt af markedet.

- ◀ 2. Hvis forslaget til booking passer dig, skal du trykke på knappen **Acceptér**. Ellers skal du trykke på en af knapperne **Send nyt forslag** eller **Afvis**.

På nogle markeder påminder systemet dig om en bestilt tid, når den nærmer sig, og navigationssystemet<sup>7</sup> kan desuden guide dig til værkstedet, når det er blevet tid.

### Relaterede oplysninger

- Bilstatus (s. 580)
- Sende oplysninger til værksted (s. 582)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)
- Volvo ID (s. 26)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)

### Sende oplysninger til værksted<sup>8</sup>

Det er muligt at sende biloplysninger fra bilen når som helst, f.eks. ved bestilling af værkstedsbesøg, og dette vil give værkstedet et bedre grundlag for at planlægge besøget. At sende biloplysninger er ikke det samme som at bestille tid til service.



1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på knappen **Værkstedsaftale**.
3. Tryk på knappen **Send bildata**.
 

> En meddelelse om, at biloplysninger sendes, vises øverst på midterdisplayet. Du kan annullere dataoverførslen ved at trykke på krydset i aktivitetsindikatoren.

Oplysningerne sendes via bilens internet-forbindelse<sup>9</sup>.

Biloplysningerne er tilgængelige for enhver forhandler, hvis denne får opgivet bilens stelnummer (VIN<sup>10</sup>).

### Biloplysningernes indhold

De data der sendes, er de senest lagrede (sidst bilen var i gang), og består af information på følgende områder:

- servicebehov
- tid siden sidste service
- funktionsstatus
- væseniveauer
- Kilometertal
- bilens stelnummer (VIN<sup>10</sup>)
- bilens softwareversion
- bilens diagnoseinformation.

### Relaterede oplysninger

- Bestille service og reparation (s. 581)
- Bilstatus (s. 580)
- Navigere i midterdisplayets visninger (s. 105)
- Internetforbundet bil\* (s. 514)

<sup>7</sup> Gælder Sensus Navigation\*.

<sup>8</sup> Gælder visse markeder.

<sup>9</sup> Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

<sup>10</sup> Vehicle Identification Number.

## Løfte bilen

Ved løftning af bilen er det vigtigt, at donkraften eller værkstedsdonkraften/garagedonkraften sættes på de korrekte steder på bilens undervogn.

For biler med niveauregulering\* gælder, at hvis bilen er udstyret med luftaffjedring, skal den slås fra, før bilen hæves op. Slå funktionen fra via midterdisplayet.

### ADVARSEL

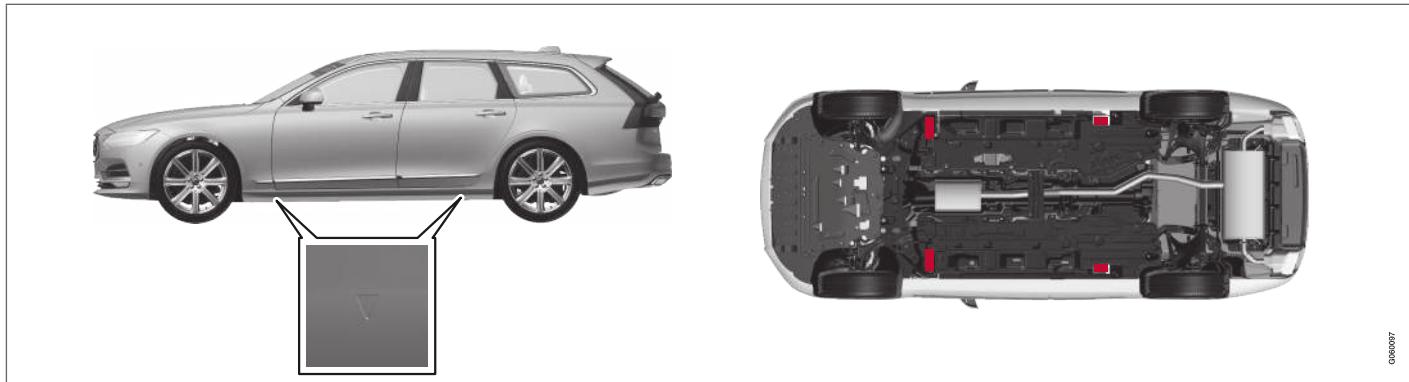
Hvis bilen løftes med en værkstedsdonkraft, skal denne placeres under et de fire løftepunkter. Vær omhyggelig med at anbringe værkstedsdonkraften således, at bilen ikke kan glide af den. Kontrollér, at donkrafttallerkenen er forsynet med en gummibeskytter, så bilen står stabilt og ikke bliver beskadiget. Brug altid pallebukke eller lignende.

### OBS

Volvo anbefaler kun at bruge den donkraft, der hører til den respektive bilmodel. Hvis du vælger en anden donkraft end den, som Volvo anbefaler, skal du følge instruktionerne til udstyret.

Bilens almindelige donkraft er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul ved punktering. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.





Trekanterne i plastdækningen angiver, hvor punkter til placering af donkraften/løftepunkter (markeret med rød) er placeret.

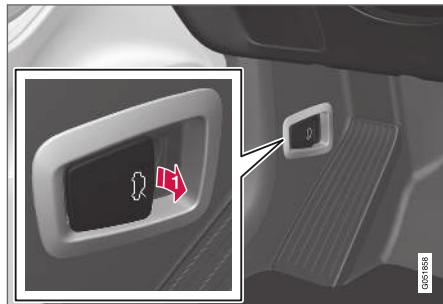
#### Relaterede oplysninger

- Afmontere hjul (s. 546)
- Donkraft\* (s. 545)
- Indstillinger for niveauregulering\* (s. 449)

## Åbning og lukning af motorhjelmen

Motorhjelmen åbnes ved hjælp af et håndtag i kabinen og et håndtag under hjelmen.

### Åbn motorhjelmen



**1** Træk i håndtaget ved pedalerne for at frigøre hjelmen fra helt lukket stilling.



- 2** Drej håndtaget under hjelmen mod uret for at frigøre hjelmen fra hjelmlåsens spærrehage, og løft motorhjelmen.

### Advarsler – hjelm ikke lukket



Når hjelmen er frigjort, tændes advarselssymbolet og grafik på førerdisplayet kombineret med en lydpåmindelse. Hvis bilen sættes i bevægelse, høres gentagne gange et advarselssignal.



### OBS

Hvis advarselssymbolet lyser eller advarselsignalet lyder, selvom hjelmen er lukket korrekt, skal du henvende dig til et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Lukke hjelmen

- Tryk hjelmen ned, indtil den begynder at falde af sin egen vægt.
- Hvis hjelmen standser mod hjelmlåsen, skal du trykke på hjelmen for at lukke den helt.



### ADVARSEL

Risiko for klemning! Sørg for, at der er fri passage under motorhjelmen ved lukning. Ellers er der risiko for personskade.

## ADVARSEL

Kontroller at hjelmen låses korrekt ved lukning. Hjelmen skal gå hørbart i indgreb på begge sider.



0639989

Hjelmen ikke helt lukket. Skematiske illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.



G059981

Hjelmen helt lukket. Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

## ADVARSEL

Kør aldrig med åben hjelm!

Hvis der under kørslen mærkes tegn på, at hjelmen ikke er helt lukket, skal bilen straks standses og hjelmen lukkes korrekt i.

## Relaterede oplysninger

- Oversigt over motorrummet (s. 587)
- Påmindelse om døre og sikkerhedssele (s. 46)

## Service på klimaanlæg

Service og reparation af aircondition-anlægget må kun udføres af et autoriseret værksted.

## Fejfinding og reparation

Aircondition-anlægget indeholder fluorescerende sporstoffer. Der skal bruges ultraviolet lys ved lækagesøgning.

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

## Biler med kølemiddel R134a

### ADVARSEL

I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af et autoriseret værksted.

## Biler med kølemiddel R1234yf

### ADVARSEL

I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

## Relaterede oplysninger

- Volvos serviceprogram (s. 578)

## Head-up-display ved udskiftning af forrude\*

Biler med head-up-display er udstyret med en speciel type forrude, der opfylder kravene til visning af det projicerede billede.

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes i forbindelse med udskiftning af forruden. Den korrekte variant af forrude skal monteres, for at Head-up-displaysets grafik kan vises korrekt.

### Relaterede oplysninger

- Head-up-display\* (s. 132)
- Rengøring af head-up-display\* (s. 612)

## Oversigt over motorrummet

Oversigten viser nogle servicerelaterede komponenter.

Nogle af de komponenter, der indgår i bilens elektriske drivsystem, befinner sig under hjelmen. Vær forsigtig i dette rum. Rør kun ved dele, som har med normal vedligeholdelse at gøre.

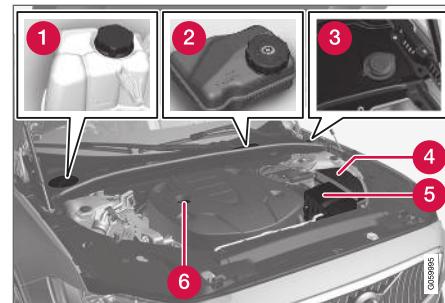
### ADVARSEL

De orangefarvede kabler må kun håndteres af kvalificeret personale.

### ADVARSEL

En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb.

- Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i denne instruktionsbog.
- Vær forsigtig ved kontrol/påfyldning af væsker i motorrummet.



Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

- ① Kølesystemets ekspansionsbeholder
- ② Beholder til bremsevæske (placeret på fører-siden)
- ③ Påfyldningsrør til sprinklervæske<sup>11</sup>
- ④ Elcentral
- ⑤ Luftfilter
- ⑥ Påfyldningsrør til motorolie

<sup>11</sup> Fyld sprinklervæske på med jævne mellemrum, f.eks. under påfyldning.





## ADVARSEL

Vær opmærksom på, at køleventilatoren (foran i motorrummet, bag køleren) kan starte eller fortsætte med at køre automatisk i op til ca. 6 minutter efter, at motoren er standset.

Lad altid motorvask udføre på et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

## ADVARSEL

Tændingssystemet arbejder med meget høj og livstlig spænding. Bilens elsystem skal altid være i tændingsposition **0**, når der udføres arbejde i motorrummet.

Rør ikke ved tændrør eller tændspole, når bilens elsystem er i tændingsposition **II**, eller når motoren er varm.

## Relatedede oplysninger

- Åbning og lukning af motorhjelmen (s. 585)
- Påfyldning af sprinklevæske (s. 626)
- Fylde kølevæske på (s. 590)
- Sikringer i motorrummet (s. 601)
- Kontrollere og påfylde motorolie (s. 589)
- Tændingspositioner (s. 424)

## Motorolie

For at de anbefalede serviceintervaller og garantien skal gælde, kræves det, at der bruges en godkendt motorolie.



Volvo anbefaler:



Hvis motorolen ikke kontrolleres regelmæssigt, og niveauet bliver for lavt, risikerer man, at der sker alvorlige skader på motoren.

## VIGTIGT

For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne oliekvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.

Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo Car Corporation fraskriver sig ansvaret for denne type skader.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

Volvo bruger forskellige systemer til at advare om lav/høj oliestand eller lavt olietryk. Nogle varianter har olietryksensor, og i givet fald anvendes førerdisplaysets advarselssymbol for lavt olietryk .

Andre varianter har oliestandsføler, og i så fald informeres føreren via førerdisplayets advarsels-symbolet , og displaytekster. Nogle varianter har begge systemer. Kontakt en Volvo-forhandler for mere information.

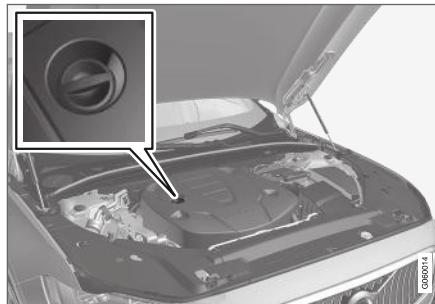
Motorolie og oliefilter skal skiftes med de inter-valler, der fremgår af Service- og garantibogen. Det er tilladt at bruge olie af højere kvalitet end den angivne. Ved kørsel under ugunstige forhold anbefaler Volvo en olie af højere kvalitet end den angivne.

### Relatedede oplysninger

- Kontrollere og påfyldе motorolie (s. 589)
- Specifikationer for motorolie (s. 638)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 639)

## Kontrollere og påfyde motorolie

Oliestanden registreres med elektronisk oliestandsføler.



Påfyldningsrør<sup>12</sup>.

I visse tilfælde kan det være nødvendigt at påfynde olie mellem serviceintervallerne.

Det er ikke nødvendigt at regulere oliestanden, før der vises en meddelelse på displayet.

### ADVARSEL



Hvis dette symbol vises sammen med meddelelsen **Motorolieniveau Service påkrævet**, skal du tage til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefa-les. Oliestanden kan være for høj.

### VIGTIGT



Hvis dette symbol vises sammen med en meddelelse om lav oliestand, f.eks. **Lavt motorolieniv.**

**Påfyld 1 liter**, må der kun påfyldes den angivne mængde, f.eks. 1 liter (1 quart)..

### ADVARSEL

Pas på ikke at spilde olie på de varme udstød-ningsmanifolder, da der er risiko for brand.

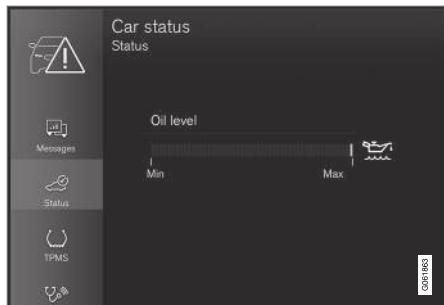
## Se oliestanden på midterdisplayet

Oliestanden visualiseres ved hjælp af den elek-troniske oliestandsmåler på midterdisplayet, når bilen er startet. Oliestanden bør kontrolleres med jævne mellemrum.



1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Status** for at vise oliestanden.

<sup>12</sup> Motor med elektronisk oliestandsføler har ikke målepind.



Grafik for oliestand på midterdisplayet.

### **(i) OBS**

Systemet kan ikke registrere ændringer med det samme, nårolie fyldes på eller tappes af. Bilens skal have kørt ca. 30 km (ca. 20 miles) og holdt stille i fem minutter med motoren slukket og på et plant underlag, inden oliestandsvisningen bliver korrekt.

### **(i) OBS**

Hvis de rette betingelser for måling af oliestand ikke er opfyldt (tid efter slukning af motoren, bilens hældning, udetemperatur osv.), bliver meddelelsen  **Ingen værdi tilgængelig** vist på midterdisplayet. Dette betyder  **ikke**, at der er en fejl i bilens systemer.

### Relaterede oplysninger

- Motorolie (s. 588)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 639)
- Specifikationer for motorolie (s. 638)
- Tændingspositioner (s. 424)
- Bilstatus (s. 580)

### Fylde kølevæske på

Kølevæsken afkøler forbrændingsmotoren til normal driftstemperatur. Den varme, der overføres fra motoren til kølevæsken, kan anvendes til at opvarme kabinen.

Følg vejledningen på emballagen. Efterfyld aldrig med rent vand alene. Risikoen for frysning øges med både for lille og for stor andel frostvæske.

Hvis der ligger kølevæske under bilen, kølevæsken ryger, eller hvis der er påfyldt mere end 2 liter (ca. 2 quarts), bør der altid tilkaldes bjergningshjælp for ikke at risikere motorskader ved startforsøg pga., at kølesystemet er defekt.

### **⚠ ADVARSEL**

Kølevæsken kan være meget varm - åbn aldrig dækslet, når kølevæsken er varm. Hvis der skal efterfyldes, skrues ekspansionsbeholderens dæksel forsigtigt af, så det eventuelle overtryk forsvinder.



Ekspansionsbeholder for kølesystemet, venstrestyret bil.



- 1 Skru dækslet i plastdækningen af.
- 2 Skru ekspansionsbeholderens dæksel af, og påfyld kølevæske efter behov. Kølevæskens niveau må ikke være højere end den gule **MAX**-markering inden i ekspansionsbeholderen.

Montér delene i modsat rækkefølge.

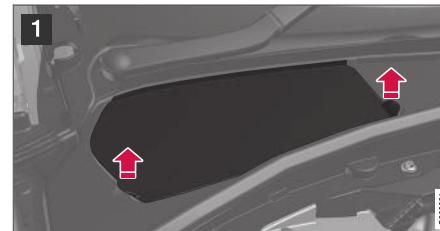


Ekspansionsbeholder for kølesystemet, højrestyret bil.



- 1 Tag fat i dækslets håndtag, og løft/lirk dæk-slet op fra plastidækningen.
- 2 Skru ekspansionsbeholderens dæksel af, og påfyld kølevæske efter behov. Kølevæskens niveau må ikke være højere end den gule **MAX**-markering inden i ekspansionsbeholderen.

Montér delene i modsat rækkefølge.





## **! VIGTIGT**

- Bland kølevæsken med vand af godkendt kvalitet. Ved tvivl om vandets kvalitet bruges færdigblandet kølevæske ifølge Volvos anbefalinger.
- Sørg for, at blandingen af kølevæske er 50 % vand og 50 % frostvæske.
- Brug altid kølevæske med korrosionsbeskyttelse ifølge Volvos anbefaling.
- Ved udskiftning af større komponenter i kølesystemet bør der kun bruges ny kølevæske for at give tilstrækkelig beskyttelse mod korrosion i systemet.
- Motoren må kun køres med velfyldt kølesystem. Ellers kan der opstå for høje temperaturer med risiko for skader (revner) i topstykket.
- Høje indhold af klor, klorider og andre salte kan forårsage korrosion i kølesystemet.

### Relaterede oplysninger

- Oversigt over motorrummet (s. 587)
- Specifikationer for kølevæske (s. 640)

## Udskiftning af pærer

Halogenforlygter fås ikke til alle modeller eller på alle markeder. Kontakt en Volvo-forhandler for mere information.

En pære af typen LED<sup>13</sup> skal udskiftes af et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### **i OBS**

Oplysninger om pærer, der ikke omtales i denne artikel, kan fås ved at kontakte en Volvo-forhandler eller en certificeret Volvo-servicetekniker.

### **i OBS**

Der kan midlertidigt komme kondens på inderiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter og baglygter. Det er normalt, al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

## Skifte baklyspære

Baklyspærerne befinder sig bag panelet i bagklappen.



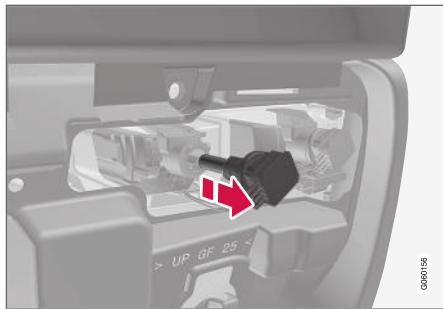
- Frigør panelet på bagklappens inderside ved først at dreje de to knapper en kvart omgang venstre om og derefter hægte panelet af. Læg panelet til side.

0390154

### Relaterede oplysninger

- Skifte baklyspære (s. 592)
- Skifte pære i tågebaglygte (s. 593)
- Specifikationer af pærer (s. 593)

<sup>13</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)



Lygttehus i venstre side.

2. Udløs pærefatningen ved at dreje den venstre om og trække den ud.
3. Løsn den defekte pære ved at trykke den ind og dreje venstre om.
4. Sæt en ny pære i ved at trykke den ind og dreje den højre om.
5. Fastgør fast ved at dreje den højre om.
6. Hægt panelet fast, og drej knappen en kvart omgang højre om.

### Relaterede oplysninger

- Specifikationer af pærer (s. 593)

## Skifte pære i tågebaglygte

### Relaterede oplysninger

- Specifikationer af pærer (s. 593)

## Specifikationer af pærer

Specifikationerne gælder pærerne i halogenlygter, baklygter og tågelygten bagpå.

Kontakt et værksted<sup>14</sup>, hvis der opstår fejl på andre pærer.

Funktion	W <sup>A</sup>	Type
Nærlys	55	H7
Fjernlys	65	H9
Blinklys for	24	PY24W
kørelys/positionslys for	21/5	W21/5W
Baklys	21	H21W LL
Tågebaglys	21	H21W LL

<sup>A</sup> Watt

### Relaterede oplysninger

- Udskiftning af pærer (s. 592)

<sup>14</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Startbatteri

Elsystemet er 1-polet og anvender chassis og motorblok som ledere.

Startbatteriet bruges til at starte elsystemet op og drive elektrisk udstyr i bilen. Ved start af forbrændingsmotoren bruges hybridbatteriet.

Startbatteriet bør udskiftes af et værksted<sup>15</sup>.

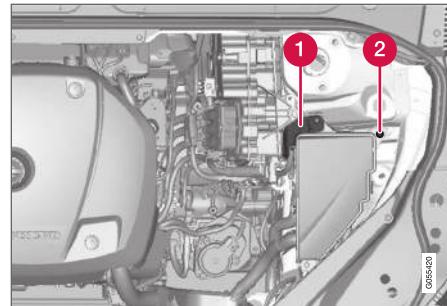
Startbatteriet er et 12 V AGM-batteri (Absorbed Glass Mat), dimensioneret til regenerativ opladning og til at understøtte funktionen af bilens forskellige systemer.

Startbatteriets levetid og funktion påvirkes bl.a. af antallet af starter, afladninger, køremåden, kør-selsforholdene, klimaet osv.

- Afbryd aldrig startbatteriet, når motoren er i gang.
- Kontrollér, at kablerne til startbatteriet er tilsluttet korrekt og forsvarligt stramme.

### ADVARSEL

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startkablerne må ikke tilsluttes nogen af brændstofsystemets komponenter eller nogen bevægelig del. Vær forsiktig med varme motordeler.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks læge-hjælp.
- Ingen tobaksrygning i nærheden af batteriet.



① Positivt opladningspunkt

② Negativt opladningspunkt

### VIGTIGT

Det er ikke muligt at oplade en anden bils batteri med strøm gennem opladningspunkterne. Hvis opladningspunkterne bruges til at oplade en anden bils batteri, kan det medføre, at en sikring springer, så opladningspunkterne holder med at fungere.

## Opladningspunkter

Ved tilslutning af eksternt startbatteri eller batteriplader bruges bilens opladningspunkter i motorrummet.

Batteripolerne på bilens startbatteri i bagage-/lastrummet, bør **ikke** anvendes.

<sup>15</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**(!) VIGTIGT**

Ved opladning af startbatteriet må kun en moderne batteriplader med kontrolleret ladespænding anvendes. Hurtigopladningsfunktion må ikke anvendes, da det kan beskadige batteriet.

**(i) OBS**

Hvis både startbatteriet og hybridbatteriet er afladet, skal **begge** batterierne oplades. I et sådant tilfælde er det ikke muligt første at oplade kun hybridbatteriet.

For at hybridbatteriet skal kunne oplades, kræves det, at startbatteriet har et vist opladningsniveau.

**(!) VIGTIGT**

Hvis der ikke tages hensyn til følgende, kan energisparefunktionen for infotainment midlertidigt holde op med at fungere og/eller meddelelse på førerdisplayet om startbatteriets opladningsgrad kan midlertidigt være uakutuel efter tilslutning af et eksternt startbatteri eller batteriplader:

- Den negative batteripol på bilens startbatteri må **aldrig** bruges til tilslutning af et eksternt startbatteri eller batteriplader, kun **bilens negative opladningspunkt** må bruges som jordingspunkt.

**(i) OBS**

Hvis startbatteriet aflades mange gange, påvirkes dets levetid negativt.

Startbatteriets levetid er påvirket af flere faktorer, herunder af kørselsforhold og klima. Batteriets startkapacitet falder gradvist med tiden, og skal derfor oplades, hvis bilen ikke bruges i længere tid, eller hvis den kun kører korte afstande. Stærk kulde begrænser startkapaciteten yderligere.

For at holde startbatteriet i god stand anbefales mindst 15 minutters kørsel om ugen eller tilslutning af batteriet til en batteriplader med automatisk vedligeholdsesopladning.

Et startbatteri, som holdes konstant opladt, har maksimal levetid.

◀ Placering



Startbatteriet er placeret i bagagerummet.

**⚠ ADVARSEL**

Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

## Specifikationer

Batteri	H8 AGM
Spænding (V)	12
Koldstartkapacitet <sup>A</sup> - CCA <sup>B</sup> (A)	850
Størrelse, L×B×H	353×175×190 mm (13,9×6,9×7,5 tomme)
Kapacitet (Ah)	95

A I henhold til EN-standard.

B Cold Cranking Amperes.

Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udføre udskiftning af batterier.

**!** **VIGTIGT**

Ved udskiftning af startbatteri skal batteri af AGM<sup>16</sup>-type monteres.

**!** **VIGTIGT**

Når startbatteriet udskiftes, skal du sørge for at skifte til et batteri med den samme kapacitet ved koldstart og type som originalbatteriet (se mærkat på batteriet).

**i** **OBS**

Startbatteriets størrelse skal være i overensstemmelse med det originale batteris dimensioner.

**Relaterede oplysninger**

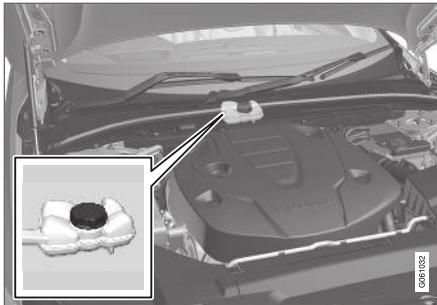
- Symboler på batterier (s. 599)
- Hybridbatteri (s. 598)
- Bruge starthjælp med andet batteri (s. 461)

## Hybridbatteri

Til drift med elmotoren er bilen udstyret med et hybridbatteri - et vedligeholdelsesfrit og genopladeligt batteri af typen lithium-ion.

### **(i) OBS**

Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.



### **(i) OBS**

Hvis både startbatteriet og hybridbatteriet er afladet, skal **begge** batterierne oplades. I et sådant tilfælde er det ikke muligt første at oplade kun hybridbatteriet.

For at hybridbatteriet skal kunne oplades, kræves det, at startbatteriet har et vist opladningsniveau.

### **ADVARSEL**

Udskiftning af hybridbatteri må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Kølevæske

Hybridbatteriets kølesystem har en separat eks-pansionsbeholder.

## Relaterede oplysninger

- Symboler på batterier (s. 599)
- Startbatteri (s. 594)
- Opladning af hybridbatteriet (s. 403)

### **! VIGTIGT**

Påfyldning af hybridbatteriets kølevæske må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Specifikationer

Type: Lithium-ion

Samlede energimængde: 10,4 kWh.

### **(i) OBS**

Hybridbatteriets kapacitet aftager med alder og brug, hvilket kan resultere i øget brug af forbrændingsmotoren og dermed dårligere brændstoføkonomi og reduceret rækkevidde ved eldrift.

## Symboler på batterier

På batterier er der symboler, som informerer og advarer.

	Brug beskyttelsesbriller.
	Du kan finde yderligere informationer i bilens instruktionsvejledning.
	Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
	Batteriet indeholder ætsende syre.



Undgå gnister og åben ild.



Eksplorationsfare.



Skal indleveres til genbrug.



### OBS

Et opbrugt startbatteri skal genbruges på en miljømæssigt forsvarlig måde - det indeholder bly.

## Relaterede oplysninger

- Startbatteri (s. 594)
- Hybridbatteri (s. 598)

## Sikringer og sikringsbokse

For at forhindre, at bilens elektriske system beskadiges pga. kortslutning eller overbelastning, beskyttes alle de forskellige elektriske funktioner og komponenter af en række sikringer.

### ADVARSEL

Brug aldrig et fremmedlegeme eller en sikring med højere amperetal end specificeret til at erstatte en sikring. Det kan forårsage betydelige skader på elsystemet og muligvis føre til brand.

### ADVARSEL

De orangefarvede kabler må kun håndteres af kvalificeret personale.

### ADVARSEL

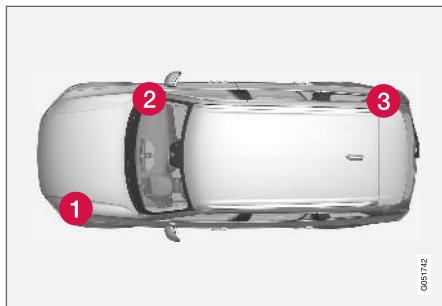
En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb.

Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i denne instruktionsbog.

Hvis en elektrisk komponent eller funktion ikke fungerer, kan det skyldes, at komponentens sikring midlertidigt har været overbelastet og er brændt over. Hvis den samme sikring brænder over gentagne gange, er der fejl i komponenten. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for kontrol.



## Placering af elcentraler



Skematisk illustration - udseendet kan variere, alt efter bilmodellen.

Placering af elcentraler i venstrestyret bil. Hvis bilen er højrestyret, skifter centralen under handskerummet side.

- 1** Motorrum
- 2** Under handskerummet
- 3** Bagage-/lastrum

### Relaterede oplysninger

- Udkiftning af sikring (s. 600)
- Sikringer i bagagerum (s. 608)
- Sikringer i motorrummet (s. 601)
- Sikringer under handskerum (s. 605)

## Udkiftning af sikring

For at forhindre, at bilens elektriske system beskadiges pga. kortslutning eller overbelastning, beskyttes alle de forskellige elektriske funktioner og komponenter af en række sikringer.

1. Se på sikringsoversigten for at finde sikringen.
2. Træk sikringen ud, og se fra siden, om den bøjede tråd er brændt over.
3. I givet fald skal der skiftes til en ny sikring af samme farve og med samme amperetal.

### ADVARSEL

Brug aldrig et fremmedlegeme eller en sikring med højere amperetal end specificeret til at erstatte en sikring. Det kan forårsage betydelige skader på elsystemet og muligvis føre til brand.

### ADVARSEL

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for de sikringer, der ikke er opført i instruktionsvejledningen. Hvis dette gøres på en forkert måde, kan det elektriske anlæg lide alvorlig skade.

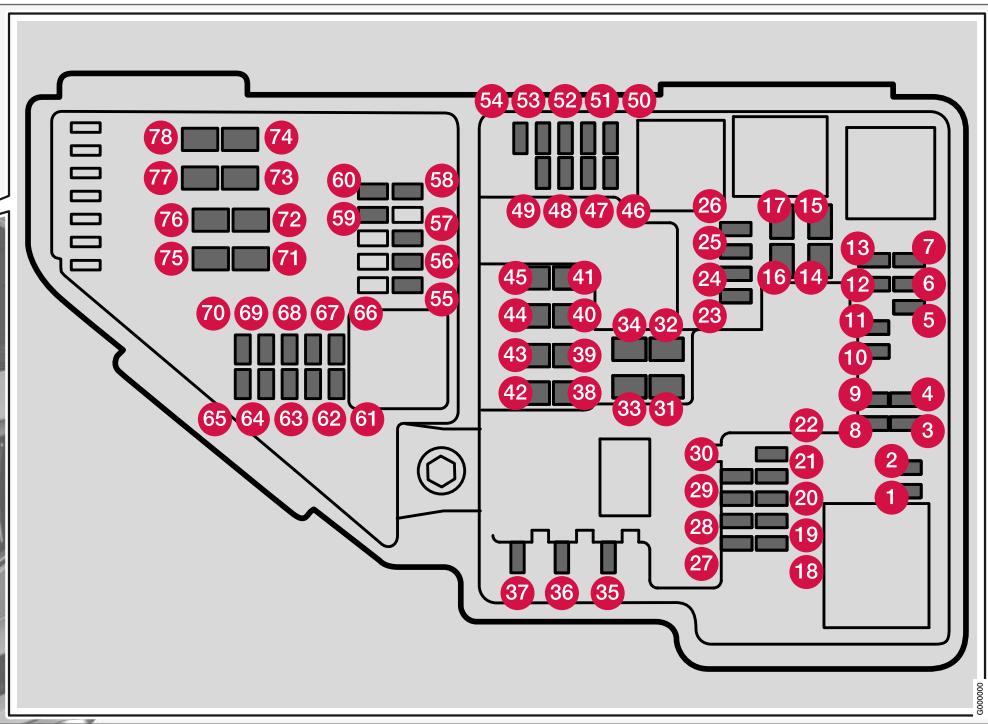
### Relaterede oplysninger

- Sikringer og sikringsbokse (s. 599)
- Sikringer i bagagerum (s. 608)

- Sikringer i motorrummet (s. 601)
- Sikringer under handskerum (s. 605)

## Sikringer i motorrummet

Sikringer i motorrummet beskytter bl.a. motor- og bremsefunktioner.



◀ På indersiden af dækslet findes en tang, der gør det lettere, når en sikring skal trækkes ud eller sættes på plads.

I sikringsboksen er der også plads til en række reservesikringer.

### Positioner

På indersiden af dækslet findes en mærkat, der viser placeringen af sikringerne.

- Sikringerne 1-13, 18-30, 35-37 og 46-70 er af typen "Micro".
- Sikringerne 14-17, 31-34, 38-45 og 71-78 er af typen "MCase" og bør udskiftes af et værksted<sup>17</sup>.

	Funktion	A <sup>A</sup>
1	-	-
2	-	-
3	-	-
4	Styreenhed til aktuator for tilslutning/ændring af automatgearkassens gearpositioner	5
5	Styreenhed til højspændingsforsyнет varmer af forbrændingsmotorens kølevæske	5

	Funktion	A <sup>A</sup>
6	Styreenhed til luftkonditionering; Afspærningsventil for varmeveksler; Afspærningsventil for kølevæske der passerer gennem klimaanlægget	5
7	Styreenhed til hybridbatteri; Højspændingsomformer til kombineret højspændingsgenerator/startmotor med spændingsomformer 500 V-12 V	5
8	-	-
9	Omformer til styring af strømforsyning til bagaks lens elmotor	10
10	Styreenhed til hybridbatteri; Højspændingsomformer til kombineret højspændingsgenerator/startmotor med spændingsomformer 500 V-12 V	10
11	Ladeenhed	5
12	Afspærningsventil til hybridbatteriets kølevæske; Kølevæskepumpe 1 til hybridbatteri	10
13	Kølevæskepumpe til elektrisk drivsystem	10

	Funktion	A <sup>A</sup>
14	Køleventilator til hybridkomponenter	25
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	-	-
19	-	-
20	-	-
21	-	-
22	-	-
23	-	-
24	12 V-stikkontakt i tunnelkonsol, for	15
25	12 V-stikkontakt i tunnelkonsol, ved benplads for anden sæderække	15
26	12 V-kontakt i bagage-/lastrum* USB-porte til Ipad-holder	15

<sup>17</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

	Funktion	A <sup>A</sup>
27	-	-
28	Venstre forlygte, visse varianter af LED <sup>B</sup>	15
29	Højre forlygte, visse varianter af LED <sup>B</sup>	15
30	-	-
31	Elopvarmet forrude* venstre side	Shunt
32	Elopvarmet forrude* venstre side	40
33	Forlygtesprinklere*	25
34	Forrudesprinklere	25
35	-	-
36	Horn	20
37	Alarmsirene*	5
38	Styreenhed til bremsesystem (ventiler, parkeringsbremse)	40
39	Forrudeviskere	30
40	Bagrudesprinkler	25
41	Elopvarmet forrude* højre side	40

	Funktion	A <sup>A</sup>
42	Parkeringsvarmer*	20
43	Styreenhed til bremsesystem (ABS-pumpe)	40
44	-	-
45	Elopvarmet forrude* højre side	Shunt
46	Bliver strømforsyнет, når tændingen er slæt til: Motorstyreenhed; Transmissionskomponenter; El-servostyring; Central elektronisk styreenhed	5
47	Udvendig billyd (visse markeder)	5
48	Højre lygte	7,5
	Højre forlygte, visse varianter af LED <sup>B</sup>	15
49	Alkolås	5
50	-	-
51	-	-
52	Airbags	5
53	Venstre lygte	7,5
	Venstre forlygte, visse varianter af LED <sup>B</sup>	15

	Funktion	A <sup>A</sup>
54	Gaspedalgiver	5
55	Gearkasse-styreenhed; Gear-vælger-styreenhed	15
56	Motorstyreenhed	5
57	-	-
58	-	-
59	-	-
60	-	-
61	Motorstyreenhed; Aktuator; Gas-spjældenhed; Ventil for turbolader	20
62	Solenoider; Ventil; Termostat til motorens kølesystem	10
63	Vakuumregulatorer; Ventil	7,5
64	Styreenhed for spoilerjalouisi; Styreenhed for kørerjalouisi	5
65	-	-
66	Lambdasonde, forreste; Lambdasonde, bagste	15



◀◀

	Funktion	A <sup>A</sup>
67	Solenoid til motoroliepumpe; Magnetkobling A/C; Lambda- sonde, midt	15
68	-	-
69	Motorstyreenhed	20
70	Tændspoler; Tændrør	15
71	-	-
72	-	-
73	Styreenhed til transmissionsolie- pumpe	30
74	Styreenhed til vakuumpumpe	40
75	Aktuator til transmission	25
76	-	-
77	-	-
78	-	-

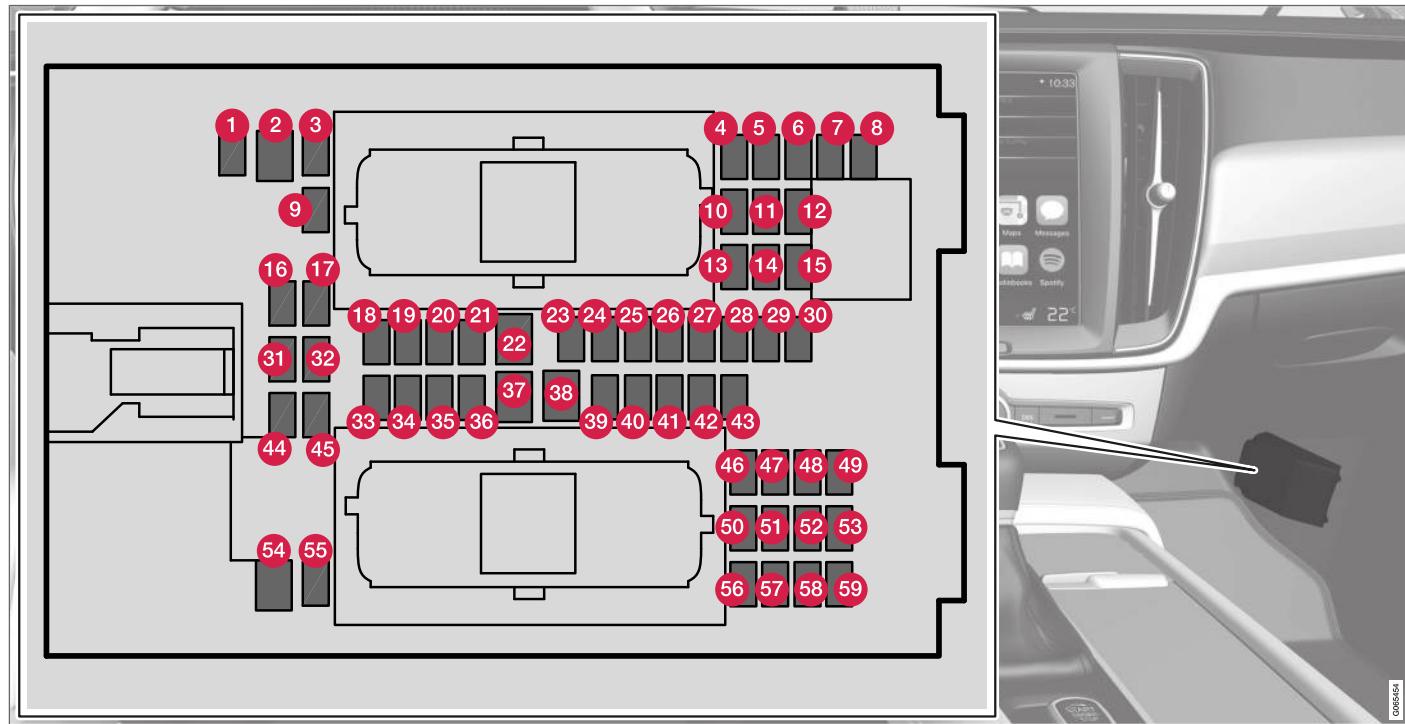
<sup>A</sup> Ampere<sup>B</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

### Relaterede oplysninger

- Sikringer og sikringsbokse (s. 599)
- Udskiftning af sikring (s. 600)

## Sikringer under handskerum

Sikringer under handskerummet beskytter bl.a.  
stikkontakter, displays og dørmoduler.



◀ På indersiden af dækslet findes en tang, der gør det lettere, når en sikring skal trækkes ud eller sættes på plads.

I **sikringsboksen i motorrummet** er der også plads til en række reservesikringer.

### Positioner

- Sikringerne 1, 3-21, 23-36, 39-53 og 55-59 er af typen "Micro".
- Sikringerne 2, 22, 37-38 og 54 er af typen "MCASE", og bør udskiftes af et værksted<sup>18</sup>.

	Funktion	A <sup>A</sup>
1	-	-
2	-	-
3	-	-
4	Bevægelsessensor*	5
5	Medieafspiller	5
6	Førerdisplay	5
7	Knapper på midterkonsollen	5
8	Solsensor	5
9	-	-

	Funktion	A <sup>A</sup>
10	-	-
11	Ratmodul	5
12	Modul for startknap, og for knapper, parkeringsbremse	5
13	Ratmodul til elopvarmet rat*	15
14	-	-
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	Styreenhed til klimaanlæg	10
19	Ratlås defekt	7,5
20	Diagnoseudtag OBDII	10
21	Midterdisplay	5
22	Ventilatormodul til klimaanlæg foran	40
23	USB-HUB	5

	Funktion	A <sup>A</sup>
24	Knapbelysning; Interiørlys; Nedblænding af indvendigt bakspejl*; Regn- og lyssensor*; Tastatur på tunnelkonsol, ved benplads for bagsæde*; Elbetjente forsæder*; Kontrolpaneler i bagdøre; Ventilatormodul til klimaanlæg venstre/højre	7,5
25	Styreenhed til førerstøttefunktioner	5
26	Panoramataag med solgardin*	20
27	Head-up-display*	5
28	Kabinebelysning	5
29	-	-
30	Display på loftskonsollen (Påmindelse om sikkerhedssele/Indikering for airbag på passagerplads foran)	5
31	-	-
32	Fugtsensor	5
33	Dørmodul i højre bagdør	20
34	Sikringer i bagage-/lastrum	10

<sup>18</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

	Funktion	A <sup>A</sup>
35	Styreenhed til internetopkobling bil; Styreenhed for Volvo On Call	5
36	Dørmodul i venstre bagdør	20
37	Audio-styreenhed (forstærker) (visse varianter)	40
38	-	-
39	Modul til flerbåndsantenne	5
40	Moduler til sædekomfort (massage), for*	5
41	Alkolås	5
42	Bagrudevisker	15
43	Styreenhed til brændstofpumpe	15
44	Relæspoler i elcentral i motorrum; relæspole til transmissionsoliepumpe	5
45	-	-
46	Sædevarme, førerside for	15
47	Sædevarme, passagerside for	15
48	Kølevæskepumpe	10

	Funktion	A <sup>A</sup>
49	-	-
50	Dørmodul i venstre fordør	20
51	Styreenhed til hjulophæng (aktivt chassis)*	20
52	-	-
53	Styreenhed for Sensus	10
54	-	-
55	-	-
56	Dørmodul i højre fordør	20
57	-	-
58	TV* (visse markeder)	5
59	Primær sikring for sikring 53 og 58	15

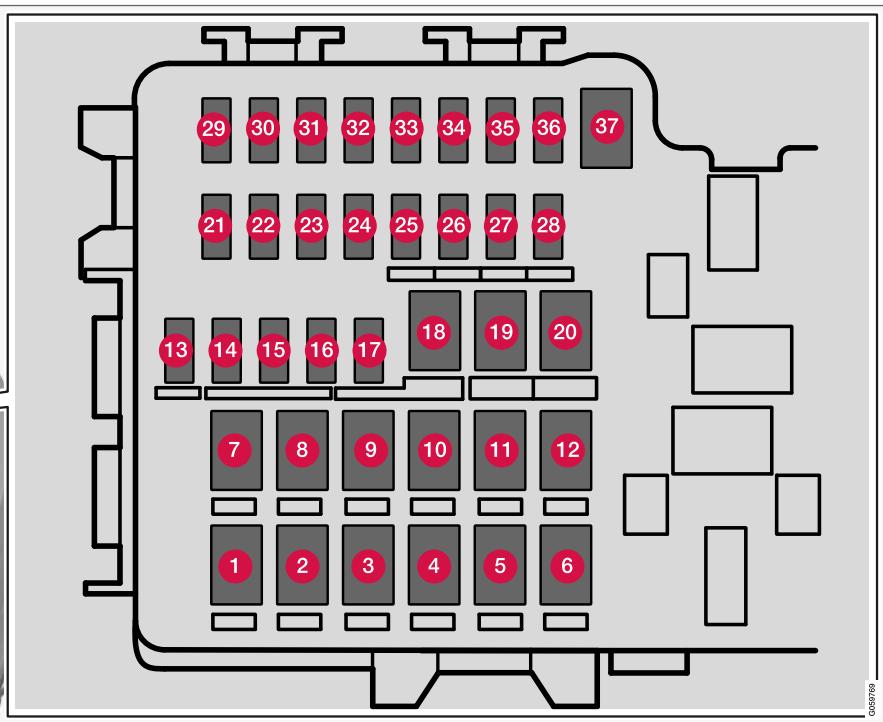
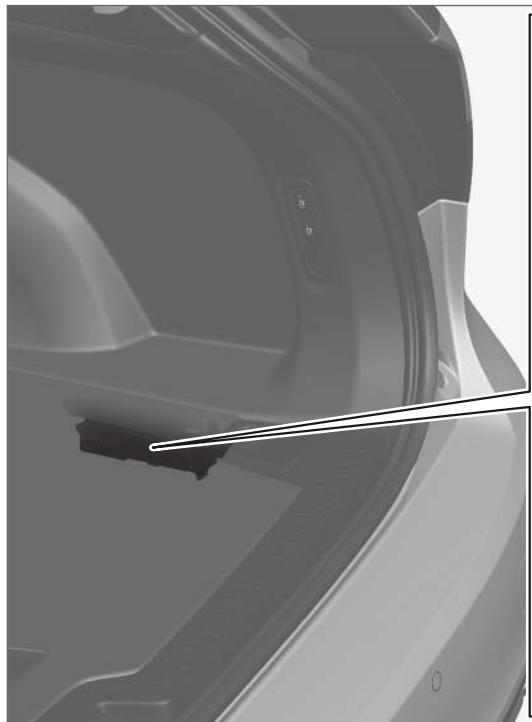
A Ampere

**Relaterede oplysninger**

- Sikringer og sikringsbokse (s. 599)
- Udskiftning af sikring (s. 600)

## Sikringer i bagagerum

Sikringer i bagagerummet beskytter bl.a. elbe-  
tjente sæder\*, airbags og selestrammere.



Sikringsboksen befinner sig i højre side.

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

På indersiden af dækslet findes en tang, der gør det lettere, når en sikring skal trækkes ud eller sættes på plads.

I **sikringsboksen i motorrummet** er der også plads til en række reservesikringer.

## Positioner

- Sikringerne 13-17 og 21-36 er af typen "Micro".
- Sikringerne 1-12, 18-20 og 37 er af typen "MCASE", og bør udskiftes af et værksted<sup>19</sup>.

	Funktion	A <sup>A</sup>
1	Elopvarmet bagrude	30
2	-	-
3	Kompressor for luftaffjedring*	40
4	Låsemotor for ryglæn, højre side, bag	15
5	-	-
6	Låsemotor for ryglæn, venstre side, bag	15
7	-	-
8	Styreenhed for reduktion af kvælstofoxider (diesel)	30

	Funktion	A <sup>A</sup>
9	Elbetjent bagklap*	25
10	Elbetjent passagersæde, for*	20
11	Anhængertræk-styreenhed*	40
12	Modul til selestrammere, højre side	40
13	Interne relæspoler	5
14	Styreenhed for reduktion af kvælstofoxider (diesel)	15
15	Modul til detektering af fodbevægelse* (til åbning af elbetjent bagklap)	5
16	Alkolas, USB-hub/tilbehørsport	5
17	-	-
18	Anhængertræk-styreenhed*	25
19	Elbetjent førersæde*	20
20	Modul til selestrammere, venstre side	40
21	Parkeringskamera*	5
22	-	-

	Funktion	A <sup>A</sup>
23	-	-
24	-	-
25	Bliver strømforsyнет, når tændingen er slæbt til:	10
26	Styreenhed til airbags og selestrammere	5
27	-	-
28	Sædevarme venstre side bag*	15
29	-	-
30	Blind Spot Information (BLIS)*; Styreenhed for ekstern bakadvarsel	5
31	-	-
32	Moduler til selestrammere	5
33	Aktuator for udstødningsgas (benzin, visse motorvarianter)	5
34	-	-
35	-	-

<sup>19</sup> Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

◀◀

	Funktion	A <sup>A</sup>
36	Sædevarme højre side bag*	15
37	-	-

A Ampere

**Relatede oplysninger**

- Sikringer og sikringsbokse (s. 599)
- Udskiftning af sikring (s. 600)

## Rengøring indvendigt

Brug kun de rengøringsmidler og bilplejeprodukter, som Volvo anbefaler. Foretag rengøring med regelmæssige mellemrum. For at få det bedste resultat skal plættet behandles med det samme. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

### **VIGTIGT**

- Visse farvede beklædningsgenstande (f.eks. mørke jeans og ruskindstøj) kan misfarve indtrækket. Hvis det sker, er det vigtigt så hurtigt som muligt at rengøre og efterbehandle disse dele af indtrækket.
- Brug aldrig kraftige opløsningsmidler, f.eks. sprinklervæske, rensebenzin, mineralsk terpentin eller koncentreret sprit, til at rengøre interiøret, da dette kan beskadige både indtrækket og andre interiørmaterialer.
- Sprøjt aldrig rengøringsmidler direkte på komponenter, der har elektriske knapper. Tør dem af med en klud, der er fugtet med rengøringsmidlet.
- Skarpe genstande og velcrobånd kan beskadige bilens tekstilbetræk.

## Relaterede oplysninger

- Rengøre midterdisplay (s. 611)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 613)
- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 613)
- Rengøre gulvmåtter og indlægsmåtter (s. 613)
- Rengøre læderindtræk (s. 614)
- Rengøre læderrat (s. 615)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 615)

## Rengøre midterdisplay

Snavs, plættet og fedt fra fingre kan påvirke midterdisplayets ydeevne og læsbarhed. Rengør skærmen ofte med en mikrofiberklud.



Sådan rengøres midterdisplayet:

1. Sluk midterdisplayet med et langt tryk på knappen Hjem.
2. Tør skærmen med den medfølgende mikrofiberklud, eller brug en anden mikrofiberklud af en tilsvarende kvalitet. Skærmen skal tørres af med en ren, tør mikrofiberklud med små cirkulære bevægelser. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let med rent vand.
3. Aktiver displayet med et kort tryk på knappen Hjem.

**(!) VIGTIGT**

Mikrofiberkluden skal være fri for sand og snavs, når midterdisplayet rengøres.

**(!) VIGTIGT**

Ved rengøring af midterdisplayet må der kun anvendes et let tryk mod skærmen. Et hårdt tryk kan beskadige skærmen.

**(!) VIGTIGT**

Sprøjts ikke nogen form for væske eller ætsende kemikalier direkte på midterdisplayet. Brug ikke vinduespuddsemiddel, rengøringsmidler, spray, opløsningsmidler, sprit, ammoniak eller rengøringsmidler, der indeholder slibemiddel.

Brug aldrig slibende klude, papirhåndklæder eller silkepapir, da de kan ridse midterdisplayet.

- Rengøre læderrat (s. 615)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 615)

**Rengøring af head-up-display\***

Tør forsigtigt displayets dækglas af med en ren, tør mikrofiberklud. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let.

Brug aldrig kraftige pletfjerningsmidler. I vanskelige tilfælde kan man bruge specielle rensemidler, der fås hos Volvo-forhandlere.

**Relaterede oplysninger**

- Aktivere og deaktivere head-up-display\* (s. 134)
- Head-up-display\* (s. 132)

**Relaterede oplysninger**

- Rengøring indvendigt (s. 611)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 613)
- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 613)
- Rengøre gulvmåtter og indlægsmåtter (s. 613)
- Rengøre læderindtræk (s. 614)

## Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk

Brug kun de rengøringsmidler og bilplejeprodukter, som Volvo anbefaler. Foretag rengøring med regelmæssige mellemrum. For at få det bedste resultat skal pletter behandles med det samme. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

## Tekstilindtræk og loftsindtræk

Skrab eller gnid aldrig på en plet, da det risikerer at ødelægge indtrækket. Brug aldrig kraftige pletrensemidler, da det risikerer at ødelægge farven på indtrækket.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 611)
- Rengøre midterdisplay (s. 611)
- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 613)
- Rengøre gulvmåtter og indlægsmåtter (s. 613)
- Rengøre læderindtræk (s. 614)
- Rengøre læderrat (s. 615)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 615)

## Rengøre sikkerhedsselerne

Brug kun de rengøringsmidler og bilplejeprodukter, som Volvo anbefaler. Foretag rengøring med regelmæssige mellemrum. For at få det bedste resultat skal pletter behandles med det samme. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

## Sikkerhedsseler

Brug vand og et syntetisk vaskemiddel. Et specielt tekstilrengøringsmiddel fås hos Volvo-forhandlere. Sørg for, at selen er tør, inden den rulles op igen.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 611)
- Rengøre midterdisplay (s. 611)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 613)
- Rengøre gulvmåtter og indlægsmåtter (s. 613)
- Rengøre læderindtræk (s. 614)
- Rengøre læderrat (s. 615)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 615)

## Rengøre gulvmåtter og indlægsmåtter

Brug kun de rengøringsmidler og bilplejeprodukter, som Volvo anbefaler. Foretag rengøring med regelmæssige mellemrum. For at få det bedste resultat skal pletter behandles med det samme. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

## Indlægsmåtter og gulvmåtte

Tag indlægsmåtterne ud for separat rengøring af gulvmåtterne og indlægsmåtterne. Brug en støvsuger til bortsugning af støv og snavs. Hver indlægsmåtte sidder fast med pigge.

Tag indlægsmåtten ud ved at tage fat i indlægsmåtten ved hver pig og løfte måtten lige op.

Sæt indlægsmåtten på plads ved at trykke den fast ved hver pig.

### ADVARSEL

Brug kun én indlægsmåtte ved hver plads, og kontroller før kørsel, at måtten ved førersædet er korrekt stukket ned og fastgjort i tappene, så den ikke kommer i klemme omkring og under pedalerne.

Til pletter på gulvmåtten anbefales det at bruge et specielt tekstilrengøringsmiddel efter støvsugning. Gulvmåtter skal rengøres med midler, som anbefales af Volvo-forhandlere.



## ◀ Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 611)
- Rengøre midterdisplay (s. 611)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 613)
- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 613)
- Rengøre læderindtræk (s. 614)
- Rengøre læderrat (s. 615)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 615)

## Rengøre læderindtræk

Brug kun de rengøringsmidler og bilplejeprodukter, som Volvo anbefaler. Foretag rengøring med regelmæssige mellemrum. For at få det bedste resultat skal plætten behandles med det samme. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

### Læderindtræk\*

Volvos læderindtræk er behandlet for at bevare sit oprindelige udseende.

Læderindtræk er et naturprodukt, der forandrer sig og får en smuk patina med tiden. For at læderets egenskaber og farve skal bevares, er regelmæssig rengøring og efterbehandling nødvendig. Volvo kan levere et heldækkende produkt, Volvo Leather Care Kit/Wipes, til rengøring og efterbehandling af læderindtræk, som bevarer dets beskyttende ydre lag, hvis det bruges efter anvisningerne.

For at opnå det bedste resultat anbefaler Volvo, at man rengør læderet og påfører beskyttelsescreme 1-4 gange om året (eller flere gange efter behov). Volvo Leather Care Kit/Wipes kan købes hos Volvo-forhandlere.

### Rengøring af læderindtræk

1. Påfør læderrengøringsmiddel på en fugtig vaskesvamp og tryk, til der opstår et skum.
2. Anvend svampen med en cirkelbevægelse på plætten.

3. Fugt plætten rigeligt med svampen, lad svampen absorbere plætten uden at gnide.

4. Tør plætten med et blødt håndklæde og lad læderet tørre ordentligt

### Beskyttelse af læderindtræk

1. Påfør lidt læderbeskyttelsesmiddel på en klud og påfør det derefter på læderet med en let cirkelbevægelse.
2. Lad det tørre i ca. 20 minutter.

Når læderindtrækket beskyttes, holder det bedre mod belastning fra solens UV-stråling.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 611)
- Rengøre midterdisplay (s. 611)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 613)
- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 613)
- Rengøre gulvmåtter og indlægsmåtter (s. 613)
- Rengøre læderrat (s. 615)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 615)

## Rengøre læderrat

Brug kun de rengøringsmidler og bilplejeprodukter, som Volvo anbefaler. Foretag rengøring med regelmæssige mellemrum. For at få det bedste resultat skal pletter behandles med det samme. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

## Læderrat

Læder skal kunne ånde. Overdæk aldrig et læderrat med beskyttende plast. Til rengøring af læderrat anbefales Volvo Leather Care Kit/Wipes. Fjern først snavs, støv mv. med en fugtig svamp eller klud.

### VIGTIGT

Skarpe genstande, f.eks. ringe, kan beskadige læderet på rattet.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 611)
- Rengøre midterdisplay (s. 611)
- Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk (s. 613)
- Rengøre sikkerhedsselerne (s. 613)
- Rengøre gulvmåtter og indlægsmåtter (s. 613)
- Rengøre læderindtræk (s. 614)
- Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele (s. 615)

## Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele

Brug kun de rengøringsmidler og bilplejeprodukter, som Volvo anbefaler. Foretag rengøring med regelmæssige mellemrum. For at få det bedste resultat skal pletter behandles med det samme.

## Indvendige plast-, metal- og trædele

Til rengøring af dele og flader inde i bilen anbefales en let, vandfugtet splitfiberklud eller en mikrofiberklud, der fås hos Volvo-forhandlere.

Skrab eller gnid aldrig på en plet. Brug aldrig kraftige pletfjerningsmidler.

### VIGTIGT

Brug ikke opløsningsmidler indeholdende sprit til rengøring af førerdisplayets glas.

### VIGTIGT

Vær opmærksom på, at blankpolerede flader let bliver ridset. Sådanne flader bør derfor tørres med en ren og tør mikrofiberklud med små cirkelbevægelser. Fugt om nødvendigt mikrofiberkluden lidt med rent vand.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring indvendigt (s. 611)
- Rengøre midterdisplay (s. 611)

## Rengøring udvendigt

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk. Anbring bilen på en vaskeplads med oleudskiller. Brug bilshampoo.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 616)
- Polering og voksnings (s. 616)
- Vask i hånden (s. 617)
- Automatisk bilvask (s. 618)
- Højtryksvask (s. 619)
- Rengøre viskerblade (s. 619)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pynedele (s. 620)
- Rengøring af fælge (s. 621)
- Rustbeskyttelse (s. 621)

## Polering og voksnings

Polér og voks bilen, når lakken er mat, eller for at give den ekstra beskyttelse. Det er ikke nødvendigt at polere bilen, før den er mindst et år gammel, mens den godt kan vokses tidligere. Poler og voks ikke bilen i direkte sollys, overladen, som poleres, bør være maks. ca. 45 °C (113 °F).

- Vask og tør bilen meget grundigt, inden den poleres eller vokses. Fjern asfalt- og tjære-stænk med asfaltfjerner eller terpentin. Van-skelige pleller kan fjernes med fin slibepasta (gnidning), der er beregnet til billak.
- Polér først med polish, og voks derefter med flydende eller fast voks. Følg omhyggeligt vejledningen på emballagen. Mange præpa-rater indeholder både polish og voks.



### VIGTIGT

Undgå voksnings og polering af plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi, gnid kun med let tryk, hvis det er nødvendigt. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide eller beskadige den blanke overflade.

Poleringsmiddel, som indeholder slibemidler, må ikke anvendes.



### VIGTIGT

Kun lakbehandlinger anbefalet af Volvo må bruges. Andre behandlinger som f.eks. lak-konservering, lakforsegling, beskyttelse, høj-glansforsegling eller lignende kan beskadige lakken. Eventuelle lakskader fremkaldt af sådanne behandlinger omfattes ikke af Volvos garanti.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 616)
- Vask i hånden (s. 617)
- Automatisk bilvask (s. 618)
- Højtryksvask (s. 619)
- Rengøre viskerblade (s. 619)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyn-dele (s. 620)
- Rengøring af fælge (s. 621)
- Rustbeskyttelse (s. 621)

## Vask i hånden

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk. Anbring bilen på en vaskeplads med oleudskiller. Brug bilshampoo.

## Vask i hånden

Følgende trin er gode at tænke på ved vask af bilen:

- Undgå at vaske bilen i direkte sollys. Dette kan medføre, at rengøringsmiddel eller voks tørrer og får en slibende effekt.
- Fjern fuglekletter fra lakken snarest muligt. De indeholder kemikalier, som meget hurtigt påvirker og misfarver lakken. Brug f.eks. blødt papir eller en svamp, der er opvredet i rigeligt vand. Det anbefales, at få eventuel misfæring fjernet af et autoriseret Volvo-værksted.
- Spul understellet, herunder hjulkasse og kofangere.
- Spul hele bilen, indtil det løse snavs er fjernet, for at mindsk risikoen for vaskeridser. Sprøjts ikke direkte på låsene.
- Brug om nødvendigt et koldaffedningsmiddel på stærkt tilsnavsede flader. Bemærk, at fladerne i givet fald ikke må være solvarme.
- Vask med en svamp og bilshampoo og rigeligt med lunkent vand.

- Vask viskerbladene med en lunkent sæbeopløsning eller bilshampoo.
- Tør bilen med et rent, blødt vaskeskind eller en vandskraber. Hvis vandråber ikke får lov at tørre af sig selv i stærkt sollys, mindskes risikoen for eventuelle pletter, som skal pole res væk.
- Efter at bilen er blevet vasket, kan der findes rester af tjære fra asfalt. Anvend tjærefjerner til at fjerne de sidste pletter efter at bilen er vasket.

### ADVARSEL

Motorvask skal altid udføres på værksted. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

### VIGTIGT

Beskidte forlygter har reduceret funktion. Rengør dem jævnligt, f.eks. ved påfyldning af brændstof.

Brug ikke ætsende rengøringsmidler, brug vand og en blød svamp.

### OBS

Der kan midlertidigt komme kondens på inderiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter og baglygter. Det er normalt, al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

### VIGTIGT

- Kontrollér, at panoramataget og solskærmen er lukket, inden bilen vaskes.
- Brug aldrig polermidler med slikegen-skaber på panoramataget.
- Brug aldrig voks på gummlisterne uden om panoramataget.

### VIGTIGT

Husk at fjerne snavs fra afløbshullerne i dørene og tærsklerne efter vask af bilen.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 616)
- Polering og voksning (s. 616)
- Automatisk bilvask (s. 618)
- Højtryksvask (s. 619)
- Rengøre viskerblade (s. 619)



- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyn-te dele (s. 620)
- Rengøring af fælge (s. 621)
- Rustbeskyttelse (s. 621)

## Automatisk bilvask

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk.

### Automatisk bilvask

Vask i vaskehal er en let og hurtig måde at vaske bil, men maskineriet kan ikke komme ind alle steder. For at få det bedste resultat anbefales det at håndvaske bilen eller at supplere vask i vaskehal med håndvask.

#### OBS

Volvo anbefaler, at bilen ikke vaskes i et automatisk vaskeanlæg de første måneder (fordi lakken endnu ikke er fuldstændigt hærdet).

#### VIGTIGT

Inden bilen køres ind til vask i vaskehal skal du deaktivere funktionerne Automatisk bremsning ved stilstændende og Automatisk aktivering af parkeringsbremse. Hvis funktionerne ikke deaktiveres, vil bremsesystemet sidde fast, når bilen holder stille, og bilen vil ikke være i stand til at rulle.

#### VIGTIGT

For vaskeanlæg, hvor bilen trækkes frem med rullende hjul, gælder følgende:

1. Inden bilen vaskes, skal den automatiske regnsensor være deaktivert, da man ellers risikerer, at den starter, hvorved viskerarmene kan blive beskadiget.
  2. Sørg for, at sidespejlene er foldet ind, eventuelle ekstralys sikrede, antenner foldet ind eller aftaget, da der ellers er risiko for, at de beskadiges under automatvask.
  3. Kør ind i vaskeanlægget.
  4. Slå funktionen "Automatisk bremsning, når bilen holder stille" fra med kontakten i tunnelkonsollen.
  5. Slå funktionen "Automatisk aktivering af parkeringsbremse" fra på midterdisplayets topvisning.
  6. Sluk motoren ved at dreje startknappen i tunnelkonsollen højre om. Hold knappen i denne stilling i mindst 2 sekunder.
- Bilen er nu klar til automatvask.

#### VIGTIGT

Systemet vil automatisk skifte til position **P**, hvis ovenstående trin ikke følges. I position **P** er hjulene låst, hvilket de ikke må være, når vask i vaskehal udføres.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 616)
- Polering og voksnings (s. 616)
- Vask i hånden (s. 617)
- Højtryksvask (s. 619)
- Rengøre viskerblade (s. 619)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pynchtele (s. 620)
- Rengøring af fælge (s. 621)
- Rustbeskyttelse (s. 621)

## Højtryksvask

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo.

## Højtryksvask

Brug fejende bevægelser ved højtryksvask, og kontrollér at mundstykket ikke kommer nærmere bilens flader end 30 cm (13 in.). Sprøjt ikke direkte på låsene.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 616)
- Polering og voksnings (s. 616)
- Vask i hånden (s. 617)
- Automatisk bilvask (s. 618)
- Rengøre viskerblade (s. 619)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pynchtele (s. 620)
- Rengøring af fælge (s. 621)
- Rustbeskyttelse (s. 621)

## Rengøre viskerblade

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo.

## Viskerblade

Asfalt-, støv- og saltrester på viskerbladet samt insekter, is.m.m. på forruden forringer bladets levetid.

Ved rengøring stilles viskerbladene i servicestilling.

### OBS

Vask jævnligt viskerbladene og forruden med en lunken sæbeoplösning eller bilshampoo. Brug ingen stærke opløsningsmidler.

## Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 616)
- Polering og voksnings (s. 616)
- Vask i hånden (s. 617)
- Automatisk bilvask (s. 618)
- Højtryksvask (s. 619)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pynchtele (s. 620)



- Rengøring af fælge (s. 621)
- Rustbeskyttelse (s. 621)

## Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo.

### Udvendige plast-, gummi- og pyntedele

Til rengøring og pleje af indfarvede plastdele, gummi- og pyntedele, f.eks. forkromede lister, anbefales et særligt rengøringsmiddel, der fås hos Volvo-forhandlere. Ved brug af et sådant rengøringsmiddel skal anvisningerne nøje følges.

Undgå at vaske bilen med rengøringsmidler med en pH-værdi under 3,5 eller over 11,5, da de kan fremkalde misfarvning af anodiserede aluminiumsdele\*, som vist på illustrationen. Slibende polermidler kan ikke anbefales. Se illustrationen.



G061233

Dele, som bør vaskes med et rengøringsmiddel med en pH-værdi mellem 3,5 og 11,5.

### **VIGTIGT**

Undgå voksnings og polering af plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi, gnid kun med let tryk, hvis det er nødvendigt. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide eller beskadige den blanke overflade.

Poleringsmiddel, som indeholder slibemidler, må ikke anvendes.

## VIGTIGT

Undlad at vaske bilen med rengøringsmidler med en pH-værdi under 3,5 eller over 11,5. I givet fald kan der opstå misfarvning af anodiserede aluminiumdele, såsom tagbagagebæren og omkring sideruderne.

Brug aldrig metalpolermiddel på anodiserede aluminiumdele, da dette kan give misfarvning og ødelægge overfladebehandlingen.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 616)
- Polering og voksnings (s. 616)
- Vask i hånden (s. 617)
- Automatisk bilvask (s. 618)
- Højtryksvask (s. 619)
- Rengøre viskerblade (s. 619)
- Rengøring af fælge (s. 621)
- Rustbeskyttelse (s. 621)

### Rengøring af fælge

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo.

### Fælge

Brug kun fælgrengøringsmidler, der anbefales af Volvo.

Kraftige fælgrensemidler kan beskadige overfladen og fremkalde pletter på forkromede aluminiumsfælge.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 616)
- Polering og voksnings (s. 616)
- Vask i hånden (s. 617)
- Automatisk bilvask (s. 618)
- Højtryksvask (s. 619)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pynetedele (s. 620)
- Rengøring af fælge (s. 621)
- Rustbeskyttelse (s. 621)

### Rustbeskyttelse

Bilen har en effektiv beskyttelse mod korrosion.

På karosseriet består korrosionsbeskyttelsen af beskyttende metallag på pladen, en lakeringsproces af højeste kvalitet, korrosionsbeskyttede og minimerede overlapninger mellem plader, samt afskærrende plastkomponenter, slidbeskyttelse og supplerende rustbeskyttelsesvæske på utsatte steder. I chassiset er hjulophængets utsatte detaljer udført i korrosionsbestandig støbt aluminium.

### Kontrol og vedligeholdelse

Det er normalt ikke nødvendigt at vedligeholde bilens korrosionsbeskyttelse, men risikoen for korrosion reduceres yderligere, hvis bilen holdes ren. Stærkt alkaliske eller sure rengøringsmidler skal altid undgås på blanke pyntedetaljer. Eventuelle stenslag bør udbedres, så snart de bliver opdaget.

### Relaterede oplysninger

- Rengøring udvendigt (s. 616)
- Polering og voksnings (s. 616)
- Vask i hånden (s. 617)
- Automatisk bilvask (s. 618)
- Højtryksvask (s. 619)
- Rengøre viskerblade (s. 619)
- Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pynetedele (s. 620)
- Rengøring af fælge (s. 621)

## Bilens lak

Lakken består af flere lag og udgør en vigtig del af bilens rustbeskyttelse. Den bør derfor undersøges med jævne mellemrum.

De mest almindelige lakkader er mindre stenslag, ridser og skader på f.eks. skærmkanter, døre og kofangere. For at undgå rustangreb bør lakkader udbedres omgående.

### Relatedede oplysninger

- Udbedring af mindre lakkader (s. 622)
- Farvekoder (s. 623)

## Udbedring af mindre lakkader

Lakken udgør en vigtig del af bilens rustbeskyttelse og skal derfor kontrolleres regelmæssigt. De mest almindelige lakkader er mindre stenslag, ridser og skader på f.eks. skærmkanter, døre og kofangere.

Ved reparation af lakkader skal bilen være ren, tør og have en temperatur på over 15 °C.

## Udbedring af mindre lakkader

For at undgå rustangreb bør lakkader udbedres omgående.

### OBS

Ved reparation af lakken skal den være ren og tør, og temperaturen skal være mindst 15 °C.

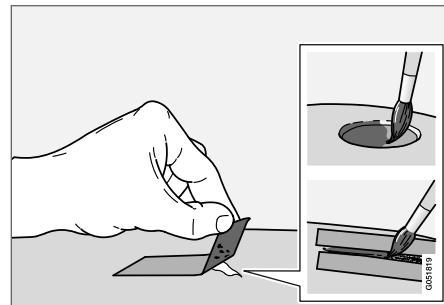
## Materiale, der kan være nødvendigt

- Grundfarve (primer)<sup>20</sup> – til f.eks. plastbelagte kofangere findes der speciel primer på spraydåse.
- underlak og klarlak - fås på spraydåse eller som farveblyanter/stiftet<sup>21</sup>.
- Afdækningstape.
- fint sandpapir<sup>20</sup>.

Hvis skaden ikke er nået ned til metallet, kan udbedringsfarven påføres direkte efter rengøring af fladen.

### OBS

Når lakken skal udbedres, skal overfladen være rengjort og tør. Overfladens temperatur bør være mindst 15 °C (60 °F).



<sup>20</sup> Eventuelt.

<sup>21</sup> Følg vejledningen på emballagen til farvepennen/stiften.

- Sæt et stykke tape over det beskadigede sted. Træk derefter tapen af, så eventuelle lakrester følger med.

Hvis skaden er nået ned til en metalflade (plade), er det tilrådeligt at bruge en grundfarve (primer). Ved skader på en plastoverflade bør en primer anvendes for bedre resultater - spray i spraydåsens låg og pensl tyndt.

- Hvis det er nødvendigt, kan der forud for malerarbejdet foretages en let slibning af det berørte område med et meget fint slibemateriale (f.eks. hvis der er ujævne kanter). Overfladen rengøres omhyggeligt og får lov til at tørre.
- Rør godt i grundfarven (primer), og påfør ved hjælp af en tynd pensel, en tændstik el. lign. Afslut med underlak og klarlak, når grundfarven er tør.

Ridser udbedres som beskrevet ovenfor, men der skal afdækkes rundt om skaden for at beskytte den ubeskadigede lak.

Touch up-penne og sprøjtelak fås hos Volvo-forhandlere.

### **OBS**

Hvis stenslaget ikke er nået ned til metalfladen (pladen), og der stadig er et ubeskadiget farvelag - fyld underlak og klarlak i umiddelbart efter, at overfladen er blevet ren.

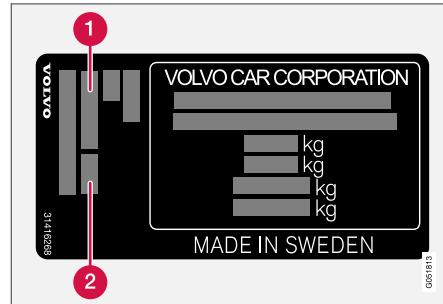
### **Relaterede oplysninger**

- Bilens lak (s. 622)
- Farkekoder (s. 623)

### **Farkekoder**

#### **Farvekode**

Farkekodemærket er placeret på bilens højre, bagste dørstolpe og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.



**1** Udvendig farvekode

**2** Eventuel sekundær, udvendig farvekode

Det er vigtigt at bruge den rette farve.

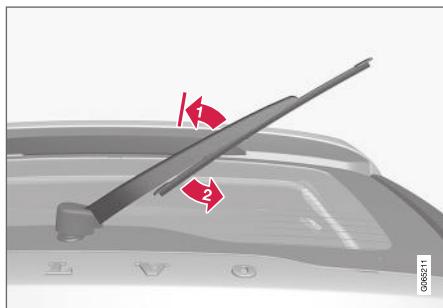
### **Relaterede oplysninger**

- Bilens lak (s. 622)
- Udbedring af mindre lakskader (s. 622)

## Udskifte viskerblade bagrude

Viskerbladene fejer vand af for- og bagruden. Sammen med sprinklervæske rengør de ruderne og sikrer udsynet ved kørsel. Forrude- og bagrudviskerbladene kan udskiftes.

### Udskifte viskerblade bagrude



Løft viskerarmen fra ruden og træk bladets nederste del mod højre.

1. Tag fat i viskerarmens midte og løft den fra ruden til spærrestilling.

#### (i) OBS

Ved den halve udbøjningsvinkel findes en spærre, som kan føles som en modstand. Denne spærre forhindrer, at armen falder tilbage på bagruden. Viskerarmen skal trækkes forbi spærren ved udskiftning af viskerbladet.

2. Tag fat i bladets nederste del og træk den mod højre, til bladet løsnes fra armen.
- Tryk det nye viskerblad fast, der skal lyde et klik. Kontrollér, at det sidder forsvarligt fast.
- Bøj viskerarmen tilbage på plads.

#### ! VIGTIGT

Kontroller bladene regelmæssigt. Udkudt vedligeholdelse forkorter bladenes levetid.

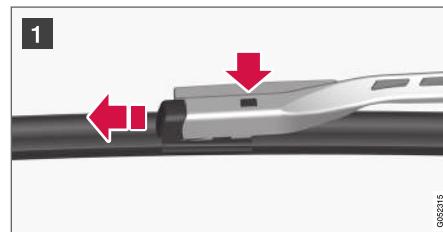
### Relaterede oplysninger

- Anvende regnsensoren (s. 168)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakkning (s. 171)
- Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\* (s. 168)
- Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion (s. 169)
- Bruge bagrudevisker og -sprinklere (s. 170)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 626)
- Viskerblade i servicestilling (s. 625)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Brug af forrudeviskere (s. 167)

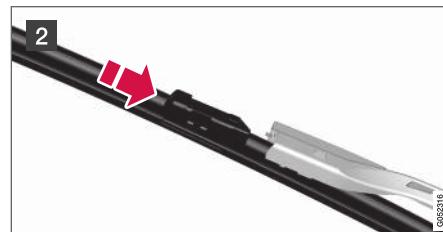
## Udskifte blade i forrudeviskere

Viskerbladene fejer vand af for- og bagruden. Sammen med sprinklervæske rengør de ruderne og sikrer udsynet ved kørsel. Forrude- og bagrudviskerbladene kan udskiftes.

### Udskifte forrudeviskerblade



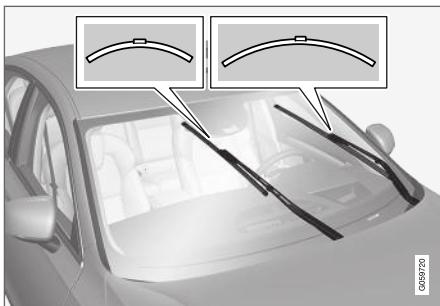
6062315



6062316

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

- 1** Slå viskerarmen op, når den er i servicestilling. Servicestilling aktiveres/deaktiveres via funktionsvisningen på midterdisplayet, når bilen holder stille, og forrudeviskerne ikke er aktiveret. Tryk på knappen på viskerbladholderen, og træk bladet lige ud parallelt med viskerarmen.
- 2** Skyd det nye viskerblad ind, indtil der høres et klik.
3. Kontrollér, at bladet sidder forsvarligt fast.
4. Fold viskerarmen tilbage mod forruden.



Viskerbladene har forskellige længder.

### **(i) OBS**

Viskerbladene er af forskellig længde. Bladet i førersiden er længere end bladet i passagersiden.

### **Relaterede oplysninger**

- Anvende regnsensoren (s. 168)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved basking (s. 171)
- Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\* (s. 168)
- Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion (s. 169)
- Bruge bagrudevisker og -sprinklere (s. 170)
- Påfyldning af sprinklevæske (s. 626)
- Viskerblade i servicestilling (s. 625)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 624)
- Brug af forrudeviskere (s. 167)

### **Viskerblade i servicestilling**

Forruds viskerblade skal være i servicestilling (lodret), f.eks. når de skal udskiftes.



Viskerblade i servicestilling.

For at det skal være muligt at skifte, vaske eller løfte viskerbladene (f.eks. ved afskrabning af is fra forruden) skal de være i servicestilling.

### **! VIGTIGT**

Før viskerbladene sættes i servicestilling - sorg for, at de ikke er frosset fast.

### **Aktivere/deaktivere servicestilling**

Aktivering/deaktivering af servicestilling er mulig, når bilen holder stille, og rudeviskerne ikke er slæbt til. Servicestilling aktiveres/deaktiveres via funktionsvisningen i midterdisplayet:





Tryk på knappen **Forrudevisker i servicestilling**. Kontrollampen i knappen lyser, når servicestilling er aktiveret. Ved aktivering rejser viskerne sig op i lige stil. Servicestilling aktiveres ved at trykke endnu en gang på **Forrudevisker i servicestilling**. Kontrollampen i knappen slukker, når servicestilling er deaktiveret.

Viskerbladene forlader også servicestilling, hvis:

- Viskning af forruden aktiveres.
- Sprinkling af forruden aktiveres.
- Regnsensoren aktiveres.
- Bilen begynder at køre.

#### **VIGTIGT**

Hvis viskerarmene i servicestilling er slået ud fra forruden, skal de stilles tilbage mod ruden igen, inden viskning, sprinkling eller regnsensoren aktiveres, samt inden bilen sættes i gang. Dette er for at undgå, at lakken på motorhjelmen ridses.

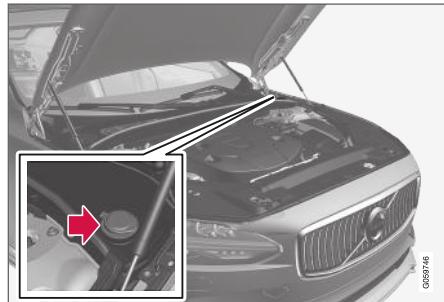
#### **Relaterede oplysninger**

- Anvende regnsensoren (s. 168)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)
- Brug af automatsk bagrudeviskning ved bakkning (s. 171)

- Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\* (s. 168)
- Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion (s. 169)
- Bruge bagrudevisker og -sprinklere (s. 170)
- Påfyldning af sprinklervæske (s. 626)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 624)
- Brug af forrudeviskere (s. 167)

#### **Påfyldning af sprinklervæske**

Sprinklervæske bruges til at holde forlygterne, forruden og bagruden rene. Ved temperaturer under frysepunktet skal der bruges sprinklervæske med frostvæske.



Sprinklervæske fyldes i beholderen med blåt dækSEL. Beholderen bruges til væske til forrude-, bagrude- og forlygtesprinklere.\*

#### **OBS**

Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, vil meddelelsen **Sprinklervæske Lavt niveau, efterfyld** sammen med symbolet blive vist på førerdisplayet.

**Foreskrevet kvalitet:** Den af Volvo anbefalede sprinklevæske - med frostvæske i koldt vejr og under frysepunktet.

### **VIGTIGT**

Brug Volvos originale sprinklevæske eller tilsvarende med anbefalet pH mellem 6 og 8, i brugsoplosning (f.eks. 1:1 med neutralt vand).

### **VIGTIGT**

Brug sprinklevæske med frostvæske, når temperaturen er under frysepunktet, så det ikke fryser i pumpe, beholder og slanger.

**Kapacitet:**

- Biler **med** forlygterengøring: 5,5 liter (5.8 qts).
- Biler **uden** forlygterengøring: 3,5 liter (3.7 qts).

**Relaterede oplysninger**

- Anvende regnsensoren (s. 168)
- Brug af forrude- og forlygtesprinklere (s. 170)
- Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakkning (s. 171)
- Opvarmede sprinklerdyser til forrudeviskere\* (s. 168)

- Brug af regnsensorens hukommelsesfunktion (s. 169)
- Bruge bagrudevisker og -sprinklere (s. 170)
- Viskerblade i servicestilling (s. 625)
- Udskifte blade i forrudeviskere (s. 624)
- Udskifte viskerblade bagrude (s. 624)
- Brug af forrudeviskere (s. 167)

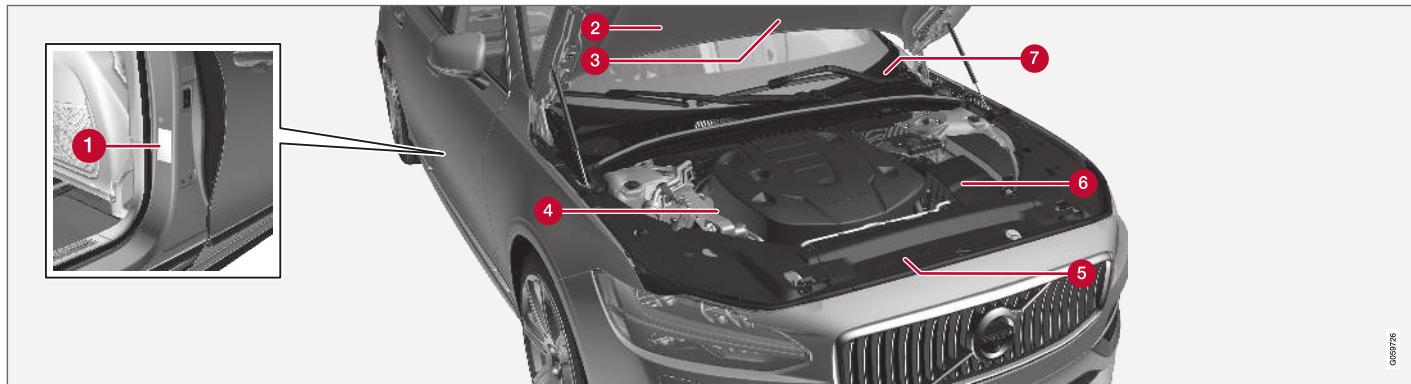


# SPECIFIKATIONER

## Typebetegnelser

Mærkaterne i bilen giver oplysninger om chassisnummer, typebetegnelse, farvekode mv.

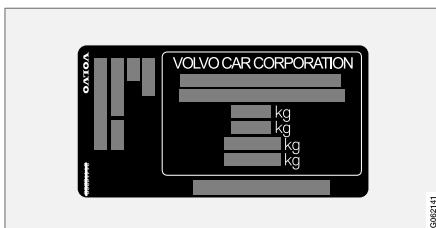
### Eтикetternes placering



0369726

Illustrationen er skematiske. Detaljerne kan variere, afhængigt af marked og model.

Ved al kontakt med Volvo-forhandleren vedrørende bilen og ved bestilling af reservedele og tilbehør kan det være en fordel at kende bilens typebetegnelse samt chassis- og motornummer.

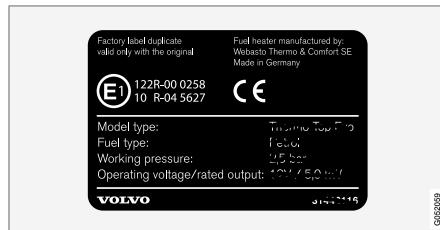


udvendig farve samt typegodkendelsesnummer.  
Mærkaten er placeret på dørstolpen og bliver  
synlig, når højre bagdør åbnes.

- ① Mærkat med typebetegnelse, chassisnummer,  
tilladte maksimumsvægte og kodebetegnelse for



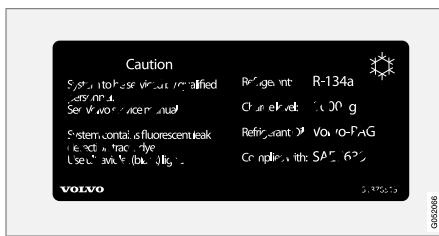
**2** Mærkat for A/C-systemet for biler med køle-middel R1234yf.



**3** Parkeringsvarmer-skilt.



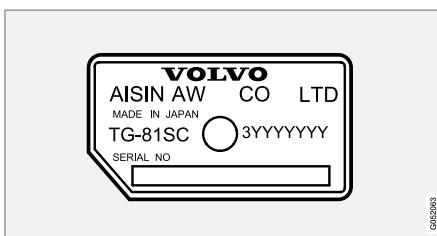
**5** Motorolie-skilt.



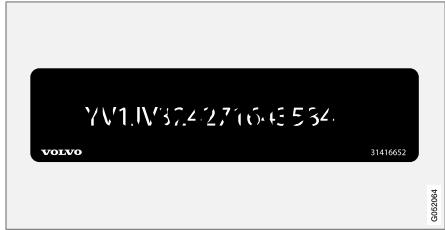
**2** Mærkat for A/C-systemet for biler med køle-middel R134a.



**4** Mærkat med motorkode og motorens løbe-nummer.

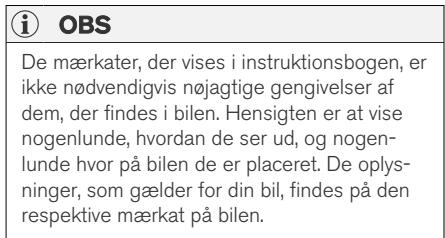


**6** - Mærkat med gearkassens typebetegnelse og løbenummer.



**7** Mærkat med bilens stelnummer - VIN  
(Vehicle Identification Number).

Bilens registreringsattest indeholder yderligere oplysninger om bilen.

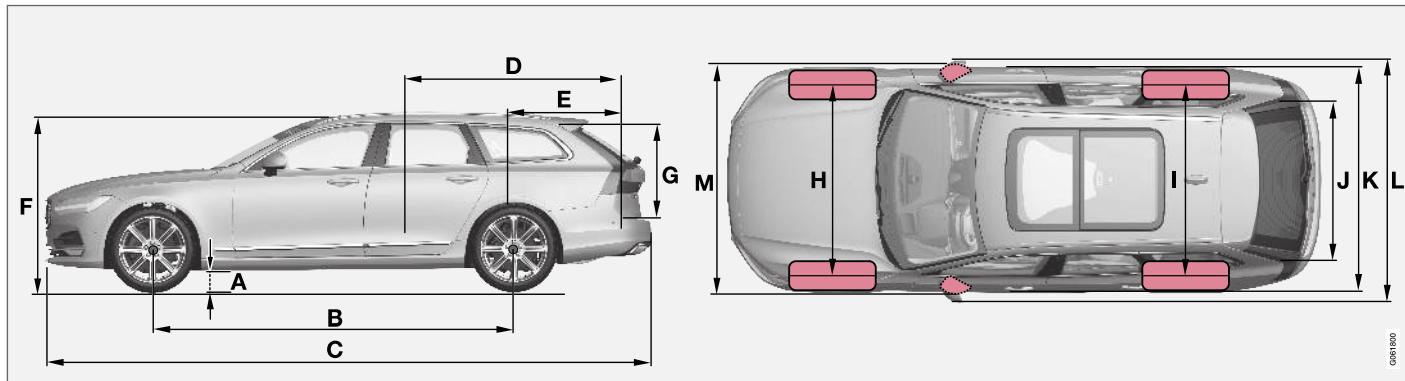


#### Relaterede oplysninger

- Specifikationer for airconditionanlæg  
(s. 641)

**Mål**

Mål på bilens længde, højde osv. kan ses i tabelnen.



GS61800

Mål	mm	eng. tommer
A	142	5,6
B	2941	115,8
C	4936	194,3
D	1988	78,3
E	1153	45,4

Mål	mm	eng. tommer
F	1475	58,1
G	704	27,7
H	1628 <sup>B</sup> 1618 <sup>C</sup> 1617 <sup>D</sup> 1623 <sup>E</sup>	64,1 <sup>B</sup> 63,7 <sup>C</sup> 63,7 <sup>D</sup> 63,9 <sup>E</sup>

Mål	mm	eng. tommer
I	1629 <sup>B</sup> 1619 <sup>C</sup> 1618 <sup>D</sup> 1624 <sup>E</sup>	64,1 <sup>B</sup> 63,7 <sup>C</sup> 63,7 <sup>D</sup> 63,9 <sup>E</sup>
J	1130	44,5



## SPECIFIKATIONER

◀◀

	Mål	mm	eng. tommer
K	Bredde	1879 <sup>F</sup>	74,0 <sup>F</sup>
		1890 <sup>G</sup>	74,4 <sup>G</sup>
L	Bredde inkl. sidespejle	2019	79,5
M	Bredde inkl. indklappede sidespejle	1895	74,6

A Med korekla vægt + 2 personer. Varierer noget, afhængig af dækdimension, chassisalternativ mv.).

B Gælder for biler med 17/18-tommers hjul.

C Gælder for biler med 19-tommers hjul.

D Gælder for biler med 20-tommers hjul.

E Gælder for biler med 21-tommers hjul.

F Karosseribredde.

G Ved dørlistre.

### Relaterede oplysninger

- Vægt (s. 635)

## Vægt

Maks. totalvægt osv. kan ses på en mærkat i bilen.

Køreklaar vægt omfatter føreren, en 90 % fyldt brændstoftank samt alle olier og væsker.

Vægten af passagerer og det monterede ekstraudstyr samt kugletryk (i tilfælde af tilkoblet anhænger) har betydning for lasteevnen og indgår ikke i køreklaar vægt.

Tilladt maksimumsbelastning = Totalvægt - Køreklaar vægt.

### **(i) OBS**

Den dokumenterede køreklaar vægt gælder for bil i basisudførelse - altså en bil uden ekstra tilbehør eller ekstraudstyr. Det betyder, at for hvert ekstraudstyr, der tilføjes, reduceres bilens lastkapacitet svarende til vægten af ekstraudstyret.

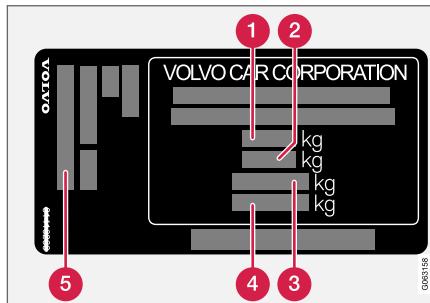
Eksempler på ekstraudstyr, der reducerer lastkapaciteten, er forskellige udstyrsniveauer (f.eks. Kinetic, Momentum, Summum) og andet ekstraudstyr som f.eks. anhængertræk, lastholder, tagboks, lydanlæg, ekstralys, GPS, brændstofdrevet varmer, beskyttelsesgitter, måtter, bagagegardin, elbetjente sæder osv.

At veje bilen er en sikker måde at finde ud af køreklaar vægt for din bil.



## ADVARSEL

Bilens køreegenskaber ændres, alt efter hvor tungt lastet bilen er, og hvordan lasten er placeret.



Mærkaten er placeret på dørstolpen og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.

- 1 Maks. totalvægt
- 2 Maks. vogntogsvægt (bil+anhænger)
- 3 Maks. akseltryk, for
- 4 Maks. akseltryk, bag
- 5 Udstyrsniveau

Maksimumsbelastning: Se registreringsattesten.

Maksimal taglast: 100 kg.

## Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 630)
- Trækvægt og kugletryk (s. 636)

## Trækvægt og kugletryk

Trækvægte og kugletryk for kørsel med anhænger fremgår af tabellerne.

### Maksimumsvægt bremset anhænger

**OBS**

Brug af en svingningsdæmper på trækkrogen anbefales til en anhænger, der vejer over 1800 kg.

Motor	Motorkode <sup>A</sup>	Gearkasse	Maksimumsvægt bremset anhænger (kg)	Maks. kugletryk (kg)
T8 Twin Engine	B4204T35	Automatisk	2100	110

A Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

**VIGTIGT**

Ved kørsel med anhænger er det tilladt, at køretøjets totalvægt (herunder kugletryk) overskrides med maksimalt 100 kg (220 lbs), forudsat at hastigheden begrænses til 100 km/t (62 mph). Der skal tages hensyn til nationale love, f.eks. om hastighed og lign.

### Maksimumsvægt ubremset anhænger

Maksimumsvægt ubremset anhænger (kg)	Maks. kugletryk (kg)
750	50

### Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 630)
- Vægt (s. 635)
- Kørsel med anhænger (s. 466)
- Anhængerstabilisator\* (s. 468)

\* Ekstraudstyr/tilbehør.

## Motorspecifikationer

Motorspecifikationer (effekt osv.) for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen nedenfor.

Twin Engine-varianten drives dels af en benzinmotor, dels af en elektrisk drivmotor (ERAD – Electric Rear Axle Drive).

 OBS
Ikke alle motorer fås på alle markeder.

Motor	Motorkode <sup>A</sup>	Effekt (kW/omdrejn. pr. min.)	Effekt (hk/rpm)	Drejningsmoment (Nm/omdrejn. pr. min.)	Cylinderantal
T8 Twin Engine	B4204T35	235/5700	320/5700	400/2200-5400	4

A Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

### Elektrisk drivmotor

**Maks. udgangseffekt:** 65 kW (87 hk).

**Drejningsmoment:** 240 Nm.

### Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 630)
- Specifikationer for motorolie (s. 638)
- Specifikationer for kølevæske (s. 640)

## Specifikationer for motorolie

Motorolieklaritet og kapacitet for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

Volvo anbefaler:



Motor	Motorkode <sup>A</sup>	Oliekvalitet	Kapacitet, inkl. oliefilter (liter)
T8 Twin Engine	B4204T35	Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20	ca. 5,6

A Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

## Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 630)
- Ugunstige kørselsforhold for motorolie (s. 639)
- Kontrollere og påfyldе motorolie (s. 589)
- Motorolie (s. 588)

## Ugunstige kørselsforhold for motorolie

Ugunstige kørselsforhold kan give unormalt høj olitemperatur eller stort olieforbrug. Nedenfor følger nogle eksempler på ugunstige kørselsforhold.

Kontrollér oliestanden oftere ved lang tids kørsel under følgende forhold:

- med campingvogn eller anhænger
- i bjerge
- med høj hastighed
- i temperaturer under -30 °C (-22 °F) eller over +40 °C (+104 °F).

Ovenstående gælder også ved kortere kørestrækninger ved lave temperaturer.

Vælg en helsyntetisk motorolie til brug under ugunstige kørselsforhold. Det giver motoren ekstra beskyttelse.

Volvo anbefaler:



### ! VIGTIGT

For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget afolie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne oliekvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.

Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motordelte komponenter beskadiges. Volvo Car Corporation fraskriver sig ansvaret for denne type skader.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

### Relaterede oplysninger

- Specifikationer for motorolie (s. 638)
- Motorolie (s. 588)

## Specifikationer for kølevæske

**Foreskreven kvalitet:** Den af Volvo anbefalede kølevæske blandet med 50 % vand<sup>1</sup>, se emballagen. Spørg en Volvo-forhandler til råds i tilfælde af tvivl.

Af helbredsgrunde bør forskellige typer glykol ikke blandes.

## Relaterede oplysninger

- Fylde kølevæske på (s. 590)

## Specifikationer for transmissionsolie

Under normale kørselsforhold er det ikke nødvendigt at skifte transmissionsolien i løbet af dens levetid. Det kan dog være nødvendigt under ugunstige kørselsforhold.

## Automatgear

Foreskreven transmissionsolie:	AW1
--------------------------------	-----

## Specifikationer for bremsevæske

Bremsevæske kaldes det middel i et hydraulisk bremsesystem, der anvendes til at overføre tryk fra f.eks. en bremsepedal via en hovedbremsecylinder til en eller flere slavecylinger, der igen påvirker en mekanisk bremse.

**Foreskreven kvalitet:** Volvo Original Dot 4 klasse 6 eller tilsvarende.

### OBS

Det anbefales, at udskiftning eller genopfyldning af bremsevæske udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

## Relaterede oplysninger

- Oversigt over motorrummet (s. 587)

<sup>1</sup> Vandkvaliteten skal opfylde standard STD 1285,1.

## Brændstoftank - kapacitet

Brændstoftankens påfyldningskapacitet kan aflæses i tabellen nedenfor.

	Alle modeller
Liter (ca.)	50
US gallons (ca.)	13,2

## Relatede oplysninger

- Fylde brændstof på (s. 456)

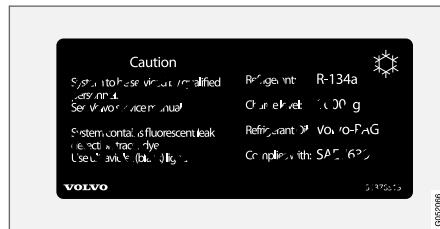
## Specifikationer for airconditionanlæg

Klimaanlægget i bilen anvender et freonfrit kølemiddel. Afhængigt af markedet, anvendes enten R1234yf eller R134a. Oplysninger om, hvilket kølemiddel bilens klimaanlæg anvender, fremgår af en mærkat på indersiden af motorhjelmen.

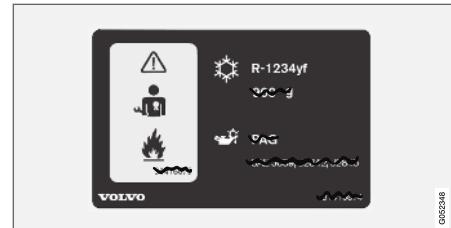
Foreskrevne kvaliteter og kapaciteter for væsker og smøremidler i airconditionanlægget kan ses i tabellerne nedenfor.

## Mærkat for A/C

## Mærkat for R134a



## Mærkat for R1234yf



◀ **Symbolforklaring R1234yf**

Symbol	Betydning
	Forsigtig
	Mobilt airconditionsystem (MAC)
	Smøremiddeltype
	Servicering af det mobile airconditionanlæg (MAC) skal udføres af en behørigt uddannet og certificeret tekniker
	Brændbart kølemiddel

**Kølemiddel****Biler med kølemiddel R134a**

Vægt	Foreskrevet kvalitet
725 g (1,60 lbs)	R134a

**ADVARSEL**

I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af et autoriseret værksted.

**Biler med kølemiddel R1234yf**

Vægt	Foreskrevet kvalitet
675 g	R1234yf

**ADVARSEL**

I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

**Kompressorolie**

Lydstyrke	Foreskrevet kvalitet
100 ml (3,38 fl. oz.)	PAG SP-A2

**Fordamper**

**VIGTIGT**

A/C-systemets fordamper må aldrig repareres eller udskiftes med en tidligere anvendt fordamper. En ny fordamper skal være certificeret og mærket i overensstemmelse med SAE J2842.

**Relaterede oplysninger**

- Service på klimaanlæg (s. 586)

## Brændstofferbrug og CO<sub>2</sub>-udsip

Brændstofferbruget for et køretøj måles i liter pr. 100 km og CO<sub>2</sub>-udsippet i gram CO<sub>2</sub> pr. km.

### Forklaring

<b>CO<sub>2</sub></b>	gram CO <sub>2</sub> /km
<b>Ø</b>	liter/100 km
Orange	Certificeret værdi for bilens mulige rækkevidde ("op til") i km med eldrift. Værdien skal ikke fortolkes som en forventet rækkevidde og er vanskelig at opnå ved normal kørsel.

	blandet kørsel
aut	automatisk gearkasse

	<b>OBS</b>
Hvis forbrugs- og emissionsdata mangler, kan de findes i et ledsagende supplement.	

	<b>OBS</b>
Hybridbatteriets kapacitet aftager med alder og brug, hvilket kan resultere i øget brug af forbrændingsmotoren og dermed dårligere brændstoføkonomi og reduceret rækkevidde ved eldrift.	

		CO <sub>2</sub>	Ø	Orange
		aut	46	2,0
T8 Twin Engine (B4204T35)				

A Køretilstand PURE

Værdierne i ovenstående tabel for brændstofferbrug, emission og rækkevidde med eldrift er baseret på særskilte EU-kørselscyklusser (se nedenfor) og gælder for en bil med køreklaar vægt i basisudførelse uden ekstraudstyr. Alt efter

udstyr kan bilens vægt kan øges. Dette, og også hvor tungt den lastes, øger brændstofferbruget og CO<sub>2</sub>-udsippet, ligesom det reducerer rækkevidden med eldrift.

De certificerede værdier for bilen skal ikke fortolkes som forventede værdier. Certificeringsværdierne er sammenlignende værdier, der opnås med særlige "EU-kørselscyklusser" (se nedenfor).



Der kan være flere årsager til højere brændstofforbrug og kortere kørestrækninger med eldrift end værdierne i tabellen. Følgende er eksempler herpå:

- Hvis bilen ikke oplades fra el-nettet med jævne mellemrum.
- Hvis bilen udstyres med ekstra tilbehør, der øger bilens vægt.
- Førerens køremåde.
- Hvis kunden vælger andre hjul end dem, der er monteret som standard på modellens basisversion, kan rullemodstanden øges.
- Høj hastighed giver større luftmodstand.
- Brændstofkvalitet, vej- og trafikforhold, vejr og bilens tilstand.

En kombination af de her nævnte eksempler kan give betydeligt højere forbrug.

Der kan opstå store afvigelser i brændstofforbrug ved sammenligning med EU-kørselscyklusserne (se nedenfor), der benyttes ved certificering af bilen, og som forbrugstallene i tabellen er baseret på. For yderligere oplysninger henvises til de nævnte regler.

 OBS
Ekstreme vejforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med brændstofkvaliteten er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

### EU-kørselscyklusser

De officielt deklarerede tal for brændstofforbrug og rækkevidde ved eldrift er baseret på to standardiserede kørselscyklusser i laboratoriemiljø ("EU-kørselscyklusser") i henhold til EU Regulation no 692/2008, 715/2007 (Euro 5 / Euro 6), 2017/1151 og 2017/1153. Da kørselscyklusserne også anvendes til kvalitetskontrol, stilles der store krav til prøvernes repepterbarhed. Derfor gennemføres prøverne under nøje kontrol og udelukkende med bilens basisfunktioner (f.eks. slukket aircondition, radio mv.) Som en konsekvens heraf er resultaterne fra officielle tal ikke åbenbart repræsentative for det, kunden oplever under brug i virkeligheden.

Reglerne omfatter kørselscyklusserne "Bykørsel" og "Landevejskørsel":

- **Bykørsel** - Målingen begynder med koldstart af motoren. Kørslen er simuleret.
- **Landevejskørsel** - Bilen accelereres og bremses ved hastigheder på 0-120 km/t (0-75 mph). Kørslen er simuleret.

Den officielle værdi for blandet kørsel, der vises i tabellen, er i overensstemmelse med lovgivningens krav om en kombination af resultaterne af kørselscyklusserne "Bykørsel" og "Landevejskørsel".

For at nå frem til CO<sub>2</sub>-udslippet for de to kørselscyklusser indsamlies udstødningsgassen. Derefter analyseres den, og værdien for CO<sub>2</sub>-udslip fremkommer.

### Relaterede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 630)
- Vægt (s. 635)
- Økonomikørsel (s. 449)
- Faktorer der påvirker rækkevidden ved eldrift (s. 451)

## Godkendte hjul- og dækdimensioner

I nogle lande fremgår alle godkendte dimensioner ikke af registreringsattest eller andet dokument.

ment. Nedenstående tabel viser alle godkendte kombinationer af fælge og dæk.

✓ = Godkendt

Motor	man/ aut	245/45 R18 8x18x42	255/40 R19 8,5x19x47	245/40 R20 8,5x20x47,5
T8 Twin Engine (B4204T35)	aut	✓	✓	✓

### Relaterede oplysninger

- Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk (s. 646)
- Typebetegnelser (s. 630)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 535)
- Dimensionsbetegnelse for fælge (s. 536)

## Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk

Nedenstående tabel viser det lavest tilladte belastningstal (LI) og hastighedsklasse (SS).

Motor	man/ aut	Lavest tilladte belastningstal (LI) <sup>A</sup>	Lavest tilladte hastighedsklasse (SS) <sup>B</sup>
T8 Twin Engine (B4204T35)	aut	99	W

A Dækkets belastningstal skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

B Dækkets hastighedsklasse skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

### Relaterede oplysninger

- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 645)
- Godkendte dæktryk (s. 647)
- Typebetegnelser (s. 630)
- Dimensionsbetegnelse for dæk (s. 535)
- Dimensionsbetegnelse for fælge (s. 536)

## Godkendte dæktryk

Godkendte dæktryk for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

<b>OBS</b>	
Alle motorer, dæk, eller kombinationer af disse findes ikke altid på alle markeder.	

Motor	Dækstørrelse	Hastighed	Belastning, 1-3 personer		Maksimumsbelastning		ECO-tryk <sup>A</sup>
			For (kPa) <sup>B</sup>	Bag (kPa)	For (kPa)	Bag (kPa)	
Alle motorer	245/45 R18	0-160 km/t (0-100 mph)	240	240	260	260	260
	255/40 R19	160+ km/t (100+ mph)	300	300	320	320	-
	245/40 R20						
Temporary Spare Tyre		maks. 80 km/t (maks. 50 mph)	420	420	420	420	-

A Brændstoføkonomisk kørsel.

B I visse lande bruges enheden bar sammen med SI-enheden Pascal: 1 bar = 100 kPa.

## Relatedede oplysninger

- Typebetegnelser (s. 630)
- Kontrollere dæktryk (s. 538)
- Godkendte hjul- og dækdimensioner (s. 645)



# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

# ALFABETISK STIKORDSREGISTER

## 1, 2, 3 ...

4WD 440

## A

ABS	
blokeringsfri bremser	427
AC (Aircondition)	216
ACC - Adaptiv fartpilot	287, 289, 290, 291, 292, 294, 296, 297, 298, 299, 301
Adaptiv fartpilot	287, 289, 290, 291, 292, 294, 296, 297, 298, 299, 301
Fejlfinding	298
funktion	287
indstille tidsinterval	292, 294
overhale	296
Radarsensor	318
skift fartpilotfunktionalitet	299
styring af hastighed	290, 291
Advarselsblinklys	150
Advarselslampe	
adaptiv fartpilot	289
stabilitets- og traktionssikringssystem	267
Advarselslamper	
Advarsel	87
airbags - SRS	87
fejl i bremsesystemet	87

generatoren lader ikke	87	funktion	391, 392, 396, 398, 399
Lavt olietryk	87	Symboler og meddelelser	399
parkeringsbremse trukket	87	Alarm	259
påmindelse om sikkerhedssele	87	bevægelses- og hældningssensorer	260
startbatteriet oplades ikke	87	deaktivering	260
Advarselslyd		reduceret alarmniveau	262
Parkeringsbremse	433	Alkolås	426, 427
Advarselssymboler	87	Allergi- og astmafremkaldende stoffer	193
sikkerhed	40	All Wheel Drive (firehjulstræk)	440
Advarselstrekant	575	Anbefalinger i forbindelse med lastning	567
Afisning	208	Android Auto	503, 505
Afstandskontrol	283, 284, 285	Anhænger	468
Begrænsninger	286	kørsel med anhænger	466
Afvisere	148	ledning	467
Airbag	47	Pærer	469
førerside	48	slinger	468
passagerside	49, 50	Anhængerstabilisator	268
Til- og frakobling	50	Anhænger-stabilisator	468
Aircondition	216	Anhængerstræk	463
Aircondition, væske		optrækkelig	464
kapacitet og kvalitet	641	Specifikationer	464
Aircondition-anlæg	216	Antenne	
Aktive kurvelys	148	placering	249
Aktiv parkeringshjælp	391, 392, 395, 396, 398, 399	Antispin	267
Begrænsninger	396	Antiudskridningsfunktion	267
betjening	392, 395	Apple CarPlay	499, 500, 502

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

Apps	481	beskyttelsesnet	574	i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter	58
Assistance ved kollisionsrisiko	369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376	stikkontakt	562, 564	nederste befæstelsespunkter	57
Auto hold	433	Bagageskjuler	570, 571	placering/montering	59, 60
Automatbilvask	618	Bagdør		tabel for i-Size	64
Automatgearkasse	436	solgardin	159	tabel for ISOFIX	65
anhænger	466	Bagklap		tabel for placering	62
kickdown	440	elbetjent	253	Øverste befæstelsespunkter	57
olie	640	låse op indefra	251		
Automatisk bremsning	433	låsning/oplåsning	227, 248	Batteri	
aktivere og deaktivere	434	åbne/lukke med fodbevægelse	256	Advarselssymbolet	599
efter kollision	435	Bagrude		HYBRID	598
Automatisk fartbegrenser	275, 277, 278	elopvarmning	211	Start	594
Automatisk fjernlys	146	Sprinklere	170, 171	starthjælp	461
Automatisk genlåsning	225, 247	Viskere	170, 171	Symboler på batteriet	599
Automatisk låsning	252	Bagsæde		vedligeholdelse	594
Automatisk reguleret klima	207	elopvarmning	204	Begrænsninger for Driver Alert Control	361
AWD, firehjulstræk	440	Klima	201	Belastningstal	535
<b>B</b>		nakkestøtte	184	Belysning	
Bagagerum	567	slå ryglænene ned	182	Advarselsblinklys	150
befæstelsespunkter	569	Temperatur	214	aktive kurvelys	148
Belysning	153	Ventilator	213	ankomstlys	151
		Bak-kamera	382, 383, 384, 386, 387, 388, 389, 390	Automatisk fjernlys	146
		Bakkestarthjælp		belysningsautomatik, kabine	152
		Hill Start Assist (HSA)	435	Betjeningsknapper	142, 152, 153
		Bakningssensorer	377, 378, 379, 380, 381	Blinklys	148
		Barnestol	55, 56, 59, 60	Bremselflygte	150
		integreret barnesæde	68	Displaybelysning	153
				Fjernlys	145, 146
				i kabine	152, 153
				Indstillinger	143

Instrumentbelysning	153	Bilpleje	616, 617, 618, 619, 620, 621	nødbremselys	150
knapbelysning	153	Læderindtræk	614	på saltede kørebaner	429
kørelys	144	Bilstatus	580	på våde kørebaner	429
Nærlys	145	Dæktryk	542	vedligeholdelse	430
nødbremselys	150	Bilvask	616, 617, 618, 619, 620, 621	Bremsesystem	
orienteringslys	151	Bjergning	473	væske	640
Positionsls	143	Bjærgning af bil	473	Bremsetilstand	436
pærer, specifikationer	593	Blinklys	148	Bremsevæske	
tågebaglys	149	BLIS	344, 345, 346	kvalitet	640
Belysning, udskiftning af pære	592	Blokeret låvestilling	262	Brændstof	458
Baklys	592	deaktivering	263	brændstofforbrug	643
tågebaglys	593	Bluetooth		identifikator	458
benzin	458	forbinde bilen til internettet	515	Brændstofdampe	458
Benzinpartikelfilter	459	Indstillinger	513	Brændstofmåler	77
Beskyttelse mod at køre af vejen	370, 371	Telefon	505	Brændstoftank	
Beskyttelsesgitter	572	tilslutte	497	kapacitet	641
Beskyttelsesnet	574	Bremseassistent		Bugsering	471
Bestille service og reparation	581	efter kollision	435	Bugserøje	472
Bevægelsessensor	260	Bremcefunktioner	427	Børnesikkerhed	55
Bilferie	453	Bremselygte	150	Børnesikkerhedslås	251
Bilfunktioner		Bremser	427		
på midterdisplay	112	automatisk når bilen holder stille	433		
Bilindtræk	611, 613, 614, 615	blokeringsfri bremser, ABS	427		
Bilmodem		bremseforstærkning, BAS	429		
forbinde bilen til internettet	516	Bremselygte	150	CD-afspiller	495
Indstillinger	517	bremsesystem	427	centrallås	250
Bilnøgle batteri lavt	228	håndbremse	430	City Safety i tværtrafik	337, 338

**C**

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

City Safety ved forhindret undvigema-		Driftsbremsen	427	Dæktryk
nøvre	338	Drive-E	28	anbefalet
City Safety™	331, 332, 334, 335, 339, 342	Miljøfilosofi	28	Justere
Clean Zone	193	Driver Alert Control	359	Kontrollere
Clean Zone Interior Package	193	betjening	361	Dæktryksetiket
CO2-udslip	643	Driveline		Dæktryksovervågning
Corner Traction Control	267	Gearkasse	436	foranstaltning
Cross Traffic Alert – CTA	349, 350, 351, 352	Drivsystem	441	Kalibrere
CTA – Cross Traffic Alert	349, 350, 351, 352	Dug		Status
Cykelholder		Kondensvand i forlygter	616, 618	Dæktryktabel
monteret på trækkrog	470	Dytte	185	
CZIP (Clean Zone Interior Package)	193	Dæk	534	<b>E</b>
<b>D</b>		afmontering	546	ECO-tryk
Data		dimensioner	645	539, 647
optagelse	34	dæklapning	552	Effekt
overførsel mellem bil og værksted	578	dæktryksovervågning	539	elmotor
Datadeling	520	dæktryktabel	647	Ejeroplysninger
Detektering af cyklist	335	montering	548	16
Diagnoseudtag	37	mønsterdybde	550	Ejerskifte
Digitalradio (DAB)	489	omdrejningsretning	537	Ekstraudstyr/tilbehør
Displaybelysning	153	opbevaring	534	Ekstravarmer
DivX®	496	rotation	534	Ekstravarmer (Ekstravarmer)
Donkraft	545	slidindikatorer	537	Elbetjent forsæde
		Specificationer	645, 646, 647	hukommelsesfunktion
		Tryk på	647	indstille passagersædet fra førersæ-
		Vinterdæk	550	det
		Dæklapningssæt	553	justere sædet
		Dækstørrelse	535, 544	Lændestøtte

massage	177, 178, 179
multifunktionsknap	177, 178, 179, 180
Sidestøtte	180
Elbetjent panoramatag	163
Elbetjent sæde	174
Eldrift	
Kørsel	450
Rækkevidde	451
Elektrisk drivmotor	
Specifikationer	637
Elektriske rudehejs	157
Elektrisk parkeringsbremse	430
Elektronisk startspærre	236
Elmotor	441
Elopvarmning	
rat	206
Ruder	210, 211
Sæder	203, 204
Elstyret bagklap	253
Elsystem	594
Enheder	122
etiketter	
placering af	630

**F**

Fartbegrenser	271, 274, 275, 278
kom i gang	272
midlertidig deaktivering	273
slukning	274
Fartkamera	358
Fartpilot	279, 280
midlertidig deaktivering	281, 282
slå fra	283
styring af hastighed	280
Farvekode, lak	623
Farvekoder	623
Fejlfinding	
Adaptiv fartpilot	298
Fejlfinding for kamasensor	328
Fejlmeddelelser	
Adaptiv fartpilot	301
se Meddelelser og symboler	301, 317
Fejlmeddelelser i BLIS	348
Fejlstrømsafbryder	407
Firehjulstræk, AWD	440
Fjernbetjening	223
aftageligt nøgleblad	233
batteriudskiftning	228
knytte til førerprofil	129

mistet	231
Rækkevidde	228
Fjernbetjening HomeLink®	
programmerbar	473
Fjernbetjeningssystem, typegodkendelse	237
Fjernbetjent startspærre	236
Fjernlys	145, 146
Fjernopdateringer	579
forbikobling af alkolås	426
Forbinde bilen til internettet	
ingen eller dårlig forbindelse	518
via bilmodem	516
via en mobil enhed (WiFi)	515
via mobil enhed (Bluetooth)	515
Forbindstaske	575
Forbundet bil	514
ingen eller dårlig forbindelse	518
Forrude	
elopvarmning	210
projiceret billede	132, 134
Forrudesprinkling	170
Forrudeviskere	167
Regnsensor	168, 169
Forsæde	
elopvarmning	203, 204
Klima	201
Temperatur	214

## AI FABETISK STIKORDSREGISTER

Ventilation	205
Ventilator	212
Forsæde manuelt	174
Fortroligheds politik	35
Four-C	447
FSC, miljømærkning	23
Fælg, dimensioner	536
Fælge	
Rengøring	621
Færgetransport	447
Førerdisplay	
applikationsmenu	94, 95
hybridrelaterede symboler og meddelel-	
ser	418
Meddelelser	96
Førerprofil	127
redigere	129
vælg	128
Førerpræstation	83
Førerstøttesystemer	266
Førstehjælp	575

6

Gardinairbag	53
Gearkasse	436
automatisk	436
Gearpositioner	
Automatisk gearkasse	436
Gearskift-indikator	440
Gearvælgerspærring	439
Glas	
lamineret/forstærket	156
Glat	454
Glat føre	454
Gode råd om kørsel	453
Gracenote®	494
GSI - Gearvælgerhjælp	440
<b>H</b>	
Handskerum	565
Harddisk	
plads	522
Hastighedsklasser, dæk	535
Head-up-display	132
aktivere og deaktivere	134
Indstillinger	134

Rengøring	612
udskiftning af forrude	587
Hill Start Assist	435
Hjul	
afmontering	546
montering	548
Snekæder	551
Hjulbolte	545
låsbare	545
Hjul og dæk	
belastningstal og hastigheds-	
klasse	535, 646
godkendte størrelser	645
Hjulskift	544
Hjælpelinjer for parkeringshjælpkamera	384
HomeLink®	473
bruge	476
programmere	474
Horn	185
Hybridbatteri	598
opladning	403
Hybridbatterimåler	79
Hybridmåler	78
Hældningssensor	260
Høj motortemperatur	460
Højtrykksvask	619

Håndbremse	430, 431	miljømærkning	23
Håndvask	617	på midterdisplay	17, 18
<b>I</b>			
IAQS (Interior Air Quality System)	194	Instrumentbelysning	153
IC (Inflatable Curtain)	53	Instrumenter og knapper	72, 73
ID, Volvo	26	Instrumentoversigt	
Indikering ved låsning	222	højrestyret bil	73
indstilling	223	venrestyret bil	72
Individuel køretilstand	442	Integreret barnesæde	68
Indkøbsposeholder	568	nedslåning	70
Indstilling af rat	186	opslåning	69
Indstilling af tidsafstand	285	IntelliSafe	
Indstillinger	125	DriverSupport	30
indstillingsmenu	125	Interior Air Quality System	194
Kategorier	126	Internet, se Forbundet bil	514
kontekstuel	123	Internetforbundet bil	
Nulstille	125	bestille service og reparation	581
Indvendigt bakspejl	160	sende bilinformation	582
Nedblænding	160	systemopdateringer	579
Inflatable Curtain	53	Intervalviskning	167
Informationsdisplay	75, 77	iPod®, stik	497
Infotainment (Lyd og medier)	480	ITPMS - Indirect Tyre Pressure Monitoring	
Instruktionsvejledning	21	System	539
i mobil	20		

**K**

Kabinebelysning	152, 153
automatik	152
Kabinefilter	194
Kabineinteriør	560
handskerum	565
Solskærmb	566
stikkontakt	562
tunnelkonsol	561
Kabinevarmer (Parmeringsvarmer)	218
Kameraenhed	327
Kamerasensor	339
Katalysator	
Bjergning	471
Key tag	223
Klemmesikring	156
Nulstilling	157
Klima	190
automatisk regulering	207
blæserregulering	212, 213
følt temperatur	191
sensorer	190
stemmestyring	191
temperaturregulering	214, 215
zoner	190

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

Klimaknapper	201	Kølevæske, påfyldning	590	Lamineret glas	156
Bagsæde	201	Kørecomputer	80, 81	Lane Keeping Aid (LKA) – Vognbaneassistance	
midterdisplay	201	Køreklaar vægt	635	362, 363, 364, 366, 368	
Klimaanlæg	190, 201	Kørelyns	144	Lastgitter	572
Kølemiddel	641	Kørestrækning	80	Lastkroge	568
reparation	586	Eldrift	451	Lastning	
Knapbelysning	153	Køretilstand	442	generelt	567
Knapper på rattet	185	ændre	446	lang last	567
Kollision	40, 43, 47, 54	Kørsel		lastforankningsøjer	569
Kollisionsadvarsel	331, 343	kølesystem	460	Lastsikringsøjer	
detektering af fodgængere	335	med anhænger	466	bagagerum	569
Radarsensor	318	Kørsel i vand	455	Lav batterispænding	
Kombiinstrument	75	Kørsel med anhænger		Startbatteri	461
Indstillinger	77	kugletryk	636	Lav oliestand	589
Kompass	477	trækvægt	636	Lem til lang last	570
kalibrering	477	Kørselsstatistik	83	Licensaftale	88, 523
Kondensvand i forlygter	617, 618, 619, 620	Kørselsøkonomi	449	Limp home	436
Kontrol af oliestand	589			Luftfordeling	195
Kontrolenhed	408	Ladekabel	405	afisning	208
opladningsstatus	413	kontrolenhed	408	recirkulation	207
Kontrollsymboler	85	Ladestrøm	404	tabel over muligheder	198
Kølemiddel	586	Lak		ventilationsspjæld	195, 196
klimaanlæg	641	farvekode	623	ændre	195
Kølesystem		lakskader og udbedring	622, 623	Luftkvalitet	192, 194
overophedning	460			allergi og astma	193
Kølevæske	640			kabinefilter	194

## L

Lydindstillinger	480, 512	Meddelelser på displays	96, 130	slå fra	423
afspille medier	491, 492	gemte	97, 132	starte	422
Tekstmeddelelse	512	håndtere	97, 131	Motorbremsekontrol	267
Telefon	513	Medieafspiller	490, 491, 492	Motorhjelm, åbning	585
Lyd og medier	480	kompatible filformater	520, 521	Motorolie	588, 639
Lyskontakt	142, 153	stemmestyring	138	filter	588
Læderindtræk, vaskeanvisning	614	Midlertidigt dækklapningssæt		kvalitet og kapacitet	638
Længere tids opbevaring	420	oversigt	552	Påfyldning	589
Løfte bilen	583	placering	552	ugunstige kørselsforhold	639
Løfteværktøj	545	tætningsvæske	552	Motorrum	
Lås		Midterdisplay		Kølevæske	590
låsning	225	betjening	102, 105, 109, 114	Motorolie	588
oplåsning	225	funktionsvisning	112	oversigt	587
Låsbare hjulbolte	545	Indstillinger	122, 123, 124	Motorspecifikationer	637
Låsning/oplåsning		klimaknapper	201	Motortemperatur	
bagklap	227, 248	Meddelelser	130, 131, 132	høj	460
		oversigt	99	Mærkater	
		Rengøring	611	placering af	630
		slukke og ændre lydstyrke	121	Mønsterdybde	537, 550
		symboler på statuslinjen	114	Mål	633
		Tastatur	116	Anhængertræk	464
		visninger	105	Målepind, elektronisk	589
		ændre udseende	121	Målere	
		Miljø	28	brændstofmåler	77
Maks. taglast	635	Mobiltelefon, se Telefon	506		
Meddelelser i BLIS	348	Motor			
Meddelelser og symboler		automatisk start og stop af forbræn-			
Adaptiv fartpilot	301	dingsmotor			
Kollisionsadvarsel med automatisk		overophedning			
bremsning	342				

**M**

Maks. taglast	635
Meddelelser i BLIS	348
Meddelelser og symboler	
Adaptiv fartpilot	301
Kollisionsadvarsel med automatisk	
bremsning	342

**N**

Nakkestøtte	184
Net	
bagagerum	574
Niveaukontrol	447
Indstillinger	449
Nulstille indstillinger	125
ejerskifte	124
Førerprofil	129
Nulstilling af sidespejle	161
Nulstilling af triptællere	82
Nærlys	145
Nødbremseleys	150
Nødudstyr	
advarselstrekant	575
Førstehjælpskasse	575
Nøgle	223
Nøglefrit	
berøringsfølsomme flader	246
Indstillinger	248
låsning/oplåsning	247

**O**

oktantal	458
Olie, se også Motorolie	638, 639
Omdrejningsretning	537
Opbevaringssteder	560
handskerum	565
Solskærm	566
tunnelkonsol	561
Opladning	
afslutte opladning	417
Hybridbatteri	403
starte opladning	410
Status	412, 413, 415
åbne og lukke ladeklap	409
Opladningsgrad	
bilfunktion	452
Oplåsning	
Indstillinger	227
med nøgleblad	235
Opvarmede sprinklerdyser	168
Orienteringslys	151
Overdækning	
bagagerum	571
Overhalingsassistance	296, 313
Overophedning	460, 466
Oversvømmet vej	455

**P**

PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch)	50
Padle på rattet	185
Panoramatag	
Klemmesikring	156
solgardin	163, 166
Ventilationsstilling	165
åbning og lukning	164
PAP - Aktiv parkeringshjælp	391, 392, 395, 396, 398, 399
Parkerering	
på en bakke	432
Parkeringsbremse	430
aktivere og deaktivere	431
automatisk aktivering	432
lav batterispænding	433
Parkeringsbåshjælp - PAP	391, 392, 395, 396, 398, 399
Parkeringshjælp	377, 378, 379, 380, 381 funktion
Parkeringshjælpkameraets begrænsninger	388
Parkeringskamera	382, 383, 384, 386, 388, 389, 390
Indstillinger	387
Parmeringsvarmer	218

Passenger Airbag Cut Off Switch	50
Pedestrian Protection System	42
Personoplysninger (Fortrolighedspolitik)	35
Pilot Assist	303, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 313, 314, 315, 317
køre om	313
PIN-kode	517
Piskesmældsbeskyttelse	41
Pletter	611, 613, 614, 615
Polering	616
Positionslys	143
PPS (Pedestrian Protection System)	42
Privatlåsning	257
Til- og frakobling	258
Provisorisk dækklapningssæt	
Pumpe dæk	556
udførelse, efterkontrol	553
Pumpe dæk	556
Punktering	552
Pærer	
anhænger	469
skifte	592
Specifikationer	593
pærer, specifikationer	593
Påfyldning af brændstof	456
Påmindelse om sikkerhedssele	46

**R**

Radarenhed	318
Radarsensor	289, 318
Begrænsninger	319
Radio	484
DAB	489
Indstillinger	487
skifte radiobånd og radiostation	485
starte	485
stemmestyring	138
søge radiostation	486
Radiofavoritter	487
Rat	185, 186
elopvarmning	206
Indstilling af rat	186
padle	185
Tastatur	185
Ratlås defekt	186
Ratpadler	438
Recirkulation	207
Red Key	232
Indstillinger	232
Regenerering	459
Regnsensor	168, 169
Regnsensorens hukommelsesfunktion	169
Rengøre viskerblade	619
Rengøring	613, 615
bilvask	616, 617, 618, 619, 620, 621
Fælge	621
indtræk	611, 613, 614, 615
midterdisplay	611
Sikkerhedsselen	613
Teksttilbetæk	611, 613, 614
Vask i vaskehal	618
Rengøring af fælge	621
Reservehjul	549, 550
Roll Stability Control	267
RSC (Roll Stability Control)	267
Rude	
solgardin	159
Rudehejs	157, 158
Klemmesikring	156
Ruder og glas	156
Rustbeskyttelse	621
Ryglæn	
bagsæde, slå ned	182
forsæde, justering	174, 175, 177,
178,	179,
	180
Rækkevidde	
ved eldrift	643

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

### S

	Sikkerhedssele	43	Solskærm	566
	gravitet	40	spejlbelysning	153
	påmindelse om sikkerhedssele	46	Soltag	
	selestrammere	45	Klemmesikring	156
	tage på/af	44	Spin control	267
	Sikkerhedstilstand	54	Sprinklerdyser, opvarmede	168
	start/bevægelse	54	Sprinklere	
	Sikringer		Bagrude	170, 171
	generelt	599	Forlygter	170
	i bagagerum	608	Forrude	170
	i motorrum	601	sprinklervæske, påfyldning	626
	skift	600	Sprinklervæske	626
	under handskerum	605	Sprog	122
	Sikringsboks	600	Stabilisator	
	SIM-kort	517	anhænger	468
	SIPS (Side Impact Protection System)	52, 53	Stabilitets- og traktionskontrolsystem	
	Skiluge	570	betjening	269
	Slidbane	537	Stabilitets- og traktionssikringssystem	
	Slidindikatorer	537	267, 270	
	Slukke motoren	423	Stabilitetssystem	267
	Slukning af motor	423	Startbatteri	461, 594
	Software-opdateringer	34	overbelastning	461
	Solgardin		Start bilen	422
	Bagdør	159	Starte motoren	422
	Klemmesikring	156	efter kollision	54
	panoramatag	163, 166	Starthjælp	461

Startspærre	236	Kollisionsadvarsel med automatisk		skifte til anden	509
Elektronisk startspærre	236	bremsning	342	stemmestyring	137
Stelnummer	38	midterdisplayets statuslinje	114	Tekstmeddelelse	511
Stemmestyring	135	Symboler og meddelelser for assistance		tilslutte	506
Indstillinger	138	ved kollisionsrisiko	376	tilslutte automatisk	508
Klima	191	systemopdateringer	579	tilslutte manuelt	508
radio og medier	138			Temperatur	
Telefon	137	Sæder		følt	191
Stemningsbelysning	153	elbetjent forsæde	174	Regulering	214, 215
Stenslag og ridser	622, 623	elopvarmning	203, 204	Temperaturowervågning	407
Stikkontakt	562	hukommelsesfunktion forsæde	176	Temporary spare	
bruge	564	manuelt forsæde	174	reservehjul	549
Stol, se Sæder	174	piskesmældsbeskættelse	41	Tilbehør og ekstraudstyr	36
Strømsparetilstand	461	Ventilation	205	installation	36
Styreassistance ved kollisionsrisiko	369,			Tilpasning af køreegenskaber	266, 442
370, 371, 372, 373, 374, 375, 376				Tilslutte telefon	506
Styreassistance ved risiko for kollision med				Totalvægt	635
modkørende	372, 373	Tagbagagebærer	568	Traction control	267
Styreassistance ved risiko for påkørsel bag-		Taglast, maks. vægt	635	Trafikinformation	487
fra	374, 375	Tankning		Trafikskilt-information	353, 354, 356
Påfyldning		Påfyldning	456	Begrænsninger	359
tankdækselflap		tankdækselflap	455	betjening	354, 357, 358
Styrestyrke, hastighedsafhængig	266	Tastatur	116, 119	Transmission	436
Styrestyrkeniveau, se Styrestyrke	266	skifte sprog	119	Transmissionsolie	
Symboler		Telefon	505	kvalitet	640
Kontrolsymboler	85	fjerne	509	Triptællere	80
Symboler og meddelelser		frakoble	509	Triptællere, nulstilling	82
Adaptiv fartpilot	301	Opkald	510, 512		
hybridrelaterede	418				

**T**

## ALFABETISK STIKORDSREGISTER

Trækvægt og kugletryk	636	Ur, indstilling	84	Vinterhjul	550
TSA - anhængerstabilisator	268	USB		Vinterkørsel	454
TSA - anhænger-stabilisator	468	stik til tilslutning af medier	497	Viskerblade	
Tunneldetektering	145			Servicestilling	625
Tunnelkonsol	561			skift	624
Tv	498	<b>V</b>			
Indstillinger	499	Varighed for ankomstlys	151	Vognbaneassistance	
se	498	Varmer	217	betjening	364
Twin Engine		ekstravarmer	219	Vognbaneassistance – Lane Keeping Aid	
generelt	402	Parmeringsvarmer	218	(LKA)	362, 363, 364, 366, 368
Typebetegnelser	630	Vask i vaskehal	618	Voksning	616
Typegodkendelse		Vedligeholdelse		VOL-mærkning	534
fjernbetjeningssystem	237	rustbeskyttelse	621	Volvo ID	26
radarsystem	323	Ventilation	195, 196	oprette og registrere	26
Tændningsposition	424, 425	Sæder	205	Vægt	
Tætningsvæske	552	Ventilator		køreklar vægt	635
Tågelys		Luftfordeling	195	Værktøj	544
bag	149	Regulering	212, 213	Væske, kapacitetsoplysninger	626, 641
		ventilationsspjæld	196	Væske og olie	640, 641
<b>U</b>					
Udetemperaturmåler	85	Vibrationsdæmper	463	<b>W</b>	
Udluftningsfunktion	223, 250	Video	495, 497	Whiplash Protection System	41
Udslip af kuldioxid	643	Indstillinger	496	WHIPS (Whiplash Protection System)	41
Ukendt billede	263	Vilkår		WiFi	
		bruger	520	dele internetforbindelse, hotspot	517
		tjenester	35	fjerne netværk	519
		Vinterdæk	550		

forbinde bilen til internettet	515
teknologi og sikkerhed	519

**Y**

---

Ydermål	633
---------	-----

**A**

---

ætanolindhold maks. 10 volumenprocent	458
--	-----

**O**

---

Økonomikørsel	449
---------------	-----

ALFABETISK STIKORDSREGISTER



**V O L V O**